

# مكتبة الأزهر وجامع الأزهر

بالسنة الثامنة

في

سنة ١٣٥٤ هـ

تأليف

أحمد محمد عيسى  
مدرس اللغة العربية  
بجامعة الأزهر

الطبعة الأولى



Bibliotheca Alexandrina

0156854







الذُّرُّ الْفَاجِرُ فِي سِيَرَةِ الْمَلِكِ النَّصَّارِ

# مصادر تاريخ مصر الإسلامية

يُصدِّرها

قسم الدراسات الإسلامية

بالمعهد الألماني للآثار بالقاهرة

جزء ١ قسم ٩

# كنز الدرر وجامع الغرر

الجزء التاسع وهو

الدر الفاخر في سيرة الملك الناصر

تأليف

أبي بكر بن عبد الله بن أبيك الدواداري

تحقيق

هانس روبرت رومر



## تصدير

فى الفترة التى أعقبت افتتاح المعهد الألمانى للآثار بالقاهرة انجز وعد قطع منذ نحو ثلاثين سنة ، فكان أن أنشئ فى هذا المعهد قسم للدراسات الإسلامية فى أواخر سنة ١٩٥٦ ، ومن ذلك الحين تكونت مكتبة خاصة بتلك الدراسات وصحّ العزم على القيام بنشر الأسفار العلمية الدائرة فى فلك هذا القسم المنشأ ، وفى العام الذى سلف بدئ فى نشر سلسلة من الرسائل العلمية الإسلامية باللغة الألمانية ، ثم روى الاهتمام بإخراج سلسلة أخرى خاصة بنصوص عربية ، فكان استهلاكها هذا الكتاب الذى نصدر له

ولمنا لمناسبة طيبة نرجى فيها آيات المحبة والثناء والشكر إلى أصدقائنا العلماء العرب ، فللدكتور حسين الهمدانى والأستاذ رشاد عبد المطلب والأستاذ فؤاد سيد على ما أسدوا من نصيح وما قدموا من عون بروح عالية وقلب شفوق ، وللأستاذ محمد أبى الفضل إبراهيم لقراءته معنا البروفة الأخيرة للكتاب ، وللأستاذ محمود محمد الطناحى لما بذله من جهد طيب مشكور فى قراءة الأصل وفى ملازمته لنا عند مراجعة البروفات كلها ، وللدكتور صلاح الدين المنجد مدير معهد المخطوطات بجامعة الدول العربية — بصفة خاصة — لتوجيهه نظرنا إلى تأريخ ابن الدوادارى وتقديمه لنا نسخة مصورة عن مخطوطة الكتاب الموجودة فى استانبول والمأخوذ على فيلم محفوظ بالمعهد المذكور . وإلى جانب ذلك نسدى عميق الشكر إلى زملائنا العلماء الألمان ، فللدكتور ألبرت ديتريش والدكتورة سوزانه ديوالد لقيامهما — مشكورين — بالبحث لنا عما نريد فى مكتبات استانبول ، وللدكتور

هانس إيرنست لمساعدته في إعداد الفهارس ، وخاصة للمدير الأول  
للمعهد الألماني للآثار بالقاهرة الدكتور هانس شتوك لتهيئته لنا الجو  
الذى يسر لنا العمل في القاهرة وساعد بالتالى على إخراج الكتاب ،  
ثم لجمعية المستشرقين الألمانية ووكيلها العام الدكتور هانس فير اللذين  
أتاحا لنا الفرصة منذ سنة لاستمرار العمل في القاهرة بالاشتراك مع إدارة  
الثقافة بوزارة الداخلية الاتحادية وجمعية البحوث الألمانية وهى لنا من  
الإمكانيات والمساعدات ما ساعد على ظهور هذا الكتاب

القاهرة في أول يناير سنة ١٩٦٠

هانس روبرت روبر

## صفحة

ذكر ما جاء من القول في حدوث الزلزلة ... ..	١٠٤
ومن كتاب عجائب المخلوقات وبدائع الموجودات ... ..	١٠٧
ذكر سنة ثلاث وسبع مائة ... ..	١٠٩
ذكر دخول العساكر الإسلامية سيس ... ..	١١٠
ذكر وفاة غازان وتملك خدا بنداه ... ..	١١٢
ذكر سنة أربع وسبع مائة ... ..	١١٨
ذكر سنة خمس وسبع مائة ... ..	١٣٠
ذكر ما كان بين عسكر حلب وأهل سيس ... ..	١٣١
ذكر واقعة الشيخ تقي الدين بن التيمية رحمه الله ... ..	١٣٣
ذكر ما جرى للشيخ تقي الدين بمصر المحروسة ... ..	١٣٧
ذكر السبب الموجب لهذه الفتن المذكورة ... ..	١٤٣
ذكر سنة ست وسبع مائة ... ..	١٤٦
ذكر سنة سبع وسبع مائة ... ..	١٤٧
ذكر ما كان بين التتار وبين أهل كيلان ... ..	١٤٩
ذكر سنة ثمان وسبع مائة ... ..	١٥٥
ذكر تغلب بيبرس الجاشنكير على الممالك حتى عاد بسوء تدبيره هالك ... ..	١٥٦
ذكر سنة تسع وسبع مائة ... ..	١٦١
أشاور البشائر ... ..	١٦١
ذكر عودة الركاب الشريف السلطاني المالكي الناصري إلى محل ملكه	
بالديار المصرية وهي المملكة الثالثة ... ..	١٦٧
ذكر دخول مولانا السلطان عز نصره دمشق المحروسة ... ..	١٧٢
ذكر توجه الركاب الشريف إلى الديار المصرية ... ..	١٧٦

## صفحة

ذكر سبب توجه القاضي علاء الدين بن الأثير في ركاب مولانا السلطان

إلى الكرك ..... ١٨٥

ذكر نزول بيبرس عن الملك وهروبه ..... ١٨٧

ذكر ما اتصل بنا من مدائح الثنائي البديعات الألفاظ والمعاني ..... ١٩٠

ذكر القبض على بيبرس من الطريق وعودته إلى الأبواب العالية ..... ١٩٧

ذكر سنة عشر وسبع مائة ..... ٢٠٦

ذكر سنة إحدى عشرة وسبع مائة ..... ٢١٠

ذكر سبب مسك بكنتمر الجوكندار وكراى وبقيّة النواب ..... ٢١٢

ذكر سبب تففيز قراسنقر وأقوش الأفرم ومن معهما ووصولهم

إلى التتار ..... ٢١٨

ذكر تعدية قراسنقر إلى التتار ..... ٢٢٥

ذكر سنة اثنتى عشرة وسبع مائة ..... ٢٤٢

ذكر توجه الركاب الشريف عز نصره إلى الشام المحروس بنية الغزاة ..... ٢٤٥

ذكر سبب مآتى التتار إلى الرحبة والسبب في عودتهم خائبين ..... ٢٥١

ذكر سنة ثلاث عشرة وسبع مائة ..... ٢٦٤

ذكر ما كان من أمر قراسنقر بالبلاد والواقعة بين خدابنده

وطقطاى فى هذه السنة ..... ٢٦٧

ذكر الواقعة التى كانت بين الملكين خدابنده وطقطاى ..... ٢٧٢

ذكر ما جرى لعسكر طقطاى لما عادوا هارين ..... ٢٧٩

ذكر سنة أربع عشرة وسبع مائة ..... ٢٨٢

ذكر أخذ ملطية وصفتها ..... ٢٨٤

## صفحة

ذكر الروك المبارك الناصرى ... .. ٢٨٦  
 ذكر سنة خمس عشرة وسبع مائة ... .. ٢٨٧  
 ذكر سنة ست عشرة وسبع مائة ... .. ٢٨٨  
 ذكر تملك أبى سعيد الملك وجلوسه على التخت بملك التتار ... ٢٨٩  
 ذكر سنة سبع عشرة وسبع مائة ... .. ٢٩٠  
 ذكر سنة ثمان عشرة وسبع مائة ... .. ٢٩٣  
 ذكر سنة تسع عشرة وسبع مائة ... .. ٢٩٤  
 ذكر سنة عشرين وسبع مائة ... .. ٢٩٦  
 ذكر تملك الملك عماد الدين حماة وركوبه ... .. ٢٩٧  
 ذكر سنة إحدى وعشرين وسبع مائة ... .. ٣٠٥  
 ذكر سنة اثنتين وعشرين وسبع مائة ... .. ٣٠٧  
 ذكر سنة ثلاث وعشرين وسبع مائة ... .. ٣٠٩  
 ذكر سنة أربع وعشرين وسبع مائة ... .. ٣١٤  
 ذكر سنة خمس وعشرين وسبع مائة ... .. ٣١٧  
 ذكر سنة ست وعشرين وسبع مائة ... .. ٣١٩  
 ذكر سنة سبع وعشرين وسبع مائة ... .. ٣٢١  
 ذكر سبب دخول المأمون على بوران ... .. ٣٢٣  
 ذكر سنة ثمان وعشرين وسبع مائة ... .. ٣٤٤  
 ذكر سنة تسع وعشرين وسبع مائة ... .. ٣٤٩  
 ذكر سنة ثلاثين وسبع مائة ... .. ٣٥٢  
 ذكر سنة إحدى وثلاثين وسبع مائة ... .. ٣٥٦

## صفحة

ذكر سنة اثنتين وثلاثين وسبع مائة .....	٣٥٩
ذكر سنة ثلاث وثلاثين وسبع مائة .....	٣٧١
ذكر سنة أربع وثلاثين وسبع مائة .....	٣٧٣
ذكر سنة خمس وثلاثين وسبع مائة .....	٣٧٩
ذكر ما تجدد في هذه السنة المباركة .....	٣٨٢
ذكر عدة ما استجد من الجوامع المعمورة بذكر الله تعالى في أيام مولانا السلطان .....	٣٨٤
ذكر الجوامع المباركة التي أنشئت في دولة مولانا السلطان عز نصره .....	٣٨٨
ذكر المستجد أيضا من الجوامع المباركة بالممالك الشامية .....	٣٩٠
ذكر تنمة الحوادث .....	٣٩٢
ذكر سبب دخول سيس .....	٣٩٨
ذكر عمارة قلعة جعبر في هذا الوقت .....	٤٠٠
الفهارس .....	٤٠٣
فهرس الأعلام والأئم والطوائف .....	٤٠٤
فهرس الأماكن .....	٤٤٦
فهرس الاصطلاحات والكلمات .....	٤٦٥
فهرس الشعراء والمؤلفين والكتب .....	٥٠٣
استدراك .....	٥٠٦



الدُّرُّ الْفَاحِشُ فِي سِيَرَةِ الْمَلِكِ النَّصِيرِ

وهو الجزء التاسع من كتاب

كَنْزُ الدَّمْرِ وَجَائِعُ الْغُرَرِ

بسم الله الرحمن الرحيم ربّ اختم بخير

الحمد لله الملك الناصر مولانا السلطان الملك الناصر

٣ مستحقّ فرائض الفرض بتقبيل مرايض الأرض  
مالك الأرض وأقطارها حيث صبّت أنهارها  
وقطّرت أمطارها وأنورت أزهارها

٦ بما حوت من الأشقصات العناصر لمولانا السلطان الملك الناصر

مالك نواصى ملوكها وغنيّتها وصعلوكها  
بمشارقها ومغاربها ومسلمها ومخاربا  
٩ مسلمها وكافرها وباديها وحاضرها

ولا مدرك ولا حاصر ملك مولانا السلطان الملك الناصر

الذى ملأت هيته الأوهام وحيرت صفاته الأفهام  
١٢ وتشرفت بأيتامه الأيتام والجمّع والشهور والأعوام  
وعلت همته على الأفلاك وخضعت له ملوك الأملاك

## من الأكَسرة والقيصر بِجَلالِ مولانا السلطان الملك الناصر

المؤيد بالملايكة والقرآن الذى ليس فى طالع سَعده قِران  
فلو كان لبشرٍ فى الفُلك مكان لَكانَ ظَهر جِواده السَما كان  
والهِجرة له ميدان وكيوان له إِيوان

## وكلّ ذلك والله قاصر فى حقّ مولانا السلطان الملك الناصر

سيّد ملوك الإسلام وسمّى النّبىّ عليه السلام  
مروّع الكفرة فى الأحلام من عبدة الصليبان والأصنام  
حتى عادوا الملكة خدّام وافدين على الرءوس لا على الأقدام

## كلّ من رأسه حاسر طاعةً لمولانا السلطان الملك الناصر

ناظم أشتات العلا فالعادى من الأرض خلا  
والموالى بها ملا واسمه الشريف على  
ساير منابرهما علا فإن رُمّت خلواً فلا

## حتى نطق البادى والحاضر بملك مولانا السلطان الملك الناصر

لا زالت الأرض التى تملكها عزايحه المنيفة منقلة  
والأرض التى بين يدي مواقفه الشريفة مقبلة  
والأرض التى تلقى فيها أعدايه المكسورة مقتلة  
والأرض التى يجرّ عليها عساكره المنصورة مثقلة  
حتى تعود الشمس مكحولة الطّرف بإمد غبار الطّرف

تحت كلِّ أسدٍ كاسر من أرقاء مولانا السلطان الملك الناصر

وزاد دولته الشريفة في علاء السعد شباباً ونموا

كما زاده في شرف الملك بقاء وارتقاء وعلواً

حتى تكون السعادات عادات وفد أبوابه المنيفة

وساير البشاير قيرى مسامعه الشريفة

ومن جميع ذلك يكون وافر حظّ مولانا السلطان الملك الناصر

ويتراءى أمامه الإقبال والسعود بنيل الأمانى والمقصود

إلى حيث لا يدركه أمل ولا يقطعه أجل

ليعمّ بنجوده الوجود وقد عمّ ويتمّ له الإقبال غاية الآمال وما تمّ

لأنّه ولىّ ذلك وعليه قادر لدوام أيتام مولانا السلطان الملك الناصر

أمين يا ربّ العالمين وصلى الله على محمد وآله

وبعد : فإنّ الألفاظ مخلوقة ، والمعاني مسبوق إليها ومسروقة ، والإنسان ،  
فقصير اللسان ، عن بديع البيان ، والاعتراف بالعجز لإنصاف ، ويقوم مقام  
الإدراك بلاخلاف . فالواجب على الأديب الحرّ أن يقبل العذر ، ويسامح ٣  
بالسقطات ، ولا يؤاخذ بالغلطات . فالعاقل من عدّت زلاته ، والفاضل  
من أحصيت هفواته . وليعلم أنّ الإنسان - وإن كان بفصاحة قُسن  
وسحّبان ، وبلاغة قدامة بن حطّان ، أو بديع الزمان - فلا بدّ أن يُنظر ٦  
في أحواله ، ويؤخذ عليه في أقواله . وهذه حالة لم ينج منها من فُتح عليه  
باب ، وعرض نفسه لتأليف كتاب . وقد قيل : من صنف ، فقد  
استهدف . والعبد ، فقد استعذر إلى الله وإلى كلّ واقفٍ عليه . وتشفّعُ بفضلِهِ ٩  
إليه أن يسامحني بما اجترحتُ ، ولا يؤاخذني بما شرحتُ ، ويُسيّل ذيل  
الفتوة في الإغضاء ، على ما يقع عليه من أخطاء ، أقال الله عثرته ، بمحمد وآله  
وعترته ! وقد أجمع الناس أنّه ليس ببيتٍ واحدٍ سالمٍ من الطعن فيه في ١٢  
الإسلام ، إلا بيت واحدٍ والسلام . وهو قول بعضهم < من الطويل > :  
وما حملت من ناقة فوق رحلها أبرّ وأوفى ذنّةً من محمد  
صلى الله عليه وسلّم ! ١٥

ثمّ إنّ هذا هو الجزء الأكيس ، من قسمة للفلسك الأطلس ، وهو الجزء  
التاسع التابع الثامن ، القادح من زند القرميحة ما كان كامن ، المسمّى بـ « الدرّ  
الفاخر ، في سيرة الملك الناصر » التالى لبشائر النصر ، لسيّد ملوك العصر ، وذلك لما ١٥

لم يسع الجزء الثامن الاشتراك ، لذكر مناقب سيد ملوك الأتراك ، التي تضييق  
 عن حصر جملتها الخواطر . فكيف تحصرها الأقلام والدفاتر ؟ فاختارنا الله  
 تعالى ، وأنشأنا هذا الجزء اللطيف المعان ، يشتمل على بقية ذكر بعض مناقبه  
 الحسان ، التي جملتها كعدد نجوم الآفاق ، وكضياء الشمس بهجة وإشراق .  
 فكيف يسعها دفاتر وأوراق ؟ وإنما لما وفقنا الله تعالى أن ننبه على هذه  
 الآثار ، التي هي فرض واجب على كل أديب وفاضل وشاعر ونائر ، لتقتدى  
 بها الملوك الأكابر ، ونستمل ذلك من ألسنة الأقلام وأفواه المحابر . وإن  
 وفقوا لتتبع هذه الآثار ، فكيف لهم بمساعدة الأقدار : وخدمة الفلك الدوار ؟  
 ٩ فهو كما قلت < من الكامل > :

حلف الزمان بأنه في طوعه      لاشك في ذاك اليقين ولا ميرا  
 يا دهر ، ما أهنأك في أيامه      يا عمر ، طُل في عصره لن تقصُرَا

١٢ وهذان البيتان من جملة القصيدة التي تضمنتها أول الجزء السابع . وقد  
 تقدّمت بكاملها وأشرقت أنوارها بذكر محاسن سلطانها . ففاق جمالها .  
 ونستفتح الآن بذكر ما كان في بقية سنة ثمان وتسعين وست مائة

١٥ ذكر حلول ركاب مولانا السلطان الأعظم الملك الناصر

عز نصره من الكرك وهي المملكة الثانية

كان يوم الأحد خامس جمادى الأولى سنة ثمان وتسعين وست مائة  
 ١٨ وتشرّقت الديار المصرية والممالك الإسلامية بحلول ركاب ملك الأرض ،

- في طولها والعرض . ورجع الحق إلى نصابه ، وعاد الأسد إلى غابه ، واستقرّ  
المهتد في قراهه ، واطمأنت النفوس ، واستقرت الأرواح وزالت  
العكوس، واستمرت الأفراح . وجلس مولانا السلطان الأعظم الملك الناصر- ٣  
ناصر الدنيا والدين محمد بن مولانا السلطان الشهيد الملك المنصور سيف الدنيا  
والدين قلاوون الألفي النجمي الصالحى- على تخت الملك بالديار المصرية  
وما معها من الممالك الإسلامية ، نشر الله أعلامها في الآفاق ، وأدام أيام  
سلطانها إلى يوم العرض والتلاق ، يوم الاثنين سادس الشهر المذكور ، وأطلع  
على الأمير سيف الدين ستارخلعة النيابة بالديار المصرية ، والأمير ركن الدين  
بيبرس الجاشنكير أستاذاراً ، والأمير حسام الدين أستاذار أتابكاً ، والأمير ٩  
بلدر الدين أمير سلاح رأس مشور ، والأمير شمس الدين سنقر الكلى حاجباً ،  
والأمير سيف الدين بكتمر أمير جانداراً ، والأمير جمال الدين آقوش الأقرم  
نايباً بالشأم المحروس بدمشق المحروسة ، والأمير سيف الدين بلبان الطبائى ١٢  
نايباً بحلب المحروسة ، والأمير سيف الدين أسنمر نايباً بطرابلس المحروسة ،  
والأمير شمس الدين سنقر شاه المنصورى بعد الالذكرى نايباً بصغد ، والأمير  
آقحبا المنصورى نايباً بغزة ، ونقل الأمير زين الدين كتبغا من صرخد إلى ١٥  
نيابة حماة المحروسة بعد وفاة صاحبها الملك المظفر بن الملك المنصور في هذه  
السنة رحمه الله تعالى ، وأخلع مولانا السلطان في ذلك اليوم على جميع الأمرا  
من أرباب الوظائف أو غيرهم . وفي ثامن عشر الشهر المذكور ركب نصره ١٨  
الله تعالى بأهبة الملك المبارك، وقبيل الجيش جميعه الأرض بين يديه الشريفتين

---

(١٤) بعد الالذكرى : بالهامش || بصغد : بحلب ، مصحح بالهامش (١٨) الوظائف :

ثم توجه الأمير جمال الدين الأفرم إلى دمشق المحروسة ، فكان دخوله إليها يوم الأربعاء ثاني وعشرين جمادى الأولى ، وأصبح يوم الخميس ركب في دست النيابة ، واستقر الحال على ذلك

فلمّا كان العشر الآخر من شهر رجب الفرد من هذه السنة المذكورة وصل الشيخ شهاب الدين أحمد القصّاص المعروف بأبن العباد من البيرة . وكان بها نايباً سيف الدين طوغان ، وبقلة الروم فخر الدين أياز ، وبالرحبة الغنّصى . وأخبر ابن العباد المذكور أن غازان بن أرغون بن أبغا بن هلاوون ملك التتار كان قد عزم على قصد الشام في تشارين في سبعين ألفاً من المغل . فسير سلامش بن باكبوا بن باجوا في خمسة وعشرين ألف فارس إلى الروم ، على أنه يأخذ جيوش الروم ويتوجه إلى الشام من جهة بلاد سيس ، ويكون محي غازان في بقية المغل من ناحية ديار بكر ، وينزلوا في القراة ، ويغاروا على البلاد ، بنواحي البيرة وقلعة الروم والرحبة . ثم يكون اجتماعهم على حلب ، فإن التقاهم أحد التقوه ، ولا دخلوا البلاد الشامية . هذا ما كان استقرّ عليه عزمهم ، وكان أمر الله تعالى غير ذلك

فاتفق عند عبور سلامش إلى الروم أطمعته نفسه بالملك ، فإنه أقرب إلى عظم جكرخان من غازان . فتملك الروم وأخلع على أمرايها ، وخلع طاعة غازان واستخدم ونفق ، وسيّر كُتُيباً إلى أولاد قرمان ، وكانوا قد أطاعوه ، ونزلوا في خدمته في عشرة آلاف فارس . ثم إنه كاتب إلى مصر يطلب النجدة والمساعدة على غازان . فوصلوا وُسله إلى دمشق في العشر الأوسط من شهر رجب ، فسُيروا إلى الديار المصرية

قلت : وهذا الخُلف الذى كان وقع بين التار فى ذلك الوقت مما يُعْتَدُّ به من جملة بركات تملك مولانا السلطان الملك الناصر عز نصره ، وبركة أول حلول ركابه الشريف . ولألا لو كان تهيأ لهم ذلك العزم بغير خُلفٍ ٣ وقع بينهم ، كان الأمر بخلاف ما اتفق لِمَا كانوا عليه من الكثرة والقوة فى ذلك الوقت

ثم إن غازان وصل إلى بغداد . فذكروا له نواب بغداد أن أهل ٦ السيب بواسط قد نهبا التجار القادمين من البحر وقطعوا السابلة فى البحر ، فتوجه نحوهم بالعساكر وقتلهم قتلاً ذريعاً ونهبهم ، وأقام بأرض دقوقا حتى ثبت عنده فعل سلامش ٩

## ذكر الوقعة التى كانت بين التتار

### ودخول سلامش الديار المصرية

فلما ثبت عند غازان خلع سلامش طاعته وطلب الأمر لنفسه ، ١٢ انتفى عزمه عن طلب الشام ، وشرع فى تجهيز العساكر إلى بلاد الروم الملتقى سلامش . فجهز فى أول شهر جمادى الآخرة ثلاثة مقدمين من المغل الكبار فى عدة خمسة وثلاثين ألف فارس ، وهم سوتاي وقيل اسمه سوتاي ، ١٥ مقدم عشرة آلاف ، وهندوغاق مقدم عشرة آلاف ، وخمسة عشر ألف مع بولاي ، وهو المقدم على الجميع . ثم أمرهم بالتوجه إلى الروم وملتقى سلامش . ورحل غازان طالباً نحو توريز ، وصحبته الأمرا الإسلامية ١٨ قبجق ورفقته . وتوجهوا العساكر المجردين طالبين الروم . فزولوا سنجار مع رأس العين وماردين . فأنزل إليهم صاحب ماردين الإقامة والعلوفات

بالهمل ، وقدّم لهم تقادم عظيمةً وجهّزَ عسكره معهم ولم ينزل إليهم خوفاً  
منهم لا يكون نَبّةً عليه قبجق ورفقته أنّه مكاتب صاحب مصر . واعتذر  
٣ أنّه ضعيف عاجز عن الحركة ، فقبلوا عذره بسبب ما ملأ أعينهم به من  
التقادم والتحف . وكان ادّخر عنده قبل وصول العسكر إليه مؤونة سنتين  
بماددين لأجل الحصار . فسهّل الله تعالى أنّهم تعدّوه ولم يتعرضوا له  
٦ يَأْذِيَةً . ونزلوا مستهلّ رجب على آمّد ، وهم متوجهون إلى الروم .  
فلمّا كان يوم السبت الخامس والعشرين منه التقى الجيشان ، وكان سلامش  
قد عصوا عليه أهل سيواس ، وهم محصورين معه . فلمّا وصل عسكر  
٩ بولاي ورفقته إلى قربه ، كان عسكر سلامش ستين ألف فارس .  
فخامروا عليه وقفروا إلى جهة بولاي عند ما وقعت العين في العين وتخلّوا  
عن سلامش . وأمّا التركان فتعلّقوا بالجبال كعادتهم . ولم يبق مع سلامش  
١٣ إلّا نفر يسير من خواصّه ، تقدّير خمس مائة فارس ، فولّى هارباً ، وطلب  
نحو بلاد سيس ووصل إلى باهسنا سلخ رجب

وكان قد ورد من مصر مرسوم شريف أن يجردّ من دمشق خمسة أمرا  
١٥ ومن جميع العساكر خمسة عشر ألف فارس ويسيرهم نجدةً لسلامش . فلمّا  
كان يوم الخميس خامس شعبان ورد الخبر إلى دمشق أنّ سلامش وصل  
إلى باهسنا مكسوراً ، فتوقّف أمر التجريدة . فلمّا كان يوم الخميس دخل  
١٨ سلامش بن باجوا بن هلاوون إلى دمشق المحروسة . وكان لدخوله همّة  
كبيرة ، وتلقّوه الأمرا بالعساكر ووصل صحبته نايب بهاسنا وهو بدر الدين

(٢) يكون : يكن (١٧) مكسوراً : مكسور (١٨) باجوا : باكبوا ، مصمح

بالماش (١٩) نايب : الناسب

الزردكاش . ودخل إلى دمشق في موكبٍ عظيم ، ونزلوه في خانقاه النجيب<sup>٣</sup>  
على الميدان ورتّبوا له راتباً كبيراً . ولَمَّا كَانَ ليلة النصف من شعبان أنزلوه  
جامع بني أمية ، وكذلك صلّى به يوم الجمعة ، ولَمَّا فرغ من الصلاة أخذَه<sup>٤</sup>  
شمس الدين محمد المهنّدار مع مشارف الجامع وصلّوا به في جميع المزارات  
المباركة . وفي يوم الأحد توجّه إلى الديار المصرية على البريد المنصور ،  
 واجتمع بمولانا السلطان عزّ نصره في يوم الاثنين خامس عشر رمضان<sup>٥</sup>  
المعظم . وأقام بالديار المصرية ثمانية أيّام . ثمّ عاد إلى دمشق . فدخلها  
ثالث عشرين رمضان . وصحبته بدر الدين الزردكاش نايب باهسنا . وعلى  
يده مراسم أن يجرّد صحبته عسكرياً يدخل معه إلى الروم ليُحضّر أهله . فوصل<sup>٦</sup>  
إلى حلب ، وبها يومئذ الأُمراء المصريّين الحرّدين يقدّمهم الأمير سيف  
الدين بلبان الحبيشيّ . فاجتمع الأُمراء في دار السعادة بحلب ، وقرّئ ذلك  
المرسوم عليهم . فقال الأمير سيف الدين الطيّاحيّ للأمير سيف الدين<sup>٧</sup>  
الحبيشيّ : هذا مرسوم السلطان أن يُجرّد مع سلامش جيش يُحضّر أهله  
فأيش تقول ؟ - فقال الحبيشيّ : أنت نايب البلاد وخير بطرقها وتأكل  
منافعها ، فأحقّ ما تُوجّه معه عسكري . - ونهض . خرج من عنده .<sup>٨</sup>  
وركب من وقته وتوجّه إلى نحو عين تاب . فاحتاج الطيّاحيّ أن جرّد  
صحبته أميرين من أمراء حلب وهما ابن جاجا أمير مائة مقدّم ألف وبكتمر  
الجلليّ . فلمّا دخلوا مع سلامش خرجت عليهم التتار . فقتل أحدهما وسلم<sup>٩</sup>  
الآخر وهو ابن جاجا . وذلك عند خروجهم برأس الدربند . وقتل أيضاً  
سلامش وانقطع خبره

وفيهما أفرج الله تعالى عن الأمير شمس الدين سنقر الأعسر في يوم الاثنين  
تاسع وعشرين شوال ، وولى الوزارة بالديار المصرية وهى الوزارة الثانية

- ٣ وفيها في العشر الأول من شعبان وصل إلى بيروت مراكب كثيرة  
بطش تقدير ثلاثين بطشة في كل بطشة سبع مائة نفر من الفرنج قاصدين  
السواحل وأن يغاروا على المسلمين . وقرب دخولهم إلى الساحل أرسل الله  
٦ عز وجل عليهم ريحاً مختلفة ، ففرقت جموعهم وغرق بعضهم ورجعوا  
خائبين ﴿ وَرَدَّ اللَّهُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِغَيْظِهِمْ لَمْ يَنَالُوا خَيْرًا وَكَفَى  
اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ الْقِتَالَ ﴾ وكان قد جردوا من دمشق عسكرياً لأجلهم .  
٩ فورد الخبر بتفرقهم ، فاستقر الأمر على ذلك

وفيهما في شهر رمضان وصلوا تجار من سوداق ، وخبروا أن الملك  
أنغاي الذي على تخت مملكة بركة في هذه السنة ، وصل في شهر ربيع الأول  
١٢ إلى سوداق ومعه عسكري ثقيل ، وأنه أمر لأهل سوداق أن كل من كان  
من جهته فليطلع إلى ظاهرها بجميع أهله وولده وماله . فطلع جميع من كان  
متعلقاً به وهم أكثر من الثلاثي . ثم أمر العساكر أن يحتاطوا بها وعاد  
١٥ يطلب واحداً واحداً ، فيعاقبه ويأخذ جميع ماله . ثم يقتله إلى أن قتل جميع  
من كان تبقى في البلد ، وبعد ذلك ألقى فيها النار حتى تركها دكاً كأن  
لم تكن شيئاً . وسبب ذلك أن سوداق كان حقوقها يُقسّم بين أربعة ملوك  
١٨ من التتار ، أحدهم أنغاي هذا وهو بيت باتوا في الأصل ، فذكروا أن الملوك

(٦) ريحاً : ريح (٧) بنظهم : نفيهم (٧ - ٨) السورة ٣٣ الآية ٢٥

(١٤) متعلقاً : متعلق (١٥) واحداً واحداً : واحد واحد

شركته تعدوا على نوابه في الحقوق المختصة به ، فحنله الفيظ منهم  
على ما فعل

- وفيها ترادفت الأخبار في شهر ذي الحجة بحركة التتار ، وتوجه ٣  
غازان إلى نحو الشام . ووصلت القصاد وأخبروا بذلك وصح الأمر ٥  
فجرد مولانا السلطان عز نصره بعض الجيوش المصرية رديفاً للمجردين  
بالشام وهما مقدمان : الأمير سيف الدين قطله بك الحاجب والأمير سيف ٦  
الدين نوكاى في ألنى فارس ، وتقدموا قبل حركة الركاب الشريف  
وفيها توفى الأمير عز الدين أليك الموصلى نايب طرابلس ، وتولى  
أسندمر حسبا ذكرناه ، وتوفى الأمير بدر الدين بيسرى رحهما ٩  
الله تعالى

### ذكر سنة تسع وتسعين وست مائة

النيل المبارك في هذه السنة : الماء القديم ١٢

ما يخص من الحوادث

الخليفة : الإمام الحاكم بأمر الله أمير المؤمنين ، ومولانا السلطان  
الأعظم : الملك الناصر سلطان الإسلام ، وسمى النبي عليه السلام ، أعز ١٥  
الله أنصاره ، وضاعف اقتداره

والملوك في هذه السنة والنواب حسبا نذكره : صاحب مكة  
شرفها الله تعالى : أبو نعيم محمد بن إدريس بن قتادة بن حسن المتقدم ١٨

ذكره بحاله، صاحب المدينة، على ساكنها أفضل الصلاة والسلام : جَمَاز بن  
 شيحة بحاله، صاحب اليمن : الملك المؤيد هَزْبَر الدين داود بعد وفاة أخيه  
 ٣ الملك الأشرف محمد الدين عمر بن الملك المظفر شمس الدين يوسف بن الملك  
 المنصور نور الدين عمر بن علي بن رسول المقدّم ذكر جدّهم في هذا التاريخ،  
 صاحب الهند : إيتمش الملقّب بالغازي مملوك الغوري المقدّم ذكره،  
 ٦ صاحب الصين : قَان الكبير من عظم جكزخان أصل التتار المقدّم ذكره،  
 صاحب بلاد بركة : في هذه السنة أنغاي المقدّم ذكر فعله في سُوداق،  
 صاحب الشرق بكاله مع خراسان إلى بلاد تمر قابوا : غازان محمود،  
 ٩ صاحب ماردين : يومئذ الملك المنصور شمس الدين داود بن الملك المظفر  
 المقدّم ذكره، صاحب الروم : السلطان غياث الدين كيكاوس بن فرامرز  
 ابن كَيْقُبَاد السلجوقي

١٢ وحاة : لم يكن بها في هذه السنة أحد من ملوكها بحكم وفاة صاحبها الملك  
 المظفر رحمه الله تقي الدين محمود بن الملك المنصور ناصر الدين محمد بن  
 المظفر محمود بن المنصور محمد بن المظفر تقي الدين عمر بن شاهنشاه بن  
 ١٥ أيوب. ولما توفى الملك المظفر آخرهم نفذ إليها الأمير سيف الدين بهادر آص .  
 فأقام بها أياماً حتى قدّم عليه الأمير شمس الدين قرا سنقر المنصوري نائباً .  
 ' فأقام بها إلى بعد الكسرة لا أعادها الله ، فتوجّه إلى حلب . وانتقل الأمير  
 ١٨ زين الدين كتيغا من صرخند إلى حماة ، فاستقرّ بها إلى أن توفى إلى رحمة الله تعالى  
 حسبما يأتي من تأريخ وفاته لإنشاء الله تعالى

(١) جماز بن شيحة : شيحة ابن جماز ، مصحح بالهامش (٦) قَان : قَان ٥ جكزخان :

سنكرخان (١٤) بن المظفر تقي الدين عمر : بالهامش (١٦) أياسا : ايام

النوَّاب في هذه السنة حسبما سقناه من ذكرهم في السنة الاخلاية بمصر  
والشَّام إلى حين دخول التتار البلاد - لا أعادهم الله تعالى - حسبما يأتي من  
ذكرهم في تأريخهم مفصلاً إنشا الله تعالى ٣

ولما صحَّت أخبار التتار وقصدهم الشَّام المحروس توجه الركاب الشريف  
السلطاني من الديار المصريَّة بجميع الجيوش المنصورة إلى نحو الشَّام ، ونزل  
بمنزلة تلّ العُجول . فاتفقت الأورائيَّة ، وهم طائفة من التتار الذين كانوا ٦  
دخلوا الديار المصريَّة في أيَّام كتبغا وقد تقدَّم ذكرهم ، على قتل الأمير سيف  
الدين سلاّر والأمير ركن الدين بيبرس الجاشنكير ، فاطَّلَعوا على أمرهم ،  
فسكَّوهم وشقَّوهم واعتقلوا بقيَّتهم . وقتل برنطاي لكندغدئ الثقيب ٩  
ومُسكَّ برنطاي ووَسَّط في فرقه . ثم رحل الركاب الشريف من منزلة  
تلّ العجول ونزل عسقلان ، وذلك في شهر المحرم إلى ثامن شهر ربيع الأوَّل  
فتواترت الأخبار ، بوصول التتار ، فتوجَّه الركاب الشريف إلى دمشق ١٢  
المحروسة ، ونفق في الجيوش المنصورة

### ذكر وقعة نوبة غازان بوادي الخزندار

ولما وردت الأخبار ، وصحَّت أنَّ التتار ، عدَّوا الفراء إلى ناحية الشَّام ١٥  
خرج الركاب الشريف من دمشق المحروسة نهار الأحد سابع عشر شهر  
ربيع الأوَّل . ولم يكن عند المسلمين في تلك النوبة اكتراث بالتتار، ولا كأنَّتهم  
عندهم عدوٌّ ، بل مُشَمَّرين الذيول ، كأنَّهم السيل ، للتلقي العدو ١٨

---

(٩ - ١٠) وقتل ... في فرقه: بالهائم (١٢) فتواترت: تواترت (١٧) اكتراث: اكترأثا

المخول ﴿وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ قَدَرًا مَقْدُورًا﴾ ، ولبس الجيش قبل الملتقى بثلاثة أيام ، ولم يزالوا على ظهور الخيل في تلك المدة ليلاً ونهاراً ، وحصل التعب والملل ، للخيل والرجال . ثم وردت الأخبار أن التتار ولّوا ٣ هارين ، وإلى وراهم راجعين ، وبأنفسهم ناجعين ، وذلك لما بلغهم من كثرة الجيوش الإسلامية ، والعساكر المحمدية ، وما هم عليه من العدة والسلاح ، وقوة عزمهم على طلب الكفاح ، وكان هذا كله مكرأ منهم وخديعة ٦ للإسلام ، وغشاً لأمة محمد عليه السلام . فظن المسلمون أن ذلك حقاً ، وأن التتار قد عجزوا عن الملتقى

٤ فلما كان نهار الأربعاء تاسع وعشرين ربيع الأول التقى الجيشان ، والتحم الضرب والطعان ، وذلك أن المسلمين ركبوا بعد صلاة الصبح من ذلك اليوم بالحدّ والحديد ، والجدّ الأكيد ، ركضاً بالمقرعة والمهماز ، ١٢ وعاد الأمر حقيقة لا مجاز . وكان الطالع في ذلك اليوم أن الطالب مغلوب ، دون المطلوب ، لكن عُمِيَّتْ للأمر المقدّر القلوب ، ليكون ما كان كامناً من المقدور في الغيوب . ولم يزل المسلمون على ذلك المشوار ، إلى ١٥ الخامسة من ذلك النهار . فأشرفوا على جموع التتار ، وهم نزول على مواقد النار ، مستريحون الخيول والأبدان . ولا يُشكّ أن الراحة والتعب ضدّان ، وبوّن بين المستريح والتعبان ، وكلّ ذلك للأمر المقدّر ١٨ والأحكام المدبّرة . وحملت مبيّنة المسلمين على ميسرة التتار فأفتوهم

(١) السورة ٣٣ الآية ٣٨ (٢) ليلاً ونهاراً : ليل ونهار (٧) غشاً : غش (١٠) المسلمين : المسلمون (١٤) ولم يزل : ولم تزال (١٨) المسلمين : المسلمين

- بالصّاريم البتّار، وركنوا إلى الفرار، ولم يُعْدم من ميسرة المسلمين إلاّ النادر القليل ، وكذلك القلب من المسلمين ، فإنه فعل فعلاً جميلاً . ثمّ حصل تخاذل من الله عزّ وجلّ ، فهربت ميمنة المسلمين وتبعها من كان ورا ٢ السناجق السلطانيّة ، فصاروا من المنهزمين ، وانتصرت الطغاة الباغون ﴿ يَا أَيُّهَا اللَّهُ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاغِبُونَ ﴾ وذلك بعد العصر ، وحصل للمسلمين حصر ، وأبما حصراً وساق مولانا السلطان في طائفة يسيرة نحو بعلبك ، ٦ والجيش بأمّره قد اشتبك ، وعادت الغنائم والأموال ، والعُدَد والأثقال ، ملقاة على الأرض ، في طولها والعرض ، ورموا الجند ساير عُدّدهم ليخفوا عن خيولهم . وقد تحيّرت لتلك النازلة عقولهم ، وتفرّقوا ثلاث فِرَق ، ٩ وتمزّقوا كلّ ممزّق . فأما الفرقة التي سلكت البريّة هلكت بأسرها ، وكذلك التي طلبت السواحل بالمالح لم ينجو منهم إلاّ مَنْ كان في أجلكه تأخير ، وذلك النادر . ونفذ فيهم مقدور القادر . ولم يسلم من هذه الطائفة ١٢ التي سلكت الساحل إلاّ من رافق الأمير سيف الدين بلبان الطباخي . فإنه جمع مماليكه وثقله وعبر في تلك الطريق على حَمِيّة في فارس وسبع مائة ، والتأمّ به خلق كثير من الجند ، فسلم من شرور الجليّة . وأما الفرقة التي ١٥ سلكت الجادة فإنّها سلمت ، ولم يُعْدم منها إلاّ القليل . وكان الجليّة والعربان على الناس أشدّ من التتار ، حتى كأن كان لهم على الإسلام تار ثمّ إنّ التتار ظنّوا أنّ تلك الهزيمة مكيدة من المسلمين ، وكان ذلك ١٨ لطفاً من ربّ العالمين . فإنّهم لم يتبعوا تلك الليلة للإسلام ، إلى أن انقضى

(١) ميسرة : كان أصلها « ميمنة » وصحّحها الناسخ (٢) فعلاً : فعل (٣) ميمنة :

كان أصلها « ميسرة » وصحّحها الناسخ (٥) السورة ٢ الآية ١٥٦

حكم الظلام . هنالك تحققوا أنّ الهزيمة حقاً ، فتبعوا هنالك المسلمين غرباً وشرقاً

٦ وكان وصول الركاب الشريف السلطاني عزّ نصره وطلوعه إلى قلعة الجبل المحروسة ثالث عشر شهر ربيع الآخر كما يأتي ذكر أخباره السارة بعد ذلك ، إنشا الله تعالى

### ٢ ذكر ما جرى لدمشق من الأحوال الناكدة

ولما تحقق الأمر عند أهل دمشق اشتدّ خوفهم وكثرت الأراجيف واختلفت الأقوال . فمنهم من قال إنّ غازان مسلم ، وإنّ غالب جيوشه كذلك ، وإنّهم لم يتبعوا المسلمين من المنهزمين ، وبعد انفصال الوقعة لم يقتلوا أحداً . وكثرت الأقاويل في ذلك . فلمّا كان يوم السبت رابع اليوم من الوقعة وقعت صيحة عظيمة بالبلد ، وخرجت النساء مهتكات ٩ لمّا بلغنهم أنّ التتار دخلوا البلد . ولم يكن لذلك ضجّة ، وانفرت في ساعة ، لكن بعدما مات في ذلك اليوم على أبواب دمشق جماعة نحو من عشرين نفر ، منهم شخص يسمى النجم المحدث البغدادى . وذلك لعظم ١٥ الازدحام بالأبواب . وكان ليلة السبت قد خرج من البلد جماعة من أعيان الناس وكبار البلد وهم قاضى القضاة لإمام الدين ، والقاضى جمال الدين المالكي ، وتاج الدين بن الشيرازي ، ووالى البلد ووالى البرّ والمحتسب مع جماعة كبيرة من يياض الناس ، وتوجّهوا إلى الديار المصرية . وفي ليلة الخميس ، ١٨ أحرقوا المحاييس ، باب سجن باب الصغير ، وخرجوا منه في عِدّة مايتي

وخمسين نفر ، وتوجهوا إلى باب الجابية وكسروا الأقفال وفتحوا الباب وخرجوا . وأصبح الناس يوم الأحد لا يدرون ما هم فيه ، ولا ماذا يفعلون

- واجتمع الناس في ذلك اليوم في مشهد على<sup>٢</sup> ، وتشاوروا في أمر الخروج إلى غازان . فكان ممن اجتمع ذلك اليوم ممن يُذكر وهم : القاضي بدر الدين ابن جماعة ، والشيخ زين الدين الفارقي ، والشيخ تقى الدين بن التيمية ، وقاضي القضاة نجم الدين بن صصرى ، والصاحب فخر الدين بن الشيرجى ، والقاضي عز الدين بن الزكى ، والشيخ وجيه الدين بن منجى ، والصدر عز الدين بن القلانسى ، وأمين الدين بن شقير الحرآنى ، والشريف زين الدين بن عدنان ، والشيخ نجم الدين < بن > أبى الطيب ، وناصر الدين عبد السلام ، والصاحب شهاب الدين بن الحنفى ، والقاضى شمس الدين بن الحريرى ، والشيخ الصالح شمس الدين قوام النابلسى ، وجماعة كبيرة من القُرأ والفقهاء والعدول ، وأجمعوا رأيهم على الخروج إلى غازان . فلما كان نهار الاثنين صلّوا صلاة الظهر وتوجهوا إلى الله عز وجل<sup>١٢</sup> وخرجوا ليُستقنوا أمر صلاح البلد وعقيب خروجهم من البلد نادى منادٍ بدمشق من قبل أرجواش نايب القلعة المحروسة : بأمره ألا يُباع شيء من عُدّة الجند ، فسلطانكم صاحب مصر . وأُيعت الخليل بدمشق بخمسين وستين درهم الفرس ، وبلغ الجوشن الذى قيمته مائتى درهم عشرين درهم . ولم يبق للناس سوق معروف ، بل يُنادون حيث شاؤوا ، ولا عاد في البلد حاكم يُرجع إلى حكمه ، وعاد الناس يأكلون بعضهم بعضاً ، ومن كان في نفسه من أحد شيء وقوى عليه أتلفه . فلما كان يوم الجمعة لم يُفتح للبلد باب ، فعند وقت الصلاة كسرت أقفال باب ثوما ، تولى ذلك نواب الولاة . ثم أُقيمت الصلاة<sup>٢١</sup> ولم يُعيّن في الخطبة اسم سلطانٍ

وبعد صلاة الجمعة وصل إلى ظاهر دمشق جماعة من التتار ، ويقدمهم  
منهم شخص يسمى إسماعيل ، وقيل إنه قرابة غازان . ونزلوا بستان الظاهر  
٣ من طريق القابون ، وعلى يدهم فرمان غازان بالأمان ، وسيروهم إلى المدرسة  
البادرائية ، وحمل وطيف به على الأعيان ، وهو في كيس جلد . واجتمع  
الناس ليقرأ ، فلم تهيأ ذلك اليوم له قراءة بالمدرسة المذكورة . ثم قيل للناس :  
٦ اجتمعوا بالجامع ! - فاجتمع الناس حتى امتلأ الجامع . ثم خرجوا ولم يقرأ .  
ثم وصلوا تلك الأعيان المذكورون الذين كانوا توجهوا إلى غازان بعد غيبة  
أربعة أيام . وذكروا أنهم التقوا غازان في الليل وهو ساير بجيوشه . فنزلوا  
٩ بين يديه ، وقبل بعضهم الأرض ، فوقف لهم وترجل جماعة من المغل بين  
يديه ووقف الترجمان وتكلم بينهم بما مضمونه : إن الذي طلبتوه من  
الأمان قد أرسلناه إليكم قبل حضوركم ومن قبل سؤلكم . - وكان التكلم من  
١٢ الجماعة الصاحب نجم الدين الشيرجى . ثم إن غازان نزل المرج . وذكروا  
أنه لا يدخل البلد إلا يوم الجمعة ، ولا يفتح إلا باب واحد لأجل منع من  
يتبعث من التتار . ثم لما كان يوم الجمعة لم يدخل غازان البلد . وحضر  
١٥ الأمير إسماعيل ورفيقه الأمير محمد ، ومعهم جماعة من التتار ، إلى مقصورة  
الخطابة وصلوا الجمعة . واجتمع تلك الأعيان المذكورون ، وأخرج  
الفرمان ، وتولت قرايته رجل من الواصلين مع التتار ، وكان يبلغ عنه المجاهد  
١٨ المؤذن وهذه نسخته :

بقوة الله تعالى وإقبال دولة السلطان محمود غازان

ليعلم أمرا التوامين والآلاف والمئين مع عموم العساكر المنصورة من المغل

(٤) البادرائية : البادريه (١٣) إلا يوم : إلى يوم (١٧) قرايته : قرآته  
(٢٠) الآلاف : والآف

- والتار والأرمن والكرج وغيرهم ممن داخل تحت ربة طاعتنا : أن الله لما نور قلوبنا بنور الإسلام، وهدانا إلى ملة النبي عليه السلام ﴿ أَفَمَنْ شَرَحَ اللَّهُ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ فَهُوَ عَلَى نُورٍ مِنْ رَبِّهِ فَوَيْلٌ لِلْفُتُوسَةِ ٢ قُلُوبُهُمْ مِنْ ذِكْرِ اللَّهِ أُولَئِكَ فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ﴾ ولما أن سمعنا أن حكام مصر والشام ، خارجون عن طريق الدين ، غير متمسكين بأحكام الإسلام ، ناقضون لعهودهم ، حالفون بالآيمان الفاجرة ، ليس لديهم وفا ولا ذمام ، ولا لأموارهم التيام ، ولا انتظام ، وكان أحدهم ﴿ إِذَا تَوَلَّى سَعَى فِي الْأَرْضِ لِيُفْسِدَ فِيهَا وَيُهْلِكَ الْحَرْثَ وَالنَّسْلَ ﴾ والله لا يحب الفساد ﴿ وشاع شعارهم بالحيف على الرعية ، وأضاعوا الحقوق المرعية ، ٩ ومدوا أيديهم العادية إلى حريمهم وأموالهم وأولادهم وعيالهم ، والتخطى عن جادة العدل والإنصاف ، وارتكابهم الجور والإعساف ، حملتنا الحمية الدينية والحفيظة الإسلامية على أن توجهنا إلى هذه البلاد . لإزالة هذا العلوان ، وإمالة ١٢ هذا العصيان ، مستصحبين الجرم الغفير من العساكر التي ضاق بهم القضاء ونسلطهم على العصاة لله من الله قضاء ، ونذرنا على أنفسنا إن وفقنا الله تعالى لفتح البلاد ، أزلنا الفساد . عن العباد . ممثلين للأمر الإلهي ﴿ إِنْ اللَّهُ يَأْمُرُ ١٥ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ ﴾ فلله علينا بذلك الامتنان ، وإجابة لما نذب إليه الرسول صلى الله عليه وسلم ﴿ إِنَّ الْمُقْسِطِينَ عِنْدَ اللَّهِ عَلَى مَنَابِرٍ مِنْ نُورٍ عَنِ الرَّحْمَنِ وَكَلَّمْنَا يَدِيهِ يَمِينِ الَّذِينَ يَعْدِلُونَ فِي حُكْمِهِمْ ﴾ وحيث كانت طويئتنا ١٨ مشتملة على هذه المقاصد الحميدة والنذور الأكيدة ، من الله علينا ببلج

(٢-٤) السورة ٣٩ الآية ٢٢ (٧-٩) السورة ٢ الآية ٢٠٥ (١٥) يمثلين : مثلا

الإلامى : الامى (١٥-١٦) السورة ١٦ الآية ٩٠ (١٧-١٨) الجامع الصغير ١ : ١٤٥

تباشر النصر المبين والفتح المستبين ، وأتمّ علينا نعمته ، وأنزل علينا سكينته ،  
 قهرنا العدو الطاغية والجيوش الباغية ، وفرقناهم أيدي سبا ﴿ وَمَزَقْنَاهُمْ  
 ٢ كُلَّ مُمَزَّقٍ ﴾ حتى ﴿ جَاءَ الْحَقُّ وَزَهَقَ الْبَاطِلُ إِنَّ الْبَاطِلَ كَانَ  
 زَهُوقًا ﴾ فازدادت صلورنا انشراحاً للإسلام ، وقويت نفوسنا  
 بحقيقة الأحكام ، منخرطين في زمرة من حبب إليهم الإيمان وزينه في  
 ٦ قلوبهم وكره إليهم الكفر والفسوق والعصيان أولئك هم الراشدون فضلاً  
 من الله ونعمة ، فوجب علينا رعاية تلك العهود الموثقة والتذور المؤكدة  
 فصدرت مراسمنا العالية ألاّ يتعرّض أحد من العساكر المذكورة  
 ٩ على اختلاف طبقاتها ، وتباين أجناسها واختلاف لغاتها ، لدمشق  
 وأعمالها وسائر البلاد الشامية الإسلامية ، وأن يكفوا أظفار المتعدّي عن  
 أنفسهم وأموالهم وحريمهم ، ولا يجولوا حول حماه بوجهٍ من الوجوه ،  
 ١٢ حتى يشتغلوا بصلورٍ مشروحة ، وآمالٍ مفسوحة ، لعارة البلاد ، وتطهير  
 الفساد ، وتطمين العباد ، بما هو كلّ واحدٍ بصدده من تجارةٍ وزراعةٍ وغير  
 ذلك من كلّ صناعة . وكان هذا الهوج العظيم وكثرة هذه العساكر ، وتزاحم  
 ١٥ هذه الدساكر ، تعرّض بعض نفرٍ يسير إلى نهب بعض الرعايا وأسرهم ، فأمرنا  
 بقتلهم كيف رمّوهم بشرّهم ، ليعتبر الباقون ويقطعوا أظفارهم عن النهب  
 والأسر وغير ذلك من جميع الفساد . وليعلموا أننا لا نسامح بعد هذا الأمر  
 ١٨ البالغ البتّة في أذية أحدٍ من العباد ، ولا يتعرّضوا لأحدٍ من أهل الأديان  
 على اختلاف أديانهم من اليهود والنصارى والصابئة ، فكلّ منهم قد عاد منّا

(٢-٣) السورة ٣٤ الآية ١٩ (٣-٤) السورة ١٧ الآية ٨١ (٥-٧) قانون  
 للسورة ٤٩ الآية ٧ و ٨ (٧) المؤكدة : الماكدة (٨) أحد : احدا (١٩)  
 والصابئة : والصابئة

في أمانٍ . فإنّهم إنّما يُؤدّون الجزية . ليكون لهم أمانٌ في أموالهم ودماهم ،  
والسلاطين مُوصون على أهل النعمة . كما هم مُوصون على المسلمين من  
أهل هذه الأمة . فإنّهم من جملة الرعايا ، قال صلى الله عليه وسلم (كُلُّكُمْ  
راعٍ وكلّ راعٍ مسئولٌ عن رعيّته ) ٣

فسييل القضاة والخطباء والمشايخ والعلماء ، والأكابر والشرفاء والمشاهير  
وعامة الرعايا ، الاستبشار بهذا النصر الهنيء ، والفتح السنيّ ، وأخذ الحظ الوافر ٤  
من السرور . والنصيب الأكبر من النجدة والحبور ، مقبلين على الدعاء  
لهذه الدولة القاهرة والمملكة الطاهرة . آتاء الليل وأطراف النهار  
وكتب خامس ربيع الأوّل سنة تسع وتسعين وستّ مائة ٥

وكان قرايته على السدة بالجامع المعمور بذكر الله تعالى ، المعروف بجامع  
بنى أميّة بدمشق المحروسة . فلما قرئ هذا فرمان صاحبت العوامّ وراع  
الناس ودعّوا للملك ، وأكثروا الضجيج كمعادتهم في ذلك . وحصل ١٢  
للناس بذلك سكون وطمأنينة . ثمّ استمرّ أولئك النفر من التثار بالمقصورة ،  
إلى صلاة العصر فصلّوا . ثمّ توجّهوا إلى منازلهم . وفي يوم الأحد تاسعه  
أهانوا جماعة الندماشقة بمدرسة القيمريّة بسبب تحصيل الخيل ١٥

ولما كان يوم الاثنين عاشره تقرّبوا من البلد وأحلقوا بدمشق واحتاطوا  
بالغوطة من كلّ مكان . وكثر العبث والنهب والفساد . وأخذت ذخاير  
الناس ، وقتلوا جماعة من أهل القرى والضياح ، وعمّ الأذى . ولم يعود ١٨

(١) يؤدون : بدون || أمان : أماناً (٣ - ٤) الجامع الصغير ٢ : ١٥٨

(٥) والمشاهير : بالهائش (١٠) قرايته : قرآته (١٣) طمانينة : الطمانينة

أحد يطبق الخروج من البلدة وعاد الناس ينظرون من أسوار البلد إلى ما حلّ  
 بالخواضر البرّانية مثل العقبيّة والشاغور وقصر حجاج وحِكر السماق  
 ٢ من النهب وكسر الأبواب . وفي هذا اليوم اشتهر أن كثيراً منهم يمرّون  
 بظاهر البلد ، ويتوجّهون إلى ناحية الكسوة ، فظنّ الناس أنّهم مأمورون  
 بالتوجّه إلى مصر

٦ وفي آخر هذا اليوم المذكور وصل الأمير سيف الدين قبجق والأمير  
 سيف الدين بكتمر السلحدار إلى البلد ونزلوا في الميدان . وتكلّموا في  
 طريقهم مع الأمير علم الدين أرجواش نايب القلعة . وأشاروا عليه بتسليمها :  
 ٩ وإنّ دماء المسلمين في عنقك . - فأجابهم : إنّ دماء المسلمين في أعناقكم  
 أنتم لأنّكم كنتم السبب في مجيئ التتار . - ولم يُجيبهم إلى التسليم . وجرى بينهم  
 كلام كثير ، هذا ملخصه . وفي بكرة يوم الثلاثاء خامس عشره ورد مثال  
 ١٢ من إسماعيل النايب ، مضمونه أنّ الجماعة الأعيان يجتمعون ويقفون لأرجواش  
 ويحسّتون له تسليم القلعة ، ففعلوا ذلك فلم يجيبهم إلى شيء . وجرى بينهم  
 كلام كثير

١٥ ولما كان يوم الجمعة خطب الخطيب بما صورته حسباً رُغم له به من  
 الدعاء في الخطبة للسلطان الأعظم سلطان الإسلام والمسلمين ، مظفّر الدنيا  
 والدين محمود غازان ، وصلى في المقصورة جماعة من المغل . فلما كان  
 ١٨ عقيب الصلاة حضر المقصورة الأمير سيف الدين قبجق . ثمّ إنّه صعد  
 وصحبته الأمير إسماعيل إلى السدة . واجتمع جماعة كبيرة من العالم تحت قبة

(١) أحد : أحد (١-٢) إلى ما حلّ بالخواضر : مكرر في الأصل (٣)  
 كثيراً : كثيراً

النسر . وذكر عبد الغني لإنعام الملك غازان . ثم دعا له . ثم قرئ عليهم  
مكتوب بتولية قبيق نيابة الشام ، بكامله وما معه وما هو مضاف إليه ، فكان  
ما هذا نسخته :

٢

بقوة الله تعالى وميثاق الملة المحمدية

فرمان السلطان محمود غازان

- ١ الحمد لله الذي آتانا بالنصر العزيز ، والفتح المبين ، ونصرنا بالملايكة  
المقرئين ، وجعلنا من جنده الغالبين . نحمده على الهداية إلى سبيل المهتدين  
والإرشاد إلى إحياء معالم رسوم الدين . حمداً يوجب المزيد من فضله  
كما وعد الحامدين . وأشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له ، شهادة ٩  
بنصها في سلك المجاهدين . وأن محمداً عبده ورسوله ، سيد الأنبياء  
 والمرسلين ، صلى الله عليه وعلى آله . صلاة تصله إلى يوم الدين
- ١٢ أما بعد : فإن الله تعالى لما ملكنا البلاد . وفوض إلينا بلفظه أمور  
العباد . وجب علينا أن ننظر في مصالحهم . ونهتم بنصائحهم . وأن نقيم  
عليهم نايباً . يتخلق بأخلاقنا في كرم السجايا . ويلتصنا الأغراض من  
مصالح الرعايا . فأعملنا الفكر فيمن نقله هذه الأمور . ويكون أمراً ١٥  
على جميع هذه الممالك الإسلامية لا مأمور ، وأنعمنا النظر فيمن نفوض إليه  
مصالح الجمهور . واختارنا لها من يحفظ نظامها المستقيم . ويقوم ما هوى  
من قيوامها القويم . يقول فيسمع مقاله . ويفعل فتتقى أفعاله . يكون ١٨  
أمره من أمرنا . وحكمه من حكمتنا . وطاعته من طاعتنا . ومحبتة هي  
الغرض إلى محبتتنا . فرأينا أن الجنب العالی الأوحدي الموثدى العضدى

( ٢ ) مكتوب : مكتوباً مضاف مضافاً ( ١٧ ) نظامها نصامها ( ١٨ ) قوامها :

قوامها

النصيرى العالمى العادل الذى خرى الكفلى الممهدى المشيدى المجاهدى المشيرى  
الأثيرى العامى النظامى السيف سيف الدين ملك الأمرا فى العالمين ، ظهر  
٢ الملوك والسلاطين قبيق . وهو المخصوص بهذه الأوصاف الجميلة ،  
والمحتوى لهذه السمات الجليلة ، فإنه أذخرته المهاجرة إلى أبوابنا . ووصله  
القصد إلى ركبنا ، فرعيئنا له هذه الحرمة ، وقابلناه بهذه النعمة .  
٦ ورأينا أنه لهذا المنصب حفيظ مكين ، وخاطبنا لسان الاختيار أن نعم  
﴿ مِنْ اسْتَأْجَرْتَ الْقَوَى الْأَمِينُ ﴾ وعلمنا أنه يبلغ الغرض من صون  
الرعايا ، ويقوم مقامنا فى سائر القضايا . فلذلك رسمنا أن تفوض إليه نيابة  
٩ السلطنة الشريفة بالممالك الشامية والحبشية والحموية والحمصية . وشيزر  
وبغراس وأنطاكية ، مع سائر الممالك الطرابلسية . وجميع الحصون والأعمال  
الفراتية ، وقلعة الروم ، والبرية وباهسنا . وما أضيف إليها من الأعمال  
١٢ والثغور والقلاع والحصون ، نيابة تامة عامة كاملة شاملة . يؤتمر فيها  
بأمره ، ويطلع فيها نهيه . ولا يخرج أحد عن حكمه . له الأمر التام .  
والحكم العام . وحسن التدبير . وجميل التأثير . بالإحسان لأهل البلاد .  
١٥ واستجلاب الولاء والوداد ، ومؤمن مرتبطين الآمال ناظراً . إلى من دخل  
تحت الطاعة بالامتنان . مشفقاً فى الاستخدام والتأمين ، مع ملك الأمرا  
والوزرا ناصر الدين . فإن اجتماع الأمر بركة . والهمم تؤثر إذا كانت  
١٨ مشتركة . فليبق كل من يؤمننا بأمانهما . فإنه أماننا أجرتنا على قلبهما  
ولسانهما . وقد أنعمنا عليه بالسيف والسنجق الشريف والكوس والبازرة  
الذهب رأس السبع

وسبيل الأمرا والمقدمين وأمر العريان والتركمان والأكراد والدواوين والصدور ، بالأعمال والجمهور ، أن يتحتموا أنه نايبنا الذى فوضنا إليه النيابة الشريفة والمنزلة المنيفة ، أن يطيعونه سرّاً وجهراً ، ولا يعصون له أمراً ، وأن أمرهم إليه وقربهم لديه ، مما يحصل لهم به رضاه عنهم وقربه منهم ، وليلزموا عنده من الأدب والخدمة ما يجب . وليكونوا معه فى الطاعة والموافقة على المصالح كما يجب

وعلى ملك الأمرا سيف الدين ، تقوى الله تعالى فى أحكامه ، ونقضه وإبرامه ، وتقوية يد قضائه للشرع وحكّامه ، وتنفيذ قضية كل قاض على قول إمامه . ولتتعاهد الجلوس للعدل فى سائر أيامه ، بطريقة العدل والإنصاف ، وأخذ الحقّ للمشروف من الأشراف ، وليقيم الحدود والقصاص على كل من وجب عليه ، وليكفف الكفّ العادية على كل من يردّ إليه ، والله تعالى يعجل له إلى الخيرات سبيلاً ، ويوضح له إلى مرضاة الله تعالى ومراضينا دليلاً ، إنشا الله

١٢ وكتب فى عاشر جمادى الأولى سنة تسع وتسعين وست مائة

ولما فرغوا من قراءة فرمان نثروا عليه الذهب والفضة ، وفرح الناس بولاية قبيق عليهم ظناً منهم أنه يرفق بهم . وذكر القاضى جلال الدين أنه اجتمع به . فشكا إليه ما هو فيه من التعب ومُدارة التار ، وأنه يريد لأجل هذا التقليد ألفى دينار معجلةً سرعةً . فقال له القاضى جلال الدين : عندى فرس وبغلة ، أحملهما إليك تسعّر بهم . فقال : الخيل والبغال لهم ، ليس

١٨ لكّم فيها مؤنة ، وإنما يطلبون الذهب والذهب

ثمّ نزل شيخ الشيوخ بالمدرسة العادلية فى يوم الجمعة المذكور ، وأحضّر إليه ضيافة . فأظهر العتب على أهل البلد لكون أنهم لم يتردّوا إليه . وادّعى

٢١

أنه يُصلح أمرهم ، ويتفق معهم على ما يعود نفعه عليهم في أمر القلعة .  
 فقال بعض الجماعة : إن قبيح هو يخبر أمر القلعة . — فكان جوابه :  
 ٢ إن خمس مائة من قبيح ما يكونون في فص خاتمي . — وظهر منه تعظيم  
 كبير لنفسه

ثم إن التار طلوعوا إلى جبل الصالحية ، وفعلوا فيه من الأفعال القبيحة  
 ٦ ما يطول شرحه مما تقشع هول سماعه الأبدان . فخرج الشيخ تقي الدين بن  
 التيمية إلى عند شيخ الشيوخ وصحبته جماعة من أهل البلد ، وشكوا إليه الحال .  
 فخرج إليهم في يوم الثلاثاء وسط النهار . فلما بلغ التار الذين كانوا يجبل  
 ٩ الصالحية مجى شيخ الشيوخ هربوا بعد أن أخبروا جميع مساكنه ونهبوا ساير  
 أمواله وسبوا حريم أهله وأولادهم وبناتهم ، وجرت عليهم أمور عظام  
 لا يطاق سماعها ، أضربت عن ذكر جميع ذلك

١٢ ثم إنهم أحرقوا في دمشق نفسها عدة أماكن التي بجوار القلعة بسبب  
 الحصار . ونزلوا التار بباب البريد والجامع الأموي ، وشربوا فيه الخمر  
 وفجروا بحريم المسلمين ، وفعلوا كل فاحشة من العظام ، فلا حول ولا قوة  
 ١٥ إلا بالله العلي العظيم

قلت : الناس يستعظموا ما جرى على دمشق وأهلها من فعل التار الكفار  
 الذين ليس لهم دين ولا مذهب يرجعون إليه ، فقد جرى على دمشق وأهلها  
 ١٨ من المغاربة ، أصحاب المعز ، أول الخلفاء الفاطميين ، بزعمهم بمصر ، ما إذا  
 قابل به القارئ له في الجزء السادس من هذا التاريخ ، وهو الجزء المختص  
 بذكر الخلفاء العبيديين من المصريين ، استقل عنده فعل التار هذا واستصغره ،

- هذا وهم مسلمون وخلفاهم يدعون أنهم علويون وفاطميون، ف﴿يَأْتِنَا اللَّهُ  
وَأِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ﴾
- ثم إن التتار أخذوا من دمشق تقدير عشرة آلاف فرس . ثم قرروا ٢  
على أهلها الأموال ، فكان المقرر على أسواق دمشق ما يذكر : سوق  
الخواصين مائة ألف وثلثين ألف درهم ، وعلى الرماحين مائة ألف درهم ،  
سوق على مائة ألف درهم ، سوق النحاسين ستين ألف درهم ، قيسارية ٦  
الشرب مائة ألف درهم ، حتى وصل التقرير على سوق الذهبين مع صغره  
وقلة أهله وقرر عليه ألف وخمس مائة درهم . ثم لم يقنعوا بذلك حتى قرروا  
على جميع أسواق دمشق مع أعيان سعداها وأكابرها ، تمة ثلاث مائة ألف دينار ، ٩  
وجبئيت على حساب أربع مائة ألف دينار . ورسم على أهل البلد طائفة من شرار  
المغل ، وألزموهم بالمبيت في المشهد الجديد بالجامع ، وفيه كان الاستخلاص ،  
ومنعوا من يدخل إليهم ، وأمروا بعصر ابن شقير ، ووعد بذلك ابن منجى وابن ١٢  
القلانسي وغيرهم من كبار البلد ، وعادوا يضربوهم على ظهورهم ويمسكون  
أكمامهم ، وكذلك جرى على قاضي القضاة نجم الدين بن صصرى . هذا وقد  
كثر النهب في البلد وزاد البلاء على الناس وعظم الأمر . وعادوا يتسورون على ١٥  
الناس من الأسطحة وكسروا الأبواب ، وكان ذلك في يوم الجمعة ثامن  
وعشرين الشهر ، لاسيما وقت الصلاة ، وتهاربت الناس من سطح إلى سطح ،  
ووقع من الناس جماعة ، وكسرت أرجلهم وأضلاعهم . ثم جئى على الرؤوس ١٨  
وكان المطلوب شيئا كثيرا لا تحمله البلد ولا تقاربه ، فعسر الأمر على الناس :  
وكان متولى الطلب الصفي السنجارى وعلاء الدين أستاذار قبجق وأبناء الشيخ

(١-٢) السورة ٢ الآية ١٥٦ (٨) ألف وخمس مائة : الفوجس مابه (١٩)

شيئا كثيرا : شئ كثير (٢٠) وأبناءى

الحريرى . وعملوا الشعراء في هذه النازلة أشعاراً كثيرة ، فمن ذلك للقاضى

كمال الدين بن الزملى أنى يقول < من البسيط > :

٧ لهنى على جلىتى يا سوء ما لقيت من كلّ عالجٍ له في كفره فنّ  
بالطمّ والرّمّ جاءوا لا عديد لهم والجنّ بعضهم والحنّ والبنّ

غيره < من الطويل > :

٨ دهّتنا أمور لا يطاق احتلالها فسلمّنا منها الإله له المنّ  
أتنا تثار كالرّمّال تخالمهم هم الجنّ حتى معهم الحنّ والبنّ

الكامل ماجد الشافعى < من الطويل > :

٩ أقيم عذراً جيش طالما قتل العدا بدارهم قهراً وكم غارةٍ شتوا  
إذا ولّوا الأدبار من كلّ كافٍ كريمه بغض قد حكى وجهه ستوا  
أتى جيشهم بالمغل والكرج عصبه وأصحاب سيس فيه والحنّ والبنّ

١٢ ابن البيسانى < من الطويل > :

أتى الشام جيش كالرّمّال عرمرم فلم يبق أرض من نواحيه ما جنّا  
ولازم قوماً في دمشق بسية ونهبٌ وقتلٌ ثمّ أموالنا جنّا  
١٥ وقد رجعوا تلك الطموم وخلفوا بقاياهم بولاي والحنّ والبنّا

عبد الغنى الحريرى < من الطويل > :

بلينا بقوم كالكلاب أخسة علينا بغارات المخاوف قد شتوا  
١٨ هم الجنّ حقّاً ليس في ذلك ريبة ومع ذاك فقد والاهم الحنّ والبنّ

ابن قاضي صرخند < من الطويل > :

رمتنا صروف الدهر منها بسبعة<sup>٦</sup> فما أحد منا من السبع سالم  
غلاء وغازان وغزو وغارة وغدر<sup>٧</sup> وإغبان وغم ملازم<sup>٨</sup>

### ذكر رجوع غازان إلى الشرق

لما كان يوم الجمعة ثاني عشر جمادى الأول عزم غازان على الرجوع إلى بلاده ، لارده الله . وأنه يترك نائياً وعسكراً من التار بالشأم :<sup>٩</sup>  
ثم رحل بطغانه وجيوشه وترك عِدَّة من التار ، والبزك لم يرح حول القلعة ، وكان الحصار ظاهر البلد حول القلعة وكذلك من داخل<sup>١٠</sup> ، ويرمون من القلعة بمجارة كيبار ، ويكثرون من رفع الأصوات ، بذكر الله تعالى والصلاة على محمد صلى الله عليه وسلم . ولما رحل غازان ترك بهاء الدين قطاوشاه نايبه مع جمع كثير<sup>١١</sup>

ورسم يوم السبت بإخلاء المدرسة العادلية ، ووقف التار على بابها ،<sup>١٢</sup>  
فخرج أهلها وعاد كل من خرج فتشوه وأخذوا ما يختارون أخذه .  
وأحرقوا جامع العقبية ، وعادت التار تعمل فيه أياماً وسقطت منارته .  
ولما كان يوم الأحد الحادى والعشرين منه أحرقوا المدرسة العادلية ،<sup>١٣</sup>  
واحترق بها كتب كثيرة . فلما رأوا أهل المدرسة الظاهرية ذلك انتقلوا منها ، وعادوا يرمون قماشهم من سطح حمام أسد الدين وحمام العقبي<sup>١٤</sup> ،  
ولا ينزلون من الباب خوفاً من البزكية . وأما باب البريد فما عاد<sup>١٥</sup>

يعرف بما حوله من الأماكن لخرايبها . وأما دار السعادة فخرت جملة كافية . ولم يزل الحال مستمراً إلى يوم الثلاثاء توجه أيضاً قطلوشاه ،  
 ٣ وخرج قبجق إلى وداعه . وفي أثناء هذا اليوم دقت البشائر بالقلعة وهربت جماعة من التتار ليلة الأربعاء ، وأصبح يوم الأربعاء قطعت أخشاب المنجنيق . واشتد الطلب على من كان يلوذ بالتتار ، وحمل القمى  
 ٦ وغيره إلى القلعة ، وطلب أبناء الشيخ الحريرى فاختموا . وفي ذلك اليوم نودى بالبلد : طيبوا قلوبكم وافتحوا دكاكينكم وتميؤا للنتى سلطان الشام سيف الدين قبجق ، واخرجوا له بالشموع ! وفي مناداة أيضاً :  
 ٩ قد دفع الله عنكم العدو المخنول ! — فتعجب الناس من ذلك .

وحكى الشيخ علم الدين البرزالي ، قال : اجتمعت يوم الخميس الخامس والعشرين من الشهر بالشيخ تقي الدين بن التيمية ، فذكر أنه اجتمع  
 ١٢ بهاء الدين قطلوشاه ، وذكر له أنه من عظم جكرخان ، ولحية قطلوشاه أجروود ولا شجرة بوجهه أصلاً ، وأنه كان له في ذلك العهد من العمر اثنين وخمسين سنة ، وأنه ذكر له أن الله عز وجل ختم الرسالة بمحمد  
 ١٥ صلى الله عليه وسلم ، وأن جكرخان جدّه كان مسلماً ، وكل من خرج من ذريته مسلمين ، ومن خرج من طاعته فهو خارجي ، وذكر أيضاً اجتماعه  
 بالملك غازان ، والوزير سعد الدين ، ورشيد الدولة الوزير المتطبب ، وكذلك  
 ١٨ بالشريف قطب الدين ناظر الخزانة ، والكاتب صدر الدين ، والنقيب الكحال اليهودي ، وشيخ الشيوخ نظام الدين محمود ، وأصيل الدين بن النصير الطوسي ناظر الأوقاف ، وهؤلاء كانوا أعيان دولة الملك غازان ، وذكر أيضاً أنه

رأى عند قطلوشاه صاحب سيس الملعون . وهو أشقر أزرق كث اللحية  
ومعه طائفة من الأرمن عليهم الدلة والمسكنة . وكان سفر قطلوشاه ظهر  
يوم الثلاثاء الثالث والعشرين من الشهر . وكان سبب اجتماع الشيخ تقى الدين ٤  
بهؤلاء الأسرا ، وقال إنهم يكتبون في جميع فرامينهم بقوة الله وبميثاق  
الملة المحمدية ! وذكر أنه اجتمع بشخص منهم فيه دين وسكون وصلاة  
حسنة . فسأله : ما السبب في خروجك وقتالك المسلمين وأنت كما أرى منك ؟- ٦  
فقال : أفتانا شيخنا بتخريب الشام وأخذ أموالهم . لأنهم لا يصلون  
إلا بالأجرة ولا يؤدون إلا لذلك ولا يتفقهون إلا مثل ذلك

وذكر وجه الدين بن منجى وابن القطنة أنه هلك لكل منهما مائة ٩  
وخمسين ألف درهم . وذكر ابن منجى أن الذى حمل إلى خزنة غازان من  
المال ثلاثة آلاف وست مائة ألف درهم سوى ما لحق ذلك من التراسيم  
والبراطيل والاستخراج لغیره من الأمراء والوزراء وغير ذلك . وأن ١٢  
الصفى السنجارى الذى كان على مستخرج جتبى لنفسه ثمان مائة ألف درهم  
وحصل لشيخ الشيوخ ست مائة ألف درهم . وأصيل الدين مائى ألف درهم  
والأمير إسماعيل مائى ألف درهم والورير نحو من أربع مائة ألف درهم ١٥  
خارجاً عن جماعة أخر وعن الراطيل والتراسيم

وفي يوم الخميس عاد الأمير سيف الدين قبيق من توديع قطلوشاه  
ودخل من باب شرقى وخرج من باب الخاوية فتحوهما بسببه . ثم نزل ١٨  
القصر الأبلق . وفي يوم الجمعة نودى في البلد . اخرجوا إلى بلادكم  
وضياعكم ! وكان قبل ذلك نودى لا يُغَرَّر أحد بنفسه ! - فتعجب الناس

( ٨ ) يؤدون بأدون ( ٩ ) ابن القطنة ابن فطنة . ت

من ذلك . وغلت الأسعار بدمشق ووصل القمح كل غرارة بثلاث مائة درهم وستين درهماً ، والشعير إلى مائة وخمسين ، والخبز رطل بدرهمين ونصف ، وما أشبه ذلك من الأصناف المأكولة ٣١

وفي تاسع عشرين الشهر دخل قبيق والجماعة الذين معه إلى البلد ونزلوا تحت مأذنة فيروز بدار بهادر رأس نوبة ودار المطروحي وامتألت تلك الناحية بهم ، والأمير يحيى بدار طوغان داخل باب توما . ونودي في آخر النهار : يا أهل القرى والضياع ، اخرجوا إلى أماكنكم ! رسم بذلك سلطان الشام سيف الدين قبيق . - ثم استهل شهر جهادى الآخرة أوله الثلاثاء ، وهم ينادون كذلك . ثم إن قبيق أمر من جهته أمرا ، منهم علاء الدين أستاذاره ، وولاه البر عوضاً عن ابن الجاكي ، وانضاف إليه جماعة كبيرة من الجند وكثر الناس على بابه . وفتحت أبواب البلد خلا الأبواب التي يجوار القلعة . وفي يوم الجمعة الرابع منه ضربت البشاير بقلعة دمشق وقيل : وضربت على باب قبيق أيضاً . - وصلت في ذلك اليوم الأمير يحيى بجامع دمشق وتصدق بشئ من المال على الفقرا . وكان قبيق يقوم بوظايف السلطنة في سائر أحواله ، وركب بالعصائب والجاويشية . واجتمع عليه خلق كثير من أجناد دمشق وغيرها ، وكتب التواقيع لأرباب الولايات ، وعاد سلطاناً مستقلاً

١٨ وفي العشر الأوسط من هذا الشهر جرت عيدة أحوال . منها أنه أمر ثلاثة نفر وركبوا بالشرابيش

ومنها أنه نادى في البلد بإدارة الخمر والفاحشة بدار ابن جرادة ٢١ ظاهر باب توما ، وضمن ذلك كل يوم بألف درهم نقرة

ومنها أنه نادى : من كان من غلمان مصر وعنده قماش لأستاذه  
فليحفظه

ومنها أن جماعة من القلعة ركبوا وساقوا إلى مسجد الذباب ظاهر ٣  
باب الجابية، ورجعوا وبين أيديهم نفر من التتار . فظن العوام أن المصريين  
قد وصلوا والتتار هاربين منهم ، فقاموا على جماعة من التتار فقتلوه ،  
ولم يظهر لِمَا ظنوه خبر ، فتشوش البلد أيضاً وغلقت باب الصغير وأرجف ٦  
الناس بسبب الطلب بدم التتار المقتولين

ومنها أن الأمير سيف الدين قبجق جى لنفسه أيضاً مبلغاً ، ولم يُعَفَّ  
مها أحد ٩

ومنها أنه اشتهر رجوع يولاي المقدّم من الأغوار بالعسكر الذين كانوا  
معه ، وتحوّفت الناس منهم

وفى العشر الأخير من الشهر المذكور نزل أيضاً جماعة من القلعة وقتلوا ١٢  
جماعة من التتار وحصلت خبطة عظيمة ، ومُسك جماعة من الذين كانوا  
يُنسبون إلى المشى مع التتار ، وجيت أيضاً جباية أخرى لبوليه مقدم التتار

ودخل الخطيب بدر الدين بن جماعة والشيخ ابن التيمية إلى القلعة ومشوا ١٥  
فى الصلح بين أرجواش ونواب التتار . فلم يوافق أرجواش رحمه الله على  
ذلك ، ولم يزل الأمر كذلك إلى مستهل شهر رجب الفرد

وفى الثانى من الشهر طلب قبجق أعيان البلد وحلفهم للدولة المحمودية ١٨  
بالنصح وعدم المداجاة

وفي يوم الخميس توجه الشيخ تقي الدين بن التيمية إلى مخيم بولاي  
مقدم التتار يسأل في المأسورين ، وكانوا خلقاً كثيراً . وتحدث بولاي في أمر  
٢ يزيد بن معاوية مع الشيخ ، وسأله : هل يجوز لعنته أم لا ؟ - ففهم الشيخ  
أن فيه موالة ، فكلمه بما لاق بخاطره بغير شيء يكره . فقال : هؤلاء  
أهل دمشق هم قتلوا الحسين بن علي صلوات الله عليه . فقال له الشيخ :  
٦ إنه لم يكن من أهل دمشق من حضر قتل الحسين عليه السلام ، وقتل  
عليه السلام بأرض كربلاء من العراق . فقال : صحيح . وكانوا بنو أمية خلفاء  
الدنيا ، وكانوا يحبون سكنى الشام . فقال الشيخ : وماذا يلزم من ذلك في قتل  
٩ الحسين ، وهذه الشام ما برحت أرضاً مباركة ومحل الأولياء والصلحا بعد الأنبياء  
صلوات الله عليهم . - ولم يزل به حتى سكن غضبه على أهل الشام . ثم ذكر  
للشيخ أن أصله مسلم من أهل خراسان . وجرى بينه وبين الشيخ كلام كثير  
١٢ وفي عشية السبت رابع الشهر صبح أنه لم يبق بالطرقات ولا في ضواحي  
دمشق أحد من التتار . ونودي بذلك ، فاستبشر الناس بذلك . فسافرت الناس  
يوم الخميس إلى تاسع الشهر حصل تشويش بسبب رجوع طائفة من التتار .  
١٥ وكان الناس قد خرجوا إلى غياض السفرجل ، فرجعوا مسرعين فرعين .  
وذهب بعضهم ورى بعضهم نفسه في النهر

وحصل للناس تشويش أيضاً يوم الأربعاء خامس عشر الشهر ، وخرج  
١٨ الأمير سيف الدين قبيق وطلب الأبواب الشريفة السلطانية والناصية  
أعلاها الله تعالى ، وصحبته الأمير سيف الدين بكتمر السلحدار وبقية الأمراء .  
وعادت دمشق خالية بغير من يحكم فيها . فتوذي في البلد من جهة أرجواش :

( ٢ ) خلقاً كثيراً : خلق كثير ( ٦ ) السلام : السلم ( ٩ ) أرضاً أرض

احفظوا البلد والزمو الأسوار ! - وعادت الناس في وجلٍ كثيرٍ ، إلى يوم الجمعة أعيدت الخطبة باسم مولانا السلطان الأعظم الملك الناصر عزّ نصره ، وأدامها باسمه آخر الدهور ، وإلى يوم البعث والنشور . وكان قد خطب باسم ٣ غازان بدمشق مائة يوم إلى ذلك اليوم المبارك . فحصل للناس من السرور ما لا يمكن شرحه ، فله الحمد والشكر والثنا الحسن الجميل

## ٦ ذكر عودة جيوش الإسلام

### بالنصر إلى بلاد الشام

وأما ما كان من عودة ركاب مولانا السلطان إلى الديار المصرية فإنه عند عودِه من حمص حسبنا ذكرنا ، وطلع إلى القلعة المحروسة ٩ يوم الأربعاء ثاني عشر ربيع الآخر ، وتبعه الجيوش متفرقة ، وأحوالهم ممزقة ، ضِعاف عِراة مُشاة إلا القليل منهم . ففتح الخزائن المعمورة ، ونفق في الجيوش المنصورة لا المكسورة . وسخا بالأموال . واستخدم الرجال ، ١٢ واستكثر من العدد والعديد . والحد والحديد . ومن الله تعالى في ذلك الوقت بوجود العدد والخيول . حتى عادوا كالسيول ، لكن تحسنت العدد تحسناً عظيماً بغير قياس ، حتى بلغ الجوشن الذي كانت قيمته في غير ١٥ ذلك الوقت عشرة دراهم نقرة فيبلغ مايتى درهم وأكثر . وجميع العدد على هذه النسبة . وبلغ صرف الدينار ثمانى عشرة درهم نقرة . ولقد سمعتُ من إنسان جندى كان اسمه سنقر شاه الحسامى من مماليك الأمير حسام الدين طرغى رحمه ١٨ الله يحكى للأمير ركن الدين بيبرس الجاشنكير . وهو يومئذٍ نازل بالعباسة

يرى بندقاً في سنة أربع وسبع مائة في الليل ، وأنا أسمع ، قال عن نفسه :  
 أنا كسبتُ في فرد صنفٍ واحدٍ سبع مائة ألف درهم نوبة غازان .  
 ٣ اشترت الذهب سعر ثمانية عشر درهم الدينار ، وأبعثته بعد ذلك بخمسة  
 وعشرين الدينار ، فشرت مائة ألف دينار ، كسبتُ فيها سبع مائة ألف  
 درهم . - وهذا سنقر شاه المذكور الذي كان سبب سعادة الأمير سيف الدين  
 ٦ بكتمر الحاجب ، فإنه كان مدعى أنه أخوه . فلما مات سنقر شاه  
 أوصى بجميع ماله للأمير سيف الدين بكتمر الحاجب . وكان سنقر شاه  
 المذكور يتجر في كل صنفٍ

٩ ولنعوذ إلى سياقة الكلام ! واستعدت الناس وخرجوا في ركاب  
 مولانا السلطان عز نصره ، وقد أباعوا أنفسهم لله تعالى بالجنة وهي دار  
 الأبد ، وخرجوا وقد خرجوا عن المال والولد . فعرف الله عز وجل  
 ١٢ صدق نياتهم ، فمحا عنهم سيئاتهم ، وكشف عنهم تلك النوازل والكرب ،  
 وأرى في قلوب أعبائهم الرعب والرهب ، حتى لم ينجيهم غير الحرب !

وذلك لما سمعوا بعود العساكر المنصورة ، في أحسن زى وأليق صورة ،  
 ١٥ تعجبوا لذلك كل العجب ، وتهبوا للهرب ، لينجوا من العطب . فإن عادة  
 التتار إذا كسروا لم ينجبروا إلا بعد مدة كبيرة ، وأخذتهم لذلك  
 الحيرة ، وأرى الله تعالى في قلوبهم الرعب . فولت الأديار ، وتركوا  
 ١٨ لأهلها الديار ، ورجعوا إلى بلادهم قاصدين ، وعلى أراضهم وأردين .  
 وضرب بهمزمتهم عند ذلك المثال ﴿ وَكَفَى اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ الْقِتَالِ ﴾

وتوجهوا الأمرا الذين كانوا مقفرين ، إلى خدمة ركاب مولانا السلطان  
 ٢١ طابعين ، وفي إحسانه طامعين ، ويجوده إليه متشفعين . فأحسن إليهم وأقبل

(١) بندقاً : بندق (٧) أوصى : ولوصى (١٩) للسورة ٣٣ الآية ٢٥

- عليهم وجمع شمل الإسلام ، ببركات نبية عليه السلام . وكان اجتماعهم بالركاب الشريف السلطاني عز نصره بمنزلة الصالحية ، وأشاروا بالعود إلى الديار المصرية . فعاد ركابه الشريف إلى قلعة الجبل المحروسة في يوم ٣ السبت خامس شهر شعبان المكرّم . ثم توجه بقيّة الجيش المنصور مع من يذكر من الأمرا إلى دمشق المحروسة لتطمئن بقدمهم النفوس ، وتزول تلك النحوس والعكوس . فأول من دخل دمشق الأمير جمال الدين آقوش الأفرم في جيوش الشام . وخرج الناس ليرؤهم ، وشكروا الله عز وجل وهو المستحق لذلك . ثم وصل يوم الأحد الأمير شمس الدين قراستقر المنصوري في جيوش حلب . ثم الأمير سيف الدين أسندمر في عسكر طرابلس . ودخل يوم الاثنين ميسرة الجيوش المصرية يقدمهم الأمير بدر الدين بكتاش الفخرى أمير سلاح . ودخل يوم الثلاثاء عشره ميمنة الجيوش المصرية يقدمهم الأمير حسام الدين الحسام أستاذار . ودخل يوم الأربعاء القلب المصري ، وفيه الأمير سيف الدين سلاّر ، والأمير ركن الدين بيبرس الجاشنكير . وزين الدين كنيغا . وسيف الدين الطباخي . ونزلت الجيوش المنصورة بالمرج بظاهر دمشق المحروسة . ونزل الأمير سيف الدين سلاّر بالميدان بالقصر الأبلق . وجلس يوم السبت وأخلع على عز الدين ابن القلانسي قريب والده شاهد الخزانة المعمورة . وكان الإقامة بدمشق ثمانية أيام . وتفرقت الجيوش إلى بلادها ، مع أمراها ونوابها . وعادت ١٨ الجيوش المصرية في خدمة نايب السلطنة المعظمة الأمير سيف الدين سلاّر رحمه الله إلى الديار المصرية . وكان دخولهم يوم الثلاثاء ثالث شهر شوال

- وأما الأمير جمال الدين نائب الشام فإنه توجه يوم الجمعة العشرين من شوال بالعسكر الشامى وصحبته من الرجالة والفلاحين جمع كثير ، ٤ وقصد جبل كسروان والدرزية ، فقتلهم قتلاً ذريعاً بسبب ما كانوا اعتمدوه في حق الجيوش الإسلامية حسباً تقدم من فعلهم الذميمة ، وكسرتهم كسرة شنيعة ، وذلك في ثاني شهر ذى القعدة . ودخلوا تحت الطاعة قسراً وقُترر عليهم مال كثير ، والتزموا بذلك وبجميع ما أخذوه من العساكر ، وأُقطعت أراضيتهم وبلادهم . ثم عاد الأمير جمال الدين بالعساكر ودخل دمشق يوم الأحد ثالث عشر ذى القعدة . وخرج أهل دمشق والتقوه
- ٩ وأما الذى احترق بدمشق في أيام التتار مع ضواحيها : فن البهارستان النورى إلى الناصرية ، ومسجد صابون ، ودار الحديث الأشرفية ، وتربة صاحب نور الدين ، ومسجد الأسدية . وسلم الله تعالى الجامع . وأما جبل الصالحية ، فلم يبقَ به شئ على حاله ، مع شئ كثير في جميع ضواحي دمشق ، والله أعلم . وهذا آخر ما وصلت إليه القدرة في ذكر أخبار التتار
- وفي هذه السنة توفي الأمير علم الدين الدوادارى رحمه الله بحصن الأكراد ، وصلوا عليه بدمشق يوم الجمعة رابع وعشرين شهر رجب ، وكان رحمه الله من الأمراء الكبار الأعيان الفضلاء الحافظين الدينيين الورعين وقيل في هذه السنة كان وفاة الملك المظفر صاحب حماة المقدم ذكره ١٨ والله أعلم

## ذكر سنة سبع مائة هجرية

النيل المبارك في هذه السنة : الماء القديم

- الخليفة : الإمام الحاكم بأمر الله أبو العباس أمير المؤمنين ، ومولانا ٣  
السلطان : الملك الناصر ، عزّ نصره ، سلطان الإسلام من حلود بلاد  
دُنُقْلَة إلى شاطئ القراة ، أدام الله أيتامه
- والتوّاب : الأمير سيف الدين سلاّر نايب السلطنة المعظمة بالأبواب ٦  
الشريقة ، والأمير ركن الدين بيبرس الجاشنكير أستاذار ومشارك  
في الأمور ، والوزير الأمير شمس الدين سنقر الأعسر ، والأمير سيف الدين  
يكنتمر أمير جاندار ، والأمير شمس الدين سنقر الكمالى حاجب ، ٩  
والأمير علاء الدين طيبرس الخزندارى أمير نقبا الجيوش المنصورة بالأبواب  
العالية ، وقاضى القضاة بالديار المصرية الشيخ تقيّ الدين بن دقيق العيد رحمه  
الله ، وناظر الجيوش المنصورة القاضى بهاء الدين بن الحلّى ، وصاحب الديوان ١٢  
ركتابة الماليك السلطانية كرمها الله تعالى القاضى فخر الدين . وصاحب  
ديوان الإنشا الشريف القاضى شرف الدين بن فضل الله
- والتوّاب بالمالك الإسلامية : الأمير جمال الدين آقوش الأفرم ملك ١٥  
الأمرأ بدمشق المحروسة ، والأمير شمس الدين قراسنقر المنصوري نايب  
حلب ، والأمير زين الدين كتبغا نايب حماة . والأمير سيف الدين قطلو بك  
نايب طرابلس ، والأمير جمال الدين آقوش الأشرقى نايب الكرك المحروس ، ١٨  
والأمير سيف الدين بلبان طرنا نايب صفد ، والأمير سيف الدين قبيجق

---

(٣) أبو : ابى (٧) أستاذار مشارك : استاداراً مشاركا (٨) شمس الدين سنقر  
الأعسر : عز الدين أيك البغدادى ، مصحح بالهامش (٩) جاندار : جاندارا حاجب :  
حاجبا (١٣) كرمها : كرم

نائب الشوبك ، وبدر الدين الزردكاش نائب باهسنا . وسيف الدين طوغان  
نائب البيرة ، وفخر الدين أياز نائب قلعة المسلمين ، والغُتمى نائب الرحبة ،  
٣ وأمير العربان الأمير حسام الدين مهنا بن عيسى بن مهنا

وملوك الأقطار ، بالأقاليم والأمصار : صاحب مكة شرفها الله تعالى  
أبو نُمَيْسٍ محمد بن إدريس بن قتادة بن حسن الحسني . صاحب المدينة  
٦ على ساكنها أفضل الصلاة والسلام : جَمَاز بن شيعة الحسني ، صاحب اليمن :  
الملك المُرَيْدُ هزير الدين داود بن الملك المظفر المقدّم ذكره . صاحب  
دلى بالهند : الملك المسعود محمود بن سنجر عتيق إيتامش مملوك الغوري ،  
٩ صاحب الصين بتخت مملكة التتار : قَان واسمه قلاصاق شرمون بن منغلای  
ابن قبله بن طلوا بن جكرخان تمرجي صاحب أصل عظم التتار المقدّم  
ذكره ، صاحب ما ورا النهر من ملوك التتار : جبارا بن قيدوا بن قنجي  
١٢ ابن طلوا بن جكرخان تمرجي المقدّم ذكره وكرسى مملكته بأرض صراى .  
صاحب البلاد الشماليّة من ملوك التتار أيضاً : طقطاي بن منكوتمر بن طغان  
ابن باتوا ، تملك بعد أنغای المقدّم ذكره وكرسى مملكته سُوداق وباتوا  
١٥ ابن جكرخان، وهم بيت باتوا الذين كان لهم الخمس من الفتوحات : وصاحب  
البلاد الشرقيّة من ملوك التتار أيضاً : منغلای بن قنجي بن أردوا بن  
دوشى خان بن جكرخان تمرجي ، وهؤلاء كلّهم من عظمه . وقد كانت  
١٨ هذه الممالك جميعها مملكة واحدة في حياته ، وكان آباء هؤلاء كالتواب له  
في هذه النواحي . فلمّا هلك تغلب كلّ واحد وبنيه على ناحية وتملك  
بها ، وعادت الحروب والوقايح بينهم لطفاً من الله عزّ وجلّ ، وإلاّ

(٦) والسلام : والسلم (٩) قَان : قَان (١٠) طلوا : قطلوا (١٣) بن : ابن  
(طغان) ، مكرر في الأصل (١٦) قنجي : مى | أردوا . اردوا (٢٠) لطفاً : لطف

والعياذ بالله ! لو كانت كلمتهم مجتمعة<sup>٢</sup> كأول حال ، لكان الحال بخلاف هذا الحال ، وصاحب العراقين وخراسان : غازان بن أرغون بن أبغا بن هلاوون ، وهذا البيت عندهم لا يعتدّون به من عظم جكرخان ، وإنّما<sup>٣</sup> هؤلاء من التتار المغربة الذين كان وجههم جكرخان في طلب السلطان علاء الدين خوارزم شاه حسباً تقدّم من القول في ذلك ، فتغلبوا على الملك ، وصاحب ماردین : الملك المنصور إيلغاي بن الملك المظفر قرا أرسلان بن<sup>٦</sup> الملك السعيد

ملوك المغرب : صاحب مراکش : أبو الربيع سليمان بن عبد الله بن يوسف بن يعقوب من ولد عبد المؤمن المقدّم ذكره في تأريخه وأصله<sup>٩</sup> وسبب ملكه . صاحب المغرب الأقصى : أبو البقا خالد بن يحيى بن أبي زكريا حفص عمر . صاحب تونس وإفريقية : أبو الجيوش نصر بن محمد ابن الأحمر المتغلب على الملك وليس من بيت ملك ، وهو يومئذٍ محاصر<sup>١٢</sup> مدينة سجلماسة ، صاحب جزيرة الأندلس : موسى بن عثمان بن ربّان المتغلب أيضاً . وكان جدّ أبيه من نواب بني أمية ملاك الأندلس ، وهو يومئذٍ كرسى مملكته غرناطة<sup>١٥</sup>

قلت : إنّما ذكر العبد في هذه السنة جملة من أسماء هؤلاء الملوك الذين اتصل به أسماهم على هذا المثل في الأسماء والممالك : كون أنّ هذه السنة آخر قرن ، فأحببت أن يفهم من فيها من الملوك المتصلة أخبارهم بنا والواردة<sup>١٨</sup> رسلهم إلى أبواب سلطاننا وما عدا ذلك . فإنّ علمهم عند الله عزّ وجلّ ، فإنّ أرض الله تعالى لا يدرك لها غاية ، ولا يُحصّر لها نهاية ، وكذلك ملوكها لا يُحصّسهم إلاّ الذي ملكهم . بيده الملك وإليه المصير ﴿وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ﴾<sup>٢١</sup>

ولنذكر الآن ما يخصّ حوادث الزمان :

- فيها كان الاستخراج بدمشق من أرباب الأملاك أربعة أشهر أجرة  
 ٣ وكذلك من القرى والضباع والأملاك . والسنة التي وقع الاتفاق على استخراج  
 ثلث مغلّتها ، هي سنة تسع وتسعين وست مائة ، وكان المغلّ في تلك السنة  
 ٦ مغلّاً خسيساً لأجل ما كان من التناز وكونهم كانوا في البلاد . ولم يحصل  
 لأحد إلا ما فضل عنهم . فحصل على الناس من ذلك شدة كبيرة وتسحب  
 أكثر أرباب الأملاك واستحقوا ، والذي وقع بأيديهم ألزموه حتى قطع  
 الأشجار بثمرها وأباعها حطباً ، بحيث بلغ الحطب كل قنطار الدمشقي  
 ٩ بثلاثة دراهم نقرة ، ولا وجدوا من يشتريه . وكان ذلك على أهل دمشق  
 أشدّ من كلّ شيء مرّ بهم من أول حال وإلى ذلك التاريخ . ثمّ استُخدم  
 بما جُمع من ذلك المال جماعة من الأكاريذ والأجناد البطالة ونفقوا فيهم  
 ١٢ كلّ واحد ست مائة درهم ولم يقيموا لهم ضماناً لِمَا كانوا فيه ، لما وردت  
 الأخبار أنّ غازان قد طمّعت نفسه الكاذبة وآماله الخالية بدخوله الشام .  
 وأنّ الشام قد عاد في قبضته . ثمّ إنّ أكثر أوليك المستخدمين تسحبوا  
 ١٥ وأخذوا ما نفق عليهم ، ولم يقيم منهم إلا القليل النادر . ولم يصل من  
 ذلك المال شيء إلى بيت المال ، وأكثره سرقوه الكتاب السمرة

قلتُ : هذا جميعه نقلُ الشيخ صدر الدين ابن وكيل بيت المال  
 ١٨ المعروف بابن المرحّل رحمه الله تعالى ، حكاه للمملوك بالديار المصريّة  
 لما كان قد حضر إليها محبّة الركاب الشريف لما عاد من الكرك المحروس

(٣) والأملاك : املاك (٥) مغلا خسيسا : مثل خسيس (٦) وتسحب : وتمسحب

(٩) دراهم : الدرهم || وجدوا : ووجدوا (١٤) تسحبوا : تمسحبوا

## ذكر عودة غازان خايب الآمال

- وذلك لما كان ثالث عشر شهر الله المحرم من هذه السنة المذكورة .  
وردت الأخبار بقصد التتار إلى الشام المحروس ، ووقع الجفل في البلاد . ٣  
وكرّث الأراجيف بجميع تلك الديار . ووصلت القصاد إلى الأبواب وأخبروا  
أنّ غازان حشد حشوداً كثيرة ، وناذى الغزاة إلى الديار المصرية . وعند  
ذلك وقع الجفل العظيم في سائر الممالك الشامية . وتوجهوا إلى الديار المصرية . ٦  
وكان ذلك من أول شهر صفر ، واستمرّ كذلك إلى سلخ جمادى الأولى من  
الغزاة إلى غزّة . ففهم من قصد الحصون . مثل الصبية وعجلون وصرخد  
وغيرهم . ومنهم من طلب الديار المصرية وهم الأكثر من الناس . وعادت ٩  
الأخبار تزيد وتنقص : هذا < ما جرى بالشام

- وأما ما كان بالديار المصرية : فلما بلغ ذلك المسمع الشريفة السلطانية  
الناصرية لازالت موفورة ببشائر النصر ، في كل حينٍ ووقتٍ وعصرٍ ، برزت ١٢  
المراسم الشريفة بخروج العساكر المنصورة ، وبرز الدهليز المنصور وخيّم  
بمسجد التين . وخرجت العساكر كالجراد المنتشر ، وخيّموا حول الدهليز  
المنصور . كأنّهم القشاعم والنسور . وكان توجه الركاب الشريف طالباً ١٥  
للغزاة المبرورة ورحيله من مسجد التين طالباً للغزاة بنية صادقة ،  
وقلوب من جيوشه على ذلك موافقة . يوم السبت ثالث عشر صفر ،  
فوصل إلى منزلة بدعروش . وخيّم بها الدهليز المنصور . فأقام بهذه ١٨  
المنزلة إلى سلخ شهر ربيع الآخر

- فحصل للناس في هذه السنة مشقة عظيمة من البرد العظيم الزايد  
عن حدّ القياس ، حتى أقامت تمطر على الناس ، أربعين يوماً ليلاً ونهاراً ، ٢١

لا ينظرون الشمس . وانقطع الجالب للأحوال العظيمة بالطرقات . ووقع الغلاء الزايد حتى بلغ الحمل التين الذى أكثره تراب لا يُنتفع به أربعين درهماً ، وخمسين درهماً ، ولا كان يُحصَل إلاّ بالدبايس وأىّ مَنْ قورى أخذه . ولم يقدروا على الوصول إلى دمشق البتّة

هذا ما جرى للجيوش الإسلامية . وأمّا التتار ، فإنّ غازان لم يزل على طغيانه وسيّره حتى نزل على مصطبة السلطان بحلب . ووصل بزيكته إلى قرون حماة وإلى بلاد سرمين والمعرة . ونفذ أكثر الجيوش إلى بلاد أنطاكية وجبال السّاق ، فنهبوا من تلك النواحي شيئاً عظيماً من الأغنام والأبقار ، وسيّروا عالماً عظيماً من النساء والأطفال . وذلك أنّه فى سنة تسع وتسعين كان قد التجأ إلى هذا الجبل عالم كثير واختفوا فيه ولم يشعروا بهم التتار ولا قصدهم منهم أحد . فلمّا كان هذه السنة طلع إلى هذا الجبل أكثر من تلك العالم بأضعاف ، طمعاً فى السلامة بالنسبة إلى تلك السنة . فلمّا أقام غازان ببلاد حلب سيّر أكثر الجيوش ، ففعلوا ما ذكرناه بحيث أباغوا الأسير بعشرة دراهم . واشترى صاحب سبىس منهم خلقاً كثيراً . وأوسقوا مراكب ، وسيّروهم إلى بلاد الفرنج بالجزاير . ثمّ أرسل الله تعالى على التتار من الأمطار والثلوج بحيث أقامت عليهم أحداً وأربعين يوماً ليلاً ونهاراً . وذكر أنّ وقع عليهم ثلج أحمر لم يعهدوا بمثله . وتلف من جيوش التتار خلق عظيم ، وخلق الدوابّ الذين لهم طابق كثير . ورجعوا إلى بلادهم أنحس

(٨) شيئاً عظيماً : شيء عظيم (٩) عالماً عظيماً : عالم عظيم (١٠) التجأ : التّجأ

(١٤) دراهم : الدرهم || خلقاً كثيراً : خلق كثير

من مكسورين ، لطفاً من الله عز وجلّ وتدبيراً من الحكمة حتى عجزهم الله عما كانوا عليه عازمين ﴿ وَرَدَّ اللَّهُ > الَّذِينَ > كَفَرُوا > يَغِيظُهُمْ > لَمْ يَنَالُوا خَيْرًا وَكَفَى اللَّهُ > الْمُؤْمِنِينَ > الْقِتَالَ ﴾ ٣

ووصل أخبار رجوعهم في شهر جمادى الأولى . وكان قد أُخليت دمشق بأسرها مع جميع بلاد الشام من سكانه وأهله وقطّانه إلاّ من عجز عن الحركة ضعفاً . وكان قبل رحيل الركاب الشريف وعوده إلى الديار المصرية قد جُرد الأمير سيف الدين بكتمر السلحدار والأمير بهاء الدين يعقوباً بالني فارس إلى دمشق . فكان دخولهم إليها سابع شهر جمادى الأولى . ثمّ حضرت القصاد وأخبروا برحيل غازان وعوده إلى بلاده ، وقطع القراة حادى عشر جمادى الأوّل . وصحّت الأخبار بذلك ، والله أعلم ٩

### ذكر لباس النصارى واليهود الأزرق والأصفر

السبب في ذلك وصول وزير صاحب الغرب يريد الحجّ إلى بيت الله الحرام . فوجد النصارى واليهود بالشاشات البيض السلعانية واللبس الحريز والبقاير ، ولا يفرق بينهم وبين المسلمين إلاّ الزنار ، واليهودى العلامة الصفراء في عمامته ١٥

وقيل : كانت هذه الواقعة أنّه كان رأى الصاحب أمين الدين أمين الملك ابن العنّام ، وهو يوم ذاك نصرانيّ وعليه بقرار ولبس حريز - وكان يتخدم

---

(١) تدبيراً : تدبير (٢-٣) السورة ٣٣ الآية ٢٥ (٤) الأولى كان أصله « الآخره » ، مصحح بالهامش : أُخليت . اخلت (١٢) الحج : الحاج (١٤) واليهودى : واليهود (١٧) العنّام : يرد في الأصل أحياناً « الغنّام »

يومئذٍ مستوفى الصلابة الشريفة . ونظر الأمراء والناس من الكبار يججلونه  
ويقفون له قياماً . فسأل عنه < فقيل : > إنه نصرانى . فصعب عليه ولحقته  
٣ الغيرة الإسلامية

فتحدث مع الأمير سيف الدين سلاّر والأمير ركن الدين بيارس  
الجانشكير . وأحضر بين يلى المواقف الشريفة السلطانية أعزّ الله أنصارها .  
٦ واستحضر أحاديث صحيحة مروية عن النبي صلى الله عليه وسلم من « كتاب  
الوظائف » وعن أمير المؤمنين عمر بن الخطاب رضى الله عنه . أن عهد  
ذمتهم قد انقضت من سنة ست مائة هجرية . فكان مما أورد قال : إن  
٩ أول من وضع الديوان فى الإسلام الإمام عمر بن الخطاب رضى الله عنه  
حين أحضر له أبو هريرة رضى الله عنه مالا كثيراً من عمل البحرين . فقام  
إليه رجل من الأنصار وقال : رأيت الأعاجم تدون ديواناً فدون أنت  
١٢ أيضاً ديواناً ! - وقال خالد بن الوليد رضى الله عنه . قد كنت بالشأم  
ورأيت ملوكها دونوا ديواناً . فدون أنت ديواناً ! - وإنما سمي الكتبة  
ديواناً لأن كسرى نوشروان رآهم يحسبون مع أنفسهم . فقال . هؤلاء ديوانه .  
١٥ والديوان باللغة الفارسية هي أم الشياطين . فسمى الكتاب بذلك لحذقهم  
ووقوفهم على الجلى والخفى . ثم سمي مكانهم باسمهم . فقيل ديوان .  
ومن شرط من ينصب فى الديوان أن يكون مسلماً أميناً صابطاً سوساً شفوفاً  
١٨ على الإسلام . قال الله تعالى ﴿ لَا يَتَّخِذِ الْمُؤْمِنُونَ الْكَافِرِينَ أَوْلِيَاءَ  
مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ ﴾ وقال تعالى ﴿ لَا تَتَّخِذُوا الْيَهُودَ وَالنَّصَارَى  
أَوْلِيَاءَ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ ﴾ وقال صلى الله عليه وسلم . لا تؤمنونهم  
٢١ وقد خوفهم الله ولا تقربوهم وقد أعدهم الله

وروى أن المتوكل على الله أقصى اليهود والنصارى ولم يستعملهم وأذلهم  
وخالف بين زيهم وزي المسلمين . وجعل على أبوابهم علامات بالديهان  
مثل الشياطين

٣

ولما استقدم عمر بن الخطاب رضى الله عنه أبا موسى الأشعري من  
البصرة - وكان عاملاً عليها للحساب - دخل على عمر رضى الله عنه وهو  
في المسجد ، فاستأذن عليه لكاتبه وهو نصراني . فقال له عمر رضى الله  
عنه : قاتلك الله ! وضرب بيده على فخذه ، وليت ذمياً على المسلمين .  
أما سمعت قول الله تعالى : ﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا  
الْيَهُودَ وَالنَّصَارَى أَوْلِيَاءَ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضُهُمْ وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ  
مِنْكُمْ فَلَيْتَهُ مِنْهُمْ ﴾ ألا اتخذت حنيفاً . فقال : يا مير المؤمنين ،  
لى كفايته وله دينه . فلا أكبرهم إذ أهانهم الله ، ولا أعزهم إذ أذلهم  
الله . ولا أدنهم إذ أقصاهم الله !

١٢

وقال عمران بن أسد : أنا كتاب عمر بن عبد العزيز إلى محمد  
ابن المبشر ، وهو يقول فيه : أما بعد ، فإنه بلغنى أن فى عملك  
رجلاً يقال له حسان يروى على غير دين الإسلام ، والله تعالى  
يقول ﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَكُمْ  
هَزْؤاً وَلَعِباً مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَالْكَافِرَ  
أَوْلِيَاءَ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴾ فإذا أتاك كتابى هذا فادع  
حسان إلى الإسلام ! فإن أسلم فهو منا ونحن منه . وإن أبى فلا تستعين

١٨

(٨ - ١٠) السورة ٥ الآية ٥١ (٩) ومن يتولى . فمن يتولى (١٦ - ١١) السورة ٥

به ، ولا تأخذ من غير أهل الإسلام على شيء من عمل المسلمين .  
فقرأ الكتاب على حسان فأسلم وعلمه الطهارة والصلاة

- ٢ ولما خرج النبي صلى الله عليه وسلم إلى غزاة بدر تبعه رجل من المشركين ، فلحقه عند الحرة ، فقال : إنني أريد أن أتبعك وأصيب معك . قال : تؤمن بالله ورسوله ؟ - قال : لا . - قال : ارجع ! فلن أستعين بمشرك . - ثم لحقه عند الشجرة ، ففرح به أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم ، وكانت له قوة وجلد ، فقال : جيت لأتبعك وأصيب معك . - قال : تؤمن بالله ورسوله ؟ - قال : لا . - قال : ارجع ! فلن أستعين بمشرك . -
- ٩ قال : ثم لحقه على ظهر البعير فقال له مثل ذلك . فقال تؤمن بالله ورسوله ؟ - قال : نعم ، - فخرج به . وهذا دليل عظيم في أن الاستعان < بمشرك > لا يكون البتة . هذا وقد خرج معه صلى الله عليه وسلم ،
- ١٢ يقاتل ويراق دمه . فكيف استعماله على رقاب المسلمين ؟ وحكي عن علي بن حزمة الكسائي أنه كان يقرئ بعض الخلفاء من وراء حجاب ، فوصل إلى قوله تعالى ﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الْيَهُودَ وَالنَّصَارَىٰ أَوْلِيَاءَ ۚ ﴾ الآية ، فدق الكسائي بيده على الأرض ، وكانت عادته ألا يدق بيده إلا إذا غلط الخليفة . فأعاد الخليفة الآية صحيحة ، فأعاد الكسائي الدق ، كذلك ثلاث مرار ، ففهم الخليفة . وكان عنده
- ١٨ ذمى قد ولاه أمور الرعيّة . فقام الخليفة لوقته وأحضر رأس الذمى وأخرجها للكسائي من تحت الستارة ، وقرأ فلم يعاود الدق

وشرح وزير المغرب من هذا التأكيد لعلم الاستعانة بالذمة في أمور المسلمين شيئاً كثيراً جداً بروايات صحيحة من عدة وجوه :  
فأثر ذلك عند مولانا السلطان عز نصره وعند الأمراء فأمر أن يلبسهم الأزرق والأصفر والأحمر للسمرة من اليهود . وأسلم منهم في تلك التوبة جماعة ، منهم أمين الدين أمين الملك بن العنّام . وكان لبسهم ذلك يوم الخميس العشرين من شهر رجب من هذه السنة ٦

وفيها في تاسع ذى القعدة وصل من الشام المحروس أمير يسمّى أنص ، يخبر بحركة غازان وأنه قد أرسل قدّامه رسولا ، وكان هذه عاداتهم من قبل هذا الوقت الذى وضعت فيه هذا التأريخ : إذا أرسلوا رسولا يكونون خلفه . وإتّما في هذا الوقت المبارك لما حصل من الصلح معهم لما دخل في قلوبهم من الهيبة السلطانية الناصرية عادت لا تكاد رسلهم تنقطع ، بل واصلين إلى الأبواب الشريفة بالتحف والمدايا الحسنة كما يأتى ذكر ذلك في تأريخ سيّده إنشا الله تعالى ولقد أذكر في وقت . وكان قد وصلت رسل التتار ، وكان الوالد سقى الله عهده في ذلك التأريخ مهمنداراً بدمشق المحروسة ، وذلك في سنة عشر وسبع مائة . وكان النايب بدمشق ١٥ يومئذ الأمير سيف الدين كراى المنصورى رحمه الله . فحصل من الوالد في حقهم خدمة جيّدة في وقت ورودهم وعند مصدرهم وعودهم من الأبواب الشريفة . وكان قد أعجبهم الوالد رحمه الله واستحسنوا شكله ١٨ وفعله ، فأوعده الإحسان عن عودتهم من الأبواب العالية . فعرف الوالد للأمير سيف الدين كراى ملك الأمراء ذلك ، حتى عاد في كل

(٢) شيئاً كثيراً : شئ كثير (٧) أمير : اميرا (٨) رسولا : رسول

(١١-١٢) تنقطع بل : بالملامش

وقت بمآزح الوالد ويقول له : يا جمال الدين ، لا تأكل الهدية وحدك  
وأشركنا فيها أوعدوك به . فلما عادوا وتلقاهم الوالد من الكسوة  
٣ وخدمهم أتمّ خدمة ، وهم كثيرين الإعجاب به والثناء عليه ، ولم يزل  
معه إلى القابون يشيئهم . فضربوا بينهم مشوراً زماناً طويلاً . ثمّ  
أخرجوا للوالد ثلاثة طوامير عظم وحلقتين طهما وقالوا له : اشكر إحسان  
٦ القآن إليك . - فلما عاد إلى ملك الأمرا أحضر إليه ذلك الإنعام العظيم .  
فضحك كراى وقال : يا جمال الدين ، والله لولا أنت عندهم تشبه  
تومان ما أعطوك هذا . - فقال : يا خوند ، الهدية لمن حضر . - فأخذهم  
٩ منه وأخلع عليه خلعة كاملة مصمت . وإنما ذكرت هذه الواقعة لما  
كانوا عليه التتار من كبر الأنفس في ذلك الوقت ولما تهذبوا في أيام  
مولانا السلطان وعادوا يحضرون بالأموال الجليلة ، والجوارى الحسان الجميلة ،  
١٢ حسبما نذكر من ذلك إنشا الله تعالى

ثمّ وصل بعد أيام البريد المنصور وأخبر أن رسول التتار دخل  
دمشق ليلة الثلاثاء الثالث والعشرين من ذى القعدة ، وأنزلوهم بالقلة وأنهم  
١٥ في دون العشرين نفر . فأقاموا بدمشق أياماً وتركوا أنفأهم وغلماهم بدمشق .  
وأحضروا على البريد المنصور ، وصحبته المعتمد وكانوا ثلاثة نفر وهم  
القاضى ضيا الدين بن بهاء الدين بن يونس الشافعى ، خطيب الموصل .  
١٨ وقاضيا ، وصحبته آخر من المغل . ومعهما غلام لهم . فوصلوا القاعة  
المخروسة ليلة الاثنين خامس عشر ذى الحجة ، فأقبل عليهم مولانا  
السلطان غاية الإقبال وأحسن نزلهم وأوفر رواتهم . فلما كان عصر

(٥) طما : كذا في الأصل (٩) مصمت : كذا في الأصل ولعل صوابه  
« مسطّة » (١٩) ذى الحجة : ذى القعدة ، مصصح بالهاش (٢٠) وأور :  
واوفروا

يوم الثلثا لبسوا الأمراء والمقدمين وأكابر الحلقة ومماليك مولانا السلطان  
أفخر الملابس، وأوقدت الشموع واستحضروا بعد عشا الآخرة . وحضر  
القاضي ضيا الدين وعلى رأسه طرحة . وقام وخطب خطبةً بليغة<sup>٢</sup> ، وذكر  
في أثنائها آيات كثيرة من القرآن العظيم تتضمن معاني الصلح واتفاق  
الكلمة ، وأردف ذلك بأحاديث صحيحة . ثم إنه بسط يديه ودعا لمولانا  
السلطان الملك الناصر عز نصره ، ثم لغازان من بعده ، ثم للأمراء ، ثم<sup>٦</sup>  
لكافة المسلمين . ثم أذى الرسالة ، ومضمونها أن ما قصدتهم إلا الصلح .  
ثم دفع من يده كتاباً مختوماً بخط مغليّ بغير عنوان ، قطع نصف  
اللبغدادى ، فأخذ منه ، ولم يُقرأ في تلك الليلة . وعاد الرسول إلى مكانه<sup>٩</sup>  
المهمانخاناه . فلما كان ليلة الخميس أحضر مولانا السلطان الموالى الأمراء  
أرباب المشور ، وقرئ الكتاب ، فكان ما هذا نسخته :

١٢ بقوة الله تعالى  
ولهنا السلام إليكم ! إن الله تعالى جعلنا وإياكم من أهل ملة  
واحدة ، وشرّفنا بالإسلام وأيدنا بنصره لإقامة مناره وتكبير شعاره  
وما كان بيننا وبينكم إلا بقضاء الله وقدره . وما ذاك إلا بما كسبت<sup>١٥</sup>  
أيديكم ﴿ وَمَا رَبُّكَ بِظَلَّامٍ لِلْعَبِيدِ ﴾ وسبب ذلك أن عساكركم غاروا  
على ماردين وبلادها في شهر رمضان المعظم الذى يعظمه الأمم في سائر الأقطار ،  
ويغفل فيه الشيطان وتغلّت فيه أبواب النار . فطرقوا البلاد ﴿ عَلَى حِينِ  
غَفَلَةٍ مِّنْ أَهْلِهَا ﴾ وهتكوا محارم الله عز وجلّ سرعة بغير مهلة ، وأكلوا  
الحرام ، وركبوا الآثام ، وفعلوا ما لا تفعله عبّاد الأصنام ، فأتونا أهل

(٨) كتاباً مختوماً : كتاب مختوم (١٠) المهمانخاناه : المهمانخاناه (١٦) السورة ٤١

الآية ٤٦ (١٨ - ١٩) السورة ٢٨ الآية ١٥

- ماردين ، وبلادها مستصرخين ، مسارعين ملهوفين ، بالأطفال والحريم . وقد استولى عليهم الشقا بعد النعم ، فوقفوا بأبوابنا ، ولاذوا بيميننا
- ٣ فهزتنا نخوة الكرام ، وحركتنا حمية الإسلام ، فركبنا على الفور بمن كان معنا ، ولم يسعنا أن نجتمع بقية جيوشنا ، وقدّمنا قدّامنا النية ، وعاهدنا الله على ما يرضيه عند بلوغ الأمانة ، وعلمنا أن الله لا يرضى لعباده أن يسعوا في الأرض بالفساد . وأنه ليغضب ليهتك الحريم والأولاد ، فما كان إلّا أن لقيناكم بنية صادقة ، وقلوب على حية الدين موافقة ﴿ فَمَزَقْنَاكُمْ كُلَّ مُمَزَقٍ ﴾ والذي ساقنا إليكم ، هو الذي نصرنا عليكم ، فما مثلكم إلّا كمثل ﴿ قَرْيَةٍ كَانَتْ آمِنَةً مُطْمَئِنَّةً ﴾ فوليتم الأدبار ، وركنتم إلى الفرار ، واعتصمتم من سيوفنا بالفرار ، فغفونا عنكم بعد الاقتدار ، ورفعنا عنكم السيف البتار ، وتقدّمنا إلى جيوشنا أن لا يسعوا في الأرض كما سعيتم ، وأن ينشروا من العدل ما طويتم . ولو قدرتم ما عفيتم ولا عفيتم ، ولا نفلدكم بذلك مينة ، بل حكم الإسلام في النفاة كذلك . وكان جميع ما جرى في سابق القيدم . ومن قبل كونه جرى به القلم
- ١٥ ثمّ لما أن رأينا أن الرعية قد تضرّروا بمقامنا في الشام . لكثرة جيوشنا لمشاركتهم في الشراب والطعام . ولما حصل في قلوب الرعية من الرعب ، عند معاينة جيوشنا التي هي كطبقات السحب . فأردنا أن نسكن روعهم برحيلنا من أرضهم بالنصر والتأييد ، والعلو والمزيد . وتركنا عندهم من جيشنا من يتوتّس بهم : ويعود في أمرها إليهم ، ويحرسهم من التعدّي بعضهم على بعض : بحيث إنكم ﴿ ضَاقَتْ عَلَيْكُمْ الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ ﴾

(٨) قارن السورة ٣٤ الآية ١٩ (٩) السورة ١٦ الآية ١١٢ (١٥) رأينا: رأينا  
(١٧) فأردنا: فادنا (٢٠) السورة ٩ الآية ٢٥ ٥٥ عليكم : بكم

إلى أن يستقرّ جأشکم ، وتبصروا أرشادکم ، وتسیروا إلى الشام تحفظونه  
من أعدایکم المتقدّمین ، وأکرادکم المتمردین ، فقدّمنا أمرنا إلى مقدّمی  
تومانین من جیوشنا ، أنّهم متى سمعوا بقدوم أحدکم منکم أن يعودوا إلینا  
بسلام ، ویلحقوا رکابنا بدار السلام ، فعادوا إلینا بالنصر المبین ،  
والحمد لله ربّ العالمین

والآن فإنّا وإلیّاکم على کلمة الإسلام مجتمعین . وما کان بیننا ما یفرّق  
کلمتنا إلاّ من فعلکم فی ماردین . وقد أخذنا منکم بالقصاص ، وهذا جزا  
کلّ عاص . فلنرجع الآن إلى إصلاح الرعايا ، ونجتهد نحن وأنتم فی العدل  
فی سایر القضايا ! فقه انضرت بیننا وبینکم حال البلاد وسکانتها ، ومنع  
الرعیة الخوف القرار فی أوطانها ، وتعذر سفر التجار ، وتوقّف حال  
المعاش لانقطاع البضایع والأسفار ؛ ونحن نعلم أنّنا نسأل عن ذلك ونحاسب  
عليه . وأنّ الله لا یخفی شی فی الأرض ولا فی السماء علیه ، وأنّ کلّ  
ما کان وما یكون فی کتاب مبین ﴿ لَا یُعَادِرُ صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً  
إِلَّا أَحْصَاهَا ﴾ وأنّ تعلم آیها الملك الجلیل ، أنّی أنا وأنت مسئولون  
عن الكثير والقلیل . وكذلك فإنّا مسئولون ومطالبون عما جناه ، أقلّ  
من ولیناه . وإنّ مصیرنا إلى الله . فإنّا معتقدون الإسلام سرّاً وعلائیة ،  
عاملون بفروضه فی کلّ وصیة

وقد حملنا قاضی القضاة حمّجة الإسلام بقیة السلف ضیا الدین  
أبا عبد الله محمداً أعزّه الله تعالى شفاهة یعیدها علی سماع الملك ، والعمدة

عليها . فإذا عاد من الملك الجواب ، فليسير إلينا هدية الديار المصرية كهدايا الأحياب ، لنعلم أن يارسال الهدية ، قد حصل منكم في إجابتنا إلى الصلح نية ، ونهدى من بلادنا ما يليق أن يُهدى إليكم ، والسلام الطيب منا عليكم إنشا الله تعالى !

ولما حصل الوقوف على هذا الكتاب استشار الموالى الأمرا في الجواب .  
 ٦ فطلبوا قاضى القضاة ضيا الدين الرسول المذكور وقالوا له : أنت من كبار الأئمة والعلماء ومن خيار المسلمين ، وتعلم ما يجب عليك وعلى كل مسلم من الصبح للإسلام ولهذا الدين ، وتعلم أن نحن ما نتعاهد الحرب والقتال إلا لقيام دين الإسلام ، فإن هذا الأمر قد فعلوه حيلة ودهاء .  
 ٩ فنحن نخليف لك بالله ، الذى ﴿ لا إله إلا هو ﴾ ما يطلع أحد من خلق الله تعالى على نصحك للإسلام ، ورغبوه فيما فيه الرغبة . فحلف أيماناً  
 ١٢ مؤكدة أنه ما يعلم من غازان وخواصه غير الصلح وحقن الدماء ورواح التجار ومجيبهم وصلاح الرعية . ثم قال لهم في أثناء كلامه : ومن المصلحة أنكم تتقوا وتبقوا على ما أنتم عليه من الاحترار والاهتمام لعدوكم ،  
 ١٥ وأنتم فلکم عادة فى كل سنة تخرجون الجيوش لحفظ أطراف بلادكم تجاريداً ، فتكونون على عادتكم فى ذلك . فإن كان هذا الأمر صحيحاً أو خديعة ظهر لكم بعد ذلك . فلما سمعوا منه هذا الكلام تحققوا أنه  
 ١٨ كلام ليس فيه غش ولا مكر منه . ثم شرعوا فى تجهيز رسول ، وجواب غازان على يده ، كما بأتى ذكر ذلك فى سنة إحدى وسبع مائة إنشا الله تعالى .

## ذكر ما جرى في هذه السنة بين ملوك الهند

- وذلك أنه لما كان في أواخر شهر ذى القعدة من هذه السنة قدم
- التجّار الكارم من اليمن إلى الديار المصريّة ، فأخبر العدل بهاء الدين محمد بن ٣  
العدل تاج الدين المعروف بأبي سعد البغداديّ ، وهو ابن أخي العدل  
شهاب الدين أحمد بن الكويك الكارميّ التكريتيّ ممّا أخبرنا به نور الدين  
ابن أخيه أن صاحب إقليم دلتى - وهو يومئذ الملك المسعود ناصر الدين ٦  
محمد بن علم الدين سنجر عتيق شمس الدين إيتامش وشمس الدين إيتامش  
عتيق السلطان شهاب الدين وأخوه السلطان غياث الدين الغورى  
المقدّم ذكرهما في هذا التأريخ - كان قد سيّر جيوشه في سنة تسع وتسعين ٩  
وستّ مائة إلى نواحي إقليم كنيابت . فلمّا بلغ التتار الذين يجواره - وهم  
طايقة يقال لهم المنكدمريّة عرفوا باسم ملكهم منكوتغر - أنه ليس ببلاد  
دلتى عساكر طمعوا في أخذها ، فجمعوا وحشدوا وتوجّهوا نحو مدينة ١٢  
دلتى وأغاروا على أطراف بلادها وأعمالها ، فنهبوا وسبّوا وأسروا وملكوا  
منها تقدير نصف أعمالها . ثمّ إنهم قصدوا المدينة نفسها التي هي كرسى  
المملكة . ولم يكن عند الملك المسعود المذكور يومئذ سوى ثلاثين ألف فارس ١٥  
والتتار في جمع كثير . فاستشار وزراءه في ما يفعل وكذلك كبار دولته .  
فاتفق رأيهم أن يأخذوا الأفيلة التي عندهم جميعها ، وتركب عليها المقاتلة ،  
ويركب الجيش من وراء الأفيلة . فإن ظهرت التتار على الأفيلة فسوف ١٨  
يشغلون بها ويهرب الملك المسعود وخاصّته إلى مكان عيتوه بينهم بحيث  
أنهم لا يحصرّون في قلعة ولا مدينة فيؤخذون . وكانت الأفيلة ثلاث مائة

فيلٍ . وركب الملك مع خواصه في جيوشه ورا الأفيلة . فعندما نظرت  
خيول التتار إلى القيلة ولّت هاربةً على أدبارها لابلون على شيء .  
٣ فركب جيوش الملك المسعود أقفيتهم قتلاً وأسراً ، وقتلهم قتلاً ذريعاً ،  
ونصرهم الله عليهم ، ولم ينجوا منهم إلا كل طويل العمر . واتبعوهم  
مسافة خمسة عشر يوماً حتى أخرجوهم من ديارهم أنحس خروجاً .

٦. وأما ما كان من الجيش الذي سيّره الملك المسعود إلى إقليم كنبات  
فإنهم ساروا والتقوا ملك ذلك الإقليم وكسروه كسرةً صعبةً شنيعةً  
وأسروه . فلماً أحضر بين يدي مقدّم جيوش الملك المسعود أحضر له  
٩ قيداً حديداً وأراد تصفيده بذلك القيد الحديد . فلماً رآه ذلك الملك  
قال له : لمثلّ تقيد بقيد حديد ، فأنا كنتُ صنعتُ لك لو ظفرتُ بك  
قيد ذهب . فأمر بإحضاره ، فإذا قيد ذهب مرصعاً بالجوهر . فقال  
١٢ له القايّد : فأنا أقيّدك به ، وأحمد الله تعالى الذي عافاني منه وابتلاك به .  
فقيّده به . ثمّ طلب منه الأموال ، فدلّ بهم على طميرةٍ فيها ذهب  
كثير ، فأخذوها . ثمّ طلب منه أيضاً المال فقال : أو ما كفّاك الذي  
١٥ أخذتُ ؟ - قال : لا . - فقال : وحقّ معبودي . لا أظهركم بعدها إلاّ على  
طميرةٍ أخرى لا غيرها ولومت . - ثمّ دلّ بهم على طميرةٍ أخرى ، فأخذوا  
ما كان فيها بعد ما عاهدته ألاّ يعود يطلب منه شيئاً آخر . فأقاموا ينقلون  
١٨. منها ثمانية عشر يوماً ، كلّ يومٍ خمسة عشر حملاً . فلماً فرغوا من ذلك  
السرب طلبه أيضاً بالمال وقال : أئدي نفسك وإلاّ قتلتك ، وأخافه . فقال  
له : وأنا ممّن أخاف القتل ؟ وحقّ ما أعبد ، لا عدتُ أظهرتُك على

شيء آخر وافعل ما شئت أن تفعل . — فسير ذلك القايد يعرف الملك  
المسعود بصورة الحال

- ومن عجيب الاتفاق أنه كان قد حضر للسلطان علم الدين سنجر ٣  
أبي الملك المسعود سبي من هذه البلاد ، فاتخذ لنفسه من ذلك السبي جارية  
حسنا هندية فتسرى بها ، فحملت منه بهذا الملك المسعود . فلما وصل  
الخبر من قايد الجيش بما كان من أمر الملك المستأمر ويستأذنه فيما يفعل ٦  
في أمره ، فاستشار والدته فيما يفعله في أمر الملك . فبكت وقالت :  
يا ولدى ، أو ما تعرف من هو هذا الملك ؟ — فقال : لا والله . — فقالت :  
هو والله خالك وأنا أخته . — فلما ثبت ذلك عنده أمر أن يكتب إلى ٩  
مقدم عساكره أن يطلق الملك ويحسن إليه . وبعث إليه بخيل كثيرة ،  
وكتب إليه برد بلاده عليه ، وأن يكون نائبا له بها . فلما وصل إلى  
الملك ذلك علم الأمر الخفي في ذلك ، واطلع على جليّة الخبر ، وعلم أن ١٢  
الملك المسعود ابن أخته . ففرح فرحا شديدا . ثم إنه توجه إلى بعض  
بلاده وأظهر من مواضع خفية عدة مطامر بها أموال عظيمة مكنزة  
من عهد آبايه وجدوده . وأضاف إلى ذلك هدايا جليّة لا يعلم لها قيمة ، ١٥  
وبعث بجميع ذلك للملك المسعود ، وبعث يقول له : إن لك عندي عدة  
مطامر من عهد آباي وأجدادي ومهما اعتزت من الأموال والجواهر ،  
أنا أمدك به ، فاستخدم الرجال وانتصر بهم على جميع أعداك وأنا ١٨  
خالك ونائبك ومملوكك . وعندي أربعين سربا أقلها مثل الذى أخذه مقدم  
جيشك والسلام

وذكر أيضاً نور الدين المذكور بحضور الصدر جمال الدين بن سعادة  
الكارمى ، وكان قدومه من اليمن وصدقه على جميع ذلك ، وقال : إن في سنة  
٣ ثمان وتسعين وست مائة قام شخص يقال له الشيخ محمد ويكنى أبا عبد الله  
بأرض الحبشة ، واجتمعوا إليه عالم عظيم . وقال لهم : إن الملائكة تكلمه  
وأنتهم قد أمروه بفتح بلاد الحبشة . - فاجتمع عليه مائتي ألف رجل . فعند  
٦ ذلك جمع الأحرار ملك الحبشة جميع جيوشه ، فكانوا نحو من أربع مائة  
ألف فارس وراجل . وخرج للفتى الشيخ محمد المذكور . وشرع ملك  
الحبشة فى الباطن يرسل أصحاب الشيخ محمد ويفسدهم بالمال ، فجاءوا  
٩ إليه كبار جموعه وقالوا له : نريد منك برهاناً عما تدعيه من كراماتك  
حتى تطيب قلوبنا ونقاتل معك وبين يديك بقلوب طيبة ، فقال لهم : أنا  
أدع الملائكة تكلمكم من البير القلاني . فلما انفضوا من عنده على ذلك  
١٢ أمر بعض الخصيصين به أن يصنع له فى تلك البير مكاناً فى جانبها ويخفى  
فيه ، ويجاوب الشيخ بما أوصاه به . فلما تهيأ أمره نفذ الشيخ إلى أعيان  
القوم المطالبين له بالبهرهان فى جمع كثير من جماعته . فلما وصلوا إلى تلك البير  
١٥ تقدم الشيخ إلى عندها وقال : يا ملايكة ربى ، أو قال : يا جبريل ، ما أنا على  
الحق ؟ - فجوابه ذلك الرجل الذى رتبته فى أسفل البير : نعم ، أنت على  
الحق المين ، والويل كل الويل لمن خالفك أو ناؤاك . - ثم أمره ونهاه بما  
١٨ قرر معه من الكلام ساعة زمانية والناس يسمعون . فلما علم أنهم طابت  
نفوسهم وصنعت قلوبهم له قال لهم : ما تقولون ؟ - قالوا : ياسيدنا ، ظهر لنا  
صدقك ، ونحن نستغفر الله من تعرضنا عليك بما طلبناه منك . - فقال :

أتعلموا ما أقول لكم وآمركم به ؟ — قالوا : نعم . — قال : تعلنوا أصواتكم بالتكبير ، وتردوا هذه البير ، في هذه الساعة ! — وكان قصده بإعلانهم بالتكبير حتى لا يُسمع لذلك الرجل الذي في البير عياط ولا يهيموا له تداء إذا رأى ٢ ما حلّ به . فلم يكن بأسرع أن طمّوا تلك البير على ذلك الرجل ، وتساوت مع الأرض . وكان لذلك الرجل الذي هلك في البير وطُمّ عليه أخ ، فطال عليه غيبته ، فأتى إلى الشيخ وسأله عنه . فنكر علمه به . وكان قد سأل قبل ذلك ٦ من جماعة من خواصّ الشيخ قبل اجتماعه به . فقالوا له : قد سيره الشيخ في مهمّ له . فلما سأل الشيخ ونكره استراب الرجل ، ولم يزل يبحث عن أمره حتى استصحب الخبر . فتوجّه مع جماعة كبيرة إلى البير ونبشوها ٩ وأخرجوا ذلك الرجل ميتاً . فعند ذلك توقّفوا عن متابعة الشيخ وتفرّقوا عنه بعد أن كاد يظهر على الأحرا ملك الحبيشة . وكان له مصافّ الملك الحبيشة على شاطئ النيل ستّة أشهر . فلما رأى أمره انحلّ وبرّمه ١٢ انتفض ، راسل الملك الحبيشة وطلب الصلح . وأعطاه الأحرا أرضاً تُزرع له ونخاصته المرتبطين عليه ، وأقطعها لهم إقطاعاً وألاً يكلفوا شيئاً . وأن يعطيهم ملك الحبيشة في كلّ سنة مالاّ غير تلك الأرض ، ويكونون ١٥ تحت طاعته واتّفق أمرهم على ذلك والله أعلم

وذكر أيضاً أنّ الملك المؤيد هزبر الدين داود صاحب اليمن وقع الخلف في سنة تسع وتسعين وستّ مائة بينه وبين الزيدية ، وأنهم تحوّلوا ١٨ عن طاعته وقالوا : هذا الذي تعطينا ولنا مقرّر لا يكفيننا . — وكان لهم في كلّ سنة مقرّر عشرين ألف دينار عينٍ مصريّة . على أنهم يحموا الطرقات

ويغفروا المسافرين من التجار وغيرهم ، وألا يؤذوا أحداً وأن يكونون تحت الطاعة له، متى طلبوا لحرب حضروا . فلما كان في سنة تسع وتسعين ٢ وست مائة سيروا يقولون له : لا عدنا نوافقك حتى تقرر لنا مائة ألف دينار في كل عام . فلان نحن عمارة البلاد ، وبنا الصلاح والفساد . — ثم اجتمعوا في عدد كثير وعزموا على قتاله : وجمع هو أيضاً عساكره وقصدهم . ولم يبق غير الملتقى : فعند ذلك دخلوا مشايخ بلاد اليمن والمتطوعة والفقهاء والعلماء وأصلحوا بينهم ، وانفصلوا على غير قتال . كان بينهم

٩ وحكى الشيخ الصالح سيف الدين أبو الحسن على الآملى ، قال : كنتُ مع الملك المؤيد صاحب اليمن لما أراد الزيدية ، فكنت فيمن مشى بينهم في الصلح . وزادهم الملك المؤيد عشرة آلاف دينار في كل سنة على ١٢ معلومهم ، ووقع الصلح بينهم ، وانعقدت الأيمان على ذلك . ثم توجهتُ إلى الحجاز بعد ذلك . وقال أيضاً : إن جملة الأمر أن كان في سنة سبع وتسعين وست مائة الخلف واقعاً بين ساير ملوك الدنيا شرقاً وغرباً

١٥ وكذلك ذكر الحاج إبراهيم بن محمد المسعودي التاجر السفار والحاج معتوق المارداني والشمس محمد السنجاري ، أجمعوا جميعهم وذكروا بالقاهرة في سنة سبع مائة أن الملك أنغاي وهو ابن أخى بركة المقدم ذكر فعله في سوداق اتفق مع الملك بختاي وكان بينهما وقعة عظيمة . وأن أنغاي انتصر على بختاي واستولى على مملكته ببلاد القفجاق . وهذا بختاي لم يبلغ في ذلك الوقت من العمر ثلاثين سنة . وكان قد صالح

غازان وهو مجاور لبلاده . والمتفق عليه أن سائر الملوك الذين اتصل  
بنا أخبارهم الواردة رسلهم وتجّارهم إلى الديار المصرية ، كانوا في ذلك  
التأريخ جميعهم شباباً لم يلحقوا في السنّ ثلاثين سنة ، والله أعلم ٣  
وفيها توفي عزّ الدين ملك الأمرا الذي كان نائياً بدمشق في الأيام  
الظاهرة . وكذلك الأمير سيف الدين بلبان الطباخي ، وجمال الدين  
آقوش الشريني ، والأمير سيف الدين كرجي رحمهم الله تعالى وسائر أموات ٦  
المسلمين

وفيها توجه الأمير سيف الدين سلاّر نائب السلطنة المعظمة بمجاعة  
كبيرة من الأمرا والمقدّمين ورعوس المدارج من الحلقة المنصورة ، ٩  
وطلع أرض الصعيد بالديار المصرية بسبب العربان ونفاقهم . وكان قد  
تسلّطوا تسلّطاً عظيماً حتى منعوا الجند والأمرا إقطاعاتهم وخراجاتهم  
بجميع الصعيد . فطلع إليهم الأمير سيف الدين سلاّر بهذه العدة ، فنهوا ١٢  
وسبوا وقتلوا وقطعوا عالماً كثيراً حتى كان إذا أمسك منهم جماعة  
استنطقهم ، فنّ عقّد في كلامه القاف أتلفه ومن قالها مستقيماً أطلقه .  
والذي أحضّر إلى الأبواب الشريفة من المواشي والنعم ، خارجاً عما ذُبح ١٥  
ونهبوه الجيش وذبحوه في مدّة إقامتهم بالصعيد . ما جملة عدته مائة ألف  
رأس وسبعة وعشرين ألف رأس ومايتي رأس ، تفصيله : المحضّر إلى  
الإصطبلات المعمورة : خيول أربعة آلاف فرس ، والمحضّر إلى المناخات ١٨  
المعمورة : جمال اثنا عشر ألف وست مائة جبل ، والمحضّر إلى المطابخ  
المعمورة : أغنام مائة ألف وعشرة ألف ومايتي رأس . وقُطع أيدي وأرجل

(١) مجاور : مجاوراً (٣) شباباً : شباب (١٣) عالماً كثيراً : عالم كبير || إذا : إذ

خلق لا تُحصى ، وكذلك وَسَطَ وشتى عالم كثير ومُهَدِّ الصعيد إلى حين  
تسطير هذا التاريخ لم يسمع فيه ما كان يُعهد من النفاق ومنع الحقوق  
٣ للمقطعين ، وتوطد الصعيد بكماله ، والله الحمد

### ذكر سنة إحدى وسبع مائة

النيل المبارك في هذه السنة : الماء القديم

ما يخص من الحوادث

٦

اخليفة : الإمام الحاكم بأمر الله أبو العباس أحمد إلى حين وفاته في  
هذه السنة حسبما يأتي من ذكر وفاته في تأريخ ذلك لإنشاء الله تعالى ، ومولانا  
٩ السلطان الأعظم : الملك الناصر سلطان الإسلام أدام الله أيامه إلى آخر الأبد  
وكفاه ﴿ شَرَّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ ﴾ بمحمد وآل محمد ، وكذلك النواب  
والملوك حسبما تقدم من ذكرهم في السنة التي قبلها

١٣ فيها وزر الأمير عز الدين أيك البغدادى الديار المصرية عوضاً عن  
الأمير شمس الدين سنقر الأعسر . وذلك في يوم الجمعة عاشر المحرم من  
هذه السنة . وهو الرابع من الوزراء المُكَلَّوتين بالديار المصرية من أول  
١٥ زمان وإلى ذلك التاريخ . ولم يكن ذلك يُعرف بالديار المصرية من قبل .  
وانما أول من استن ذلك مولانا السلطان الشهيد الملك المنصور نور الله  
ضريحه ، فوزر الأمير علم الدين الشجاعى وهو أول المُكَلَّوتين . ثم  
١٨ كان بعده الأمير بدر الدين بيئدرا ، ثم الأمير شمس الدين الأعسر ،  
ثم في هذه السنة الأمير عز الدين البغدادى . هؤلاء المُكَلَّوتين ، خارجاً

- عما كان بينهم من الوزراء المتعمّنين . وهذه كان عادة وزرا العراق إن يكونوا أمرا وتضرب على أبوابهم الطبلخاناه ، وكذلك كان في أيّام الخلفاء ؛
- وكان الشجاعى قد وزر بعد الصباح برهان الدين السنجارى وعُزل بنعيم الدين بن الأصفوفى . ثمّ عاد تولّى بعده ، ولما غضب عليه مولانا السلطان الشهيد الملك المنصور وقبض عليه وعصره حسب سقناه فى تأريخه المتقدّم
- جلس فى دست الوزارة بيدرا . ثمّ انتقل بيدرا إلى النيابة فى الدولة الأشرفية ورجع الشجاعى ، فأقام أيّامًا قليلا حتى وصل الصباح شمس الدين بن السّلْعُوس من الحجاز الشريف ، فاستورّه مولانا الشهيد الملك الأشرف برّد الله ضريحه ، فاستمرّ وزيراً حتى استشهد
- السلطان الأشرف . فوزر الصباح فخر الدين بن الخليلى الدارى . فلما تملك لاجين وزر الأعسر عوضاً عن ابن الخليلى . ثمّ قبض عليه وعاد ابن الخليلى . ثمّ عاد الأعسر حتى وزر البغدادى
- وفى يوم الأحد تاسع عشر المحرم من هذه السنة رُسم لساير الأمرا والمقدّمين والأعيان من الحلقة أن يتوجّهوا إلى الصيد بجهة ناحية العباسية من الأعمال الشرقية بالديار المصرية ، وأن يأخذون معهم عقيق عشرة أيّام . ثمّ
- خرج الركاب الشريف السلطانى من قلعة الجبل المحروسة يوم الاثنين العشرين منه مبرّزاً إلى بركة الحُجّاج : وطلب الأربعة قضاة الأئمة إلى البركة واجتمعوا بمولانا السلطان . وضُرب مشور فيمن يسيّر رسولا إلى غازان صحبة رسله ، فوقع الاختيار من الأمرا على الأمير حسام الدين أزدمر الحيرى ومن القضاة القاضى عماد الدين بن السكرى

ثمّ انتقل الدهليز المنصور إلى منزلة الصالحية . ودخل مولانا السلطان  
 عزّ نصره والأمرا في ركابه إلى البرية بسبب الصيد . فلمّا كان يوم  
 ٢ الاثنين ثامن عشرين المحرم عاد مولانا السلطان إلى الدهليز المنصور  
 بالصالحية . وأخلع على ساير الأمرا بحضرة الرسل ، فذُهلوا لما عاينوا  
 من ترتيب السلطنة المعظمة وحسن هيئة الجيوش الإسلامية ما لا نظروا  
 ٦ إلى شيء أحسن منه . ثمّ إنّ مولانا السلطان أخلع على الرسل وأنعم عليهم  
 كلّ منهم بعشرة آلاف درهم وتعبأى قماش وغير ذلك . وسفروا صحبة  
 الأمير حسام الدين أزدمر الخبيري والقاضي عماد الدين بن السكري ،  
 ٩ وعلى يدهم كتاب ما هذا نسخته :

بسم الله الرحمن الرحيم

بقوة الله وإقبال دولة السلطان الملك الناصر

١٢ قد علمنا ما أشار به الملك الجليل وندب إليه ، وما عوّل في قوله  
 وفعله عليه : فأما قول الملك : قد جمعنا وإياكم كلمة الإسلام ، وملة النبيّ  
 عليه أفضل الصلاة والسلام ، وإنّه لم يطرّق ولا قصد إلّاّ لما سبق به  
 ١٥ القضاء المحترم ، فهذا أمر غير مجهول ، بل هو عندنا معلوم  
 وإنّ السبب في ذلك إغارة جيوشنا على ماردين ، وأنّهم سيّوا  
 وفسقوا وهتكوا الحرم ، وفعلوا فعل من لا له دين ، فالملك يعلم أنّ  
 ١٨ ما يرحت غاراتنا في بلادكم ، من عهد آبائكم وأجدادكم ، وأنّ الذي  
 فعل ما فعل من الفساد ، لم يكن برأينا ولا من أمرانا والأجناد ، بل هو  
 من الأطراف الطماعة ممّن لا يؤبّيه إليه ، ولا يعوّل في قول ولا عمل

(٦) إلّا : (٧) منهم : منها (١٦) وإنّ : مكرر في الأصل

عليه ، وأنّ معظّم جيوشنا كان في تلك الغارة التي في تلك الأيّام ، في الليل قیام ، وفي النهار صیام ، طاوین لما لم يجدون ما يشترونه من القوت ، فصاموا وطووا لیلاً يأكلوا ما فيه شبهة<sup>٢</sup> وحرام

ولا یجب علی الملك ابن الملك الذی أصله من عظم القآن جکرخان ، أن یقول قولاً ویقع علیه الردّ فيه قریب ، ولا یظنّ أنّه ساعة واحدة<sup>٦</sup> عن أعیننا یغیب ، ولیعلم أنّه لو تقلّب فی مضجعه من جانب إلى جانب ، أو خرج من منزله راجلاً كان أو راكب ، لکان عندنا علم ذلك علی البرید ، ونطلع من جمیع أخباره علی ما نحبّ ونرید ، ممّن هو إلیه أقرب من حبل الوريد . فإنّ أقرب بطانته إلیه ، هو العین لنا علیه ، وإن کبر<sup>٩</sup> ذلك لديه ، وقد تحقّقنا أنّ الملك أقام عامّین یجمع الجموع ، ویستنصر بالبیعة والطموع ، حتّى جمع وحشد ، من کلّ أرض وبلد ، واعتصد بالحصاری والکراج والأرمن . واستنجد بکلّ من ركب فرساً من فصیح<sup>١٢</sup> وألکن ، وطلب من الموشحات خیولاً وركاب ، وکثر سواداً وعدّد أطلاب

ثمّ إنّّه لما علم أنّه لیس له بجيوشنا قبّل في معركة ولا نزال ،<sup>١٥</sup> عاد إلى التلیفیک بقول الزور والمحال . والخذیعة والاحتیال ، وأبطن خلاف ذلك ، حتّى ظنّ معظّم جيوشنا أنّ الأمر كذلك . فلمّا التقینا كان أكثر جيوشنا یمتنع من قتاله ، ویفقد عن نزاله ، ویقولوا<sup>١٨</sup> لا یحلّ قتال المسلمین . ولا یجوز قتل من نظاهر بهذا الدین . فلهذا كان منهم ذلك الفشل ، وتأخّروا عن قتالک حتّى حصل ما حصل . وأنت تعلم أنّ الدایرة كانت علیک ، ولیس من أصحابک إلاّ من شکا<sup>٢١</sup>

(٣) طوا : طور (٨ - ٩) أقرب . . . الوريد : قارن السورة ٥٠ الآیة ١٦

(١٣) وألکن : والککن || سواد : سواد

إليك ، والحرب سجال : فيوم لك ويوم عليك ، وليس هذا ممّا تُعاب  
به الجيوش ، ولا أشدّ الوحوش ، فإنّ لمنّ قهر لا بدّ أن يُقهر ،  
٣ وهذا كان بالقضاء والقدر

وأما قول الملك : إنّه لما التقينا معه مزقّ جيوشنا كلّ ممزّق ، فهذا  
ممثلٌ بكمّ كان أليق . وإن كان الملك كان غايب الجأش لعِظَم هيئته جيوشنا  
٦ وصوّلته ، فليسأل من أصحابه وكبار دولته ، كيف لم يحضرهم من جيوشنا  
إلاّ البعض ، وكيف طرحوا مُعظَم مغلكم على الأرض ، وليس يُنكر  
هذا لوقائع جيوشنا ومواقع سيوفنا من رقاب آبائه وأجداده ، وما منّ  
٩ حوى بيتكم إلاّ من هو إلى الآن لابسُ حِداذه ، وسيوفنا فإلى الآن تقطُر  
من دمايهم ، وخيولنا فإلى الآن حُفّة من دَوَس جهاجمهم ، وإن كان  
جيشك قد داس أرضنا مرةً ، ودخل بلادنا كرهةً ، فبلادك لغاراتنا  
١٢ مقام ، ولسيوفنا ذمام ، فلا تغترّ بالزمان ، فكما تدينُ تُدان

وأما قول الملك إنّه ومن معه يعتقدون قولاً سرّاً وعلانيةً : فإنّ  
الذى جرى بدمشق في جبل الصالحية . فليس يخفى على الملك إن كان مثل  
١٥ هذا يكون من فعل المسلمين بالمسلمين : أو عمل من هو متمسكٌ بهذا  
الدين ، فأين وكيف وما الحجة ؟ وحرّم بيت الرحمن الهناء يُشرب فيه  
الخمور ، وتُتهك فيه الستور ، وتُطلمث فيه البكور ، وتُقتل فيه المخاورون ،  
١٨ وتؤسّر الخطباء والمؤذنون ، ثمّ على رأس خليل الرحمن ، تُعلّق الصليبان ،  
وتُتهك النسوان ، ويدخل الكافر نجساً سكران . فإن كان ذلك عن علمك

(٧) إلا : إل (١٠) جهاجمهم : جايهم (١٢) قولاً : قولار (١٨) تؤسر :

ناصر (١٩) نجساً : نجس

ورضاك ، فبا خَیْبَة مسعاك ، فی دنیاك وأُخراك ، ویا وِلك فی معادك ،  
وعن قریبٍ یُخَرَّبُ عِمرانك وبلادك ، وتُقتلُ أُمرايك وأُجنادك . وإن كان  
عن غیر رضاك ، ولم یبلغ أُنْذاك ، فقد أعلَمناك ، أن لیس مطلوب به ٣  
سِواك ، فإن كنت فی قولك صحیح الكلام ، وفی عقدك وفی النظام ،  
فاقتل التوامین الذین فعلوا هذا الفعل ، وأوقِـع بهم غایة النكال ، لنعلم  
أنَّك أوضحت الحجة ، وأنت علی طریق المحجة ٦

ولیعلم الملك أن عساكرنا لما وصلوا إلى البیدار المصریة وقد تحقّقوا  
ما تظاهرت به وما أضمرت من النیة ، وبدلکم المیلُ عن الإیمان ،  
وانتصرتم علی قاتلم بعبدة الصلیبان . اجتمعوا وتأهبوا وخرجوا بعزمت ٩  
محمدیة ، وهَمَّات بدریة . ونُحِوات إسلامیة . وقلوب من الشراك  
بریة ، وهم عند الله تعالى عالیة مرضیة ، ووجوه بین یدیه لإنشا الله  
بیض ضوئیة ، ونادوا بلسان الاستغفار ، یا أُمَّة محمدٍ ، البیدار البدار ، اطلبوا ١٢  
من الکفّار بالثار ، الحقوا أعدایکم ما داموا فی البلاد ، لتشفوا منهم غلل  
الصلور والأکباد . فما وسیع جیشکم إلاّ الفرار . وما كان لهم علی  
الملتقى صبر ولا اقتدار . فاندفعت عساكرنا ، وهی كال موج الرّخّار ، ١٥  
یحْدُون فی السیر اللیل والنهار ، إلى أن وصلوا إلى بلاد الشام ، ثمّ قصدوا  
أن یقصدوكم فی بلادکم لیظفروا بذیل المرام ، فعخشینا علی رعیتکم أن  
تهلك ، ولا تجدون إلى النجاة مسلك . فأمرناهم بالمقام . ولزوم الاهتام ، ١٨  
حتى ﴿ یَقْضِیَ اللهُ أَمْرًا کَانَ مَفْعُولًا ﴾

<وأما> ما تحمله قاضى القضاة من المشافهة فسمعناه ، وجميع ما ذكره فهمناه ، وأقنا مقامه من يكون نسبته بعد ما عذرناه . وهو المشهور بدينه وعلمه ، وسكينة وحلمه ، لكنه غريب منكم ، بعيد عنكم ، لم يطلع على بواطنكم ، ولا ما انعقدت عليه ضمايركم . وإن كنتم تريدون الصلح والإصلاح ، وبواطنكم كظواهركم متتابعة الصلاح ، فأنت الطالب لذلك على التحقيق ، ما لم يكن فى قولك تشويه ولا تمليق . فنحن نقدر لك البغى الذى من سله به قتل . وبهذا سار المثل . وبه أيضاً شهيد القرآن العظيم بمثله ﴿ وَلَا يَحِيقُ الْمَكْرُ السَّيِّئُ إِلَّا بِأَهْلِهِ ﴾ فترسل إلينا شخصاً من كبار دولتك وحكام عشيرتك ، ليكون إذا قطع أمراً أو فصل حكماً ، عولم عليه ، وأنهم إليه ، ويكون له فى دولتكم تمكين ، وهو فبا يفعله ويفصله ثقة أمين . لنتكلم معه بما فيه صلاح ذات البين ، وإن لم يكن كذلك رددناه بخفى حنين

وأما طلب الملك الهدية ، من الديار المصرية ، فليس نبخل عليه وقدره عندنا أجل مقدار . وجميع ما يهدى إليه دون قدره . وإن تغالينا فى الإكثار . وإنما الواجب أن يهدى إلينا من العراق بأصنافها ، لينقابل هديته إنشاء الله بأضعافها . ونحقق صدق نيته ، وما انعقدت عليه طويته ، لينفعل بعد ذلك ما يرضى الله عز وجل . وإن كنا فاعلين . ويكون محله عندنا أشرف محل . ﴿ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴾

(٢) بعيد : بعيداً (٨) السورة : ٣٥ الآية ٤٣ (١٢) رددناه : والارددناه

(١٨) السورة ١ الآية ٢ وفى سور آخر

## ذكر ما جرى للمجيري عند حضوره

### بين يدي غازان

كان الأمير حسام الدين أزدمر المجيرى بينه وبين الوالد سقى الله عهدهما<sup>٢</sup> صحبة أكيدة وخشداشية من قديم الزمان . فلما عاد بعد طول مدة إقامته عند التتار ، جئى هلك غازان ، وتملك خدابنده حسبا يأتى ذكر ذلك فى تأريخه لإنشا الله تعالى ، فحضر عنده فى داره الوالد رحمه الله وأنا<sup>٦</sup> معه أسمع

قال : لما حضرت بن يدي محمود غازان أوقفنى بعيداً منه وكلمنى من أربعة حجاب . فكان أول كلامه لى : ما اسمك ؟ - قلتُ : أزدمر . -<sup>٩</sup> قال : وما لقبك وأيش تُعرّف ؟ - قلتُ : لقي حسام الدين ، وأُعرف بالمجيرى . - فقال : أنتم لكم ثلاثة أسماء لكل واحد حتى تكثروا فى العدة . - قال المجيرى : فقبّلت الأرض وقلت : يحفظ الله القآن ، نحن<sup>١٢</sup> يشترونا التجار من البلاد صغاراً . ويجلبونا إلى الديار المصرية ، فيكون لنا اسم واحد . ثمّ ننسب لاسم التاجر الذى يجلبنا ، فإذا كبرنا عاد لنا لقب . فالمملوك اسمه أزدمر ، وكان اسم تاجرى مجير الدين ، فعُرف<sup>١٥</sup> المملوك بالمجيرى . فلما كبرتُ وصرتُ من الناس معروفاً لقيت حسام الدين . - قال المجيرى ، فأسمعه يقول : صدق . ثمّ قلتُ : وإنما<sup>١٨</sup> ننسب للتاجر لكثرة تشابه أسمائنا بعضنا ببعض ، فما يُفرّق بيننا إلا النسبة

لتجارتنا الذين جلبونا . - فقال : أيش جنسك ؟ - قلت : قفقجى . -  
قال : صدق

- ٣ ثم أمر بتقريبى إليه وكلمنى من حاحب واحد ، وذلك بعد مسایل كثيرة سألنى وأنا أصدقه وأخرج له عن أجوبتها بمعونة الله تعالى . فن جملة ذلك قال لى : ما محلّك عند ملك مصر ؟ - قلت : جندى . - قال : جندى ؟ - قلت : نعم . - قال : فنظر إلى الحاحب مغضباً وقال : قل له : ملك مصر يسير إلى مثلى جندياً ؟ ما أنت أمير عنده ؟ - قلت : نعم . - قال : على بابك طبلخاناه ؟ - قلت : نعم . - قال : فكيف تقول جندى ؟ - قال : قبلت الأرض وقلت : يحفظ الله القآن ! والأمير جندى السلطان ، والجندى جندى السلطان ، ونحن عندنا كلمة تكون جندى ، ما هو أمير ، ونحن نفتخر باسم الجندية ، وكلنا جند الله ١٢ عز وجل . قال : فأعجبه وعند ذلك الوقت قربنى . ثم قال : أنت مملوك هذا السلطان شراء ماله ؟ - قلت : أنا مملوكه ومملوك أبوه وأخوه ، وهو الذى عمل معى خيراً ، وجعل على بابى طبلخاناه . وإنما أنا مملوك ١٥ الملك الظاهر بپرس البندقدارى رحمه الله

ثم قال لى فى جملة كلام : كم رأيت مصافاً ؟ - فقلت فى نفسى : ما لسكرتوى محل ، وأنا فقد بايعت الله تعالى ، قال : فقيلت الأرض ١٨ وقلت : يحفظ الله القآن ! أنت تصبى عما أقوله . - وإنما الذى قال للقآن : دعه يكلمنى حتى أجيبه فأنا كنت مع جدك نوبة ثمر قابوا . -

(٧) جنديا : جندى (١٤) خير : خير (١٨) وإنما ... أجيبه : إنما الذى قال

لك هذا القول يتحدث معك بين يديك ، زت

قال الحبيرى : فأطرق إلى الأرض وتكلم مع شيخ من المغل كان قريباً منه

- ثم قال : كيف هربتم منا ؟ - قال ، فقبِلت الأرض وقلت : يحفظ ٣  
الله القآن ! عسكر التتار لهم ستين سنة يهربون منا ونحن هربنا مرة  
واحدة ، قال . ثم استبثت في كلامي وقلت : بمرسوم القآن أنكلتم . -  
قال : قول ! - قلت : يحفظ الله القآن ! ما هربنا منكم خوفاً من كثرتكم ٦  
ولا من عِظَم حزبكم ، ولكن استموتنا بكم . - قال : كيف ؟ -  
قلت : نحن كسرناكم مرّات عديدة مدة ستين سنة من أيام جدك  
هلاوون وأبغا ومنكوتمر وأرغون وإلى ذلك التاريخ ، فبقى ملتقاكم علينا ٩  
سهلاً من أهون ما يكون . وإن عساكر مولانا السلطان عساكر كثيرة  
وخلق عظيمة لا يعلم عدتهم ، وأعداده كثيرة من أربع جهات . فإقليم  
قوص مجاور لبلاد السودان ، تركنا فيه عسكراً . ثم إقليم آخر يسمى ١٢  
ثغر الإسكندرية مجاور لبلاد المغاربة والإفرنج ، تركنا فيه عسكراً  
كبيراً . وإقليم آخر يسمى ثغر دمياط مجاور للإفرنج أيضاً ، تركنا فيه  
عسكراً . ولم نخرج إليكم في ربع جيوشنا لقلّة أكثرائنا بكم . وكان سعادة ١٥  
القآن كبيرة ، فإنك نلت ما لا ناله أحد من جدودك و **كَانَ ذَلِكَ فِي**  
**الْكِتَابِ مَسْطُورًا** ﴿

قال الحبيرى : كل هذا أقوله وهو يسمع ، ولم يكن بيني وبينه غير ١٨  
حاجب واحد ، وهو يسمع كلامي وأعجبه قولي « ونلت ما لا نالته

(٦) خوفاً : خوف (١٠) سهلاً : سهل (١٢) مجاور : مجاوراً || إقليم آخر :

إقليم آخر (١٣) مجاور : مجاوراً (١٤) وإقليم آخر : وإقليم آخر || مجاور : مجاوراً

(١٦) أحد : احداً (١٦ - ١٧) السورة ١٧ الآية ٥٨ والسورة ٣٣ الآية ٦

جلودك» ولم يحصل له منى حرج إلا في كلام واحد، وذلك أنه قال لي :  
كيف يتركون أمرايكم الرجال > النساء < ويستخدمون الشباب؟ - يعني بذلك :  
٣ المردان . قال : فعلمت أنه يريد قتلى وأذيتي ، إذ لا بد لي عن الجواب ،  
قال ، فقلت في نفسي : ما من الله إلا وإليه ، فقلت : يحفظ الله القرآن !  
إن أمرانا ما كانوا يعرفون شيئا من هذا ، وإنما هذا استجد في بلادنا  
٦ لما جاء إلينا طرغاي من عندكم ، فإنه ورد إلينا بشباب من أولاد التتار  
فاشتغل الناس بهم عن النساء . قال : فلما سمع هذا الجواب عظم عليه  
وأسخطه ، والتفت إلى أعيان المغل الذين من حوله وتحدث معهم بالمغلي .  
٩ وأنا قد علمت أنني مقتول ، لا محالة ، وأنا واقف بين يديه

ثم قال للحاجب : قل لرفيقه : يا قاضي ، تشهد على صاحبك بما قال  
في مجلس القرآن ؟ - فأعاد الحاجب على عماد الدين بن السكرى ، فقال :  
١٢ نعم ، سمعته يقول . - قال المجيرى : والله لم يتكلم غازان منذ حضرنا  
بين يديه مع عماد الدين السكرى غير هذه الكلمة

ثم قال غازان للحاجب : قل له : ما تقول في نساينا ونساكم ؟ -  
١٥ قال : فعلمت أنه يريد التأكيد في قتلى . فتشاهدت في نفسي وأخلصت  
النية في لقاء الله عز وجل وقلت : يحفظ الله القرآن ! أنت ملك الشرق ،  
ويقبح أن تُدكر النساء في هذا المجلس ! إن نساءنا يستحيين من الله  
١٨ تعالى ومن الناس ، ويسترون وجوههن ، ونساكم ، أنتم أخبر بهن وبجاهن ، -  
قال : فأطرق غازان إلى الأرض ساعة ورفع رأسه وقال للحاجب :  
أخرجهم ! أرمهم في المنجنيق !

(٥) شيئا : شيء . (١٧) يستحيين : يستحيون (١٨) ويسترون وجوههن : يستر  
وجوههم

قال الحيرى : فسحبونا من بين يديه سحباً عنيفاً ، وخرجنا . وقالوا لنا : أوصوا بما تختاروه لأهلكم ! - قال الحيرى : فقمْتُ أنوضأ للموت ، وقام القاضى عماد الدين أيضاً . فسمعتُ حسَّ طقطقة أسنانه وهو يُرْعِد كالقصبه فى الريح البارد ، قال : فتبسَّمتُ . - فقال لى : يا حسام الدين ، هذا وقت الضحك ؟ - فقلتُ : يا قاضى ﴿ قُلْ لَنْ يُصِيبَنَا إِلَّا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَنَا ﴾

قال الحيرى : وكان من سؤال غازان لنا قبل ذلك : كم يكون فى عسكر مصر مثلك تركى ؟ - قلت : نيّف وعشرة آلاف . - قال : فالتفت غازان إلى أمير علىّ بن كرابك بن بركة خان وكان بعيداً منه ، فطلبه وقال : ٩  
تسمع ما يقول ، صحيح قوله ؟ - وكان قد سمع قولى ، فقال : وحقّ رأس القآن ! ما قال صحيح ، ما فى عسكر مصر مثله خمسة نفر . - فقال لى : اسمع قوله ! - قلتُ : ومن هو ذا ؟ فإننى لأعرفه . - فقال : هذا أمير علىّ ١٢  
ابن بركة خان الذى كان عندكم . - فقبّلت الأرض وقلتُ : يحفظ الله القآن ! الذى قال هو غير الصحيح . وهو من جملة الذين ما رضى مولانا السلطان يستخدمه فى عسكر مصر . وأعطاه أربعة آلاف درهم فى حلب . ١٥  
ثمّ تشفّع بالأمر حتى أنعم عليه بعشرة فى حلب . ولوجود أربعة آلاف درهم فى مصر ما هرب إليكم . - قال : فالتفت إليه وقال له : يا علىّ . أنت من عسكر مصر أو من عسكر الشام ؟ - قال . فسكت . فقال غازان : ما قال ١٨  
لنا إنّه إلّا من عسكر مصر . - فقال الحيرى : وحقّ رأس القآن ، هو أقلّ من فى عسكر الشام بحلب ، لا بدمشق ، وإن كان من مصر يُخرج

منشوره بإمرته ، بيان صدقه من كذبه ، قال : فأمر الحاجب فأخرج أمير على من قدّامه

٢ قال المجيرى : ولما خرجنا على أنهم يرمونا فى المنجنيق خرج مرسوم ثانٍ بأن يجلسونا فى المدرسة ، ولا يمكنوا أحداً من العبور إلينا ، ولا نخرج ولا نعبّر . وضيقوا علينا غاية الضيقة فى طول تلك المدة ، قال : فعلمنا أن نحن من المغضوب عليهم من جهة غازان

قلت : وتمام كلامه يأتى عن ذكر خلاصه ومجبه إلى الديار المصرية  
إنشا الله تعالى

٩ وفيها كان فتنة فتح الدين بن البقى ، وذلك أنه كان رجلاً متضرعاً بعلم جيد . وكان فيه مقافزة وشتم وتطول على الناس بلسانه . وتسلب على أعراض الكبار من القضاة وغيرهم . وكان كثيراً ما يلعب بلسانه فى ١٢ حق الشرع المطهر خلاء وملاء . فلما كان نهار الاثنين الرابع والعشرين حضر المذكور من السجن ، وهو فتح الدين أحمد بن البقى الحموى ، إلى بين القصرين ، وأوقف قدّام شباك دار الحديث ، وهى المدرسة الكاملية ، ١٥ والمولى القضاة الأربعة جلوس داخل الشباك ، وجماعة العدول والفقهاء والمشايع ، وهو يلفظ بالشهادتين . وكانت البيّنة قامت عليه من قبل ذلك بمدة . وكان يستحرم لتعلقه بخدمة الأمير شمس الدين سنقر الكمالى أمير ١٨ حاجب . فإنه كان يلاعبه بالترد فحصل بينهما ذات يوم فى الملاعبة مخالفة ، فشطّح ابن البقى بكلامه . وكان ربّما أن الأمير شمس الدين عوّب فى الباطن بسببه وتقرّبه ، فجعل ذلك الكلام فى ذلك الوقت سبباً

(٩) رجلاً متضرعاً : رجل متضرع (١١) كثير : كثير (١٤) وأوقف : واثق

- لإبعاده . وربّما تحدّث مع القاضي زين الدين بن مخلوف المالكيّ بسببه ، وقال : أنا ما أحى رجلاً كافراً ، — فكان هذا سبب اعتقاله . فلمّا حضر ذلك اليوم من السجن قامت عليه البيّنة بين يدي الموالى القضاة ممّا يوجب ٣ لإهراق دمه من تنقيصه للقرآن العظيم والوقوع في حقّ سيّدنا رسول الله صلّى الله عليه وسلّم والاستهانة بالعلماء وغير ذلك من تحليل المحرّمات . وقد كان قبل ذلك أحضر محضراً في سنة ستّ وثمانين وستّ مائة يتضمّن ٦ أشياء قباح لا يليق بنا ذكرها . ثمّ حضروا جماعة آخر ، وشهد كل واحدٍ عليه شهادةٌ بقول قبيحٍ من أنواع الزندقة ، فنعوذ بالله من الخذلان . وكان الشهود في ذلك الوقت أكثر من ثلاثين نفرأ . فعند ذلك حكم القاضي زين الدين ٩ المالكيّ رحمه الله بقتله ، وإن أسلم لا يقبّل منه ، وعاد يصيح : يا مسلمين ، أنا أشهد أنّ لا إله إلاّ الله وأشهد أنّ محمداً رسول الله ، البعيد كافر وقد أسلم . — فلم يقبل القاضي توبته ، وأمر بضرب عنقه . ففصر به شخص كان ١٢ يسمّى علاء الدين آقبرس الموصليّ . وحمل رأسه على قصبه ، وسحب ببلده إلى ظاهر باب زويلة : فعُلّق هناك . وكان قبل ذلك قد كتب فتوى وهو في السجن ، ونفّذها إلى قاضي القضاة الشيخ تقيّ الدين بن دقيق العيد ١٥ رحمه الله وسائر علما المسلمين فكتب عليها ، إن يتوبوا يغفر لهم ما قد سلف . فقالوا المالكيّة : هذه الآية نزلت في حقّ الكفّار إذا رجعوا ، ثمّ أسلموا ، ثمّ رجعوا ، وقتل . ولم تفده الفتوى ولا الإسلام في ١٨ ذلك الوقت . وكان الأعزازيّ الشاعر قد عمل فيه يقول < من السريع > :

---

( ٢ ) رجلاً كافراً : رجل كافر ( ٣ ) ذلك : مكرّر في الأصل ( ١٦ - ١٧ )

إن . . . سلف : قارن السورة ٨ الآية ٣٨

٣. قل للإمام المرتضى كاشف الـ مشكل بين الناس والمهم  
لا تُمهّل الكافر وأعمل بما قد جاء في الكافر عن مسلم  
وتم لذات الدين وأغضب له وأقضى بما جرى به وأحكم  
وأسفك دماء البقي الذي يُعرف بالزندقي والمجرم  
فإنه والله والصادق الـ مبعوث في الناس حلال الدم
- ٦ وفيها وصلت القصائد من الشرق في شهر صفر وخبروا أن غازان  
قد عزم على الركوب لقصد الشام ، وأن بولاي قد قارب القرأة . فبرز  
المرسوم بتجهيز العساكر المنصورة
- ٩ . ثم وصل الأمير علاء الدين الفخرى وأخبر عن الأمير زين الدين  
كتبنا النائب يوم ذاك بنجاة الخروسة أن في شهر المحرم من هذه السنة وقع  
ما بين حماة وحمص برّد وفيه شيء على صورة بنى آدم لثاثة وذكور وعلى  
١٢ صورة قروء مع صور مختلفة . ووردت مطالعته إلى الأبواب العالية بذلك
- وفيها توفى الإمام الحاكم بأمر الله أمير المؤمنين أحمد إلى رحمة الله تعالى ،  
وبويع ولده أبو الربيع سليمان

(١) كاشف زت : وكاشف || المشكل : المهم ، مصحح بالهامش || بين الناس  
زت : - (٣) واقضى بما جرى زت : واقضى بما أمر (٤) دماء زت : دم  
|| والمجرم زت : وبالمجرم (٥) في الناس زت : - (٩) أخبر عن : أخبر  
(١١) برد : برداً

## ذكر خلافة الإمام المستكنى بالله

### أبى الربيع سليمان بعد وفاة أبيه رحمه الله

- توفى الإمام الحاكم بأمر الله أمير المؤمنين ليلة الجمعة ثامن عشر جمادى ٥  
لأولى وقت السحر بالكبش المطلّ على بركة القيل ، وخطب باسمه فى  
ذلك اليوم صبيحة وفاته ، ولم يُعلم بموته ، رضى الله عنه . ثمّ بعد ذلك  
سير الأمير سيف الدين سلاّر نايب السلطنة المعظمة طلب المشايخ والصوفية ٦  
أرباب الخوانق والزوايا بمصر والقاهرة . وتولّى غسله وتكفينه الشيخ  
كريم الدين شيخ الشيوخ بخانقاه سعيد السعداء ، ومُحل من الكبش إلى جامع  
ابن طولون ، ونزل نايب السلطان وجميع الأمرا ومشّوا فى الجنازة . ٩  
ثمّ مُحل إلى تربته بجوار ضريح الست نفيسة رضوان الله عليها

وكان قد أوصى بولاية عهده لولده الإمام المستكنى بالله أبى الربيع

- سليمان ، وكان له من العمر فى ذلك الوقت عشرين سنة . وكان يوم الأربعاء ١٢  
سادس عشر الشهر المذكور قد أحضر الإمام الحاكم جماعة الأئمة القضاة  
مع عدة من العدول . وأشهدهم عليه بولاية العهد من بعده لولده المشار إليه ،  
وأشهد عليه أنه ولّى مولانا السلطان الأعظم الملك الناصر خلّد الله ملكه ١٥  
جميع ما كان أبوه قد ولاّه فى حياته وفوّض إليه جميع ما كان أبوه قد فوّضه  
إليه . ثمّ لبس خلعة الخلافة وأخلع على إخوته وأولاد أخيه ، وكان ذلك  
بالقلعة المحروسة ، ورُتب له ما كان لأبيه من جميع رواتبه والله أعلم ١٨

وفيهما توفى السيد الشريف أبو نعيم نجم الدين محمد بن إدريس  
ابن قتادة بن حسن الحسني صاحب مكة شرفها الله تعالى ، وخلف من  
٣ الأولاد الذكور أحداً وعشرين ولداً ، ومن الإناث اثنتي عشرة بنتاً ، وتولّى  
مكانه ولداه حمضة ورُمَيْثَة  
وفيهما توفى الأمير علم الدين أرجواش نايب قلعة دمشق ، رحمه  
٦ الله تعالى

### ذكر سنة اثنتين ومِئَة مائة

النيل المبارك في هذه السنة : الماء القديم

ما يخص من الحوادث

٩

الخليفة : الإمام المستنفي بالله أبو الربيع سليمان ، ومولانا السلطان  
الأعظم : الملك الناصر أدام الله أيامه . ونشر في الخلفتين أعلامه ، سلطان  
١٢ الإسلام ، والملك حسباً تقدّم من ذكرهم ، وكذلك النواب  
وفيهما فُتح جزيرة أرواد بالسيف عنوة على يد الأمير سيف الدين  
كهرداش والأمير سيف الدين أسندمر نايب طرابلس . وهذه الجزيرة  
١٥ بالقرب من أنطوطوس فُتحت بتيسير الله تعالى يوم الأربعاء ثاني شهر  
صفر المبارك ، ووصلت البشاير بذلك . وأسر منها ما يزيد عن ألفي  
نفر خارجاً عن القتلى . وكان منها مضرّة كبيرة على المسلمين ببلاد الساحل .  
١٨ وفيها ظهرت دابة عجيبة من النيل بالديار المصرية ، يقال إنّها  
تُعرف بفرس البحر ، وكان ظهورها بالمنوبة يوم الخميس رابع جمادى الآخرة

- الآخرة بين ثلاث بلادٍ وهم: منية المسود واصطباري والراهب . وصفنها :  
لون الجاموس ، جلدها بغير شعر ، وآذان كآذان الجمل ، وعيناها  
وفرجها مثل الناقة ، ولها ذنب يغطى فرجها طول شبرٍ ونصفٍ ، طرفه ٣  
شبه ذنب السمك ، ورقبتها غلظ التليس المحشى تبناً ، وشفتاها شبه  
الكربال ، ولها أربعة أنياب ، اثنان من فوق واثنان من أسفل ، طولهم  
دون الشبر وعرض إصبعان ، وفي فيها ثمانٍ وأربعين ضرساً وسنّاً شبه ٦  
بيادق الشطرنج الكبير ، وطول يديها من بطنها إلى الأرض شبرين ونصف ،  
ومن ركبتيها إلى حافرها شبه بطن الثعبان أصفر مجمّد ، ودور حافرها قدر  
السكرجة بأربعة أظافر شبه أظافر الجمل ، وعرض ظهرها ذراعين ٩  
ونصف ، وطولها من فرطوسها إلى ذنبها خمسة عشر قدماً ، ووجد لها  
لماً قُتلت وشقّ جوفها ثلاث كروش ، ولحمها أحمر وزفرته كزفرة  
السمك . وقالوا إنّ طعمه مثل لحم الجمل . وغلظ جلدها أربعة أصابع ١٢  
ما يعمل فيه السيف شيئاً . ولما حملوها حملت على خمسة جمال ، وأحضرها  
إلى القلعة المحروسة . وجعلوها كالبنوّ وحشّوا جلدها تبناً ، وأقامت  
كذلك مدّةً كبيرةً على باب الخزانة المعمورة ١٥  
وفيها كان المصافّة مع التتار ، والأخذُ منهم بالنار . وهي نوبة شقحب

## ذكر نصرة الإسلام على التتار الليام

لَمَّا كَانَ الْعِشْرِينَ مِنْ جُمَادَى الْآخِرَةِ مِنْ هَذِهِ السَّنَةِ بَرَزَتْ الْمُرَاسِمُ  
٢ الشَّرِيفَةُ السُّلْطَانِيَّةُ النَّاصِرِيَّةُ أَعْلَاهَا اللَّهُ تَعَالَى ، بِتَجْهِيْزِ عَشْرَةِ آلَافِ فَارَسٍ  
مِنْ أَعْيَانِ النَّاسِ بِالْجِيُوشِ الْمَنْصُورَةِ ، يَقْدُمُهُمُ الْأَمِيرُ حَسَامُ الدِّينِ أَسْتَادَارُ  
وَالْأَمِيرُ رُكْنُ الدِّينِ بِيْرَسُ الْجَاشَنْكِيْر ، وَيَتَوَجَّهُونَ لِحِفْظِ الشَّأْمِ الْمُخْرُوسِ ،  
وَذَلِكَ لَمَّا صَحَّتِ الْأَخْبَارُ بِقَصْدِ التَّتَارِ إِلَيْهِ ، لِتَطْمِئِنَّ قُلُوبُ أَهْلِهِ . فَتَقَدَّمَتْ  
٦ هَذِهِ التَّجْرِيْدَةُ فِي ذَلِكَ التَّأْرِيْخِ

ثُمَّ وَرَدَتْ الْأَخْبَارُ أَنَّ التَّتَارَ عَدَوْا الْفِرَاقَ الْبَعْضَ مِنْهُمْ ، وَغَارُوا عَلَى  
٩ أَطْرَافِ الْبِلَادِ . فَعِنْدَ ذَلِكَ بَرَزَ الْدَهْلِيزُ الْمَنْصُورُ السُّلْطَانِي ، وَكَانَ تَوَجُّهُهُ  
الرَّكَابُ الشَّرِيفُ مِنَ الْبِلَادِ الْمَصْرِيَّةِ الْعِشْرِينَ مِنْ شَهْرِ رَجَبِ الْفَرْدِ مِنْ  
هَذِهِ السَّنَةِ ، وَالسَّعْدُ قَدَّامَهُ ، وَالنَّصْرُ أَمَامَهُ ، وَالتَّوْفِيقُ رَفِيقُهُ ، وَالرَّفِيقُ  
١٢ الْأَعْلَى قَدْ سَهَّلَ طَرِيقَهُ ، وَالْمَلَائِكَةُ قَدْ حَفَّتْ أَعْلَامَهُ وَصَنَاجِقَهُ . وَقَدْ  
تَوَكَّلَ عَلَى اللَّهِ خَالِقَهُ ، وَرَوَّاحِ النَّصْرِ قَدْ عَطَّرَتْ بِشَذَاهَا الْآفَاقَ ،  
وَلَوَاحِ الْقَهْرِ قَدْ ظَهَرَتْ بِقُدْرَةِ الْعَزِيزِ الْخَلَّاقِ ، فَزَلَّ بِالْدَهْلِيزِ الْمَنْصُورِ ،  
١٥ وَقَدْ أَحَاطَ بِهِ الظُّفْرُ بِأَعْدَائِهِ لِحَاطَةِ السُّورِ . وَلَيْسَ فِي الْجَيْشِ  
إِلَّا مَنْ هُوَ فِي الْفِئَةِ وَحِيفِهِ ﴿ لَهُ مُعَقِّبَاتٌ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ  
خَلْفِهِ ﴾ فَاسْتَقَرَّ أَيْدُهُ اللَّهُ بِالْمَلَائِكَةِ الْمُقَرَّبِينَ ، وَبِكُتَابِهِ الْمُبِينِ . إِلَى  
١٨ الْخَامِسِ مِنْ شُعْبَانَ الْمَكْرَمِ ، فَرَكِبَ طَالِبًا لِلْعُدُوِّ الْمُخْذُولِ . وَقَدْ جَعَلَ

النوم على جفنه الشريف محرماً ، إلى أن يبلغه الله في أعداءه ، غاية قصده  
ومنتهى مثاه

- وكان بيبرس الجاشنكير لم تبرح آرايه معكوسة ، وأحواله منحوسة ، ٣  
لما كان يضمّره ويخفيه ، من مكّره الذي كان فيه ، حتى عاد وكل رأي  
يظنّ أنه ينجح . يلتقي من تلقاياه لا أفلح . فكان من عكس رأيه وسوء تدبيره  
أنه كان مقيماً بالتجاريد التي خرجت صحبته بدمشق ، وهو يهدر ويرعد ، ٦  
ويُرغى ويُرَبّد ، ويقول : وما هم التتار ؟ أنا ألقاهم وأبدّد شملهم بهذا  
الصارم البتار . - وهو يظنّ أنهم لا يقدمون على البلاد ، إذا بلغهم أنه في  
تلك العدة والسواد . فلماً تحقّق ماأنهم ، وتعيّن له لقيامهم ، أدركه الزمّع ، ٩  
وظهر عليه الخلع ، وتزايد اصفراره . ودخلت فكوكه وطال متفاره . وخرج  
من دمشق وصناجقه ملفوفة ، وطبوله مكفوفة ، وأهل دمشق يسبّوه على  
هذه الحال ، وكونه منع الجنّفال ، من الجفل في أوّل حال ، وغرّه لهم ١٢  
بالحال ، وخرجت في أثره الأهل والعيال . والنساء والأطفال . مع البنات  
ربّات الحجال ، في أنحس الأحوال . لا تعى الرجال على النساء ولا النساء على  
الرجال . وليس فيهم إلاّ من يدعو عليه ، وهو يسمع ذلك منهم بأذنيه . ١٥  
فلم يزل ذلك دابه . وقد غاب صوابه ، ولا يردّ على أحد جوابه

وما برح على هذه الصورة . حتى ظهرت السناجق المنصورة . التي  
عليها آيات النصر بالتلاوة مقصورة : فلماً عاين الجيوش الناصرية سكن ١٨  
جأشه بعد الفراق . ولماً شاهد العساكر المحمدية حميد الله تعالى ربّ  
الفلق ، وزال ما كان قد اعتراه من القلق ، ولم يزل كذلك حتى

وقعت عينه على الأسد المنصور ، والليث الكسور . والعقاب الجسور ، الملك  
الناصر المنصور ، وشاهد من وجهه سواطع النور ، وهو كالابوة إذا فارتقت  
أشباهها ، وجيوشه المنصورة قد طبقت سهول الأرض مع جبالها ، قد حفت  
٢ به الملائكة المقرئين من كل ملك كريب ، وقد كتب بالنور على تاجه ﴿ تَصْرُ  
مِنْ اللَّهِ وَفَتَحَ قَرِيبٌ ﴾ فلما عاين من قدرة الله تعالى ما لعقله قد حير ،  
٦ وللبه قد أهر ، ونظر ، فإذا مكتوبٌ بقلم النور على علمه الأصفر ﴿ إِنَّا  
فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا لِيُغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ  
وَمَا تَأَخَّرَ ﴾ ثم حقق النظر عن يمينه ، فإذا على طرازه مكتوب : فتح  
٩ الله ونصر ، وعلى يساره مكتوب : الله أكبر ، هذا الملك المؤيد  
بالظفر . هنالك علم أن هذا ليس في قدرة البشر ، وأنه تأييد إله تعالى  
فقدّر ، ليحير في لطايف صنعه العقول والفكر . ليعبر بذلك كل من  
١٢ بنى عليه ولنعمته كفر ، فلم يملك نفسه دون أن رمى بها ، ولثم التراب .  
ثم بعدها قبل الركاب ، وهو يقرأ في نفسه ﴿ هَذَا عَطَاؤُنَا فَامْنُنْ  
أَوْ ائْسِكْ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴾ والحساء من حيث أنه قد داخله . ولم يزل به  
١٥ حتى كان قاتله ، فله دره ما أعدله . بدا بصاحبه فقتله . فلو كان له في  
نفسه بصيرة : لألقى معاذيره . وإنما أراد الله تعالى أن يقضى مقاديره .  
لتكون سيرته الشريفة أعظم من كل سيرة . وكان ملتقى العساكر الإسلامية  
١٨ بعضهم ببعض ، وامتثلت بهم الأرض ، نهار السبت مستهل شهر رمضان  
العظيم أول النهار المبارك ، وفيه كان النصر للإسلام مشارك

(٢) كالبوة : كالبوه (٤) من كل ملك كريب : بالهاش ، هكذا بالأصل ولعله  
كروب (٤-٥) السورة ٦١ الآية ١٣ (٦-٨) السورة ٤٨ الآيتين ١ و ٢  
(١٣-١٤) السورة ٣٨ الآية ٣٩ (١٦) نفسه . . . معاذيره : قارن السورة ٧٥  
الآيتين ١٤ و ١٥

فلما كان بعد صلاة الظهر ظهرت جيوش الغل تتعثر ، كالجراد  
الأحمر ، وذلك أنهم لما بلغهم أن بيبرس الجاشنكير خرج عن دمشق  
وأخلاها ، وأنها لهم خلاها ، ظنوا أن ذلك منه خدعة حتى يدخلون<sup>٣</sup>  
إليها ويشغلون بنهبها . فيعود عليهم سرعة ، وكان هذا مما أرماه الله  
تعالى في قلوبهم من الهيبة ، حتى يعودوا مكسورين بالهزيمة ، وصان دمشق  
وحماها بلفظه وكألاها<sup>٦</sup>

ثم التقي الجمعان ، وعمل الضرب والطعان ، وصبر الشجاع وفرّ الجبان ،  
وعمل الصارم ، ولقته في الجاهم ، وخطر الأسمر ، يمس في لباسه الأحمر ، وغنى  
الحسام ، وانقطع الكلام ، لما زادت الكلام ، ورقصت الخيول ، على<sup>٩</sup>  
دقات الطبول ، وهاجت بلابل الشجعان ، لما عاد الجبان ، خرسان من  
الخُرسان ، وسهام الخدّاق في الأحداق . والمهند قد طفق مسحاً بالسوق  
وآلأعناق<sup>١٠</sup> وعاد الأسمر بين الصفوف في الحى يميل ، فكتم عاد له من حى قتيل<sup>١٢</sup>  
فلما تهيأت الجزور . بعد فوران تلك القدور ، تقدّمت إلى تلك الدعوة  
الوحوش والنسور ، فأمعنوا من لحوم لا عاد لها نشور ، إلا يوم النشور .  
وكل من الجنسين عاد للجيشين شكور ، ولهذا اليوم المذكور ذكور ،<sup>١٥</sup>  
مع علمه أنه في شكره قاصر ، لِمَا فعله في ذلك اليوم السلطان الأعظم الملك  
الناصر . فلما نظر الأسد إلى صبره وثباته ، صغرت عند نفسه وتبأته ، وعلم  
أن ثباته بإقدامه ، أعظم من وثباته وأقدامه . ولما عاين الذئب هذه الجسارة ،<sup>١٨</sup>  
علم أن جسارته بعدها خسارة ، فقال الضبعان : لسان حالى يقصر عن وصف  
شجاعة هذا السلطان ، وإني أدعو له إذا مشيت ، وأنا من وليمة أسيافه

(١٠-١١) خرسان من الحرسان : خرسان من الحرصان (١١ - ١٢) السورة ٣٨

الآية ٣٣ (١٢) في الحى : بالهامش

- شيعان : - فقال النسر للعقاب : ما آن لنا أن نرؤى من دم هذه الرقاب ، وكيف نلأم إذا حلقنا على صفر الأعلام ؟ وكيف لا يكن كل منا لهذا
- ٣ الملك الإمام غلام ؟ - فقال العقاب : أنا من قبلك بهذا البيت أتشرف ، إذ كنت لم أزل غلام أعلام أخيه الأشرف ، فعرف لي هذه الحقوق ، ولم يرح باراً لآعقوق . - فقال لسان الحال ، فهو صاحب هذا المقال < من الكامل > :
- ٦ ذُورَاحَة وكُفْتُ نَدَا وكُفْتُ رَدَى      تَقْضَى بِهْلِكَ عِدَاتِهِ وَعِدَاتِهِ  
كَالْغَيْثِ فِي إِرْوَايِهِ وَرَوَايِهِ      وَاللَّيْثِ فِي وِثْبَاتِهِ وَثْبَاتِهِ
- ولم تزل هذه الوليمة بين جيوش بنى يافث ، وهم في غاية
- ٩ الازدحام ، إلى أن فرقت بينهم جيوش حام . والجيوش الناصرية قد أشرفت ، وفي إهراق دما التتار قد أسرفت ، إلى أن التجثوا إلى تل هناك ، وقد تعين لهم عين الهلاك . وأحاطت بهم الجيوش إحاطة
- ١٢ مَن آمَنَ بِمَن كَفَر ، لا إحاطة المالة بالقمر . وباتوا بلبلة مسودة شبيها بوارق السيوف ، طويلة قصرتها عندهم انتظار الخوف . وقد يروى أن ليالى الهموم طوال ، وهذه الليلة مع همومهم كانت عليهم
- ١٥ أقصر من طيف الخيال . وإن ﴿ سَخَّرَهَا عَلَيْهِمْ سَبْعَ لَيَالٍ ﴾ وكان صباحهم كئام يوم عاد ، كأنهم كانوا وهم على ميعاد ، فأصبحوا جاثمين و﴿ سَاءَ صَبَاحُ الْمُنْذَرِينَ ﴾ فلما نظروا إلى ما حل بهم من الويل . وقد
- ١٨ انحدرت عليهم الجيوش الإسلامية انحدار السيل ، تحققوا أن لا مناص . ولا من الموت خلاص ، لاموا بعضهم بعض : وقالوا : أما كان لنا معتبر

(٤) لم ازل : مكرر بالماضى || أخوه : (٥-٧) فقال ... واثباته :  
الماضى (١٥) السورة ٦٩ الآية ٧ (١٧) السورة ٣٧ الآية ١٧٧ (١٩) معتبر :  
معتبرا

بما تمّ على أصحابنا بعرض ؟ وأين غازان ؟ لقد عرضنا للهوان . فلو كان بهذا المكان ، لطلب الأمان ، من سيّد ملوك الزمان . ولم يبق منهم إلّا من ندم وتاب ، وأقنع وأناب

فلما نظر الله تعالى إلى ذلّهم وكسرهم ، أوحى إلى قلب مولانا السلطان بجرهم ، فحنى عليهم بقلب رءوف ، وأجارهم من حتوف السيوف ، وعلم أنّ الإيمان من الكفر قد اشتفى ، وأنّه قد قدر وعفى > من البسيط < :

شمس العداوة حتى يُستقاد لهم وأكثر الناس أحلاماً إذا قدروا  
وذلك بعد ما استشار الأمرا الكبار . فلما علموا الأمرا أنّه داخلته  
الرحمة ، وأنّه رأى إطلاقهم شكران هذه النعمة ، أشاروا بإطلاقهم ، وفك  
خناقهم . وذلك عند وقت الهاجرة ، ففتحوا وعتقوا تلك الأمة الفاجرة .  
فلما علموا أنّهم عادوا عتقاً ، ومن قبضة بأسه طلقاً ، صرخوا صرخة<sup>١٢</sup>  
عظيمة ، وولّوا الأدبار بالهزيمة ، ولم يلوى منهم الوالد على الولد ، ولم  
يزل السيف يعمل فيهم إلى آخر يوم الأحد . وعلى الجملة : فإنّه لم يصل  
إلى بلادهم إلّا النادر ، والناذر لا حكم له ، والذي وصل لم يبق إلّا أيّاماً<sup>١٥</sup>  
وهلك بمرضٍ اعتراه كالوله

وكان في يوم السبت ، وهو أوّل الملتقى ، حلت ميسرة التتار — وكان  
جرتهم — على ميمنة المسلمين ، فكُسرت وقُتل من أمرا المسلمين بها وأعيانهم<sup>١٨</sup>

(٨) البيت بالهامش || شمس : شم ، انظر ديوان الأخطل طبع بيروت ١٨٩١

ص ١٠٤ (١٥) إلى بلادهم : الابلادهم || حكم : حلم

من يذكر ، وهم : الأمير حسام الدين أستاذار ، وأولياء بن قرمان ،  
 وأمير على بن دودا ، وستقر الكافري ، وأيدمر الرفا ، وأيدمر النقيب ،  
 ٢ وأيدمر القشاش ، وآقوش أمير آخور ، ولاجين الموصلى الخطابى ،  
 والحسام بن ناخلى مع جماعة آخر من أمرا الشاميين ، ختم الله لهم بالسعادة ،  
 وفازوا بالشهادة ، عوّضهم الله الجنة

٦ ونصر الله تعالى هذه الأمة المحمّدية ، والعساكر الناصرية المحمّدية ،  
 وأيد الله الإسلام ، واطمأنت نفوس أهل الشام . ودخل مولانا السلطان  
 خلد الله ملكه مؤيداً بالنصر والظفر ، على رغم أنافى التتر ، إلى  
 ٩ دمشق يوم الثلاثاء ثالث يوم الوقعة المباركة بأرض شقحب . وزُيّنت دمشق  
 لدخوله وكان يوم عظيم بدمشق . ثم عاد الركاب الشريف إلى الديار  
 المصرية ، في جيوشه الناصرية . وزُيّنت القاهرة زينة عظيمة ، ما شهد  
 ١٢ مثلها في الأزمنة القديمة . وأقام الفرح والسرور ، والغبطة والخبور ،  
 بالديار المصرية ، وبالقاهرة المعزية ، ما ينيف عن خمسين يوم ، وكأنّها  
 كانت في النوم . ولما حلّ ركاب مولانا السلطان ، وأيدّه الله بالقرآن ،  
 ١٥ شقّ القاهرة المحروسة ، والقاهرة بزيّنتها كالمحروسة ، والأمرا من التتار  
 بين يديه على خيولهم مجنوبة ، وطولم البعض مشقوقة والبعض مقلوبة .  
 وكان يوماً مشهوداً ، لم يُر مثله مذ كان الوجود . وكان دخول مولانا  
 ١٨ السلطان عزّ نصره إلى القاهرة المحروسة ، وشقّها وطلوعه إلى قصره واستقرار  
 ركابه الشريف بكرسى مملكته وديار مصره > الثالث والعشرين < من  
 شوال من هذه السنة العظيمة الأمن والبركة ، السعيدة الإقبال والحركة

< من الطويل > :

وَأَلْقَيْتُ عَصَاهَا وَاسْتَقَرَّ بِهَا النَّوَى      كَمَا قَرَّ عَيْنًا بِالْإِيَابِ الْمَسَافِرُ

< من الكامل > :

٣

وَتَنَسَّتُ بِالْقَادِمِينَ مَنَازِلَ      كَانَتْ عَلَيْهَا وَحْشَةٌ مَذْبانُوا  
وَنَطَقْتُ بَعْدَ ذَلِكَ أَلْسُنُ أَهْلِ الْفَضْلِ      مِنَ الْأَكَابِرِ ، الَّذِينَ لِأَقْدَامِهِمْ صِبْغٌ

٦ رَعُوسُ الْمَنَابِرِ ، فَمِمَّا اسْتُحْسِنَ وَاسْتُجِيدَ ، قَصِيدَةُ الْقَاضِي شَرْفِ الدِّينِ  
ابْنِ الْوَحِيدِ ، ابْنِ عَمِيدِ الْوَقْتِ أَوْ عَبْدِ الْحَمِيدِ ، الَّتِي أَوَّلَهَا ، يَقُولُ  
< من الطويل > :

لَقَدْ تَمَّتِ النِّعْمُ وَأَوْضَحَتِ الْبُشْرَى      وَقَدْ أَعْبَقَ الْفَتْحُ الْمِيْنَ لَنَا نَشْرًا ٩  
حَبَابَنَا إِلَهُ الْخَلْقِ بِالنَّصْرِ وَالْمُحْدَى      عَلَى الشَّرْكِ وَالْإِيمَانِ قَدْ غَلَبَ الْكُفْرًا  
وَلَمَّا غَزَا غَازَانُ عُقْرَ دِيَارِنَا      وَأَعْطَاهُ مَنْ يَعْطَى وَمَنْ يَمْنَعُ النَّصْرَا  
تَمَرَّدَ طَغِيَانًا وَتَاهُ تَجْبُرًا      وَلَمْ يَرْتَفِقْ سَعِيًّا وَلَمْ يَسْتَفِقْ سُكْرًا ١٢  
وَجَاءَتْ مَلُوكُ الْمَغْلِ كَالرَّمْلِ عِدَّةً      وَقَدْ مَلَأَتْ سَهْلَ الْبَسِيطَةِ وَالْوَعْرَا  
فَأَنْصَفَتِ الْأَيَّامُ فِي الْحُكْمِ بَيْنَنَا      فَكَانَتْ لَهُ الْأَوَّلَى وَكَانَتْ لَنَا الْآخِرَى  
وَأَقْبَلَ سُلْطَانُ الزَّمَانِ مُوَيْدًا      يَقُودُ الْجِيَادَ الْجُرُودَ وَالْعَسْكَرَ الْحَجْرَى ١٥  
وَكَانَ نَهَارُ السَّبْتِ بِالنَّصْرِ شَاهِدًا      بِصِدْقٍ وَكَانَ الْوَقْتُ قَدْ قَارَبَ الْعَصْرَا  
فَلَلَهُ دَرُّ التَّرْكِ كَمْ سَفَكُوا دَمًا      وَكَمْ قَطَعُوا رَأْسًا وَكَمْ جَزَرُوا نَحْرَا  
فَوَلَّتْ وَلَاذَتْ بِالْجِبَالِ تَحَصَّنًا      وَلَوْلَا تَخَافُ الْقَتْلَ لَاخْتَارَتِ الْأَسْرَا ١٨  
فَحَمْدُ لِسُلْطَانِ الزَّمَانِ مُحَمَّدٍ      وَشُكْرُ لِمَوْلَى قَدْ أَبَادَ الْعِدَى قَسْرَا

(٤) وتَنَسَّت ... يَانُوا : بِالْهَامِش ॥ مَنَازِلَ : مَنَازِلَا (١٣) مَلَأَتْ : مَلَكَتْ زَتْ

(١٩) لِسُلْطَانِ الزَّمَانِ : لِسَانِ الزَّمَانِ ॥ الْعِدَى : الْإِعَادَى ، مَصْحُوحُ بِالْهَامِشِ

أجل ملوك الأرض والناصر الذي أذاق العِدَى ضيقاً وأوسعنا صدراً  
فلا زالت الأقدار تحت مراده ولا زال يعملون فوق هام السهلى قدراً

وقال الآخر < من الخفيف > :

ملكٌ أَيْنَمَا توجّه تلقا هُ سَحَابٌ ورحمة ورخاء  
فهو غَيْثُ الشَّرَى وغوث البرايا أينما حلَّ حَلَّتِ النِّعَماءُ

وقال الآخر < من الخفيف > :

ما سمعنا مِن قبلهم بملوكٍ يسبقُ الريحَ وفدُّهم حينَ يَسْرَى  
بيننا قبيلَ لِمَنهم في شَأْمٍ فإذا هم يُروْنَ في أرض مصر  
كيف راحوا وكيف جاءوا تَرَانَا حَيِّرةً في أمورهم ليس ندرى  
نحن معهم وليس معنا حديثٌ عنهمُ بالذي من الأمرِ يَجْرَى  
أُتْرَاهم مَلَائِكَا أمْ ملوكاً في عَفَافٍ وفي اختفاءٍ ونصر

وكقول الآخر < من البسيط > :

بيضُ العوارض طعانون مَن لَحِقُوا من الفوارس سلاّ لونٍ للنَّعَمِ  
قد بُلِّغُوا بِقَتَاهم فوق طاقتهِم وليس يُبْلَغُ ما فيهم من الهِمَمِ  
في الجاهليّة إلاّ أنْ أنفُسهم مِن طيِّبينَ به في الأشهر الحرم

(٨) فإذا زت : وإذا (١١) ونصر : ونصرى (١٣) لنتم : لنتمى (١٤)

ومن ذلك قصيدة نجم الدين بن العيني التي منها يقول < من الكامل > :

وإذا نظرت إلى السهول رأيتهما      تحت الضباب فوارساً وجنايا  
فكأنما كسيت النهار بها دُجى      داجم وأطلعتِ الرماح كواكبا ٢  
خيلاً فوارسها الأسود يقودها      أسدٌ تصير لها الأسود ثعالباً

ومن ذلك قصيدة محمد البراز المنبجي يمدح مولانا السلطان عز نصره

وهي < من البسيط > :

وإني على قدرٍ ما يختاره القدر      وجاء عما جناه الدهر معتزلاً  
وإن أساءت لي إليه التي سلفت      ظُلماً فقد أحسنت أيتامه الآخر  
وبعد إدراكك الثارات منتصراً      فكلُّ ذنبٍ جناهُ قبلُ مغتفر ٩  
بشائرٍ طار بالإقبال طائرُها      لملها كانت الأيام تنتظر  
فتُح على جهة الإسلام أسعدُه      بالجدِّ والسعد والتأييد منتظر  
ما شاهد الناس فتحاً مثله أبداً      إلا فتوحاً تولى أمرها عُمر ١٢  
سارت بأخبارها الرُكبان واقعةً      لم تحو أمثالها الأخبار والسبر  
وفي الليالي إذا عُدَّت محاسنها      أسمارٌ في كلِّ نادٍ ذكرها سمرُ  
عمَّ السرورُ بها كلَّ النفوس فسا      للناس في لذةٍ من بعدها وطر ١٥  
إنَّ البغاة بنى خاقان أقدمهم      على هلاكهم الطغيان والأمر

(٢) رأيته : رأيته (٤) فوارسها : فورسها (١١) منتظر : معتذر

(١٢) أمرها : أمره

راموا، وقد حشدوا، غُلْبًا فَاغْلَبُوا  
 اتَّوَا وقد مكر الله العزيز بهم  
 ٣ وضيقوا الأرض من سهل ومن جبل  
 داسوا بلادك لا يثنى أعينتهم  
 غرتهم فلتة في الدهر عن غلط  
 ٦ وأملوا أنها مثل التي ذهبت  
 قابلتهم بجوش ما لهم قيل  
 أفنيتهم بليوث منك باسلة  
 ٩ فكم قتيل له من بعد صولته  
 عصابة لم تزل بالحق ظاهرة  
 من سيد الرسل بالتأييد قد وعدت  
 ١٢ يا وقعة المرج مرج الصفر افتخرت  
 رفعت بالنصر أعلام الهدى ولقد  
 يوم تدارك جمع المسلمين به  
 ١٥ يا من أوامره والله يعضده  
 لو لا يشبئك الله العزيز به  
 قررت به أمين الإسلام وابتهجت  
 ١٨ يا مخجل السيف عزما وهو منصلت  
 والثابت الجأش والأقدام في دحض

وحاولوا النصر تضليلاً فما نصروا  
 فردت طغيانهم بالغبط إذ مكروا  
 كأنما هم جراد فيسه منتشر  
 عن قصدها جهلهم والتيه والبطر  
 منها فخلت بهم من بعدها العبر  
 فعردوا ودماهم في الفلا غدر  
 بيأسها فلقد قتلوا وإن كثروا  
 وهل تقاوم آساد الشرى الحمر  
 تحت السنايك أمسى وهو منعقر  
 في الحرب بالله والأملاك تنتصر  
 فالنصر يخدمها ما زال والظفر  
 بك الوقائع في الآفاق والعصر  
 جردت للشرك كسراً ليس ينجر  
 من لم يزل في يديه النفع والضرر  
 بها اللبالي مع الأيام تأمر  
 لم يبق للناس لا سمع ولا بصر  
 به القلوب وكادت قبل تنفطر  
 والمرعب الليث بأساً وهو منتصر  
 فيه التنبؤ إلا أنه عسير

يا ناصر الدين يا من حسن دولته      أمست على دول الماضين تفتخر  
أوقدت نيران حربٍ أصبحوا حطباً      للجمر منها لها شوك القنا شرر  
دارت عليهم رحمة الموت فانهزموا      فما لهم بعدها عينٌ ولا أثرٌ ٣  
وضاقت الأرض مذ ولتوا بمارجبت      عليهم فهمٌ بالخوف قد حُصروا  
والبسوا الذلَّ حتى إن أشجعهم      يأتي إليك بالفي منهم نفروا  
وبعدها قد أمينا كلَّ حادثةٍ      فما لنايبةٍ نابٌ ولا ظفرٌ ٦  
السيد الناصر المنصور جفضله      زهت برونقه الآصال والبكر  
هزت معاطفها الدنيا به فرحاً      وطاب بالأمن في أيامه العمر  
أزال عنا مخافات النفوس فما      يدور بالخوف أوهامٌ ولا فكرٌ ٩  
يا من به راقى الأوقات وابتسمت      بعد العبوس فما في صفوها كدر  
لا زال ملوكك ملوكاً لا تنفاد له      ما شق شقة جلاباب الدجى سحر

ومن قصائد البشائر ما نظم القاضي جمال الدين أبو بكر قاضي عجلون، ١٢  
نصف ومائة وخمسة عشر بيتاً، وقد أنبئها هاهنا بكاملها بخول الله وقوته  
وهي < من البسيط > :

الله أكبر : جاء النصر والظفر والحمد لله . هذا كنت أنتظر ١٥

(٣) لهم زت : يجمعهم (٤) وضاعت زت وجافت (٧) برونقه زت .

برونقها (٩ - ١١) أزال ... سحر بالهامش (٩) مخافات النفوس رت : مخافات  
في النفوس

وأبرزَ القَدرَ المحتومَ بارئه  
وهوّنَ الصَّعبَ بالفتحِ المبينِ لكم  
٢ ولم تزلْ شريعةُ الإسلامِ ظاهرةً  
أينَ النجومِ وتأثيرَ القِرانِ وما  
قد دبرَ اللهَ أمراً غيرَ أمرهمُ  
٦ وأقبلَ العسكرُ المنصورُ يقدّمه  
وقد أحقّقوا به والأرضَ من زَجَلٍ  
كثانةَ اللهِ مصرٌ جنسُها ثبتتْ  
٩ ثاروا سِراعاً إلى إدراكِ ثأرهمُ  
وأسهروا أعيننا في الله ما رقدتْ  
للهِ كم دُينوا في نصر دينهم  
١٢ صانوا الجيادَ وسنوا كلَّ ذى شطب  
حاهمُ اللهِ كم حاموا وكم منعوا  
وخلّفوا خلْفَهم لَدَاتِ أنفُسهم  
١٥ وأوجفوا نفراً بالخليلِ ملجمةً  
حتى أتوا جِلْقاً في يومِ مَلْحَمَةٍ

سبحانه يبيديه النفعُ والضررُ  
ربُّ يَهُونُ عليه المُقفلُ العسيرُ  
أَجْزِمُ به فهذا صُحْحُ الخبرِ  
تَخَرَّصُوا فيه مِن إِفْكِ وما زجروا  
وخابَ ما زَخَرَفُوا فينا وما هجروا  
من الملائكِ جندٌ ليس تنحصر  
تَرْتَجُّ إنَّ سَبَّحُوا اللهَ أو ذكروا  
لا ريبَ فيه وجندَ اللهِ تنتصر  
وهجروا في طِلابِ المجدِ وابتكروا  
أَكْرِمَ بقومٍ إذا نامَ الورى سَهَرُوا  
وأنفقوا في سبيلِ اللهِ ما ادخروا  
وجدتْ للقسيّ النَّبْلَ والوترُ  
وكم أغاثوا وكم آوَوْا وكم نصرُوا  
وهاجروا ولذيدَ العيشِ قد هجروا  
وبالركابِ ولا ملّوا ولا فترُوا  
فيه الأسودُ أسودُ الغابِ تهتيرُ

(٥) الله أمرأ زت : الله (٧) أحفوا زت : حفوا || زجل : رحل || قد

زت : الله (٨) تنتصر : تانتصروا (١٣) آووا زت : آووا (١٦) آفوا : اتوا

(۱) لها زت ، - ۱۱ أكر زت : اكروا ۱۱ بعد هذا البيت بيتان ذكرنا في

والجور أفقر والأثرak راجفة مثل الجراد على الدنيا قد انتشروا

وَدَدْتُ أَنْ كُنْتُ بَيْنَ الصَّفِّ مُنْجِلاً      قَدْ ارْتَوَتْ مِنْ دَمِي الْخَطِيئَةُ السَّمْرُ

(۲) تفکر : تفکروا (۵) جاحا زت : جاحا

وشكروا في أراضينا مباذرةً  
 وافي بهم أجلٌ يمشى على مهلٍ  
 ٣ لم ينفروا خيفةً من كل قسورةٍ  
 أموا الفزاة وقد راموا النجاة فكم  
 مرائر القوم من خوفٍ قد انفطرت  
 ٦ جميعهم قتلوا صبراً وأعظمهم  
 لم يُقبروا في نواويسٍ ولا جُدثٍ  
 والطير ترعى نهاراً لحمهم فإذا  
 ٩ فخذ عزاءك فيهم إنهم أممٌ  
 كم كابروا الحسن في قصد الشام وكم  
 هبوا إلى سيس من أحلام رقدتكم  
 ١٢ بكل غيران أخذُ الروح همته  
 أيرقدُ الليل في أمنٍ وفي دعةٍ  
 إن تركوهم فإن القوم ما تركوا  
 ١٥ أما رأيتم وعابتم وقد فعلوا

والآن قد حصدوا أضعاف ما بذروا  
 حتى محاهم فلا عين ولا أنترُ  
 وفر جمعهم إلا وهم مُهرُ  
 حلت بهم غير فيها وما اعتبروا  
 والكل من قبل عيد الفطر قد نحروا  
 جميعها بضواحي جليّت صبروا  
 وإنما في بطون الوحش قد قُيروا  
 ما الليل جن في أقحافهم تكير  
 هم اللعوس إن قتلوا وإن كثروا  
 قد جربوا حظهم بالشأم واختبروا  
 وسارعوا في طلاب الثأر وابتدروا  
 في غير نفس الردى ماله وطرُ  
 عن كيد قومٍ لم في شأنكم سهر  
 يوماً عليكم ولا أبقوا ولم يذروا  
 في الصالحية ما لا تفعل التبر

(٥) مرائر زت: امراير (٨) لحمهم ، مصحح بالهامش ، نصفه: لحمهم

فإذا (١٠) بعد هذا البيت ذكر في زت وهو :

فقاظوم جميعاً إنهم تتر كم أرسلوا رسلهم تترى وكم مكروا

(١٣) سهر زت : سهروا

إِشْفَوْا صُدُورَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ غَيْرًا      عَلَى نَسَائِكُمْ يَا قَوْمِ وَاذْكُرُوا  
 كَمْ مِنْ عَجُوزٍ وَمِنْ شَيْخٍ وَمَكْتَلٍ      وَمِنْ فِتْنَةٍ نَمَاهَا الْحَسَنُ وَالْخَفَرُ  
 بِيضَاءُ خُرْعَوِيَةٍ بِكِرٍ مُحَجَّبَةٍ      لَا الشَّمْسُ تَنْظُرُهَا صَوْنًا وَلَا الْقَمَرُ ٤  
 وَذَاتِ بَعْلٍ مُخَبَّأَةٍ مَخْدَرَةٍ      مِنْ دُونِهَا تَضْرِبُ الْأَسْتَارُ قَدْ أَسْرُوا  
 وَمُطْفِلٍ أَتَكَلَّوْا وَجَدًا بِوَاحِدِهَا      وَحَامِلٍ أَخَصَّتْ خَوْفًا وَقَدْ ذُكِرُوا  
 وَمُرَبَّعٍ أَقْفَرٍ مِنْ بَعْدٍ سَاكِنِهِ      وَعَقِيدٍ شَمْلٍ نَظِيمٍ جَامِعٍ نَشَرُوا ٦  
 وَكَمْ أَرَاقُوا وَكَمْ سَاقُوا وَكَمْ هَتَكُوا      وَكَمْ تَمَلَّوْا بِمَا نَالُوا وَكَمْ فَجَرُوا  
 وَحَرَّقُوا فِي نَوَاحِيهَا قَوَا حَرْبَا      وَخَرَّبُوا الشَّامِخَ الْعَالِي وَكَمْ دَتَرُوا  
 وَجَامِعُ التَّوْبَةِ الْمَحْرُوقُ مُهْجَتُهُ      يُشِيرُ: لَا تَوْبَةَ لِلْقَوْمِ إِنْ ظَفِرُوا ٩  
 لِإِشَارَةِ تَرْكِ الْأَنْفَاسِ صَاعِدَةً      لَهَا الدَّمُوعُ مِنَ الْأَمَاقِ تَحْدِرُ  
 لَهُمْ حَزَازَاتُ فِي قَلْبِي مُخَبَّأَةً      تَكَادُ مِنْ حَرِّهَا الْأَكْبَادُ تَنْفَطِرُ  
 فَمَا قَعَادَكُمْ عَنْ أَخْذِ ثَأْرِكُمْ      هَبُّوا سِرَاعًا وَخَافُوا اللَّوْمَ يَا غَيْرُ ١٢  
 وَفَوَهُمُ الْحَرْبَ لِنَصَافًا وَمَعْدَلَةً      وَحَرَّرُوا نُوبَ الْأَيَّامِ وَاعْتَبَرُوا  
 لَا يَنْظِلِمَنْ بَعْضُكُمْ بَعْضًا بِخَرْدَلَةٍ      وَلَا يَدْعُ عِنْدَهُ حَتًّا وَلَا يَذَرُ  
 وَسَارِعُوا وَاقْتُلُوهُمْ لِأَنَّهُمْ قَتَلُوا      وَبَادَرُوا وَأَسِيرُوهُمْ مِثْلَمَا أَسْرُوا ١٥  
 وَخَرَّبُوا دَارَهُمْ وَاسْبُوا حَرِيمَتَهُمْ      وَأَوْقِرُوا ضِعْفَ مَا أَوْعَوْا وَمَا وَقِرُوا  
 سَجَلًا بِسَجَلٍ فَإِنَّ الدَّهْرَ ذُو نُوبٍ      مِنْ ذَا بَغَالِبٍ مَا يَأْتِي بِهِ الْقَدَرُ  
 بِزُورِهِمُ الْمَلِكَ قَهْرًا عَنْ جَوَارِكِهِمْ      وَخَرَّبُوا كُلَّ مَا شَادُوا وَمَا عَمَرُوا ١٨

(٣) بكرزت: بكرأ (١١) غبأة: زت: غبية (١٦) وغربوا: دارهم: غربوا: ديارهم

- وسارعوا واقتلوهم لأنهم قتلوا  
فما يفكر في الإديار عاقبة  
ولا يعاف شراب الذل عن ظمأ  
فمهلوا بالظبا مجرى سوابقكم  
وخللوا في المعالي ما نعتعننه  
فكل ذنب جناه الدهر معتمدا  
يا أهل جليق أمتا في مساكنكم  
صوموا وصلوا وذكوا وارحموا وصلوا  
دعوا الكائن بالدنيا لمن رويت  
فالوقت أقرب والأنفاس سايرة  
ولا تخافوا من التار مجلبة  
لم يطلبوا جليقا بغيا بظلمهم  
حاشا دمشق من الأسواء تطرفها  
ملايك الله تحميها وتحرسها  
وفي جوار خليل الله ما برحت  
بالله عدوى على من رامها بأذى  
هما ملاذكُم في كل نايبة  
لما تأملت فتحوى سر حليمهما
- وبادروا وأسروهم مثلما أسروا  
ويجزم الأمر إلا من له نظير  
ويؤمق العز إلا من له خطير  
ما يرفع الذكر إلا الصارم الذكر  
عنكم وتروى به الأخبار والسير  
في جنب ما أبتت الأيام مغفر  
وعاملوا الله رب العرش وانزجروا  
وابغوا النجاة وحجوا البيت واعتمروا  
في جنب ما وعد الرحمن تنجيروا  
والعيش منصرم والعمر مختصر  
من بعد ما ارتفع التدليس والعور  
لاوردوا على الأعقاب وانكسروا  
أو أن تغيرها عن وصفها الغير  
تعاقبا ولها من ربها خفر  
وحضرة القدس قلبي: كيف تحتقر  
وبالخليفة والسلطان أنتصر  
بالروح أفديهما والسمع والبصر  
لم أدر أيتهما في عدله عُمر

(١) البيت مكرر في الأصل (٦) معتمدا : مفتقر ، مصحح بالهامش  
(١٥) الله : الرحمن || تحتقر . تنقذ . مصحح بالهامش (١٨) لما تأملت . تأملت ||  
حليمهما : بالهامش عدلها || م أدر . م درى

ولو رأيتهما يوماً لتخالبك أن  
 <هما> رضيعا لبان عفة وتقى  
 فذاك ملكٌ لكم طابت أرومتهُ  
 أبو الربيع سليمانُ الذي شهدتهُ  
 وزمزمٌ والصَّفا والمأزمان معاً  
 خليفة الله في الدنيا وطاعتهُ  
 ما زال مستكفياً بالله معتصماً  
 لولاه في الأرض قد ماتت جوانبها  
 خليفةٌ من بني العباس باقيةٌ  
 ضاهت يدهام عماد الغيث فانهملتُ  
 لو مسَّ عوداً بيبساً بطنٌ راحتهُ  
 ماذا أقول بمدحيه وقد تلييتُ  
 جاءت بنعتهم التوراةُ معربةٌ  
 به إلى الله ضحوا في حواشيكم  
 ملكٌ أعيدَ به عصرُ الشباب لكم  
 ترى الملوك صُفوفاً حوله زُمراً  
 تذلل أعناقهم صغرى لطاعته  
 صُونوا جياذكم اللاتي بكم هيئتُ  
 إننا لترجوه من بغداد ينهلها

موسى بن عمران قد وافاك والخضر  
 وحسنٌ ذكرٍ شذاه فائحٌ عطيرُ  
 وذا أميرٌ بأمرٍ الله يأتيرُ ٣  
 بفضله المستقام البدو والخضرُ  
 والبيتُ يعرفه والحجرُ والحجرُ  
 فرضٌ عليكم وهذا القول مختصر ٦  
 مستنصراً مستعيناً وهو مختصر  
 وما سقاها إذا غيثٌ ولا مطر  
 به إلى الله نستسقى فنمتطر ٩  
 والغيثُ مندقٌ الشؤوب منهيهم  
 أعاده وهو رطبٌ يانعٌ خضرُ  
 في مدح آبابه الآيات والسورُ ١٢  
 وتحكمُ الذكر والإنجيل والزُّبر  
 وبعده بالمليك الناصر انتصروا  
 مستوردأ صافياً واستوفى العُمُر ١٥  
 من فرطٍ هيئته لا يرجع البصر  
 وليس يعصونه أمراً إذا أمروا  
 في بارق الحرب والرمضاء تستر ١٨  
 بماء دجلة يروها فتصطدروا

(١) رأيتما : رأيتهما (٢) فائح : فائحا (٣) فذاك : فذا (٨) قد : أميف

لأجل الوزن (١٢) ذا : بالماش

ويجمعُ الشملَ في دار السلام بمن  
يؤمُّها وإمامَ المسلمين معاً  
٣ فالشَّامُ وإفاه معُ بغدادَ في قرنٍ  
والعُرب والعجم في ميثمون قبضته  
تنشَّروا في الفلاسُودَ الوجوه وقد  
٤ فدام للدين والدنيا بسوسهما  
وعمره الجَمُّ أعياداً مجددةً  
على الدوام ولا زالت مداخيه  
٥ وإفاكمُ بعزيرِ النصر في نفيرٍ  
قد أبطنوا أنتم جادوا بأنفسهم  
كم فرجوا مأزقاً ضنكاً بمُعترِكٍ  
١٢ فبيَّضَ اللهُ منهم أوجهاً كرُمّت  
وحاطهم أينما كانوا ولا يرحسوا  
يودّها ويودّون الذي نذروا  
ثِقُوا بقولِ فهذا منه متتظر  
ومصرُ في ملكه والبرُّ والبحرُ  
ومِن سَطَى بأسِه قد حارتِ التمر  
طوى بِأبيضِه البتار ما نشروا  
فكن فيه له حرز ومستر  
وأشهرُ بعزيرِ النصر تشهر  
تُفتى وغرُّ القوافي فيه تُبتكر  
وقاهمُ الله ما أوفاهمُ نفرُ  
من أجلِ ذا ظهر الإسلام مذ ظهورا  
وكابدوا في مجالِ الموت واصطبروا  
فإنهم بالأَيادي البيضاء قد غَمروا  
في ذِمّة الله إن غابوا وإن حضروا

### ذكر حدوث الزلزلة في هذه السنة

١٥ لما كان يوم الخميس الثالث والعشرين من شهر ذي الحجة قبل  
طلوع الشمس زلزلت الأرض زلزلاً شديداً لم يُعهد بمصر مثلاً من

(٢) يؤمها : يامها (٤) سطر : سطو (٥) البتار : التتار (٦) حرر و :  
سر ، مكتوب بالأصل فوق سر ه تحر ه (٧) أعياد : هكذا في الأصل ولعل  
صوابه أعياد

قبل . ثم امتدت في جميع البلاد بالشأم ومصر، وأقامت تهزّة تقدير ربع ساعة فلكيّة . وكان لها دوى كدوى الرعد . ثمّ لانتها هدمت منائر الجوامع ، منها منارة الجامع الحاكمي . وسقطت أكثر جدرانها وخرّب ٣ هذا الجامع خراباً شنيعاً ، لم تكن أثرت في شيء أكثر منه . وانشقت المنارة التي للمدرسة المنصوريّة بالقاهرة التي بين القصرين إلى أن احتيج بعد ذلك إلى هدمها وعمرت كأحسن ما يكون . واختصّ بعمارة الجامع الحاكمي ٦ الأمير ركن الدين بيبرس الجاشنكير ، وأصرف عليه من ماله شيء كثير ، وعاد كأحسن ما كان وأجدّ . وانهدمت أيضاً منارة جامع الفاكهانيّين وهو إنشاء الظاهر بن الحاكم الفاطمي . وانهدمت أيضاً منارة جامع الصالح ٩ ابن رزّيك الذي ظاهر باب زويلة وبعض جدرانها . وتشققت جدور جامع مصر ، وهو جامع عمرو بن العاص رضي الله عنه ، وتشعب فيه شيء كثير . وهدمت شيئاً كثيراً من منائر الجوامع والمساجد بمصر والقاهرة ، ١٢ وأكثر ما أثرت في الجوامع والمساجد . وعمرّوا بعد ذلك كأحسن ما كانوا . واختصّ بعمارة جامع مصر الأمير سيف الدين سلاّر نايب السلطنة المعظّمة ١٥

وهدمت منارة الإسكندريّة . وخرّبت أكثر دمنهور الوحش بالبحيرة خراباً شنيعاً . وكذلك مدينة أسيوط بالمنوفيّة ، والجزيرة بالديار المصريّة . وحصل الخراب الشنيع في ساير إقليم ديار مصر . وطلع البحر المالح إلى ١٨ مدينة ثغر الإسكندريّة ، فغرق كثير من قُماش القصارين وغلال كثيرة

كانت على ساحل البحر . وهاج البحر هياجاً عظيماً . وهُدِمت أبراج كثيرة عِدَّة من الإسكندرية . وهلك جماعة عِدَّة من الناس تحت الردم عند حصونها في أوّل حال . ووصلت حتى عمّت أرض برقة وبلاد تونس من المغرب، وصقلية وقابس ومرّاكش . ووصلت إلى بلاد بنى الأحمر المرينيين . وعمّت السواحل وخرّبت قبرص إلى الأرض، ولم يبق بها كنيسة إلاّ القليل . وذلك جميعه حسبما وردت به الأخبار من جميع هذه النواحي بعد ذلك . وكذلك عمّت أنطاكية وأعمالها إلى العلابية وأنطالية وبعض بلاد سيس . ووصلت إلى قسطنطينية العظمى ولبعض الأصحاب في هذه الزلزلة خطبة جيّدة وهى :

الحمد لله الذى حلم علينا فغفّا !

وسامحنا فغفر ما ظهر منّا وما خفا . وجعلنا بلطفه الجميل إذ أشرقتنا على شفا . أحده على نعمه التى لا يُحصى عدّها . ولا يُعدّ مددها ، وأشهد أن لا إله إلاّ الله وحده ، لا شريك له ، إله بلا فأحسن في بليته . وقدر وقضا . فحكمه نافذ في أرضه وسمايه . وأشهد أن محمداً عبده ورسوله الذى بمولده ظهرت الدلائل . صلى الله عليه وعلى آله وأصحابه صلاة داية البواكر والأصايل . أيّها الناس ، إنّ المعاصي قد كثرت عُمالها . حتى تباهت في أعمالها . وفشت في سائر الأرض وأعمالها ﴿ أَفْتَلَا يَتَذَكَّرُونَ ﴾ ١٧ ﴿ أَلَمْ يَكُنْ عَلَى قُلُوبِ أَقْفَالِهَا ﴾ ١٨ فلذلك ﴿ زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا ﴾ ١٩ ﴿ وَقَالَ الْإِنْسَانُ مَتْلَهَا ﴾ ٢٠ ولولا رحمة الله علينا لأخرجت الأرض أفعالها

(١) هاجا عظيماً : هياج عظيم (١٧-١٨) السورة ٤٧ الآية ٢٤ (١٧) يتدبرون :

تدبرون (١٨) السورة ٩٩ الآية ١ (١٩) السورة ٩٩ الآية ٣ ٥ قارن السورة ٩٩ الآية ٢

- فَيَا لَهَا مِنْ سَاعَةٍ يَالَهَا . تَالله لَقَدْ زَهَقَتِ النُّفُوسُ عِنْدَهَا . وَطَاشَتِ  
 الْعُقُولُ . إِلَّا أَنْ اللَّهَ بَلَطْفَهُ رَدَّهَا ، لَمَّا مَاجَتِ الْأَرْضُ بِأَسْرَهَا ، وَظُنُّنَا أَنَّ  
 ذَلِكَ يَوْمٌ حَشَّشَرُهَا ، فَلَوْلَا مَا سَبَقَ مِنْ آتِجَالِهَا ، لَهَلَكْتَ النُّفُوسُ عِنْدَ ٣  
 زَلْزَالِهَا . فَالتَّوْبَةُ التَّوْبَةُ عِبَادَ اللَّهِ فِي الْأَيَّامِ الْبَاقِيَةِ الْفَانِيَةِ ! وَاسْتَحْيُوا  
 مِمَّنْ لَا تُخْفَى عَلَيْهِ خَافِيَةٌ . وَاعْتَبِرُوا بِمَنْ هَلَكَ تَحْتَ رَدْمِهَا فَجَاءَةً ، وَقَدْ  
 كَانَ فِي تِلْكَ السَّاعَةِ فِي عَافِيَةٍ ، وَأَصْبَحَ مَنْزِلُهُ بَعْدَ التَّشْيِيدِ مَهْلُومًا ، وَمَالُهُ ٦  
 بِيَدِ الْوَرَاثِ مَقْسُومًا ، وَحُمِّلَ إِلَى قَبْرِهِ ، فَعَادَ التُّرَابُ عَلَيْهِ مَرْدُومًا ، وَلَمْ  
 تُغْنِ عَنْهُ الدُّنْيَا وَأَمْوَالُهَا ، لَمَّا هَلَكَ فِي سَاعَةِ زَلْزَالِهَا ! فَرَحِمَ اللَّهُ أَمْرًا تَابَ  
 عَمَّا جَنَّا ، وَتَقَرَّبَ مِنْ فِعْلِ الْخَيْرِ وَدَنَا . وَتَزَوَّدَ لِلْآخِرَةِ . فَإِنَّ الدُّنْيَا ٩  
 لَيْسَتْ لِحَيٍّ وَطَنًا ، وَلَيْسَ لِلْخَيْرِ أَثْوَابًا ، فَلَا يَدُّ أَنْ يَلْبِسَ لِلْقَبْرِ كَفَنًا . فَسَأَلَ اللَّهُ  
 السَّلَامَةَ إِذَا حَمِيَتْ سَلَاسِلُهَا وَأَغْلَاهَا وَ﴿ زُلْزِلَتْ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا ﴾ ﴿ يَوْمَ  
 تَعْجِدُ كُلُّ نَفْسٍ مِمَّا عَمِلَتْ مِنْ خَيْرٍ مُحْضَرًا ﴾ ﴿ يَوْمَ تَأْتِي كُلُّ ١٢  
 نَفْسٍ تُجَادِلُ عَنْ نَفْسِهَا ﴾ مُحَرَّرًا ، يَوْمَ يَفْرَ الْوَالِدُ مِنَ الْوَلَدِ . وَالْوَلَدُ  
 مِنَ الْوَالِدِ . يَوْمَ لَا يَنْفَعُ الْمَالُ الصَّامِتُ ، وَلَا النَّاطِقُ وَلَا التَّالِدُ . يَوْمَ تُنْسَفُ  
 جِبَالُهَا ﴿ إِذَا زُلْزِلَتْ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا ﴾ أَعَاذَنَا اللَّهُ وَإِيَّاكُمْ مِنْ عَذَابِ ١٥  
 النَّارِ . وَأَسْكَنَنَا وَإِيَّاكُمْ دَارَ الْقَرَارِ ﴿ فَنِعْمَ عَقِبَى الدَّارِ ﴾ وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى  
 سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ الشَّفِيعِ فِي الْقِيَامَةِ عِنْدَ أَهْوَالِهَا ﴿ إِذَا زُلْزِلَتْ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا ﴾  
 وَ﴿ حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ ﴾ ١٨

(١١) السورة ٩٩ الآية ١ (١١ - ١٢) السورة ٣ الآية ٣٠ (١٢ - ١٣)

السورة ١٦ الآية ١١١ (١٥) السورة ٩٩ الآية ١ (١٦) السورة ١٣ الآية ٢٤

(١٧) السورة ٩٩ الآية ١ (٢٨) السورة ٣ الآية ١٧٣

## ذكر ما جاء من القول في حدوث الزلزلة

- قيل: إنَّما يَعْرِضُ للأرض من الزلزلة والخسف ما ذكره المتفلسفين من
- ٢ ذلك، فزعموا أنَّ الأبخرة والأدخنة الكثيرة إذا اجتمعت واحتبست تحت الأرض ولا يقاومها برودة حتى تصير ماءً، وتكون مادتها كثيرة لا تقبل التحليل بأدنى حرارة، ويكون وجه الأرض صلباً لا يكون فيه منفذ للبخار، فإذا قصدت
- ٦ الصعود لا تجد لها منفساً، فعند هيجانها تهتز منها الأرض التي احتبست تحتها، وتجمع تلك الأبخرة، فتضطرب الأرض، وترعد كما يرعد بدن المحموم عند شدة الحمى بسبب رطوبات عَفِنَتْ احتبست في خَلَلِ البدن،
- ٩ فقتتل فيها الحرارة الغريزية، فتُلْدِبُها وتُحَلِّلُها وتصيرها بخاراً ودخاناً، فتخرج من مسام جلد البدن، فيتهز من ذلك البدن ويرعد، ولا يزال كذلك إلا أن تخرج تلك المواد. فإذا خرجت سكن، وعلى هذا القياس حركات
- ١٢ بقاع الأرض بالزلازل. وربما ينشق ظاهر الأرض ويخرج من ذلك الشق تلك المواد المحتبسة، والله عز وجل أعلم بحقائق الأمور
- ومن كلامهم أيضاً في صيرورة السهل جبلاً والجبل سهلاً والبرّ بحراً
- ١٥ والبحر برّاً :

ذكرت أصحاب هذا العلم: أن إذا امتزج الماء بالطين وكان في الطين لزوجة، وأثر فيه حرارة الشمس مدةً طويلةً صار حجراً، كما أن النار

---

(٢) من هنا إلى ص ١٠٨ س ١٠ نقلًا من كتاب «عجائب المخلوقات وغرائب الموجودات» تأليف ذكرى القزويني. ويلاحظ أن مخطوطة مؤلفنا تختلف في بعض الأماكن مع نشر وستفلك (كوتنجن ١٨٤٩) لهذا الكتاب. وقد غيّرتنا بعض كلمات من المتن استصوبناها عند وستفلك ورمزنا له بالحرفين زق (١١) إلى: إلا

تؤثر في الآجر<sup>٢</sup> وقد كان لبناً، فعاد بحرارة النار آجرًا، نوعاً من الحجر إلا أنه رخو . وكلما كان تأثير النار فيه أكثر كان أصلب وأشبه بالحجر . ثم زعموا أن تولّد الجبال من اجتماع الماء والطين وتأثير الشمس . وأما سبب ارتفاعها وشموخها فجاز أن يكون بسبب زلزلة فيها خسف ، فيخفض بعض الأرض ويرتفع بعضها . ثم المرتفع يصير حجراً بالمثال الأول ، ويجوز أن يكون بسبب الرياح : تنقل الرياح التراب من مكان إلى مكان ، فتصير تلالاً ووهاداً ، ثم تتحجر بالمثال المذكور أولاً<sup>٣</sup>

وذكر صاحب علم المجسطى : أن في كل ستة وثلاثين ألف سنة تنقل أوجات الكواكب وتلدور في البروج الاثني عشر دورة واحدة<sup>٤</sup> ، فإذا انقلبت من الشمال إلى الجنوب تختلف مسامات الكواكب ومطارج شعاعها على بقاع الأرض ، فيختلف بها الليل والنهار والفصول الأربعة ، وتتغير الأرض ، فيصير الخراب من الأرض عمراناً ، ويصير العمران منها خراباً ، والبرارى بحاراً والبحار برارى . والسهول جبالاً والجبال سهولاً . وأما صيرورة الجبال سهولاً : فإن الجبال من شدة إشراف الشمس والقمر وساير الكواكب عليها بطول الأزمنة تنشف رطوباتها ، وتزداد بيساً<sup>٥</sup> وجفافاً . وتتكسر خاصة عند الصواعق ، فتصير صخوراً وحجارة ورمالاً . ثم إن السيول تحملها إلى بطون الأنهار والأودية المنخفضة وإلى البحار

(١) تؤثر : تآثر ■ في : مكرر في الأصل (٢) رخو : رخو (٣)

سبب : مكرر في الأصل (٧) تلالا ووهاداً : تلال ووهاد (١٠) مسامات

زق : مسافات (١٥) تنشف : تنشق ، مصحح بالماض (١٧) المنخفضة :

المنخفضة

المجاورة ، فتُبسَط في قعرها سَافاً بعد مافٍ بعضاً على بعضٍ ، فيحصل  
 في قعور البحار جبال كما تتربى الجزاير وكما يتلبّد من هبوب الرياح أدعاس  
 ٣ الرمل في البرّ . وكذلك قد يوجد في جوف الأحجار إذا كُسرت صدفة  
 وعظمٌ وغير ذلك ، ممّا يكون في أخلاط الطين الذي صار حجراً .  
 وقد يصير البحر بيساً واليبس بحراً . وذلك كلّما انضمت قطعة من البحار على  
 ٦ الوجه المذكور . فالماء يرتفع ويطلب الاتّساع على سواحله ويغطّي بعض البرّ  
 بالماء . ولا يزال كذلك حتى يصير بحراً . ويغطّي ذلك البرّ . ويعود البحر برّاً  
 بما تولّد فيه وتراكم من الأحجار الواردة من الجبال المتكسّرة مع  
 ٩ السيول المنصبّة إلى البحار مع ما تجرّ معها من الطين والتراب . فينقذ فيها  
 بالمثل المذكور حتى تساوى الأعلى من الأرض فيعود البحر برّاً والبرّ بحراً . ثمّ  
 يصير فيها الحشيش والعشب والأشجار ، وتصير مسكناً للنبات والوحوش  
 ١٢ ويقصدهم الناس لطلب المنافع من الصيد ومن الحطب وغير ذلك . ثمّ يصير  
 مسكناً وموضعاً صالحاً للزراعات والغروس . فتكون مادناً وقرّى بعد أن  
 كانت بحاراً ، فسيحان المدبّر الحكيم ﴿ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ ﴾ ﴿ وَهُوَ عَلَىٰ  
 ١٥ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴾

(١) سافاً زق : ساف ॥ بعضاً : بعض (٢) يتلبّد زق : يتبدّل ॥ أدعاس :  
 دعاس (٤) عظم : عظما ॥ مما يكون : فايكون ذلك (٥) انفسدت : انظمت (١٤)  
 السورة ٦ الآية ١٠٢ وفي سور آخر (١٤ - ١٥) السورة ٦٤ الآية ١ والسورة ٦٧ الآية ١

## ومن كتاب عجائب المخلوقات وبدايع الموجودات

- قوله تعالى جلّ وعزّ ﴿وَالْقَفَىٰ فِي الْأَرْضِ رَوَّاسِيٌّ أَن تَمِيدَ بِكُمْ﴾ فقال بعضهم : لو لم تكن الجبال لكان وجه الأرض مستديراً ٣  
أملس ، وكانت مياه البخار تغطيها من جميع جهاتها وتحيط بها إحاطة كرة  
الهواء بالماء . فبطلت الحكمة المودعة في المعادن والنبات والحيوانات ،  
فاقتضت الحكمة الإلهية وجود الجبال اوجود ذلك ٦
- وقال بعضهم : إنّ الجبال سبب لوجود الماء العذب السابح على وجه الأرض  
الذى هو مادة حياة النبات والحيوان . وذلك لأنّ سبب هذا الماء انعقاد  
البخار في الجو ، فيصير سحباً ، فالجبال الشامخة الطوال في الشرق والغرب ٩  
والجنوب والشمال تمنع الرياح أن تسوق البخار . بل تجعلها منحصرة حتى  
يلحقها البرد . فتصير مطراً أو ثلجاً . فلو فُرضت الجبال مرتفعة عن وجه  
الأرض لكانت الأرض ككرة لا غرور فيها ولا تنوء . فالبخار المرتفع ١٢  
لا يبقى في الجو منحصراً إلى وقت يضر به البرد . بل يتحلل ويستحيل  
هواءً ، ولا يجرى الماء على وجهه إلاّ قدر ما ينزل مطراً . ثمّ تنشف الأرض .  
فيعرض من ذلك أنّ الحيوان والنبات يعدم الماء في الصيف عند شدة ١٥  
الحاجة إليه كما في البادية البعيدة . فاقتضى التدبير الإلهي وجود الجبال

( ١ ) ما ينقل من « كتاب العجائب » يبتدئ من ص ١٠٤ ، راجع الهامش الأول هناك ٥

الموجودات: الموجدات ٥ وبدايع : في عنوان كتاب القزويني « غرائب » ( ٢ - ٣ ) السورة  
١٦ الآية ١٥ والسورة ٣١ الآية ١٠ ( ٤ ) وكانت زق : ولكن ( ٥ ) الهواء :  
الموى ( ٧ ) سبب : + زق ( ١١ ) فرضت زق : موصت ( ١٢ ) فالبخار زق : فالعمال

لتحصر الماء المرتفع من الأرض بين أغوارها وتمنعه من السيلان وتمنع الرياح أن تسوقها ، فيبقى فيها محفوظاً إلى أن يلحقه البرد زمان الشتاء ٣ فيجمده ويعصره فيصير ماء . ثم ينزل مطراً أو ثلجاً ، والجبال فى أجزائها مغارات وأودية وأوشال وكهوف ، فتقع على قُلُلها الأمطار والثلوج ، وتنصب إلى تلك المغارات والأوشال ، وتبقى فيها مخزونة وتخرج ٦ من أسافلها من أماكن تسترقها من منافذ ضيقة ، وهى العيون التى تكون فى الجبال وأسفاحها ، فيسبح منها على وجه الأرض ، فينتفع به الحيوان والنبات ، وما فضل منه ينصب إلى البحار . فإذا فنى ما استفادته من الأمطار والثلوج لحقتها نوبة الشتاء ، فعدت إلى ما كانت عليه ، ولا يزال هذا دأبها إلى أن ﴿ يَبْلُغَ الْكِتَابُ أَجَلَهُ ﴾ والله أعلم

وفىها ظهرت نار عظيمة بأرض الشام والسواحل ، وعمت جميع أرض ١٢ الشام مع السواحل والأغوار وبلاد حوران وزُرْع وأذريعات . وجفل منها السباع وجميع الوحش . وكانت إذا مرت بشئٍ من الزراعات أو من الأشجار المثمرة لا تؤذيه . ولقد ذكر لى بعض فلاحي قرية خسفين الجولان من ١٥ أرض حوران : أنهم كانوا يرون هذه النار وهى على رؤوس الشجر وأعلى الزرع وينخسون منها على الأثمار وعلى الزروع فلم يحصل منها أذى والله الحمد

(٤) وأودية : واهويه ، مصحح بالماضى ۞ فتقع زق : وتقع (٥) فيها زق : فيه

(٨) استفادته زق : استفاد (٩) لحقتها زق : لحقتها ۞ هذا : + زق (١٠) السورة ٢

وكانت هذه سنة مباركة كثيرة الخير والخير . وكانت هذه الضيعة  
المسماة بخسفين من إقطاع الوالد رحمه الله لما انتقل من مصر إلى الشام في

سنة عشرة وسبع مائة ٣

وفيهما توفي الأمير زين الدين كتبغا الذي كان يلقب بالملك العادل ، وكان  
يومئذ بجدة نائباً بها . وكانت وفاته مستهل شهر ذى الحجة سنة اثنين وسبع

مائة . رحمه الله تعالى ٦

### ذكر سنة ثلاث وسبع مائة

النيل المبارك في هذه السنة : الماء القديم

٩ ما يخص من الحوادث

الخلافة : الإمام المستنفي بالله أمير المؤمنين أبو الربيع سليمان ، ومولانا

السلطان الأعظم : الملك الناصر سلطان الإسلام . وإمام الأنام ، المتشرقة بدوام

آيائه الأيام . مالك نواصي ملوك الزمان . جعله الله من حوادث دهره في ١٢

أمام . والنايب بالممناك الشريفة بالديار المصرية : الأمير سيف الدين

سلاّر . وأتابك الجيش : الأمير ركن الدين بيبرس الجاشنكير . والنوزير :

الأمير عز الدين أيلك البغدادي . وأمير حاجب : الأمير شمس الدين سنقر ١٥

الكلاني . وأمير جاندار . الأمير سيف الدين بكتمر الجوكدار . ونقيب

الجيش المنصورة : الأمير علاء الدين طيبرس الخزنداري

والنواب بالشام . دمشق : الأمير جمال الدين آفوش الأفره . وحلب : ١٨

الأمير شمس الدين قراستغر المنصوري . وحماة . الأمير سيف الدين قبجن

بعد كتبغا بحكم وفاته . وصرابنس . الأمير سيف الدين أسدمر . وحمص .

الأمير ركن الدين بيبرس العلائي ، والرجبة : الأمير بدر الدين محمد بن الأركشي ، والبيرة : الأمير سيف الدين طوغان ، وقلعة المسلمين : الأمير ٣ فخر الدين أياز ، والكرك المحروس : الأمير جمال الدين آقوش الأشرفي ، وغزّه : الأمير سيف الدين آقجيا

والمملوك بأقطار الأرض حسبما وصل علمنا إليهم في نقل أسماهم ومعرفة ٦ أقاليمهم حسبما تقدم من ذكرهم في سنة سبع مائة ، خلا صاحب مكة شرفها الله تعالى ، فإنه توفي في تاريخ ما تقدم ، وولى مكانه ولديه حميضة ورُميثة ، وهما في هذه السنة ملاك الحجاز بمكة صانها الله تعالى

### ٩ ذكر دخول العساكر الإسلامية سين

لما كان العشرين من شهر رمضان المعظم من هذه السنة خرج من الديار المصرية ثلاثة مقدمين وهم : الأمير بدر الدين بكتاش الفخرى أمير سلاح ، ١٢ والأمير ركن الدين الدوادار ، وشمس الدين آلدكز السلحدار ، ومن العساكر الشامية ألقي فارس والمقدم عليها الأمير سيف الدين بهادر آص والأمير سيف الدين كسكي ، وخرج أيضاً صحبتهم الأمير سيف الدين قبحق بعسكر ١٥ حماة ، والأمير شمس الدين قراستقر بعسكر حلب . وأسندمر بعسكر الساحل . فعندما وصلت الجيوش إلى غزّة حصل للأمير بدر الدين أمير سلاح تشويش ، فأقام بغزّة . وتوجهوا العساكر الشاميين وافترقوا فرقتين ، إحداهما صحبة ١٨ الأمير سيف الدين قبحق والأخرى صحبة الأمير شمس الدين قراستقر .

(٦) من : مكرور في الأصل (١٢) آلدكز : اللدكز (١٥) وأسندمر بعسكر الساحل : بالهاش (١٧) الشاميين : بالهاش || إحداها : احدها (١٨) صحبة الأمير : صحبة للأمير

فأمّا التي مع قبجق فتوجّه بهم من جهة قلعة الروم ودخل الدربند ، فغاروا ونهبوا وقتلوا من لقّوا في طريقهم . ونازلوا بعد ذلك تلّ حمدون ، وحاصروها وضيقوا عليها ، وفتحوها يوم الخميس ثالث وعشرين ذى القعدة . وكان ٤ فتحها بالأمان ، ووقع الاتفاق مع صاحب سيس على أن يكون للمسلمين من جاهان إلى حلب وله من حدّ النهر ورايح ، ويعمّتلوا بحمل جميع ما هو عندهم متأخّر في تلك السنين المقدّمة . ثمّ أرسلوا إلى القلاع التي بقيت . وهى ٦ سبع قلاع منها : نُجَيْسِمَة والنُقَيْسِر وغيرهما من قلاع سيس . وكان قد أعطوا للرجالة الأمان إلى نهر جاهان . فلمّا وصلوا بهم إلى النهر تبعهم الطمّاعة والنهابة ، فقتلهم ونهبهم ووجدوا فيهم سبعة ملوك من ملوك الأرمن وهم ٩ أصحاب القلاع السبع . وكان صاحب سيس قد احتال عليهم وسيّر ناييه إلى تلّ حمدون وصحبته خزانة مال ويقول للملوك : تحضروا إلى تلّ حمدون ، تأخذوا منها نفقة تنفقوها في رجالكم وتحصّنوا قلاعكم . فقد ١٢ تحقّق أنّ هذه العساكر غيّارة . - قال . فحضروا الملوك المذكورون إلى تلّ حمدون ، ونفق فيهم يومين وفي اليوم الثالث احتاط بهم العسكر المنصور ، فابقى لهم سبيل إلى الخروج ١٥

فلمّا ملّكت تلّ حمدون وأمّنوا من بها وتوجّهوا إلى نهر جاهان مسيرة يومين من العسكر وصلت قصّاد صاحب سيس تقول للأمرأ الإسلامية : هؤلاء هم الملوك أصحاب القلاع وأنتم تعلموا أنّ بلادى قد ١٨ خربت . وهؤلاء ما كانوا يوافقون على مصلحة السلطان ويمنعوا الحمل ويقولوا : خلى . أنت منّا للمسلمين . - فعند ذلك سيّروا الأمرأ خلفهم وردّوهم إلى عندهم وضربوا رقاب الباقي من أصحابهم . وكان اسم كبير ٢١ هؤلاء الملوك السرماق . وهو صاحب قلعة نُجَيْسِمَة . فلمّا تحقّق أنّ صاحب

سيس الذي عمل عليهم وعلى أسرهم ، قال للأمرأ : أنا ما بيني وبينكم  
إلا قول لا إله إلا الله : محمد رسول الله . - وأسلم ، وقال للأمرأ : أنا أتوجه  
٣ صحتكم إلى خدمة السلطان وأخذ معي ألف فارس وأفتح للسلطان من نهر  
جاهان إلى جبال ابن قرمان ، فتكون بلاد سيس والروم بأكملها للمسلمين . -  
فقالوا : حتى نشاور السلطان على ذلك

٦. وفيها في خامس عشر ذى القعدة وصل قصّاد من الشرق من سنجار  
وأخبروا بوفاة غازان في سابع شهر شوال : وجلس أخوه خدابنده . -  
وخطب باسمه بسنجار يوم الجمعة خامس عشر الشهر المذكور

#### ٩. ذكر وفاة غازان وتلك خدابنده

كان سيب هلاك غازان أن زوجته هميا خاتون سمّته . وهذه كانت  
زوجة بلغاق شاه ، وكانت من قبل زوجة أبيه . وكان قبل موته قد أمر بعمل  
١٣ سفن كثيرة لأجل أنه ينصب جسراً على الفراء . وكان قصده في تشارين  
يقصد الشام . فأخرم الدهر عليه حسابه ، وعجل الله في النهاية مصابه : وفي  
الآخرة عقابه . وكان قد تغيّر على الأمر المغل والثوامين من أيام الكسرة  
١٥ وشرع يهدّهم ويُعنفهم . فاتّفقوا مع زوجته على هلاكه . فسمّته في منديل .  
فلما كان بينهما المجاعة مسحته بذلك المنديل فنزلت أمعاؤه وبطل نصنه .  
وقيل : إنهم شقّوا له جوف أربعين بغل وقيل أكثر . - وسقّى جواهر  
١٨ عظيمة فلم تغده . وقيل : لأنه انصالح قليلاً : ثم نُقِصَ عليه حتى عاد  
هالك . - وانتقل من ملك العراقيين إلى مملكة مالك . ولما توفّي حضر إليه

(٨) يوم ... المذكور : بالهاش (١١) كانت : كان (١٢) جسراً : جسر

(١٣) في النهاية : بالهاش (١٦) أمعاؤه : امعاء

عالم عظيم . وكانت وفاته بالقرب من هَمْدَان ، وحُمل إلى تربته بظاهر تبريز بمكانٍ كان سَمَاءُ الشَّام ودُفِنَ به ، والله أعلم

- وفيها كان مهاجرة الأمير بدر الدين جنكلى بن البابا إلى الأبواب العالية ٣ السلطانية ، وصحبته جماعةٌ من كبار التتار ، من جعلتهم أخو الأمير سيف الدين قتلوك بك . وكان منزلة هذا الأمير بدر الدين جنكلى ومقامه عند آمد ، وله مدّة يكتب الأبواب الشريفة ، وكان جدّه البابا في زمان الملك أبغا أميراً ٦ كبيراً ولقبه جمال الدين . وأبو هذا الأمير بدر الدين يسمّى شمس الدين محمد بن جمال الدين بابا ، له آثار حسنة في الإسلام ، وهو الذى ردّ التتار عن بلاد الإسلام في أيام الملك أرغون بن أبغا ، وكان مقدّم جيوش التتار ٩ قد نزل من خراسان يسمّى أرغصون وقصدوا دخول الشَّام ، فاحتال هذا الأمير شمس الدين محمد بن البابا وقرّر مع أناسٍ قصّاد أن قالوا للتتار : إنّ البلاد مملوغة بالعساكر الإسلامية ، وأنخافهم حتى ردّهم على أعقابهم . - ١٢ وكان عمّ هذا الأمير بدر الدين أيضاً مسلماً حسناً يسمّى شرف الدين مغلطاي وفيها يوم الاثنين سابع عشر شوال تولّى الوزارة بالديار المصرية ناصر الدين الشيخى بعناية الأمير ركن الدين الجاشنكير عوضاً ١٥ عن البغدادى

وفيها يوم الثلثا الخامس والعشرين من رجب توفى الأمير سيف الدين بكتمر السلحدار الظاهرى ، رحمه الله . وفى ثانى جمادى الأولى توفى الأمير ١٨ عزّ الدين أليك الحموى ، رحمهما الله تعالى

(١٠) أرغصون : كذا في الأصل ولعل صوابه « أرغون » ( ١٢ - ١٣ ) ان

البلاد ... شرف الدين مغلطاي : بالعامش

وفيهما كان خروج الوالد - متى الله تربيته - للكشف على عربان بالشرقية ،  
 وهم ثعلبة وجذام والعايد . وتُدب إصحبته من ديوان الاستيفاء القاضى  
 ٣ المرجوم مخلص الدين أبوشاكر بن العسال

وأعرضت العربان بصورة العباسية بالأسما والحلى ، وسبب ذلك أن هؤلاء  
 العربان أمرا ولم أخباز من جهة السلطنة المعظمة ، وهم عدة ألف وسبع مائة  
 ٦ فارس مستحيزة ، ومن تحت أسمائهم قوم يأكلون من غير هذه العدة  
 يستون المحرمة ، وهؤلاء العربان عليهم إقامة خمس عشرة منزلة بمنازل  
 الرمل بالطريق الشامية ، أولها من جهة مصر منزلة السعيدية وآخرها من  
 ٨ جهة الشام كان في ذلك الوقت منزلة رفح . وإنما في هذا الوقت عند  
 الروك الناصري تصوروا العربان من اتساع الدرك ، فحمل عنهم السلطنة  
 منزلتين ، وهما رفح والرعة ، وصار آخر أدراكهم منزلة تُعرف  
 ١٢ بالخروبة . ويقيمون في هذه الخمس عشرة منزلة مائة وخمسين فرسا ، في  
 كل منزلة عشرة أرؤس برسم البريد المنصور . هذا يختص بقبيلتي جذام  
 وثعلبة ، وعليهم خفر ساير هذه الطرقات إلى عند دار الضيافة التي تحت القلعة  
 ١٥ مع جبل المقطم ، مقرر عليهم خفر ذلك من تقادم السنين من أول وقت ،  
 وعلى قبيلة العايد خفر الطريق البدرية ، وهى الطريق الفوقانية بالبرية ، عرضها  
 ثمانية أيام تسلكها التجار المشورين عن الحقوق السلطانية الموجبة بقطيّا .  
 ١٨ وهذه الطريق كانت المسلك إلى الديار المصرية من الشام أيام كانت الفرنج  
 ملأك الساحل . ثم لما فتح الله تعالى البلاد على يد السلطان المرجوم صلاح الدين  
 الملك الناصر بن أيوب أول ملوك بني أيوب ارتجعت الطريق هذه المستقرة  
 ٢١ ودثرت هذه الطريق البدرية . وما برحت الملوك بالديار المصرية مجتهدين

في دنور هذه الطريق بالإجماع ومنع السالك منها ، فإنها عادت مضرة<sup>٦</sup> على الديار المصرية من عدة وجوه : من تشوير التجار عن الحقوق الموجبة عليهم بالطرق السلطانية من الشام إلى مصر ، ومن تطرّق القاصد والجاسوس<sup>٧</sup> من جهة العلوّ المخلول ، فإنّه يعبر ويخرج من الديار المصرية ولا يعلم به وكان الوالد رحمه الله اجتهد في حفظ هذه الطريق ومنع السالك منها ، وألزم هؤلاء العايد بحفظ أديارهم فيها . فإنّ السالك في هذه الطريق لا يقدر<sup>٨</sup> يعبر إليها إلّا بدليل من هؤلاء القبيلة العايد . فإنها طريق مشقة ومقاورة ، وهي في التيه ولا لها درب سالك . وإنما في النهار يسرون على رموس الروابي والآكام ، يعرفوها هؤلاء العرب المذكورون ، وفي الليل يسرون على<sup>٩</sup> النجوم ، ويوردون ماء ويصلدون عن آخر ، لا يكاد يبيتون إلّا على ماء ، ولكل ماء اسم يعرف به . ما يزيد عن أربعين ماء في طول هذه المسافة . وعرضها . والذين يشورون في هذه الطريق أكثرهم — إذا كانوا من الديار<sup>١٠</sup> المصرية — يشورون من الصعيد بالأصناف النافقة بالشام مثل الكتان والشقاق الخلام وغيره . فيتوجهون البعض من إطفيح والبعض من شرونة والبعض من قبائل مدينة أسيوط ، ثمّ من أخميم ، ويخرجون بعد ذلك حيث شاعوا بعد أن<sup>١١</sup> يتعدّون قسطنيا . فمن شامهم خرج من منزلة الوردادة ، ومن شامهم خرج من منزلة العريش أو الزعقة أو رفع وغيرهم في طول منازل الرمل . فهذا<sup>١٢</sup> درك عرب العايد إلى عقبة الحجاج الكبيرة . وأمّا درك الطور وهو طور سيناء ، فهو على عرب يقال لهم بنى سليمان ، ومنهم أدراك بنى عقبة عرب الكرك والشوبك

وهذا الطور فن عجائب الدنيا . وهو الذى كلّم الله تعالى فيه موسى تكليماً . وله درَجٌ إلى أعلاه عدّة سبع ألف وثماني مائة درجة . وهناك ٣ ديرٌ عظيم ما بُنىَ في جميع الأديرة له نظير . ومقيم بها نيّف وأربع مائة راهب ، أكثرهم ملوك وأولاد ملوك من الفرنج ، قد خرجوا عن الدنيا وانقطعوا عن العالم ، يعبدون الله عزّ وجلّ على دينهم وأمرهم إلى الله تعالى . وهذا الطور على بحر المالخ ، ومأكلهم السمك الكثير يعملوه عدّة ألوان . والخمر والعجوة والرطب الكثير . فإنّ هناك نخيلاً كثيرة في غاية الحسن . وأكثرهم متمولّين وفهم خير . وعندهم لم تبرح القمصان الخام والطواق والمشايات يؤثروا بها الحجاج التائبين من الركب . وربّما أنّهم كانوا في غير هذا الوقت إذا وصل إليهم إنسان وشكى لهم فاقةً وفقرًا وعابدةً وتحقّقوا ذلك منه يقولون له : تقترض للآخرة ؟ — فإن ١٢ قال : نعم ، أعطوه على قدر ما يروه من الألف والألفين وأكثر وأقلّ . هذا كان من قبل هذا الوقت ، وإنّما في هذا الوقت ما عادوا يعطون إلاّ من يخشوا منه ، والله أعلم

١٥ ثمّ إنّ على هؤلاء العربان المذكورين السياق السلطانيّ ، وهو ألف رجل يحملوا عليهم أثقال السلطنة عند توجّه الركاب الشريف السلطانيّ إلى الشام المحروس . ثمّ إنّ كلّ من توفّي من هؤلاء العربان لا ينزل ١٨ ولده كان أو أخوه أو ابن عمه أو إذا كان ماله وارث كان من أقرب أقاربه أو من طابفته حتى يزنّ ما على ذلك الإقطاع من الرسم المقرّر ، وهو كلّ إقطاع عليه رسمٌ قد قرّر من قديم الزمان على قدر العبرة ، فن ٢١ خمس مائة دينار إلى ثلاثين ديناراً حبشيّة

(١-٢) كلم ... تكليماً : قارن السورة ٤ الآية ١٦٤ (٧) ألوان : الألوان ||  
نخيلاً : نخيل (٩) يؤثروا : ياروا (١١) فقراً : فقر (١٥) المذكورين : المذكورون

- فكان مُوجب خروج الوالد إلى العربان لوجهين : لانكسار خيل البريد وقلّة اكترائهم بمن يخرج إليهم من الأمرا وغيرهم، ولأجل أنّهم كانوا إذا توفى منهم أحد دخلوا إلى ديوان العربان وصانعوه بشيء وركبوا اسماً على ٢ اسمٍ بغير الرسم المقرّر. فاطّلع نايب السلطان الأمير سيف الدين سلاّر على ذلك ، وتحقّق أنّ أىّ من أخرجه من الأمرا دخلوا عليه وقدّموا له الخيول والجمال والأغنام ، فلا يُظهر السلطان بعد ذلك على شيء . وكان يعرف الوالد من أيتام ٦ الشهيد الملك المنصور والشهيد الملك الصالح ، ويتحقّق منه الأمانة والتصميم على حفظ مال السلطان ، فألزمه بذلك صورة كشفٍ وتعودٍ . ثمّ درّجه حتى ولّاه الأعمال الشرقيّة مضافاً للعربان بأمره . فاستقرّ إلى حين عودة ٩ الركاب الشريف من الكرك المحروس ثالث مملكةٍ . فاعتنى من الولاية : فأعفاه مولانا السلطان ، عفى الله عنه في الدنيا والآخرة ، وخيّرهُ بين الإقامة بمصر أو الشام ، فاخترتُ أن يستدركوا فيه الفارط ، ويعود إلى الولاية . فطلب الشام ١٢ فتصدّق عليه بإمرةٍ بالشام ، ورُتّب مهمانداراً بالشام المحروس . ثمّ لما تولّى الأمير سيف الدين كراى المنصوريّ نيابة الشام كاتب فيه وأضاف إليه شادّ الدواوين بدمشق اغتصاباً لا اختياراً منه . فأقام إلى أن تولّى ١٥ الأمير جمال الدين نايب الكرك نيابة الشام ، فاستعفى ، فأعفى في حديثٍ طويلٍ جرى عليه من الدماشقة . وأرادوا قتله ، فسلمه الله تعالى بنبته المباركة . وعلى الجملة إنّه أقام في الأعمال الشرقيّة إحدى عشرة سنة ، ١٨ وأضيف إليه بها نظر قطّيا وأشمون الرمان . ولما توجه إلى الشام لم يكن معه ما يصلح به حاله للسفر حتى أباغ ملكه سكنه بثمانية عشر ألف درهم وتجهز بها حتى خرج إلى الشام . ولما توفى رحمه الله بدمشق ٢١

وجدتُ عليه ثلاثة عشر ألف درهم دينٌ ، وكان قد ولى بدمشق أكبر مناصبها بعد النياية ، فلم يلتمس لأحدٍ من خلق الله تعالى الدرهم الفرد ، ولا أكل لأحدٍ اللقمة الخبز ، والله على ما أقول وكيل

وفيما توجه إلى الحجاز الشريف الأمير سيف الدين سلاّر وصحبته الأمير عزّ الدين سنقر الكمالى أمير حاجب : وفعلنا من المعروف في هذه الحجة شيئاً كثيراً جداً : والله أعلم

### ذكر سنة أربع وسبع مائة

النيل المبارك في هذه السنة : الماء القديم

ما يخصّ من الحوادث

الخليفة : الإمام المستكنى بالله أبو الربيع سليمان أمير المؤمنين ، ومولانا السلطان الأعظم : الملك الناصر ، زاد الله دولته شباباً ونموّاً ، وارتقاءً وبقاءً ١٢ وعلواً ، سلطان الإسلام ، وإمام ملة النبي عليه السلام : والنواب بمصر والشام ، حسباً تقدّم من الكلام ، في ذلك العام ، وكذلك ملوك الأقطار ، في ساير الأمصار ، ما خلا مملكة العراقيين وخراسان بمملكة التتار . فإنّ الملك عليها في هذا العام خدابنده ، وهذه لفظة عجميّة معناها عبد الله ١٥

وكان قبل هلاك غازان في السنة الخالية ، قد كتب مولانا السلطان له كتاباً عقب كسر التتار بشقحب يتضمن إعلامه بما جرى على جيوشه التي امتلأ ١٨ من قتلاهم فسيح الفضا ، حتى غفت لحومهم وحوشه . فن ذلك ما هذا نسخته :

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله على ما جدّد لنا من النعمة التامة ، وسمح به < من > الكرامة العامة ، حين أعاد البدر إلى كماله ، والسرور إلى أتمّ أحواله ، فاشتاقنا النفوس ٣ إلى عوايدها ، وارتاحت القلوب إلى ملايئها ، وأضاءت شموس المعالي ، وطلعت بدورها بالسعد المتوالي<sup>٤</sup> ، وارتاحت القلوب إلى معجز برهانها التالى . وكانت غلطة من الدهر فاستدركها ، وسقطت خطب غطته فما ٦ ملكها ، فقررت تلك العيون ، وتحققت في بلوغ الآمال الظنون . فلله الحمد الجزيل ، ما لاح في الجوّ بارق ، وعرا في الليل طارق

وبعد<sup>٥</sup> : فليعلم الملك محمود غازان جامع الوفود ، وحاشد الحشود ، ٩ أنّه قد كان ما جرى وقُدّر في القيدّم ، فلا رادّ لِمَا قُضِيَ وبرم وحكم ، فحملنا ذلك أنّه كان من ربّنا تقدير ، وأنّه ليس لأحدٍ فيما أراد الله تعالى تدبير ، فما لبثت إلّا اليسير من المدّة . حتى أرسلت رسلك إلينا ١٢ مجدّة : تطلب الصلح وتَحُثُّ عليه . وتذكر السِّلْم وتندب إليه ، بعد ما اعتمدت الفساد في الأرضين . وكان من الواجب علينا وعليك لإصلاح ذات البين . فأكرمنا رسلك لإكراماً يليق بجميل فعالنا ، وجاوبناهم ١٥ بمقتضى حالهم لا حالنا . وأعدناهم إليك ، وقلدناك من البغي ما عاد وبألّه عليك . فعُدت وأرسلت تطلب منّا رسلاً تسمع كلامك ، وقد فهمنا مقصدهك ومرامك . فأرسلنا إليك ما طلبت ، وركبتناك فرس ١٨ البغي ، فيا بئس ما ركب !

فما كان إلّا عند وصول رُسُلنا ، جهّزت عساكرك وأظهرت الغدر لنا ، وحرّضتهم بما عاد وبألّه عليهم ، وما رأوه حاضرّاً لديهم . ثمّ شيعتهم ٢١

- من هناك ، ورجعت طالباً للسلامة من الهلاك ، فما كان إلا أن دخلوا البلاد ،  
وفعلوا ما أمرتهم به من الفساد ، ونزلوا بالقرب من حلب ، وشنوا الغارة  
٣. وجدوا في الطلب . وسيّرت مَن جيشك جماعةً إلى القريتين ، فشاهدتم  
يَزَكُنَا المنصور مرأى العين ، فوجدوهم وقد أخذوا أغنام التركمان ، فتلقوهم  
يزكنا بأضيّق مكان ، فلم يلبث الباغون ﴿ إِلَّا سَاعَةً مِّنْ نَّهَارٍ ﴾ وطلبوا  
٦. الخزيمة والفرا ، فلم يُمهّلوا حتى عجلّ الله بأرواحهم إلى النار ، وبقي أجسادهم  
ملقاةً بأرضٍ عَرُضٌ ، إلى يوم العرض . ثم سارت عساكرك طالبين الغوطة ،  
ولم يعلموا أن بها أسوداً مربوطة ، وعساكرنا تتأخّر عنهم قليلاً قليلاً ،  
٩. وأعيننا ترقبها بكرة وأصيلاً . فلما عابونا دمشق ظنّوا أنّهم يدخلوها  
ولأهلها بأسرون ، وما علموا أنّهم في تجارتهم يخسرون ، فإن سجيّة الغدر  
للهلك ، ومصرع البغي ليس منه فسكاك . فلم تغرب الشمس حتى فرقناهم  
١٢ على أديم الأرض ، وشتّنا بعضهم عن بعض  
والتجأ مَن بقي منهم إلى الجبل ، وباتوا وهم من سيوفنا على وجل .  
وأقاموا عليه ليلة الأحد ، وظنّوا أن ليس مقابلهم أحد . فلما دقت نصف  
١٥. الليل كوساتنا المنصورة ، تحقّقوا أنّهم الفية الباغية المكسورة . فعندما أصبحوا  
نظروا الأرض ، وقد سالت عليهم خيلاً ورجلاً حتى ضاقت بهم عن  
المجال . فعندها ندموا حيث لا ينفعهم الندم ، وأيقنوا بعد السلامة بالعدم .  
١٨. فنأدى لسان حاظم — وقد قصّروا في أعمالهم — أعتقنا أيّها الملك الرحيم ،  
وأعفُ عنا فإنك حلیم . فأمرنا جيوشنا أن تفتح لهم طريقاً منها يخرجون ،  
وتركناهم من أمرنا يعجبون ، وفروا فرار الشاة من الأسد ، ولم يلتفت منهم  
٢١. الوالد على الولد

(٥) بأضيّق: بإليق ٥٦ السورة ٤٦ الآية ٣٥ (٨) أسوداً: أسود (١٧) أيقنوا: ابتقوا

- فلو رأيت، أيها الملك، عساكرك - إمّا ذليلاً أسيراً ، أو جريحاً غفيراً ﴿وَكَانَ يَوْمًا عَلَى الْكَافِرِينَ عَسِيرًا﴾ يومٌ تضاعف فيه المقتول والمأسور،  
 ٢ وتصاحب فيه الذباب والنسور ، وعادوا أصحابك طعاماً للذباب - لعصيت ٣  
 على يديك وقلتَ ﴿يَا لَيْسَتَنِي كُنْتُ تُرَابًا !﴾ فبادر، أيها الملك، إلى حمد  
 الله العادل ، الذي لم يُر عينك هذه المحافل ، ومرورها على سمعك أهونُ  
 ٦ من العيان ، ونظرك إلى عورات أصحابك يُغنيك عن البيان . فإنه كان  
 يوماً مشهوداً ، وكان الملايكة فيه شهوداً ، ولقد نصحتك فما أزعويت ،  
 وبذلتُ لك القول فما وعيت ، وركبت فرس البغي أحمر كُمييت ، فبين  
 ٩ أجل ذلك عاد كلٌ حيٍّ من جيشك ميت . وقلنا لك: من جرد سيف البغي  
 فهو به مقتول ، فلا تبعاً بالقول ولا تفهم ما تقول ، فاستحبت الكفر على  
 الإيمان ، فبئس ما سؤل لك الشيطان ، فإن شيت أن تقف معنا على الكتاب  
 ١٢ المبين ﴿وَلَا تَعْتَمِدُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ﴾ فنخرج أنا وأنت عن بغداد  
 والعراق : ونتركها لخليفة رسول الله إلى يوم التلاق ، وإن سوت لك  
 نفسك بخلاف ذلك ، فأنت لا محالة هالك . وعمّا قليل يخلو منك العراق  
 والعجم : وتندم حيث لا ينفعك الندم ، وقد أوضحنا لك الحق فلا تميل ، ١٥  
 وهديناك إلى أقوم سبيل ، وتقدم بإرسال رسلنا المرسولة إليك، ولا تعوقهم  
 يكون وبالاً عليك ، وكأن قد خيبت لك نفسك أن جيوشك تعبر الديار  
 ١٨ المصرية ، صدقت ، ولكن على غير حالة مرضية ، أمّا الخيول فعلى

(٢) السورة ٢٥ الآية ٢٦ (٣) طعاما : طعام (٤) السورة ٧٨ الآية ٤٠

(٨) أحر : احمر (١٢) السورة ٢ الآية ٦٠ والسورة ٧ الآية ٧٤ والسورة ١١

الآية ٨٥ والسورة ٢٦ الآية ١٨٣ والسورة ٢٩ الآية ٣٦ (١٤) يخلو : يخلوا

أيدى عساكرنا مجنوبة ، والطبول فى أعناقهم مقلوبة ، وأمّا الرجال ، فى أعناقهم الحبال ، والسلاسل والأغلال ، فعادت مغلك كالكلاب ، فى أيدى أسود الغاب ، فاختار لنفسك إمّا الدخول إلى خراسان سريعاً ، وإمّا الخروج عن الروم والعراق جميعاً

وفى آخر هذه الرسالة هذين البيتين < من المتقارب > :

٦ < و > إن كان أعجبكم عامكم فعودوا إلى الشأم فى قابل  
فإن السيوف التى ورثت مواقعها فى يد القتال  
وفىها كان إصراع العبد المؤلف لهذا التأريخ بالبندق فى شهر ربيع الآخر  
٩ رابع عشرين منه . وتفضل المولى المحسن المالك المرحوم شمس الدين بن  
دانيال الحكيم رحمه الله ، ونظم أبياتاً حسناً تتضمن مقدمة العبد . ونحن نذكرها  
هاهنا لما فيها من الفوائد فى وصف عيدة الطير الواجب وأصنافه وحسن  
١٢ صناعة التأليف ، وأيضاً لحفظ تأريخ الإصراع والقدمة ، وهذه الفائدة تختص  
بالعبد دون غيره . فالقارئ يحتمل الإساءة فى إثباتها بشفاعه ما قبلها وبعدها  
إذا انتهى إلى حدّها وهى < من الكامل > :

١٥ عُجّ بالسدير فإنّ فيه مَراى فعلى السدير تحيى وسلامى  
وإد به طير الجليل معرّساً واطول شوق نحوّه وغراى  
وإذا أتيت جنباه مُتَنَزِّهاً انزل به لتفوز بالإنعام  
١٨ أشتاقُ هاتيك الوجوه وحسناها وآهوى مقامات به ومراى

(١٥) بالسدير : بالهاش ، السدير : واد حسن بالعباسة وبه كان الإصراع ، تحيى

وسلامى : تحيه وسلام

- قالوا أصف طير الجليل معجلاً  
 فأجبتهم كركى ووزّ لفلغ  
 صوغٌ وأرنوق ونسر حبرج  
 وعقابها ومرازم وشيطر  
 من بعد ما نجلي الجليل فنبدى  
 ابن اللويداري الذي قد شرفت  
 يا سيف دين الله ما بين الورى  
 لم أنسه لما استوى بمقامه  
 شبهته في حلة مسودة  
 وكأنه أسدٌ هزبرٌ كاسرٌ  
 وقد انتضى قوساً بكفٍ شماله  
 لا فطر فيه ولا مبييض كعبه  
 يذرف دموعاً من محاجر عينه  
 ولغاليغاً طاروا عليه وأقبوا  
 فرى إليهم بندقاً من كفته  
 ومعتقراً وجه الثرى من خده  
 حسن له ابن الخطاي جاره  
 وجرى إليه محصلاً عن نفسه  
 في واجب الأصناف بالإحكام  
 وأنيسة عنارها وتمام  
 وأكحى قاضى نسبة الحكام  
 يشناق ملقاها ذوو الأفهام  
 بمدح إصرار الجنب الساي  
 يجنابه الملعوب في الأعوام  
 ومسامي الصدق في الإسلام  
 كالبدر في صحوٍ بغير غمام  
 بدرٌ تجلى في دجاء ظلام  
 هيماته فاقت لكل همام  
 حلوا الصياغة صاغة الحزام  
 <و> قد استخير له قنأ ولحام  
 لما تراهقه كفوف الراى  
 وقد ابتدا بمقامه القدام  
 فهوى كسكرانٍ بغير مدام  
 لا يستطيع لهضة وقيام  
 أحسنت لا شلت يمين الراى  
 <لكنه> لا يستطيع يحامى  
 ١٨

(٢) لفلغ : ولغلغ (٣) حبرج : وحبرج (١١) قوساً : قوس (١٦) من خده : بخده

« لهضة : لهظه (١٧) الخطاي : كذا في الأصل

لَمَّا تَقَضَى الْوَجْهُ جَاءَ لِحَمَلِهِ مَا بَيْنَ سَادَاتِ الرُّتُوتِ كِرَامِ  
وَأُنَابِكِي كَانَ الْكَبِيرُ وَبَعْدَهُ ابْنُ الشُّجَاعِ السَّنْتَبُ الضَّرْغَامُ  
٣ قَدْ كَانَ ثَالِثَهُ الْكَبِيرُ مُشْتَبِعًا وَالْخُجْدُ رَابِعُهُمُ بَصْدُقُ نِظَامِ  
وَجَاعَةٌ حَمَلُوا لَهُ مِنْ بَعْدِهِمْ سَلَكَوا الْعَدَالَةَ مَسْتَهْجَأً وَكَلَامِ  
وَقَدْ ادَّعَى لِحِجَابِ لَيْثٍ كَاسِرٍ إِنَّ الْمَعزَى فَخْرُ كُلِّ غَلَامِ  
٦ مَلِكٌ أَمِيرٌ حَازِمٌ مَتَوَرِّعٌ كَفُوْهُ أَثِيرٌ بَاسِلٌ كَحْسَامِ  
فِي سَبْعِ مِائَةٍ وَأَرْبَعِ إِصْرَاعُهُ تَأْرِيجُهُ مَسْطُورٌ بِالْأَقْلَامِ  
بَرِيْعُ الْآخِرِ كَانَ أَوَّلَ رَمِيهِ رَابِعٌ وَعَشْرِينَ مِنَ الْآيَامِ  
٩ مَا كَانَ أَبْرَكَ وَجْهَ بَكْرَةٍ عِنْدَهُ يَوْمَ الْأَحَدِ الضَّاحِكِ الْبِسَامِ  
هَا إِبْنُ دَانَالٍ يَشْرَفُ نَظْمُهُ وَلِسَانُهُ مِنْ سَيِّاتِ الْفُحْشِ وَالْآثَامِ  
وَفِيهَا حَجَّ الْأَمِيرُ رُكْنَ الدِّينِ بَيْبَرَسُ الْجَاشَنكِيَرِ ، وَمَسَكَ حُمِيْضَةً  
١٢ وَرَمِيَّةَ أَوْلَادِ أَبِي نُعْمَى أَصْحَابِ الْحِجَازِ الشَّرِيفِ بِمَكَّةَ ، وَأَحْضَرَهُمَا إِلَى  
الْأَبْوَابِ الْعَالِيَةِ . وَعَادَا يَجْلِسَا مَعَ الْأَمْرَاءِ فِي الْخِدْمَةِ ، وَلِبَسُوهُمَا كِلَاوَتَ  
زَرْكَشٍ وَأَقْبِيَّةَ وَسَيُوفٍ وَحَوَائِصَ . وَأَقَامَ عَوْضَهُمَا بِمَكَّةَ أَخَوِيَهُمَا  
١٥ عَمَادُ الدِّينِ أَبُو الْغَيْثِ وَسَيْفُ الدِّينِ عَطِيَّةُ

وَفِيهَا قُبِضَ عَلَى نَاصِرِ الدِّينِ الشَّيْخِي الْوَزِيرِ فِي غَيْبَةٍ بِبَيْرَسَ فِي  
الْحِجَازِ ، بِاتِّفَاقٍ كَانَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْأَمِيرِ سَيْفِ الدِّينِ سَلَاةً ، وَضُرِبَ بِالْمَقَارِعِ  
١٨ حَتَّى مَاتَ تَحْتَ الْعُقُوبَةِ ، لِأُمُورٍ كَانَتْ جَرَتْ مِنْهُ . وَكَانَ قَصْدُهُ فِتْنَةً ۱۱

(١) تَقَضَى : انقضى (٢) وَأُنَابِكِي : وَالْأُنَابِكِي ۥ السَّنْتَبُ : الشَّيْخَةُ (٣) مُنِيْعًا :  
مَنِيْعٌ (٨) الْمِصْرَاعُ الْأَوَّلُ مِصْرَاعُ الْوِزْنِ (٩) الْمِصْرَاعُ الثَّانِي مِصْرَاعُ الْوِزْنِ  
(١٠) يَشْرَفُ : ثَرَفَ ۥ الْمِصْرَاعُ الثَّانِي مِصْرَاعُ الْوِزْنِ

كان تعلقت به أمله الكاذب ، فرجع وبالأعلى عليه . وهذا ناصر الدين الشيعي<sup>٢</sup> كان أقباعياً يخطط الأقباع . ثم إنه كان بماردين وحصل منه مكاتبة<sup>٣</sup> ومناصحة للأبواب العالية السلطانية . ثم وصل إلى مصر وأخذ الإقطاع<sup>٤</sup> وعمل شاداً الكيالة بالقاهرة المحروسة . ثم ولى القاهرة . ثم تنقلت به الأحوال حتى وزر وانتهت أيامه فقتل حسبما ذكرناه . وكان يُعرف بالغايب ، وأبوه كان هندياً وأخوه يعيش إلى حين وضع العبد هذا التأريخ ،<sup>٥</sup> يسمى الشيخ على<sup>٦</sup> ، رجل فقير ، وما كان يعترف به في حال سعادته

ووزر بعده سعد الدين بن عطايا بعناية الأمير علم الدين الجاولي الأستاذار . وكان الأمر راجعاً في ذلك الوقت لتاج الدين بن سعيد الدولة .<sup>٧</sup> وكان هذا ابن سعيد الدولة مسلمانياً ، وكان فيه دهاء ومكر . فانتفى إلى خدمة الشيخ نصر المنيجي ، قرّبه إليه شخص جندي كان يلوذ بالشيخ نصر ، يقال له المعظمي . وكان الشيخ نصر لا يقوم ولا يقعد إلا بالمعظمي<sup>٨</sup> وجعله حاجب بابيه . وبلغني ممن أئق به أن الشيخ نصر قال في وقت :  
أُطْلِعْتُ على الجنة ، فوجدتُ المعظمي قائماً على باب الجنة مع رضوان يأذن لمن أحب ويمنع من أختار ، فلذلك جعلته صاحب الإذن على<sup>٩</sup> . — فلما<sup>١٠</sup> قرّب المعظمي لابن سعيد الدولة للشيخ دخل على الشيخ بخرده ومكر ودين وخشوع حتى بلغني أنه قال عنه : هذا ابن سعيد الدولة يتصرف في الجنة كيف شا ، فلا أقلّ أنه يكون متصرفاً في أمور الدنيا . — وكان<sup>١١</sup> الشيخ الغالب على أمر الأمير ركن الدين ، لا يفعل شيء إلا بإذنه وعن إشارته . فأشار بأن يكون ابن سعيد الدولة مدبّر الدولة . فعاد كذلك حتى

(٢) أقباعياً : أقباعي (٥) فقتل : فقتل (٥ - ٧) وكان يعرف ... حال

سعادته بالمهامش (٦) هندياً : هندي (٩) راجعاً : راجع (١٠) مسلمانياً : مسلماني

(١٤) قائماً : قائم (١٦) بخرده : كذا في الأصل

بلغ من أمره إذا كُتِبَ عن مولانا السلطان كتابٌ في سائر التعلّقات الخاصّة  
والعامّة يُعرض على ابن سعيد الدولة حتى يكتب عليه : يحتاج إلى الخطّ  
٣ الشريف ، — ثمّ بعد ذلك يُقدّم للعلامة الشريفة السلطانية . ثمّ إن ابن سعيد  
الدولة عمل له ناموساً عظيماً حتى لا كان أحد يجسر أن يسلمّ عليه في الطريق  
ولا يمشي أحد قدّامه ولا خلفه غير عبد واحد يحمل دواته ، والويل لمن  
٦ جهل منه ذلك فسلمّ عليه في الطريق : فإيسلّم من الأخذ والإهانة إلّا بالجهد  
العظيم . وكان له بستان قد جعل في وسطه مكان خالي من الأشجار تقدير  
فدّائنين ، وفي وسط تلك البقعة تحت جريد يجلس عليه ومن شا من أزماءه  
٩ الخصيصين به . وكان أكثرهم مجالسة في قرابة المناحس والتفكير في ما يفعلوه  
شخص من أقاربه كان يسمّى التقى الأحول ، وكان يقارب التاج في المكر  
واختبث ويفوق عليه ، وربما كان التاج ابن سعيد الدولة يغترب من بحره .  
١٢ فكان غالب الأوقات جلسيّة في ذلك المكان . وكان قصده بخلوّ ذلك  
المكان من الأشجار والخلوة فيه خشية ما سماع يسمع ما هما فيه من الكلام ،  
فإذا دخل إليه داخل نظره من بعد . كلّ ذلك من حسابه البعيد وغوره  
١٥ في المناحس . ثمّ إنّ ابن سعيد الدولة حجر على سائر التصرفات السلطانية  
ومنع أشياء كثيرة كبرها وحقيرها . جليلها وقليلها . هذا ومولانا السلطان  
يلاحظ هذه الأحوال ، صابراً على هذه الأحوال ، قد سلّم أموره إلى الله  
١٨ مولاه ، فهو يلاحظه ويكلاه

وفها ليلة الثلثا الثامن والعشرين من ربيع الآخر وُلد لمولانا السلطان  
عزّ نصره ولدّ ذكر ، ولقب بالملك المظفر

(١) كتاب : كتابا (٤) أحد : أحد (٥) أحد : أحد (٦) والإهانة :

والاهنة (٢٠) ولد ذكر : ولدا ذكرا

وفى التاسع عشر من ربيع الأول وصل الأميرين آقطاي وسلطان أولاد  
 مهنا ومعهم جماعة كبيرة ، وكان لهم مدة زمانية قد قفزوا إلى التتار ،  
 وكانوا مضرة على الإسلام خصوصاً على القفول الصادرة والواردة من ٣  
 الشرق . فكان عودهم رحمة للناس ، فخبروا أن غازان كان قبل موته  
 قد جرد خمسة عشر تومانا عدة مائة وخمسين ألف فارس إلى نحو  
 الشام . فأتى بالسبب المذكور قبل خروج التجاريد ، فله الحمد والمنة ٦  
 وفى وصل رسول التتار وأخبر أن وراه رسلاً أيضاً من الملك خدابنده  
 أخى غازان صاحب تحت مملكة التتار بالعراقين وما معهما ، وأن مع الرسل  
 رسول المسلمين : الأمير حسام الدين المجيرى وعماد الدين بن السكرى ، ٩  
 وكذلك بدر الدين بن فضل الله . وأخبر أن الملك خدابنده قرب الرسل  
 الإسلامية وأخلع عليهما وأنعم إنعاماً كبيراً ، وأن من جملة ذلك أنه ناول  
 لعماد الدين بن السكرى من يده هتاب قز فتناوله من يده ، ولم يشربه . ١٢  
 فسأله عن امتناعه ، فقليل له : إنه قاضى ولا يمكنه شربه . — فأخذه منه  
 وناولوه رغيف خبز صورة أمان ، فأخذه وضرب له جوك . فأعجبه كلامه  
 وقال : الملك الناصر آغا أطاسى ، يعنى كبيرى وسمى ، فإنه محمد وأنا محمد ، ١٥  
 ونحن نطلب الصلح خمسين سنة ، وأقل ما يكون اثنتا عشرة سنة حتى تعمر  
 البلاد . — ثم قال : إن أخى غازان ما كان له عقل فى خراب البلاد ، وكان  
 مسلم الظاهر كافر الباطن ، وما دخوله الشام برضاي ولا برضا أمرا المغل ، ١٨  
 فلذلك قتله الله تعالى . وإن أمرا المغل يسلمون على السلطان صاحب مصر  
 ويطلبوا منه الصلح وإخاد هذه الفتى : وكان سبب هذا كله منهم أنه بلغه

أنّ الملك أنغاي قد عزم على غزوهم ، فقصدوا أن يسدّوا الباب من هذه الجهة ويتفرّغوا للوجه واحدٍ

٣ وفيها وصل رسول أنغاي ابن أخى الملك بركة ووصل مصحبته جوارٍ كثيرةٌ وممالكٍ وهديةً سنّيةً لمولانا السلطان عزّ نصره، وكان عدّة الممالك أربع مائة مملوك ومايتى جارية . فأخذ منهم مولانا السلطان مائة وعشرين مملوكاً والباقي شروهم الأمراء . ومضمون الرسالة : إنّا قد سيرنا إلى خدابندها نطلب منه من خراسان إلى توريز ، وقد عزمنا على الركوب إليه . فتجمع عساكرنا وتدخل من قبلك ونحن من قبلنا ، ونجتمع نحن وأنت على طردهم من البلاد، ونكون نحن وأنتم يداً واحدةً ، وحيث ما وصلت خيلنا من البلاد فهو لنا ، وحيث ما وصلت خيلكم من البلاد فهو لكم . - فلاجل ذلك كان ترقى خدابندها في رسالته وسؤال المصلح

١٢ وفيها تاسع شهر جمادى الأولى وصل من التتار مقدّمين ومعهم نحو من مائتى نفر بنسائهم وأولادهم . وذكروا أنّ فيهم أربعة من سلحدارية غازان ومن جعلتهم ابن سنقر الأشقر : وأخبروا أخباراً طيبةً

١٥ وفيها وصل بدر الدين محمد بن فضل الله وعلاء الدين بن القلانسيّ وشرف الدين بن الأثير من بلاد التتار ، وكانوا قد أخذوهم نوبة غازان . وكان دخولهم دمشق الثالث والعشرين من جمادى الآخرة

١٨ وفيها وصل الأمير حسام الدين المجيرى وعماد الدين السكرى وصحبتهما رسل من جهة خدابندها

---

(٣) أخى : اخو || مصبته : مصحبته (٩) يداً : يد (١١) سؤال : سأل (١٤) أخباراً : اخبار

### تتمة كلام الميبرى للوالد رحمهما الله تعالى جميعاً

- قال الأمير حسام الدين الميبرى : لما اعتقلنا غازان بالمدرسة ، كما تقدم .  
 السبب فى ذلك ، قال : أقننا سنتين ونحن ننتظر الموت صباحاً ومساءً ،  
 وكان لنا طاقة ضيقة عالية تُشرف على الطريق . وكان قبالتها دكانٌ لرجلٍ  
 إسكاف لم يبرح يشير إلينا بإصبعه بالسلام . فبينما ذات يوم أنظر الطريق  
 وإذا برجلٍ فى وسط الطريق فى السوق وهو يمشى حافياً ، ومعصّب الرجل  
 بخروقٍ وسخة ، عريان الجسد ، ضعيف الحركة ، والناس يسلمون عليه  
 ويهنتونه بالسلامة ، وهو لا يكاد يردّ الجواب ضعفاً ؛ فجعل ذلك الإسكاف  
 الذى فى تلك الدكان التى قبل الطاق يشير بيده نحوى ويتبسّم ويشير لى  
 ذلك الشخص ولا أفهم معنى ذلك لبعد المكان وعلوه . وكان ذلك الرجل  
 من الجيش الذين كُسروا بشقهج ، ورجع فى ذلك الحال ؛ وكان ذلك  
 الإسكاف يشير إلينا ليرينا إيّاه ، وهو كالشامت به . فأقننا بعد ذلك أربعين  
 يوماً إذ أقبل إلينا الفرج من الله عزّ وجلّ . فأخرجونا ودخلوا بنا الحمام  
 وألبسونا ثياباً حسنة . وبعد خمسة أيام ورد مرسومٌ خلدابنده بإحضارنا ،  
 قال : فلمّا حضرتُ بين يديه أكرمنى وأجلسنى وقرّبنى وحدثنى متى إليه  
 بغير حاجبٍ وقال : يا حسام الدين ، كيف رأيت صنع الله تعالى بغازان  
 الملعون لما طغى وزاد ، قال : فقمّت وقبّلْتُ الأرض وقلّيت : يحفظ الله  
 القآن ويطول فى عمره ، قال : ثمّ أنعم علىّ ورسم لى بالأموال والخيول  
 والخلع والأنعام ، وأعطانى أشياء لم يعطيها ملكٌ مثله لئلى . وكتب معى لى ساير

( ٣ ) سنتين : سنتان ( ١٠ - ١٢ ) وكان ... كالشامت به : بالهامش ( ١٤ ) ثيابا :

ثياب ( ١٨ ) حل : عليه

بلاده والملوك الذين في طاعته بالوصاة علينا وإكرامنا ، قال الجبري : فوالله ما وصلتُ إلى آخر أقاليمه وأعلمُ أيش حصل لي من الأموال والخيرات . —  
٢ انتهى كلامه

ووصل إلى الأبواب العالية في شهر ذي الحجة من هذه السنة وصحبته  
رسلٌ من جهة خدابنده وعلى يدهم كتاب ما هذا نسخته : . . .  
٦ وفيها توقى السيد الشريف عزّ الدين جمّاز بن شيعة صاحب المدينة ، على  
صاحبها أفضل الصلاة والسلام ، وقام بالأمر مكانه ولده ناصر الدين منصور  
وفيها توقى شمس الدين محمد بن التّيتي وزير صاحب ماردين ،  
٩ وكان نائب العدل بالأبواب الشريفة

### ذكر سنة خمس وسبع مائة

النيل المبارك في هذه السنة : الماء التقديم

ما يخصّ من الحوادث

١٢

الخليفة : الإمام المستكفي بالله أمير المؤمنين أبو الربيع سليمان ، ومولانا  
السلطان الأعظم : الملك الناصر سلطان الإسلام والمسلمين ، أدام الله أيامه  
١٥ إلى يوم الدين ، والنواب بمصر والشام حسبما تقدّم من ذكرهم . والملوك  
بأقطار الأرض كذلك ، خلا مكة شرفها الله والمدينة صانها الله ، فإنّ  
ملاك مكة أبو الغيث وعُطيفة ، وأخويهما حُميضة ورميثة بالأبواب  
١٨ العالية ، وصاحب المدينة ناصر الدين منصور بحكم وفاة أبيه جمّاز ، رحمه  
الله تعالى

(٣) انتهى كلامه : بإلهام ( ٥ ) مكان الكتاب المرسل صفحة بيضاء في الأصل

وفيهما خرج الأمير جمال الدين آقوش الأفرم نايب الشام المحروس من دمشق المحروسة وتوجّه إلى جبل الكسروان ، وتوجّه معه زردخاناه وحجارين ونقّارين ، وصحبته من الرجال ما يزيد عن خمسين ألف راجل ، ٢ ولم يزل يحصرهم ويبيدهم حتى أخلّى منهم ، وأراح الله تعالى من فسادهم العباد

### ٦ ذكر ما كان بين عسكر حلب وأهل سيس

لما كان في شهر المحرم أوّل هذه السنة دخل عسكر حلب إلى بلاد سيس غيرة عليهم . وكان المقدّم على الجيش الأمير سيف الدين قشتمر المنصوريّ المعروف بمملوك قراستقر . وكان ابن قطلوشاه مقدّم التتار في ٩ جماعة من المغل بأطراف الروم في ثلاثة آلاف فارس . وكانوا قد تبعوا والده الأمير سيف الدين سلاّر وإخوته . فلم يدركوهم فسيّر إليهم صاحب سيس يستنجد بهم . فلما حضروا إليه نفق فيهم وأعطى كلّ نفر ١٢ سبع مائة درهم سلطانيّة . وكان عنده أيضاً جماعة كبيرة متجمّعة من مرثده وإفرنج وأرمن . فكان جمعهم تقدير ستة آلاف فارس . وكانوا المسلمين في نحو من عشرة آلاف فارس . فلما كان ليلة أوّل رأس هذه السنة ١٥ بلغهم أنّ العدوّ طالبهم في جمع كثير . فقال ابن جاجا لقشتمر : المصلحة أن نرحل بهذه الغنائم التي قد حصلت ونخرج قبل أن يدركنا العدوّ في بلاده

وكان قشتمر رجلاً شجاعاً عَفِيّاً ، وكان قوسه سبعين رطلاً  
دمشقيّاً : هذا أقوله بالمشاهدة ، فلمّا كان جارتنا في حارة الباطليّة بالقاهرة  
٣ المحروسة ، وكان له ولد اسمه أمير عمر ، رُبينا جميعاً في حارة واحدة : وكان  
قشتمر له حظٌّ وافر من العفا والقوّة ، وكان يجعل البطيخة الخضرا في  
بركة الماء ويكشف بيده منها ، فيُخرج منها مِلو كفته . وكذلك كان يجعل  
٦ السفرجلة على راحة كفته ويطعنها بسبّابته يخرقها إلى الجانب الآخر . وله  
عدّة أشياء من مثل ذلك ، لكن إذا أراد الله أمراً بلغه . وكان عيبه أنّه ما كان  
يكاد يصحى مُدّ من خرّ عفا الله عنه . قال الناقل : فقال قشتمر لِمَا يظنّه  
٩ من نفسه : أيش هم هؤلاء الخنازير ؟ أنا وحدى ألتقيهم . - فقال له ابن  
جاجة : هذا قول الملوك المتوكّلين على الله ، وأنت تُحدّثني في غير  
عقلك . - ثمّ ركب ابن جاجة من ساعته وصحبه أكثر من ثلث العسكر ،  
١٢ وساق الليل كلّه وتعلّق في الجبال فنجا هو ومن كان معه . فلمّا كان  
بكرة النهار أشرف العدوّ المخذول بالعدّة والعديد . فلمّا وقعت العين في  
العين هربوا المسلمين من غير قتال ، ولا نزال . فقتل منهم الأكثر ، وأسروا  
١٥ الباقي . وأسرتة أمرا من أمرا حلب ، من جملتهم فتح الدين بن صبرا : وقتل  
قشتمر رحمه الله وعفا عنه ، وكان هذا وهناً عظيماً حصل ، فلا حول  
ولا قوّة إلّا بالله العليّ العظيم

١٨ وفيها ظهر بمعدن الزمرّد الذي بصعيد مصر قطعة زمرّد مطاولة غشيم :  
زينتها مايتي خمسة وأربعين مثقالاً محرّراً ، وهذا شئ ما عهد بمثله من قبل .

---

(١) رجلاً شجاعاً عَفِيّاً : رجل شجاع عن (٤) حظ : حفص (٥) بركة :  
البركة (٧) أمراً : امر (١٠) تحدّثني : تحدّثني (١٦) وهناً عظيماً : وهن عظيم

وكان جانبها الواحد دَبَابِي والآخَر سَلْقَى . وذلك ما نقله كرجىّ البريدىّ  
 فى العشرين من شَوَّال ، ثمّ توجّه فى طلبها . وكانت هذه القطعة المذكورة  
 وقعت لعلم الدين سنجبر الزمردىّ ضامن الزمرّد فى ذلك الوقت ، أباعها ٢  
 على يد لؤلؤ الحكّاك لشخص يُسمّى ابن عفانة الكارىّ بتسع مائة دينار .  
 فلمّا شاع خبرها طلبوا ابن عفانة بسببها ، فأنكرها وتوجّه بها إلى اليمن .  
 فجابت له ثلاثة آلاف دينار فلم يبيعها . ثمّ ورد بها إلى مصر وسعى به سنجبر ٦  
 الضامن لمّا طالبوه بالحمل ، وذكر أنّها رهنٌ عند ابن عفانة على تسع مائة أو قال :  
 ست مائة دينار . فطلب ابن عفانة وأخذت منه وحملت إلى الخرازين المعمورة  
 بقلعة الجبل المحروسة بالديار المصرية . فلم يعيش بعدها ابن عفانة سوى ٩  
 ثمانية أيّام وتوفى غيباً عليها . قلت : وهذا معدن الزمرّد من أكبر عجائب  
 الدنيا ولا يوجد إلّا بإقليم مصر بصعيدها . وذكر المسعودىّ صاحب  
 التاريخ أنّ بمكان آخر من بلاد الشمال معدن زمرد ، ولم أجد أحداً ذكر ١٢  
 ذلك غيره ، والله أعلم

### ذكر واقعة الشيخ تقى الدين بن التيميّة رحمه الله

وذلك لما كان يوم الاثنين ثامن شهر رجب الفرد من هذه السنة ١٥  
 المذكورة ، طُلب القضاة والفقهاء والشيخ تقى الدين بن التيميّة إلى مجلس  
 الأمير جمال الدين الأفهم نايب الشام الخروس بدمشق ، وكان اجتماعهم  
 بالقصر الأبلق . ثمّ سألوا الشيخ تقى الدين بن التيميّة عن عقيدته . فأملى ١٨  
 شيئاً منها . ثمّ أحضر عقيدته الواسطة وقُرئت فى المجلس المذكور ، وبُحث  
 فيها وتأخّر منها مواضع إلى مجلس آخر . ثمّ اجتمعوا يوم الجمعة ثامن عشر  
 الشهر المذكور . وحضر المجلس أيضاً صفى الدين الهندىّ . وبُحثوا مع ٢١

الشيخ تقي الدين وسأله عن مواضع خارجاً عن العقيدة . وجعل  
 الشيخ صفي الدين يتكلم معه كلاماً كثيراً . ثم إنهم رجعوا عنه واتفقوا  
 ٢ أن كمال الدين بن الزملكاني يحافقه من غير مساحمة ، ورضوا بذلك الجميع .  
 وانفصل الأمر بينهم أنه أشهد على نفسه الحاضرين أنه شافعي المذهب ،  
 يعتقد ما يعتقد الإمام الشافعي رضي الله عنه . ورضوا منه بهذا القول ،  
 ٦ وانصرفوا على ذلك

فعند ذلك حصل من أصحاب الشيخ تقي الدين كلام كثير وقالوا :  
 ظهر الحق مع شيخنا . - فأحضروا واحداً منهم إلى عند القاضي جلال الدين  
 ٩ الشافعي في العادلية ، فصغعه وأمر بتعزيره ، فشغفوا فيه . وكذلك فعل  
 الحنفى بآخر وآخر من أصحاب الشيخ تقي الدين

ثم لما كان يوم الاثنين ثاني وعشرين الشهر قرأ الجمال المزني  
 ١٢ المحدث فصلاً في الرد على الجهمية من كتاب « أفعال العباد » تصنيف  
 البخاري رضي الله عنه ، قرأ ذلك في مجلس العام تحت النسر . فغضب  
 بعض الفقهاء الحاضرين وقالوا : ما قرئ هذا الفصل إلا ونحن المقصودون  
 ١٥ بهذا التكفير . - قال : فحملوه إلى قاضي القضاة الشافعي ، فرسم بحبسه .  
 فبلغ الشيخ تقي الدين ذلك ، فقام حافياً في جماعة من أصحابه ، وأخرج المذكور  
 من الاعتقال . فعند ذلك اجتمع القاضي بملك الأمراء ، وكذلك الشيخ  
 ١٨ تقي الدين والنقبا عند ملك الأمراء ، واشتط تقي الدين على القاضي ، وذكر  
 نايبه جلال الدين وأنه آذى أصحابه بسبب غيبة نايب السلطان في الصيد .  
 فلما حضر نايب السلطان رسم بطلب كل من أكثر كلامه من الطائفتين ، وأمر

(١) خارجاً : خارج (٢) كلاماً كثيراً : كلام كثير (٨) واحداً : واحد

باعتقالهم ، ونُودِيَ في البلد بمرسومٍ سلطانيّ : مَنْ تكَلَّمَ في العقائد  
 حلّ ماله ودمه ونُهب داره وهُتكت عياله . - وقصد ناهب السلطان  
 بذلك إخماد الفتنة النائرة

٢

ثمّ لما كان سلخ شهر رجب اجتمع القضاة والفقهاء وعقدوا مجلساً  
 بالميدان بحضور ملك الأمراء وبحثوا في العقيدة . فجرى من الشيخ صدر  
 الدين بن الوكيل كلامٌ في معنى الحروف وغيره . فأنكر عليه كمال الدين  
 ابن الزملكانيّ القول في ذلك . ثمّ قال للقاضي نجم الدين بن صصريّ قاضي  
 القضاة : أما سمعت ما قال ؟ - فكان نجم الدين تغافل عن ذلك طلباً  
 لإخماد الشرّ . فقال كمال الدين بن الزملكانيّ : ما جرى على الشافعية قليلٌ  
 كون أن تكون رئيسها ، إشارةً على ما كان ادّعاه صدر الدين بن الوكيل . -  
 فظنّ القاضي نجم الدين أن الكلام له ، فقال : اشهدوا على أنّي قد عزلتُ  
 نفسي ! - وقام من المجلس فلحقه الحاجب الأمير ركن الدين بيبرس العلاني  
 وعلاء الدين أيدغدي بن شقير وأعادوه إلى المجلس . وجرى كلام كثير بعد  
 ذلك يطول شرحه . ثمّ إنّ ملك الأمراء ولاّه الحكم ، وحكم القاضي الحنفية  
 بذلك وصحة الولاية ، وأنفذها المالكيّ وقبل الولاية بحضور ملك الأمراء : فلمّا  
 عاد إلى داره لأموه أصحابه . وخشى على نفسه ورأى أن الولاية لا تصحّ ،  
 فعاد طالع إلى تربته بسفح قاسيون ، فأقام بها وصمّ على العزل  
 فلمّا كان بعد ثلاثة أيّام رسم ملك الأمراء لتوّابه بالمباشرة إلى حيث  
 يريد جواب مولانا السلطان . فأما نايبه جلال الدين فإنّه باشر الحكم ، وأما  
 تاج الدين فامتنع

فلمّا كان ثامن عشرين شهر شعبان المكرّم وصل البريد من الأبواب العالية أعلاها الله تعالى وعلى يده كتابين ، كتاب الملك الأمرا وكتاب للقاضي نجم الدين يعودته إلى الحكم العزيز . ومضمون الكتاب في فصل منه يقول :  
 قد فحنا باجتماع رأى العلما على عقيدة الشيخ تقي الدين . — فباشر القاضي نجم الدين يوم الخميس مستهلّ شهر رمضان المعظم ، وسكنت الفتنة

٩ فلمّا كان خامس رمضان، وصل من الأبواب العالية بريد، وهو الأمير حسام الدين لاجين العمرى بطلب القاضي نجم الدين بن صصرى والشيخ تقي الدين بن التيمية وكال الدين بن الزملكاني . وفي المرسوم الوارد يقول :  
 ٩ وتعرفونا ما كان وقع في زمان جاغان في سنة ثمان وتسعين وست مائة بسبب عقيدة ابن التيمية — وفيه إنكار عظيم عليه — وأن تكتبوا صورة العقيدتين : الأولى والثانية . — فعند ذلك طلبوا القاضي جلال الدين الحنفى وسأله عما  
 ١٢ جرى في أيامه . فقال : نُقل إلىّ عنه كلام ، وسألناه فأجاب عنه . وكذلك القاضي جلال الدين الشافعى لما طُلب أحضر نسخة العقيدة التى كانت  
 أحضرت في زمان أخيه . ثمّ إنهم تحدّثوا مع ملك الأمرا في أن يكاتب  
 ١٥ بسببهم ويسدّ هذا الباب ، فأجاب إلى ذلك

فلمّا كان يوم السبت عاشر رمضان المعظم وصل مملوك ملك الأمرا على البريد المنصور، وأخبر أنّ الطلب على الشيخ تقي الدين حثيث ، وأنّ  
 ١٨ القاضي زين الدين بن مخلوف المالكي قد قام في هذا الأمر قياماً عظيماً ، وأنّ الأمير ركن الدين بيبرس الجاشنكير معه في هذا الأمر ، وأخبر بأشياء كثيرة جرت ممّا وقع بمصر في حقّ الحنابلة ، وأنّ بعضهم أهين ، وأنّ

القاضي المالكي والحنبلي جرى بينهما كلام كثير . فلما سمع ملك الأمر ذلك رجع عن المكاتبه بسببهم وأمر بتجهيزهم إلى الأبواب العالية وتوجهوا . فلما كان يوم الجمعة سابع شهر شوال وصل البريد ، وأخبر أن كان وصول ٣ القاضي نجم الدين والشيخ تقي الدين إلى الديار المصرية يوم الخميس ثاني وعشرين رمضان المعظم من هذه السنة المذكورة

### ٦ ذكر ما جرى للشيخ تقي الدين بمصر المحروسة

وذلك أنه لما وصل في ذلك التاريخ المذكور ، عُقد له مجلس في دار النيابة بحضور الأمير سيف الدين سلاّر ، وأحضروا العلماء والأئمة القضاة الأربعة ، وحضر الأمير ركن الدين بيبرس . فتكلم القاضي شرف الدين بن ٩ عدلان الشافعي ، وادّعى على الشيخ تقي الدين دعوى شرعية في أمر عقيدته . فعند ذلك قام الشيخ تقي الدين وحمد الله تعالى وأثنى عليه وتلجلج . ثم أراد أن يذكر الله ويذكر عقيدته في فصلٍ طويلٍ . فقالوا له : يا شيخ ، الذي ١٢ بتقوله معلوم ، ولا حاجة إلى الإطالة . وأنت قد ادّعى عليك هذا القاضي بدعوى شرعية ، أجيب عنها ! — فأعاد القول في التحميد وحاد عن الجواب ، فلم يمكن في تيمّنه تحاميده . فقال : عند من هي هذه الدعوى ؟ — فقالوا : ١٥ عند القاضي زين الدين المالكي . — فقال : عدوّي وعدوّ مذهبي . — فكرّروا عليه القول مراراً ، ولم يزدْهم على ذلك شيئاً وطال الأمر . فعند ذلك حكم القاضي المالكي باعتقاله على ردّ الجواب . فقال الشيخ ﴿ رَبِّ السَّجُنِ ١٨ أَحَبُّ إِلَيَّ مِمَّا يَدْعُونَنِي إِلَيْهِ ﴾ فأقاموه من المجلس واعتُقل ، وسُجن أيضاً إخوته في برجٍ من أبراج القلعة

( ٣ ) فلما كان : بالمناش ( ٧ ) مجلس : مجلسا ( ١٠ ) ادعى : ادعى ١١ دعوى : دعوا

( ١٨ - ١٩ ) السورة ١٢ الآية ٣٣

فبلغ القاضي أن جماعة من الأمراء يترددون إليه ويستفتون له المشاكل الطبية . فطلع القاضي واجتمع بالأمير ركن الدين في قضيته وقال : هذا ٢ يجب عليه التصديق إذا لم يُقتل ، وإلا فقد ثبت كفره . - فنقلوه هو وإخوته ليلة عيد الفطر إلى الحبّ بالقلعة

وكان بعد قيام ابن التيمية من المجلس قد تكلم قاضي القضاة بدر الدين ٦ ابن جماعة رحمه الله في مسائل القرآن العظيم وشيء من عقيدة الإمام الشافعي رضي الله عنه . فقيل لقاضي القضاة الحنفي : ما تقول ؟ - قال : كذا أعتقد . - فقيل لقاضي القضاة شرف الدين الحنبلي : ما تقول ؟ - فتلجلج ، ٩ فقال له الشيخ شمس الدين القروي المالكي : قم ، جدد إسلامك ! وإلا لحقوك بأبن التيمية وأنا أحبك وأنصحك . - فخجل . فلقنه القاضي بدر الدين بن جماعة القول ، فقال مثل قوله ، وانفصل الحال

١٢ ثم كُتب إلى دمشق كتاب يتضمن أن مولانا السلطان خلّد الله > ملكه < قد رسم : أي من اعتقد عقيدة ابن التيمية حلّ ماله ودمه . - وبعد صلاة الجمعة حضروا القضاة جميعهم بمقصورة الخطابة بجامع دمشق ١٥ ومعهم الأمير ركن الدين بيبرس العلاني أمير حاجب الشام يوم ذاك . وجعوا جميع الحنابلة ، وأحضر تقليد قاضي القضاة نجم الدين بن مصرى باستمراره على القضا وقضا العسكر ونظر الأوقاف مع زيادة المعلوم ، وقرأه زين الدين أبو بكر . وقرأ عقيقه نسخة الكتاب الذي وصل فيما يتعلق بمخالفة عقيدة ١٨ الشيخ تقي الدين بن التيمية وإلزام الناس بذلك ، خصوصاً الحنابلة . فكان ما هذا نسخته :

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي نَزَّهَ عن الشبيه والنظير ، وتعالى عن المثل  
 ﴿لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ﴾<sup>٣</sup>  
 نحمده على أن ألهنا العمل بالسنة والكتاب ، ورفع في أيماننا  
 أسباب الشك والارتباب

ونشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له ، شهادة من يرجو  
 بإخلاصه حسن العقبى والمصير

ونزَّه الخالق عن التحيز في جهة لقوله تعالى ﴿وَهُوَ مَعَكُمْ أَيْنَمَا  
 كُنْتُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ﴾<sup>٤</sup>

ونشهد أن محمداً عبده ورسوله الذي تهجَّ سبيل النجاة لمن سلك  
 طريق مرضاته ، وأمر بالتفكير في آلاء الله ونهى عن التفكير في ذاته

صلَّى الله عليه وعلى آله وصحبه الذين علا بهم منارُ الإيمان وارتفع ،<sup>٥</sup>  
 وشيَّد الله بهم قواعد الدين الحنيفي ما شرع ، فأخذ بهم كلمة من حاد  
 عن الحق ومال إلى البدع

وبعد : فإن العقائد الشرعية ، وقواعد الإسلام المرعية ، وأركان<sup>٦</sup>  
 الإسلام العلية ، ومذاهب الدين المفضية ، هي الأساس الذي بني الإيمان  
 عليه ، والمؤتمِّل الذي يرجع كلُّ أحدٍ إليه ، والطريق التي من سلكها  
 ﴿فَقَدْ فَازَ فَوْزاً عَظِيماً﴾<sup>٧</sup> ومن زاغ عنها فقد استوجب عذاباً أليماً . فلهذا<sup>٨</sup>

(٢) الشبيه : التشبيه (٣) السورة ٤٢ : الآية ١١ (٦) يرجو : يرجوا

(٨ - ٩) السورة ٥٧ : الآية ٤ (١٦) الإيمان : بالهاش (١٨) السورة ٢٢ : الآية ٧١

يجب أن تنفذ أحكامها ويؤكد زمامها ، وتُصان عقايدُ هذه الأمة عن الاختلاف ، وتُتران قواعد الأئمة بالائتلاف ، وتُحمد ثوابه البديع ، ويفرق من قوتها ما يُجمع ٣

وكان التقيُّ بن التيمية في هذه المدة قد سلَّط لسانَ قلمه ، ومدَّ عنانَ كلمه ، وتحدَّث في مسائل الذات والصفات ، ونصَّ في كلامه على أمورٍ مُنكرات ، وتكلَّم فيما سكت عنه الصحابةُ والتابعون ، وفاه بما يخفيه السلفُ الصالحون ، وآتَى في ذلك بما أنكره أئمة الإسلام ، وانعقد على خلافه اجتماعُ العلماء والحكَّام ، وشهر من فتاويه في البلاد ما استخفَّ به عقولُ العوام ، فخالف في ذلك علماء عصره ، وأئمة شامه ومصره ، وبعث رسايله إلى كلِّ مكان ، وسمَّى فتاويه أسماءً ﴿ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ بِهَا مِنْ سُلْطَانٍ ﴾

١٢ ولَمَّا اتَّصَلَ بنا ذلك ، وما سلكوا مريدوه من هذه المسالك ، وأظهروه من هذه الأحوال وأشاعوه ، وعلمنا أنه ﴿ اسْتَخَفَّ قَوْمَهُ فَاَطَاعُوهُ ﴾ حتى اتَّصَلَ بنا أنهم صرَّحوا في حقِّ الله بالحرف والصوت والتجسيم ، قننا في الله ١٥ تعالى مستعظمين لهذا النبي العظيم . فأُنكرنا هذه البدعة ، وأنفنا أن نسمع عن مَنْ تَضَمَّنَ مِمَّا كُنَّا هذه السَّمْعَة . وكرهنا ما فاه به المبطلون ، وتلونا قوله ﴿ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُصِفُونَ ﴾ فَإِنَّهُ جَلَّ جلاله تنزَّه عن العُدِيل والنظير ﴿ لَا تُدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ وَهُوَ يُدْرِكُ الْأَبْصَارَ وَهُوَ الْعَلِيُّ الْخَبِيرُ ﴾

(١) ويؤكد زمامها : بالهاشم (٤) سلط : تسلط (١٠) السورة ٥٣ الآية ٢٣ (١٣) السورة ٤٣ الآية ٥٤ (١٦) فاه : افاه (١٧) السورة ١٧ الآية ١٥٩ والسورة ٢٣ الآية ٩١ ١٨ : بعده بالهاشم «وتعالى» (١٨) العُدِيل : التعديل (١٨-١٩) السورة ٦ الآية ١٠٢

وتقدّمت مراسمتنا باستدعاء التقيّ بن التيمية المذكور إلى أبوابنا  
عندما شاعت فتاويه شاماً ومصرّاً ، وصرّح فيها بالفاظٍ ما سمعها ذو فهم  
٣ إلا وتلا ﴿ لَقَدْ جِئْتَ شَيْئاً نُكْرًا ﴾

ولما وصل إلينا، تجمّع أولو الحلّ والعقد ، وذوو التحقيق والنقد ،  
وحضر قضاة الإسلام ، وحكّام الأنام ، وعلماء الدين ، وفقهاء المسلمين ،  
وعقد له مجلس شرع ، في ملأ من الأئمة والجمع ، فثبت عند ذلك  
٦ عليه ، جميع ما تُسب إليه ، بمقتضى خطّ يده ، الدالّ على معتقده ، وانفصل  
ذلك الجمع ، وهم لعقيدته منكرون ، وآخفوه بما شهد به قلمه عليه ﴿ سَتَكْتَسِبُ  
شَهَادَتَهُمْ وَيُسْأَلُونَ ﴾  
٩

وبلغنا أنّه كان استئيباً فيما تقدّم ، وأخّره انشراح الشريف لما  
تعرّض إلى ذلك وأقدم . ثمّ عاد بعد ردعه ومنعه ، ولم تدخل تلك النواهي  
في سمعه  
١٢

فلما ثبت ذلك في مجلس الحسّام العزيز المالكى ، حكم الشرع الشريف  
بأن يُسجن هذا المذكور ، ويُمنع من التصرف والظهور

ومرسومنا هذا يأمر بأن لا يسلك أحدٌ ما سلكه المذكور من هذه  
١٥ المسالك ، ويُنهى عن التشبيه به في اعتقاد مثل ذلك ، أو يغدو له في هذا  
القول متبوعاً ، أو لهذه الألفاظ مستمعاً ، أو يسرى في التجسّم مسرّاً ، أو أن  
يفوه بجهةٍ للعلوّ ، مخصّصاً أحداً كما فاه ، أو يتحدث إنسان في صوت  
١٨ أو حرف ، أو يوسّع القول في ذاتٍ أو وصف ، أو يطلق لسانه بتجسيم ،

(٢) بالفاظ : بالفاظ ٥ ذو : ذوو (٣) السورة ١٨ الآية ٧٤ (٤) أولو :

أولوا ٥ وذوو : وذوى (٨) وأغلوه : وواخلوه (٩-٨) السورة ٤٣ الآية ١٩

(١٨) أحداً : احد

أو يجيد عن طريق الحق المستقيم ، أو يخرج عن رأى الأمة ، أو ينفرد عن علماء الأئمة ، أو يجيز الله تعالى في جهة ، أو يتعرض إلى حيث وكيف ، فليس لمن يعتقد هذا المجموع عندنا غير السيف

- ٣ فليقف كل أحد عند هذا الحد ، فـ ﴿ لَيْلَهُ الْأَمْرُ مِنْ قَبْلُ وَمِنْ بَعْدُ ﴾ فليلتزم كل من الخبايلة بالرجوع عما أنكره الأئمة من هذه العقيدة ، والخروج من هذه المشتبهات الشديدة ، ولزوم ما أمر الله به من التسك بمذهب أهل الإيمان الحميدة ، فإنه من خرج عن أمر الله تعالى ﴿ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ ﴾ وليس له منّا غير السجن الطويل من مقيل
- ٦ ومتى أصروا على الامتناع ، وأبوا إلا الدفاع ، فليس لهم عندنا حكم ولافضلاء ولا إمامة ، ولا نستنحهم في بلادنا بشهادة ولا منصب ولا إقامة ، ونأمر بإسقاطهم من مراتبهم ، وإخراجهم من مناصبهم . وقد حذرنا
- ١٢ وأعذرنا ، وأنصفنا حيث أنذرنا

فليقرأ مرسومنا هذا على المنابر ، ليكون أعظم زاجر وأعدل ناهٍ وأمر . وليبلغ للغائب الحاضر

١٥ وانلطف الشريف أعلاه ، حجة بمقتضاه

وكتب هذا المرسوم عدة نسخ ، ونفذ إلى سائر الممالك الإسلامية . وتولى قرابة هذا المرسوم الوارد بدمشق القاضي شمس الدين محمد بن شهاب الدين محمود الموقع ، وبلغ عنه ابن صبيح المؤذن . وأحضروا الخبايلة بعد ذلك ، واعترفوا عند قاضي القضاة جمال الدين المالكي بأنهم جميعهم

(١) يجيد : يتحيد (٤-٥) السورة ٣٠ الآية ٤ (٥) فليزيم : فليزيم (٨) السورة ٦٠ الآية ١٠ (٩) وأبوا : وأبو

يعتقدون ما يعتقداه الإمام محمد بن إدريس الشافعي رضي الله عنه ، وهو قوله : آمَنْتُ بالله وما جا عن الله عن مَنْ آمَن بالله ، وآمَنْتُ برسول الله وما جا عن رسول الله عن مراد رسول الله صلى الله عليه وسلم ٣

### ذكر السبب الموجب لهذه الفتن المذكورة

وذلك أن بعض أصحاب الشيخ تقي الدين بن التيمية أحضر للشيخ كتاباً من تصانيف الشيخ محيي الدين بن العربي يُسمّى « فصوص الحِكَم » ٦ وذلك في سنة ثلاث وسبع مائة : فطالعه الشيخ تقي الدين ، فرأى فيه مسائل تخالف اعتقاده . فشرع في لعنة ابن العربي وسب أصحابه الذين يعتقدون اعتقاده . ثم اعتكف الشيخ تقي الدين في شهر رمضان وصنّف نقيضه ٩ وسمّاه « النصوص على الفصوص » وبيّن فيه الخطأ الذي ذكره ابن العربي . وبلغه أن شيخ الشيوخ كريم الدين شيخ خانقاه سعيد السعدا بالقاهرة المحروسة له اشتغال بمصنّفات ابن العربي ، وأنه يعظّمه تعظيماً كبيراً وكذلك الشيخ ١٢ نصر المنبجي . ثم إن الشيخ تقي الدين صنّف كتابين فيهما إنكار كثير على تأليف ابن العربي ، ولعنه فيهما مصرحاً ولعن مَنْ يقول بقوله ، وسير الكتاب الواحد للشيخ نصر المنبجي والآخر للشيخ كريم الدين . فلمّا وقف ١٥ عليه الشيخ نصر حصل عنده من ذلك أمرٌ عظيم : وتألم له تألماً بالغاً وحصل له إنكاء شديد

وكان الشيخ نصر كما قد تقدّم من الكلام منزلته عند الأمير ١٨ ركن الدين بيبرس الجاشنكير العالية . وأن بيبرس لا يقوم ويقعد إلّا به

في سائر حركاته . وكان سائر الحكام من القضاة والأمرا وأرباب المناصب يتردّون إلى عند الشيخ نصر لأجل منزلته عند بيبرس الجاشنكير؛

٣ فحضر عنده القاضي زين الدين بن مخلوف المالكيّ عقيب وقوف الشيخ نصر على كتاب الشيخ تقيّ الدين ، فأوقف القاضي على الكتاب المذكور . فقال له القاضي : أوقف الأمير ركن الدين عليه وقرّر معه ما أحببت ، وأنا معك كيف شئت . وألزم الأمير ركن الدين بطلبه إلى الديار المصرية

٦ وتساءله عن عقيدته . فقد بلغني أنّه أفسد عقول جماعة كبيرة ، وهو يقول بالتجسيم ، وعندنا من اعتقد هذا الاعتقاد كفر ووجب قتله . — فلما حضر الأمير ركن الدين بيبرس الجاشنكير عند الشيخ نصر على عادته ، أجرى له ذكر ابن التيمية وأمر عقيدته ، وأنّه أفسد عقول جماعة كبيرة ، ومن جملتهم نائب الشام وأكبر الأمرا الشاميين ، والمصلحة تقتضي طلبه إلى

١٣ الأبواب العالية ويطلب منه عقيدته ، وتقرأ على العلماء بالديار المصرية > من < المذاهب الأربعة ، فإنّ وافقوه وإلاّ يستتيبوه ويرجعوه ليرجع عن مذهبه واعتقاده سائر من لعب بعقله من الناس أجمعين .

١٥ ثمّ ذكر له ذنباً آخر حتى حرّض بيبرس على طلبه

ثمّ بعد ذلك جرت فتن للحنابلة بمدينة بليس . ثمّ انتقل الحال إلى القاهرة ، وحصل لبعض الحنابلة إهانة واعتقل منهم جماعة . وجرت فتن عظيمة بين الأشاعرة والحنابلة بالشام ، وكان النايب غايّاً بالصيد : فلما حضر أمر بإصلاح ذات البين ، وأقرّ كلّ طائفة على حالها . وجرى في القاهرة أيضاً على الحنابلة أمور شنيعة ، وألزمهم بالرجوع عن العقيدة

وأن يقولوا : إن القرآن العظيم هو المعنى القائم بالنفس ، وإنّ ما في  
 الصحف عبارة عنه ، وإنّ ما هو في الصحف موجود وم محفوظ في الصدور  
 ومقرّ بالأسنة مخلوق ، وإنّ القديم هو القائم بالنفس ، وألزموا بنى ٣  
 مسألة الغلو والتصريح بذلك ، وأنّ جميع ما ورد من أحاديث الصفات لا يجرى  
 على ظاهرها بوجه من الوجوه . وجرى عليهم كلّ مكروه . وكان  
 القاضي شرف الدين الحنبليّ قليل البضاعة في العلم ، ولم يدري ما يجب به ، ٦  
 وكان أكبر من تحدّث فيهم وألزمهم بذلك ، القاضي زين الدين المالكيّ .  
 رحمه الله ، انتصاراً للشيخ نصر في ذلك الوقت . وكان القاضي زين الدين  
 عالماً جيداً وفقهاً حسناً رضى الله عنه ، يتحدّث في المذاهب الأربعة . وكذلك ٩  
 ساعده جماعة من الشافعيّة : فكان هذا سبب أصول الفتن المذكورة ، وسيأتى  
 ذكر بقية ما جرى لتقى الدين بن التيميّة في سنة ١٢٠٢ وسبع مائة  
 إنشاء الله تعالى ١٢

وفيها كان ابتداء الحفير بالخليج الناصريّ الواصل إلى ثغر الإسكندرية .  
 وكان شادّ حفره الأمير بدر الدين بكتوت أمير شكار نايب ثغر الإسكندرية  
 المحروس ، وغرّم عليه أموال جمّة ، وحصل فيه التعب الكثير . لكن أورث ١٥  
 ذلك راحة عظيمة ومنفعة عامّة شاملة ، وكان رأى سعيد وتدير حسن ٥  
 ونظر مبارك موقّع ناجح ، والله الحمد والمنّة

---

( ٢ ) هو : بالهاش (٦) يجب : يجب ( ٩ ) عالماً جيداً وفقهاً حسناً : عالم

جيد وفقه حسن (١١) ذكر : بالهاش

## ذكر سنة ست وسبع مائة

النيل المبارك في هذه السنة : الماء القديم

ما يخصّ من الحوادث

٢

الخليفة : الإمام المستكفي بالله أمير المؤمنين سليمان ، ومولانا السلطان الأعظم : الملك الناصر عزّ نصره ، سلطان الممالك الإسلامية ، قرن الله ملكه بالأبدية ، والنواب بمصر والشام ، حسباً تقدّم من الكلام ، فيما تقدّم في الأعوام ، وكذلك ملوك الأمصار ، في سائر الأقطار

فيها في ثالث عشر صفر ، وصل رسل سيس بالحمل ، وهو ست مائة ألف درهم ، ونحف وهدايا ، وبغال وأجمال نعال ومسامير عدّة أربعين جملاً ، ومايتي وسبعين أسيراً من المسلمين

وفيها في آخر يومٍ من شهر رمضان المعظم ، أحضر الأمير سيف الدين ١٢ سلاّ ، الموالى القضاة الثلاثة الشافعيّ والمالكيّ والحنفيّ ، ومن الفقهاء الباجيّ والحزريّ والفراويّ ، وتكلّم معهم في إخراج الشيخ تقيّ الدين بن التيمية ، فاتفقوا على أن يُشترط عليه أمور ويلزم بالرجوع عن العقيدة . ١٥ فأرسلوا إليه من يحضره ليتكلّموا معه في ذلك . فلم يُجب إلى الحضور ، وتكرّر إليه الرسول ستّ دفعات ، وهو مصمّم على عدم الحضور ، وطال عليهم المجلس ، فانصرفوا على غير شيء .

١٨ وفيها توجه الركاب الشريف السلطانيّ إلى الصعيد ، وفي ركابه الأمير سيف الدين سلاّ ، وتصيّد وعاد إلى القلعة المحروسة في خيرٍ وعافيةٍ

٢٠ وفيها توفّي الأمير بدر الدين بككتاش الفخرى أمير سلاح ، رحمه الله تعالى ، وكان من أكابر الأمراء الصالحية النجمية ، ومن كبار المقدّمين الألوف بالديار

المصريّة . وكان قد نزل عن إمرته وخرج عن إقطاعه ، وانقطع إلى الله عزّ وجلّ ، وتوفّي بطّالاً ، لكن كان قد أجرى عليه مولانا السلطان راتباً جيّداً فيه كفايته

٣

### ذكر سنة سبع وسبع مائة

النيل المبارك في هذه السنة : الماء القديم

٦

ما يخصّ من الحوادث

الخليفة : الإمام المستكفي بالله أمير المؤمنين سليمان ، ومولانا السلطان الأعظم : الملك الناصر خلّد الله ملكه ، وجعل الأرض بأسرها ملكه ، سلطان الإسلام ، بمالك الأنام ، والنواب بمصر والشام ، حسباً سقناه من الكلام ، وكذلك الملوك ، على هذا السلوك

فيها كان ابتدا تغيير الخواطر الشريفة السلطانية على مماليكه وماليك أبيه ، وامتنع من العلامة الشريفة على المراسم العالية ، ووقف حال العالم . وكان ذلك في أوّل شهر المحرم من هذه السنة . فلما كان يوم الأربعاء ثالث الشهر ظهر الأمر ، وشاع الخبر بين الخالص والعام ، وحصل خبط في القاهرة وغلقوا الناس دكاكينهم . وطلع إلى القلعة جماعة من الأمرا وعليهم السلاح ٢٥ تحت ثيابهم ، وصاروا على القلعة يرك . وركب الأمير شمس الدين سقر الأعسر في جماعة من الأمرا ، وأحاطوا بالإسطنبول السلطاني . وبات الناس ليلة الخميس كذلك ، وهم على غاية الوجع . واشتدّ الحال وكثرت الأراجيف والأقاويل ١٨ بالأسواق . وأقام الأمر كذلك إلى يوم الثلاثاء وكلّ من الأميرين في بيته مع من

يلوذ به من الأمرا . ثم لأنهم راسلوا مولانا السلطان وترققوا له ، فرجع إلى لينه الشريف الطاهر ، ولأن لهم بعد القساوة ، ودخلوا إليه ، ووقفوا بين يديه ، وأخلع عليهم ، وكانوا قد تخيلوا من الأمير سيف الدين بكنمر الجوكندار ، وقالوا : ما غير خواطره الشريفة علينا غيرُهُ . — فأجمعوا رأيهم على خروجه عنهم من الديار المصرية . فخرج هو وبعض مماليكه من الممالك السلطانية . فأقاموا بغزة أياماً

ثم رجعوا الممالك السلطانية إلى الخدمة الشريفة ، ورسم للأمير سيف الدين بكنمر الجوكندار بناية قلعة الصبيبة . وكان يترجى العودة إلى الديار المصرية ، فاستمر في الصبيبة إلى شهر شعبان المكرم حصل لنايب صفد الأمير شمس الدين سنقرشاه المنصوري مرض ، فسير يسأل النقلة إلى دمشق . فورد المرسوم للأمير سيف الدين بكنمر الجوكندار بناية صفد ، عوضاً عن الأمير شمس الدين سنقرشاه ، ورسم لسنقرشاه بالتوجه إلى دمشق على إقطاع الأمير ركن الدين الجلائق ، بحكم وفاته حسبما نذكر ذلك في تأريخه . فتوجه الأمير شمس الدين سنقر شاه إلى دمشق ، فتوفي قبل دخوله إليها بأرض ضيعة دارايا . وخلف من الأموال مائة ألف دينار وعشرة آلاف دينار ، ومن الخيول والجمال والبغال والبرك والعدّة والسلاح والقماش والأواني ما قيمته مثلها . ولم يخلف غير بنت واحدة ، وشريكها السلطان

١٨ وفيها وصل فتنح الدين بن ضبرة من أسر التتار إلى دمشق المحروسة . وكان سبب خلاصه ما ذكره من لسانه ما كان من أمر التتار مع أهل كيلان

## ذكر ما كان بين التار وبين أهل كيلان

- حدثني الملك الكامل رحمه الله في سنة عشرة وسبع مائة بدمشق المحروسة ، قال : قال فتح الدين بن ضبرة : إنَّ كان سبب خلاصه من ٣ الأسر ووصوله إلى الإسلام ، ما كان من نصرة الكيلانية على التار . وكان ذلك في أول شهر المحرم من هذه السنة . وذلك أنَّ الملك خدا بنده طلب من أهل كيلان فتح طريق إلى بلادهم ومنها إلى خراسان . وكان ذلك ٦ مضرة عليهم ، فامتنعوا من ذلك ، وراسلهم في هذا الأمر دفعاً عدة ، فلم يجيبوه إلى ذلك البتة . فغضب وجرّد إليهم ستين ألفاً : مع قتلوشاه أربعين ألفاً ومع جوبان عشرين ألفاً . فتوجّهوا ووصلوا إلى بلادهم . ٩ ونزل قتلوشاه مع أصحابه في صحرات هناك . وانفرد جوبان وأصحابه في مكان آخر . ففتح الكيلانيين عليهم من البحر مكاناً يعرفونه في الليل . فوصل إلى التار الماء من كل جانب ، ورموا أيضاً في تلك الغياض التي ١٢ محتاطة بهم النار ، فعملت في تلك الأشجار المحدثّة . فاضطربت التار في ذلك الليل البهيم . وعاد الماء يزيد عليهم حتى غرق منهم جمع كثير ، فحاروا ودهشوا . وإن هربوا من الماء لقيتهم النار ، واحتاطت بهم أهل ١٥ كيلان يقتلون ويأسرون ، وعادوا يقتلون بعضهم بعضاً ، وأصيب مقدّمهم قتلوشاه ، وقتل وعُدّم منهم عالم عظيم
- وأما أصحاب جوبان ، فكانوا بعيدين من ذلك الماء ، فسلم أكثرهم ١٨ وولّوا هارين ، لا يعي الأخ على أخيه ولا الوالد على ولده . وذكر أنَّ

---

(٧) دفعاً بدفع (١١) مكانا: مكان (١٥) لقيهم: لقيهم (١٦) بعضاً: بعض

الملك خدابنده كان معهم وأن بعض الكيلانية أخذه ونجا به . وفرح بموت قطلوشاه نايبه ، فإنه كان غالباً على أمره . وذكروا التجار أن هذه البلاد الكيلانية مسافة سبعة أيام ، في عرض ثلاثة أيام ، والبحر محيط بها من جانب والجبال من جانب ، ولها طريقين لا غيرها . تزرع الأرز لأجل قوتهم . وهى بلاد ضيقة حرجة كثيرة الوعر ، وأكثر ما عليهم من المضرّة صاحب مازندران ، لما بينهم من العداوة القديمة بسبب المجاورة لهم ، والحروب بينهم لا تكاد تنقطع ، والله أعلم

٣ وفيها قتل الملك خدابنده بولاي ، فإنه بلغه عنه كلام كثير ، قتله في شهر ربيع الآخر . ثم إنّه أرسل الشيخ براق - الذى كان قدم إلى دمشق رسولاً في السنة الخالية - إلى الكيلانية ، فقتلوه . فانزعج لذلك وجرد إليهم جيشاً فيه مائة ألف ، ونزل بنفسه على المازندران . وكان عند خروج ابن ضبرة تركهم على ذلك

٤ وفيها في العشر الأول من شهر ربيع الأول ، وصل الأمير حسام الدين مهناً بن الأمير شرف الدين عيسى بن مهناً إلى الأبواب العالية ، واجتمع بالمقام الأعظم السلطاني ، وحصل له من الإقبال والإنعام شيء كثير . وخطب مولانا السلطان في أمر الشيخ تقي الدين بن التيمية ، فأنعم مولانا السلطان له بإطلاقه . فوجه إليه الأمير حسام الدين مهناً بنفسه إلى السجن ، وأخرجه

٥ يوم الجمعة الثالث والعشرين من ربيع الأول ، وأحضر إلى دار النيابة بمحضرة الأمير سيف الدين سلاّر وأحضر له بعض الفقهاء ، وحصل بينهم كلام كثير وبحث زايد يضيق هذا المجموع عن بعضه ، وقربت صلاة الجمعة

٦ فافترقوا . ثم اجتمعوا وبحثوا إلى المغرب ولم ينفصل لهم أمر . ثم اجتمعوا يوم الأحد الخامس والعشرين من الشهر ، وحضروا جماعة فقهاً آخر ، وحضر

الشيخ نجم الدين بن رفعة ، وعلاء الدين الباجي ، وفخر الدين بن أبي سعد  
وشمس الدين الخطيب الجزري ، وعز الدين النراوى ، وشمس الدين عدلان  
وصهر المالكى وجماعة آخر في تعدادهم طول كثير . ولم تحضر الموالي القضاة ، ٣  
وطلبوهم فاعتذروا . وقبل عذرهم نايب السلطان ، ولم يكلفهم إلى الحضور .  
وتباحثوا ذلك اليوم في مجلس الأمير سيف الدين سلاّر ، وانفصل المجلس على  
خير . وبات الشيخ تقي الدين عند نايب السلطان ، وكتب بيده كتاباً إلى ٦  
دمشق مضمناً خروجه من السجن . وأقام بعد ذلك بدار ابن شقير بالقاهرة .  
ورسم نايب السلطان بتأخيرته عن التوجه مع مهنا لمصلحة في ذلك

وفي يوم الجمعة رابع عشر ربيع الآخر ، عقد له مجلس آخر بالمدرسة ٩  
الصالحية بعد الصلاة . وكان مهناً قد سافر ، وبحثوا معه . ووقع الاتفاق  
على تغيير الألفاظ في العقيدة ، وانفصل المجلس على خير . واستقر بعد  
ذلك بالقاهرة ، والناس يجتمعون به ويهرعون إليه ، ولم يزل كذلك إلى أن ١٢  
سافر في سنة اثنتى عشرة وسبع مائة . واستقر إلى أن توفى رحمه الله تعالى في  
تأريخ ما يأتى ذكره

وفيها ورد الخبر بوفاة أبي يعقوب يوسف المرينى صاحب المغرب ، رحمه ١٥  
الله . وقام بأمر الملك ولده صالح

وفيها توفى الأمير ركن الدين بيبرس الجالقي في تاسع عشر جمادى  
الأولى بظاهر الرملة . وحمل إلى القدس الشريف ، فدفن فيه بوصية منه . ١٨  
وكان أميراً كبيراً من جسدارية السلطان الملك الصالح نجم الدين أيوب

---

(٢) النراوى : النراوى (٦) كتاباً : كتاب (٧) مفسساً : مفسن

(٩) مجلس : مجلسا (١١) الألفاظ : القفاظ

وأمره السلطان الملك الظاهر ، وهو آخر من أُمّر من المالك الصالحية .  
حكى عنه أنه قال : رأيتُ في عمري مرتين ليلة القدر ، فلم أدعوا إلا أن  
٢ يطول الله في عمري . - فعاش من العمر ثمانين سنةً وأكثر . وترك شيئا  
كثيرا من الأموال لورثته . وكان كثير البر والخير والصدقة والمعروف ،  
رحمه الله تعالى

٦ وفيها توفي صاحب تاج الدين محمد بن فخر الدين محمد بن صاحب  
بهاء الدين على بن محمد بن سليم المصرى المعروف بابن حنا ، يوم السبت  
خامس جمادى الآخرة بركة الحبش ، وحُمل إلى القرافة ودُفن بها بجوار  
٩ الشيخ فخر الفارسى قريبا من تربة الإمام الشافعى رضى الله عنه . وصلى  
عليه الشيخ أخو الميرجاني أولا ، ثم صلى عليه الشيخ تقي الدين بن التيمية  
ثانيا . وكانت له جنازة مشهودة لم يُرأ مثلها . وأما رياسته ومعرفته  
١٢ وحسن تصرفاته وجوده وكرم طباعه وحسن إسلامه وعقيدته واعتقاده  
في الفقرا والصالحين وإثاره لهم فلا تكاد تُعد . ومن محاسنه رحمه الله هذا  
الأثر النبوى الذى فى رباطه موقوفاً بحسب البركة ، وهو القصعة والميرود  
١٥ النحاس والميخضف ، المثبوت أنهم من أثر سيدنا رسول الله صلى الله  
عليه وسلم ، شراهم بستين ألف درهم ، وأوقفهم فى رباطه الذى بحسر  
الأفم ظاهر مصر على النيل المبارك . فلو لم يكن من حسن اعتقاده سوى  
١٨ هذه لكان فيها الكفاية له ، رحمه الله وسائر المسلمين . وكان معلّم الطرفين :  
جده لأبيه صاحب بهاء الدين ، وجده لأمه صاحب شرف الدين الفايزى .  
ولم يبرحوا بيت رياسته وحشمة من أولهم إلى آخرهم

- وفيهما توفى الشيخ الصالح عمر السعدي رحمه الله في زاوية سيدي الشيخ أبي السعادات ودفن بها . وكان من الصلحا الفحول ، الكبار العلم والعمل .
- وكان له وجهة عظيمة في الدولة المنصورية والدولة الأشرفية ، حتى كان ٣ الشهيد الملك الأشرف — إذا ركب نحو بركة الحيش — ركب الشيخ عمر هذا إلى جانبه حماره . وكان بينه وبين الوالد رحمه الله أخوة وصحبة مؤكدة .
- قال الشيخ عمر للوالد وأنا أسمع : إنَّ السلطان الملك الأشرف كنت مسافره ٦ ذات يوم وهو يقرب الزاوية ، فوقف الفرس الذي تحت السلطان وبال . فقال الشيخ : ينبغي أن يكون هنا تذكّار حسن لمولانا السلطان . — فقال : ما هو يا شيخ ؟ — قال تحفر ببر الزاوية وبحر الماء على قناطر إليها . — فأمر بذلك ، ٩ ففى البير الجديدة التي تجرّ إلى الزاوية ، وطلعت عذبة الماء بخلاف البير العتيق . وكانت الزاوية في أيامه يعجز الوصف عن جميع محاسنها وكثرة خيرها
- وترادف فتوحها . وكان يوم سبت العادة يروح بها أوقات عظيمة ١٢ لا يتأخّر عنه كبير ولا معتبر ولا مقرئ ولا واعظ . والسعيد الذي يلحق نوبةً للكلام مع التخفيف مع خيراتٍ كانت تُعمل ! فسحبان من يغير ولا يتغير ! ولما توفى الشيخ عمر كأنه جرّ جميع ذلك معه ، فأت ذلك الخير ١٥ لموته . قال العبد الواضع لهذا التأريخ ، أضعف خلق الله وأفقرهم إليه : سمعت الشيخ عمر يقول : سمعت الشيخ مفتاح يقول : سمعت سيدي الشيخ أبا السعادات يقول : إنَّ صاحبي الواحد ، أو قال : الواحد من أصحابي ، ١٨ ليشفع يوم القيامة في سابع جار من جيران داره . — وهذا القول عن تمكّن كثير . ولسيدي الشيخ أبي السعادات أحوال خوارق ، أثبتتها حسبما اتصل

٢ بي من سماعها من سيدي الشيخ عمر في مدّة صحبنا له وتردادنا إليه في جزء لطيف سمّيته « عادات السادات عادات العادات في مناقب الشيخ أبي السعادات » ولولا خيفة الإطالة لأثبت هاهنا منه جملةً لطيفةً . وإنّما في هذا الخبر الفرد الذي أوردته لكلّ مریدٍ ﴿ الْقَيِّ السَّمْعَ وَهُوَ شَهِيدٌ ﴾ كفايةً إذ لا بعده نهاية . فهذه كرامة فردية جزئية من مجمدية . وكانت وفاة الشيخ عمر قدّس الله روحه ونور ضريحه في اليوم الثاني من جمادى الآخر سنة سبع وسبع مائة

٩ وفيها توفى الأمير بهاء الدين يعقوبا الشهرزورى ، وكان من الأمرا الكبار الأعيان المقدّمين الألوف ، ومن شجعان المسلمين المشهورة ، وفرسانهم المذكورة . وكانت له المنزلة الكبيرة عند الملوك . توفى < في > السابع والعشرين من ذى الحجة ، وخلف أولاداً مجازفين لم يموتوا حتى سجلوا بالطرقات ، فلا حول ولا قوة إلا بالله العليّ العظيم ، ونسأله أن يسترنا وذريتنا إلى آخر دقيقة ، بمحمد وآل محمد

١٥ وفيها توفى الطواشى شمس الدين صواب الشهابي البهلاقي ، وكان جميع أولاد الأمرا الأعيان مضافين في تقدمته . فكان وطاقه إذا خرج كأنه زهر البستان ، رحمه الله

١٨ وفيها توفى الأمير شمس الدين المعروف بشلجونة ، تولى القاهرة مدّة كبيرة ثمّ ولي مصر وتوفى بها ، رحمه الله وعفا عنه وعنّا وعن ساير أموات المسلمين

(٤) السورة ٥٠ الآية ٣٧ (٥-٧) وكانت ... سبع مائة : بالهامش (٨) الأمرا : الامر (١١) أولاداً : اولاد (١٥) مضافين : مضافون (١٨) توفى : قفا

## ذكر سنة ثمان وسبع مائة

النيل المبارك في هذه السنة : الماء القديم

ما يخصّ من الحوادث

٣

- الخليفة : الإمام المستكني بالله أمير المؤمنين سليمان ، ومولانا السلطان الأعظم : الملك الناصر مالك نواصي أعداء الطغاة ، المتغلبين البغاة ، سلطان الإسلام ، أعزّ الله بدموا أيتامه الأيتام ، إلى حين غضبه على ممالك أبيه ، ٦  
حكّام دولته ، وتوجّه ركابه الشريف إلى الكرك المحروس وعودته . وذلك أنّه أعزّ الله أنصاره ، وضاعف اقتداره ، لما علم أنّ الرعيّة ، حقوقهم ضايعة غير مرعية ، وأنّ تلك الطائفة البرجيّة ، لم يقوموا بما يجب عليهم من الأمور ٩  
الشرعيّة ، وأنّ ظلمهم قد عمّ وفشا ، ولا عاد فيهم من يرتدع ولا يخشى ، حتى عاد إذا ظلّم مظلوم ووقف يشكى حاله ، قبّض عليه وأعيد إلى ظلمه ، فيشدّ ويوثق في حباله . ويضرب ويعتقل ، ومن سجن إلى سجن ١٢  
ينقل . فلم يحسر مظلوم بعدها أن يفوه بظلامته ، ليتحقّقه أنّه إذا شكى حاله فقد عدم سلامته ، وعاد كلّ منهم يحكم ولا يحكم عليه ، وقد سلّمت أمور الرعيّة إليه . وكان فيهم عيّد من الأشرار ، لا يعرفون جنة ١٥  
ولا نار ، مرتكبين من الفواحش عظامها ، فالْيونسى إمامها ، وبلاط صاحب زمامها ، قد جسرا على أذية العباد ، واستحلاّ حرّيمهم والأولاد حتى عادوا كفوم عاد ﴿ الَّذِينَ طَغَوْا فِي الْبِلَادِ ، فَأَكْثَرُوا فِيهَا ١٨  
الْفَسَادَ ، فَصَبَّ عَلَيْهِمْ رَبُّكَ مِنْ رِيبِكَ ﴾ بعد ذلك من انتقام مولانا السلطان ﴿سَوْطَ عَدَابٍ ، إِنَّ رَبَّكَ لَبِالْمِرْصَادِ ﴾ هذا ومولانا السلطان يلاحظ

(١٨ - ٢٠) السورة ٨٩ الآية ١١ و ١٢ و ١٣ و ١٤ (٢٠) سوط : صوط

للمرصاد : بمرصاد

- هذه الأحوال ، ويستعظم هذه الأحوال ، ويعلم أنه الراعي المسئول ، عن جملة هذه الفصول ، وتحقق أن القوم قد طووا بساط العدل ، ولا عاد يفيد فيهم العدل ، وما لم يجعل السيف مكان السوط ، وإلا فقد فات في العدل الفوت ، ٤ ونظر بعين سلطانه ، أعز الله أنصاره ، وكثر في أعوانه ، وإذا كلمتهم على الضلالة متفقه ، ولا عاد فيهم على الرعايا شفقة ، ورأى أنه خلّد الله ملكه إذا خرج من بينهم ، تفرقت كلمتهم وصاح غراب البيّن بينهم ، واختار الله تعالى في سريره . فقوى عزمه الشريف على خيرته ، لتنسج مناقبه الحسان بوصف سيرته
- ٩ فلما كان يوم السبت الرابع والعشرين من شهر رمضان المعظم ، توجه الركاب الشريف ، من الديار المصرية بنية الحجاز الشريف ، وتوجه على الدرب الشأى فوصل - حرسه الله من الآفات ، وأعانه في جميع الحركات - إلى الكرك المحروس يوم الأحد ثامن شهر شوال من هذه السنة . فأجمع الآراء الشريفة فيه على الإقامة ، وقد تحقق أنهم إذا آل أمرهم إلى الفساد ستدركهم الندامة ، وأنهم بعد ركابه الشريف بعيدون من السلامة ، فأقام أيده الله في ألدّ عيش وأهناه ، وأنصره وأبهاه
- ١٥

### ذكر تغلب يبرس الجاشنكير على الممالك

حتى عاد بسوء تدبيره هالك

- ١٨ وذلك لما نفخ الشيطان ، في مناخره حتى جلس سلطان ، ركب يوم السبت الثالث والعشرين من شوال ، وهى الساعة الثالثة من ذلك النهار ، وهى الساعة التى أهلك الله تعالى فيها قوم عاد الأشرار

وكانوا قد اختلقوا على مولانا السلطان كتاباً كثير الزور والبهتان .  
 واجتمعوا له قبل ركوبه ييوم ، وكان نهار الجمعة بعد صلاة العصر بدار النيابة ،  
 ولم يتخلف من متخلف . وكان العبد واضح هذا التاريخ قائماً بينهم ، أنظر ٢  
 لفعلهم وشيئهم . فضرَبوا حلقةً عامةً لجميع الأمراء البرجينة البيروسيّة ،  
 والأمراء السلاويّة . وقُرئ ذلك الكتاب المزور ، الوارد بزعمهم عن ذلك الملك  
 البدر المصوّر . وكان القارئ له بإعلان وإظهار ، الأمير بهاء الدين أرسلان ٦  
 الدوادار . وهو يذكر فيه كلاماً يلين الصخور ، كالدرّ المنشور ، وأنه  
 قد نزل عن مملكة الديار المصريّة . والبلاد الشاميّة ، مع جميع الممالك الإسلاميّة ،  
 خلا الكرك المحروس ، فإنّه اختار الله تعالى أن يكون جنابها به مانوس ، ٩  
 وقصد بذلك الراحة من التعلّق بمظالم العباد ، والتنزّه في تلك البلاد ، وأشار  
 إليهم أن يختاروا من بينهم من يقوم بأمر الملك وسياسة الأمّة ، فمن ؟ لعلّ  
 أن يكشف الله به تلك الغمّة ١٢

فلما انتهى قراية هذا الكتاب ، الذي كان ثمرة عاقبته ضرب الرقاب ،  
 خضعوا بينهم الآرا ، وما منهم إلّا من في كلامه وارى ، فنهض البغدادى  
 الوزير ، السييّ الرأى والتدبير ، حتى عاد عليه ذلك التدبير تدمير ، وقال : ١٥  
 ما تقولوا ، يا أمرا ، في امرأة حسننا كثيرة العشاق والطلاب ، طلقها  
 زوجها بهذا الكتاب ؟ فما تجد لها بعده أحداً من الخطّاب ، فلا بدّ لها من  
 بعلٍ يصونها ، وهذا هو عين الصواب . — وافترقوا على هذا الكلام ، الذى ١٨  
 عاد في القلب منه كيّلام ، إلى ثانی نهارٍ اجتمع منهم الكبير والصغير ، وأجمع  
 رأيهم على تملك بيبرس الجاشنكير ، وما علموا أنّهم من تلك الساعة قد

---

( ٣ ) قائماً : قائم ( ٧ ) كلاماً : كلام ( ١٤ ) نهض : نهض ( ١٧ ) أحداً : احد

أسلموه لمُنْكَرٍ ونكير : فركب في ذلك التاريخ المذكور ، وكان أُشْتَمَ  
الشهور، ولُتْقَبَ بالملك المظفر ، ولم يعلم أنه عاد فريسة ذلك الليث الغضنفر .  
٣ ولقد عاينته لما خرج من دار النيابة راكب ، والحمول قد حفت بتلك  
الأكتاف والمناكب ، وقد ظلَّه سواد بقتام ، حتى عاد كآته راكب في ظلام .  
ولقد — شهد الله — سمعتُ عدَّةً من الناس في ذلك الوقت تقول : انظروا  
٦ ما على أكتاف هذا الرجل من الحمول ! — ولقد كان في حال إمْرته أهيب ،  
ولو امتنع عن هذا الأمر لكان له أصوب . وإنَّما كيف كان له في نفسه  
تصريف أو تدبير ، وقد سبقت بهذه الأحكام المقادير ؟ ولم يزل راكباً  
٩ والأمرا بين يديه مُشاة ، والغاشية محمولة بين يديه بغير غشا . ودخل من  
باب القلعة كذلك حتى نزل في منزله نزول الملوك ، واستمرَّ على ذلك  
السلوك ، حتى جلس على تخت الملك بـرج الطارمة ، وقلوب أكثر  
١٢ الجيوش متألِّمة . هذا وهو قد بلَّ لحيته بدموعه ، وتحقَّق أنه أوَّل يومٍ  
من أيام قطوعه ، وأنَّ هذا منتهى سعادته ، وآخر سيادته . ثمَّ إنَّ  
الأمرا اصطَفُوا وقبَلُوا الأرض بين يديه وزعق الجلاويشيَّة ، فكان  
١٥ ذلك كأنه نُواح عليه . وأخلع في تلك الساعة على الأمير سيف الدين سلاَّر  
خلعة النيابة . هذا كلَّه بعد التحليف بدار النيابة ، واستمرَّ التحليف ذلك  
اليوم والثاني والثالث . وما من حالفٍ حلف إلاَّ وتحقَّق أنه ناكث ، وفي  
١٨ أيامه حانث

وتوجَّهوا الأمرا على البريد المنصور ، لتحليف أهل القلاع والثغور .  
فكان المتوجَّه إلى الشَّام المحروس عزَّ الدين أيبك البغدادِيّ وسيف الدين

سأطى ، فوصلا إلى دمشق يوم الأحد مستهل ذى القعدة ، وحلفوا من بها  
من الأمرا للسلطان الملك المظفر ، فريسة السلطان الملك الناصر الليث الغضنفر .  
وكان تحليف أهل دمشق بالقصر الأبلق ، وكل من الناس في أجمانه ٣  
يزوق ، لا يحقن

واحضر أيضاً كتاب عن مولانا السلطان الملك الناصر ، ادعى نائب  
الشام أنه أنفذ إليه ، وكان مكنوباً عليه ، يتضمن أنه صحب الناس مدة ٦  
عشر سنين لم يؤذى أحداً ولا أخرب بيت أحد ، وأنه قد اختار الانقطاع  
والعزلة في الكرك المحروس ، وليس له غرض في الملك ، وأنه يأمرهم بالسمع  
والطاعة لمن يوليه الله تعالى هذا الأمر ، وأن تكون الشاميين والمصريين ٩  
متفقين الكلمة ، وأن نزوله عن الملك برضاه ، لا اغتصاب . - وجميع  
ذلك لم يكن له صحة ، وإنما كان مفتعلاً عليه ، أحسن الله إليه . وقرأ  
هذا الكتاب على الأمرا بدمشق قبل التحليف ، وأثبتوه على القاضي المالكي ، ١٢  
وأنفذوه باقى القضاة . ثم شرعوا في دق البشاير بالقلعة وعلى دور الأمرا ،  
ونادوا في البلد : سلطانكم المظفر ركن الدين بيبرس ، ادعوا له ! - ثم  
أمر أن تزيّن دمشق . واستمر ذلك إلى يوم الأحد ثامن ذى القعدة ١٥

وحضر نائب السلطان يوم الجمعة المقصورة لسماع الخطبة . حكي لى  
الملك الكامل رحمه الله ، قال : كنت مع الأمير جمال الدين الأفرم ، وقد  
حضرنا لسماع الخطبة باسم الملك المظفر وإسقاط اسم الملك الناصر حما ١٨  
الله تعالى . قال : فلما وصل الخطيب إلى عند الاسم سها فدعا للملك

(٢) الغضنفر : المظفر (٧) أحدا : احد (١١) مفتعلا : مفتعل

(١٩) سها : سهى

الناصر على عادته ، ثم استرجع ودعا للملك المظفر ، - قال ، ققلت للأفرم :  
عجبٌ إن أفلح صاحبك ، - قال ، فضحك الأفرم من كلامي . -

٣ ثم خرجت الأمرا من الديار المصرية على البريد المنصور إلى ساير  
الممالك الإسلامية للتخليف ، كل ناس إلى جهة ، وفي تعدادهم طول بغير  
فايدة . وعلى الجملة فإن في هذاك النهار الجمعة خطب باسم المظفر في  
٦ ساير الممالك الإسلامية . وأما ما كان من بيبرس الملقب بالمظفر ، فإنه  
ركب يوم السبت سابع الشهر ذى القعدة وعليه الخلة السودا الخليفة ،  
وأرباب الدولة بين يديه عليهم الخلع

٩ وكان في أول هذه السنة قد عزّل سعد الدين بن عطايا عن الوزارة ،  
ووزر ضياء الدين بن النشائي . فكان ذلك اليوم حامل التقليد الخلفي ،  
وهو كيس أطلس أسود ، ولست أذكر نسخته ، فإن قلبي وقلبي لم  
١٣ يطاو عاني أثبت في تاريخي معاني مفتعلة ، ليس لها صحة بل منتحلة . وإنما كان  
في أوله يقول ﴿ إِنَّهُ مِنْ سُلَيْمَانَ وَإِنَّهُ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴾  
وكان عدة الخلع ألف وما يتبقى خلة . هذا والناس ودّهم لو أخذ منهم  
١٥ أضعاف ما أنعم به عليهم ، وأراحهم من نظره ، لما حصل في قلوب العالم  
من الوحشة ، وكان هذا أمراً من الله تعالى

وفيهما توفي نجم الدين خضر الملقب بالملك المسعود بن الملك الظاهر  
١٨ رحمه الله . وتوفي عز الدين الرشيدى أستاذار الأمير سيف الدين سلاّر ،  
وحزن عليه سلاّر حزناً كثيراً ، وقال : ما أشك أن سعدا مات بموته ،  
وكان كذلك

---

(١٣) يقول ... الرحيم : بالهائش (١٣) السورة ٢٧ الآية ٣٠ (١٦) أمرا : امر  
(١٩) حزناً كثيراً : حزن كثير

## ذكر سنة تسع وسبع مائة

التيل المبارك في هذه السنة : الماء القديم

٢ ما يخصّ من الحوادث

الخليفة : الإمام المستكنى بالله أبو الربيع سليمان أمير المؤمنين ، والمتغلب على الممالك الإسلامية : الملقّب بالملك المظفر بيبرس الجاشنكير المنصورى ، ومولانا السلطان الأعظم : الملك الناصر عزّ نصره بالكرك المحروس في ٦ عيشٍ لذيدٍ ووقتٍ سعيدٍ منتزاً للفرص ، في الصيد والقنص . قد ظهرت له أشاير ، تدلّ على بشاير ، ودلائل ، تُنبئ عن أمورٍ جلايل ، متواترة في كلّ عشيّة وغداة ، أنّه الناصر المنتصر على أعداءه ، ذات السن ٩ صادقة ، كأنّها ناطقة

### أشاير البشاير

وذلك أنّ مولانا السلطان أيد الله عزماته ، مسعوداً في ساير حركاته ١٢ وسكناته ، ضرب حلقة صيدٍ في سادس يوم من شهر الحرم من هذه السنة . فصاد أربعين حماراً وحشياً . فكان ذلك إشارةً لعدّة من مسك من أعداءه في أوّل وهلة ، من غير مهلة . وعاد إلى الكرك المحروس ، وهى تتجلى ١٥ فرحاً به كالطاووس ، وتميس إعجاباً كالعروس . ثمّ خرج ثانيةً في خامس صفر ، فظهرت له دلائل خفيّة ، وأشاير مخفيّة ، يحلّها أولو العقول الوفيّة ، وذلك أنّه قبض على بومة . وقد كسرها عقاب ، وقد عادت ١٨ معه في أشدّ العقاب . فكانت الإشارة ، بمعنى العبارة ، أنّ العقاب ملك

---

(٤) أبو : إبي (٩) السن : السن (١٤) حماراً وحشياً : حمار وحش (١٧) أولو : اولوا

الطير يأسره ، برة وبحره في أسره ، والبوم أزلها وأحقرها وأنحسها وأقنرها . فكان الرمز الظاهر ، أن هذا العقاب الكاسر ، هو الملك الناصر ، وأن هذا البوم المكسور ، بيبرس الباغي المقهور . وذلك مطابق لقياس الجنس ، يفهمه من كان فيه ذوق وحسنة : فإن جنس مولانا السلطان الملك الناصر أشرف جنوس الترك من يافها ، وجنس بيبرس أبدأ أنجس جنوسها وأخبها

وأعظم الأدلة أيضاً في هذا الباب ، ما يشهد به عدد الجمل في الحساب ، وذلك أن أعداد حروف (عقاب) سبعة عشر عدداً محرراً : فالعين بعشرة ، والقاف بأربعة ، والألف بواحد والباء باثنين ، وأعداد حروف (الناصر) كذلك : فالألف بواحد ، واللام بستة والنون باثنين ، والألف محذوف في رسوم الخط ، والصاد ساقط من الأعداد ، والراء بثمانية . فحصلت المطابقة بين هذين الاسمين في الأعداد والحساب . فكان الناصر هو العقاب ، من غير شك ولا ارتياب . وكذلك أن أصل اسم (البومة) بومهة ، وهى لفظة فارسية ، معناها وجه ابن آدم . ذكر ذلك الجاحظ في «كتاب الحيوان» وهو مشتق من كهرومرت الذى هو عند الفرس آدم ، وقد تقدّم القول في ذلك . فأعداد (بومهة) اثنين وعشرين ، الباء باثنين ، والواو بستة ، والميم بأربعة ، والهاء بخمسة ، والهاء الثانية بخمسة ، فالجملة اثنين وعشرين ، و (بيبرس) كذلك : فالباء باثنين ، والياء بعشرة ، والباء الثانية باثنين ، والراء بثمانية ، والسين ساقط ، فالجملة اثنين وعشرين . فحصلت المطابقة في هذين الاسمين أيضاً . فكان بيبرس هو البومهة في أعداد الحساب ، من غير شك ولا ارتياب . فهذه نكتة ظاهرة ، وآية باهرة

(٥) أبدأ : أبرز (١٠) واللام : والام (١٤) لم نجد هذا النص في «كتاب الحيوان» نشرة الحلبي

ثم خرج أيده الله إلى الصيد المبارك، والسعد قرينه والتوفيق له مشارك .  
فصاد كركيئين . فكان فيهما من الإشارة ، ممّا يوجد بالقيافة والزجاجة ،  
بوجه التصحيف ، وقيافة التعريف ، وذلك إن صُحِّفَ كركيئين ، كرك ٢  
ثُبِتَ . كان تقدير الكلام أن صاحب الكرك ثُبِتَ ، فهو ثابت دون غيره .  
وإن صُحِّفَ كركيئين كرك ثبت ، كان تقدير الكلام أن صاحب الكرك  
ثُبِتَ ، فهو ثابت دون غيره . وإن صُحِّفَ كركيئين كرك يثب ، فهو ٩  
وثاب على ملكه ، وكلّ وثوب صايد لما يثب عليه . وإن صُحِّفَ كرك  
ين ، فتقدير الكلام أنه سين ويُسَيِّدُ البناء وكان ذلك . وعلى الجملة  
فجميع هذه الأَشَارِ صحّت معانيها ، حتى بلغت الأَيّام أمانها ، فلله الحمد ، ٩  
من قبل وبعد

وأما بيبرس المكسور ، فإنه لم يزل في نفسه محصور ، وفي حركاته  
مُخْذول ، وقد تباين له مبادئ الخمول . وقويت شوكة الأشرار ، حتى ١٢  
علوا على الأخيار . وتحركت في ذلك العام الأسعار ، وحصل لأرباب  
المعاش البوار ، وانقطعت بوادر التجار ، لما تحقّقوا أن ما ثمّ راحة ،  
وأن بضائعهم قد عادت للطماعة مباحة ، وأن ليس بمصر سلطان تُخشى ١٥  
صوّلته ، وكلّ من البرجيّة < هو > الغالب على دولته . فانقطعت السبل  
وقلّ السالك ، ومنّ كابر له كابر ، استهلك ماله وعاد هالك

ثم إن النيل المبارك تأخّر في هذا العام ، عن جريانه العام ، حتى ١٨  
عاد لسان حال الوجود ناطق ، بلسان صادق . فأما لسان حال النيل ،  
فإنه كما قيل : وعزّة الرحمن ، ومنّ أجراني من الجنان ، وطهر بي

(٧) وثاب : وثابا (٩ - ١٠) فله ... وبعد : قارن السورة ٣٠ الآية ٤

(١٣) علوا : علو (١٨) حتى : بالماش (٢٠) وطهر ... النفوس : بالماش

النجوس ، وأحيا بي النفوس ! لولا شيوخ رُكَّع ، وأطفال رُضَّع ،  
 ودواب رُتَّع ، لتوقفت ولم أطلع . ولوعلمت أن مصر بلا ناصر ، وخالية  
 ٢ من نورها الباصر ، لما استبشرت منى بجران ، ولا أصبح فيها قاع ريان  
 فأجابه أخوه الغمام ، وهو في غاية الآلام : وحق من أحيا بمزنى  
 البلاد ، وجعلني رحمة للعباد ، وأراهم برقي خوفاً وطمعاً ، ورعدي  
 ٣ زمجره سايقى سراً ، لولا أن هذه الأمة مرحومة ، لما جندب  
 بديمومة : وإن قطرت قطرات في هذه الآفاق ، فلأنها دموع مشتاق ،  
 قد آله من الملك الناصر الفراق ، وراجياً منه بالتلاق : وكيف لا ؟ وهو  
 ٩ أخونا في الجود ، حتى عمّ الوجود . ولولا ما وعدنا به مجبرنا ،  
 أنه على عوايده الجميلة يجبرنا ، ويعيده على ما كان من عوايده الحسان ،  
 لتعطش منا كل مكان ، وخلت من مصر والشام السكان  
 ١٢ - وقالت القاهرة ، وهي كالوالهة الخائرة : وحق من أذلني بعد  
 عزى ، وأعزني بناصرى بعد معزى ، لولا أدين بالرجعة ، لما أقيت من  
 معالى على بقعة ، ولكنت أطبق أسوارى على سكاني . ولو عاد لي  
 ١٩ جوهر ثاني ، لما شيد بنياني . ولكنت أرجو عودة ناصرى ، لتقر  
 به بواطنى وظواهرى

فقال القلعة ، وهي لا ترق لها دمة : وتربة الكامل غاية مثاني ،  
 ١٨ وأول من جدد معالى وبني ، لولا تحققي أن الناصر أجل الملوك من  
 سكاني ، وأنه سيشدني ويعلى أركاني ، حتى يعود ذكرى في ساير  
 الآفاق ، على ألسنة الرفاق ، وتحذو بحسن معالى حدة النياق ، فتتمد

(٢-١) لولا . . . رتق : إرجع إلى الحديث رقم ٨٨٢ في « المقاصد الحسنة »  
 (٥) وأدام . . . وطعاً : قارن السورة ١٣ الآية ١٢ - (١٥) أرجو : أرجوا  
 (١٩) ويطل : ويطلع (٢٠) ألسنة : اللسان

طرباً لِذِكْرِ محاسنِ الأعناق ، وتُجْعَلُ قصورى مساكنِ الحُور ، والولدان  
من البدور ، والليوث من الأسود ، وتُمَحِّحَنِ عَنِّي هذه الرسوم  
السود ، ويرجع الزمان ويداريه ، ويعود الماء إلى مَجَارِيهِ ، لَكُنْتُ  
جعلتُ سِمائي أرضاً ، وطولِي عرضاً ، ولا كُنْتُ بهذا الذَّلَّ أرضي . وإنَّما  
سيكون لي شأن - وأيَّ شأن ! - إذا شُيِّتُ بالبنيان . وعمر فيَّ  
بيتٌ للرحمن ، يُعلن فيه بالأذان ، بأصوات حسان ، ويُنشَى فيه القرآن ،  
مزخرفاً كزخرفة الجنان . فلذلك صبرتُ على هذا الذَّلِّ والهوان ،  
في هذا الأوان

فقال نسيم النيل : أنا النسيم العليل ، شوقاً إلى ذلك الملك الجليل :  
فكلَّ من لاذ إليه يرتاح ، ارتتاح الأشباح إلى الأرواح ، والخليل اللطيف  
إلى شرب الراح ، وإلى فزاجه يريد الإصلاح . وإنِّي سأزوره وقت  
الإسحار ، إذا غرَّدَتِ الأطيار ، على الأشجار ، وأجرُّ أذبالِي على تلك الأزهار ،  
بتلك الرُّبَى وهاتيك الديار ، وأهدى شَدَاها ، إلى ساكنِ جِهاها ، شذِي  
يُحِبُّني بعِطْرِهِ النفوس ، إلى ساكنِ حِمَى الكركِ المحروس . وسأُفْرِئُهُ  
منكم السلام ، وأُبلِّغَهُ عنكم هذا الكلام ، من بعد ما أَلَمُّ بِمَلَأَمِي الرُّبَى ،  
بين يدي سلطان الوري . فلما أَدَّى النسيم رسالته ، وبلغَ المقام الشريف مقاتله ،  
أجابته الطائيف العظيمة ، والعواطف الرحيمة ، بقولٍ < من الطويل > :

نسِيمَ الصبا أهلاً وسهلاً ومرحباً      حديثك ما أحلاه عندي وأعذبا  
لقد سرتني ما قد سمعتُ من الوفا      وأسكرني ذاك الحديث وأطربا  
ويا محسناً قد جاء بالبشر والهنا      ويا طيباً أهدى من القول طيبا  
فإن عادت الأيتام تجمع بيننسا      سجدنا لربِّ العرش شكرًا لِمَا حبا

ومن قول القاضي شهاب الدين محمود كاتب الإنشا الشريف في  
توقف النيل ذلك العام > من الكامل : <

- ٢ يا أيها النيل المبارك إن تكن من عند ربك تأت فاجرٍ بأمره  
أو إن تكن من عند نفسك تأتينا فالله يبسط برّه في برّه  
كم من بلادٍ ليس تعرف نيلها ملاً آله يوتها من برّه  
٦ يا ذا الوفاء أراك خنت عهدنا والحرّ لا يشنّ الوفاء بغدره  
إن كان دفعك ما يجي مبادراً إلاّ بإذن مليكه فبعذره  
قال الصليبيّ اللعين بجهله والكفر يركض في جوانب صدره  
٩ مُسرّى سرى والنيل أصبح واقفاً قد فاتنا تغليقه في شهره  
ومضى النسيّ وليس فيه زيادة إنّ النسيّ زيادة في كفره  
تبّاً له ولكفره ولنّسه وشهد شبراه وطينة برّه  
١٢ نحن الذين لنا بجاه محمد ما يرتجيه فقيرنا من فقره  
يا ربّ إنّ القمح أصبح غالباً فارخص بحقك ما غلا من سحره  
إرحم بفضلك رُكعاً أم رُضعاً أم رتّعاً في ذى الوجود بأسره  
١٥ وأغيث عبادك في بلادك بالوفا وأبسط على المقياس خيلة ستره  
وأضف إلى تغليقه تغليقة حتى يرى تخليقه في مصره  
وأفّض على السدّ المبارك ماؤه وأكسره ربّ فجبرنا في كسره  
١٨ إنا تشفّعنا بجاه محمد وبشهر مولده الشريف وعشره

(٦) خنت : خنت (٨) الصليبيّ : الصليبي (٩) واقفاً : واقف (١٠) المصراع  
الثاني : قارن السورة ٩ الآية ٣٧ (١١) ولكفره : بالهاتش (١٢) نحن : فنحن  
يرتجيه : يرتجيه غنيته و (١٨) تشفّعنا : تشفّعنا إليك

ولنعود إلى سياقة التاريخ بمعونة الله تعالى وحسن توفيقه ! - وفيها كان عودة الركاب الشريف الناصري إلى مصره ، واستقراره بقصره

## ٢ ذكر عودة الركاب الشريف السطاني المالك

### الناصرى إلى محل ملكه بالديار المصرية وهي المملكة الثالثة

السبب فى ذلك ملخصاً : وذلك لما أراد الله تعالى من جبر هذه الأمة المحمدية ، أعاد إليهم الدولة الناصرية المحمدية ، بلطائف خفية ، ٦ تدق على الأفهام الوفية . وذلك لما كان يوم الثلاثاء حادى عشرين جمادى الآخرة خرج من الديار المصرية جماعة من المالك السطانية الناصرية وهم ثلاث مائة نفر ، يقدمهم من الأمرا الأمير الدين أنغاي قبجق السلحدار ٩ والأمير علاء الدين مغلطى القازانى ، متوجهين إلى الكرك المحروس ، قاصدين مهاجرين إلى الأبواب الشريفة الناصرية

وكان الوالد سقى الله عهده يومئذ متولى الأعمال الشرقية وولاية ١٢ العربان ، وقد أضيف إليه النظر على قطيا وأعمال أشموم الرمان . وكان الوالى بقطيا يومئذ يسمى بدر الدين ميخايل ، ووالى أشموم يسمى أمين الدين . فعبروا تلك الطائفة المهاجرة من ظاهر بلبليس ، ولم ينزلوا ١٥ بها ، ولا شقوها ، ولا آذوا أحداً فيها ، ولا فى ساير أعمالها . وذلك لما كانوا يسيروا لنا من حقوق خدمتهم من قبل . فإن أنغاي كان لم يزل يتردد إلى الأعمال وكنّا نخدّمه ، فرأى لذلك ومنع ساير من معه من التعرض ١٨ بأذية . وكان عبورهم ببليس الثالثة من ذلك النهار . فلما كان بعد

الظهر وصل خلفهم من يتبعهم تقدير ألنى فارس ، يقدمهم من الأمرا الأمير  
 سيف الدين الملك الجوكندار مع جماعة من الأمرا في تعدادهم طول .  
 ٣ فكانوا المهاجرين في تلك الساعة بمنزلة الخطّارة ، والذين في أثرهم في  
 بليس ، وعادوا يقصرون في طلبهم . حكى لى والدى وقد رأيتُه في تلك  
 الساعة قد لاقى الأمير سيف الدين الملك وهما يتناجيان سرّاً . فسألته بعد  
 ٦ ذلك ، قال : قلت له : يا خوند ، تمهّل على نفسك ، فإنّ القوم الذين خرجتم  
 في طلبهم مستقبلون ، وهم والله على الحقّ وأنتم بخلاف ذلك . قال والدى :  
 فلما سمع قولى تبسّم وقال : والله لقد صدقت ، يا جمال الدين . دَعَهُمْ ،  
 ٩ كتب الله سلامتهم ، وبلغهم مأمنهم

ثمّ إن أوليك القوم وصلوا قَطْطاً ثانى يوم الصبح ، وقد عملوا الليل  
 كلّهُ . فنهوها وأخذوا جميع حاصلها بالصندوق ، ولم يزالون يحثّون السير  
 ١٢ الليل والنهار حتى وصلوا سالمين إلى الكرك المحروس اليوم الثانى من شهر  
 رجب الفرد . فتلقّاهم مولانا السلطان عزّ نصره ملتقى حسناً ورتّب لهم  
 الراتب الجيّد من جميع ما يحتاجون إليه . وأمّا العسكر الذى كان قد خرج  
 ١٥ في طلبهم فلم يلحقوا لهم أثراً غير فرسٍ قد وقف أو جملٍ هجينٍ قد  
 أعيّا . فوصلوا إلى الغرابى وعادوا على الأثر إلى ديار مصر بالقاهرة

حدثنى الملك الكامل رحمه الله في سنة عشر وسبع مائة بدمشق  
 ١٨ المحروسة ونحن بها يومئذٍ ، قال : لما وصلتْ هذه الجماعة من مصر إلى  
 ركاب مولانا السلطان نفذ عقيب ذلك إلى دمشق نجّاب وصحبته ثلاثة  
 ممالك أحدهم قجليس إلى عند نايب الشام الأمير جمال الدين الأفرم ،

- وعلى أيديهم كُتِبَ من مولانا السلطان عزّ نصره إليه وإلى جميع الأمراء الكبار بدمشق تتضمن طلب المساعدة والموازنة والنصرة ، وأنّ ركابه الشريف يقصد الحضور إلى دمشق ، قال : فلمّا وقف ملك الأمراء<sup>٣</sup> على الكتاب الذى وصل إليه طلب جميع الأمراء ، واجتمعوا بالقصر الأبلق وقرأ عليهم كتابه . وأحضروا أيضاً كُتِبَهم الواصلة إليهم . وضربوا في ذلك مشوراً كبيراً . ثمّ كتبوا الجواب ، وهو جواب واحد ، يتضمن من القول :<sup>٦</sup> إن كان العسكر المصرى معك فنحن أيضاً في خدمتك ، وإلاّ فلا طاقة لنا بالمصريّين ، ولا نرى سفك دماء الإسلام ، ونحن تبع للمصريّين والسلام . -
- قال الملك الكامل رحمه الله : هذا كان جواب الأفرم التبعس ، يقول كذا ،<sup>٩</sup> ووافقوه جماعة من الأمراء على ذلك ظاهراً ، وأجابوه في كتبهم بخلاف ذلك باطناً ، بحيث لا أُطْلِع على ذلك الأفرم
- فلمّا كان بعد يوميات يسيرة حصل بدمشق أراجيف وأقاويل ،<sup>١٢</sup> واشتهر الأمر أنّ الركاب الشريف السلطانى قاصدٌ دمشق ، وأنّ بعد توجهه تلك الطائفة المهاجرة الأولى انفتح باب المهاجرة إلى أبوابه العالية ، وعادت الناس يصلون إلى خدمته أفراداً وأزواجاً من كلّ فجٍّ عميق رجالاً وعلى<sup>١٥</sup> كلّ ضامراً ، حتى اجتمع في خدمته جمعٌ رضيهم لحركة ركابه الشريف . فلمّا تحقّق الأمر عند نايب الشام جمع الأمراء وضرب مشوراً ثانياً . فهم كذلك إذ ورد من مصر بريد من عند بيبرس الملقّب بالمظفر ،<sup>١٨</sup> وكان وصوله آخر نهار الجمعة ، وأخبر أنّ أمور المظفر مستقيمة ، وكانت أخبار سقيمة ، وعلى يده كتاب من قبّله إلى الأفرم يتضمن :

(٦) مشوراً كبيراً : مشور كبير (٨) تبع : تبعاً (١٥-١٦) من كل ...

ضامر : قارن السورة ٢٢ الآية ٢٧ (١٧) مشوراً ثانياً : مشور ثانى

إنما خرجت هذه الطائفة الشرذمة السيرة عن الطاعة لسوء بختهم وقلة بصايرهم، ونحن لهم في أشد الطلب، وإن أمعنوا في الحرب، وسوف ينجوا ثمة اعتمادهم، ولا ينفعهم من صار إليه ملاذهم: - وفي الكتاب التأكيد على نايب الشام بحفظ الموازنة والتيقظ في ساير الأحوال

ولما كان صبيحة ذلك اليوم وهو نهار السبت، اجتمع الأمراء وأحضر  
٦ القضاة والمصحف المطهر، وجُددت الأيمان للمظفر، ونادوا بدمشق: سلطانكم المظفر، ومن تكلم فيما لا يعنيه شق. - وعاد في تلك الأيام الناس يعبرون من ظواهر دمشق إلى البلد، وحصل في أبواب دمشق الازدحام  
٩ كأيام الجفل

ثم حضر جندي وأخبر أن ركاب مولانا السلطان الملك الناصر وصل إلى مدينة أذرعات. وظهر من الأفرم المعاندة والمنع، وأنه لا يمكنه  
١٢ من العبور إلى دمشق البتة. وكان قد سير قبل ذلك الأمير علاء الدين أبدغلي شقير الحسائي والأمير بدر الدين جوبان ليردوا مولانا السلطان عن قصده. فعاد الأميران من عند مولانا السلطان، وقد أخلع عليهما  
١٥ وأنعم عليهما بذهب له صورة، وخفض لهما جناحه الشريف من لين القول. فرجعا وقد استملا إلى خدمته. ورأى ملك الأمراء أن أحواله مع أكثر الأمراء محولة. فاحتاج أن يلين عن القساوة خوفاً على نفسه. ثم  
١٨ إنه سير الأمير سيف الدين بهادر آص والأمير سيف الدين بكتمر الحاجب ليُشيراً على مولانا السلطان بالعودة إلى الكرك. فعادا إلى دمشق ليلة الثلاثاء وأخبرا أنهما لم يجدا مولانا السلطان عز نصره بتلك المنزلة التي كان بها،  
٢١ وأنه رجع إلى الكرك المحروس، ولم يُعلم سبب ذلك

- حدثني أحد المالك السلطانية بعد ذلك يُعرف بالأرغوني ، كان له بالأعمال الشرقية إقطاع قبل ذلك على متوفر العربان ، وكان من جملة مَنْ توجه وهاجر إلى الكرك المحروس ، قال : كان سبب عودة ٢ ركاب مولانا السلطان إلى الكرك تلك المرة أنه لما وصل إلى مدينة أذرعات كما تقدّم من ذكر ذلك كان قد ذكر لأنغاي والقازاني أن كُتِبَ الأمر الشاميّين قد وردت عليه تحشُّه على الحضور إلى دمشق ٦ وكان جرى ذلك . فلما وصل إلى خدمته الأميرين الأكرين وأُخْلِعَ عليهما ورجعا ونظر أنغاي لظاهر الحال أنهما منعهما من الوصول إلى دمشق حدثته نفسه الرديئة أنه يغدر بمولانا السلطان ، ولم يعلم أن الملائكة ٩ له أعوان . فاجتمع رأيُه ورأى القازاني على الغدر الذي عاد عاقبته وبالأمر عليهما . فاطلع مولانا السلطان على بواطنهما فركب في الليل في ممالكه ووثاقته ومن يعتمد عليه من عشا . فلم يُصبح الصباح إلا وقد قطعوا ١٢ بلاداً كثيرة . فلما أصبحوا طلبوه ، فلم يجدوه لطفاً من الله وتأيداً من النصر . فعادوا لحقوا ركابه الشريف ، وقد صار في قلعة الكرك . فلم يُرهم إلا عفواً ورضاً ، لكن أمرهم بالنزول في الرُّبُط دون القلعة . فهذا ١٥ كان سبب رجوعه - نصره الله - أول مرة وسبب ذنب أنغاي حتى ظفّر الله به . واستمرّ الحال كذلك إلى شهر شعبان المكرّم
- قال الملك الكامل رحمه الله : فلما كان ثالث شعبان شاع الخبير بحضور ١٨ الركاب الشريف إلى دمشق المحروسة . وأنّ الأمير سيف الدين قتلوك بك والأمير سيف الدين الحاجّ بهادر قد توجهتا إلى خدمته . وكان توجه قبلهما الأمير ركن الدين بيبرس المجنون والأمير ركن الدين بيبرس العلاني ٢١

---

(٢) إقطاع : إقطاعاً (٩) الرديئة : الرديه (١٣) بلاداً كثيرة : بلاد كثيرة ١١ تأييداً : تأييد

وصلاح الدين بن صارم الدين والى الخالص . ولما تحقّق ملك الأمرا ذلك قصد الهروب من دمشق . ثمّ تثبتت وأرسل إلى المقام الشريف السلطانيّ ٢ الأمير بدرّ الدين الزردكاش والأمير علاء الدين أيدغدى الجماليّ لإصلاح شأنه عند مولانا السلطان عزّ نصره . ثمّ وصل الأمير سيف الدين بكتمر الجوكندار من صفد طالباً للالتقى الركاب الشريف السلطانيّ . فحينئذٍ ضاق بملك الأمرا الحال فخرج من دمشق ليلة الأحد سادس عشر شعبان مع جميع خواصّه وحفدته ، وأخلّى القصر الأبلق من جميع ما كان له به . وشرعوا الأمرا مثل الأمير ركن الدين بيبرس العلاي وسيف الدين آقجا ٩ وجمال الدين الطشلاق في عمل المهمّ وتجهيز الإقامة لحضور الركاب الشريف ، ورتّبوا آلات المملكة مثل الكوسات والعصايب والجمداریّة والرّمحداريّة والجنايب ، ونفدوهم لمولانا السلطان ، وخرجوا السوقة والمتعشّين . والناس يظنّون أنّ ذلك أضغاث أحلام ، لسرورهم بقنوم سيّد ملوك الإسلام . وفي عشية يوم الأحد وصل الأمير علاء الدين الجماليّ والزردكاش بأمان مولانا السلطان للأمير جمال الدين ملك الأمرا ، فلم يجداه . ١٥ ثمّ خرج الأمرا مع سائر الناس للالتقى الركاب الشريف . وطلعت الخطباء على المنابر ودعوا لمولانا السلطان . وضجّت العامة بالدعا وتباشروا بالسرور العامّ

### ذكر دخول مولانا السلطان عزّ نصره دمشق المحروسة

١٨ وذلك أنه نودى ليلة الثلاثاء ليلة ثامن عشر شعبان المكرّم بمدينة دمشق: أن تُفتَح الدكاكين وتُزَيَّنَ البلد أعظم زينةٍ لقدم مولانا السلطان الملك الناصر نصره الله . فزُيِّنَت البلد أحسن زينةٍ . وخرج الناس بأجمعهم من

النساء والرجال ، والصغار والأطفال ، وباتوا تلك الليلة على السقايف ، وهم لا يصدقون بالصباح ، ليكون صباحهم بذلك الوجه الكريم الوضاح ، وكانت ليلة مشهودة ، لم تنظر إلا إلى شموع متوقدة ، وذا يصلح ٧ في بمة وزيره من عوده ، وذا يترنم فرحاً بهذه العودة ، وذا يحمد الله على نعمه ، وذا يشكره على إزالة نقمه ، وذا يرقص طرباً لهذه البشارة ، حتى الجمادات تعلنُ بالأفراح إشارة . فيالها من ليلة ، ٨ ما كان أبركها على العباد ، وأبردها على الأكباد ! وأصبح الناس على ما هم عليه ، من التشوق والتشوق إليه . فلما كان سابع ساعة من ذلك النهار، وقد فاز المخشون بنظرة فوزا ، والطالع آخر الثور وأول الجوزا ، ٩ دخل مولانا السلطان بالسؤدد والخفر ، موثداً بالنصر والظفر . وقد حفته الملايكة زمراً زمراً وضجت الناس بالدعاء له بالنصر والتأييد ، وأن يبلغه الله كل ما يقصد ويريد . وكان هذا اليوم أعظم من كل ١٢ عيد ، دقت فيه البشاير ، ودخل في أيمن طالع وأسعد طائر . فلما وصل إلى باب القلعة مدوا الجسر وفتحوا الباب ، وخرج متولياً السنجري فقبل التراب ١٥

فأشار مولانا السلطان ، والنور من وجهه قد أشرق : لا أنزل إلا بالميدان والقصر الأبلق . — هذا والأمير سيف الدين الحاج بهادر حامل الستر الشريف ، وقد تشرف بحمله ، وإن كان ثقيلاً فقد عاد خفيف . وكان ١٨ أول من شال الغاشية بين يديه الشريفتين ، ومشى بها خطوة وميتين ، الأمير سيف الدين قطلوبك الكبير . ثم دخلوا بعده سائر الأمرا ، الكبير

- منهم دون الصغير ، ولما استقر مولانا السلطان ، نزوله بالميدان ، نقل في تلك الساعة السجريّ وإلى القلعة الخوان ، ومدّه في الميدان ، فكان
- ٢ يشتمل على ألوان ﴿ صِنَوَانٌ وَغَيْرُ صِنَوَانٍ ﴾ هذا والمتغاني تفرع بالدفوف ، والعالم من الأمرا والجند صفوف صفوف ، وكان في الجملة مُغَنّية تسمى ضيفة الحموية ، ففتت بهذا القصيد ، في ذلك الوقت
- ٦ السعيد ، واستفتحت به نشيد < من الكامل > :
- ولقد ندرتُ بأن رأيتك سالماً ونظرتُ وجهك أن أصوم شهورا  
حزراً عليك من الزمان وغدرة حتى تعود موئيداً منصورا
- ٩ فأمر لها مولانا السلطان بجملة إنعام . وفي ذلك اليوم نثر الأمير سيف الدين قطبلك على مولانا السلطان عند أول جلوسه بالقصر كيس أطلس مليء فصوص ولؤلؤ كبار وحبّات جواهر ، ما تحصى قيمته
- ١٢ وفي آخر ذلك النهار وصل الأمير سيف الدين تمر الساقى نايب حمص . وفي يوم الأربعاء تاسع عشره حلّفوا عسكر صفد وسفروهم شاليشاً يقدمهم الأمير سيف الدين آقجا الظاهريّ . واستقرّ مولانا السلطان
- ١٥ بالقصر والأمر في خدمته . وخطب له يوم الجمعة في ساير الممالك الشامية وفي يوم السبت ثاني عشرين الشهر وصل الأمير جمال الدين الأقرم ملك الأمرا مدّعناً بالطاعة ، والفقاه مولانا السلطان وترجّل له وعانقه . ثمّ
- ١٨ قدّم له ولده موسى . فقبل الأرض بين يدي المواقف الشريفة . فتناوله مولانا السلطان وأجلسه في حضنه وقبله ثلاث مرّات ، ولا زال في حضنه

- حتى سأله أبوه وتناوله منه . وأحضر ابن صبح وقبّل الأرض . فسأل السلطان  
 عنه ، فقيل : هذا ابن صبح الذى هرب الأمير جمال الدين . — فأقبل عليه  
 مولانا السلطان وشكره لوفاه بالأمير جمال الدين وحسن صنيعه له ، وأخلع<sup>٢</sup>  
 عليه . ورسّم الملك الأمرا في ذلك النهار أن يستقرّ على نيابته ، وتقرأ عليه  
 القصص ، ولا يُغيّر عليه مغير . وفي يوم الأحد قدّم الأمير جمال الدين تقادم  
 عظيمة لا تقوّم . وفي يوم الاثنين وصل الأمير سيف الدين قبيجق من<sup>٦</sup>  
 حماة ، وكذلك الأمير سيف الدين أسندمر من طرابلس . وخرجوا الأمرا  
 والتقوّم ، وخرج لهم مولانا السلطان خلّد الله ملكه والتقاهم
- ثمّ وصل الأمير شمس الدين قراستقر المنصوريّ من حلب<sup>٩</sup> ،  
 حدثني من أتقّ به أن كان سبب مجيئه سنقر شاه الظاهريّ ، وذلك  
 أنّه ضُرب مشور : هل يدخل تحت الطاعة أم لا ؟ — فقال له الأمير  
 شمس الدين سنقر شاه : المصلحة عندي أن تدخل في طاعة ابن أستاذك .<sup>١٢</sup>  
 فإنّ نحن ما دخل علينا الدخيل إلّا لما خالفنا الملك السعيد ابن أستاذنا . —  
 فبلغ ذلك مولانا السلطان ، فكان لسنقر شاه بعدها عند مولانا السلطان  
 يدّ بيضا . وخرج مولانا السلطان عزّ نصره والتقاه وترجّل له وعانقه<sup>١٥</sup>  
 ساعة . وحل قراستقر في ذلك اليوم الغاشية بين يدي مولانا السلطان
- وفي يوم الاثنين مستهلّ شهر رمضان نفق مولانا السلطان في الجيوش  
 ورسم : كلّ من قبض نفقته سافر إلى غزّه<sup>١٨</sup>
- وفي ثالث رمضان المعظّم وصل جيش حلب ، وطُلب قراستقر في  
 أحسن زيّ وأعظم أهبة . وتكلمت العساكر الشامية في عدّها وعديدها

## ذكر توجه الركاب الشريف إلى الديار المصرية

وذلك لما كان الثالث من شهر رمضان المعظم خرج الدهليز  
 ٣ المنصور متوجّهاً إلى الديار المصرية وصحبته النواب بالممالك الشامية ، مع  
 القضاة والأبنة والأمرا وضرب بالجمرة . وفي يوم السبت سادس الشهر  
 وصل مملوك من المالك الأشرفية ، من الديار المصرية ، وأخبر أن  
 ٦ بيبرس الملقب بالمظفر في ضايقة عظيمة ، وأنه يريد الهروب أو يحصن  
 القلعة ، وأن الأمير سيف الدين سلاّر عند خيله ويبدع أن متمارض . ثم  
 وصل ستة نفر من المالك السلطانية ، وأخبروا أن ساير العساكر المصرية من  
 ٩ الأمرا والجند منتظرين الركاب الشريف الناصري ، وأنهم مع بيبرس بالأجسام ،  
 والقلوب مع الأسد الضّرغام ، والملك الهمام ، السلطان الملك الناصر  
 سلطان الإسلام . فلما كان يوم الثلاثاء تاسع رمضان المعظم خرج الركاب  
 ١٢ الشريف السلطاني الملكي الناصري عزّ نصره من دمشق المحروسة ضحى نهار  
 أول الثالثة . وفي ركابه الشريف جميع النواب بالممالك الإسلامية لم يتأخّر  
 منهم عن خدمته أحد ، وكذلك ساير الأمرا والجند . وكان قد تقدّم  
 ١٥ الجيش الصفدي قبل ذلك ، حسبما ذكرنا

قال الملك الكامل : وكان مولانا السلطان في ذلك اليوم لايس قباء  
 أطلس أبيض بطرز زركش مصري . — قلتُ : فعاد كالبدر بين المربّخ  
 ١٨ والمشتري ، أو كالشمس عند الإشراق لا عند المغيب ، قد كتب السعد على  
 تاجه ﴿ نَصْرٌ مِّنَ اللَّهِ وَفَتْحٌ قَرِيبٌ ﴾ وكان مقدّم الميمنة الأمير  
 جمال الدين أقوش الأفرم نايب الشام ، ومقدّم الميسرة الأمير سيف الدين

تجبقى نايب حماة والأمير شمس الدين قراستقر إلى جانبه . وخرج صحبته  
القاضى نجم الدين بن صبرى وقاضى القضاة الحنفى ، والقاضى جلال الدين  
الخطيب والقاضى كمال الدين بن الزملكاني مع الموقعين وكتب الجيـش ٣ ٤

فلما كان العشرين من الشهر وصل الأمير سيف الدين بهادر آص  
من الديار المصرية . وكان قد ستر أحضره إلى الديار المصرية ببيرس لما  
ذكر عنه أنه كان السبب في حركة ركاب مولانا السلطان من الكرك ٦  
المحروس وحضوره إلى دمشق . فأقام بمصر إلى هذا التاريخ ، عاد إلى  
الركاب الشريف السلطاني عز نصره

وكان وصول الركاب الشريف إلى غزة المحروسة يوم الخميس تاسع ٩  
عشر الشهر المبارك . ثم تبادلوا الأمرا المصريين إلى غزة ، وأخبروا أن  
يبيرس خلع نفسه من الملك ، وأنه خرج عن الديار المصرية وملكها ، وكان  
ذلك يوم الثلاثاء سادس عشر رمضان المعظم ، وأن الأمرا والمقدمين من ١٢  
المصريين واصلين

قلت : هذا جميعه حديث الملك الكامل للعبد في دمشق في سنة إحدى  
عشرة وسبع مائة حسباً تقدم من ذكر ذلك . وأما ما شاهدته المملوك ١٥  
واضعه ومؤلفه وجامعه ومصنفه بالمعينة لا بالسماح ، فإن نحن كنّا ببليس  
في ذلك التاريخ ، وكان العبد بالقاهرة ، أشاهد جميع هذه الأحوال  
وأطلع بها الوالد رحمه الله ببليس أولاً فأولاً . وكان قد بلغ ببيرس ١٨  
عناً من جماعة من العرب كانوا يصحبوه من بنى عبيد من جذام يقال  
لهم أولاد زامل ، بالغ وعامر . فوشوا لبيرس أن نحن مطلعين على رسول

- مولانا السلطان الذى يحضر من الكرك الخروس إلى الديار المصرية ، وكانوا يعنون عن شخص كان فى خدمة مولانا السلطان يسمى عثمان الركاب . فلما
- ٣ ذكروا لبيبرس عنّا ذلك ستر إلينا سيف الدين بشار — وكان هذا المسمى بشار أصله مملوك الحاج بهادر وعاد عند بيبرس — وعلى يده كتاب من بيبرس ضمنه : أن بلغنا أنّك تطلع على عثمان الركاب عندما يدخل ويخرج من الديار المصرية وعلى يده كتب الناصر صاحب الكرك . ونحن نقسم بالله تعالى : متى صحّحنا هذا عنك أمرنا بتسمير ولدك قدّامك ، ثم بتسميرك بعده ، ثم بتوسيطه قدّامك ، ثم بتوسيطك بعده . وإن هذا كان ماهو صحيح عنك
- ٩ فنتجهّد فى تحصيل عثمان الركاب المذكور وإحضاره إلينا . فإذا فعلت ذلك سوف ترى ما نفعه معك ومع ولدك من الإحسان الذى يسرّ الصديق ويكمد العدو ، وفيه تشديد ، ووعد ووعد . — فلما قرأه الوالد
- ١٢ قال : يا سيف الدين ، كلّ أحد يعلم أن العرب أعدائي ، وهو أيضاً يتحقّق ذلك . وإذا سمع من أعدائي فى حقّى يفعل ما استعمله الله عزّ وجلّ وما هى دنيا بلا آخره . فأنا رجل لا اطّلت لا على عثمان ولا على غيره . —
- ١٥ فقال له بشار : يا جمال الدين ، احترز ! فإنّ الله أولاد زامل عمّالين عليك عنده . وأنت خشدّاش أستاذى القديم وقد نصحتك . — فقال الوالد : فى الله الكفاية . — ثمّ احترز على نفسه ونفّذنى إلى القاهرة وقال :
- ١٨ اخنى نفسك ولا تظهر ، وكشّفت ساير ما يتجدّد وطالعنى به أولاً فأولاً ! — ثمّ إنّه ما عاد يقيم إلّا بالبريّة ، ولفّ عليه جماعة من عرب العابد ، شخصاً يسمى بهادر العابدى وجماعته ، وجماعة من بنى وليد يوسف بن
- ٢١ لإبراهيم وأولاد شمع . وأجمع رأيه ، متى حضر إليه من يرى منه شرّ

مسكه ، وتوجه في البرية إلى خدمة مولانا السلطان الملك الناصر بالكرك .  
وكان هذا الحال عند تحريك الركاب الشريف إلى دمشق أول مرة .

ودخل العبد إلى القاهرة . واختفيتُ وعُدْتُ أستملي الأخبار من ٣  
بهاء الدين أرسلان الدوادار . فإن كان بيني وبينه أخوة قديمة من حين كان  
في بيت طنجي . وتأكدت الصبغة والأخوة في بيت سلا . فكان يخبرني  
بكل ما يتجدد ، وأنا أطلع به الوالد . ثم إن بيبرس أشغله الله تعالى ٦  
عنا بما هو أهم من أمرنا

وكان هذا الكتاب الذي ورد على الوالد رحمه الله من بيبرس على  
يد بنار بخط المولى كمال الدين محمد بن الأثير رحمه الله ، وكان بيننا من ٩  
الصبغة القديمة ما لا تحدد بوصف ، وكأنه أطلع على ما نواه لنا بيبرس .  
فكتب للمملوك كتاباً فيه تشوق واستيحاش ، ومن جلته يقول : والمولى  
المخدوم الوالد بمحمد الله سديد الرأي . — ففكرت في هذه اللفظة إذ هي ١٢  
ليست من بلاغته المشهورة . وإذاً هو قد عني ولوح إلى واقعة سديد  
الملك مع جلال الدولة صاحب حلب ، وقد تقدم شرحها في هذا التاريخ  
مما يغني عن إعادتها ولاشتهاها . فلما فهمتها علمت أنها قصده بذكر ١٥  
سديد فأجبتة : إن مملوك مولانا المخدوم وعريق بابہ الوالد لم يكن له رأى  
فيما اتهم به . — فلما حصل للمملوك الاجتماع بخدمته بعد ذلك رأيت كثير  
التعجب من إدراكى لذلك ، وكان ما يبرح يذكر ذلك في الملا واختلا ١٨  
ببديع ألفاظه الحسان ، ويكسوني وأنا عريان ، رحمه الله تعالى وعوضه  
عن دنياه بالجنان !

ثمّ إنّ بيبرس لما بلغه تقدّم الركاب الشريف الناصريّ من الكرك إلى دمشق ، وأنّ ساير التّواب أذعنوا له بالسمع والطاعة ، وكان يظنّ أنّ الأمر بخلاف ذلك ، وكان معتقداً على اثنين يظنّ أنّهما لا يدخلان تحت الطاعة : الأمير شمس الدين قراستقر نايب حلب والأمير جمال الدين نايب الشام : فأما قراستقر فكان في أوّل الحال قاتلاً ومقتولاً عليه إلى حيث زرق عليه من أسقى ولده ناصر الدين محمداً رحمه الله ، وتحقّق قراستقر ذلك منه وقتل أستاذاره الذي كان أسقى ولده فخر الدين ألقبنا أستاذاره . فعاد من ذلك الحين يُراييه ويُداجيه . وكان ظنّ بيبرس أنّ قراستقر ما في نفسه منه شيء ، وأنّه ما فهم عنه أنّه الذي سقى ولده . فهذا كان سبب انحراف قراستقر عنه . وأما الأفرم فإنّه ما دخل تحت الطاعة إلّا عن غلويةٍ ومن تحت القهر

١٢ ثمّ إنّ الناس عادوا يغشّون بيبرس في الكلام ، ولا ينصحونه لبغضهم فيه . ثمّ إنه رأى أنّ يومر جماعة من مماليكه ، فأمر تقدير أربعين نفرّاً منهم طومان وصفنجي وقرمان وتكا وعلم الدين أستاذار وصديق وبيبرس الجمدمار والقباقي وجعله جاشنكيراً مع جماعة أُخر في تعدادهم طول بغير فائدة . ولقد بلغني عن صديق أنّه لما فرّق مثالات إمرته على من استخدمه ردّ شخص منهم مثلاً ، فقال له : يا أخا القحبة ، ما ترضى ١٨ تخدمننا دولة الممشش أربعين يوماً ؟ — فكانوا يتحقّقون أنّ هذه الإمرات لا تسيّم لهم . ثمّ إنّ بيبرس نفق في الجيش المصريّ بكاله

(٥) قاتلاً ومقتولاً : قاتل ومقتول (٦) محمداً : محمد (٧) فخر الدين ألقبنا أستاذاره : بالهامش || ألقبنا : كذا في الأصل ، لعل المقصود ألقبنا (٩) نفسه منه شيء وأنّه ما : بالهامش (١٣) يؤمر : يأمر (١٧). مثالا : مثال || أخا : اخو

وبلغنى مَن أثق به أنه لما تفق في الجيش فُتِّحَ له فآل من الختمة المطهرة ، فطلع في أول سطرٍ ﴿ لَوْ أَنفَقْتَ مِمَّا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا مِمَّا آَلَفْتَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ ﴾ قال : فطبتى الختمة وبكى ، وقال : لا حولَ ٣ ولا قوةَ إلا بالله العليّ العظيم

ثم إنّه جردَ العساكر وجعل المقدّم عليهم الأمير سيف الدين برلغى ، وكان أخاه ومعتمدًا عليه اعتقاداً عظيماً ، وأنعم عليه بثلاثين ألف دينار عينٍ ٦ مصرية . وخرجت العساكر كما قال الله تعالى ﴿ تَحْسِبُهُمْ جَمِيعًا وَقُلُوبُهُمْ شَتَّى ﴾ فتقدّم الأمير جمال الدين آقوش الأشرفى نائب الكرك ونزل بمنزلة الصالحية بمَن معه من الأمرا . ونزل الأمير سيف الدين ٩ برلغى بمنزلة الخطّارة

وكنْتُ قد ظهرتُ بعد ذلك وخرجتُ إلى الوالد . فكُنّا مع الأمير سيف الدين برلغى . فلما كان يوم الأحد رابع عشر رمضان المعظم حضر ١٢ إلينا شخص بدوى من العايد يسمّى ركاب بن ريس وقال لنا : هذا ثوى من عند الملك الناصر وعابنته يعنى هاتين ، وهو كالأسد وجميع النواب فى خدمته . — وعدّهم واحداً واحداً . فلما سمع الوالد ذلك منه أخذ البدوى ١٥ وأتينا به إلى الأمير سيف الدين برلغى وهو جالس بالشتر الكبير بمنزلة الخطّارة . فلما رأى الوالد طلبه إلى عنده وتحدّث معه ساعة . وأذن المغرب فصلّينا جميعاً . وقام برلغى إلى الخيمة النامية وقال : جمال الدين ، ١٨ أحضر لى هذا البدوى ! — فتوجّهتُ أنا وأحضرتُه . ودخل إلى عنده الخيمة النامية . فقال له : حدّثنى ولا تكذب ، أشنّفك . — فشرع

(٢) لو : ولو ٥ ما : ما (٢-٣) السورة ٨ الآية ٦٣ (٦) أخاه : أخوه

(٧-٨) السورة ٥٩ الآية ١٤ (١٥) واحداً واحداً : واحد واحد

يحدثه من أول قدوم مولانا السلطان إلى دمشق إلى حين ما قال : ووصل إليه الأمير شمس الدين قراستقر من حلب ، — فقال برلغى : تكذب ، يا قواد ،  
 ٧ الأمير شمس الدين ما جاءه . — فقال : يا خَوْنَد ، وحياء زأسك ، رأيت به عيني هاتين — وأشار بإصبعه إلى عينيه — وأنا رفيقهم إلى الرملة . — فقال برلغى : كذبت يا فاعل يا تارك ! يا جمال الدين ، أخرج وَسَطُ هذا القواد ! — فقال :  
 ٨ يا خوند ، أنا قد حصّلت ، فإن ردت توصطن وصطن ، وإن ردت تشنقن اشنقن . فأنا ، والطلاق يلزمنى ثلاثاً ، رأيت به عيني وهو مع الملك الناصر في قلب الحلقة . — يقول البدوي بهذا اللفظ : بعينه ، وأنا أسمع ، فسكت ساعة . وقال : أخرج وَسَطُه ! — وعيْط عيْطه قوية . فخرجنا البدوي وأخرجنا < ه > وجرّدناه من ثيابه . وجذب السيّاف السيف ومدّ يناه . فخرج مملوك اسمه قرا ، فقال : إن صدق لا توسّطه . — هذا كلّه والبدوي يصيح :  
 ١٢ وحياء الأمير ! ما كذبت . واجعلني عندك في الزنجير ! فإن كنت كذبت وسطن ، وأنت في حلٍّ من دمي . — فرسم : أرجع أن ندعه في الزنجير . — ثمّ طلب والدى وقال : يا جمال الدين ، خذ هذا القواد إلى عندك ولا طيفه  
 ١٥ واستصَحْ خبره ، ولا تنام حتى تردّ على خبره . — فأخذناه وأتيناه به وطاقنا وغلبنا فيه وهو ما يخرج عن قوله

فبينما نحن معه في الكلام إذ حضر مملوكه قرا وقال : أمير جمال الدين ،  
 ١٨ كَلِم الأمير . فخرجنا أتينا إليه ، فوجدناه لا بس خُفّه ببغلاط تترى مسدود وقدّامه موكبيه . فلمّا رأى الوالد تحرّك له وأقعده وقال : أيش

(٥) وسط : وسط (٦-٧) فإن ردت توصطن وصطن وإن ردت تشنقن اشنقن :  
 لعلها لهجة بلوية في « أردت أن توسطن وسطن وإن أردت أن تشنقن اشنقن (٧) يلزمني ثلاثاً : يلزمه ثلاث (١٢-١٣) كذبت وسطن : كذب وسطن (١٥) عل : عليه

صحّ عندك من حديثه ، يا جمال الدين ؟ - فقال : والله ، يا خوند ، الحق أبلج والبدوي صادق ، ما فيه شك . والأمير بحمد الله ملك ، وعقلك يوازن الجبال . والمصلحة تقتضي أن تبادر أمرك في مصلحة يعود نفعها عليك ، ٣ والرأي رأي الأمير . - فقال : والله ، يا جمال الدين ، أنا أعرف دينك وأمانتك ، ولا أشك في نصحك : وأنا علمت أن من أول يوم جلس هذا الرجل أنه ما يفلح يعني عن بيبرس . - فقال الوالد : يا خوند ، ٦ الأمور بيد الله تعالى ولا لأحد تصرف ، والمثلك ملكه يهبه من يشاء . - فالتفت إلى مماليكه ، فأشار إليهم ، فخرجوا الجميع ، وأنا في جهلهم ، وتحدث مع والدي ساعة . ثم طلبني فدخلت ، فأتم عليّ بخمسين دينار ٩ ولبسني بغلطاق نارنجي بسنجاب . وخرجنا من عنده

فسألت والدي : أيش تحدث معه ؟ - فقال : قال لي ، يا جمال الدين ، والله كلّ هذا عايل سلاّز وهو سبب هذه الفتنة أول وآخر . فلا جزاء ١٢ الله خيراً ! أيش عندك من الرأي ، فأنت قرناص ومملوك مصر قديم ؟ فلا تغشني بدين الإسلام . فأنا وأنت في هذا الوقت شئ واحد ، والنصح من الإيمان ، - قال . فقلتُ ( المستشار موثمن ) والله ما عندي من الرأي ١٥ غير ركوبك في هذه الساعة وتوجهك إلى خدمته . فإنّ هذا الجيش جميعهم ما يعوقهم سواك . والله ، يا خوند ، لا تظن أن معك منهم أحداً إلاّ بالظاهر ولا ينتظرون إلاّ حتى تقع العين في العين ، وقد توجهوا ١٨ الجميع إلى الملك الناصر . وهذا رأيي ، وقد نصحتك والسلام . - فقال لي : جزاك الله خيراً ، والله العظيم ، كأنك مطلع على ما في باطني ، وهذا عزمي إنشا الله تعالى . فاخرج واكتم هذا الأمر ! - قال والدي : ثم طلبك ٢١

(١٣) خيراً : غير (١٥) المقاصد الحسنة ، حديث رقم ١٠١٩ (١٨) أحداً :

أحد (٢٠) خيراً : حير

وأعطاك ، فقلتُ له ما اختشيتُ : لا يكن قد أراد ينظر ما عندنا . فإن نحن متهمون عندهم بمناجحة السلطان الملك الناصر . - فقال : والله ، يا ابنى ،  
 ٣ وضع يده على يدى ، أجدها أبرد من الرصاص وسمعتُ أمعاه تقرر فى بطنه بإذنى . فعلمتُ أنه قد داخلته الزمعة . فلأجل هذا أبحتُ له ما كان عندى . - فلما كان تلك الليلة نصف الليل ركب وطلب الركاب  
 ٦ الشريف الناصرى . وهذا كان أكبر أسباب توجهه برلغى ، والله أعلم

وكان قبل التجاريد والنفقة ولمرة من أمر من مماليكه وغيرهم قد عقدوا مجلساً ، وأحضروا القضية الأربعة ، وقرءوا الكتاب الذى  
 ٩ زعموا أنه أنفذه مولانا السلطان من الكرك بنزوله عن الملك . فقال القاضى بدر الدين بن جماعة : لا يمكن إثبات هذا الكتاب إلا بمن يشهد على لفظه أنه نزل عن الملك اختياراً لا اضطراراً . وكان الكتاب بخط  
 ١٢ القاضى علاء الدين بن الأثير رحمه الله ، وكان قد حضر من الكرك المحروس لما سیر بيبرس إلى مولانا السلطان علاء الدين مغلطى يت أغلى يطلب منه جميع ما عنده من آلات الملك ويرعد ويبرق . فاتكل مولانا السلطان  
 ١٥ على الله عز وجل وسير جميع ما طلبه منه وثوقاً منه بالله تعالى واتكالا عليه . فأمر بيبرس فى ذلك الوقت أن يحضروا لعلاء الدين بن الأثير . فخرج إليه اليونسى وبشاش ، فأحضره وهو يرعد شبه القضية لما فعلا  
 ١٨ به من النكال والتهديد . ثم لاقاه تباكر فى سلام الرواق ، وكان الاجتماع بدار النيابة ، فقال له : اسمع ! والى لك ، والله متى لم تشهد على الملك الناصر أنه رسم لك أنك تكتب هذا الكتاب ، وأنه لفظاً بالنزول عن الملك ! أخرجت

(٨) وقرءوا : وقرءوا ■ الذى : الذين (١١) اختياراً لا اضطراراً : اختيار لا اضطرار

هذا السيف من جنبك . - وحيد من سيفه أربعة أصابع . هذا وهم يعسفوه في الطلوع . سحِب ، ثمّ أجلسوه وأحدقوا به . وسأله القاضي بدر الدين ابن جماعة وقال : يا علاء الدين ، هذا الكتاب خطُّك ؟ - قال : نعم . - قال : ٣ فأنْتَ تشهد على الملك الناصر أنّه نزل عن ملكه اختياراً منه وتنزّهاً عنه ؟ - قال : لا . - فنخس تباكر بعقب السيف في جنبه . كاد يُغمى عليه ، فتأوّه لذلك . وقال : المراد من المملوك الصديق أو الكذب ؟ - ٦ فقال القاضي بدر الدين : معاذ الله ، المقصود الصديق منك ، وذلك اللائق بيتك . - فقال : يا مولانا ، أخرج إلى أيدمر الدوادار هذه المسودة التي كتبتُ منها هذا الكتاب ، فكتبته عليها ، ولم أسمع من الناصر لفظاً ، ٩ فأشهد به ، ومهما نزل من الله تعالى كان محمولاً على الرأس والعين ، وبكى ، - قال . فدمعت عين القاضي بدر الدين . وأقاموه أيّشتم قياماً ونزل . والذارع منهم من يشتمه ويصق في وجهه وينخسه في جنبه وكادت ١٢ روحه تروح . ثمّ إنهم بعد ذلك لفقّوا تلفيقاً سقيماً . وجدّدوا الإيمان لببّرس ، ونفق وجرد وكان ما ذكرناه

١٥

ذكر سبب توجّه القاضي علاء الدين

ابن الأثير في ركاب مولانا السلطان إلى الكرك

وذلك لما عزم مولانا السلطان خلّد الله ملكه إلى التوجّه إلى الكرك المحروس كان متولّى ديوان الإنشا الشريف القاضي شرف الدين بن ١٨ فضل الله . وهؤلاء بيت بنى الأثير وبيت بنى فضل الله كفرسى رهان على

هذا المنصب من أوائلهم ممّا يطول الشرح في تعدادهم . فلمّا فهم شرف الدين بن فضل الله بواطن الأمور وأنّ مولانا السلطان يقصد الكرك وأنّ الدولة دولة البرجيّة ، اعتذر عن التوجّه في ركاب السلطان . ٣ فقال له مولانا السلطان : فاندُبْ معي مَنْ تعرف أنّه يصلح من الجماعة الموقعين . فعيّن شرف الدين على كمال الدين محمد بن عماد الدين إسماعيل ابن تاج الدين أحمد بن الأثير . وكان كمال الدين أفضل الجماعة بعد شهاب الدين محمود . فقال القاضي شرف الدين بن فضل الله لمولانا السلطان : عندي شخص من بني الأثير ، ما يوجد له نظير ، في الفضيلة والكتابة والمعرفة التامة والأصالة ، وهم أصحاب هذه الوظيفة ونحن دُخِلنا عليهم . — وأُظنّب في مدحهم إطناباً كثيراً . وكان المقصود خلاف ذلك ، وأنّ إذا كان من بني الأثير هذا الذي قد انتشا كالجمرة الوقادة وقد اختشاه على المنصب فأراد دفعه وإنحاس بقيّتهم في الدولة البرجيّة . فكان كما قيل : دفعه نفعه . ١٢ هذا ولم يعيّن لمولانا السلطان اسم أحدٍ من بني الأثير . فقال مولانا السلطان : جهّزْ هذا الذي بتعني عنه وبتصفه بهذه الأوصاف . فخرج القاضي شرف الدين بن فضل الله وطلب لكمال الدين وتحدّث معه ، فأنى عليه كمال الدين . وقال يا مولانا ، ما من واجب حقوقنا عليك أن تُفَرِّقَ بيننا وبين أقاربنا . وامتنع من ذلك ولا أمكن القاضي شرف الدين أن يُكرهه لِمَا يعلم منه . فحار في أمره وكونه ذكر لمولانا السلطان ابن الأثير ، وكان القاضي علاء الدين رقيق الحال عن بقيّة أقاربه . فلمّا بلغه امتناع كمال الدين اجتمع بالقاضي شرف الدين بن فضل الله وقال : أنا أحقّ بخدمة ٢١ هذا السلطان . — وسأل لشرف الدين على ذلك ، فإ صدّق شرف الدين

بذلك ليشدّ قوله عند مولانا السلطان . فاتفق الحال على القاضي علاء الدين كرهاً من أقاربه وبغير رضاهم ، وجرى عليه منهم أمور كثيرة لمنعه . وهو لا يزداد إلاّ تصميماً على السفر في الركاب الشريف لسعادة جدّه وقوة ٣ سعه ، فخرج ، وقد لحظتّه السعادة وحرّكتّه الإرادة . فوقع من مولانا السلطان موقع السهم من الغرض . فلمّا عاد الركاب الشريف وقصد أن يولّى ديوان الإنشاء صاحباً ، أعرض جماعة من كبار الموقعين كلٌّ منهم يظنّ ٦ أنّه ستحبّان زمانه ، وعبد الحميد في بلاغته وبيانه . والإرادة قد سبقت للقاضي علاء الدين ، من قبل ذلك الحين . ثمّ إنّ مولانا السلطان قال لشرف الدين ابن فضل الله : ما أنت القابل لى عن ذلك الشاب الذى من بنى الأثير ، ما قلت ٩ ووصفتّه بما وصفت ، وإنّه من بيت هم أحقّ بهذه الوظيفة ، وأنتم دخلوا عليهم ؟ فلم يمكنه أن يقول إلاّ : نعم ، - فقال : وأنا أيضاً جربته فوجدتُ جميع قولك فيه صحيحاً . - ثمّ رسم له بالمكان دون أوليك النفر جميعهم ، وأقيم من ١٢ بينهم وأخلع عليه . وجلس ودخل أوليك الجميع ، وقبّلوا يده ، وصار من القاضي علاء الدين ما شاع وذاع ، حتى تشرّفت بحسن ما نثره الأسماع

## ١٥ ذكر نزول يبرس عن الملك وهروبه

وذلك لما بلغه توجهه برلغى إلى الركاب الشريف الناصرى وصحّ ذلك عنده ، نزل عن الملك وأبرأ الناس من بيعته في تأريخ ما تقدّم . وخرج من القلعة طالباً للصعيد واستصحب معه الخزائن والأموال . وكان قبل ذلك بأيّام قد ١٨ سلطوا عليه العامة والخرافيش . وعادوا يتردّدون إلى تحت القلعة ويقولون :

- قُمْ واستحي من الله ! واخلّى مكان الرجل ! انزل عن مكان لا يصلح لك ! —  
 'وأشيا قباح : وعادوا يخرجوا إليهم الوشاقية من الإصطبل ، فيرجوهم  
 ٣ ولا ينالوا منهم غرضاً . فلما كان تلك الليلة عند نزوله وخروجه تعبّوا له  
 ورجوه بالمقاليح وبالكف . فربّما أرموا لحم دراهم جيّدة اشتغلوا بها عنه  
 فحتى ساق وخلّاهم . وتوجّه صحبته مماليكه وجماعة من الأمرا البرجية  
 ٦ وكريم الدين الكبير ، ومشى في برّ الشرق . هذا ما جرى لبيبرس  
 وأما ما كان ممّا ، فأصبحنا صبحه توجّه برلغى ، فلم نجد ثمّ أحداً ،  
 بل الناس جميعهم توجّهوا للمتنى مولانا السلطان الملك الناصر عزّ نصره .  
 ٩ وبلغنا هروب بيبرس ، فالوقت ركب الوالد البريد ودخل القاهرة واجتمع  
 بالأمير سيف الدين سلاّر وأخذنا بحال النفر السلطاني ، وجهزنا الإقامة  
 الكبيرة . وخرج الوالد رحمه الله والعبد في خدمته صحبة الإقامة ، فلقينا  
 ١٢ الركاب الشريف السلطاني الملكي الناصري — أعلاه الله تعالى على أرقاب  
 أعداءه ، وجعله مؤيداً بالنصر والظفر على كلّ من عاداه — بمنزلة الورادة .  
 فنزلنا وقبلنا الأرض بين يدي المواقف الشريفة ، وفُزنا بمشاهدة تلك  
 ١٥ الأخلاق الطيبة . فحصل لنا من الجبر والإقبال ، فوق الظنّ والآمال .  
 والبسنا الخلع السنية ، وقد بلغنا الله تعالى غاية الأمنية . وكانت الإقامة  
 شيئاً كفت جميع تلك الجيوش القادمة في ركابه الشريف حتى شيعت منها  
 ١٨ الوحوش : وكان الوالد رحمه الله أرمغان في أموره وكفايته : لحسن بقبينه  
 بالله تعالى وتوكّله وأمانته . ولم نزل في الركاب الشريف إلى أن نزل  
 بركة الحجاج ، وجيوش مصر والشام كأمواج البحر العجاج

وكان طلوع الركاب الشريف إلى قلعة الجبل المحروسة ، وأصبحت  
بعد الاستيحاء منه به مأنوسة ، وحصلت الأفراح ، وزالت الأتراح ،  
واطمانت القلوب ، وانفرجت الكروب ، وعاد الحاكى فى الحسن يوسف ٣  
على الحاكى فى الحزن يعقوب ، غرة شهر شوال . وقد بلغت الديار  
المصرية بحلول ركابه الشريف غاية الآمال ، فكان ذلك العيد عيداً فى عيد ،  
لموافقة هذا العيد ، حلول ركاب الملك الناصر السعيد . فلما استقر البدر ٦  
فى الهالة ، ووجب على كل من عليه نذر أن يؤقيه لما بلىه الله آماله ،  
فن كان عليه صيام فليضمه ويؤديه ، ومن كان عليه صدقة فليطلب كل  
مستحق ويوافيه ، ومن كان عليه عتق ﴿ فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ ﴾ ومن كان عليه ٩  
حج فليسلك فى عامه طريق العقبة . فقد استحقت جميع هذه النذور ،  
لمشاهدتنا أنوار تُخجل البسور . فله الحمد على ما أوى ، وله المنّة فى  
الآخرة والأولى ١٢

ثم برزت المراسم الشريفة . والأوامر العالية المنيفة . أن يتوجهها  
الأميران : وهما الأمير ركن الدين بيبرس الدوادار والأمير سيف الدين بهادر  
آص ويلحقا بيبرس الجاشنكير ، ويتوجهها إلى قلعة صهيون حسبما بآى ١٥  
من ذكر ذلك بعد ذكرنا لمدايح التهاني ، بقدوم الركاب الشريف السلطاني ،  
عز نصره

## ذكر ما اتصل بنا من مدايح التهاني البديعات الألفاظ والمعاني

القاضي ناصر الدين شافع بن عبد الطاهر رحمه الله يقول > م،

٣ الطويل < :

لك الله في كلّ الأمور معين وبالنجح فيها كافلٌ وضميم  
فلا غرو إن هانت عليك مصاعب وصعب ذوى القدر الجليل يهون  
فكن واثقاً بالنصر يا ناصر الورى ووارث ملك الأرض حيث تكون  
بكفك عيون حين ولّيت مُعْرِضاً وقرت وقد وافيتهنّ عيون  
ودانت لعليّك الرقاب تدثّناً به يا وحييداً في الزمان تدين  
تولّت أعاديك الموم فأصبحوا وجلّ منّاهم في الحياة منون  
وحاروا وجازوا من سطاك وكلّهم بما كسبوا بالميل عاد رهين  
لقد دان عالٍ في الظنون مهابةً أتي الفتح لمّا أن دثّوت ودون  
أيا ملكاً قد مكّن الله ملكه وأضحى به الحقّ المبين مبین  
ليهنّ الورى أن عدّت للملك سالماً يحمله منك العلا ويترين

القاضي شمس الدين بن سودة يقول > من المتقارب < :

١٥ أيا ملكاً جاء بالمعجزات وأيدّ عنه اضطراب الأمور  
عزمت على الملّك عزم الملوك وقت برأيٍ سعيدٍ كهور  
وجيت بعدين في شهرنا فعيد القدوم وعيد الفطور  
١٨ وتولّك الله ما رمته وسهل بالنصر صعب العسير  
وأقبل نحوك جيش البلاد ألوفاً ألوفاً يحجم غصير

ولو أمكن السعى كلَّ القلاع      لجاءت إليك وكلُّ الثغور  
وقلعة مصر فقد عمَّها      جزيل التهانى وفرط الحبور  
فلا زِلْتَ تملك رِقَّ الملوك      وتَعَفُّوْا عن الذنب للمستجير ٣  
وبغداد لا تنسها لِنَها      محبَّة لكم في الخلدور

شهاب الدين أحمد الشرماسحى يقول < من البسيط > :

ولَّى المظفر لما فاته الظفر      وناصر الحق وافي وهو متصر ٦  
وقد طوى الله ما بين الورى فتناً      كادت على عصبة الإسلام تنتشر  
لله عقبى الناس قد رجعت      إلى الصلاح الذى قد كان ينظر  
فناهم من بعد خوفهم أمن      تشاركت فيه أهل البدو والحضر ٩  
فلتطمأن قلوب أمنها رهب      ولتغضن عيون نومها سهر  
الله أذهب عنا الحزن فانفرجت      عن القلوب كروب صفوها كدر  
إن الزمان الذى عمَّت إساءته      على البرية أمسى وهو معتذر ١٢  
فقل لبيبرس إن الدهر ألبسه      أبواب عارية فى طولها قصر  
وقد أتى يسترد الآن ما غلظت      به عليه ليل دأبها الغرر  
لما تولَّى تولَّى الخير عن أمم      لم يحمدوا أمرهم فيها ولا شكروا ١٥  
فما مشى للورى حال بدولته      ولا استقاموا على الحسنى كما أمروا  
وكيف تمشى به الأحوال فى زمنٍ      لا النيل أوفى ولا وافي به مطر  
وكل خضراء أمسى وهى يابسة      والرزق تيسره للمرتجى عسر ١٨  
هيأت قد دهمته كل نايية      لقدركل عظيم عندها صغر

والناصر بن قلاوونٍ مواكبه      ما زال يصحبها التأييد والظفر  
يا أيها الناصر الميمون طائره      نُصِرْتَ بالرُعب والأعداء قد قُهِروا  
٣ فالله يُبْقِيكَ في خيرٍ وعافية      فالمسلمون إلى بُقْيَاكَ تفتقر

محمد بن موسى الداعى يقول < من الطويل > :

تمتأت الدنيا بمقدّمه الذى      أضاءت له الآفاق شرقاً ومغرباً  
٦ وأمّا سرير الملك فاهتزّ رفعةً      ليبلغ في التشريف قصداً ومطلباً  
وتاق إلى أن يعلو الملك فوقه      كما قد حوى من قبله الأخ والأب

وقوله < من الكامل > :

٩ الملك عاد إلى حماه كما بدا      ومحمد بالناصر سرّ محمداً  
وليأبّه كالسيف أبّ لغمده      ومعاذه كالورد عاوده الندى  
الحقّ مرتجعٌ إلى أربابه      من كف غاصبه وإن طال المدى  
١٢ يا وارث الملك المعظم تهنئه      واعلم بأنك لم تسد فيه سدى  
من صينو أسلافٍ ورثت سريره      فوجدت منصبه السميّ ممهداً  
يا ناصرًا من خير منصورٍ أتى      كهتلم خلف الهداة مهتداً  
١٥ آتست ملكاً كان قبلك موحشاً      وجمعت شملًا كان منه تبدداً  
فهنّ عيلاً لم يجد مثلاً له      في الدهر خلق صام قبل وعيلاً  
فالناس أجمع قد رضوك مليكهم      وتضرّعا أن لا تزال مغلداً  
١٨ وتباركوا بسناء غرتك التي      وجدوا على أنوار بهجتها هدى

(٩) مراعاة للوزن أسقطنا الكلمة « قد » الموجودة بالأصل عقب « الملك » و « بالناصر »

(١٣) ورثت : ورث

الله أعطاك الذي لم يعطيه ملكاً سواك بُرغم آثاف العدى  
لا زِلْتَ منصور اللواء مؤثِّباً الهزومات ما هتف الحمام وغردا

محمد المنبجى في المعنى يقول < من البسيط > :

- قضت ظُباك على أعدائك الظفر والحكم في الملك للهندية البتر  
فقطل بهمتك العليا مفتخراً فباع همة من عاداك ذو قصص  
فأنت من ذكره بالبأس شاع وبالد إقدام في الناس يوم النفع والضَّرر ٦  
وذكر سيرته الحسنة مشتهراً فقد غدت غرة في أوجه الدهر  
ما أرتخوا قبلها مثلاً لها أبداً أهل التواريخ من بدو ومن حضر  
نشأت في حجر هذا الملك مرتضعاً لثديه غير مفطوم من الصَّغر ٩  
وحين آل إليك الأمر وامتلأت منه المراسم في ورد وفي صدر  
أعرضت عنه لأسباب علمت بها وخبر شهرتها يُغنى عن الخبر  
وعُدت ثانية يقظان محرساً وبِت من كبد نخشى على صدر ١٢  
وهذه العودة الغراء ثالثة تقضى لك الحق في أيامك الآخر  
فأرقت ملكك مختاراً لمعرفة بنية العود تسلياً إلى القادر  
وبعد ما سرت عن مصر وساكنها وغبت عنها وعنه غيبة القمَر ١٥  
لاموك في كل ما دبرت من حيل بليلة نسبوها منك للضجر  
إن غيبت عن وطن كادت تغيره للبعد عنه وحشاه من الغير  
فالشمس أحسن ما تجلى إذا بزغت من بعد غيبتها ليلاً عن النظر ١٨  
يفديك من نال ما قد نال مختلساً ما ليس أهلاً له بالكيد والحقر

(٢) اللواء : القوى (٤) الظفر : الظفرى || البتر : البترى (١١) عنه : عليه

(١٣) الآخر : الاخرى (١٧) وحشاه : كذا في الأصل || الغير : الغيرى

وقدّم الجيش للقبيا فأخّره  
وأدبر السعد والإقبال عنه وقد  
ضاقّت بما رجبت أرضٌ عليه فقل  
٣ بالناصر الملك العالى الركاب ففى الد  
سُدّت عن الناس طرق الظلم واتضحّت  
٦ فالتاس من وجهه أضحووا ونابله  
ألقى الإله عليه من محبته  
وأسكن الحبّ فى كلّ القلوب له  
٩ أبا المظفر لا زالت جيوشك باله  
بقيت ناصر هذا الدين ما سجدت  
ودام ملكك ما هبت رياح صبا

١٢ ناصر الدين بن النقيب فى المعنى يقول < من الخفيف > :

عاد للملك صاحب الملك عادا  
مرحباً مرحباً بأوفى ملوك الد  
١٥ أئى بُشرى بعودة الملك الشا  
عودة جدّدت هناء وأفرا  
عيد فطريّ وعيد فتح وعيد  
١٨ ملك شرف الممالك والعصه  
ثمّ أبدى النعما لنا وأعادا  
أرض قدراً فى ملكه وسدادا  
صر سرت فى الخافقين العبادا  
حاً وردّت أيماننا أعيادا  
بقدوم الذى على الخلق سادا  
ر وأوفى على الملوك وزادا

(١) الخور : الخورى (٣) منحصر : منحصرى (٥) منبر : منبرى

(٧) أئى : القفا || بصر : بصرى (١٠ - ١١) نيتان بالهامش (١٥) أعيادا :

لعبادا (١٦) المصراع الثانى مضطرب الوزن

من أبوه قلاوون الملك الـ أعظم كانت له المعالي بلادا  
 أسكن الخوف في قلوب أعدائـه فولت تطوى الرئي واليهاد  
 قرنـ الرعب في محمدٍ بالنصـر ولم يُشرع القنا الميادا ٣  
 وأذلت له المهابة أعداـه فأعطوه صاغرين القيادا  
 كم دعونا حتى رجعت إلينا وصبرنا حتى بلغنا المراد  
 هم أرادوا إطفاء نورك والله تعالى إظهاره قد أرادا ٢  
 زارك الله يا محمد في المـلك اقتداراً وفي الحياة امتدادا  
 آمين آمين آمين ، يارب العالمين ، تمت

وفها استقرت النيابة بمصر للأمير سيف الدين بكتمر الجوكندار . وأنعم ٤  
 على الأمير سيف الدين سلاّر بالإقامة بالشوبك حسب سؤاله ، وخرج في  
 شهر شوال . واستقر في الوزارة صاحب فخر الدين بن الخليلي الداري ،  
 والحاجب الأمير شمس الدين الكمال ، وأمير النقبـا الأمير علاء الدين ١٢  
 طيبرس بحاله . وأنعم على الأمير شمس الدين قراستقر بنبابة دمشق ،  
 والأمير جمال الدين الأفرم بنبابة طرابلس — كان الأمير جمال الدين الأفرم  
 قد توجه أولاً إلى صرخند والحاج بهادر < إلى > طرابلس ، فلما ١٥  
 توفي الحاج بهادر عاد الأفرم إليها — والأمير سيف الدين قبجق بنبابة  
 حلب ، والأمير سيف الدين أسندرم حاة ، والأمير سيف الدين قطلوبك  
 صغد ، وقطلقتمر غزة

وفها تجهز الأمير شمس الدين قراستقر للتوجه إلى دمشق ، وتقرر ١٨  
 معه الحال مسك بيبرس من الطريق حسبما تذكر ذلك بالمشاهدة دون السماع

( ٣ ) البيت مضطرب الوزن ( ٨ ) يا رب . . . تمت : بالهامش ( ٩ ) استقرت :

استقر ( ١٤ - ١٦ ) كان ... إليها : بالهامش ( ١٧ - ١٨ ) قطلوبك ... غزة : بالهامش

وفىها مسك مولانا السلطان أعداءه، عدة ثلاثين أميراً من كباش البرجية،  
 ليس فيهم من كان عاد يحسب حساب المنيّة ، وأنجز الله تعالى على يد  
 ٣ مولانا السلطان ما كان لهم من الوعيد ﴿وَمَا رَبُّكَ بِظَلَّامٍ لِلْعَبِيدِ﴾  
 وكانت السجون خلا، فعادت ملا ﴿وَتَقُولُ هَلْ مِنْ مَزِيدٍ﴾ ومن أعظم  
 ما يؤرّخ ويسطر ، ويذكر ويُسهر ، ويثبت في السير ، شجاعة  
 ٤ مولانا السلطان التي فاقت من تقدّم وأربت على من تأخّر . وذلك أنّه  
 نصره الله وقد فعل ، لعظم قوة شجاعة براعة هذا السلطان البطّل ،  
 قبض على هؤلاء القوم ، في ذلك اليوم ، وركب من غده باكر ،  
 ٩ كالليث الكاسر ، والنمر الجاسر ، ليس عنده اكتراث ، وقد جعل أموال  
 تلك الأمراء للوراث : وهذه نكتة يفوق بها مولانا السلطان على ساير ملوك  
 الدنيا ، الأموات منهم والأحيا ، فيما حوى العامر ، دون الغامر ، من  
 ١٢ الأرض ، في طولها والعرض ، منذ كانت الدنيا ، وإلى يوم العرض

وفىها قُتل الأمير جمال الدين آقوش الرومى على منزلة السويس : وذلك  
 أن بيبرس قبل نزوله عن الملك ، لما عادوا الناس يقصدون الركاب  
 ١٥ الشريف السلطاني الناصرى من كل قُطر وفى كل طريق ، جرد جماعة  
 لحفظ الطرقات ، ومنع من يريد التوجّه إلى الركاب الشريف ، وجرد  
 آقوش الرومى لحفظ هذه الطريق . وكان في ممالكه كبيرهم يُسمى  
 ١٨ سلجان تركانى ، فحسن لرفقته قتل أستاذهم وأخذ رأسه والتوجّه به إلى  
 مولانا السلطان عزّ نصره . أرادوا بذلك اليد عنده ، ولم يعلموا أنّه نصره  
 الله لا يرى بالخروج عن طريقة العدل ، ولا عن سنّة الفضل . فلمّا عاد

ركابه الشريف إلى ديار مصر المحروسة رسم أن يوسّطوا على حكم العدل  
وأخذ القصاص ، ولم يكن لهم من الموت خلاص

## ٢ ذكر القبض على بيبرس من الطريق

### وعودته إلى الأبواب العالية

- ١ قد ذكرنا أن مولانا السلطان سيّر إلى بيبرس الأميرين بيبرس  
٢ الدوادار وبهادر آص ، وأن يأخذه ويتوجّها به إلى قلعة صهيون : وكان  
مولانا السلطان قد رقى له ورجع إلى لينه الشريف الطاهر . فلماً وصلا  
٣ إليه وهو بالصعيد وبلغاه ذلك ، وجدوه مصمّماً على غير ما أرادوه منه  
٤ ووجدوا مماليكه الغالبيين على أمره . وقد حسّنوا له أن يضرب إلى عيذاب  
٥ ويعدّى من هناك إلى الحجاز ويدخل اليمن . وجاء المرسوم بصهيون ،  
٦ فعاد متفرّق الآرا مقسّم الفكر . فلماً رأوه مماليكه على ذلك أجمعوا رأيهم  
٧ أن يقتلوه وينهبوا الخزاين التي معه ، ويقصد كل واحد هواه . واطّلع  
٨ بيبرس الدوادار على ما عزموا عليه . فاخترشى العاقبة فخلا به ، وقال : قد  
٩ بلغت كيت وكيت ، وأنت ما يقتلك سوى هذا المال الذي معك . ونُقِئت  
١٠ نحن أيضاً بك . والمصلحة تقتضى أن تُعطى هذا المال ، أتوجه به في  
١١ هذه الحراسة في البحر ، وأعيده إلى السلطان ليزيده رضى عليك ، وينقطع  
١٢ طمع هؤلاء الصبيان الجهلة . ولم يزل به حتى أنعم ، فأخذ الأمير ركن الدين  
١٣ الدوادار المال ، ونزل في الحراسة سيراً في الليل . فلم يُصبح له أثر ، وأحضر  
١٤ به إلى الأبواب العالية . فلماً علموا المالك أن المال فرط فيه الفرط ، انقطع

- شوقهم إلى ما كانوا قد عزموا عليه . ثم إن الأمير ركن الدين الدوادار لما اجتمع بمولانا السلطان قال له : هذا رجل قد دخل في رأسه دخان المشعل وما يحى منه خير . - فتغيرت عليه الخواطر الشريفة بخلاف - ما كانت نيته له . ثم إن بهادر آص لم يزل يثنيه عن كل مقصد حتى أجاب إلى التوجه إلى صهيون . هذا ما كان من بيبرس
- ٦ وأما مولانا السلطان - خلد الله ملكه ، وجعل الأرض بأسرها ملكه - فإنه طلب الوالد ورسم له أن يتوجه في خدمة الأمير شمس الدين قراسنقر وأن يعمل من العربان عيوناً وأرصاداً على بيبرس في الطريق الباسية ، ويكونوا يردّوا على الأمير شمس الدين قراسنقر خبره ، منزلة بمنزلة وماء بماء . فامتلئ الوالد المراسم الشريفة ، وتوجهنا صحبة قراسنقر في الدرب الشأى . وأخبار بيبرس ترد علينا من عرب العايد منزلة بمنزلة ، حتى إذا كنّا بمنزلة رفع انقطع عنا خبره . فخشى قراسنقر وخاف وطلب الوالد وقال له : يا جمال الدين ، والله ما أعرف تحصيـله إلا منك ، فإن نحن خرجنا متكلين على عربك ، وهذا أمس واليوم ما جانا خبر . وقد رسم لي ١٥ مولانا السلطان أننى لا أطلب أخباره إلا منك . - فقال الوالد : يا خوند ، نحن سبقنا ولا نخشى ! فهو ما يفوتنا بمعونة الله وسعادة مولانا السلطان ، لكن ندخل من هاهنا البرية ونفترق ثلاث فرق ، وأى فرقة وقعت عليه ١٨ حصلته . - فقال : أفعل ذلك . - فافترقوا عليه ثلاث فرق : الواحدة مع أنغاي قبجق والأخرى مع أركنمر والثالثة مع قراسنقر . وسير الوالد مع كل فرقة عرباً أدلاء من العايد . ودخلنا البرية صلاة الصبح

فلما كان بعد العصر رأينا - ونحن في فرقة قراستقر - نجاباً على راحلةٍ عن بُعد . فساقوا وأحضروه إلى قراستقر . فلما رأناه عرفناه ، وإذا هو نجاب بيبرس اسمه يوسف بن جنيد . فقال الوالد للأُمير ٣ شمس الدين : هذا نجابه ، يا خوند . - فقال له قراستقر : أين خليته ، وا لك ؟ - قال : يا خوند ، قد حصل سعادة السلطان، وترى قد أخذه أنغى ونهب جميع ما معه . وأنا ركبتُ هذه الجادة هارباً ، وتراه خلف هاتيك ٦ الرابية . فسقنا إلى هناك فلم نصل إلاّ أذان المغرب ، فوجد أنغى قد مسكه وأخذ جميع ما معه حتى سيفه وحياصته وبها مِبرّه ، ولم يترك عليه غير قرصية سودا بوجه عنابي مشايخي ، وهو جالس على تلٍّ وأنغى يتعرّض ٩ في خزانته . فلما عين قراستقر نهض وعاد يجرى إليه . فترجل له قراستقر واعتنقه . وعاد بيبرس يكي وقراستقر يتباكي . ثمّ إن قراستقر تهرّ أنغى ، وأعاد على بيبرس سيفه وحياصته وقاشه . وأعرض ١٢ خزانته فوجد فيها ستة آلاف دينار وأربعة صناديق بغالية دراهم، وأربع عشرة حياصة ذهب، وعشرين كلوة زركش وقماش وبغالطيق وغير ذلك ، فأعرضه وكبته وأعاده إلى أماكنه على هُجته، وركبنا في الليل ١٥

وقال : يا جمال الدين ، نريد نطلع من هونى إلى الزعقة ، وتسير بلويّا مع هؤلاء المالك إلى الوطاق يرحلهم إلى غزة، ويقيموا بها إلى حين رجوعنا إليهم . فقد عزمْتُ على الدخول معه إلى مصر وأسأل فيه مراحم السلطان ١٨ وأصعبه معى إلى صهيون . - ثمّ عملنا الليل كله نسير على النجوم، فأصبحتنا

(١) رأينا: رينا ■ نجاباً: نجاب (٦) هارباً: هارب ■ هاتيك: هاديك (٧) إلا: إلى

(١٠) نهض: نهط (١٦) هونى: ربما المقصود: هنا ■ بلويّا: بلوى (١٧) هؤلاء: هذا

الزعقة : ومن هناك كتب قراسنقر مطالعةً لمولانا السلطان بمسك بيبرس  
وسيرها مصححة ولده أمير على<sup>٥</sup> ومملوكه بيخان والأمير سيف الدين  
أركنمر الحمددار ٤

وقال للمملوك الوالد<sup>٦</sup> : توجه<sup>٧</sup> مصحبتهم على البريد ، وابتذل بخدمتهم  
فى المنازل إلى بليس . فإذا بطقت<sup>٨</sup> لك بطاقة<sup>٩</sup> من الصالحة جهز<sup>١٠</sup>  
الإقامات للأمير شمس الدين قراسنقر ، وتسير إلينا الإقامة فى المنازل .  
أولاً بأول<sup>١١</sup> . — ففارقته<sup>١٢</sup> من منزلة الزعقة ، وصحبت<sup>١٣</sup> الأمرا المذكورين  
إلى بليس . فلما كان سادس يوم وقعت البطاقة بتجهيز الإقامة ببليس ،  
فجهزت<sup>١٤</sup> شيئاً كثيراً ! ٩

فلما كان نهار الخميس عشية ذلك اليوم أذان العصر، وصل أمير على<sup>١٥</sup>  
ابن قراسنقر وبيخان والأمير سيف الدين أركنمر على البريد من الأبواب  
العالية عابدين إلى قراسنقر . فنزلوا عند العبد ببليس ، فأحضرت<sup>١٦</sup> لهم  
ما راج . فقال أمير على<sup>١٧</sup> بن قراسنقر : هذا شئ كثير . كيف كان مهيباً<sup>١٨</sup>  
لنا ؟ — فقلت<sup>١٩</sup> : هذا مما عملناه لأجل ملك الأمرا وحضوره ، وطلبنى إلى  
عنده . — وقال : ملك الأمرا ما يبعجى إلى هاهنا وهو يرجع من مكان نلتقيه .  
فأين معك خبره هذه الليلة يكون ؟ — قلت<sup>٢٠</sup> : فى منزلة الخطارة . وكان  
الاتفاق أنهم يبيتوا هذه الليلة ببليس . — فقال : هذا حال انفصل  
حكمه . — ثم ركبوا البريد وتوجهوا ١٨

فلما كان قبل المغرب وصل الأمير شمس الدين سنقر صهر الأمير سيف الدين  
أستندر على البريد . فأخبر المملوك أن<sup>٢١</sup> الأمير سيف الدين أستندر واصل<sup>٢٢</sup>

(٧) أولاً : أول . المذكورين : المذكورون (٩) شيئاً كثيراً : شئ كثير  
(١٠) الخسيس : الأحد ، مصحح بالهامش (١٣) مهيباً : مهيب (١٧) ببليس : ببليس

مع عِدَّةٍ من الأمرا والمالِك السلطانيَّةِ ، رُسم لهم من الموكب بقبة النصر . فخرجوا بغير أهبة ولا مأكول ولا مشروب إلَّا على الفور من الموكب . ورُسم له أن يتسلَّم بيبرس من الأمير شمس الدين قراسنقر ، ويعود<sup>٣</sup> قراسنقر إلى الشام . وأنعم عليه مولانا السلطان بجميع ما كان مع بيبرس من الأموال . ووصل سنقر المذكور سابقاً لهم . ثمَّ إنَّه طلب من المملوك قبا فروي يلبسه عاريةً لكونه عرق من السَّوق ، والوقت كان في أوَّل فصل<sup>٦</sup> الخريف . فأعطيتُه ما طلب . وقال لي : اخرج التَّي الأمير سيف الدين أستانر ، فإنَّهم متعشِّين في هذا الظلام . يقول بهذا اللفظ ، لفظ الشَّاميين . فركبتُ وأخذتُ المشاعل وأوقفتهم على قبة سبت ظاهر بلبس بالجسر<sup>٩</sup> وسُقْتُ وجدتُ أوائل الخليل < في > غيثاً ، وهم في تلك الظلمات لا يديرون أين يتوجَّهون ، وكان أواخر الشهر . فاجتمعتُ بأستانر وأخذتُهم من ظاهر بلبس بجهة الخوف على الجسر ، وأنزلتُهم في قسوريَّة ظاهر بلبس<sup>١٢</sup> . وأحضرتُ لهم جميع ما كنت قد صنعتُه لقراسنقر ورفقته ، وكان شيئاً كثيراً ، عشرين خروفاً ما بين شِوا وشرابج وجدابة ولبن وخمسين طاير دجاج ، عشرين منوعةً محشوةً وثلاثين في شوريا . وكان أستانر أوَّل ما لقيتُه قال<sup>١٥</sup> للمملوك : إليك وإلَّا للذِّيب . - فقلتُ : لعن الله أبا الذيب ، يا خَوْنَد ، ارمس ويس ! - بهذا اللفظ . فقال : الجوع ، نحن وخيلنا ، ولا مُكْنَا من الإمهال أن نستصحب معنا شيئاً . - فقلتُ : زال الشرُّ بسعادة السلطان<sup>١٨</sup> وسعادة الأمير . - فلمَّا رأى ما قدَّمناه أعجبه إعجاباً كثيراً جداً ، إذ كان ظنَّه بخلاف ذلك . ثمَّ أحضرت ثلاثين أربعين مِخْلَاةً وعلَّقتُ فِهم

(١٣) شيئاً كثيراً : ثني . كثير (١٤) وجدابة : كذا في الأصل (١٦) أبا : ابو

(١٨) شيئاً : ثني

على خيله خاصة نفسه . وعُدنا نجمع كل خمس أروُس جميع على عباه وعلى  
جل حتى كفيْنَا الجميع . وأكل ذلك العسكر بكَماله حتى عادوا الغلمان يتراجوا  
٣ باللحم ويقولوا : هذه الراية على هذا الأمير بالوفا ، - وأستندر يستمع ويعجبه .  
فلما فرغوا قال لى : أيش اسمك ؟ - قلتُ : مملوك الأمير ، أبو بكر . - فقال :  
يا سيف الدين ، هذا كان مجهزاً لنا وعلمتُ بمجيئنا قبل حضورنا ؟ - قلتُ :  
٦ لا والله ، يا خوند ، ما علمتُ بحضور الأمير إلا من الأمير شمس الدين  
صهر الأمير . - قال : فكيف صنعتُ في أسرع وقتٍ ؟ - فقلتُ :  
يا خوند ، مولانا السلطان سعيد الأمور ، ناجح الحركات ، موثق  
٩ المراسم ، وحيث أمر وجدوا الناس لأمره أحسن أثر . - فأعجبه أيضاً  
هذا الكلام . ثم رسم للملوك كان معه شاب حسن اسمه قبله ، فأحضر لى  
كاملية جوخ مرشوش بفرو سنجاب طرى منامية ، فألبسنى . فلما تقدمتُ  
١٣ أقبل يده ، قال : أشتهى ، يا خيى ، تعيرنى فروتك هذه الليلة لأغير ،  
فما معى شى ألبسه . - فرأيتُ لكلامه لطفاً كبيراً ، فقلعتها ، ولبسها فى  
ساعته وقال : أين أخذت خبر الأمير شمس الدين ؟ - قلتُ : بايت على  
١٥ الخطارة . - قال : فأى وقتٍ نصله ؟ - قلتُ : متى يرسم الأمير يكون  
وصولك إليهم . - قال : طلعة الشمس . - قلتُ : يستكن الأمير ويتام  
فى حفظ الله ! والمملوك تحت رجليلك إلى حين ما يتنحج المملوك . -  
١٨ فغفا إلى أول الثلث الآخر ، تنحنجتُ ، فقام . وركبتُ فى خدمته  
وصرتُ أحدثه وهو يستطرف كلامى ويعجبه حتى طلع الفجر بمنزلة

(٢-١) على عباه وعلى جل : كذا فى الأصل (٣) هذه : هذا (٥) مجهزاً :

مجهز (١٣) لطفاً كبيراً : لطف كبير

السعيدية . فنزلنا وصلينا الصبح ، وركبنا فأشرفنا على الخطارة  
أول الثانية

- فلما رأنا قراسنقر ركب في عشرة ممالك ووالدى معه ، والتي ٣  
أسنندر ، وساقا لبعضهم البعض ، وتكارشا ونزلا جميعاً ولم يكن معهما ثالث  
وتحدثنا ساعةً زمانيةً . هذا وأنا أنظر إلى ما يفعل بيبرس . فلما رأى  
أسنندر أيقن بالموت . فأخذ شربة نحاس ودخل الخربشت ، وخرج توشاً ، ٦  
وفرش منشفة ووقف يصلى ، فصلّى ركعتين خفيفتين وجلس في صيوانه  
وفي يده مسبحة . ثمّ إنّ الأميرين مشيا نحوه ، فخرج إليهما وعانقه  
أسنندر وجلسوا جميعاً . ثمّ أحضروا كريم الدين الكبير وطومان وتكا ، وقال ٩  
قراسنقر لوالدى : يا جمال الدين ، قيّد هؤلاء وسيّرهم على البريد . -  
غذاك الوقت وقتت الصرخة من ممالك بيبرس ، وقطع طومان شعره  
وكذلك تكا ، ورموها على بيبرس وعاد بكاء وعويل ونواح من تلك ١٢  
الممالك بالتركي . ثمّ أخذنا هؤلاء الثلاثة ، وجا الحداد وقيّدناهم تحت  
الحوض الذى بناه فيها القشّاش . وسفروا على البريد المنصور في الترسيم ،  
ثمّ إنّ قراسنقر ركب وتوجّه إلى نحو الشام ، وركب أسنندر واستصحب ١٥  
بيبرس وتوجّه إلى ناحية القاهرة . وأخذوا في ذلك الوقت سيفه وحياصته  
ومهاميزه ، وركبوه فرس بريد . وكان لم يزل في دسه ومركوبه مع  
قراسنقر حتى تسلّمه أسنندر . ورجعنا ولم نزل سايرين إلى العصر ١٨  
أشرفنا على بليس . وأخذنا من ظاهرها القبلى بطريق الرمل ، وبيبرس  
راكب في وسط الحلقة إلى جانبه سنقر صهر أسنندر ، وأسندر قد أمهما ،

يتحدث مع الوالد ويشكر من المملوك ، وأعاد إلى الكاملية . فبينما نحن كذلك وإذا بسنقر صهر أسنمر يصبح للمملوك . فرجعتُ إليه فقال لي : يبطلبك كلمه ، يعنى عن بيبرس . - فشاورتُ أسنمر فقال : روح ، ابصر أيش يريد ؟ - فسُتتُ إلى نحوه وقصصتُ أننى أترجل ، فنهضنى وقال لي : أين بتزلوا بنا ؟ - قلت : حيث ترسم . - قال : اشتهى تزل بنا في مكان تكون فيه موية تجرى ، - يقول للمملوك بهذا اللفظ بعينه . فقلتُ : مرسومك - : ثم سقت إلى أسنمر فقال لي : يا ناصر الدين ، أيش قال لك ؟ - وكأنه نسى اسمى ، فقلتُ : يا خوند ، قال يريد نزل في مكان تكون فيه موية تجرى . - فقال لي : ما أسقع ذقه ! - فقلتُ : يا خوند ، بدستور الأمير نزل في غيثا في بستان بهادر المعزى وما يضر من هذا شى . - فقال : نعم . - ثم نزلنا بهم في ذلك البستان ، وسبقتُ أنا بثوب السرج مبطن أفرشه على حافة الحجرى . فسك بيبرس طرف ثوب السرج وأنا طرفه الآخر وبسطناه على الحجرى ، وجلس وعاد يأخذ بكفوفه من الماء ويترشفه ويتنشقّه ويردّه ، فعل كذلك مراراً عدة . ثم حضر أسنمر وجلس إلى جانبه وأحضرنا لحم ما يأكلوه بعد صلاة المغرب . فأكل أسنمر وعاد يعزم عليه . فأخذ ورك دجاجة مخشية ، وعاد يعضغ فيها وهى لا تنزل . ثم طلبوا الخليل وركبوا ، وودّعناهم من غيثا ورجعنا إلى بليس . وتوجهوا به إلى الأبواب العالية ، وكان آخر العهد به ، والله أعلم

ولما رجعنا إلى بليس عاد الوالد وهو يبكى ويسب الدنيا وغرّرها بالإنسان ، والشيطان ، كيف يلعب بعقل ابن آدم . ثم قال للمملوك : والله ،

يا أبا بكر ، ما رأيت يوماً كان مثل يوم فارقتنا أنت من الرعدة وتوجهت  
 بجلى البريد ، وأخذنا نحن بيبرس وسيرنا به راجعين متوجهين إلى العريش :  
 فقدّم نجابٌ لقراسنقر اسمه خنافر وضرب رباباً قدّام بيبرس وقراسنقر ،  
 وقال عليه غناءً مليحاً قبيسى فى صورة الحال يُبكي الحجارة ، فبكى كلٌّ  
 من كان فى العسكر . - ثمّ طلب الوالد لتقيب العربان يسمّى شرف  
 ابن طراد وقال : قل لبو بكر الشعر الذى قاله لنا خنافر ذلك اليوم ، فأنت  
 تحفظه - فقال شرف : قال خنافر < من الطويل > :

غراق الأخيلا كالزجاج إذا انشظى عسى فيكمولى من يداوى كسورها  
 عسى فيكمولى أو منكولى مساعد فقد بلغت الأرواح منّا نحرورها  
 وسود اللبالي ما وفّت بعهودها ألا بشّروا الأعدا بباقي سرورها  
 وكم ملكك الدنيا ملوكك كواسرٌ غدّوا وتولّى غيرها فى قصورها  
 ولا بدّ ما يفتالنا غامق الثرى وتطيق ذا الدنيا علينا قبورها  
 وكان شرف بن طراد أيضاً يغنى القبيسى جيداً ، فلا زال يغنيه لنا ،  
 ونحن نبكى إلى بلبيس ، وهذا آخر ما تحقّقته من أمر بيبرس ، والله أعلم  
 وفيها توفى الأمير عز الدين أيلك الخزندار رحمه الله ، والأمير شمس الدين  
 سنقر الأعسر رحمه الله قبل حلول الركاب الشريف إلى الديار المصرية  
 مؤيداً بالنصر

وفيها توفى القاضى بهاء الدين بن الحلّى ناظر الجيوش ، وولى مكانه  
 القاضى فخر الدين ، وكان من قبل صاحب الديوان وكاتب الممالك السلطانية  
 فاستقرّ كذلك إلى حين وفاته فى تأريخ ما يأتى ذكره إنشا الله تعالى

(١) أبا بكر : أبو بكر ॥ يوماً : يوم (٣) رباباً : رباب (٤) غناء  
 مليحاً : غناء مليح (٨) لى : الى (٩) لى : الى ॥ المصراع الثانى مضطرب الوزن  
 (١٨ - ٢٠) وفيها توفى ... إنشا الله تعالى : بالهائش

- وفيها وقع < نزاع > بين أهل حوران وقتل منهم نحو من ألفي نفر
- وفيها وردت الأخبار أن خدابنده ملك التتار أظهر الرفض وسب  
 ٣ الصحابة رضوان الله عليهم ، وأمر الخطباء بجميع مملكه إسقاط اسم  
 الخلفاء الراشدين من الخطبة
- وفيها هلك التاج بن سعيد الدولة قبل حلول الركاب الشريف حتى  
 ٦ قيل : إنه سقى نفسه سمًا
- وفيها توفى الشيخ تاج الدين أحمد بن محمد بن عبد الكريم بن عطا  
 المحدث ، قدس الله روحه ، وكانت له جنازة عظيمة ما شهد مثلها

## ٩ ذكر سنة عشر وسبع مائة

النيل المبارك في هذه السنة : الماء القديم

ما يخص من الحوادث

- ١٢ الخليفة : الإمام المستكفي بالله أبو الربيع سليمان أمير المؤمنين ، ومولانا  
 السلطان الأعظم : الملك الناصر أعز الله أنصاره ، وضاعف اقتداره ،  
 سلطان الإسلام ، وملك الأنام ، وقد عادت أيامه التي هي لذادة كالأحلام ،  
 ١٥ وتشرفت بها الأيتام ، وسائر الجمع والشهور والأعوام
- والتواب بمصر والشام ، حسبما سقناه في ذلك العام ، وهم : الأمير  
 سيف الدين بكنمر الجوكندار نايباً بالديار المصرية ، والوزير الصاحب فخر  
 ١٨ الدين بن الخليل ، والحاجب الأمير شمس الدين الكمال ، والأمير بدر

الدين محمد بن الوزيرى ، ثم استقرّ لما جرّد الكمالى ، وأمير النقباء علاء الدين  
طيمرس الخزندارى ، والنايب بلمشق الأمير شمس الدين قراستقر  
المنصورى ، وبحلب الأمير سيف الدين أستاندر ، وحصص الأمير سيف الدين ٣  
أغرلوا العادلى ، وحماة بها الأمير سيف الدين قبحق إلى حين وفاته فى هذه  
السنة ، وطرابلس الأمير جمال الدين الأفرم ، وصفد الأمير سيف الدين  
قطلبك ، وغزة الأمير سيف الدين قطلقتمر ٦

والمملوك: مكة - شرفها الله تعالى - مع الأميرين حميضة ورميثة وقد عادا  
إليها، والمدينة - على ساكنها أفضل الصلاة والسلام - مع منصور بن حمّاز بن  
شيحة ، وابن الملك المؤيد هزبر الدين داود بحاله ، وماردين الملك المنصور ٩  
نجم الدين إيلغازى بن الملك المظفر قرا أرسلان بن السعيد الأرتقى بحاله .  
والمراقين مع خراسان إلى حلود الفراء خدابنده بن أرغون بن أبغا بن  
هلاوون، والملك < فى > ما ورا النهر جبارا بن قيدوا بن قنچى بن طلوا بن ١٢  
جكرخان ، وكرسى ملكه كاشغر ببخارا وتركستان وقبالق ، وصاحب  
التخت ببلاذ الصبين قلاصاق بن شرمون بن منغلاى بن قبله خان بن طلوا  
ابن جكرخان : وصاحب البلاد الشماليّة بمملكة التتار طقطاى بن منكوتمر ١٥  
ابن طغان بن باطوا بن جكرخان وكرسى ملكه صراى ، وصاحب البلاد  
الشرقيّة ببلاذ التتار أيضاً منغطاي بن قنچى بن أردوا بن دوشى خان  
ابن جكرخان ١٨

والمملوك بالمغرب : مرّاكش ملكها يومئذ أبو الربيع سليمان بن عبد الله  
ابن يوسف بن يعقوب . وصاحب الغرب الأقصى بتونس وإفريقية أبوالبقا

---

( ٤ - ٥ ) فى هذه السنة : بالهاشم ( ٨ ) والسلام : والسلم ( ١٤ ) طلوا : قتلوا  
انظر ص ٤٢ ( ١٦ ) وكرسى ملكه صراى : بالهاشم ( ١٧ ) أردوا : أردوا ۱۱ دوشى :  
دوشى ، انظر ص ٤٢

خالد بن أبي زكريا يحيى بن أبي حفص ، وصاحب الأندلس بغرناطة  
 أبو الجيوش نصر بن أحمد بن محمد بن الأحمر ، وصاحب تلمسان عثمان بن زيان  
 ٣ فيها وقع الطلب على الأمير سيف الدين سلاّر من الشوبك إلى الأبواب  
 العالية السلطانية . ومُسك ثابيه بدمشق سيف الدين بكتمر وأُخذ منه  
 أموال جزيلة . ووصل الأمير سيف الدين أُنْستمر من حلب بطلب سلاّر  
 ٦ حيث كان . ثمّ لَمَته سيّر إلى الأمير شمس الدين قراستقر يسأله أن  
 يطلب له أماناً من مولانا السلطان ، وأن يتصدّق عليه أن يقيم بالقلمس  
 الشريف هو وأهله وإخوته وعياله . ولَمّا كان أواخر شهر ربيع الآخر  
 ٩ وصل الأمير سيف الدين سلاّر إلى الأبواب العالية ، وكان آخر العهد به ؛  
 فكان كما قيل :

بينما المره على ظهرها إذا هو خبير من الأخبار  
 ١٢ وكان فيما أتاه أيضاً كما قيل < من الطويل > :  
 فأَحْجَمَ لَمّا لم يَجِدْ فيكَ مَطْمَعاً وأَقْدَمَ لَمّا لم يجد عنك مهرباً  
 وكما قيل < من الكامل > :

١٥ أين المفرّ ولا مفرّ لهارب ولك البسيطان الثرى والماء  
 وفيها تولّى الأمير سيف الدين بكتمر الحاجب الوزارة بالديار المصرية  
 عوضاً عن فخر الدين الخليلي ، وهو الخامس من المكلوتين الذين وُلّوا الوزارة  
 ١٨ بالديار المصرية حسبما ذكرنا من قبل ذلك

وفيها كانت التجاريد إلى الشام صحبة الأمراء منهم — وهو المقدّم عليهم —  
 الأمير سيف الدين كراى المنصورى والأمير شمس الدين سنقر الكمالى

---

(٧) أماناً : امان (١١) بينا . . . الأخبار : البيت مضطرب الوزن وانظر ديوان  
 أبي الحسن التهاى ص ٢٧

وعدة من الأمراء . ومُسك الأمير سيف الدين أَسْتَمَر من حلب باحتيال كراى عليه ، وذلك أَنَّهُ فارق حلب مسيرة ثلاثة أَيَّام ، وعاد إليها في يومٍ وليلة . وكان أَسْتَمَر قد أَمِن ، لما قطع العسكر عنه هذه المسافة . فلم يشعر ٧ إلاَّ وقد أُحيط به وأُخذ أذلَّ من كلِّ شئٍ»

وفيها تَخَيَّل قراستقر وخرج من دمشق على حمية ، وتوجَّه على طريق سلمية ٦

وفيها استعفى الوالد رحمه الله من الولاية ، ودخل مستجيراً بالأدُر الشريفة ، لِمَا كان في خدمتهم عند مجيهم من الكرك الخروس إلى الديار المصرية . فحاطبوا المقام الشريف في أمره ، فأعفاه من الولاية ، عفا الله ٩ عنه . وخيَّره بين الإقامة بمصر أو الشام ، فاختار الشام . وذلك بسبب ما كان بينه وبين الجوكندار من الواقع بسبب العرب أولاد نجم من بني عبيد في حديثٍ طويلٍ ، فعُشِّي على نفسه منه وطلب الشام . فأنعم ١٢ عليه مولانا السلطان خلد الله ملكه بعدة إمرة ، ورتبه مهمنداراً بالشام . فتوجَّهنا في شهر رمضان المعظَّم . فوصلنا إلى دمشق ووجدنا المجردين عليها وقراستقر مبرزاً عنها . فلما تولَّى كراى كاتب في الوالد من ١٥ غير أن يُعلمه ، ووردت المراسم الشريفة أن يتولَّى الشاد بالشام مضافاً إلى المهمندارية . فامتنع من ذلك . فالزم كراى بالطلاق من نساء ، إذا لم يوافق ضربه أربع مائة عصاة ، وقيدته وسيَّره إلى الأبواب ، وكاتب فيه ١٨ أَنَّهُ خالف مرسوم السلطان . فباشر الوالد شادَّ الدواوين عوضاً عن الأمير سيف الدين طوغان نايب البيرة كان . ولم يزل الوالد في الشادَّ حتى

تولّى الأمير جمال الدين نايب الكرك ، فاستعفى فى حديثٍ طويلٍ جداً ،  
هذا ملخصه . فأعفاه واستمرّ مهتدداً حتى توفى فى تاريخ ما يذكر ،  
٣ رحمه الله وسائر المسلمين أجمعين

وفى أوّل هذه السنة توفى الحاجّ بهادر ناظر طرابلس ، وانتقل إليها  
الأفرم من صرخد . وفى ليلة الأربعاء رابع وعشرين جمادى الأولى ، توفى  
٦ الأمير سيف الدين سلاّر ، ودُفن بترتبه فى الكباش رحمه الله . وفيها توفى  
الأمير سيف الدين قبيجق ، ودُفن بترتبه بحماة ، رحمه الله . وفيها توفى الأمير  
سيف الدين برلغى رحمه الله ، ودُفن خارج باب النصر . وفيها توفى الأمير  
٩ جمال الدين آقوش قتال السبع ، وتوفى الطواشى مرشد ، رحمهما الله تعالى

### ذكر سنة إحدى عشرة وسبع مائة

النيل المبارك فى هذه السنة : الماء القديم

ما يخصّ من الحوادث

١٢

الخليفة : الإمام المستكنى بالله أبو الربيع سليمان أمير المؤمنين ، ومولانا  
السلطان الأعظم : الملك الناصر عزّ نصره ، وجعل كلّ الأمصار مصره ،  
١٥ سلطان الإسلام والمسلمين ، دائماً إلى يوم الدين ، آمين ، ياربّ العالمين ،  
والنواب بمصر والشام ، حسبنا نذكر من أمرهم ملخصاً لإنشاء الله تعالى ،  
والملوك حسبنا ذكرناه فى السنة الخالية

فيها مستهلّ المحرم ورد مرسوم شريف بتولية قراستقر حلب حسب  
سؤاله . وتولّى الأمير سيف الدين كراى دمشق ، فاستقرّ خمسة أشهر ومُسك ،  
مسكه الأمير سيف الدين أرغون الناصرى حسبما يأتى من ذكره ٣

وفيها فى مستهلّ المحرم مُسك بتخاص ، وهرب أمير موسى بن الملك  
الصالح ، فطُلب وأحضر وكان آخر العهد به ، وربما كان قد لعب بعقله  
الشیطان ، فاطّلع على أمره مولانا السلطان ، فقبض عليه قبضَ حلیم ، فإن ٦  
المُلك عقيم

وفيها أفرج الله تعالى وحنّ قلب مولانا السلطان ، فأطلق جماعة من  
المعتقلين ، منهم الأمير عزّ الدين أیدمر الخطيرى ، وساطى ، وطشتمر الجمقدار ، ٩  
وصاروجا المظفرى الحسامى

وفيها برزت للرامس الشريفة السلطانية بعمارة جامعٍ بساحل مصر  
بالشون ، وكان يعرف قديماً ببستان العالملة ، وتكمّلت عمارته ، وصُلّي فيه ١٢  
يوم الجمعة تاسع صفر سنة اثنى عشرة وسبع مائة

وفى يوم الجمعة رابع عشرين شهر جمادى الأولى ، مُسك يكتمر  
الجوكتندار النایب بالديار المصریة ومعه منكوتمر الطبّاخى صهر الغلمشى ، ١٥  
وأیدغدى اللقمائى ، وألکتمر الساقى : وأیدمر الصفدى

وأخلع فى الوقت على الأمير ركن الدين بيبرس الدوادار خلعة النيابة  
وأجلسه ، وبدر الدين بن الوزيرى حاجباً مستقلاً فى مدّة غيبة الأمير ١٨  
شمس الدين الكمالى

## ذكر سبب مسك بكنمر الجوكندار وكراى

### وبقية النواب

- ٢ وذلك أن بكنمر كان قد ركب فى غير سرجه ، ولف عليه جماعة كبيرة من الناس . ولم يزل بمولانا السلطان حتى أمر جماعة تقدير ثلاثين أميراً من البرانية ، وهم طرخان بن اليسرى ، وصمغار بن سنقر الأشقر ، ٦ ومحمد بن آقوش الشمسى ، وابن الحمصى ، وعلى بن تغريل اليفانى ، وجركنمر بن بهادر ، وآلبرص بن أمير جاندار ، وبلبان الأشقرى ، وجركنمر السلحدار ، وساطلمش الكرىمى ، ويبرس الكرىمى ، وقرلجا الجاشنكير ، وألطنبا الرومى ، وأنغاي الجمدار ، وباجير الساقى ، وأراق السلحدار ، وطرنطاي جرمشى ، وقران أمير علم ، وطوغان الساقى ، ويبرس الخاص تركى ، وجاريك عبد الله ، وأيدمر الكبكى ، وقلبيج القبكي ، ١٢ وسنجر الخازن ، ويغمور الشقىرى ، والصارم الخزندارى ، وبلبان الدوادارى ، وقبصر العلابى ، وسنجر الأحمدي ، وأيدغدى العلابى . وأكثر هؤلاء تآمروا لغرضه . ومولانا السلطان خلّد الله ملكه قد حنكته التجارب ، ١٥ وعاد يخبثى سحوم العقارب ، بلّغه الله فى أعاديه أقصى المآرب . ولا زال منهم مقتول ومسجون وهارب . ثم إن كراى المنصورى كان أخوه يموت لموته ويحى لحياته . وكان لما خرج بكنمر الجوكندار من ديار مصر إلى ١٨ الصببية ، ثم إلى صفد ، نزل كراى عن امرته . وأراد أن يهيج على وجهه : وبكنمر كان سبب نيابته الشام ، وكذلك كان قطلبك الكبير قد التف على بكنمر وكذلك قطلقتمر . وكان ربّما أن قطلوبك ما هوراضى بنبائة

صفد، وكثير التسخط بها والتعتب على الدهر، وتصل إليه من بكتمر مواعيد  
كاذبة، من آمال خاية. هذا كله يجري ومولانا السلطان أعز الله نصره  
ينظر إلى ذلك من ستر رقيق، ويلاحظه بعين السداد والتوفيق. فإنه نصره ٣  
الله على أعدائه، ويسط بالخيرات يده، لم يهتك لأحد من هؤلاء المغضوب  
عليهم حرمة، إلا بذنب سبق منه وجرمة. فمن اعتقد خلاف ذلك  
فإنما اعتقاده همس، ومن ظنه فإنما ظنه عجز. ومن أكبر الأدلة على ٦  
ذلك، أن كل من قصده بسوء عاد هالك، ولم يزل منتصراً عليه، في كل  
مورد ومصير ومشروع، فإنه باغ عليه، وكل باغ له مصرع. ثم  
إنه لما تقرر عنده ما أضمره من سوء الضماير، ولاحته له من ذلك أشاير ٩  
وأماير، وثب عليهم وثوب الأسد الكاسر، والذيب الجاسر. ونفذ الأمير  
سيف الدين أرغون بالقبض على كراى من دمشق، ونفذ الأمير علم الدين  
سنجر الجمقندار بالقبض على قطلوبك من صفد، ونفذ الأمير سيف الدين ١٢  
أقول الحاجب بالقبض على قطلبك من غزة، فكان قبض بكتمر الجوكندار  
وقطلبك وقطلبك في يوم واحد بمقتضى المواعدة، وذلك يوم الجمعة  
رابع عشرين جمادى الأولى، وأما كراى فيوم الخميس ثالث عشرين ١٥  
الشهر المذكور، وذلك بحضور العبد المؤلف لهذا الكتاب، ومشاهدته بالمعاينة  
دون السماع

وكان الوالد في ذلك التاريخ شاد الدواوين بدمشق ومهنداراً حسبما ١٨  
تقدم. وكان كراى قد عمل لمولانا السلطان دهليزاً حسناً، والوالد المشد  
على عمله. فلما كان يوم الأربعاء الثاني والعشرين من جمادى الأولى بعد

(١-٢) وتصل . . . خاية : بالهاش (٦) هس : هسا ١١ عجز : عجزا

(٨) فإنه باغ : فإنه باهى (١٧) دون السماع : بالهاش

العصر حضر إلينا ناصر الدين محمد بن المهندار نائب الوالد في المهندارية ، وهو في أشد شوق . وكان الوالد في تلك الساعة الذي نزل من الركوب وفارق كراى من القصر الأبلق ، فإنه كان حديث العُرس ببنت قبحق ونزل بها بالقصر الأبلق ، والدنيا قد زُحرفت له ، وصفت له الليالى من العُكر ، وعند صفوها حصل الكدر . ثم إنَّ نائب المهندارية قال : ٣ قد وصل في هذه الساعة الأمير سيف الدين أرغون من الأبواب العالية على البريد المنصور . - فقال الوالد : ولم لا وصلت البطايق به ؟ - فقال : لا أعلم . - فقال الوالد : لا تكن البطايق بغير تدريج . - فقال : ٦ يا خوند ، ما عرفناهم قبل اليوم إلا واصلين إلينا قبل كلِّ بريد يصل . - فركب الوالد على فوره والمملوك صحبته ، وأتينا المهمانخانه التى ظاهر القصر الأبلق . فوجدنا الأمير سيف الدين أرغون قد نزل بها . فدخل إليه الوالد ١٢ وسلم عليه . فشرع يدمدم على الوالد ويقول : نجى إليكم ما يخرج أحدٌ إلينا ولا تلتفتوا . - فقال : يا خوند ، ما علمنا . - فقال : فقد بطقتُ لكم . - فقال : ما وصل إلينا شئ . - فقال : همُّ من نحس المباشرة . - ١٥ ولم يكن بطق شيئاً ، ومنع من ذلك . ثم أحضرنا له العادة من المأكول والمشروب ، فادعى أنَّ فواده يوجعه ، وطلب طستاً وعاد بتقيّاً ، وخرجنا من عنده ، وأتينا إلى كراى ، فقال : يا جمال الدين ، كيف يجى مثل ١٨ الأمير سيف الدين أرغون ولا تعلمونا ؟ - فقال : يا خوند ، ما جاءنا بطايق ولا علمنا به حتى حضر . - فقال : سير غداً أحضر البراج وأدِّبه على هذا الحمام النحس . - ثم قال : ما علمت في أيش جا ؟ -

---

(٥) حصل الكدر : بالهاش (٩) إلا : ال (١٥) شيئاً : شئ (١٦)

قال : ذكرلى أنه أحضر الملك الأمرا تشریفاً من مولانا السلطان ، وأنته متوجه إلى حلب . - وكان كراى قد صنع قبل ذلك سرج خشب صناعةً حسنةً ، اقترح صلاح الدين بن الحلى ، ونفذه للأبواب العالية ، ٣ فظن أن ذلك التشریف عن تلك التقدمة . لكنه حصل عنده قلق كثير . وقال للوالد : عود ارجع إليه واكشف أخباره ورد على ! - فأتينا مع المغرب ، وجدنا طيغا الحموى جالساً على باب المهمانخانه ، ٦ فقال : الأمير مودع ، - وما صدقنا متى يُعنى . فردنا الخبر على كراى ، ثم إنّه قال : يا جمال الدين ، بيت الليلة عندنا ولا ترُح مكاناً . - وأخرج لنا فرش أطلس مزركشة من جهاز بنت قبيجق : ومأكولاً كثيراً ومشروباً ٩ حسناً ، وحلواً . فلما كان بعد عشا الآخرة خرج كراى وطلب الوالد ، وعاد يمشى فى الميدان فى ضوء القمر ، ويتحدث مع الوالد إلى وقت ، ثم دخل إلى بيته . فلما كان التسبيح أتى طيغا ومعه بُقجة فيها خلعة ١٢ سنية . ما رأى الناس فى ذلك الوقت مثلها وكلوتة زركش بفض بلمخش فى مقدمها ، وحياصة مكللة ، ودخلوا بها الخدام إلى كراى وليسها . وركب ذلك اليوم يوم الخميس فى الموكب بتلك الخلعة العظيمة القدر ، وركبت ١٥ جميع الأمرا بساير مماليكهم معتدين معتبين . وذلك أن الأمير سيف الدين أرغون لما عُدنا إليه ووجدنا طيغا الحموى جالساً على باب المهمانخانه وقال : إن الأمير نايم - كان قد تنكر ودخل دمشق ، واجتمع تلك ١٨ الليلة بساير الأمرا الكبار ، وقرّر معهم الحال . فلذلك ركبوا على غيبه متأهين . فلما عادوا إلى القصر من الموكب وجلسوا على الاخوان نهض

(١) تشریفاً: تشریف (٦) جالساً : جالس (٨) مكاناً : مكان (٩-١٠)

ومأكولاً كثيراً ومشروباً حسناً : ومأكول كثير ومشروب حسن (١٧) جالساً : جالس

(٢٠) الاخوان : الاخوان ■ نهض : نهط

الأمير سيف الدين أرغون وقال لكراى : يا أمير ، عليك سمع وطاعة لمولانا السلطان ! - وأخرج مثلاً شريفاً ، فاجتمعوا ساير الأمرا حلقة<sup>٣</sup> عليه ، ومُسك في تلك الساعة . ووقع الصُراخ في القصر ، وأحضر الحداد ، وقيّد في وقته . ومن العجب أن الحداد بقيّده وهو ييفك في أزرار الخلعة من عليه . ورُسّم عليه الأمير ركن الدين بيبرس الخنوق وشنقار ، وطلب في الساعة ولده محمداً ، وهو أوّل ما مشى فودّعه ، وركب البريد وأخرج من دمشق أسرع من ملح البصر . وعادت دمشق بغير نائب ولا من يتحدث فيها غير الحاجب قطبلك بن الجاشنكير والوالد . وتوجّه<sup>٦</sup> به إلى سجن الكرك . ولاقوه بقطلوبك من صفد ، وقطلقتهم من غزّة واعتقلوا هؤلاء الثلاثة بها

نكتة : ومن أعجب ما ينقل ويذكر ، ويؤرّخ ويُسطّر ، أن كراى<sup>١٢</sup> كان قبل ذلك قد غضب على بيبرس الخنوق وعلى شنقار ، بسبب ما كان لما بدمشق من الحماوات التي كان يُباع فيها المُسكر ، وأخذ سيوفهما وأجلسهما في الشمس بالميدان إلى الظهر ، حتى شفعا فيهما الأمرا الكبار . فلما مُسك<sup>١٥</sup> كراى رُسّم أن يرسم عليه ويوصله إلى الكرك ، فوصله إلى الكرك . وهما أشدّ الناس سروراً به وكونهما ظفرا بعدوهما . فلما أتيا به إلى الجب قيل لهما : إن المرسوم لكما أن تنزلا به إلى أسفل الجب . - وأخذ سيوفهما<sup>١٨</sup> ونزلا وأرادا الطلوع ، فقيل لهما : وأنتما أيضاً من المسجونين . - فهذه من غرائب البلايا وعجائب المصائب

- وكذلك كان بكنتم الجوكندار الواسطة لكريم الدين الكبير عند مولانا السلطان حتى خلّصه وجعله وكيل الخاصّ الشريف، وجعل معه في أول الحال بلبان الدواداريّ مشيداً للخاصّ . فلم يزل كريم الدين يتقرّب بسياسته ٣ وتأنّيه وحسن تدبيره ، إلى أن عاد كما شهر وعلم أنه لم يصل متعمّم أن يتحكّم في دولة ما تحكّم كريم الدين . وكانت الأشياء مسخرة له ، ودبر تدبيراً تعب به من أنى بعده وفاق على من قبله . والذي أقوله : إن كريم ٦ الدين وجميع من خدم في هذه الدولة القاهرة من أرباب المناصب ، تلحظهم سعادة مولانا السلطان عزّ نصره أيّام رضاه عليهم . فيظنّ الجهال من الناس أن تلك من سعادتهم ، كلاّ والله ، هذه سعادة الرضى عنهم ، فإنّ مولانا ٩ السلطان كالشمس على بقاع الأرض : حيث طلعت عليه أبيض وأزهر وأنور وأثمر ، وحيث غابت عنه دثر ، ولم يكن له أثر . فانظر ، أيّها العاقل ، بعين عقلك لما يسخط – أجارنا الله وإياكم من سخطه ! – هل يعود ذلك ١٢ المسخوط عليه بسعادة نفسه إلى حال نمطه ، لا والله : وإنّما هذا مستفاد من سعادة السلطان ، وذلك من سخطه على من لعب بعقله الشيطان : فنعوذ بالله من قضاءه . ونستعيذ من سخطه : ونسأل الله تعالى رضاه ١٥

- وفيها وصل رسول صاحب اليمن إلى الأبواب العالية ، وأحضر تقادم كثيرة ، وطلعت على رءوس الحمّالين إلى القلعة المحروسة . وعدّها أربع مائة حمّال وتسعة حمّالين ، وعلى كلّ فصوص حمّالٍ كُرّ يميني والتحف من تحته ، منها ستة ١٨ وستين حمّالاً عليها عاج وأبنوس وصندل وغير ذلك ، ومنها ستين حمّالاً رماح قتّاء ، والباقي أموال وتحف ، وفي الجملة فيل صغير ونمرين ، وأربعة فهود وعشرة أروّس خيل ملبّسة بركستوانات وعشرين خادماً حسان الوجوه ٢١

وفيها أُخلع على الأمير ركن الدين بيبرس الدوادار خلعة النيابة بالأبواب  
العالية عوضاً عن الجوكندار المقدم ذكره ، وجلس في دست النيابة نهار  
٣ السبت ثاني يوم قبض على بكتمر الجوكندار

وكذلك أُخلع على الأمير جمال الدين آقوش الأشرقي المعروف بنائب  
الكرك بنبابة دمشق عوضاً عن كراى المنصوري . فتجهز وخرج على مهله  
٦ في طلبه

وفيها وردت الأخبار أن الأمير شمس الدين قراستقر توجه من طريق  
الحجاز الشريف راجعاً عن الحج قاصداً لبيوت الأمير حسام الدين مهنا بن  
٩ عيسى أمير العربان بطي : مستجيراً به خوفاً من السطوات الشريفة السلطانية

### ذكر سبب تقييد قراستقر وآقوش الأفرم

#### ومن معهما ووصلهم إلى التتار

١٢ وذلك أن المراسيم الشريفة السلطانية أعلاها الله تعالى برزت بأن يُجرّد  
خمسة آلاف فارس من الديار المصرية إلى الشام المحروس ، يقدمهم من الأُمرا  
الأمير حسام الدين قرا لاجين أستاذار، والأمير حسام الدين لاجين الجاشنكير  
١٥ المعروف بيزرباج ، والأمير عز الدين أيدمر الخطيرى ، بسبب المصالح  
الإسلامية . فشدوا مناصحين قراستقر إليه يقولون له : خذ حذر ! فإن  
ما خرجت هذه التجريدة إلا بسبب القبض عليك . فخذ خلاصك ولا تقع  
١٨ كما وقع غيرك ! - وفي جملة الرسالة إليه : والله إن وقعت له شوى  
لحمك وأطعمك

قلتُ : هذا حديث بيخان مملوك قراستقر للبعد في سنين العشرين والسبع مائة، لما كان بالديار المصرية بعد عودته من عند أستاذه ومفارقة له على شاطئ القراة، لما عاد إلى نحو البلاد ، حسبما نذكر من ذلك في تأريخه لإنشا ٣  
الله تعالى . قال بيخان : فلما سمع قراستقر ذلك نفذ من ساعته ولده أمير على بطلب دستور له إلى الحجاز الشريف ، فرسم له بذلك فتجهز . وقد حصل له السرور العظيم بذلك ، وتوجه من حلب طالباً للحجاز الشريف : ٦  
فورد عليه أيضاً كتاب من مناصحيه وعيونه بالأبواب الشريفة : أن قد جرد إلى الحجاز الشريف خمس مائة مملوك من الممالك السلطانية بسبب القبض عليك من الحجاز الشريف ، ولو أنك متعلق بأستار الكعبة ، فخذ خلاصك ٩  
والسلام . — فعند ذلك حار في أمره وضاعت مذاهبه ، فرجع طالباً لبيوت مهنا مستجيراً به ، فوصل إليه وخرج له ، والتقاء ملتقى حسناً ، وأنزله عنده ، وكان بينهما صحبة متأكدة وأخوة قديمة . فأطلعه على الكتب الواردة عليه ١٢  
من المناصحين . فقال له مهنا : أقيم عندي ، حتى أكتب مولانا السلطان في أمرك ، وأعرفه أنك رجعت عن عزم الحجاز لضعف حصل لك ، وننظر بعد هذا ما يرد علينا ونفعل ما نراه ١٥

وأما ما كان من المجردين وأمرهم فإنهم نزلوا غزاة . فورد عليهم الخبر أن قراستقر نزل الزرقا ورجع عن قصده الحجاز ورجع طالباً لحلب ، وجفلت العربان من قدومه وشالوا النار . فقال قرا لاجين ١٨  
للخطيرى : ما عندك من رأى ؟ — فقال : نصبر حتى نستصح الخبر ، ونكتب مولانا السلطان ، ومهما رسم لنا بعد ذلك امتثلناه . — ثم ورد أيضاً عليهم كتاب من بنى مهدى بصحة عودة قراستقر ونزوله على مهنا ٢١

وفضلي أخيه . فسيروا للوقت طالعوا الأبواب الشريفة ، وجعلوا كتاب بنى مهديّ في طيّ مطالعتهم

- ٣ قال بيخان : إنّ قراستقر هجم بيوت مهنا على حريمه ومسك أذبال النساء اللاتي لمهنا ، واستجار جيرة العرب . فألجأت مهنا ضرورة الجيرة حتى أجاره ، وقال له في عرض كلامه : وتربة عيسى ، ما يُصيّك إلاّ ما يفضل عن رأسي ، لكنك ، يا مير شمس الدين ، أرميتّ روحك في النار الحمراء وأرميتنا معك ، فلا قوة إلاّ بالله . كيف ما نظرت ما جرى على أسندمر ، لما خالف المرسوم ، وردّ تقليد طرابلس وتوجّه إلى حلب بغير دستور ؟ —
- ٩ فقال : يا مير حسام الدين ، ما بقي في الكلام فائدة ، وأنا في جيرتك والسلام . وأنت كلامك مسموع عند مولانا السلطان عزّ نصره ، وأشتهى تسيّر الأمير موسى ولذلك تسألّه فيه يُنعم على بقلة الروم أكون فيها نايباً ، وخلصني
- ١٢ من حلب ، فلي فيها سبعة وعشرين سنة . وقد ضجرت منها ، ولا يحوجني أدخل بلاد الكفر بعد الإيمان ، وأنت تعرف أنّ صاحب سيس أعرض على قلعه من قبل ذلك . وما من الواجب أن تضيق خدمتي ، وقدم هجرتي في هذا البيت ، — وبكى بكاءً كثيراً . فرق له مهنا وجهزّ ولده الأمير موسى وكتب مطالعة تُعرض بين يدي المواقف الشريفة السلطانية أعزّ الله أنصارها ، وسير صحبته حصاناً أشهب ، كان مولانا السلطان قد سمع به وسير طلبه
- ١٨ منه ، وحجّرة خضراء ، وثلاثة ممالك كالبدور الطلع ، كان قد غار عليهم الأمير فضل وأخذهم من الدشار . وفي جملة المطالعة يستمطر سحاب كرمه الهامع ، بلفظ كالدرّ تشتّف بحسنه المسامع ، ويسأل لقراستقر أن يتصدّق عليه بنبابة

(١) أخيه : اخاه (٤) اللاتي : التي (١١) نايباً : نائب (١٢) علّ : عليه (١٦) أنصارها : بالهاش (١٧) حصاناً : حصان

قلعة الروم ، وفيها فصل يعرض بتوجعته ، كون أنه شفع في برلغى : فلم تقبل فيه شفاعته ، وكان برلغى أصله من عند مهنا قدّمه للسلطان الشهيد الملك الأشرف ، نور الله ضريحه

٣

قال بيخان : ولما توجه موسى بن مهنا من عند أبيه بهذه المطالبة والتقدمة ، أشار مهنا على قراسنقر بالعود إلى حلب : فامثل أمره وتوجه حتى صار بالقرب من تلّ الفرس ، وكان بها يومئذ الأمير شهاب الدين قرطاي الحاجب . فلما بلغه عودة قراسنقر إلى حلب بغير مرسوم ، منعه من الدخول إليها وسيّر يقول له : يا مير شمس الدين ، ما لك عندنا دخول إلاّ بمرسوم من مولانا السلطان عزّ نصره . — فأعاد عليه يقول : ٩ كنتُ أظنّ أنّ كلّ أحدٍ يقبح علينا إلاّ أنت ، يا مير شهاب الدين ، ولكن هذا كلّّه من الخمول ، فتسير إلى مملوكي جركس مع جميع أموالى وخزائى . ولا تعوقهم علىّ ، فأنا نازل على تلّ الفرس حتى أنظر ما يرد ١٢ علىّ من المرسوم وعليك أيضاً بما تعتمدّه . — وكان قراسنقر قد سير للأمير مهنا يعرفه أنّ قرطاي منعه من الدخول إلى حلب ، وعوق مملوكه جركس وخزائنه وحرّيمه وأولاده . فسير مهنا من وقته كتاباً إلى قرطاي ١٥ على يد حاجبه محمد بن نصار يقول له : يا مير شهاب الدين ، تطلّق للأمير شمس الدين مملوكه وخزائنه وأولاده وحرّيمه ، فإنّ مولانا السلطان سير يطلبه يكون نائياً بمصر عنده وقد رضى عليه : وأنت ما عندك ١٨ خبر بذلك . — قال : فلما قرأ قرطاي الكتاب ندم على ما فرط منه في حقّ قراسنقر ، وأخرج جركس مملوكه مع جميع ماله وما كان له بحلب : وسيّر يعتذر منه وحمل ثقله على ألفين جمل ، وساق الأبقار والأغنام وخيل ٢١

الشار ، وخرج من مماليكه وألزاه ألف فارس ملبسين شاكين السلاح  
وممنهم رماحين وزرّاقين وغيرهم . وخرجوا أهل حلب بكمالهم حتى البنت  
٢ في خلدوها لوداعه . وعاد في ذلك اليوم بكاء وضراخ وعويل مما يبكي  
الحجارة ، لفارقة كلّ ألف ألفه : فإنّ كلّ إنسانٍ من مماليكه وألزاه  
وحاشيته ، قد صار له بحلب الأهل والأصهار والأصحاب والجيران والمعارف ،  
٦ فخرجوا الجميع لتوديعهم ، وكان يوم مشهود . هذا وقد ضربت نقاراته  
وطبلخاته ، ونعرت بوقاته ، ونُشرت صنّاجقه ، وهو راكب قدّام قفله ،  
وذلك الأولة من نهار يوم الخميس

٩ قال بيخان : إنّ قراستقر لما استقلّ ركابه من حلب وصارت خلفه ،  
التفت إلى نحوها وبكى حتى بلّت دموعه لحيته ، وقال : صدق من  
قال : بيت الظالم خراب ولو بعد حين . — ثمّ طلب ناحية القيلة إلى فوق  
١٢ من بيوت مهنتا . فلما قرب من ديارهم خرج إليه مهنتا وفضل في عشايرهم  
ووجوه قومهم ، والتقوه ملتقى حسنا ، وأنزلوه قريبا منهم على شاطئ الفرة .  
وشاعت الأخبار في جميع أقاليم الشام بما جرى لقراستقر . فتشوّش  
١٥ الناس والنواب بجميع الممالك الشاميّة . وسير الأفرم نايب طرابلس  
وكتّاب الأمير مهنتا : إنّي أيضا واصل إليك بجماعةٍ من أصحابي وأزاي  
وأما ما كان من المجردّين الذين في صحبة قراالاجين وبقية الأمرا  
١٨ المذكورين ، فإنّ المرسوم ورد عليهم بالسوق إلى دمشق . فلم يزالوا كذلك  
حتى وصلوا دمشق . ثمّ اتفق رأيهم أن ينزلوا حمص ، وينتظروا ما يرسم  
لهم به ، وهم أيضا خائفين وجلين

- ثمّ إنّ مولانا السلطان - أعزّ الله أنصاره، وضاعف اقتداره - لمّا بلغته هذه الأخبار المزعجة التي تصوّرت من الوهم الذي داخل قلوب الوجيلين، من غير أن يكون لجميع ما توهّموه أو سمعوه من مناصحينهم صحّة، ولقد كانت نيّته المباركة لهم بخلاف ما توهّموه. وإنّما إذا أراد الله تعالى أمراً هيأ أسبابه لينفذ قضاؤه وقدره. فعندها سيّر الأمير سيف الدين طقطاي بالأمان لقراسنقر وتقليد حلب على عادته ومستقرّ قاعدته، ويعتب عليه على ما قد خامره من الوهم الهدّيانّي الذي لم تكن له صحّة. وفي الجملة: أنت رجل كبير، ونحن برأيك نفتدى في الأمور الكبار، ترجع إلى كلام الجهلة والأعداء، وتفعل ما لا تفعله الصغار؟ الله الله، ترك هذا وترجع إلى حلب: وأنت طيّب القلب، منشرح الصدر، مبسوط الأمل. فأنت تعلم محلك عندنا وعظيم منزلتك. ونحن فقد أقمناك مقام أنفسنا في جميع الممالك الشاميّة
- قال بيخان: وكان قبل وصول طقطاي بيومين قد وصل إليه الأخبار من ١٢ مناصحينه على جناح الحمام يقولوا له: الحذر الحذر! فإنّه قد كتب لقرأ لاجين صحبة هذا طقطاي أنّ ساعة ترجع إلى حلب يطبق عليك بالجيوش، فيمسكك أنحس من مسك أسنم. - ثمّ ورد على مهنّا مرسوم ١٥ أن يتوجّه صحبة طقطاي ويلبّس قراسنقر الخلعة ويعيله إلى حلب. فامتثل ذلك، وحضر صحبة طقطاي واجتمعوا عند قراسنقر. ثمّ تحدّثوا معه في امتثال المراسم الشريفة، وقبول الخلعة والتقاليد والرجوع عمّا قد توهّمه ١٨
- قال بيخان: فخلا قراسنقر بمهنّا وأوقفه على البطاقة التي وقعت له: وقال: يا با موسى، أنا الآن في جيرتك، ومهما لحقني من الضيم كان عيبي

عليك وعاره لازم لك . — فقال مهتاً : إذا كان الأمر على هذا الحال فلا والله ما أخفر ذمتي ولا جبرتي، ولا تفعل إلاّ خلاصك، وأنا مساعذك على جميع مصالحك . — قال : ثمّ اجتمعوا بالأمرأ وهما طقطاي وأقول المحمديّ، وقال قراستقر : أمّا الخلعة والأرمغان ، فقد قبلته على رأسي . وأمّا عودتي إلى حلب ، فلا والله ما أقامر بنفسى ، والروح عزيزة . وأنا بقيتُ رجل كبير ولا لى قدرة على تعذيب . ولو علمتُ أنّى إذا مثلتُ بين يديه قتلتى فى ساعتى وأراخنى لما والله تأخّرتُ . لكن أخشى من تعذيبى .

قال : ثمّ وصل كتاب إلى الأمير مهتاً بحجة الأمير سيف الدين أرغون ٩ وثلاث مائة قطعة قاش وخلعة بطرزرركش، والكتاب جواب كتابه الذى نفّذه حجة ولده موسى ، وفيه : أن قد كتبنا له بعودته إلى حلب : ثمّ أفكرنا أنّه لم يكن بقى عندنا من يحسن يقوم بأمر النيابة بالأبواب العالية . وأنّ مثل الأمير شمس الدين لا ينبغي أن يكون بعيداً عن نظرنّا : لبركته وحسن تدبيره ١٢ وسياسته . وقد حلفنا له الإيمان التى ليس فيها فسحة . أنّه عندنا العزيز العالى بما يقف الجناح العالى على نسختها ، فالله الله ، تحكم بذلك وتسيّره إلينا ، وهو طيب القلب ، منبسط الأمل ، ليشاركنا فيما نحن فيه من مصالح المسلمين . وعلى الجملة فما أعرفُ حضوره إلاّ من اهتمامك وشفقتك

قال بيخان : فقرأ مهتاً الكتاب على قراستقر وقال : يا مير شمس الدين ، ١٨٠ قد سمعتُ، والمصلحة تتوجّه إلى بين يديه ، فما أظنّ بعد هذه الإيمان يكون غدر ، إنشا الله تعالى . — فقال قراستقر : يا با موسى . أنا فى الأصل قطعة مملوك جركسىّ ، رأسى ورجلى . ما يسو ثلاث مائة درهم ، وأيش هو أنا ٢١ إذا قُتِلْتُ ؟ وإنما عيى ببقى لازمك ، وتلبس ثياب العار بين العربان إلى آخر

الدهر . وإذا أشرت على بشيء ما أخالفك : — ثم قال : قدّموا الخيل  
أركب وأتوجه إليه ، ويفعل الله ما يشاء ، وبكى : — قال : فبكى أيضاً مهنا ،  
وقال : لا والله يا مير شمس الدين ، لا سمعت العرب بهذا ، وأنا والله أعلم<sup>٣</sup>  
أنّه ما يُبقى عليك . ثمّ أنشده يقول > من الوافر < :

ونفسك فز بها إن صبتك ضمٌ وخلّ الدار تنعّي من بناها  
فإنك واجدٌ أرضاً بأرضٍ ونفسك لن تجدُ نفساً سواها<sup>٦</sup>  
ونفص ثيابه وقال : لا تعمل إلا مصلحتك ولا تقتل ، وتقع في العار  
بين البدو والحضر

#### ٩ ذكر تمديّة قراسنقر إلى التتار

قال بيخان : فلمّا سمع الأمير يعنى قراسنقر هذا الكلام من مهنا أمر  
في تلك الساعة بالرحيل والتعدية ، وودّع ابنه أمير علىّ وولده أمير فرح  
وأنا ، يقول بيخان : فقلتُ : أنا أتوجه في ركابك ولا أموت إلا في<sup>١٢</sup>  
خدمك . — فقال : يا ولدى ، لك أسوة بأولادى ، إن ماتوا موتٌ معهم  
وإن عاشوا عيشٌ معهم . فأنا أعلم أنّ السلطان ما يضرّكم ، ولا المطلوب  
إلا أنا . — هذا وهو يبكى كالمرأة التكلّى . وساق أمواله وخزائنه ودشاره<sup>١٥</sup>  
وطلب الفراء ، قال

(٥) ضم : ضيما ۥ وخل : وخل (٦) واجد : واجد

فقال له مهنتاً : تمهل على نفسك ، فقد ورد على الساعة قاصد من عند  
الأمير جمال الدين الأفرم يُخبر أنه واصل إلينا . — ثم وصل الأمير جمال  
٣ الدين آخر ذلك النهار ، وركب قراستقر ومهنتاً مع جماعتهما والتقوا الأفرم ،  
وتكاثروا وتباكوا وتشاكوا . وقال الأفرم لقراستقر : أيش هذا  
التهاون في أرواحنا ؟ اركب بنا وخلّص ذقوننا من الموت والعذاب ! فقد  
٦ وردت على الأخبار من نصحاى بما يسدّ الآذان ممّا جرى على خشدنا  
من أنواع العذاب ، وهولنا في أيشم النيات . والله ما يقع منا له أحد  
إلاّ ويتنوع في تعذيبه قبل قتله . وهذه العساكر قدموا الشام بسببي وسببك  
٩ لا غير . وقد عبرت في طريقى على قلى والملك ، وكنت قادراً على كبستهم  
وأخذهم أسارى . ثم تركت ذلك حتى أنظر ما ترسم به . فإن رسمت  
سيرتنا العرب من خلفهم ونحن نأتهم من قدامهم ونأخذهم أشدّ أخذ . ثم  
١٢ نُغير على البلاد ونحرق البيادر ونرجع إلى دمشق . فكل أمير فيها خايف  
على نفسه ، وما يصدّقوا بنا ، وتجتمع كلمتنا بالشام . ومُخرج الأموال ،  
وننفق في الرجال ، ونزل غزّة . فأى من خرج من مصر فأسرناه . فقد بلغنى  
١٥ أن جميع من فيها خايفين أيضاً . ومن لا يرجع إلينا ضربنا معه رأس . ويعطى  
الله النصر لمن يشا . ونموت على ظهور خيلنا ولا نموت في العذاب الأليم . —  
فقال قراستقر : يا مير جمال الدين ، لا تستعجل ، فقد سيرت إلى جماعه من  
١٨ الأمرا المصريين ، وقد جاني الجواب بما أختار ، وهؤلاء العرب فقد هلكوا  
معنا من السوق والسهرة علينا الليل والنهار . وإنما رأى أن نريح خيلنا ونرجع  
العرب مع الأمير مهنتاً إلى الرحبة ، ونزل على مشهد على ، ونستغلّ المغل  
٢١ وتشيل العرب مؤنهم ، وننظر ما يتجدّد ، ففي الليل والنهار عجائب . ونكتب

للسلطان تعرفه أن يعطينا البيرة وقلعة الروم . فإن أجابنا قعدنا فيهما إلى  
> أن < تدركننا آجالنا ، ونكون قد أمينا على نفوسنا ، ولا ندخل آخر  
العمر في دماء المسلمين . وإن امتنع كان لنا رأى آخر . — ثم لإنهما عديا ٣  
إلى ذلك الجانب ، ورجع مهتبا إلى الرحبة ليستغل . وكتبوا مطالعة للأبواب  
العالية يسألوا أن ينعم عليهما بقاعتي البيرة وقلعة الروم

فبينما هما في انتظار ما يتجدد إذ وصل إليهما عزان السلحدار ٦  
من عند الملك خدابنده في البريد طائر طيران ، وصحبته ابن عم صاحب  
ماردين وابن قاضي بغداد ، ونسخة التمين لهم من جهة الملك خدابنده .  
وتحدث معهما عزان حديثاً كثيراً مما حمله خدابنده مشافهةً مما يُطَيَّب ٤  
خواطره ويستميلهم ويرغبهم . وكان أيضاً قد وصل إليهما الأمير  
بلر الدين الزردكاش من دمشق ، خرج الظهر منها ، والنايب بها يومئذٍ  
جمال الدين نايب الكرك ١٢

قلتُ ومما أحكيه ما شاهدته بالمعاينة لا بالإخبار : إن كان الوالد  
سقى الله عهده إذ ذاك مهمنداراً بالشأم ، وقد انفصل من شادّ الدواوين  
بالسبب المذكور . فلما كان في ذلك اليوم الذي خرج فيه الزردكاش ١٥  
طلب الأمير جمال الدين ملك الأمرا للوالد رحمه الله بعد الخدمة . وقال له :  
يا جمال الدين ، أنت قرناص ومملوك مصر ، ولا تخفى عليك أحوال من  
يريد حركة . وقد بلغني أن الزردكاش يقيم الانخروج من دمشق والحق ١٨  
بصره الأقرم . فأشهى منك تروح إليه في حجة شيء تدبره بعقلك

(٦) ما : هم ٥ عزان : يرد كذلك مرات بعد سطور ، ولعله عزان (٩) حديثاً

كثيراً : حديث كثير

وتنظر إلى أحواله كيف هو . فقد بلغني أنه يخرج الساعة . فترجع تعرفني حتى نعمل بما نراه . — فخرج الوالد والعبد في خدمته . وأتينا إلى دار الزردكاش فوجدناهم في همةٍ وهرجٍ ، والأمير في داره . فلما قالوا له : جمال الدين المهمندار أتى إليك ، خرج ووجهه كالزعفران صفرةً ، وعانق الوالد وحادثه ، وأحضر سكرًا ويمونا بثلجٍ وأسقانا . ثم أمر بفرسين مسرجة قدّمهما للوالد . فامتنع الوالد وحلف لا يقبلهما وقال : يا خوند ، إنما حضر المملوك إلى باب الأمير بسبب الماء المعروف بالعكرشة الذي أصل مسيله من ضيعة الأمير ببلاد حوران ، وهذا الماء من حقوق قرية خسفين الجولان ٨ . وقد عمل المملوك بذلك محاضر مثبوتةً على الحكام بذلك . والمستول من صدقات الأمير كتابٌ إلى الشحنة بضيعة الأمير أن يحمل الأمر في ذلك على حكم المحاضر الشرعية . — فقال : يا مير جمال الدين ، أنت عمرك ما أتيت لي بيتاً ، وقدّمتُ لك هؤلاء الخيل ، حلفت ما تقبلهم ، وأنا أقدم لك كُتُبَ هذه الضيعة ملكاً . — وأشهد عليه بتسليم ثمنها . فسبقه الوالد باليمين لا يقبل شيئاً ، وحادثه ساعةً ، وهو في غاية القلق ١٥ . حتى من جملة ما قال للوالد : يا خوند ، حاشاك ، لي صغير وهو في هذه الساعة بينازع ، ولما سمعتُ بخدمتك خرجتُ وخليته . — فنهض الوالد ، وخرج معنا بنفسه إلى عند الركوب ، والوالد يخلف عليه وهو بأبي الرجوع ، وهو لابس خُفّه مسدود بغلظاقه التترى ، وكذلك جميع مماليكه لابسين قماشهم . ثم إنَّ الوالد رجع إلى ملك الأمرا وحكى له الصورة وقال له :

---

(٥) سكرًا ويمونا : سكر ويمونا (١٢) بيتاً : بيت (١٣) ملكاً : ملك (١٤)

شيئاً : شيء (١٦) فنهض : نهض

يا خوند ، إن كان بلغك عنه حركة فلا شك فيها وهو يخرج الساعة . -  
 فقال : الله يجعلها عليه طريقاً مباركة ، - يقول هكذا والله وأنا أسمع ، وما  
 كان إلاّ حيناً فارقتاه . وركب من ساعته أذان الظهر ، وخرج من دمشق ٢  
 معانية بالإجهار ولم يتبعه بشر . فهذا كان خروج الزردكاش

ولنعود إلى ما كان من أمر قراسنقر ورفقته ! وكان من جملة كلام عزان  
 لقراسنقر يقول : الملك القآن ملك البسيطة يسلم عليك وعلى الأمرا الحاضرين ٦  
 معك ويقول : قد بلغه أنكم عدتُم إلى نحو بلادى ، ودُستم أرضى  
 وطلبتم بابى ، فأهلاً بكم وسهلاً ! وقد سيرتُ إليكم نسخة الأيمان  
 مائة عيّن ، وأنا أعطيك بغداد والأمير جمال الدين سنجار وديار بكر ، ومهما ٩  
 طلبتم عندى . - ومن هذا الكلام ومثله فى زيادة التأكيد والحث على  
 توجّههم إليه

فبينما هم فى مثل ذلك إذ ورد عليهم قاصدٌ يُخبرهم أن قد مُسك ١٢  
 جماعة من الأمرا الكبار وجميع مَن كانوا فى التجريدة . وذلك أن لما لم يرا  
 مولانا السلطان لتلك التجريدة أثراً ، وأنهم كانوا سبب تشويش البواطن ،  
 وبلغه عنهم مداجاةٌ وعدم مناصحة . استقدمهم ومسك جماعةً كبيرةً خلا ١٥  
 الخطيرى والمملك ، فلمنه أعزّ الله أنصاره رأى لهما لما تحقق عنده من  
 حسن مناصحتهما . ومن قول القاصد لقراسنقر : إنّه قد جرّد لكم ١٨  
 ألف مملوك ، وأعطاهم الهُجُن والخيّل والجياد ، وأمرهم أن يدرّكوكم  
 قبل توغّلكنم فى البلاد ، ورسم لعاكر الشام أن يكونوا خلفهم لأجل

النجدة . فعند ذلك أجمعوا آراهم على الدخول إلى الملك خدابنده ، وتحالفوا على ذلك

- ٢ وعقب ذلك وصل إليهم سوتاي بعشرة آلاف من المغل . وكان هذا الأمير نازلاً على سنجار ، فورد عليه مرسوم الملك خدابنده أن يتوجه ويلتقي الأمراء الإسلامية . فقدم عليهم وركبوا الجميع وقصدوا الأردوا ،
- ٦ وانقطع أمهم من بلاد الإسلام ، فلا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم ، وأوقفهم أيضاً على فرمان خدابنده لهم ، زيادة في الترغيب والحث على سرعة مثولهم إليه . ولم يزالوا متوجهين إلى أن وصلوا بغداد . فخرج كل من
- ٩ بها من النساء والرجال . هذا وقد طلبوا الأمراء وألبسوا ممالكهم العدد ، وقدّموا قدامهم مائة مملوك زرقين يلعبون بالنفط ووراهم مائة آخر يلعبون بالرماح كراً وفراً . وقد ترجل في خدمة قرا سنقر عِدّة كبيرة من المغل ، ومنهم
- ١٢ أخو صاحب ماردین ، وأخو صاحب سیس ، ومن أمراء المغل تمرجو ، وجنقر ، وطسحوا ، وبزُزلار ، وسوتاي يحجهم . وفرشوا لهم تحت أرجل خيلهم الثياب النسيج والكمخا والخيوي وغير ذلك . وكان لدخولهم بغداد يوم
- ١٥ مشهود ، خرجت فيه البنت في خدرها . وأنزلوهم في قصر الخلافة : ومُدّت لهم خوان عظيم . وقدّمت أهل بغداد لهم التقدّم الحسنة من كل شيء ملبح وكذلك صاحب العمادية وصاحب جبال الغار . وأقاموا ببغداد ثلاثة أيّام
- ١٨ ثمّ توجهوا طالبيين الأردوا . فلما وصلوا بالقرب من منزلة القآن ألبسوا ممالكهم جميعهم القرفلات الأطلس وكذلك خيولهم البَر كُستوانات الأطلس

(٤) نازلا : نازل (١١) كراً وفراً : كر وفر (١٢) آخر : ابن ، مصحح

بالطاش (١٦) خوان : اخوان

واخذوا الذهب البهادرية . ونشروا صنائجهم ، ودقت طبلخاناتهم ، ونعرت  
 بوقاتهم ، ولعب الزرقاقين بالنار ، وطلع الدخان ، وكثر العجاج . ومدّ كل  
 واحد من الأمراء قدّام طلبه خمسين جنياً ملبسة على أيدي الوشاقية والتجّارين .<sup>٣</sup>  
 ومدّ قراستقر قدّام طلبه مائة جنّيب مشهورة شهب وخضر وبلقي وحمير  
 وصفر ، كلّ عشرين لون وزيّ في الملبوس ، وقدّام عشرة قطر بغال  
 خزانة وقدّامها صوغان الخزندار ، وقدّامه عشر فهودة وسبعين بزدار ،<sup>٦</sup>  
 وتحت ركابه خمسين خرساني وثلاثين برردار . وأقاموا ناموس مملكة الإسلام  
 حتى دهشوا لما رأوا ذلك أمرا المغل . ولم يزالوا كذلك حتى قرّبوا  
 من مجلس القآن . ترجّلت أمرا المغل ، ودخلوا في دستٍ عظيمٍ لا يعبر  
 عنه . وركب القآن بنفسه والتقاها أحسن ملّتي . فلما وقعت عينهم عليه  
 نزلوا وترجّلوا وضربوا جوك : وقد غضب الله تعالى عليهم ولعنهم وأعدّ  
 لهم جهنّم وبئس القرار ! ثمّ أمرهم بالركوب ، فركبوا وعاد قراستقر من<sup>١٢</sup>  
 على يمينه والأفقرم من على يساره والزرّدكاش قدّام مع جويان . وعاد  
 القآن يحدّثهم ويضاحكهم ويكارشهم . هذا وهما كأنّهما يرياه في المنام ،  
 ليما دخل في قلوبهم من وحشة الإسلام : ولم يزالوا كذلك حتى نزلوا<sup>١٥</sup>  
 مع القآن ، وقد جعل لهما كراسي عن يمينه ويساره . ومدّ لهم خوان  
 كبير ، أكثره خيول يحنّى وخراف قشلميش . وحضر في ذلك اليوم  
 عِدّة من رسل البلاد ، مثل بلاد كوبك وبلاد كبلك وبلاد أربك والكرج<sup>١٨</sup>  
 وبلاد الكلب وبرطاس وعبدة النار : وأعرض عليهم خدائندها جيوشاً  
 كالطر ، لكنّهم كالقشّ يغير ترتيب ، وهم عِدّة بلا عِدّة . ثمّ

(٢) ولب : ولبت (٣) جنّيب : جنّيب (١٦) خوان : اخوان (١٩)

انتقلوا في ذلك اليوم إلى مخيمهم في منزلةٍ بقرب منزلة القآن : ونُقل  
إليهم شيء كثير من الإقامات والعلوفات

٣ فلما كان الغد حضروا للخدمة، ومدّ لهم الخوان، وأخلع عليهم وعلى جميع  
مَن كان معهم حتى الغلمان . وأنعم على كلّ مملوكٍ مِن ممالكهم ستّ مائة  
درهم سلطانية . وسيّر للأمرء القماش المفتخر مثل النسيج والنخ واليرمك .  
٦ وسيّر إلى قراستقر ثلاثين إكديش رومية وستة قطر بخاني ، وللأفرم مثله ،  
وللرزدكاش خمس أكاديش وقطار بخاني . ولم يزلوا في إنعام القآن سبعة  
أيّام ، في كلّ يومٍ إنعامٌ جديد

٩ ثمّ إنّ قراستقر بعد ذلك سيّر تقدمته، وهو ما يذكر من الخيول العربية ،  
وثلاثين حصاناً مثل : قر وبريد والحجازيّ والزاملّي والمهناويّ والحسانيّ ،  
والغبريّ وأبي شامة وابن البحرين وابن الطويلة وزريق والخيال الكبير  
١٢ وعساف والبرقيّ وعدو الغزال والأخوص والمغربّي والخالديّ والسلطانيّ  
وقشمر والعريبد وزعزاع والتركمانيّ وساق الكركيّ وطنجج وابن العطال  
والميساويّ والفضليّ والعيساويّ والكبكيّ ، ومن الحجورة عشرة مثل : فهيدة  
١٥ وضبعة والحسانية وعبله والدلقا وبنت الطويلة وبنت مياسة والمهناوية وبنت قر  
والصالحية ، وشدّ عليهم السروج الذهب والزرخونيّ والكتايشيّ الزركش .  
فعاذوا بشعول في ضوء الشمس ممّا يأخذ بالبصر ، وصحبتهم مائة مملوك على  
١٨ على يد كلّ واحدٍ بقُفجة قماشٍ سكندريّ وعمل دار الطراز ومائة خلعة  
طرّرد وحش مقصّب وشاشات خليفتيّة وكلونات زركش وجتر أطلس  
مزرکش وسبع أرقاب مزرکشة وغير ذلك . وكذلك سيّر الأفرم تقدمته

مما يقارب هذا ، لكن ما وصل إلى جميع ما ذكرناه . فإن قراستقر كان  
أبعد من الأفرم ، بدليل أن قراستقر كان طماعاً خسيساً محصلاً ، وكانت  
نفسه تحدّثه بأمال خاوية وأمانى كاذبة بأنه يكون منه ملك . فكانت آلات  
المملكة عنده مجهزة . وأما الأفرم فإنه كان رجلاً قصيفاً نهاباً وهاباً ،  
لا له تطلّع إلا إلى قذح ومليج . فلم يكن عنده بعض ما كان عند قراستقر  
قال الناقل لهذه الأخبار : فلما عاين خدابنده تقدمة قراستقر أعجبه  
إعجاباً كبيراً ، وأحضرهم في اليوم الثاني ، وقد جلس في مجلس الشراب . وجدّ  
عليهما الخلع السنيّة . وحضروا أمرا المغل الكبار والخواتين . ودارت عليهم  
الكاسات ، وشرب قراستقر من ذلك القمز وقرافز ، وشرب الأفرم من  
ذلك الخمر العتيق . وأحضر قراستقر جوقة مغاني جوار كأنهن الأقار ،  
وغنّوا بالطار والزمر ، وأعجب ذلك الخواتين .

قال : فلما طاب قراستقر ونسى الهم وطرحه خلفه ، وقد احمر وجهه  
وتفرقت شيبته التي قد ختم الله لها بالشقاوة بعد السعادة ، نهض قائماً وضرب  
جوك للقآن وقال : أشتى أكلّم القآن كلمتين . — فقال الملك خدابنده :  
تكلم بما تشتهي ، يا مير شمس الدين ، ويكون كلامك أقوى من الحديد  
ولا تنجبه ، ولا تخلّ كلاماً تريد تقول . — فقال : الله يحفظ القآن ! ملكوتوا  
البلاد العامرة والقلاع الحصينة وأخربوها ، والرعيّة عمارة الأرض قتلوها ،  
وجميع الأموال سبكتوها حجارةً وتحت الأرض دفنتوها . وعندكم الخبير  
كثير ما تعرفوا تعيشوا فيه . وفي بلادكم الغلال والأنعام والمواشي ، وخيار

( ٢ ) طماعاً خسيساً محصلاً : طامع خيس محصل ( ٤ ) رجلاً قصيفاً نهاباً وهاباً :

وجل قصيف نهاب وهاب ( ١٣ ) نهض : نهط ( ١٥ ) تكلم : اتكلم ( ١٦ ) كلاماً : كلام

أمير عندكم ما له عيشة غير أكلة دشيش ، وخيولكم بلا علف سايبة في  
 الدشارات ما ترفد لسوق ، كونها خالية من العلف . الله يحفظ القآن ، يرسم  
 ٣ للمملوك أدبر هذا الحال بما أراه من المصلحة ، وعلى الضمان أننى أفتح لك  
 إلى آخر مغرب الشمس ، فتكون ملك المشرق والمغرب . — وتكلم كلاماً  
 كثيراً ، هذا زبدته وملخصه . قال : يا مير شمس الدين ، قد فوّضتُ  
 ٦ إليك جميع أمر مملكتي ، افعل ما تراه من المصلحة

قال : ثمّ بعد ذلك جلس قراستقر واستخرج الأموال وأحضر ضمان  
 الأقاليم وصادرهم . وحصل الأموال العظيمة ورتّب ترتيب ممالك الإسلام في  
 ٩ جميع آلات الملك . وجعل في المطابخ الطبّاخين الماهرين يطبخوا أنواع الأطعمة  
 المفتخرة . ورتّب شربخاناة وطشتخاناة وفرشخاناة ، وعادوا الطشتداريّة  
 يخدموا بالماورديات . وكذلك رتّب للخواتين جميع الأشياء الحسنة من الحلوات  
 ١٣ والأشربة والفواكه . وطلب لهنّ المواشط من الأقاليم لإصلاح شأنهنّ .  
 وكذلك رتّب للأمرا وأقطعهم البلاد ، وعاد لهم أستاذاريّة ، أقامهم لهم قراستقر  
 من مماليكه ، وجعلهم عليهم كالعيون له يطالعونه بجميع ما يتكلمون به .  
 ١٥ وكذلك رتّب حمام خشبٍ بأحواض رصاصٍ تُحمل على البخاني لأجل  
 القآن والخواتين . قال : وأعجب هذا الحال الخواتين إعجاباً كثيراً . وأمر  
 أن تُصاغ لهنّ المصاغات المفتخرة . وعمل لهنّ من البدلات الزركش .  
 ١٨ وفصل لهنّ القماش العالى ، حتى أخذ بعقول كبارهم وصغارهم . هذا كله يجرى  
 وجوبان ينظر وهو يتفطّر ويتميّز من قراستقر ، ولا يقدر يفوه في حقّه بشيءٍ

(٣) على : عليه (٤ - ٥) كلاماً كثيراً : كلام كثير (١٢) لهن : لهم || شأنهن :  
 شأنهم (١٦) إعجاباً كثيراً : اعجاب كثير (١٧) لهن : لهم || لهن : لهم (١٨) لهن :  
 لهم (١٩) يصنيز : تنمر

الهِمَا رَأَى مِنْ مِيلِ الْفَانِ وَالْخَوَاتِينَ وَكِبَارِ الْمَغْلِ لِإِلَيْهِ . هَذَا مَا كَانَ مِنْ أَمْرِ قِرَاسَنْقَرِ

- وَأَمَّا الْأَفْرَمُ فَلَمَّا لَمْ يَشْتَغَلْ بِشَيْءٍ مِمَّا اشْتَغَلَ بِهِ قِرَاسَنْقَرُ مِنْ تَدْبِيرِ الْأُمُورِ : ٣  
وَلَمَّا انْتَدَجَ فِي مَنَادِمَةِ الْمَلِكِ خَدَابَنْدَاهُ وَأَخَذَ بِقَلْبِهِ وَمَلِكُ لُبِّهِ . فَإِنَّ هَذَا  
الْأَفْرَمَ عَمَرَهُ حَرِيفٌ طَبِيعَةٍ وَصَاحِبٌ لَذَّةٍ وَفِكَاهَةٍ ، طَيِّبُ الْعِشْرَةِ ، حَسَنُ  
الْمَحَاضِرَةِ . فَحَالَ إِلَيْهِ خَدَابَنْدَاهُ بِخِلَافِ قِرَاسَنْقَرِ . ثُمَّ إِنَّ الْأَفْرَمَ مَا تَحَدَّثَ ٦  
مَعَ خَدَابَنْدَاهُ يَوْمًا وَاحِدًا فِي غَيْرِ مَا يُلْزِمُهُ مِنَ الْحَرْفَانِيَّةِ وَالْمَنَادِمَةِ ، وَوَصَلَ مِنْ  
ذَلِكَ حَتَّى لَبِسَ السَّرَاقُوجَ بَيْنَ يَدَيِ خَدَابَنْدَاهُ . وَاسْتَقَرَّ أَمْرُهُمَا كَذَلِكَ إِلَى  
حَيْثُ مَا يُذَكَّرُ مِنْ بَقِيَّةِ أَمْرِهِمَا عِنْدَ مَا تَأْهَرَأُ بِالتَّتَارِ إِلَى الرَّحْبَةِ وَعَوْدَتِهِمَا خَائِبِينَ ٩  
قُلْتُ : قَدْ ذَكَرْنَا بِمَعُونَةِ اللَّهِ تَعَالَى جَمِيعَ أَخْبَارِ قِرَاسَنْقَرِ مَفْصَلَةً  
مُلَخَّصَةً ، وَذَلِكَ مَا صَحَّ نَقْلُهُ وَحُسْنُ مِنْ إِثْبَاتِهِ فِي هَذَا التَّأْرِيخِ الْمُبَارَكِ .  
وَأَمَّا مَا كَانَ مِنْ مَآثِرِ سَيِّدِ الْمُلُوكِ ، وَمُلْجَأِ كُلِّ غَنِيٍّ وَصَعْلُوكِ ، مَالِكِ ١٢  
رِقَابِ مُلُوكِ أَمْلَاكِ الْأَكَاسِرِ ، مَوْلَانَا وَسَيِّدِنَا السُّلْطَانَ الْأَعْظَمَ الْمَلِكِ  
النَّاصِرِ : لَا زَالَتْ أَعْدَايُهُ مِنْ هَيْبَةِ سُلْطَانِهِ مُرْتَدِّينَ ضَالِّينَ غَيْرِ مُهْتَدِينَ ،  
قَدْ سَلَّتْ سَيُوفُهُ عَلَيْهِمْ فِي الْيَقْظَةِ وَالْأَحْلَامِ ، حَتَّى عَادُوا لَا يَلْتَذُّونَ بِالْمُذِيقِ ١٥  
الْمَنَامِ . فَكَانَ كَمَا قَالَ أَشْجَعُ السُّلَمِيِّ فِي الْإِمَامِ ، خَلِيفَةِ الْأَنْبَاءِ ، فِي تِلْكَ الْأَيَّامِ  
> مِنْ الْكَامِلِ < :

- وَعَلَى عَدْلُوكِ يَا بَنَ عَمِّ مُحَمَّدٍ رَصْدَانِ ضَوْءِ الصَّبْحِ وَالْإِظْلَامِ ١٨  
فَلَمَّا تَبَيَّنَ رُغْمَتُهُ وَإِذَا غَفَا سَلَّتْ عَلَيْهِ سَيُوفُكَ الْأَحْلَامِ

(٧) يوماً واحداً : يوم واحد (٩) خائبين : خائبان (١٥) اليقظة : اليقظه

(١٨ - ١٩) انظر « كتاب غامس الغامس » ص ٨٨

وقد أخذ معنى هذين البيتين أحمد بن سيّد اللصّ من شعرا المغرب في المائة السادسة ، وسمّى باللصّ لإغارته على معاني الشعرا المقدّمين ،  
٣ فقال < من الوافر > :

تراه في غداة الغيّم شمساً وفي الظلماء نجماً أو ذبالا  
يروتهم معابنةً ووهماً ولو ناموا لرتوتهم خيالا  
٦ وفيها حصل تغيير للمزاج الشريف السلطانيّ ، كفاه الله شرّ ما يخاف  
ويحذر ، ولطف به وإن كان لم يزل ملطوفاً به في كلّ قضاءٍ وقدر .  
وذلك لما كان الثالث والعشرين من شهر ذى القعدة من هذه السنة المباركة  
٩ حصل التوعك الذي كان آخرته إلى السلامة والعافية ، ومنّ الله على  
الإسلام بنعمه الوافية ، فكان من قول العبد في ذلك < من الكامل > :

إذا ما اعتلّ سلطان الورى اعتلّت الأرض ومنّ فيها  
١٢ فالله كافيه من الأسوا كما أضحى لكلّ الخلق كافيا  
وكان أصل ذلك ممّا حمل على خاطره الشريف من هذه الأحوال  
النكدية ، ولا يطلع على سرّه أحداً ، ولا يورى الأعداء إلّا تجلّداً ، على أن  
١٥ سعة صدره الشريف لا يُحدّ بالقياس ، ولا يؤثر فيه وسواس الخنّاس ،  
فهو بحمد الله كما قيل < من الكامل > :

لله صدرٌ للإمام كأنما أقطار طاعته به قطمير  
١٨ تتراحم الأضداد فيه وتثنى عنه وليس لوقعها تأثير  
وأثبت ما تراه نهأً وجأشاً إذا دُهِش المشاور والمشير

(١) هذين البيتين : هذان البيتان (١١) البيت مضطرب الوزن (١٥) يؤثر : ياتر  
(١٩) البيت مضطرب الوزن

قال الله تبارك وتعالى ﴿ مَا يَمْلِكُونَ مِنْ قِطْمِيرٍ ﴾ والقطمير قع النمرة ؛  
 ولم تنزل الناس والأمة ، تحت هذه الشدة والغمة ، حتى أغاث الله عباده ،  
 ٢ وأمصاره وبلاده ، ومنّ على الأنام ، بعافية سيّد ملوك الإسلام ، وزالت  
 الآلام ، ودخل الجمام ، وسارت البشائر على أجنحة الحمام ، وحصل  
 السرور العام ، للخاص والعام . وكان في طول تلك الأيام لا يدخل إليه  
 ٦ غيرُ سودى الجمدار ، لما كان يتحقّقه منه من عقله الوافر وكنمه للأسرار .  
 ثمّ سأل منه عمّا تجدّد من الأخبار ، فقبّل الأرض مرار ، وقال :  
 هذا شكرٌ لله والملك القهار ، الذى منّ علينا بعافيتك ، يا ملك الأقطار ،  
 ٩ أمّا الأحوال فمستقيمة . وقد كانت الدنيا لسقمك سقيمة ، فالحمد لله  
 على صدقاته العميمة ، وأياديه الجسيمة . — فرسم له أن يطلب الأمير  
 سيف الدين بينجار ، ليسأل منه عن جليّة الأخبار . فلم يكن بأسرع أن  
 حضر وقبّل الأرض بين يدي المواقف الشريفة ، وفازدون العالم بمشاهدة ١٢  
 تلك الأخلاق اللطيفة ، التى أرقّ من البارد الرّئال ، وسمع تلك الألفاظ التى  
 كالسحر الحلال

ثمّ برز المرسوم الشريف : أن يُصرف من الخزانة المعمورة من خاصيّة ١٥  
 مال مولانا السلطان ألف دينار عينٍ مصريّة ، ويُسْتَفَك بها من بالسجون ،  
 من أرباب الديون ، وأن يُغسل ما عليهم من المساطير الشرعيّة ، ويفتقد  
 من في سجون الولاية من الرعيّة ويتبّع صلاحهم ، ويطلق سراحهم ، ١٨  
 فامتثل جميع ذلك ، في ساير الممالك . وجلس نصره الله على أعداه ، وبلغه  
 قصده ومناه ، يوم الخميس فى الإيوان ، ومدّ اخوان ، وأخلع الخلع السنيّة  
 على ساير الأمراء والمقدّمين والأعيان ، وفرّق مثالات أخباز الجند المتوفّيين ٢١

وتصدق بها على أولادهم الأيتام المنقطعين ، وادّخر بذلك عند ربّ العالمين .  
 ثمّ ركب نهار السبت ، ولعب الكرة بالميدان . وطلع بعد العصر إلى القاعة .  
 ٣ المحروسة راكباً كالأسد الغضبان . وتوجّه البريد إلى سائر الممالك الإسلامية  
 بهذه البشائر السنيّة

وفيهما كان هدم الإيوان الأشرف وتجديده ، وزخرفته بأحسن صناعة  
 ٦ مجيدة . ولم يزل كذلك حتى أمر بهدمه وعمارته في ستة أربع وثلاثين  
 وسبع مائة ، حسباً يأتي من ذكر ذلك في تأريخه  
 وفيها أعرض الحلقة المنصورة ، وشمات سائر العساكر صدقاته المبرورة .  
 ٩ ومن كان قد كبر وعجز عن الخدمة ، وكان له في الإسلام سابقةٌ وقدمه ،  
 فإن كان له ولد صالح للخدمة الشريفة ، أنعم عليه بخبز أبيه وما يكون  
 بيده ، إن كان ذا وظيفة ، ويتصدق على الشيخ براتب يمونه لتقرّ بذلك  
 ١٢ عيونه . ومن صلح للزيادة زاده ، وأكد بذلك أصداده . ومن كانت  
 سيرته ذميمة ، وأحواله غير مستقيمة ، قطعه وأنعم بإقطاعه على مستحقّه ،  
 وعرف له الواجب من حقّه ، وخرج المقطوع يقلّب كفيه ، ولم يلق من  
 ١٥ حنين غير خفيّه . فكان ذلك العرض كيوم العرض ، هذا قد فاز بحسناته ،  
 وهذا قد ندم على سيئاته . فأما أصحاب اليمين ، فإن القطع آمين ، وأما  
 أصحاب الشمال ، فقد خابت منهم الآمال . ولم يخرج من بين يديه من  
 ١٨ قريب ولا بعيد ، إلا وقد فاز بوعيدٍ أو خسر بوعيد ﴿فَمِنْهُمْ شَقِيٌّ  
 وَسَعِيدٌ﴾ وكان قبل ذلك حصل تغيير الخواطر الشريفة على القاضي  
 فخر الدين ناظر الجيوش المنصورة وسلّم لفخر الدين أياز أستاذ الأعرز ،  
 ٢١ وصور وأهين إهانةً كبيرةً ، وكذلك ولده شمس الدين عبد الله

- فلما كان هذا العرض كان قطب الدين بن شيخ السلامة جالسا في العرض ، وكذلك أمين الدين بن العناب وكرم الدين الصغير . وبين يدي مولانا السلطان من الأمرا الأمير سيف الدين أرغون التائب بالأبواب الشريفة ،<sup>٣</sup> والأمير سيف الدين طغاي ، والأمير سيف الدين كستاي الناصري ، هؤلاء من الأمرا الخاصكية ، وأمّا الأمرا أرباب المشور الجلوس في ذلك الوقت ، فالأمير سيف الدين قلى السلحدار والأمير علاء الدين أيدغدى شقير الحسامي ،<sup>٦</sup> وأمير حاجب قايم بين يدي المواقف الشريفة الأمير سيف الدين بكتمر الحسامي . فلما شرع مولانا السلطان في العرض المبارك ، عادوا الدواوين الدين بين يديه الشريفتين قليلى الخبرة بالجوش ، ولا يعرفون الجندي الجيد من غيره<sup>٩</sup> ولا القديم الهجرة بالأبواب الشريفة من المستجد . فرأى مولانا السلطان أنّ هذه الوظيفة لا يقوم بها أحد مثل القاضي فخر الدين ، فسير للوقت ورضى عنه وأخلع عليه وجلس في بقية هذا العرض ، وقال له :<sup>١٢</sup> يا فخر الدين ، أعرضنا هذا الجيش فوقتنا في بحر زاجر ، ولا علمنا المستحق من غيره . — فجلس القاضي فخر الدين ، وأعرض بخبرة ومعرفة تامة . وعرف مولانا السلطان الدخيل في الجنديّة من القراريّ المستحق . وبطل<sup>١٥</sup> كلام الحاجب وغيره . فلما كان آخر العرض قال لمولانا السلطان : يا خوند ، أعطى الناس دستوراً ! فابقي قدّامك شئ تعطيهم . — فكان الأمر كذلك ، وفاز من فاز بالزيادة ، وخسر من خسر بالقطع . فكان كما قال الله تعالى<sup>١٨</sup> ﴿الْسَّابِقُونَ السَّابِقُونَ أُولَئِكَ الْمُقَرَّبُونَ فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ﴾ هذا وقد راحت الأخبار لقراستقر بما فعل مولانا السلطان عز نصره من التيقظ لجيوشه ، وحسن النظر الشريف في أحوال عساكره .<sup>٢١</sup>

فحصل له من الذلّ والانكسار ، ما ظهر عليه وبان ، ممّا لحقه من هيبة مولانا السلطان ، التي شاعت في الأقطار حتى أعلنت بذلك الركبان ، وتعلّقت بأجنحة العقبان . قال : فخلا بالأفرم وقال له : ما عندك من أخبار مصر والسلطان الملك الناصر؟ — فقال : أمّا أنا فقد شغلني شرب الراح ، ورشف الأقداح ، ومُغازلة الملاح ، عن سماعي للأخبار الصّحاح . فما عندك من الأخبار ؟ — فقصّ عليه القصص ، وهو يتجرّع الغصص ، فقال الأفرم : يا مير شمس الدين ، هذا مملّك الله به عناية ، ولا بدّ له فيه نهاية ، ومن كانت الله فيه إرادة ، فنهايته إلى السعادة . — فقال قراسنقر : ما كنتُ أظنّ أنّ الأحوال بعدنا تستقيم ، والمملك لا شكّ عقيم . ونحن فكنا ظالمين ، فلقنا ونصره علينا ربّ العالمين ، ولا نعلم ما يكون من أمرنا مع هؤلاء الملاعين ، الذين ليس لهم قول ولا دين ، فلا حول ولا ١٢ قوة إلّا بالله العليّ العظيم

قلتُ : ولقد حدثني من أثق بقوله : أن كان أكبر أسباب توجّه الأفرم إلى قراسنقر وعبوره معه إلى البلاد ، أنّه كان سيّر إلى الشيخ صدر الدين بن وكيل بيت المال المعروف بابن المرحل المقدّم ذكره وشيخ من رقيق شعره في الجزء السابع من هذا التأريخ ، وهو يقول له : تكشف لي الأخبار بمصر ، وما يكون من أمرى ، وتكتب ليّ بذلك مُلغزاً . قال : فكتب ١٨ إليه يقول < من الطويل > :

أيا جيرةً بالقصر كان لهم معنى رحلتهم فعاد القصر لفظاً بلا معنى  
وأظلم لما غاب نور جماله وقد كان من شمس الضمى نوره أسنى  
٢٦ يعزّ علينا أن نرى الدار بعدكم وما نحن فيها سادق مثلما كنا

لقد كانت الدنيا بكم ذا نصارة ونعمى فأعنى الله عيناً أصابنا  
سقيت ديار الظاعنين مدامعى وقد شح ماء المزن يا ليته أغنى  
وعيشكم ما الدار منذ رحلتم زمانكم لا والذي أذهب الحسناء ٣  
ولا غنت الورقا فأشجبت بصوتها ولا هزج يجرى ولا مطرب غنى  
ولا رافت الأصال إلا صباية ولا حرّكت ريح الصبا طرباً غصنا  
بروحى أفدى الظاعنين وإن هم أبوا أن نوى بعدهم يقرب الجفنا ٦  
يعزّ علينا بعدد دارى عنهم وقد كنت منهم قاب قوسين أو أدنى

## لغزه

وإنى ألقى ما ألقى من الذى لسمعى قد أصمى وجسمى قد أضنى ٩  
لقد كنتم يا جيرة الحى رحمة أباديكم تمحو الإساءة بالحسنى  
وكنتم لنا من إن دعونا تؤمنوا وإن هم دعوا أن يجمع الشمل أمنا  
وإن عادت الأيام تجمع شملنا سجدنا لرب العرش شكراً وشكرنا ١٢  
قال : فلمّا فهم جمال الدين الأفرم ما فيه من اللز رحل من وقته  
والتحق بقراسنقر ، وسير للشيخ صدر الدين عشرين ألف اكروس

ولما وصلوا إلى ماردین ، كان الملك المنصور نجم الدين إيلغازى ١٥  
مريضاً . فخرج إليهم ولده الملك العادل علاء الدين على ، وأخرج لهم  
الإقامات ، وتوجّه فى خدمتهم إلى نحو خدابنده ، ووصل إلى أخلاط .  
فلحقه البريد يعرفه أن والده الملك المنصور توفى إلى رحمة الله : فرجع ١٨

(١) ذا نصارة : ذو نظارة (٧) قاب قوسين أو أدنى : السورة ٥٣ الآية ٩

(٩) أضنى : اغنا (١٤) اكروس : كفا فى الأصل (١٦) مريضاً : مريض

لا يلوى على شيء ، وأخذ مسافة خمسة أيّام في يومٍ وليلةٍ . ودخل إلى ماردین في الليل ، وأراد قتل أخيه شمس الدين صالح من دون إخوته ٣ الجميع ، لِمَا كان يعلم من همتّه وأنّه أهلٌ للملك دون غيره من الإخوة . فأبى الله تعالى أن يكون الميت غيره . ولم يوافقوه كبار الدولة على ذلك كون أن شمس الدين كان معروفاً عند خدائنده وكبار المغل . وملّك الملك ٦ العادل علاء الدين على المذكور مدّة عشرة أيّام ، وهو متوجّع من فؤاده ، وتوفّي إلى رحمة الله تعالى حتّى اتّهم أن قراسنقر سقاه . وملّك بعده الملك الصالح شمس الدين أخوه ، واستمرّ في الملك ، وهو ملك حسن السيرة ، ٩ محبوب إلى رعيّته ، كبير السياسة ، حسن التدبير ، سعيد في حركاته ، ميمون في غزواته

### ذكر سنة اثنى عشرة وسبع مائة

١٢ النيل المبارك في هذه السنة : الماء القديم

ما يخصّ من الحوادث

الخليفة : الإمام المستكني بالله أبو الربيع سليمان أمير المؤمنين ، ومولانا ١٥ السلطان الأعظم : الملك الناصر سلطان الإسلام بممالك الأرض ، في طولها والعرض ، أدام الله أيّامه إلى يوم العرض والنواب بمصر والشام ، حسبما نذكر الآن من الكلام : الأمير ١٨ جمال الدين آقوش الأشرفيّ نائب الكرك بدمشق إلى حين عزّل وقُبض عليه ، وأخلع على الأمير سيف الدين تنكر الحساميّ الناصريّ يوم الجمعة

(٣) أهل : أهلا (٩) محبوب : محبوباً ١١ سعيد : سعيداً (١٠) ميون : ميموناً (١٤) أبو : أب

- سادس شهر ربيع الآخر بنبابة دمشق عوضاً عن الأمير جمال الدين المشار إليه، وأُخلع على الأمير سيف الدين سودى الجمदार بنبابة حلب المحروسة
- تاسع شهر المحرم من هذه السنة ، وأُخلع على الأمير سيف الدين عمر الساقى ٣ بنبابة طرابلس تاسع شهر صفر من هذه السنة . وفى ذلك اليوم كان تعديّة قراسنقر والأمرا رفقته وقطعته الفرة متوجّهاً إلى الشرق
- وأُحضّر الأمير جمال الدين آقوش الأشرف إلى الأبواب العالية ، وقُبض ٦ عليه وعلى جماعة من الأمرا وهم: الأمير ركن الدين بيبرس الدوادار النايب يومئذٍ بالأبواب العالية، والأمير شمس الدين آلدكر صهر الشجاعى أمير مائة مقدّم ألف ، والأمير شمس الدين سنقر الكمالى أمير حاسب كان ، ٩ والأمير حسام الدين لاجين الجاشنكير المعروف بزيرباج أمير مائة مقدّم ألف . وكان هؤلاء الأمرا المذكورون فى التجريدة الأخيرة . فلمّا حضروا مُسكوا مع الأمير ركن الدين بيبرس الدوادار النايب ، وكان ١٢ بالأبواب العالية ، لم يكن مع المجردين ، وتوجّه بهم إلى ثغر الإسكندرية ٢٤ بالاعتقال خلا بيبرس الدوادار ، فإنّه اعتُقل بالقلعة المحروسة . وكذلك مُسك مع هؤلاء الأمرا الأمير سيف الدين باينجار ، والأمير علاء الدين ١٥ مغلطى المسعودى . كلّ هؤلاء أمرا مقدّمين ألوف ، وليس فيهم بغير تقدمة ألف سوى الأمير حسام الدين لاجين العمري . فتكمل العدة به ثمانية نفر فى يومٍ واحدٍ . وعاد مولانا السلطان ركب فى ثانى يومٍ من مسكهم ١٨
- ولقد بلغنى ما حكاه والدى : أن السلطان الملك الظاهر رحمه الله على ما كان عليه من الشجاعة التى تُضرب بها الأمثال ، لمّا مسك سنقر الروى ،

أقام أربعة أشهر ما ركب حتى تمهّد أمره . ومولانا السلطان مسك هؤلاء الكباش ، وفهم نائب مصر ونائب الشام ، وركب من غده ، فهذه من النكت العجيبة والسير الغريبة ٣

وفي يوم الاثنين تاسع شهر ربيع الآخر وصل الملك المؤيد عماد الدين إسماعيل - وكان يومئذٍ نائباً بحماة بغير ملكٍ - إلى الأبواب العالية ، وأخلع مولانا السلطان عليه خلعةً سنّيةً بشاشٍ مثيرٍ ٦

وفي شهر ربيع الأوّل حصل الغضب على القاضي فخر الدين ناظر الجيوش المنصورة وأُفصل من الوظيفة . وولى الشيخ قطب الدين بن شيخ السلاميّة ، وكان ناظراً على الجيوش الشاميّة ، فأحضر وولى مكان القاضي فخر الدين ، وسُلّم القاضي فخر الدين لفخر الدين أياز أستاذار الأعسر ، وحصل له إهانة كبيرة وكذلك ولده عبد الله ٩

١٢ وفي خامس عشر ربيع الآخر كان عرض الحلقة المنصورة بين يدي المواقف الشريفة السلطانيّة ، وقطع تقدير ألف ومائتي فارس ، كانوا محدّثين جندیّة وعاجزين ومن لا يصلح للخدمة الشريفة . وأصلح جماعة كبيرة في أخبازهم ١٥ أعزّه الله . ولما كان الخامس والعشرين من ربيع الآخر أفرج عن القاضي فخر الدين ، وجلس بين يديه لعرض بقية الحلقة المنصورة ، وأخلع عليه ورضى عنه

١٨ وفي مستهلّ شهر جمادى الأوّل أخلع على الأمير سيف الدين أرغون الدوادار الناصريّ بنبابة الديار المصريّة واستقرّ كذلك

وفي شهر جمادى الآخر برزت المراسم الشريفة بعمارة الميدان الذى  
تحت القلعة المصريّة

- وفي أوّل شهر صفر وردت الأخبار بتحريك التار ، وأنّ قراسنقر ٣  
والأفرم قويّا عزم خدائنده على الدخول إلى الشام ، وضمنا له أخذها له .  
فلما كان فى شهر رجب قويت الأخبار ، ورسم مولانا السلطان عزّ نصره  
باستخدام البطلّين من الجند ، وأقطعهم ساحل الغلّة ٦  
وفي عاشر شعبان استحضر مولانا السلطان رسول الأشكرى بالإيوان  
الجديد . وقدّموا تقادهم على رؤوس الحمالين ، وعدّتهم اثنين وأربعين  
حمالاً ، ما بين جوخ وسنجا وبوطامى وغيره ، وخمسة شواهد وصقر واحد ٩

ذكر توجّه الركاب الشريف عزّ نصره

إلى الشام المحروس بنية الغزاة

- وذلك لما صحّت الأخبار بتوجّه التار إلى نحو الديار ، برزت المراسم ١٢  
الشريفة بأنّ ينفق فى الجيوش المنصورة ، فنفقت فيهم الأموال ، وذلك  
أوّل شهر رمضان المعظّم . فلما كان ثانى شهر شوّال خرج الركاب  
الشريف السلطانيّ من القلعة المحروسة . وكان فى طول هذه المدة - ١٥  
والعرض واقع تحت القلعة - فى كلّ نهارٍ تُعرض ألنى فارس ، وكان عرضٌ  
عظيم ما شهد الناس مثله ، لِمَا أظهرت الموالى الأمرا من القوة والسلاح  
والعدّد والخيول ، حتى ذهلت عقول العالم . وكان ذلك بمراءى من عيون ١٨  
العدوّ المخذول وجواسيسه ، والأخبار تردّ على خدائنده بجميع ذلك .  
فداخله الزمّع ، وعمل فيه الملح

هذا وجيوشه قد عادوا في غاية الضعف من الجوع والقتل . وكان قد نزل على الرحبة وضرب عليها سبع حلقات ، وشرع في حصارها ، ٣. وقلّت عنده الأقوات ، حتى عادوا يعلّقون على دوابّهم ورق الكروم وحصل نخلهم مرض الطابق . فرجع أكثرهم هاربين بغير دستورٍ منه حسباً نذكر من ذلك ، إن شا الله تعالى . فلما رأى أنّه في غاية الضعف ، ٦. وأنّ الأخبار قد وردت عليه أنّ الجيوش الإسلامية في غاية القوة ﴿ تَكْصِبْ عَسَى عَقَبِيَّتِهِ ﴾ ولم يلوّ على مَنْ خلفه ولا على من بين يديه

وكان أوّل الجيوش الإسلامية لما قبضوا نفقاتهم توجهوا إلى نحو ٩ الشام بالعدو والعديد ، وقلوب أقوى من الحديد . فوصل أوائلهم إلى غزّة مستهلّ شهر رمضان المعظم ، واستمرت الجيوش تتحدّر انحدار السيول . وقد ملأوا بكثرتهم الحزون والسهول ، إلى مستهلّ شهر شوال المبارك . ١٢ والركاب الشريف قد نزل على منزلة الصالحية من الديار المصرية . فوردت الأخبار بهروب التتار ، ونكوصهم على أعقابهم طالين الديار . فضرب مولانا السلطان مشوراً مباركاً مع الأمراء الكبار . فاجتمع الآرا ١٥ المباركة على التوجّه إلى الشام المحروس ، والنزول بدمشق المحروسة ، ليكون ذلك أكثر إرهاباً للعدوّ المخذول . فتوجّه نصره الله على أعدائه المتمردين ، نصراً عزيزاً إلى يوم الدين ، طالباً للشام المحروس ، لتطمئنّ بقدم ركابه ١٨ الشريف النفوس . فدخل إلى دمشق المحروسة يوم الثلاثاء ثالث وعشرين شوال ، ونزل بالقلعة يوماً واحداً ، وانتقل إلى القصر الأبلق بالمدائن الأخضر ، ليأخذ كلّ منهما حظّه بحلول ركابه الأخضر . وفرّق العساكر ٢١ في أقطار الشام ، مدّة إقامة ركابه الشريف في تلك الأيام ، بنواحي الروحا

(٥) حسبما ... تعالى : بالهامش (٦ - ٧) السورة ٨ الآية ٤٨ (١٩) يوماً  
حداً : يوم واحد

والسواحل وإلى نواحي بلاد حمص وحصن الأكراد وسواحل عكا وطرابلس . ودخل في ركابه الشريف أعيان الناس إلى دمشق

- ثمّ أجمع رأيّه الشريف أن يجمع بين الأجرين ، ليفوز بالحسنتين . فعزم ٣ على الحجاز الشريف من دمشق الحروسة ، وهي أول حجّاته المبرورة ، ومساعيه المشكورة . وترك الأمير سيف الدين أرغون النائب يومئذٍ بالأبواب العالية من الديار المصريّة مقبلاً بدمشق الحروسة ، وكذلك الأمير سيف الدين ٦ تنكز ملك الأمرا بالشأم الحروس . وكانا يجلسان جميعاً ويحكمان بين الجيوش المنصورة : المصريّين والشاميين . وتوجّه في ركابه الشريف الأمير سيف الدين بكتمر الحساميّ بحكم انتقاله من الوزارة إلى الحجّة ٩ قبل هذا التاريخ ، وتولّى عوضه الوزارة صاحب أمين الدين أمين الملك بن العنّام ، وهي الوزارة الأولى بالأبواب العالية ، وخرج في الركاب الشريف وزيراً مستقلاً . وكان من قبل مستوفى الصلحبة الشريفة . وأقام ١٢ أيضاً بدمشق بسبب تحصيل الأموال الديوانيّة . وتوجّه في خدمة الركاب الشريف القاضي كريم الدين الكبير . والقاضي علاء الدين بن الأثير صاحب ديوان الإنشا الشريف ، والقاضي فخر الدين ناظر الجيوش المنصورة ، والقاضي ١٥ شمس الدين غبريال ، وفوّض إليه أمر الإقامة وتبدير الأحوال في طريق الحجاز الشريف . فلمّا كانت العودة رتّب ناظر النظار بالشأم الحروس واستمرّ كذلك حتى انفصل بكريم الدين الصغير حسباً نذكر من ذلك ١٨ في تأريخه

وكان لما حلّ الركاب الشريف بدمشق الحروسة في التاريخ المذكور

- قد زُيّنت دمشق زينةً عظيمةً ، وكذلك ساير مدن الشأم والحصون والقلاع . ٢١ وحصل للناس من الفرح والسرور ما يضيق عن بعض وصفه هذا المختصر .

وخرجت الجيوش الشامية مع أمراها ، وقبلوا الأرض عند الجسورة .  
 ٣ ونزل الركاب الشريف على مصطبة السلطان : ومُدَّ خوان عظيم عم على  
 الخاص العام : وقدم القاضي نجم الدين بن صصرى قاضى القضاة بالشأم  
 المحروس ألف رأس غنم شيوا وألف طبق فاكهة وثلاثة ألف علبة  
 حلوة ، وقدم خمس حجورة ، ثلاثة من خيل الهاد وثلاث من بنات الفارة  
 ٦ أصلهم من خيول صاحب حماة ، وقدم . . . ثوب أطلس وكحشا ومروزي  
 وكسجى وغير ذلك ، وثلاثة مماليك وجاريتين كالبدور الطلع ، وكذلك  
 قدموا كبار دمشق مثل عز الدين بن القلانسي وكمال الدين بن الزملكاني  
 ٩ ونظراهم شيئا كثيرا جداً . وبسط الأمير سيف الدين تنكرز ملك الأمرا  
 مع جماعة الأمرا الشامية من قصر حجاج إلى باب الميدان الثياب المثمنة  
 النفيسة ، وكان يوماً مشهود ، لم يرا مثله مذ كانت الوجود ، وأقام ركابه  
 ١٢ الشريف بدمشق . . .

وعاد من الحجاز الشريف في التاريخ المذكور ، وقد غمر أهل الحجاز  
 بالبيرة والمعروف ، ونفق في الصدقات المبرورة آلاف الألوف ، وذلك  
 ١٥ لم يزل منه مشهود ومعروف . وكان في مدة غيبة ركابه الشريف  
 بالحجاز الشريف قد ضاقت بالعساكر الأقطار ، وتحسنت من كثرتهم في  
 ساير الأصناف الأسعار ، حتى بلغ الحمل التبن ثلاثين درهماً وأكثر . ولولا  
 ١٨ فقرتهم في جميع تلك الأماكن المذكورة كان السعر بخلاف ذلك .  
 وعاد الركاب الشريف من الحج المبرور والسعي المشكور ، وقد فعل من  
 المعروف ما عاد مذكور ~~في~~ آخر الدهور . وكان دخوله إلى دمشق

(٢) خوان : اخوان (٦) بعد « وقدم » بياض لكلمة واحدة ، لعلها اسم رجل

(٩) شيئا كثيراً : شئ كثير . (١٢) بعد « بدمشق » بياض لنصف سطر

- المحروسة الساعة الأولى من يوم الخميس سابع عشرين المحرم . وخرج إلى ملتي ركابه الشريف ساير من كان بدمشق من الجيوش المصرية والشامية إلى الجسورة . واصطفوا صفوف ، ألوف ألوف ، وعادوا يقبلون الأرض عيدة مرار ، الكبار من الأمرا والصغار ، فكانت ساعة تذهل فيها العقول ، وتقصر عنها النقول . ثم عاد البسط من قصر حجاج إلى الميدان بإمكان ، وأى إمكان ! وكان قد تقدم ببشارة سلامة ركابه الشريف الأمير سيف الدين قجليس السلحدار . وكان عند الناس أعظم من يوم عيد ذلك النهار . ولما استقر ركاب مولانا السلطان بالقصر الأبلق المطيل على الميدان ، خرجت الخلع والإنعامات والهدايا والأرمغانات . وفرق الحجورة الحجازية على جميع الأمرا المصرية والشامية ، وكذلك هدايا الحجاز الشريف ، من كل صنف لطيف ، وقدره شريف
- و ضرب مشوراً على أنه يسوق إلى حلب ، ثم يعدى القراة ويدوس البلاد ، ويجمع بين الحج والغزاة ، ويؤدى الفريضتين ، ويفعل فوق ما فعله الملك الظاهر بالبلستين . وقوى العزم الشريف على ذلك : فى دوس تلك الممالك والمسالك . وبرز المرسوم الشريف للأمير سيف الدين آقول الحاجب بأن يركب ويتوجه لطرد الجيوش الإسلامية والعساكر المحمدية من الأماكن التي هم بها متفرقون من المغربين والمشرقين ، وطرد الخيول من الدشار ، وسوق العساكر من تلك الديار . ثم إن الموالى الأمرا قبلوا الأرض بين يدي المواقف الشريفة السلطانية ، وأنشأ عزمه الشريف عن تلك النية ، وقالوا : يحفظ الله مولانا السلطان ، قد حضر الركاب الشريف من الحجاز تعبان ، والعدو المخنول فقد عاد

مكسور ، بشاربٍ مذلول ، وقد رجع بالذلّ والهوان ، من هيبة مولانا  
السلطان . والأسعار فقد غلت ، والأثمان في سائر الأصناف قد علت ، والبلاد  
٣ التي يقصدها مولانا السلطان فبلاد إسلام ، وليس عليهم ملام ، بما  
فعلوه التار الليام . ومولانا السلطان فقد جعله الله تعالى غيثاً للبلاد ، ورحمةً  
على العباد ، ولا يأخذ أهل المدن من المسلمين ، بما فعلوه التار الجاهلين .  
٦ وعساكر مولانا السلطان فهوج عظيم ، وعالم جسيم ، وحيث حلّوا  
كسروا ، وأين داسوا دثروا ، وسعة صدر مولانا السلطان يسع من  
جهل ، وكفى بالعدوّ المخذول ، وقد عاد وهو خائب الأمل

٩ فرجع نصره الله إلى مقامه ، ولم يخيب قصدهم وآمالهم . ثمّ برز المرسوم  
بالدستور إلى الديار المصريّة ، وقد شكر الله تعالى له هذه المساعي المرضية .  
ثمّ توجه الركاب الشريف طالباً لديار مصر ، وقد حفّته الملائكة المقرّبون  
١٢ بالنصر . فكان دخوله إلى محلّ ملكه ، وسائر الأمرا المصريّين منتظمون في  
سلكه ، < ثاني عشر > من شهر صفر المبارك ، والسعد قرينه ، والتوفيق  
له مشارك

١٥ ولما استقرّ ركابه الشريف ، بالقصر العالى المنيف ، كان قد بدا من الأمير  
عزّ الدين أيلك الرومى والأمير سيف الدين بينجار ما أوجب تغيير الخواطر  
الشريفة عليهما . فسكهما وأودعهما الاعتقال ، وبطل القيل والقال . ثمّ  
١٨ اشتغل - أيّده الله بالقرآن - في تشييد عدّة أماكن بالبقيان ، إلى ما يذكر  
بعد ذلك من البيان

(١٣) مكان تاريخ النهار بياض في الأصل ، أضيف من ز ت ١٦٠ الذى يذكر رجوع

## ذكر سبب مآتي التار إلى الرحبة والسبب

### في عودتهم خائبين

إنّما قدّمنا القول في ذكر ما كان من أمر العساكر الإسلامية، والجيش ٣  
المحمدية، وأخّرنا ذكر ما كان من جيش التار، وعساكر الكفّار، لما قبل  
< من الطويل > :

أيا دهرنا نعوّضك فينا أنتها ودّع أمرهم إنّ المهّمّ المقدّم ٦  
والآن فنبتدى بما كان من أمور التار، وسبب مآتهم إلى تلك الديار .  
وذلك أنّ القول تقدّم من العبد بما كان من أمر قراستقر ورفقته المرتدّين،  
المغضوب عليهم إلى يوم الدين . وكان قد سير قراستقر قصّاداً من البلاد ٩  
ليخبروه بما كان وبما فعله مولانا السلطان في حقّ بنيّه، وحاشيته وذويه .  
وقد حسّن للملك خدابنده الدخول إلى الشام، وأنّه يأخذ له البلاد من غير  
قتالٍ ولا كلام . وسير إلى ساير ممالك التار، من ساير الأقطار، وجنّد ١٢  
الجنود، وحشد الحشود . هذا والأفرم ملتهى مع الملك خدابنده في حسو  
الخنديس، وقد صار أقرب إليه من كلّ جلس . فبينما قراستقر  
وجوبان يحزّون الأحزاب، ويسبّون الأسباب، إذ ورد على قراستقر لحدى ١٥  
قصّاده، ومن كان عليه اعتاده . بكتب من عيونه، يخبروه عن أولاده، بما قرّت  
به عيونه، وأنّ المراحم الشريفة لم تؤاخذهم بما فعله آبائهم من سوء الاعتاد،  
ولا ما جناه من الفساد، وأنّه أنعم عليهم بأمريات : وجعلهم في صحيفته من ١٨  
جملة الحسنات، وأملاكك بتجيبها جُباتك، وتحمّل إلى خزائن أولادك :

ولم يفقدوا غيرَ نظركَ عليهم . وقد زاد مولانا السلطان في إحسانه إليهم -  
 هنالك داخله الندم ، لما عليه من الفساد قد قدم ، ولا عاد يقدر ليستدرك  
 ٢ ما فرط ، ممّا وقع فيه من الغلط

وفي جملة ما ذكر القاصد لقراسنقر أنّ العساكر الإسلامية متفرقة في بلادها  
 يربعوا خيولهم من أمرايها وأجنادها ، ولا عندهم مهلة حتى ليستغلّوا مغلاتها ، فإنّ  
 ٦ أخبار البيكار ، شايخ في ساير الأقطار . والسلطان في الصيد ليس عنده من جموعكم  
 هذه أكثر ، وفي عزمه أن يسقي خيله هذه السنة من ماء الفرة . فأخذ قراسنقر  
 ذلك القاصد ، وأتى به إلى الملك خدابنده قاصد ، وحدّثه مشافه ، بما عاينه  
 ٩ وسمعه ورآه . فقال خدابنده : فإذا عندك ، يا مير شمس الدين ، من  
 الرأي ؟ فنحن لرأيك متبعين ، ولقولك مستمعين . — فلم يمكنه الرجوع عمّا  
 كان هو السبب فيه ، وخشى أن تشمت به أعاديّه ، ويجدوا للقول فيه باباً  
 ١٢ مفتوح ، ويعود كأنّه غير نصوح . فقال : يا ملك ، وأيش من الرأي  
 غير دوس الشام ، في هذا العام ؟ فقلاعهما حاصلة في يدك ، والجميع  
 تسلّم إليك ، من غير حربٍ ولا قتال ، ولا تعبٍ ولا نضال . وأوّل  
 ١٥ ما نجعل نزولنا على الرحبة ، ونضرب من بابها الرقبة ، والذي عندي أنّه  
 يسلمّ إلينا المفتاح عند أوّل حملة ، ولا يطبق حصاراً ولا يعطى نفسه مهلة . —  
 هذا وجوبان يسمع الكلام ولا يُبدى جواب ، وقد داخله من الخنق حتى  
 ١٨ لا يُحير خطاب ، ولو مُكّن من قراسنقر ورفقته لما كان لهم عنده غيرُ  
 ضرب الرقاب

(٣) ١٤... الغلط : بالهائش (٥) ربعوا... حتى : بالهائش (١١) باباً :

باب (١٦) حصاراً : حصار (١٧-١٩) هذا... الرقاب : بالهائش

- فَعِنْدَ ذَلِكَ قَوَى الْعِزْمَ الْمُخْذُولَ ، عَلَى الرُّكُوبِ وَالدَّبْنُولِ ، لِمَا كَانَ فِي قُلُوبِهِمْ مِنْ نُوبَةٍ شَقِيقَةٍ مِنَ الدُّجُولِ . وَرُئِيَ لِمُصَاحِبِ مَارْدِينَ بَيْحَرَ الْمُنَاجِيْقِ إِلَى شَطِّ الْفَرَاهِ ، وَبَيْحَرَ عَسَاكِرِهِ بِنَفْسِهِ مِنْ وَرَاهِ . وَكَانَ صَاحِبُ سَيْسٍ ، ٣ النُّجَسِ الْخَلْسِيْسِ ، قَدْ جَهَّزَ الْأَخْشَابَ وَالْحَوَاصِلَ ، وَجَمَلَ الْبِغَالَ وَالْمَسَامِيرَ وَالسَّلَاسِلَ : وَرَكِبَ الْمَلِكُ خَدَابِنْدَاهُ مِنَ الْأُرْدُوَا طَالِبًا لِلْفَرَاهِ ، وَجِيُوشَهُ قَدْ طَبَّقَتْ الْأَرْضَ مِنْ قَدَامِهِ وَوَرَاهِ ، وَمِمَّا لَيْكَ قِرَاسْتَقِرَّ يَلْعَبُونَ قَدَامَهُ بِالنَّارِ ، ٦ وَقَدْ عَلَا الدِّخَانُ وَزَادَ الْقَتَارُ ، وَضُرِبَ قَدَامَهُ الزَّمْرُ وَالطَّارُ . هَذَا وَقَدْ أَظْلَمَتْ الظُّلْمَةُ وَالْوَحْشَةُ ، وَقَدْ أَخَذَتْهُمْ الْحَيْرَةُ وَالْدَّهْشَةُ ، وَمُسْلِمِينَ الْبِلَادِ نَدَعُو عَلَيْهِمُ بِالْخُلْدَانِ ، وَيَلْعَنُوا قِرَاسْتَقِرَّ وَرَفَقَتَهُ سَرًّا وَإِعْلَانًا ٩
- فَاجْتَمَعَ قِرَاسْتَقِرَّ بِالْأَفْرَمِ فِي ذَلِكَ الْوَقْتِ وَقَالَ لَهُ : يَا مِيرَ جَمَالَ الدِّينِ ، تَرَى نَحْنُ فِي الْيَقِظَةِ أَوْ فِي الْأَحْلَامِ ؟ قَدْ عَدْنَا فِي جِيُوشِ الْكَفَرِ بَعْدَ جِيُوشِ الْإِسْلَامِ ، وَمَا كَفَانَا حَتَّى نَكُونَ السَّبَبَ فِي تَجْهِيزِ أُمَّةِ الْكَفَرِ إِلَى أُمَّةِ ١٢ النَّبِيِّ عَلَيْهِ السَّلَامُ ، فَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ ، — قَالَ ، وَبِكَيْتَا جَمِيعًا . وَقَالَ الْأَفْرَمُ : أَوْيَخَذْلَهُمُ اللَّهُ تَعَالَى وَنَرْجِعُ مَكْسُورِينَ ؟ وَاللَّهُ يَعْلَمُ أَنَّ نَحْنُ عَلَى ذَلِكَ مُجْبُورِينَ ١٥

قَالَ النَّاقِلُ : وَحَضَرَ عَسَاكِرَ الْكَرْجِ ، وَصَاحِبُ سَيْسٍ ، وَالتَّقَاهِمُ الْمَلِكُ الصَّالِحُ صَاحِبُ مَارْدِينَ بِالْإِقَامَاتِ وَالْعُلُوفَاتِ ، وَرَتَّبَ ذَلِكَ فِي سَايِرِ الْمَنَازِلِ . وَقَدَّمَ لِلْمَلِكِ خَدَابِنْدَاهُ تَقَادِمَ عَظِيمَةً مِنْ صَلْبِ مَالِهِ . ثُمَّ إِنَّهُ ١٨ تَحَدَّثَ مَعَ الْمَلِكِ خَدَابِنْدَاهُ بِمَسْمَعٍ مِنْ قِرَاسْتَقِرَّ وَقَالَ : قَدْ جَانَى قَاصِدٌ لِيَّ مِنْ مِصْرَ ، وَعَرَّفَنِي أَنَّ صَاحِبَ مِصْرَ دَخَلَ مِنَ الصَّيْدِ وَطَلَعَ الْقَلْعَةَ وَنَفَقَ فِي

- العساكر ، وخرجت السلحدارية ، وطرودوا الخيول من على المرباط . وقد  
سيّر البريد إلى الشام مع جميع الممالك الإسلامية بخروج الجيوش للغزاة ،  
٣ وكذلك بتحصيل الإقامات لأجل حركته . — فقال خدابنده : أيش  
تقول ، يا مير شمس الدين ؟ قال : الله يحفظ القآن ، جميع ما قاله صحيح  
وجاتنى الأخبار بذلك ، وصاحب مصر ملك جسور ، والأموال عنده كثيرة .  
٦ وجيوشه مراحة الأعداد . ولا بدّ ما يفعل الله أمراً كان مقدوراً . — قال :  
فانكسر قلب الملك من ذلك الوقت ، وتحقّق أنّ جيوشه تضعف عن الملتقى ،  
على أن كان هذا خدابنده ليس من رجال الحروب ، وإنّما كان صاحب  
٩ شراب ولذة ومنادمة . ولولا حملوه واستعوى لا يثريهم من نفسه العجز  
لما كان تحرّك بحركة . قال الناقل : فقال لصاحب ماردین : ما عندك من  
الرأى ؟ نلتقى صاحب مصر ونخيل المغل ضعاف ونخشى الغائلة ؟ — فعلم  
١٢ صاحب ماردین أنّه قد داخله الملح ، فقال : الله يحفظ القآن ، نزل  
على الرحبة ونحاصرها ونريج الخيول وإلى ما يجينا صاحب مصر ورأى  
القآن المصلحة فى العود إلى البلاد رجعتنا . ويكون ذلك أيضاً ممّا يضعف  
١٥ المصریین . فإنّ كلّ حركة عليهم ينفدوا فيها بجل أموال . فإنّ كلفتهم  
أكثر من كلفتنا . وإذا عزم القآن فى العام القابل نكون نحن أقوى منهم ، —  
قال . واتفق رأى الملك خدابنده مع رأى صاحب ماردین على ذلك  
١٨ ثمّ إنهم ساقوا وعدّوا الفراء ونزلوا على قلعة الرحبة سبع حلق .  
فكان آخر حلقهم منزلة قباقب ، وذلك فى مستهلّ شهر رمضان المعظم .  
وكان صاحب سيس قد أحضر شيئاً كثيراً من التقدّم للملك خدابنده

من الأموال على البغال والأكاديش ، ومائة ألف تطبيقه ثقال بمساميرها ،  
 وجملة عظيمة من الأغنام والأبقار ، وخوشخاناه من ساير الأصناف ، وفتح  
 وشعير على ثلاثين ألف حار ، مع وزيره الشيخ إسحاق بن دينار ، وسبق عسكره ٣  
 بسبعة أيام . ثم حضر عسكره خمسة عشر مقدّم وهم : سير ميلوم ، وسركليام ،  
 وسحرج ، وباسيل ، ويحيى بن دافر ، وبولص ، وجرجس ، وابن مريمّة ،  
 وجريج ، وبرصوما ، وسرليس ، وبرطلما بن قرقار ، ولوقان ، ودوب ، ٦  
 وصليب بن عصار ، وكورا ، وسيدوم ، وصحية كلّ ملعون منهم خسين  
 ملعون من الأرمن تحت سنجق الصليب . ولما وصلوا أعرضهم جويان  
 وقراسنقر ، فإنّهما كانا المتحدثين في الجيوش . ثم وصل عسكر الكرج ٩  
 والمقدّم عليهم دمر خان ومعه من أمراه الكبار من نذكر وهم : طاليش .  
 وطبعجوا ، وطرطح ، وطرطن ، وبيكار ، وبيكرى ، وشلقيم ، وكربك .  
 وأوجى ، وكرباس . وبازار ، وبغلوقرا ، وجقل ، وجاغان ، وقبرى ١٢  
 وجمقار ، وقردم ، وكنجار ، وهؤلاء قوم كبار اللهى ، غليظين الطباع ، شديدين  
 الأجسام ، عظيمين الكفر ، لا يعرفون الحلال من الحرام ، لاخم  
 عيشة غير الخمر والطرب . فقال قراسنقر لجويان : أرى هؤلاء الحمير ١٥  
 في الأوّل في الحصار ، والنقب وللرمي بالأحجار

قال الناقل : وتقدّم هذا الملعون مقدّم الكرج دمر خان - وهو كأنه  
 قطعة من جبل - بنفسه وهو جاهل بالحرب والحصار . فجاه من القلعة ١٨  
 زُنّار في صدره طلع من ظهره ، فخرّ لوجهه ، وعجّل الله بروحه إلى النار .  
 وبئس القرار . وكان عزاء من جويان ، فأخذ الزنّار وتقدّم إلى عند

---

(١) تطبيقه : طلييقه (٩) المتحدثين : المتحدثان (١٣) وجمقار : وحتار

- خداينده وقال : قد جانا مفاتيح القلعة ومعها هذه الهدية الحسنة - ، وهو  
يضحك، وأرمى الزنار بين يدي الملك خداينده كأنه رمح أو ناشر ، وأراد  
٣ بهذا الكلام تكذيب قراسنقر بجميع ما قال . وكان قراسنقر حاضراً ، ففهم  
غرضه في ذلك . وقال خداينده : إذا كان أصغر القلاع ترى بهذا الزنار  
العظيم ، كيف يكون حالنا في القلاع الكبار ؟ - والتفت إلى قراسنقر وقال :  
٦ أيش تقول ، شمس الدين بيك ؟ - فقال قراسنقر : يحفظ الله القآن ويطول  
في عمره ، ما يموت أحد إلاً بأجله ، ولو كان في بطن أمه ، هذا كان مكتوبه .  
وبعد هذا ، القآن ما خرج إلاً في نية الحرب والقتال ، والمحاصرة وقتل  
٩ الرجال . ومن طلب عظيماً خاطر بعظيم . وإن كان الأمير جوبان يخاف  
من مثل هذا الزنار وأنظاره فلا يتعرض لقتال ويوفر نفسه ، ونحن نوب  
عنه في جميع ما يحشاه . فالمملوك قد شابت لحيته في القلاع والمحاصرات  
١٢ والأحجار والزنارات . ولأى الآن ما صابني شئ . ومن خاف سلم ، ومن  
جسر كسر ، - قال . فتعجب الملك خداينده من قوة كلامه ، وفهم مراد  
جوبان بقوله . فقال : يا مير شمس الدين ، طيب قلبك ولا تضيق  
١٥ صدرك ، وتربة أبغا ، لا بد ما أملكك الشام جميعه . وخلقى أى من  
تكلم تكلم . - قال الناقل : وحصل من ذلك اليوم بين قراسنقر وجوبان  
المنافسة ، ولا عادوا يتكلموا إلاً مرايةً لبعضهم البعض . واستمر الحصار  
١٨ على الرحبة طول شهر رمضان

هذا والجغل قد حصل في جميع بلاد الشام ، من الفراء إلى أبواب الرمل  
وأخلت حصص وحلب . وعاد في أبواب دمشق دقة وزحمة . وعادت أهل  
٢١ القرى والضياح وحواضر دمشق يريدون الدخول إلى البلد ، وأهل البلد

يخرجون منها ويقصدون الديار المصرية والحصون من القلاع الشامية حتى بلغ الحمل إلى ديار مصر ألف درهم نقرة ولا يلتقي . وأخرجت أمرا الشام نسامهم وحريمهم وطلبوا الديار المصرية ، وكذلك كبار الدماشقة ، ولم يبق ٢ في دمشق إلا من عجز عن الحركة أو من قوى نفسه واتكل على الله خالقه ، فكان عقباه إلى السلامة وعدم الغرامة وتوفر من الخوف والتعب

قلت ، ومما أحكيه بالمعاينة دون الإخبار : إنَّ العبد كان في ذلك الوقت عند الوالد رحمه الله بدمشق وجميع الأهل كذلك . فلما وقع هذا الجفل حصل للنساء الخوف العظيم . فإنتهم مصريين ولا يعرفون الجفل ولا التتار ، فلما رأهم الوالد كذلك أجمع الرأي على إنفاذهم إلى قلعة صرخد . فتوجهوا ٩ إليها ، واستمرينا نحن ننتظر ما يكون من فعل الله عز وجل

هذا والبطايق تصل على أنجحة الحمام من الرحبة يخبرون بما هم فيه من شدة الحصار وعظيم القتال . ولم تزل البطايق واصله إلى العشر الأخير من ١٢ شهر رمضان انقطعت البطايق . فظنَّ أنَّ التتار قد أخذوا القلعة ، فحصل عند الناس من الألم ما علمه الله تعالى . وعادوا الناس ينتظرون الفرج في حضور الركاب الشريف السلطاني أعزَّ الله أنصاره ، وما يتجدد من ١٥ الأخبار السارة

هذا والعرض واقع بالديار المصرية ، وقد وصلت أوائل الجيوش إلى غزة ، والاجتهاد عمال . وإنما حصل القلق من الشاميين ، ومولانا السلطان ١٨ يفعل ما يراه من مصالح الجيوش ، وأورى في هذه العرضة من القوة والنهضة والخيول والسلاح وكثرة الجيوش ما كسر به قلوب التتار لما بلغهم ذلك .

وكانت هذه كلها آراء سعيدة وأموراً مفيدة حتى عادوا هاربين ﴿فَقَطَّعَ  
دَابِرُ الْقَوْمِ الَّذِينَ ظَلَمُوا﴾ ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿

٣ وكان سبب تأخير الحمام بالطائقي من الرحبة أن التتار احتاطوا بها سبع  
حلقات ، فعاد الحمام إذا طيروه من القلعة رصدوه الملاحين فيرموه بالنشاب .  
فإن سلم من الحلقة الأولى ما يسلم من غيرها . هذا ما حكاه الأمير بدر الدين  
٦ ابن الأركشي نايب الرحبة للوالد وبقية الأمرا الذين توجهوا لكشف  
أحوال الرحبة ، وكان العبد في الجملة حسبا أذكر من ذلك بعد هذا الكلام  
إنشا الله تعالى

٩ ثم ورد الخبر أن تومانيين من التتار قد وصلوا إلى القريتين وهم بها  
نزول . فلما صح ذلك جمع ملك الأمرا الكبار والقرائيص من الناس .  
وضرب مشور في ذلك . فأجمعوا رأيهم أن يعيتوا من العساكر الشامية  
١٢ بدمشق وغيرها عشرة آلاف فارس نقاوة الجيوش ، وأن يغرجوا يكبسوا  
تلك الطائفة الذين بالقريتين ، لعل أن يكون كنوبة عرض . واتفق  
الحال على ذلك . فعيّنوا من دمشق الأمير سيف الدين بهادر آص والأمير  
١٥ سيف الدين كسكن والأمير شجاع الدين أغرلوا العادلي وعدة من الأمرا  
الطبلخانات والعشرات ، وثلاث مائة فارس من حلقة دمشق ومايتي مملوك من الممالك  
السلطانية الذين بدمشق ، وأن يكون جملة العدة من عسكر دمشق أربعة آلاف  
١٨ فارس . وكتب إلى نايب طرابلس بأن يحضر بنفسه ، وكذلك إلى نايب حمص  
وصاحب حماة . فبينما الأمر كذلك والناس في أشد الأحوال وأعظم الأهوال  
فكان كما قيل : تضايقي تضايقي تنفرجي ﴿سَيَجْعَلُ اللَّهُ بَعْدَ عُسْرٍ  
٢١ يُسْرًا﴾ وكما قال الشاعر < من الخفيف > :

(١) آراء : آراء || أموراً : أمور (١-٢) السورة ٦ الآية ٤٥ (٢٠-٢١)

السورة ٦٥ الآية ٧

ربما تجزع النفوس من الأمر . سر . له فرجة كحلّ العقال

- فلما كان بين الصلاتين وقع الحمام محلّقاً من الرحبة . وبعد العصر  
 حضر مملوك الأمير بدر الدين بن الأركشيّ نائب الرحبة على البريد المنصور ٣  
 يبشّر بهروب التتار ، ورحيلهم عن الرحبة إلى نحو الديار ، وأنّ القلعة سالمة  
 بحمد الله تعالى وبركة النبيّ عليه السلام . وضربت في تلك الساعة البشائر ،  
 وفرح البادى والحاضر ، واطمأنت النفوس بعد الوجل ، وطمعت آمال ٢  
 أهل الشّام بطول الأجل ، وعادوا الناجعون من الديار ، وقد اعتراهم الخجل  
 وسُيّر مملوك الأمير بدر الدين بن الأركشيّ على حاله صحبة أمير من  
 الأمرا الكبار ليدرك الركاب الشريف قبل حركته من القلعة المحروسة . فلم ٩  
 يلحقوا ذلك إلاّ بمنزلة الصالحية . فأبّت النفس الشريفة ، والهمة الملوكة  
 العالية المنيفة أن تعود ، حتى تبلغ من أعتاها المقصود ، وقوى العزم الشريف  
 المبارك على ذلك . وقال : لا بدّ من دوس بلادهم ، واستيصال أموالهم وأسر ١٢  
 أولادهم . وأتبعهم إلى مطلع الشمس ، وأتركهم خيراً من الأخبار كالأمس ،  
 وأعرّف خدائنده أن كعب قراستقر ورفقته عليه من أيشم الكعوب ،  
 وإن كان قد رجع هارباً خائفاً مرعوب ، فليس الخبر كالعيان ، ولا السماع ١٥  
 كالبيان . — فلما نظروا الأمرا إلى هذه النفس الأبيّة ، والهمة العلية ، خشوا إن  
 يعاودوه في الكلام لا يعود ، وتوقعوا من سطواته الشريفة بالانتقام . فلم  
 يحسر أحد على ردّ الجواب ، وقالوا بأجمعهم : هذا هو عين الصواب . — ١٨  
 فأمر من وقته بالتوجّه إلى الشام ، ولا ينطق أحد منهم بحرفٍ من الكلام ،  
 للوقت نُشرت الأعلام ، وهدمت الخيام ، ودقّت الكوسات ، ونعرت

(١) ربما : بينا || له : لها || كحل : مثل حل . — انظر « نزعة الألباء » ص ٣٢

(٢) محلّقاً : مخلق (١٧) وتوقعوا : وانقموا

البوقات . وقصد الشام طالع ، في أيمن سعدٍ وأبرك طالع . هذا ما كان من ركاب مولانا السلطان

- ٣ وأما ملك الأمرا بالشام ، فإنه علم أن الركاب الشريف لا بد له من القدوم إلى الشام المحروس ، ولبلاد العدو المخذول يدوس ، لِمَا يتحققه من شجاعة مخدومه ، فانتدب للقتاه وقدموه . وعلم أنه لا بد أن يسأله عن كيفية نزول العدو المخذول ، فيجب أن يكون عنده من ذلك الخبر اليقين ، فجرد من الأمرا والمقدمين جماعة ﴿ مِنْ خَشْيَةِ رَبِّهِمْ مُشْفِقُونَ ﴾ وكان في الجملة الوالد، سقى الله عهده وبلّ تربه . وأمرهم أن يتوجهوا إلى الرحبة لكشفها وكيفية أحوالها، وكيف كان نزول التار عليها ، ليطالعوا بجميع ذلك المسمع الشريفة السلطانية مشافهةً بعين الرؤيا ، لا بأذن المماع ، عند حلول الركاب الشريف إلى دمشق المحروسة . وتوجهتُ صحبة الوالد من طريق الشفقة عليه . فإن إقطاع المملوك كان بالديار المصرية ولم يكن على تجريد بالشام . فقاسيناها منفرةً صعبةً ، شديدة التعب والخوف والبرد وقلة المادة بالبلاد بسبب خلوتها من جفل التار . واستقبلتنا الروايح الممتنة من قباب ، وذلك لكثرة الجيئف في تلك الأراضي ووسخ التار وقذارة منازلهم . فكبدت أموت من تلك الروايح . ثم وجدنا أوائل حاققتهم السابعة لما كانوا نزولاً بمنزلة قباب ، وداخلها حلقة وحلقة وحلقة إلى سابع حلقة الاحتاطة بالرحبة . وذكر الأمير بدر الدين بن الأركشي لنا لما وصلناه أنه كان يبطئ الحمام إلى دمشق ، فيرموه التار بالنشأب ولا يخلص منهم ، وذلك لكثرة الحلقات عليها ، وذلك لما كان انقطع الحمام وظنوا أهل دمشق أن الرحبة أخذت

فلما وصلنا إلى قرب الرحبة خرج الأمير بدر الدين والتقانا وأنزلتنا  
وأحضر إلينا رأس بقرٍ ضعيفٍ وقال : والله لم يتركوا التتار عندنا رزقاً . -  
ثم إنَّ الأمر را كشفوا الأحوال وطلعوا من الثقوب التي كانوا نقبوا التتار ٣  
ونخسفوهم الرحبيين . ثم سئل الأمير بدر الدين : كيف كان رحيلهم  
وما سببه ؟ - فأحكى أنه دبر تدبيراً حسناً ، وإلا ما كانت الرحبة من  
القلاع التي يتعصى على مثل خدابندها في تلك الجموع . وذلك أنه صانع ٦  
جماعة من كبار الدولة مثل الوزير رشيد الدولة وغيره . وكذلك سير إلى  
مغنية كانت حظية الملك خدابندها تسمى نجمة خاتون ، وهي التي كانت  
تغنى بين يديه هيلاً ميلاً ، وكانت عنده ذات وجهة كبيرة . وكان هذا ٩  
الملك خدابندها ليس من رجال الحرب ، وإنما كان همتة الأل والشرب  
والطرب والنساء والملاهي . ولولا حمل واستنض من قراستقر ورفقته  
وخشي الفضيحة أن يورى في نفسه العجز لما كان تحرك بحركة . وكان ١٢  
إذا ركب في الدجلة الساريات توقد له الشطين ويعود في جنوك عجمية  
ودفوف وزمور وشبابات طول ليله . فلما أن دبر بدر الدين بن الأركشي  
ما دبر وراسل نجمة خاتون وهادها جلست تلك الليلة ووجهها غير عادته ١٥  
في حال الرضى . فقال لها خدابندها : أيش خبرك ؟ - فقال : الله يحفظ  
التآن ، تركنا ورانا مثل دجلة ووقدها ونزها وما كنا عليه من اللذة  
والانفساح ، وجينا إلى هذا المكان القذر وهذه الرائحة التي إن دامت على ١٨  
يه مين آخرين مت . - فقال : يا خاتون ، كيف يقال عني إنني نزلت بنفسى  
على مثل هذه القلعة اللاش ورحلت عنها بغير أخذها ؟ - فقال : الله

(٢) رزقاً : رزق (٤) سئل : سأل (٥) تدبيراً حسناً : تدبير حسن (٨)

حظية : حفيه (٩) ذات : ذى (١٨) عل : عليه (٢٠) اللاش : الاش

يحفظ القآن ، والله هذه في قبضتك ، وجميع من فيها رعيّتك ، وهم مسلمين . وفي مثل هذا الشهر الشريف قد بلغني أنّ امرأة<sup>٢</sup> فيها كانت جالسة<sup>٣</sup> تطبخ وفي حضنها صغير تُرضعه فجاءها زنّار أخرجها وأحرق ابنها وقدرتها ، وأنّ أيضاً الجامع جميعه انهدم من المنجنيق ، والقآن - الله يحفظه - مسلم ويحبّ المسلمين . وهذا كلّه جرى ولا يحسر أحدهم يخاطب القآن . وارسم بسنجقك يطلّعه ويدخلوا تحت الطاعة . - فقال : إن فعلوا ذلك رحلت عنهم . - فأنفذت إلى الأمير بدر الدين تُعلمه بذلك . وسيروا السنجق فأعلوه على القلعة وفتحوا الباب : ونزل القاضي ، وأحضروا تلك المرأة وولدها التي أخرجها الزنّار وقدموها بين يديه . فبكى لما رآها . وسيّر خلعة<sup>٤</sup> للأمير بدر الدين بن الأركشي ، ولبسها وقبل له الأرض وما بين عقب السنجق . ثمّ إنه أجلس القاضي وتحدّث معه ورسم له بأربع مائة دينار لعارة ما انهدم في الجامع . ورحل من ساعته وأودع جميع الآلات من المناجيق وغيرها في الرحبة ، وهو يظنّ أنّها عادت له . فهذا كان سبب رحيله . - هذا جميعه حسيدي الأمير بدر الدين بن الأركشي<sup>٥</sup> للأمرا ، وأنا أسمع

وكان هذا بدر الدين بن الأركشي في أول حاله جندياً كردياً من حلقة دمشق نازلاً بالصليبيات بظاهر دمشق ، قدّمه كرمه وسماحة نفسه ، وكان سبب تقديمه الأمير سيف الدين بهادر آص . وذلك ما حكوه للمملوك جماعة الدماشقة : إنّ هذا بدر الدين نزل يبيع له بغلاً ، فأباعه بألف ومايتي درهم نقرة . فاشتري

(٢) امرأة : مره (١٦) جندياً كردياً : جندي كردي (١٧) نازلاً : نازل ۱۱

الصليبيات : بالقيبيات (١٩) بغلا : بغل

لإصطبل الأمير سيف الدين بهادر آص . وحضر بدر الدين ليقبض المبلغ من الخزندار . فلماً وزن له المبلغ قال له الخزندار : خشداش ، حطّ البركة ! - قال : فقسم المبلغ نصفين ، فأخذ ستّ مائة وترك ستّ مائة ، والخزندار يتفرّج<sup>٣</sup> فيه ، وقال : يا خوند ، هذه البركة . - فضحك الخزندار وظنّه أنّه ييلعب : فأخذ تلك الستّ مائة وخرج ، ركب فرسه وأتى منزله . فطلبه الخزندار فلم يجده . فتعجّب منه ودخل إلى الأمير وهو جالس في الدهليز على عادته ، فقال : ٦ يا خوند ، اشترينا هذا البغل من جنديّ مجنون ، - وأحكى للأمير حكايته . فرسم بطلبه فلم يجده ، فطلبوا الدلائل وطلبوه منه . فأحضره ، فقال له الأمير : يا كردهي ، أنت عاقل أو مجنون ؟ - فقال : لا والله ، لولا أنا عاقل<sup>٩</sup> ما وصلتُ إلى الأمير . - فقال : الناس إذا طلبوا منهم البركة - مطّوا<sup>٩</sup> خمس ستّ دراهم . والنادر عشرة الدراهم . - كيف حطّيت ستّ مائة درهم ؟ - فقال : الله يحفظ الأمير ، هذا البغل رأس ماله على ستّ مائة درهم ، شريته<sup>١٢</sup> جحشاً وربّيته وكسبت فيه ستّ مائة درهم . فلماً طلب منّي مملوك الأمير البركة ، ما كان لمثلي أن يقابل الأمير إلّا بهذا . ولو علمت أنّ الأمير يقبله بغير ثمنٍ ما أخذتُ شيئاً . - ونظر إليه الأمير فوجده رجلاً فحلاً : فأعجبه ، ١٥ فأخلع عليه . وعاد في خدمته حتى خلعت قلعة الصبيبة . فتحدّث له مع ملك الأمرا جمال الدين الأفرم فولاه الصبيبة فقام بها أتمّ قيام . ثمّ خلعت الرحبة ، فنقل إليها ، فاستمرّ بها إلى هذا التاريخ . فلماً حلّ الركاب الشريف<sup>١٨</sup> إلى دمشق حضر إلى بين يدي المواقف الشريفة . وشكر له هذا التدبير ، وأنعم عليه مولانا السلطان بلمرة مائة فارس وتقدمة ألف . ولقد نظرته

(١٢) عل : عليه (١٣) جحشاً : جحش (١٥) شيئاً : شيء ٥ رجلاً فحلاً :

يخرج مع الأمير سيف الدين بهادر آص الذي أنشأه من الخدمة جميعاً  
يمشون في منزلة واحدة ، لكن يحجب الأمير سيف الدين بهادر آص قدّامه  
٣ بقليل ، فسبحان مَنْ هو على كل شيء قدير ، وإليه الحكم والتدبير

### ذكر سنة ثلاث عشرة وسبع مائة

النيل المبارك في هذه السنة : الماء القديم

ما يخص من الحوادث

- ١ الخليفة : الإمام المستنفي بالله أبو الربيع سليمان أمير المؤمنين ، ومولانا  
السلطان الأعظم : الملك الناصر مالك نواصي الأمم ، من عربها والعجم ،  
أسبغ الله عليه سوايق النعم ، وكفاه شرّ حوادث النعم
- ٢ والنواب : الأمير سيف الدين أرغون النايب بالديار المصرية ،  
والوزير : الصاحب أمين الدين إلى حين مُسك في هذه السنة في تأريخ  
١٢ ما يُذكر ، والحاجب : الأمير سيف الدين بكتمر ومعه الأمير علاء الدين  
أَلطنغا حاجباً ، والأمير سيف الدين آقول المحمدي أيضاً ، وأمير نقبا  
الجيوش علاء الدين طبرس الخزنداري بحاله ، والنواب بالشام : الأمير  
١٥ سيف الدين تنكر الحسائي نايب دمشق ، والملك عماد الدين إسماعيل نايب  
حماة ، والأمير سيف الدين سُودي الجسمدار نايب حلب ، والأمير

( ٣ ) بعد كلمة « والتدبير » يوجد في المخطوطة « وفيها عاد الركاب الشريف إلى الديار

المصرية مع سلامة الله وعونه » وبعد كلمة « وعونه » توجد كلمة « سهو » مع ملاحظة وجود

عدة خطوط فوق الجملة المذكورة ( ٧ ) أيو : اب

سيف الدين تمر الساقى كستائى الناصرى نايب أطرابلس ، والأمير سيف الدين بلبان طرنا نايب صفد ، والأمير علم الدين سنجر الجاولى نايب غزة<sup>١</sup>

- ٣ وفى مستهل المحرم وصل الركاب الشريف إلى الكرك المحروس من الحجاز الشريف ودخل قلعته . وكان وصوله إلى دمشق المحروسة حادى عشر المحرم من هذه السنة . وقد جعل الله تعالى سعيه مشكور ، إذ جمع بين نيّة الغزاة إلى الحجّ المبرور ، وكان يوم دخوله إلى دمشق يوماً<sup>٦</sup> مشهور ، لم ير مثله فى ساير الدهور . وخرج إلى خدمته ساير الجيوش الإسلامية ، والعساكر الخمدية ، وترجلوا جميعهم كالبيان ، وهم الذين كانوا بدمشق من الأمرا والمقدمين والأعيان . وعادوا يملّون الأرض<sup>٩</sup> عدّة مرار . ثمّ تقدّموا لتقبيل يده الشريفة التى جعل الله ظاهرها للتقبيل ، وباطنها للعطا الجزيل . ودخل مؤيداً بالظفر والنصر ، إلى أن حلّ ركابه الشريف بالقصر . وكان مدّة غيبته ثمان وستين يوماً . وفى يوم الخميس<sup>١٢</sup> سابع عشرين المحرم توجه إلى الديار المصرية ، وقد بلغه الله فى سفرته أقصى الأمنية ، لما اطلع على ما كان منه من صدق النيّة ، فإنه بعلم السرّ والعلانية . ودخل إلى الديار المصرية ثالث عشر صفر ، مؤيداً بالنصر والظفر<sup>١٥</sup>

ولما كان ثامن عشر شهر جمادى الأولى مسك صاحب أمين الدين أمين الملك مع جماعة من الدواوين ، وولى تدبير الدولة بشاد الأموال من غير وزارة الأمير بدر الدين محمد بن الترمكائى . وكان من قبل تولّى<sup>١٨</sup> أعمال البحيرة ، ثمّ انتقل إلى ولاية الجزيرة ، ثمّ لحظته العناية السلطانية حتى عاد مدبّر الدولة بمنزلة الوزارة . ولما كان فى العشر الأخير من

( ٨ ) كالبيان : بالهامش (١٩) أعمال : الاعمال

جمادى الآخرة أفرج عن صاحب ولزم بيته . ثم رُسم أن يخرج ويتوجه إلى أطرابلس . ثم أُعفى وتوجه إلى القدس الشريف

٣ وفى شهر شوال رُسم بتجريدة إلى الحجاز الشريف صحبة سيف الدين طقصبا والى قوص ، ورُسم له بالإقامة بمكة شرقها الله تعالى

وفى ثالث عشر الشهر المذكور رُسم بعمل جسرٍ مستجدٍ بالجيزة .

٦ وخرج جميع الجيش للعمل فيه ، وكان المُشيد على عمله ناصر الدين الحمصى

وفى شهر ربيع الأول الثالث عشر منه كان الابتداء فى بنا القصر الأبلق بقلعة الجبل المحروسة . وكان الفراغ منه عاشر شهر جمادى الأولى سنة

٩ أربع عشرة وسبع مائة

وشُمل فيه مهمّ عظيم . وأنعم فيه مولانا السلطان على ساير الأمرا بحملٍ كبيرة . ومن جملة ما أنعم به على القاضى علاء الدين بن الأثير رحمه

١٢ الله بثلاثين ألف درهم من حمل سيس . فاستقرت له عادة فى كل سنة يتناولها من حمل سيس

وفىها توفى الوالد رحمه الله الثالث عشر من شهر رجب الفرد ، وذلك

١٥ أنه لما مسك مولانا السلطان للصاحب أمين الدين أمر أن تُكشَف عليه

القلاع التى كان يخرج فى كل وقت إليها أمين الملك لما كان مستوفى الصحبة الشريفة وصحبته بدر الدين بكنوت القرمانى ، وكان ذُكر عنه

(٢) بعد « القدس الشريف » يوجسد فى المخطوطة « وفى مستهل ذى الحجة جردوا

أميران إلى السودان وهما طقصبا والى قوص وبيبرس الخامس تركى . ثم أضافوا إليهما ثلاثة

آخر وهم الكبكى وقزلباه الجاشنكير وأمير على بن قراستقر وبعد كلمة « قراستقر » توجد

كلمة « سهر » مع ملاحظة وجود عدة غلطوط فوق الجملة المذكورة

أنه تناول منها حملاً كبيراً ، فرسم مولانا السلطان عز نصره للقاضي  
فخر الدين ناظر الجيوش المنصورة أن يعين من يكشف عن ذلك . فقال  
القاضي : ما لهذا الأمر مثل عبد الله الدوادري المهمندار بدمشق . - ٣  
وذلك لما كان يتحققه من الوالد من الأمانة الزايدة والنهضة والكفاية  
والشفقة على مال مولانا السلطان . فكتب له بذلك من الأبواب العالية .  
فتوجه وكشف القلاع الفوقانية مثل كحتا وكركر وبهاسنا والبيرة وقلعة  
الروم وغيرهم . ورجع إلى القلاع التحتانية على البريد المنصور . فوصل  
إلى وادي يعرف بالزرقا وهو طالب قلعة عجلون . فزلق به الفرس ،  
وقع من تقدير عشر قامات إلى الوادي ووقع الفرس على صدره ، وكانت  
معيته وأجله . فحُمِلَ إلى مدينة أذرعات ، ودُفِن بها قريباً من قبر  
أبيه وأمه ، رحمه الله وسائر أموات المسلمين

١٢ ذكر ما كان من أمر قراستقر بالبلاد

### والواقعة بين خدابنده وطقاي في هذه السنة

وذلك أنه لما رجع الركاب الشريف السلطاني عز الله أنصاره ، وأعلى  
مناره إلى الديار المصرية ، وقد بلغ من هروب أعدائه غاية الأمانة ، وردت  
الأخبار على قراستقر من قصاده : إن صاحب مصر رجع إلى الديار  
المصرية ، وأنه قبل خروج ركابه الشريف إلى الشام رسم على أولادك ،

(١) حملا كبيراً : جل كبره (٤) النهضة : النظرة (١٠) قريباً : قريب

(١١) وسائر . . . المسلمين : بالهامش (١٣) في هذه السنة : بالهامش

واحتيط على ساير أموالك وأملاكك . — فلما سمع ذلك انقطع ظهره وحر  
 في أمره . وعلم أنه هو الجادع أنه بظلفه ، وأنه كان الباغي ، والباغي  
 ٣ ساع في حفته . فاجتمع بالأفرم وقال : قد بلغني ما صورته كبت  
 وكبت . وقد عزمْتُ على أن أناطب القآن وأحشد الحشود ، وأجمع  
 الجموع ، وأغار على الممالك الحليّة والبلاد الشاميّة ، وأقتل مَنْ وجدتُ  
 ٦ في طريق من ساير البريّة . — فقال له أقوش الأفرم : يا مير شمس الدين ،  
 ماكني ما عدنا مرتدّين ، وعن باب الله مطرودين حتى نسعى في هلاك  
 الإسلام ؟ فكيف تلقى الله والنبيّ عليه السلام ؟ — فقال : يا مير جمال  
 ٩ الدين ، لا تظنّ أنّي أنا وحدى قد أصابتنى هذه المصيبة ! وإنّما أنت أيضاً قد  
 أخذت أولادك وأموالك وأملاكك . وهذا القاصد قد عاين جميع ما لك يباع  
 في أسواق دمشق . فقم بنا ولا تعطى نفسك رخصةً ودعنا نموت كراماً ،  
 ١٢ ولا نموت غبناً ، وأولادنا في الحبوس والتراسيم ونحن نسمع ونكاشر . وأنا  
 أعرف جيش مصر ما بقى فيه أمير له صورة ولا كبير يُرجع إلى رأيه :  
 والجميع صبيان كاينة ، والخروف الرضيع لا يقاوم الكيش في النطاح .  
 ١٥ وقد صار سودى الجمدار موضعى بحلب : وتنكز الحسامى موضعك بدمشق :  
 وتمر الساقى في طرابلس مكان أسندمر . فكيف لنا صبر على هذا وأمثاله ؟ —  
 قال ، فهما على عزم ما يفعله من المناחס ، إذ حضر إليهما ما أشغلهما  
 ١٨ وتملكهما عما كانوا قد عزموا عليه ، وذلك أنّ الأخبار وردت على الملك  
 خدا بنده أنّ طقطاى قد تحرك عليه ، وأنّ جيوشه واصله إليه

وكان قراستقر قد تمكّن في بلاد المغل تمكناً كبيراً ورتّب جميع  
 ٢١ الأحوال على قاعدة بلاد الإسلام ، وجعل البلاد لإقطاعات للأمر من المغل .

(٣) ساع: ساعيا (١١) كراما: كرام (١٢) غبن: غبن (٢٠) تمكناً كبيراً: تمكن كبير

ورتب لهم الأستاذارية والدواوين ، وازدادت ارتفاعات البلاد شيئاً كثيراً جداً . وأقطع البلاد الخراب للتركان والأكراد ، وألزمهم بإقامة الأبقار واستخراج الأراضي وتنظيفها من الخرش . فجاءت بعد ذلك طوفان غلال . ٣ وقد تقدم القول بما فعله في حق الخواتين ، وما صنع هن من المصاغات والزراکش حتى أخذ يعقولهن . وعادوا معه في سائر أحواله . وهؤلاء التار فأمرهم راجعة إلى نساہم بخلاف المسلمين ٦

قال الناقل : فلمّا عاين جوبان تمكّن قراسنقر من الدولة ومحلّه من قلب القآن وقلوب الخواتين ، ولا عاد خدابنده يقطع أمراً دون أمره ، داخله الحق والغیظ ، وخلا بالملك خدابنده وقال له : أمنت لهذا العیار ، كما أمن أخوك غازان لقبجق وبكنمر السلحدار ، وخدعوه وأقاموا عندنا وعملوا علينا . ولولا أنّ الله تعالى نصرنا عليهم وإلا كانوا قد قصلوا مبكنا بذقونا وتسليمنا للمسلمين المصريين . ثمّ لأنّهم رجعوا إلى أصحابهم ، ومات ١٢ أخوك غازان مغبوناً منهم وفي قلبه لیب النار . — فقال له الملك : دع هذا الكلام ! فإنّ هذا الرجل قد نصحنى وأقام منار ملکی ، واستجارني ، وهذا ورفیقه كانا ملوك الشام وخدموا الملك الناصر صاحب مصر أمّ خدمة ، ١٥ ولا وفي بهم ، وأخيارهم جميعها عندي مفصلة ، والله العظيم ، وتربة أبغا ، وهلاوون ، لا خنتهم أبداً ولا تخلّيت عنهم حتى أعيدهم ملاك الشام من قبيلي ، فلا ترجع تعاودني في شيء من أجلهم ١٨

قال الناقل : ثمّ إن الملك خدابنده استحضّرهم وطیب قلوبهم ، وقال لقراسنقر : قد أقتلت مقام نفسي ومن خالفك مات ، فافعل جميع ما تراه

(١) شيئاً كثيراً : شيء كثير (٣) تنظيفها : تنضيّفها (٤) هن : لهم (٨)

أمراً : امر (١٠) غازان : قازان (١٣) مغبوناً : مبيون (١٧) تخلّيت : اتخلّت

مصلحة". — وأخلع عليه وعلى الأفرم والزردكاش وبلبان الدمشقيّ  
 ولاعبهم وضاحكهم . ومن جملة كلامه لهم : يا شمس الدين بيك ،  
 ٣ أئىّ مَنْ أعجبك من أولاد المغل خذه اعمله خلفك سلاحدار ، ومَنْ  
 يمنعك بموت . ولا تقاسى غبن التجار . — فقال آقوش الأفرم : والمملوك ،  
 يا خوند ؟ — فقال : يا مير جمال الدين ، أنا وأنت لنا مذهب غير مذهب  
 ٦ الأمير شمس الدين وجوبان ، قال . — فقال جوبان : أنا برى من الأمير  
 شمس الدين ومن مذهبه . — وتلاعبوا وضحكوا ، وأخلع الملك أيضاً  
 على الأمير جوبان ، وأعطاه حياصة ذهب من مقدمة قراسنقر ، ورسم أن  
 ٩ يكون الأمير جمال الدين الأفرم حريفاً لا يبرّد عنه لا ليلاً ولا نهاراً ، ويده  
 مطلوقة فى الخزائن والأموال ، وأن يكون الأمير شمس الدين قراسنقر ملك  
 الأمراء على العساكر وترتيب المملكة ، والزردكاش أمير غارة وفى خدمته  
 ١٢ جماعة كبيرة من المغل يرسم الغارات ، وبلبان الدمشقيّ أمير جاندار على  
 باب الدهليز الذى رتبّه قراسنقر ، وجوبان أخلع عليه ورسم له أن يكون  
 ملك النّوَاب ويتوجّه لكشف سائر البلاد

١٥ قال الناقل : لما تحدّث جوبان مع القآن فى حقّ قراسنقر بما تحدّث  
 نقلوا انخواتين المجلس بكأله لقراسنقر ، قال : فخلا قراسنقر بجوبان  
 قبل سفره ، وقال له : أمّا أنا فما هربت من قدّام أستاذى وابن  
 ١٨ أستاذى إلّاّ خلّصتُ رأسى من الموت لما تعاین لى الهلاك ، وأتيت إلى  
 باب القآن مستجيراً وعمرى فى باب أستاذى . ما خامرت ولا كاتب ولا  
 داجيت . وأمّا أنت فقسيم القآن فى ملكه ، وحاكم على جميع ما ملكه

(٩) حريفاً : حريف || لا ليلاً ولا نهاراً : لا ليلاً ولا نهار (١٩) مستجير :

- الله تعالى من الأرض . وقد جاني من عندك عشرين كتاباً وعشرين قاصداً وهم فلان وفلان وفلان — وعدّهم له — بأنك تريد تدخل إلى عندنا وتخاصم على أستاذك والذي خولك في نعمته . فسيّرتُ إليك أقول لك : ٣
- ما تعدّتي إلى عندنا إلاّ بنفسك مع عشرة من خواصك وخمسة مماليك وسلحدارٍ واحدٍ ، وتتوجّه إلى خدمة السلطان في البريد ويبي مرسوم بتخليّة عسكريّ بالتعدية ، فتمكّنهم بعد ذلك . فسيّرتُ تقول لي : ٦
- أشتهي تصبر علىّ حتى أتوجه وأخذ خراج الروم وأخبره وأدخل إلى سيس وأقبض على صاحبه تكفور ، وأقعد فيها وأكون نايب السلطان الملك الناصر بتقليدٍ ومرسومٍ من جهته . وكتبْتُ أنا إليك الجواب : إذا صحَّ ٩
- هذا سيّرتُ وعرفتُ مولانا السلطان ينجلك بالعساكر والجيش ، واتفقتُ معك على هذا ، وهذه كتبك جميعها معي حاضرة .
- قال الناقل : فلما سمع جويان ذلك خاف خوفاً عظيماً وسيّر لقراسنقر تقادم ١٢
- عظيمةً مع عدّةٍ كثيرةٍ أكاديش ، وقال : يا مير شمس الدين ، من اليوم تعاملنا ومن هذا الوقت تعارفنا : وابقيني وأبقىك ، قال : وبلغ الحديث جميعه للملك خدابنده : فطلب قراسنقر وطيب خاطره : وقال له : يا مير شمس الدين ، ١٥
- جميع ما قصد جويان يفعله عرفتُ به ، وعندى أخباره بمكاتباته لصاحب مصر ، ولكن لا بدّ له معي من وقتٍ . — وأخلع عليه وبسط يده وأعلى كلمته ونفّذ أحكامه . ودخل قراسنقر على الملك خدابنده بالسحر والمكر ١٨
- وكذلك على جميع كبار المغل وخواتينها حتى عاد صاحب الوقت

## ذكر الواقعة التي كانت بين الملكين خداينده وطقطاي

- قال الناقل : وفي هذه السنة كانت الواقعة العظيمة بين الملك خداينده
- ٣ وبين عساكر طقطاي . وأنته الأخبار بوصول جيوش طقطاي إلى بلاده وأنّ المقدّم عليها صاروبغا بن تكلان، وهم في ثلاث مائة ألف . وقد سيّروا رسلهم إلى الأكراد بجبل هكتار وإلى بلاد شل وصورة وإلى صاحب
- ٦ العمادية بأنّهم يكونوا معهم عليك ويأتوا من خلفك إذا لاقيتهم . - وتوجّه إليهم الفرمانات ، وهذه قلاع المسلمين جميعهم فرحوا بذلك ، وشالوا النار لبعضهم بعض . قال : فلمّا سمع الملك خداينده هذا الحديث اشتغل
- ٩ خطايره ، وطلب للوقت قراسنقر ورفقته ، وأخبرهم بما سمع من الأخبار ، المزعجة . فقال قراسنقر : يا خوند ، لا يهولك ما سمعت من كثرتهم ، فإنّهم عبدة بلا عبدة ، ولا هم رجال حرب ، وسوف يرى القآن ما يسره .
- ١٢ وبمرسوم القآن أفعّل ما أراه . - فقال : يا مير شمس الدين ، أنت المفضل وقد سلّمتُ إليك الأمور وأقنتك مقام نفسي ، ومهما رأيت من المصلحة افعّل ولا تشاور ، - قال . فعندها سيّر وطلب جميع العساكر وكانوا قريتين
- ١٥ حوالى الموصل وسنجان وإربل ومثل هذه الأماكن القريبة . ثمّ لآته دخل على الملك وضرب جوك وقال : بمرسوم القآن أنقّى من هذه الجيوش عشرة آلاف فارس بعشرة مقدّمين توأمين ممّن أعرفهم وألبسّهم عدّد
- ١٨ عسكري مصر وأكون شاليش وينظر القآن ما أفعّل ، وأريك قتال جيوش الإسلام كيف يكون ، وأرجو من الله تعالى بياض وجهي عند القآن بالنصر

إنشا الله تعالى . — فقال : يا مير شمس الدين ، ما أنا القابل لك من قبل  
هذا الحال : مهما أردت افعل ولا تشاور ؟

قال الناقل : فخرج قراستقر من بين يدي القآن وطلب عشرة مقدّمين<sup>٣</sup>  
توامين نقاوة عسكر خدابنده ، وهم بيدرا بن قطلوجا بهادر ، وتلك  
ابن صمغار بهادر ، وطقتمر بن بولاي بهادر ، وأمير حسن بن ششكت  
بهادر ، وكجرك بن عليناق بهادر ، وزيرك بن بنجشي بهادر ، وأحمد شاه<sup>٦</sup>  
ابن قنغرطاي بهادر ، وقزلقى بهادر ، وعلى قجا بن زريك بهادر ،  
وماياجى بهادر . قال الناقل : وهؤلاء المذكورون كلّهم شباب نشأوا  
جهالاً لا يعرفون الموت ، وهم جرة المغل الحمراء . قال : وأعطاهم<sup>٩</sup>  
قراستقر العدد الملاح والخيول الجياد وألبسهم الفرقات الأطلس والحدود  
البهادرية ، وألبس خيولهم البركستوانات الأطلس ، وجعلهم شعبة نار ، وتقدّم  
قدّام عسكر الملك خدابنده بيومين . وأعطى ممالكه الرّاقين آلات النفط ،<sup>١٢</sup>  
وكانوا مايتي مملوك . وقال لهؤلاء المقدّمين : أنتم وحدكم أخذ بكم بلاد  
بركة ، وأفتح بكم إلى آخر المشرق

وركب الملك خدابنده في أثره في بقيّة جيوشه ومغله . وتلاحق به<sup>١٥</sup>  
صاحب الكرج ، وصاحب ماردين ، وصاحب سيس مع ساير ملوك المغل ،  
وكان قراستقر أيضاً قد رتب قدّام عسكر الملك خدابنده خمس مائة  
زراق ، علمهم اللعب بالنفط وآلاته . ورتب له ثلاث مائة حل كوشات<sup>١٨</sup>  
على البخاني . فركب في دست عظيم لا يعهد قبله مثله ، وكان عدّة جيشه  
أحد عشر تومان خارجاً عن الجيش الذي كان يقامهم قراستقر . وركب

(٦) عليناق بهادر : « بهادر » بالهاش (٨-٩) نشأوا جهالا ، نشر جهال

(٢٠) خارجاً : خارج

خداينده في القلب وإلى جانيه الأمير إسماعيل بن ألباي خاتون بن سردار ،  
وهذا أيضاً من عظم هلاوون . ودقت الكوسات من خلفه فدوى لها  
٣ الجبال ، وأرعدت البرارى والقفار

ورُتب في الميمنة برأسها من التوامين من نذكر وهم : سرطقتوا  
بهادر ، وطمغاجي بهادر ، وأنغطاي بهادر ، وعلى آغا بهادر ، وصغرجي  
٦ بهادر ، وقيمش بهادر ، وكرييه بهادر ، وطقجي بهادر ، وحسن بك بهادر ،  
وقرلوا بهادر ، وقرى يغدى بهادر ، وكرباي بهادر ، ودرباي بهادر ،  
ونمجي بهادر ، وقزلي بهادر ، وأرطقي بهادر ، وكجرك بهادر ،  
٩ وسلمان شاه ، وجغنان ، وطملايس ، وإيت أغلي ، وقرغاجي ، وطينال ،  
ودمر ، وقطرمش ، وبراقي ، وأمير داود ، وبكلمش ، وقرتقا ، وجنقر  
وسوطوا ، وبجاق ، وقرامحمد ، وأبغا ، وقرابغا ، ونغاي ، ودماجي ،  
١٢ وأسن جك ، وحسنجي ، وطاشار بهادر . وكان إلى جانب الملك من الأمرا  
أمر يحيى ، وبلجك بهادر ، وقستا بهادر ، وقرافان بهادر ، وبلدق بهادر ،  
وسوباي بهادر ، وأمير على بهادر ، وصلغاي بهادر ، وأمير علم حامل  
١٥ سنجق الأرنب ، وكان راجل طويل جداً غليظ فجّ الكلام ، كأنه بعير شديد  
الحيل ، يأكل في كل يوم ثلاثة أرووس غنم أو نصف رأس بقري سمين ،  
واسمه كرباي بن خنقار . وترتب الجيش ، ووقف الملك خداينده ، وامت  
١٨ الزرافين بالنار ، وأظلمت البرارى والقفار ، وكل أحد قد تعانين له الموت .  
قال الناقل : هذا ما كان من أمر خداينده وأمرايه وجيوشه وأسمائهم  
وعدتهم على التحقيق من غير زيادة ولا نقصان ، حسبما اتصل بنا من

(٥) آغا بهادر : « بهادر » بالهاش (٦) بك بهادر : « بهادر » بالهاش (٨)  
ونمجي بهادر : « بهادر » بالهاش (١٥) سنجق : السنجق || راجل : هكذا في الأصل

أخبارهم ، ونقلناه من آثارهم جهد الطاقة وحدّ الاستطاعة ، بعون الله  
وحسن توفيقه وبركة إلهامه

وأما عسكر طقطاي فنذكر أيضاً ما اتصل بنا من أخبارهم وأسماء  
أمرائهم وعدّتهم ، وما كان من أمرهم وكسرتهم ورجوعهم إلى بلادهم  
مكسورين ، بما صنعه معهم قراسنقر ورفقته مفصلاً مبرهنًا بحول الله وقوته :  
قد ذكرنا أن المقدّم كان على هذا الجيش اسمه صاروا بغا بن تكلان ، وهو  
أخو براق ملك جبال القار وما معها . وكان في عسكره كثير ، نبف  
و ثلاث مائة ألف أو يزيدون ، حتى ملا البراري والقفار ، ودكك الجبال  
والأوعار ، وقطع الأشجار ، وأفنى الثمار ، ونشّف العيون والأنهار .  
لكنه أكثره عربان ، ليس معهم من آلة الحرب غير القسيّ والنشاب والصى  
الخننج والمقلاع لرمي الحجارة ، ولا لبس عليهم ولا على خيولهم ، غير  
أنهم أمة كثيرة العدد جداً . وهؤلاء بيت هلاوون أشجع منهم وأدرب  
بقتال لكثرة تجاربهم وتكرارهم في الحروب وأكثر عدداً سيّما وقد  
رتّبهم قراسنقر هذا الترتيب الذي قدّمنا ذكره

قال الناقل لهذه الأخبار : فلما كان نهار الأربعاء الرابع عشر من  
جمادى الآخرة من هذه السنة التي الجمعان . وكان صاروا بغا في القلب  
وقدرت بجيوشه ثلاثة صفوف ، في كلّ صفّ عشرين ألف بهادر . وكان  
مقدّم الميمنة . . . مع من يذكر من بهادريته وهم : منكاي ، وقبليقان ،  
وأنجاق ، وطرقاق ، وكنباي ، وقلودر ، وايربشطي ، ومنكوجار ،  
وقلجق ، وأوجي ، وجاورجي ، وبرديك ، ويغوش ، وقراقبي ،

(١٣) عدداً : عدد (١٦) التقي : يلتقا (١٨) . . . : الذي له ، يظهر أن التاسع  
كتب هاتين الكلمتين عوضاً عن اسم المقدّم

وكشلاوا ، وسلجق ، هولاء فى الميمنة ، وبرأس الميسرة : طقجى بهادر ،  
وطاجار ، وطغرجى ، وعكوك ، وقربغا ، وقرطقا ، وأرسلان ، وعلى<sup>٣</sup>  
ايكا ، وانوسلوك ، وقرجى تمر ، وعلى بك ، وطبجا ، وبغا ملك ، وبغا  
كشكاز ، وتكاجى ، وقطلوخان ، وأقبغا ، وطرنائى ، وتكودر ،  
وباجير ، وشرنغاي ، وككنمر ، وكشلوخان ، وقرزجاه ، والجميع<sup>٦</sup>  
بالقُسيّ والنشّاب والمقلاع والعصى الخلنج بغير رمح ولا سيف ولا دبّوس  
إلاّ الأمير فيهم أو الكبير ، وذلك بين كل ألف واحد بعدة سلاح

قال : والتقى الجمعان ، وعمل الضرب والطعان ، وحامت النسور  
٩ والعقبان ، وحمل الشجاع وفرّ الجبان ، وعلا الغبار ، وثار القنار ، وطلع من  
طنين السيوف الشرار ، وكان يوماً عسيراً على جميع الكفّار : هذا وقراسنقر  
قد حمل فيمن استخاره من البهادرية ممن ذكرنا وإلى جانبه تلك بن صمغار ،  
١٢ وعملاً عملاً عظيماً حتى أدهش الأبصار . ولعبت مماليكه بالنفط والنار .  
فولت أكاديش القادمين من التار ، لقلّة خبرتهم بهذه الآثار . وكذلك  
حمل آقوش الأفرم والزردكاش وبلبان الدمشقيّ ، وفعلوا أفعال الشجعان  
١٥ الأبطال ، وحققوا ما ذكروه أرباب السير فى دلهمة والبطال .  
ولم يزل السيف يعمل ، والدم ينزل ، ونار الحرب تُشعل ، إلى بعد الظهر  
تتبع صاروبغا ، وجفلت خيوله من النار ودقّ الكوسات ونعير البوقات .  
١٨ وولّوا أكثر عساكره لا يلوون على شيء . وثبتت البهادرية وصبروا  
صبر الكرام ، وقد صمّموا على الموت . وامتلاّت تلك القفار من رمم  
القتلى ، < و > عادت تلك البرارى من جيفهم ملأى ، إلى أن فنى نشّاب  
٢١ عساكر ملقطاي ، وعاد الذقن بالذقن . هنالك عملت السيوف ، وحضرت

(١٠) يوماً عسيراً : يوم عسير (١٥) دلهمة والبطال : كذا فى الأصل ولعل صوابه  
ه ذوى الهمة والأبطال « (٢٠) ملأى : ملا

الحنوف ، وانتقصت تلك الصفوف ، لما طارت منهم الجماعم  
والكنفوف ، وولّى عسكر طقطاي طالب الديار ، وقد تشتتت جموعهم في  
تلك البرارى والقفار . وتقتظر صاروبغا مقدّم الجيوش ، ولولا كان في ٣  
أجله تأخير لكان عاد رزقاً للوحوش . وقُتِل عليه نيف وألف فارس .  
وكان الذى قنطره تلك بن صمغار ، فلم تزال جيوشه وبهادرته حوله  
حتى ركبوه بعد ما قُتِل منهم عليه عالم كثير . فلما ركب ولّى هاربا ٦  
وتبعه أصحابه . وركب جيش الملك خدابنده أكتافهم قتلاً وأسرّاً . وثمّ  
قراستقر خلفهم بمن معه . وغرق أكثرهم في تلك العيون والأنهار ،  
وتبعوهم إلى آخر ذلك النهار . وكسب جيوش خدابنده من الخيول والماليك ٩  
والجوار ، ما لا يقع عليه عيار . وجرد قراستقر خلفهم عسرة مقدّمين ،  
لوقدّم عليهم الزردكاش ، وطقتمر بن بولاي ، وكجرك بن عليناق ، وأمير  
حسن بن ششكت ، وتلك بن صمغار . وساقوا خلفهم من أوّل الليل ١٢  
إلى أن طلع النهار ، وردّوا المال الذى كان خلفهم من بعيد الأغنام  
والأبقار ، ونخيل القمز والذشار ، والحريم والأولاد الصغار

وكان أكثر عساكر الملك خدابنده قد كسب الكسب الكثير ودخل ١٥  
بين الأشجار . فردّ عليهم صاروا بغا في جماعةٍ تقدير عشرة آلاف فارس  
ليأخذ منهم ويخلص من أيديهم الحريم والأطفال . فالتقاء الزردكاش فيمن  
توجّه معه بمن ذكرنا ، واصطدموا صدمةً عظيمةً أعظم من أوّل ملتي . ١٨  
وكان تلك بن صمغار ، فارساً كرّار ، وبطلاً مغوار ، فعمل عملاً عظيماً  
إلى آخر ذلك النهار . وبلغ قراستقر ذلك ، فساق في ثلاثة آلاف فارس

---

(٦) هارباً : هارب (١٩) فارساً : فارس || وبطلا : وبطل || عملاً

عظيماً : عمل عظيم

- ملبسة كانتهم شعلة نار ، ولحق الزردكاش وهو في أشد الخناق ، فأردفه .  
 وكانت الفيصلة بين الفريقين ، وزعت في عساكر صاروبغا غراب البين .
- ٣ ورجع قراستقر وقد كسر الأعداء ، وتبهم إلى آخر مدى . وكان أيضاً قد التقى تلك بن صمغار لصاروبغا في هذه النوبة وطعنه طعنةً ماكنةً كاد يقضى عليه . فولتى وهو مجروح ، وهو على نفسه ينوح . ووصلوا
- ٦ إلى عند الملك خداينده ، ونزلوا وضربوا جوك ، وهنّوه بالنصر والتأييد ، وكيف بلغه الله ما كان يقصد ويريد . فقرب قراستقر إليه ، وقبّل رأسه وعينيه ، وشكر له ذلك الصنيع . ثم عاد وتشكّر للجميع . فقال قراستقر :
- ٩ الله يحفظ القآن ، اشكر الله تعالى على ما أولاك من نصره في هذا اليوم الذى ما جرى لأحد من قبلك ، لا من آبائك ولا جدودك ! وهذا عسكر طقطاي كان قدر عسكر القآن أضعافاً مضاعفةً . وإنما التأييد كان من الله
- ١٢ تعالى ، وسعادة القآن عظيمة . — فقال الملك خداينده : هذا ما يُعتدّ به إلا ببركتك وبركة الأمرا ، والله يعينى على مكافأتكم ! — وأعرض قراستقر عساكر خداينده ، فنقص أحد عشر ألف فارس . وعدّوا
- ١٥ قتلى عسكر طقطاي ، فكانوا أحداً وثلاثين ألفاً ، خارجاً عمّا غرق وهلك ، وإنما هؤلاء عدّة ما أفناهم السيف . وكانت هذه الواقعة بمرج جبل العشار ، وتبعوهم إلى تمر قابوا
- ١٨ ورجع خداينده فرحاً مسروراً بما أنعم الله عليه من النصر على أعداءه ، وفرّق على أصحابه الخيول والبخاق والماليك والجوارى . وأنعم على قراستقر ورفقته بشئ كثير . ونزل على نهر ترك ، وهو كثير الأعين والأشجار

- خو أراضى فسيحة ، وأماكن شرحة مليحة . فأعجبه ذلك المكان وأمر  
أن يعمّر به قصر ألبق بالحجر الأخضر والأسود والأبيض . ورسم لكل  
أمير أن تعمّر له بذلك المكان دار . وضرب للقصر شيابيك فضة وذهب<sup>٢</sup>  
وسمّاه دمشق . والتهى في الأكل والشرب ومنادمة آقوش الأفرم مع  
حظيته نجمة خاتون هيلاميل . وكانت هذه من أعزّ الخلق على قلبه<sup>٥</sup>  
وإذا رقصت تشدّ ستّة أقداح في ذوايها ملآنة خمر وتفتل بهم ما يصيب<sup>٦</sup>  
القدح أخوه ، وهو على دينار تحت كعبها لا تخرج عنه ولا عن دخول  
الضرب دقة واحدة ، فكانت أعجوبة الوقت

### ٩ ذكر ما جرى لمسكر طقطاي لما عادوا ماردين

- قال الناقل لهذه الأخبار : لما رجع عسكر طقطاي إليه مكسورين ،  
وعلى أعقابهم ناكصين ، لم يصل إليه منهم إلا القليل النادر ، وهم الأقويا  
منهم ، والباقي هلكوا في الطرقات ، لبعده المسافة وعدم الأقوات . والذين<sup>١٢</sup>  
وصلوا إلى الملك طقطاي خبروه بما جرى عليهم ، وما كان سبب  
كسرتهم إلا الأمراء المصريين ، وأنهم له جميع ما فعلوه من  
آلات الحروب التي لا كانوا يعهدها من بيت هلاوون من قبل ذلك<sup>١٥</sup>  
التاريخ . فصعب على القآن طقطاي ، وجّهت رسولا إلى الأبواب الشريفة  
السلطانية يشكو ما قد جرى على عساكره من قراستقر ورقفته . وكان  
هذا الرسول اسمه بكلمش بن قنجو بغا ، وكان يقرب للملك طقطاي<sup>١٨</sup>  
وهو عندهم كبير جليل القدر

(١) ذو : ذات (٥) حظيته : حصيته (١٢) والذين : والذي (١٣) طقطاي :

خديتاه ، مصحح بالهامش (١٤) إلا : إلى (١٦) رسولا : رسول

قال : فعن قليل وصل الرسول المذكور إلى الأبواب العالية ، وورد  
الخبر بذلك ، وأنه وصل إلى ثغر الإسكندرية المحروس . فسير مولانا السلطان  
٣ الأمير سيف الدين آقول الحاجب ، والتقاء ملتقى حسناً . وكان صحبته تقدير  
ثلاث مائة نفر كبار وصغار ، ومماليك وجوار : وحضر صحبته وفي خدمته أخو  
شكران التاجر الفرنجى ، وحضروا إلى الباب الشريف . وأثزلوا فى الكباش  
٦ على بركة الفيل . ورتبوا لهم الراتب الكثير . وبعد ثلاثة أيام استحضرهم  
مولانا السلطان ، ونظر الرسول إلى ترتيب الملك بالديار المصرية  
مع هيئة مولانا السلطان التى تكاد تفلق الحجر وتحمير البصر ، فدهش  
٩ وحار ، وعلاه الانبهار ، ولم يطيق الكلام إلا بعد ساعة حتى ردّ روعه  
إليه ، وأدّى الرسالة ، وهو يتلجلج فيها . وقدّم ثمانين مملوكاً تركاً وعشرين  
جارية كالبذور الطلع . هذا والأمرا والمقدمين وقوف ، صفوفاً صفوف ،  
١٢ وقد لبسوا الكلونات الزركش والطرز الزركش . وجلس مولانا السلطان  
— خلّد الله ملكه ، وجعل الدنيا بخذافيرها ملكه — فى الإيوان الجديده وخلقه  
ألف مملوك كأنّهم اللؤلؤ والمرجان ، ومائة سلحدار ، والأمير سيف الدين  
١٥ أرغون النايب واقف بين يديه ، وبكتنمر الحاجب كذلك . وثمانين طيردار ،  
وشرف الدين أمير حسين بن جندر أمير شكار ، وكذلك كسرى لأجل طيور  
التقادم . وكان من جملة كلام الرسول ، بين يدى المواقف الشريفة يقول :  
١٨ ابن عمك يسلم عليك ويهنيك بهذا الملك الذى أعطاك الله ، ولم يكن  
اليوم شئ مثل ملكك . — ثمّ أنهى صورة ماجرى على عساكره من قراسنقر  
ورفتته . ولولا هم ما كان عسكر خدابنده له عندنا قدر . وعمرنا

(٣) ملتقى حسناً : ملتقى حسن (٩) إلا : الى (١١) صفوفاً صفوف :

صفوف صفوف

فكسروهم ونهلك بلادهم . - وتحدثت بجميع ما كان معه ، ومن جملة ذلك يطلب عدداً وسلاحاً ، إنعاماً من السلطان عليه . فأقبل مولانا السلطان عز نصره عليه إقبالاً جيداً ، ورسم له بجميع ما طلب ، وأخلع على الرسول ٣ خلعةً سنّيةً ، طرد مقصب بطرز زركش وحياسة ذهب بثلاث بياكير وكلوثة زركش

وركب مولانا السلطان يوم السبت إلى الميدان ولعب الكرة ، ٦ وركب الرسول ونظر شيئاً أدهشه ورعاً . أحكى شهاب الدين المهندي أنه قال : ما ثمّ ملكٌ إلاّ ملك مصر ! - وذلك لما عاين الموكب وتلك الخلائق العظيمة ، فبغت لعظم ما قد عاين . ثمّ أمر له بألف ٩ جوشن وألف خوذة وألف برستوان بقيمة كبيرة ، وكان الرسول قد أحضر معه جلد دُبٍّ وسقنقود وسيرم . وأنعم مولانا السلطان عليه بطريق الهدية إلى الملك طقطاي عدّة صناديق قماش تعابى سكندري ١٢ وعمل الدار ، وعدّة كلوتات زركش وحوايص ذهب . وقال له : سلّم على ابن عمّي وقل له : يسير إلى جوارى ملاحاً وممالك قبجاق ، وعرفه إذا تحرّك خدابنده عليه يسير إلى ، أعبر إليه من قدّامه ويحي هو من ١٥ خلفه ، ونخرّب دياره ، ونقلع آثاره ، وأتى مكان وصلت خيلي يكون لي ، وأتى مكان وصلت خيله يكون له ، ونملك بغداد ونعيد الخليفة إلى كرسيّ خلافته ، لإنشاء الله تعالى . - وتوجّه الرسول عابداً إلى بلاده وسافر من ١٨ ثغر الإسكندرية

( ٢ ) عدداً وسلاحاً : عدد وسلاح ( ٣ ) إقبالاً جيداً : اقبال جيد ( ٧ ) شيئاً : شيء

( ١٤ ) إلى جوارى ملاحاً : إليه جوار ملاح ( ١٥ ) إلى : إليه

وفى أول هذه السنة مع أواخر سنة اثنتى عشرة أُخرب باب شادية  
الذى كان يجوار باب القرافة ، ودُخل به فى الميدان المستجد الذى تحت  
٣ القلعة المنصورة ، عمرها الله بدوام أيام مولانا مالکها

### ذكر سنة أربع عشرة وسبع مائة

النيل المبارك فى هذه السنة : الماء القديم

ما نلخص من الحوادث

٦ الخليفة : الإمام المستكفى بالله أبو الربيع سليمان أمير المؤمنين ، ومولانا  
السلطان الأعظم : الملك الناصر سلطان الإسلام والمسلمين ، أدام الله أيامه  
٩ لى يوم الدين

والتواب : الأمير سيف الدين أرغون بالديار المصرية ، والأمير  
سيف الدين تنكز بالديار الشامية ، والوزير بالديار المصرية : بدر الدين  
١٢ محمد بن التركمانى شاد الأموال بغير وزارة ، والحاجب : الأمير ركن الدين  
بيبرس أمير آخوركان ، والأمير سيف الدين طينال ، والأمير سيف الدين  
أقول المحمدى ، وأمير التقبا علاء الدين طبرس الخزندارى

١٥ ولقد جمع الله تعالى فى ذلك الزمان ، لمولانا السلطان ، أربعة أركان ،  
حتى عادت محاسن دولته تُتلى آياتها بكل مكان ، وهم : كريم الدين الكبير  
وسياسته ، وعلاء الدين بن الأثير ورياسته ، والقاضى فخر الدين وهيبته ،  
١٨ وبهاء الدين أرسلان الدوادار ودُرْبته . فهؤلاء ممن أشرقت عليهم أشعة  
أنوار شمس سعاد مولانا السلطان ، فتجمل الوجود بوجودهم حتى

تعلّقت محاسن أيتامهم بأجنحة العقبان ، وتسامرت بلذاذة أحاديثهم عند التهويم على الكتبان ألسنة الركبان ، حتى عاد عندهم في الأجفان، ألدّ من سينة الوسان . ولم يُعلم أنّه اجتمع في دولة من الدول كهؤلاء الأربعة من ٣  
أولّ زمان ، إلّا في دولتين من دول الإسلام : إحداهما في أيتام بنى أمية ، وهى دولة مروان بن محمد بن مروان، والثانية في أيتام بنى العباس ، وهى دولة المعتضد بالله أمير المؤمنين في ذلك الأوان . وقد ذكرنا هاتين ٦  
الدولتين ، وشاهدنا هذه الدولة فصدّق سماع العيان ، سقى الله ثراهم غوادى الرحمة والرضوان ، وعوضهم عن دنياهم قطوفاً دانيةً بجوار الرحمن ، وجعل ما نقص من أعمارهم وأعمار كلّ من تشرف بخدمة ٩  
هذه الدولة القاهرة زيادةً في عمر مولانا السلطان ، أنوشروان الزمان ، وشاه أرمن الأوان ، الذى من لحظته عنايته الشريفة فاز في الدنيا بالإنعام وفى الآخرة بالغفران ١٢

وفىها توفى الأمير سيف الدين سودى الجملدار نايب حلب المحروسة في العاشر من شهر جمادى الأول ، وتولّى مكانه الأمير علاء الدين ألتنبغا الحاجب ١٥

وفىها مُسك الأمير سيف الدين تمر الساقى نايب أطرابلس ، وتولّى عوضه الأمير سيف الدين كستائى الناصرى  
وفىها مُسك الأمير سيف الدين بكتمر الحاجب ، واستقرّ مكانه الأمير ١٨  
ركن الدين بيبرس أمير آخور حسباً ذكرناه

---

(٢) ألدّ : اللد (٤) دولتين : دولتى (٦-٧) هاتين الدولتين : هاتان الدولتان

(٨) قطوفاً : قطوف

ومُسك مع بكتمر الحاجب الأمير علاء الدين أيلغدى < بن > شقير  
والأمير سيف الدين بهادر المعزى . وكان كاشفاً بالوجه القبلى ، فعند حضوره  
٣ مُسك واعتقل مع الأمرا المذكورين  
وفىها كان أخذ ملطية وتوجّه العساكر المصرية ستة آلاف فارس  
مع الشاميين جميعهم

## ٦ ذكر أخذ ملطية وصفتها

لما كان يوم الخميس ثامن عشرين شهر ذى القعدة برزت المراسم  
الشريفة السلطانية بتجريد ستة مقدّمين ألوف من الأمرا المصريين وهم :  
٩ الأمير سيف الدين بكتمر السلحدار الأبوبكرى ، والأمير بدر الدين بن  
الوزيرى ، والأمير سيف الدين أركتمر الجمदार الناصرى ، والأمير  
سيف الدين قلى ، والأمير ركن الدين ببيرس الحاجب ، والأمير علم الدين سنجر  
الجمقدار ، وجميع مضافهم من الأمرا والأجناد والمقدّمين . وتوجّهوا  
١٢ إلى الشام الحروس قاصدين ملطية . ودخلوا إلى دمشق تاسع عشرين  
شهر ذى الحجة . ثم توجّه صبيّتهم العساكر الشاميّة بكاملهم ، والمقدّم على  
١٥ الجميع الأمير سيف الدين تنكز نايب دمشق . ووصلوا إلى ملطية وحاصروها  
وفتحوها يوم الأحد ثالث عشرين المحرم من سنة خمس عشرة وسبع مائة ،  
ويسّر الله فتحها على المسلمين ، وغنموا منها غنائم جيّدة

١٨ وأما طريقها التى توجّهوا فيها العساكر المنصورة فيها مائة وخمس  
وعشرين عقبة كبار خطرة ، دقيقة المسالك صعبة المرتقى ، تقدير المسير  
فى كلّ عقبة ثلاث ساعات . وكان لما توجّه العسكر المنصور من عين تاب  
٢١ مهتدوا الطرق بالحجارين ، وأصلحوا المقاطع بالأخشاب على الأودية على

عقبتي منها خاصة ، طول كل مقطع ثلاثين ذراعاً بذراع العمل ، وعرض  
الجسر الخشب ذراع واحد ، فكان جواز العساكر عليها ، وسلم الله  
عز وجل

٣

وكان الزحف عليها نهار الأحد ثاني عشرين المحرم . فخرجوا إليهم  
بالمفتاح وطلبوا الأمان . فأمتوهم من جانب ، والجوانب الأخر لم تعلم  
بذلك . فهجموا عليهم منها ، وأخربوا وأحرقوا ونهبوا وكسبوا وقتلوا من  
تصارهم جماعة . ورحلوا عنها يوم الاثنين ثالث عشرين المحرم ، ونزلت  
العساكر مرج دابق وأعرضوا الأسارى . فكل من كان مسلماً أو مسلمة  
أعتقوه وسلموه لأهلها ، ومن لا له أهل أودعوه الحاكم . رعادوا سالمين ٩  
غانمين فرحين مسرورين ، ببركات سيد الملوك والسلطانين

وفيها حضر الشريف رميثة بن أبي نُمَيْص صاحب مكة ، وأخبر بقتل  
أخيه أبي الغيث

١٢

وفي يوم السبت ثامن عشرين رجب أفرج الله تعالى عن الأمير جمال  
الدين نايب الكرك وأُخْلِعَ عليه

وفي شهر شعبان وقع حريق بالقلعة المحروسة وسلم الله  
وفي هذا الشهر برزت المراسم الشريفة السلطانية بقياس الديار المصرية  
بسبب الروك المبارك ، وتوجهوا الأمرا إلى سائر الأقاليم بسبب ذلك

١٥

## ذكر الروك المبارك الناصري

- تُدب لعمل الروك المبارك القاضي تقي الدين كاتب برلغى كان ،  
٣ الأحوال قرابة التاج بن سعيد الدولة المقدّم ذكرها . فأخرج الجهات جميعها  
بمصر والقاهرة عن المقطعين وجعلها خاصاً ، وأقطع البلاد بمقتضى مقترح  
الروك ، وفُرقت المثالات في العشر الأخير من ذى الحجة سنة ست عشرة  
٦ وسبع مائة . وخرجت المناشير الشريفة لاستقبال ثلث مغل سنة خمس عشرة  
وسبع مائة والتالى لاستقبال صفر سنة ست وسبع مائة . وبرزت المراسم الشريفة  
بإبطال جملة عظيمة من المظالم . وسمح وجاد بما لم يجد به أحد من الملوك  
٩ الأجواد ، وهى ساحل الغلة وسائر فروعها ، وهى الخروبة والثن  
والوزانة والقداحة والسمسرة والقطعة ، ورسوم الولاية بسائر أصنافها ،  
وجهد ثمن العبي بسائر الأعمال بالديار المصرية ومقرّر البيوت ، ومقرّر  
١٢ الفرسان وقدم المناشير وكتاب الولاة ، ونصف سمسرة الدلالة ، وطرح  
الفروج ، ونواب الولاة والمقرّر على المقدّمين والرسول بسائر البلاد ، وحقوق  
السجن وعداد النخل وبذل الولاة والنظار والمستوفيين وجناية الشاشة ،  
١٥ وضمان المشاعلية ، وشدّ الحكّام ، وضمان مسالخ الجلود الميتة ، وقطائع  
العربان ، وضمان الطريق ، وتخريص النخل ، وحقوق النحالين ، وضمان  
الملح ، ورسوم أوراق الطريق بالشرقية ، ورسوم مناشير النقيب ، وجباية  
١٨ الرماة ، والمسامحة بالألّا يُطلب الحى عن الميت ولا الحاضر عن الغائب ، إذا

---

( ٥ - ٦ ) سنة ست عشرة وسبع مائة : بالهاشم ( ٧ ) والتالى لاستقبال صفر سنة

ست وسبع مائة : بالهاشم ( ١٦ ) تخريص : بغرس

لم يكن ضامناً ولا كفيلاً . فكان ذلك جملة عظيمة لا تنحصر . فسمحت  
بجميع ذلك نفسه الشريفة ، وادّخر بها عند الله تعالى في الجنان أعلى  
درجة منيفة .

### ذكر سنة خمس عشرة وسبع مائة

النيل المبارك في هذه السنة : الماء القديم

ما لخص من الحوادث

- ٦ الخليفة : الإمام المستكفي بالله أبو الربيع سليمان أمير المؤمنين ،  
ومولانا السلطان الأعظم : الملك الناصر مالك نواصى ملوك الآفاق ، من  
مغرب الشمس إلى حلود الإشراف ، مقلدها المن في الأعناق ، لاستقرار  
٩ ممالكهم في أيديهم ، فتقلدوا هذه المن حتى عادت كالأطواق  
والتواب بالممالك الناصرية ، أدام الله أيام سلطانها ملك البرية :  
الأمير سيف الدين أرغون النائب بالديار المصرية ، والحجّاب بالأبواب ١٢  
العالية : الأمير ركن الدين بيبرس ، والأمير سيف الدين طينال ، والأمير  
سيف الدين آقول ، وأمير النقباء علاء الدين طيبرس انخرندارى ، وبالشام :  
الأمير سيف الدين تنكر ملك الأمرا بالشام المحروس بدمشق المحروسة ، ١٥  
والأمير علاء الدين ألتنبغا بجلب ، والأمير سيف الدين كستاي بطرابلس ،  
والملك عماد الدين نايباً بحماة : والأمير سيف الدين بلبان طرنا بصفد ،  
والأمير علم الدين الجاولى بغزة ، والملوك بالأقطار حيث قدمنا القول من ٩٨  
ذكرهم في سنة عشرة وسبع مائة

في أوائلها كان فتوح ملطية ، وقد تقدّم القول بذلك . وفيها كان تفرقة  
المثالات بالروك المبارك ، وقد تقدّم القول فيه ، واستقرّت الأحوال كذلك ،  
والله أعلم ٢

### ذكر سنة ستّ عشرة وسبع مائة

النيل المبارك في هذه السنة : الماء القديم

ما لخص من الحوادث

٦

اخليفة : الإمام المستكني بالله أبو الربيع سليمان أمير المؤمنين ، ومولانا  
السلطان الأعظم : الملك الناصر مالك الأمصار ، وقد ذلّت له ملوك  
الأقطار ، والنواب بمصر والشام ، حسبا تقدّم من الكلام ، في ذلك العام ،  
وكذلك ملوك الأقطار ، في ساير الأمصار

وفيها أفرج الله تعالى عن الأمير سيف الدين بكتمر الحاجب ، وأخلع  
١٢ عليه ، ورسم له بزيّ صغد عوضاً عن بلبان طرنا

وفيها توجه الأمير سيف الدين أرغون نايب مصر إلى الحجاز الشريف  
وفيها وردت الأخبار ، أنّ خداينده ملك التتار ، توفّي سادس  
١٥ ذى الحجة ، وكان سبب وفاته زوجته قطلوشاه خاتون بنت أرنبجان خال  
الملك خداينده ، باتّفاق من الوزير خواجا رشيد والحكيم جلال الدين ،  
سقوه دواء مسهلًا مسموماً ، فتوفّي من ليلته . وجلس بمملكة التتار  
١٨ ولده أبو سعيد

---

(٧) أبو : إبي (١٥-١٧) وكان ... ليلته : بالهاش || دواء مسهل مسموماً :  
دواء سهل مسموم .

## ذكر تملك أبي سعيد الملك وجلسه على التخت بملك التتار

- كان خدابنده ثلاثة أولاد وهم : أبو يزيد ، وبسطام ، وأبو سعيد هذا .  
 وهو أصغر الثلاثة . وكان قد ملك أبو يزيد خراسان ، فتوفى بها . وتوفى ٣  
 أيضاً بسطام في حياة أبيهما . ولم يبق له من الأولاد غير هذا أبي سعيد .  
 فلما توفى أبوه خدابنده بالسبب المقدم ذكره في التاريخ المذكور  
 اجتمعت آراء الأمراء الكبار من التوامين وآراء الخواتين على تملكه وهو ٦  
 يومئذٍ دون الحلم ، وكفله جوبان وعاد مدبر الدولة والغالب على الأمور :  
 وكان له ولدٌ يسمى دمشق خجاء ، يقال إن أم أبي سعيد كانت ترى له .  
 فعاد له منزلة كبيرة في الدولة ، لا يفعل شئ إلا عن رأيه ، وكان أكبر أولاد ٩  
 جوبان . وكانوا عدة منهم دمرداش الآتي ذكره ودخوله الديار المصرية  
 تحت الطاعة السلطانية الناصرية ، أعلى الله منارها . وكان نايباً بالروم ،  
 فلما جرى لأبيه وإخوته ما نذكره في تاريخه قصد الأبواب الشريفة ، أعلاها ١٢  
 الله تعالى . وكان خدابنده قبل موته قد فسدت عقيدته ، وأظهر أموراً  
 قباحاً : وكان الذي حسن له ذلك شخص يسمى . . . ادعى أنه شريف  
 وانتحل نسباً ليس بصحيح ، ولعب بعقل خدابنده وكثير من أرباب ١٥  
 دولته وكبارها . ثم إن المذكور بعد وفاة خدابنده قُتل أشر قتلة مع  
 جميع أهله وأقاربه ومن كان يقول بقوله . وقام بهذا الأمر جوبان بحسن  
 إسلامه وعقيدته في حديثٍ طويلٍ ، هذا ملخصه ، والله أعلم ١٨

(١) أبي : ابر (٤) أبي : ابر (١٣-١٤) أموراً قباحاً : امور قباح

(١٤) بعد « يسمى » بياض يسع الاسم

وفيها برزت المراسم الشريفة بإبطال ما كان يستأدونه من الفواحش  
لمهتار الطليخاناه السلطانية بمصر والقاهرة ، وذلك أنه كان له دار تسمى  
٤ دار الزعيم ، ولهم ناس يدورون على جوارى الناس وعبيدهم يفسدونهم  
ويُهرَّبونهم : فإذا هربك الجارية أو العبد يأتون إلى تلك الدار بظاهر باب  
زويلة ، فيعطون خمسين درهماً حتى يعيدوه إليه ، وأشيا غير ذلك قباح  
٦ ذكرها . فبطل مولانا السلطان جميع ذلك ، آجره الله تعالى

### ذكر سنة سبع عشرة وسبع مائة

النيل المبارك في هذه السنة : الماء القديم

ما نلخص من الحوادث

الخليفة : الإمام المستكنى بالله أبو الربيع سليمان أمير المؤمنين ، ومولانا  
السلطان الأعظم : الملك الناصر أعز الله أنصاره ، وكثر أعوانه ، وأدام  
١٢ أيامه ، وخلد ملكه وزمانه ، سلطان الإسلام وملك الأنام ، والثواب بمصر  
والشام ، حسباً تقدّم من الكلام ، وكذلك الملوك ، على هذا السلوك

نكبة حدثت في هذه السنة بمدينة بعلبك بالشام . وذلك لما كان  
١٥ سابع شهر صفر من هذه السنة وقت العصر جاءت بعلبك غمامة سودا  
نظروا في وسطها عمود نارٍ طوله من السماء إلى الأرض حيث أدرك البصر ،  
وأرعدت رعداً عظيماً ما عهدوا مثله في طول الأعمار حتى سقطت  
١٨ لهوله الحوامل . وتبع ذلك صواعق متداركة . ثم مطرت عليهم مطراً

(٢) الطليخاناه : الطليخاناه (٣) جوارى : جوار (١٠) أبر : ابى (١٥)

جاءت : جاءت (١٦) وسطها : وسطها (١٧) رعداً عظيماً : رعد عظيم

كأفواه القِرْب . ثمَّ جَاهَم بعد ذلك سيلٌ عظيمٌ من شَرْقِهَا حتى لطم  
 البلد وسورها ، فاقْتَلَع من السور برجاً عظيماً . ثمَّ احتمله وجَرَّه على وجه  
 الأرض في الماء واستصحب معه بدنةٌ من بدَنَات السور وحذَفَهما مقدار ٣  
 خمس مائة ذراع ، وتفسَّخ البرج وكان دوره أربعين ذراعاً . ثم دخل  
 السيل الجامع حتى وصل القناديل ، وغرَّق كلَّ مَنْ كان فيه . وإنَّ ابن  
 الشيخ الحريريَّ طلع إلى المنبر فانقلب به وغرق . وأخرب السيل الحايطة ٦  
 الشماليَّة ، ولم يسلم من الذين كانوا بالجامع غيرُ إنسانٍ واحدٍ ، حمله الماء إلى  
 رأس عمودٍ كان هناك ، فتعلَّق به فنجَّا . وأخرب تقدير خمس مائة دار  
 ماعاد عُرِفَتْ ولا أساسها . وهذا ما اختصرته من هذه الكاينة ٩  
 وذكر أيضاً أهل الصعيد بمصر أنَّ في هذه السنة أيضاً أتت إلى أسوان  
 ريحٌ سوداءٌ مُسِنَّة الرائحة فأهلكت ما ينيف عن ألف نفر . نسا  
 ١٢ ورجال وأطفال

وورد أيضاً الأخبار أنَّ في هذه السنة أتت ريحٌ عاصفةٌ بساحل  
 عين تاب على روق تركمان ، كانوا نزولاً بها ، احتملت بقرهم وغنمهم  
 وخرأكمهم وعلقتهم ما بين السما والأرض ، ثمَّ مزقتهم تمزيقاً مع عدَّة ١٥  
 من النساء والأطفال من أولاد التركمان حتى إنَّ صاحبات النحاس التي  
 يعملوا عليها الرقاق لما نزلوا وجدوهم وقد تطوَّأوا على بعضهم البعض  
 لعظم ما عصفت بها الريح . فلهذا الأمر وله الحكم والتدبير ﴿ وَهُوَ عَلَى  
 كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴾

وفها كان تجريدة إلى السودان ببلاد النوبة وعذاب وإلى الحجاز

---

(١٤) نزولا : نزول (١٥) خراكمهم : كذا في الأصل ، ولعل المقصود جمع كلمة  
 وخركام . ■ تمزيقاً : تمزيق (١٨ - ١٩) للسورة ٢٧ الآية ١ وفي سور آخر

وفيهما توجه الركاب الشريف إلى الكرك المحروس . ثم عاد مع سلامة الله وعونه

٣ وفيها توفي الأمير بهاء الدين أرسلان الدوادار رحمه الله . واستقر بالدوادرية الشريفة الأمير سيف الدين ألباي الدوادار . وكان دواداراً مع الأمير بهاء الدين أرسلان

٦ وفيها تولى الحجة الشريفة الأمير سيف الدين ألباس عوضاً عن الأمير ركن الدين بيبرس : وكان ألباس جاشنكيراً ، فنقله مولانا السلطان حاجباً ، واستقر كذلك

٩ وفيها حصل الغضب من السطوات الشريفة على أحد مماليكه ، وهو آقبا الحسني ، ووسط خزنداره وقطع جماعة وأكمل جماعة ، لأمر تحفته عنهم ، نصره الله تعالى . ثم بعد يومين أطلق آقبا الحسني وأخلع عليه ،  
١٢ فلله دره من ملك ، ما أسعد من أطاعه ، وما أشق من عصاه ، وآيته في العاصي السيف ، لا آية العصاه ، وآيته في الطابع الإنعام من عطاءه ، والأمن من غضبه وسطاه

١٥ وفيها كانت الزينة بمصر والقاهرة ما شهد الناس مثلها ، وذلك لما من الله تعالى به على الأنام ، بعافية سيّد ملوك الإسلام ، وذلك ببركات النبي عليه السلام . فإنه كان — كفاه الله شرّ حوادث الزمان ونكبات الأيتام — حصل له تشويش يسير ، ثم من الله على هذه الأمة بصحة مزاجه الشريف ، وذلك صدقة من الرؤوف اللطيف ، فلله الحمد وله الثناء الحسن الجميل ، على صحة مزاج هذا الملك الجليل . وكانت هذه الزينة في حادي  
٢١ عشرين رمضان المعظم من هذه السنة

## ذكر سنة ثمان عشرة وسميع مائة

النيل المبارك في هذه السنة : الماء القديم

٣

ما لخص من الحوادث

الخليفة : الإمام المستكنى بالله أمير المؤمنين ، ومولانا السلطان الأعظم :  
الملك الناصر سلطان الإسلام ، أعزّ الله بدوام أيامه الأيّام ، والنواب بمصر  
والشام ، حسباً تقدّم من الكلام

٦

وفيها حصل الغضب على طغاي الناصريّ ، ورسم له نيابة صفد ، فأقام  
أشهرًا يسيرة . ثمّ أعيد واعتقل ، وكان آخر العهد به

٩

وفيها عزل بدر الدين بن الترككانيّ عن شادّ الدواوين واستخلاص  
الأموال ، واستبدّ بالأمر القاضي كريم الدين الصغير الناظر بغير وزارة . وليس  
معه مشدّ سوى سيف الدين أبي بكر بن قشور . وقام كريم الدين المذكور  
في خلاص الأموال السلطانية أتمّ قيام

١٢

وفيها كان ابتداء العمارة في الجامع الناصريّ بالقلعة المحروسة ، وانتهى  
في مدّة أربعة أشهر وخمسة وعشرين يوماً . وسنذكر أيضاً تجديد بنيانه في  
تأريخه ، ونذكر عند ذكرنا له جميع ما استجدّ في أيام مولانا السلطان  
خلّد الله ملكه من الجوامع في ساير ممالكه ، وما عمر من بيوتٍ يذكر فيها  
اسمه ، لإنشاء الله تعالى

١٨

وفيها توفّي القاضي زين الدين بن مخلوف المالكيّ رحمه الله تعالى  
وتولّى القاضي تقيّ الدين الأختائي مكانه . ولم يكن في العصر مثله ، ليدينه

وسمته وعفته وطهارته وأمانته ، نفعنا الله ببركاته ، وفسح للمسلمين  
في حياته !

٣ وفيها توفي الأمير شمس الدين سنقر الكمالى بالاعتقال في شهر ربيع  
الآخر ، رحمه الله

وفيها وصل للأبواب الشريفة أربع مائة وتسعة عشر سنقر ، تقدمه مولانا  
٦ السلطان عز نصره : وعوض أصحابها ثلاث مائة ألف درهم . وكان شخص  
واحد منهم إفرنجى من البنادقة أحضر من جهته خاصة نفسه مائة وسبعة  
سناقر ، وهذه العدة التي وصلت للأبواب الشريفة من هذه السناقر لم يعهد  
٩ أن وصل مثلها ولا قريب منها في زمن من الأزمان من أول وقت وإلى  
ذلك التاريخ ، وإنما منهل الجود كثير الوفود كما قيل < من الطويل > :  
ترى الناس وراداً إلى باب ملكه فرادى وأزواجاً كأنهم النمل  
١٢ قد ازدحموا في مورد الفضل والعطا وكل امرئ قد عمه ذلك الفضل

### ذكر سنة تسع عشرة وسبع مائة

النيل المبارك في هذه السنة : الماء القديم

ما نخص من الحوادث

١٥

الخليفة : الإمام المستكن بالله أبو الربيع سليمان أمير المؤمنين ، ومولانا  
السلطان الأعظم : الملك الناصر مالك الوجود ، وقد عم الوفود منه بالجود ،  
١٨ حتى عادت أبوابه الشريفة كعبة المحتاج ، لا كعبة الحجاج ، وغاية الأمل

حتى خبطت إليها آباط الإبل، من سهلها والجبل، تمتع الله الوجود بوجوده ،  
حتى لا تخلو بقعة من بقاع الأرض من كرمه وجوده

٧ وفيها في الحادى والعشرين من المحرم توجه المجردين إلى الغرب  
وعدتهم أمرا طبلخانات تسعة ، عشراوات عشرة وهم : هـ ،

وفيها حجّ مولانا السلطان عزّ نصره الحجة الثانية ، وفي خدمته الملك  
عماد الدين إسماعيل صاحب حماة . وكان توجه الركاب الشريف من الديار  
المصرية يوم الخميس ناسع شهر ذى القعدة وكان وصوله - تقبل الله منه وأبرّ  
سعيه - إلى مكة شرفها الله تعالى سادس شهر ذى الحجة . وكان وصوله في  
خير وسلامة إلى محلّ ملكه وكرسى سلطانه - بعد ما عمّ الحجاز وأهله  
بجوده وإنعامه وإحسانه - ثانى شهر المحرم من سنة عشرين وسبع مائة

وفيها توفى القاضى فخر الدين بن أبى سعد تاسع عشرين جمادى  
الآخر ، رحمه الله ٢١

وفيها توفى الشيخ نصر المنبجى سابع عشرين الشهر المذكور .  
رحمة الله عليه

١٥ وفيها توفى الأمير علاء الدين طبرس أمير نقبا الجيوش المنصورة  
رحمه الله في سلبخ شهر ربيع الآخر . وكان فيه برّ وصدقة ومعروف  
وعدم طمع في أموال الناس ، وهو صاحب المدرسة التى بمجوار جامع  
الأزهر ، ودفن بها ، رحمه الله . وتولّى عوضه الأمير شهاب الدين أحمد بن  
١٨ جمال الدين آقوش المهمتدار . وأضيفت إليه مع ما كان بيده من

(٢) تخلو : تخلّا (٤) بعد « وهم » بياض سطرين ونصف يسع عدة الأمراء

المهنداريّة ، ومشى فيها مشياً حسناً ، واتّبع طريقة علاء الدين طيبرس في الأمانة ، وقام بأمر الوظيفتين قياماً جيداً

## ٢ ذكر سنة عشرين وسبع مائة

النيل المبارك في هذه السنة : الماء القديم ، مبلغ الزيادة ستّة عشر ذراعاً واثنين وعشرين إصبغاً

## ٦ ما نلخص من الحوادث

الخليفة : الإمام المستكني بالله أبو الربيع سليمان أمير المؤمنين ، ومولانا السلطان الأعظم : الملك الناصر سلطان الأمصار ، في ساير الأقطار ، وجميع الملوك تهاديه ، ويخشوا أن يكونوا من أعاديه

والتوّاب بمصر والشام ، حسبنا نذكر الآن من الكلام : الأمير سيف الدين أرغون النايب بالديار المصريّة ، والحجّاب بالأبواب العاليّة : الأمير سيف الدين ألباس الجاشنكير ، والأمير سيف الدين طينال ، والأمير سيف الدين آقول المحمديّ ، والمتحدّث في الأموال : كريم الدين الصغير الناظر ، وبالجيش المنصورة : القاضي فخر الدين محمد ، وبديوان الإنشا : القاضي علاء الدين بن الأثير ، وأمير النقا بالجيش المنصورة : شهاب الدين أحمد بن المهندار ، والدودار : الأمير سيف الدين ألباي ، وأمرا جانداريّة : الأمير ركن الدين بيبرس الأحمديّ : والأمير سيف الدين آلدمر ، والحسن ، والقاضي كريم الدين الكبير مدبّر الدولة ووكيل الخاصّ الشريف وناظر

( ١ ) مشياً حسناً : مشى حسن || طريقة : طارقه ( ٢ ) الوظيفتين قياماً جيداً :

الوظيفتين قياماً جيد ( ٧ ) أبو : ابني

خزافته الخصاص<sup>٢</sup> ، والنواب بالمالك الشامية : الأمير سيف الدين تنكر ملك  
الأمرا بالشأم الخروس بدمشق الخروسة ، والأمير علاء الدين ألتنبغا  
بجلب الخروسة ، والأمير سيف الدين كستاي بطرابلس الخروسة إلى حين<sup>٣</sup>  
وفاته في هذه السنة ، وتولى الأمير شهاب الدين قرطاي الحاجب بدمشق ،  
والأمير سيف الدين أرقطاي نايب صفد بحكم عودة بكنمر الحاجب إلى  
الديار المصرية ، واستقر بها أميراً مقلداً ، والأمير علم الدين الجالوي بغزة<sup>٦</sup>  
والملوك بأقطار الأرض حسبما وصل إلى العبد من ذكرهم . فيها سلطان  
مولانا السلطان الملك عماد الدين إسماعيل وملكه حماة

### ٩ ذكر تملك الملك عماد الدين حماة وركوبه

وذلك لما كان يوم الخميس سابع عشر شهر الله المحرم من هذه  
السنة ، برزت المراسم الشريفة السلطانية الملكية الناصرية — لازالت تولى  
ممالك الملوك من ذوى الاستحقاق ، وتعيدها إلى مراتبها العلية في ساير<sup>١٢</sup>  
الآفاق — بأن يملك الملك المؤيد عماد الدين إسماعيل بن الأفضل نور الدين  
على<sup>١٠</sup> بن الملك المظفر تقي الدين محمود بن الملك المنصور ناصر الدين محمد  
ابن الملك المظفر تقي الدين عمر بن شاهنشاه بن أيوب مملكة حماة ، على<sup>١٥</sup>  
ما كان عليه أجداده الملوك الكرام ، ومولانا السلطان عز نصره عضده  
وحياه . ولبس خلعة الملك بالمدرسة المنصورية ، وشق القاهرة في التاريخ  
المذكور بثلاثة سناجق ، أحدهم خليفتي ، وتحت فرس برقي ، ومُملت<sup>١٨</sup>  
الغاشية السلطانية بين يديه ، وضربت الشابة قدّامه ، وزعقت الجاوشية

---

(٣ - ٤) إلى حين ... بدمشق : بالماش (١٤ - ١٥) تقى الدين ... الملك

المظفر : مكرر بالماش

أمامه . ونزل الأمير سيف الدين أرغون الناب بالديار المصرية والتفاه  
 من تحت القلعة من عند الطبلخاناه السلطانية . ولبس في ذلك اليوم  
 ٣ الأمير سيف الدين ألماس أمير حاجب أطلس كامل بكلوثة زركش  
 وحياصة ذهب ، وكذلك الأمير ركن الدين بيبرس الأحمدي أمير جانداز  
 مثله ، وكذلك الأمير علاء الدين أيدغمش أمير آخور مثله ، وكذلك الأمير  
 ٦ سيف الدين قجليس أمير سلاح مثله ، وشهاب الدين بن المهمندار أمير  
 نقبا الجيوش طرد وحش كامل ، والأمير شمس الدين صواب الركني  
 مقدم المالك السلطانية مثله ، وصاروجا النقيب كنجي آحر ، ومحمد  
 ٩ الجاويش بغلطاق ، وكل من هؤلاء في منزلته على جاري العادة عند ركوب  
 مولانا السلطان عز نصره . وحصل له من الجبر والإنعام فوق ما كان في  
 أمله ، وهذه من جملة ما يعتد بها من حسنات مولانا السلطان خلّد الله  
 ١٢ ملكه ، واستقرّ صاحب حماة

وصاحب اليمن : الملك المؤيد هزير الدين داود بن الملك المظفر بحاله ،  
 وصاحب ماردین : الملك الصالح بن الملك المنصور بن المظفر الأرتقي  
 ١٥ المقدم ذكره ، وصاحب مملكة التتار بالعراقين وخراسان : الملك أبو سعيد  
 ابن خدابنده المقدم ذكره ، وصاحب مملكة التتار أيضاً بما ورا النهر :  
 الملك كبك بن جبار بن قيدوا بن قنجي ، وصاحب مملكة التتار أيضاً  
 ١٨ ببلاد بركة : الملك أزيل بن . . . ، وصاحب مملكة التتار بالبلاد  
 الشمالية : الملك كلك بحكم وفاة أبيه منغطاي في هذه السنة ، وصاحب  
 التخت ببلاد الصين : الملك قاآن قلاصاق شرمون بن متقلاي ، وصاحب

الهند ببلاد دلى : الملك المسعود محمود بن شيخوخ عتيق أيتامش الغورى ،  
وملوك المغرب حسبما اتصل بنا فى هذا الوقت ما نحن ذاكروه :  
صاحب مراکش : . . . ، صاحب تونس : . . . ، صاحب ٣  
الأندلس : . . . فهولاء ما اتصل بنا من أسماء هؤلاء الملوك فى هذا  
التاريخ المذكور ، وما وراهم ، فعلمهم عند الله عز وجل . ولعل من  
يعلم من أمورهم ما لا نعلمه ٦

وفىها حضر ناصر الدين محمد بن الأمير ركن الدين ببيرس الحاجب  
من الحجاز الشريف ، وخبر بقتل حميضة بن أبى نُمى صاحب مكة فى  
العشرين من شهر جمادى الآخرة . واستقر بمكة أخواه رُمَيْة وعُطيفة ، ٩  
وناصر الدين منصور بن جَمَاز بن شَيْحَة صاحب المدينة على ساكنها أفضل  
الصلاة والسلام بحاله

وفىها أفرج الله تعالى عن جماعة من المعتقلين وهم : الشيخ على الكبير ، ١٢  
ومسحار ، ومنكلى السلحدار ، وعشرة نفر لم يكونوا أمرا . وفى يوم الخميس  
خامس عشر صفر أحضر من الإسكندرية من الاعتقال عشرة نفر ، أفرج  
الله تعالى عن أربعة وهم : سنجر الأحمدى ، وطوغان نايب البيرة ، ١٥  
والصارم العيتابى ، وطاجار البكرى ، وأودع البقية الاعتقال بقلعة الجبل  
المحروسة . وفى يوم السبت سابع عشر صفر أفرج الله أيضا عن جماعة  
أخر وهم : قبيق الطويل الساقى ، ومغلطاي السيواسى ، وأيدمر الشىخى ، ١٨  
والحاج بلبك ، ومغلطاي إيتغلى ، وستقر الكملى الصغير . وفى يوم الأحد  
خامس عشرين صفر أحضر بهادر الإبراهيمى وأيدغدلى التتوى ، وأكحلا ،

(٣-٤) مكان الأسماء بياض فى الأصل (٩) وعطيفة : بالهاش (١٢) ومسحار : كذا فى الأصل

وذلك أنهما كانا معتقلين بنجر الإسكندرية ، فتحبّلا وهربا من السجن ؛ وكان معهما شخص آخر من الممالك السلطانية يسمى سيف الدين رمضان ،  
٣ فلم يوافقهما على الهروب ؛ فأفرج عنه ، وأنعم عليه بإقطاعٍ جيدٍ

نكتة : كان أيدغدو التقوى لما خرج أميرَ الركب إلى الحجاز الشريف ، كان في الركب ولدٌ لنور الدين رئيس الكَحَالين يسمى صدر الدين ،  
٦ أسود اللون ، وكانت أمّه سوداء ؛ فحصل منه ما أذى التقوى أنّه أنزله عن مركوبه ، وتركه في البرِّ الأفقر بغير زادٍ ولا مركوبٍ وأراد هلاكه . وكان في أجله تأخير ، فتوصل إلى الديار المصرية بعد الركب بأشهرٍ . فلما رُسم  
٩ بتكحيل هذين النفرين أكحلهما : ثمّ قيل إنهما ينظران ، فأحضرا ثاني دفعة . وأحضروا من يكحلهما . فأجمعوا الأطباء أنهما لا يفيد قيمهما إلاّ الحديدُ بشيٍّ من عدّة الكحل يسمى أبي عيشي ، أجارنا الله تعالى ،  
١٢ فرسم بذلك . فلم يُقدّم على ذلك أحد . فتقدّم هذا صدر الدين بن نور الدين الذي كان فعل معه ما فعل وقال : أنا أكحلهما بأبي عيشي . —  
فلما تقدّم للتقوى قال له : من أنت ؟ قال : أنا الذي أردتَ هلاكى ،  
١٥ وأراد الله بقاى حتى مكنتني منك . — فقال : افعل ما يستعملك الله ! —  
ففقأ أعينهما بالمبضع المذكور . فانظر إلى صنع الله عزّ وجلّ

ومما يُحكى من جملة سعادة مولانا السلطان — زاده الله زاده وزاده ،  
١٨ وبلغه في الدارين غاية الأمل والإرادة — أن بلغ المسامع الشريفة في هذه السنة أنّ ببلاد البحرين حصاناً أشقر قليل المثل في وقته ، فأرسل مولانا

(١) متقلين : معتقلان (٣) وأنعم ... جيد : بالماش (٦) أدى : اودا  
(٩) أكحلهما : أكملهما (١٩) حصاناً : حصان

- السلطان في طلبه ، وعاد الخاطر الشريف متعلقاً به ، لكثرة ما وُصف له من صفات ذلك الحصان المذكور : ثم اتصل بالمسامع الشريفة أن الفرس المذكور وصل إلى الشام المحروس : فأرسل البريد في طلبه ورسم ٧ ألا يشتره أحد من العربان ولا من غيرهم . وعاد مولانا السلطان كثير التطلع إلى أخباره والحث على حضوره : فلما وصل البريد المتوجه في طلب الفرس إلى سبخة السوادة وجد الفرس المطلوب بها ، وهو مع جماعة من العرب قادمين به إلى مولانا السلطان ، ومعه حجرة أخرى تقاربه في صفاته . وقرب الله البعيد ، على طلب هذا الملك السعيد ، ووصل إلى ١ مولانا السلطان بعد مدة ستة أيام من سماع خبره . وكان اسم صاحبه برجس بن سلطان العامري من عرب البحرين : وكان رسول الفرس المذكور يوم الخميس سادس ربيع الآخر . وقد قال في ذلك جلال الدين الصنفدي البريدي أحياناً فالمستحسن منها : ١٢

- يا مليك الأرض الذي أصبحت نعمته بين الورى جارية  
إن الحصان الأشقر الصيحي أتى يمشى في خدمته جارية  
يجرى إلى الخدمة مستبشراً والحجرة أيضاً معه جارية ١٥  
وفي غدٍ قد أقبلت حجرة تدعى الكحيلية لا الجارية  
وسنة هن خوات لها الكل ستات بلا جارية  
وفيها قبض على الأمير علم الدين سنجر الجاولى الأمير سيف الدين ١٨  
ألماس أمير حاجب وسير إلى الأبواب العالية تحت الحوطة صحبته ثمانية ممالك من ممالك ألماس : وكان العبد قد توجه على البريد لتجهيز الخيول

---

(٤) أحد : احدا (١٣-١٧) الأبيات من محور مختلفة ومضطربة الوزن

(١٣) اللئى : اللئى

بالمنازل لأجل توجّه القاضى كريم الدين الكبير إلى القدس الشريف .  
 فوصل الأمير علم الدين إلى منزلة السعيدية ثانى يوم من شهر رمضان المعظم  
 ٣ من هذه السنة المذكورة ، وسلم إلى الأمير علاء الدين مغلطى الجبالى ثالث  
 يوم من رمضان . فأخذه من بستان مولانا السلطان من بركة الحجاج  
 وتوجّه به فى الحرّاقة إلى ثغر الإسكندرية ، فأقام بها حتى أفرج الله  
 ٦ عنه فى تأريخ ما يأتى ذكره : ثم خرج الأمير صارم الدين الجرمكى  
 على حوطته . ثم ولى مكانه بغزة الأمير حسام الدين لاجين الصغير  
 من أمراء دمشق

- ٩ وفى خامس عشرين ربيع الأول وصل الأمير سيف الدين أطرعى  
 من بلاد بركة من عند الملك أزيك وصحبته الآدُر الشريفة بنت أختى  
 أزيك ، وحضر معهما رجل مُقنع ، وقاضى يسمّى نور ، وقالوا : إنّ هذا القاضى  
 ١٢ هو الذى أهدى الملك أزيك إلى الإسلام ، ومعهم جمع كبير . وأنزل  
 بها فى الميدان الظاهرى ، وحضر أيضاً معهم رسل كبار من جهة الملك أزيك  
 ورسل الفرنج : وحضر صحبتهم سكران التاجر الإفرنجى ورفيقه .  
 ١٥ استحضروهم مولانا السلطان عزّ نصره وتحدّث معهم . وكان معهم عدّة  
 مماليك وجوار . ثم استحضروهم مولانا السلطان الرسل وذلك الرجل المقعد ،  
 وعقدوا العقد الشريف . ثم نزل الأمير سيف الدين أرغون النايب والأمير  
 ١٨ سيف الدين بكتمر الساقى والقاضى كريم الدين الكبير إلى الميدان ، وطلعوا  
 بالختاتون الجليلة ، وهى على عربية صفّة عجلة ملبسة الثياب المذهبة زى  
 لبس البلاد . وذكروا أنّ الرسل والمماليك والجوارى وسكران التاجر  
 ٢١ ورفيقه جميعهم كانوا فى مركب واحد ، وأنّ مشتراه على صاحبه ثمانين  
 (٩) أطربى زت : أطربى ، انظر للسلوك ج ٢ ص ١٧٧ (١١) نور : نور  
 (٢٠) والجوارى : والجوار

ألف دينار ، ولكنه شراها خمسين ألف دينار وشيئين وطريده استصحبوهم معهم . وكان عدّة الجماعة الواصلين ألفي نفر وأربع مائة نفر ، توفّي منهم في البحر أربع مائة نفر ، ووصل الباقي إلى الأبواب الشريفة . وكان عدّة ٣ المماليك الواصلين مع التجار أربع مائة نفر وأربعين مملوكاً ، اشترى منهم مولانا السلطان مايتي مملوك وأربعة ممالك بمبلغ ألف ألف درهم نقرة ، والباقي اشتروهم الموالى الأمرا : ثم في يوم الجمعة سلخ ربيع الآخر ٦ كتب القاضي علاء الدين بن الأثير رحمه الله الكتاب الشريف السلطاني في شقّة أطلس أبيض بالذهب المحلول ، فجاء مدهشة لمن يراه ، وكان مبلغه ثلاثين ألف دينار حالة . وتضمّن الكتاب خطبة عظيمة القدر جامعة ٩ البراعة إلى البلاغة . وكانت نسخها عند العبد ، فعُدّت ، ولم ادر لها على نسخة ، فأثبتها هاهنا

ومما يؤرّخ من جملة سعادة مولانا السلطان - جعل الله سعده بداية ١٢ بلا نهاية - ما حكاه لي والدي رحمه الله ، أن السلطان الملك الظاهر رحمه الله طلب جرمك الناصري وقال له : أريدك تحصّل لي رجلاً عاقلاً ديناً كافياً أرسله إلى بلاد بركة في مهم . - فأحضر له رجلاً بهذه الصفة : فسفره ١٥ إلى بلاد بركة وأعطاه جملة مال وأوصاه أن يشتري ويتوقّع له على جارية تركيّة من تلك البلاد . فتوجّه وغاب مدة طويلة وعاد ، ولم يقدر على تحصيل جارية ، ومولانا السلطان - أعزّ الله أوليائه ، وخذل أعدائه في أدنى ١٨ إشارة من إشاراته ! - حملت له بنت أكبر ملوكهم ، وهو المخطوب لا الخاطب ، والمرغوب لا الراغب . وهؤلاء القوم أكبر بيوت التتار ،

(١) وشيئين وطريده : كذا في الأصل (١٤) رجلاً عاقلاً ديناً كافياً : رجل هاتل

دين كافي (١٥) رجلاً : رجل (٢٠) الخاطب : خاطب

فلإنهم بيت باتوا ، وهذا باتوا أكبر عظم القآن جكرخان : وكان لهم من  
القسمه فى الغنائم من الفتوحات التى افتتحتها التتار من أول زمان الخمس ،  
٣ يحمل إلى بيت باتوا مهتياً ميسراً ، من غير أن يكون لهم مع من يفتح البلاد  
جيش ولا مقاتلة ، بل يحمل لهم الخمس على سبيل الخدمة : وبيت هلاوون  
دونهم فى المنزلة وهم عندهم كالتواب لهم ، لا يعتدون لهم بأصالة فى  
٦ عظمهم ، وإنما هؤلاء يعرفون بينهم بالمغربى ، أعنى بيت هلاوون . وبيت  
باتوا من أكابر الأصول فى العظم ، وهذا من أعظم سعادات السلطان ،  
حضور بنت أريك بخطبة من مولانا السلطان لها ، وإجابتهم لذلك تقريباً  
٩ للخواطر الشريفة السلطانية . وهذا شئ ما جرى للملك من ملوك مصر  
أبدأ ، فسبحان من أطاع لمولانا السلطان الملوك الجبابرة ، ملاك أملاك  
الأكاسرة والقيصرة

١٢ وفيها توفى القاضى زين الدين المحتسب الأسعدى سادس عشر شهر  
رمضان المعظم ، وكان إنساناً جيداً مباركاً ، عليه سكينه ووقار ورياسة وأمانة  
ونفضة وسياسة ، رحمه الله . وتولى عوضه القاضى نجم الدين بن أخيه  
١٥ واستقر كذلك . وخرجت عنه وكالة بيت المال المعمور ، ووليا القاضى  
قطب الدين السنباطى

## ذكر سنة إحدى وعشرين وسبع مائة

النيل المبارك في هذه السنة : الماء القديم . مبلغ الزيادة ستة عشر فراعاً

واثنا عشر لإصبعاً

٣

ما تلخص من الحوادث

الخليفة : الإمام المستكني بالله أبو الربيع سليمان أمير المؤمنين ، ومولانا  
السلطان الأعظم : الملك الناصر سلطان الإسلام ، وأيامه لثاثة كالأحلام ،  
والنواب بمصر والشام ، حسبنا سقنا من الكلام ، فيما تقدم في ذلك العام ،  
وكذلك ساير الملوك ، على هذا السلوك

- ٩ فيها حجت الآدُر الشريفة طغاي ، صان الله حجابها ، وخرج في خدمتها  
جماعة من الأمرا الكبار ، فكانوا حجابها ، وهم : الأمير سيف الدين قعليس  
أمير سلاح من الديار المصرية ، والأمير سيف الدين تنكرز نايب الشام .  
وتوجه بين يديها الكوسات والعصايب السلطانية والسناجق . ورُتب ١٢  
القاضي كريم الدين الكبير في خدمتها ، وخرج في ركاب محفّتها : وحمل  
الخضراوات مزروعة مياقل على الجبال ، واهتمّ همة ما رأى الناس مثلها  
إلاّ إن كانت حجة جميلة بفت ناصر الدولة ، إحدى بنات ملوك بني بويه ١٥  
الديلمية ، وقد ذكرتها في كتابي المسمى « بمحاديق الأحداق ودقائق الخذاق »  
وإنّ من جملة ما فعلت أنّها أسقت الناس بالموسم في جميع أيام التشريق  
السويق بالسكّر الطبرزد ، بالثلج مبرد ، وأنّها أخلعت على الجبل بعد لبس ١٨  
الخيط ألفاً وثمان مائة خلعة ، وفترت من الذهب العين ثلاثين ألف دينار  
وأشيا ذكرها أبو منصور التعاليّ في كتابه المسمى « لطايف المعارف » وهي أول

( ٢ ) ذراعاً : داباً ( ٥ ) أبو : إبي ( ١٤ ) رأى : راه ( ١٩ ) ألفاً : ألف

( ٢٠ )

مَنْ استنّت محامل البقولات مزروعةً على أظهر الجبال مع عدّةٍ من أصناف الرياحين ، وكذلك كانت حجة الآدر الشريفة خوند طغاي في أيام مولانا وسيدنا ومالك الرقبا السلطان الأعظم الملك الناصر عزّ نصره ٣

وفيها كان بدوّ الحريق العظيم بمصر والقاهرة . وكان من فعل النصارى ، وسببه أن برز المرسوم الشريف بخراب كنيسة الكرج التي كانت تعرف بالحمر . فشرع العامة في هدم عدّةٍ من الكنائس وهم : كنيسة الزهرى ، كنيسة أبي متى ، كنيسة السبع سقايات ، كنيسة الفهادين ، كنيسة حارة برجوان ، كنيسة رملة الحسينية ، كنيسة بالقاهرة ، الجملة سبع كنائس أخرى بها العامة ونهبوا منها أشياء كثيرة . فشرعوا النصارى في الحريق بمصر والقاهرة في سائر الأماكن . ولقد بلغني أنّهم تسمّوا بالمجاهدين ، وهم الذين كانوا تجرّدوا لهذا الفعل . وكانوا يرمون الخرق المشوّة بالزيت والكبريت ويؤرثون فيها النار ويحذفونها في أسطح البيوت ويدفنونها تحت الأبواب الخشب . وعادت أيام شنيعة ، وكلّ أحدٍ خائف وجيل على نفسه وملكه وماله . وأحرقت عدّة دور حسنة لها صورة . وعادوا النصارى يزعمون أنّ النار تنزل من السماء ، ليوموا أنّ ذلك لسبب خراب كنائسهم . ثمّ إنّ النصارى طلبوا فاختفوا ، ومُسك منهم جماعة ، وعوقبوا ، ففهم من أقرّ ومنهم من احتمل العقوبة ولم يقرّ

١٨ وفيها رجعت العامة القاضي كريم الدين الكبير عند خروجه من الميدان ورجع هارباً ، ومسك جماعة منهم الولاية وعوقبوا . ثمّ إنّ ذلك كان أول بدوّ خول القاضي كريم الدين ، فتعوذ بالله من الخمول الذى يؤثول إلى زوال النعم ٢١

## ذكر سنة اثنتين وعشرين وسبع مائة

النيل المبارك في هذه السنة : الماء القديم . مبلغ الزيادة ستة عشر ذراعاً  
وسنة عشر إصبعاً

٣

ما نخلص من الحوادث

الخليفة : الإمام المستكفي بالله أبو الربيع سليمان أمير المؤمنين ، ومولانا  
السلطان الأعظم الملك الناصر ، سلطان ممالك الدنيا ، وقد فاق بملكه على الملوك  
الأموات والأحيا ، زاد الله أيامه علواً وشباباً ونمواً

والتواب : الأمير سيف الدين أرغون نايب الديار المصرية ، بالأبواب  
العالية ، والمتحدث في أمور الوزارة : كريم الدين الناظر ، والحجّاب  
بالأبواب الشريفة : الأمير سيف الدين الماس الجاشنكير ، والأمير سيف الدين  
طينال ، وأقول المحدث ، وأمير جانداریة : الأمير ركن الدين الأحمدي ،  
وسيف الدين آلدمر ، والحسني ، وأمير القبا : شهاب الدين أحمد بن المهتمدار ،  
والقاضي كريم الدين الكبير مدبر الدولة وناظر الخصاص الشريف ، والقاضي  
فخر الدين ناظر الجيوش المنصورة ، والقاضي علاء الدين بن الأثير صاحب  
ديوان الإنشا الشريف ، والدوادار : الأمير سيف الدين ألباي

والملوك بالأقطار حسبما تقدّم من ذكرهم في السنة الخالية ، خلا صاحب  
اليمن الملك المؤيد هزبر الدين داود ، فإنه توفي إلى رحمة الله تعالى ،  
وولي الملك ولده الملك المجاهد علاء الدين عليّ . وتغلّب عليه ابن عمه  
الملك الظاهر ، واقتلع منه عدة قلاع من أعمال اليمن

وفى أحضر قاتل الشريف حمضة بن أبي نسي إلى بين يدي المواقف  
الشريفة السلطانية ، يوم الأربعاء ثالث شهر شوال ، وأمر بضرب عنقه ،  
٣ فضربت رقبته بين يدي المواقف الشريفة

وفى في سادس عشر شوال توجه الأمير سيف الدين أرغون إلى  
الحجاز الشريف

٦ وفى حضر رسول الملك أبي سعيد إلى الأبواب العالية . وفى جملة  
ما طلب الملاكين من الديار المصرية ، فسُيروا إليه على البريد المنصور  
وفى حضر رسل سيس إلى الأبواب العالية . وصحبهم هدايا حسنة ،  
٩ وسألوا الصلح

وفى مُسك الأمير سيف الدين بكتمر الأبوبكرى واعتقل  
وفى توفى الشيخ نجم الدين بن عبود رحمه الله ، وكان له منزلة كبيرة  
١٢ فى الدول وعند الأكابر . وكان يعمل كل سنة مولد سيّدنا رسول الله  
صلّى الله عليه وسلّم ، وينفق فيه أموالاً عظيمة فى الأطعمة والحلاوات ،  
وتُهاديه فى ذلك جميع الأكابر ويحضرهوا عنده . ولقد بلغنى أنه فى مولد  
١٥ من جملة الموالد فضل عمّا عمل فى ذلك المولد أربع مائة قع سكر ، ثلاث  
مائة وثمانين رأس غنم ، خارجاً عن بقية الأصناف . وكانت وفاته  
ثالث شوال

## ذكر سنة ثلاث وعشرين وسبع مائة

النيل المبارك في هذه السنة : الماء القديم . مبلغ الزيادة ثمانية عشر

٣

ذراعاً وسبعة أصابع

... ما تلخص من الحوادث

الخليفة : الإمام المستكن بالله أبو الربيع سليمان أمير المؤمنين ، ومولانا

السلطان الأعظم : الملك الناصر سلطان الأرض ، الذي طاعته على كل مسلم ٦  
فرض ، والنواب حسبما تقدم من ذكرهم في السنة الخالية ، وكذلك  
ملوك الأقطار

وفيهما ولد مولانا ابن مولانا السلطان الأعظم الملك الناصر ، وهو المقر ٩  
الأشرف السيفي أنوك ، نجل السادة الأفاضل السلاطين الملوك ، فناء الورد من  
الورد متخذ ، والشبل في الخبر مثل الأسد : عضد الله الولد بالوالد  
وبالوالد الولد ، بمحمد وآل محمد ١٢

وفيهما الثاني من جمادى الأول حضر الأمير ركن الدين بيبرس السلحدار  
بالبشارة بفتح أبياس من سيس ، وكان توجه إليها في السنة الخالية خمسة  
آلاف فارس من الديار المصرية ، يقدمهم خمسة مقدمين ، وهم : الأمير ١٥  
جمال الدين نايب الكرك ، والأمير سيف الدين ألماس ، والأمير علم الدين  
سنجر الجمقदार ، والأمير سيف الدين أصلم السلحدار ، والأمير سيف الدين  
طرجي أمير مجلس ، بعدتهم ومضافهم . فأخلع مولانا السلطان على الأمير ١٨  
ركن الدين المبشر ، وأعادته بمرسوم شريف على يده بحضور العساكر المصرية

- إلى مصر، وأن يستقطع في الشام من الأمراء المجردين أربعة نفر، وهم التليلى،  
وعبد الملك، وبهادر الغتمى، وقطلوبغا طاز
- ٣ . وفيها مُسك القاضي كريم الدين الكبير وولده علم الدين عبد الله يوم :  
الخميس رابع عشر ربيع الآخر. ووقع الاحتياط على جميع موجوده الظاهر.  
وكان العبد قد توجه قبل مسكه بعشرة أيام، فجهزت له خيل البريد  
٦ في جميع منازل الرمل درك العربان. وأقتُ أنظره بمنزلة السعيدية. وخرج  
الطلب الذي له صحبة على بن هلال الدولة على جارى عادته، ونزل بالسعيدية  
ليلة الخميس. فلما أصبح نهار الخميس مُسك كريم الدين. وخرج  
٩ الأمير سيف الدين قطلبغا المغربي على البريد بسبب الحوطة على الطلب  
بسبب الخزائن التي كانت خرجت صحبة ابن هلال الدولة. فسبق الخبر  
بمسك كريم الدين. فاتفق علاء الدين بن هلال الدولة مع شخص يسمى  
١٢ نجم الدين بن بُدير العبّاسي من أهل العبّاسة، وأعطاه ستّ هجن ذهب  
ولؤلؤ وفصوص، فقتلهم وتوجه بهم من الطريق البدرية إلى العبّاسة.  
وطلع قطلبغا المغربي في الطريق السلطانية، فلم يجد في الطلب خزائن  
١٥ واحتوى ابن هلال الدولة وابن بدير العبّاسي وشخص يسمى عبد الله  
البريدى على تلك الأموال الجمّة، وصانعوها عليها. واستمر أمر ابن هلال  
الدولة واستقام حاله وأخذ طيلخاناها. وعاد يتحدث في جميع مناصب  
١٨ الدولة جليها وحقيرها حتى بصر الله تعالى مولانا السلطان. فقبض عليه  
في سنة أربع وثلاثين وسبع مائة، حسبما نذكر من خبره في تأريخه. ولما  
مُسك كريم الدين أخذ من عنده أموال جليّة: وأشهد على نفسه أن جميع  
٢١ ما يملكه مولانا السلطان عزّ نصره، وشغرت ساير مناصبه. ثم أفرج  
عنه يوم السبت تاسع عشر الشهر المذكور، وتوجه إلى تربته بالقرافة،

أقام بها . وتولّى مكانه بنظر الخالص القاضي تاج الدين إسحق ، وكان مستوفياً بالأبواب العالية ، وتولّى من مناصب كريم الدين نظر الأوقاف المنصورية بالبيارستان والمدرسة الأمير جمال الدين نائب الكرك . وتولّى<sup>٣</sup> من مناصب كريم الدين أيضاً نظر الأوقاف بجامع أحمد بن طولون الأمير سيف الدين قجليس أمير سلاح الناصري ، فسبحان الدائم بلا زوال ، مغتير حال<sup>٦</sup> بعد حال

وما أحسن قول الحكماء هاهنا : إنّ شبيه أصحاب السلطان كفوم<sup>٩</sup> رقوا إلى جبل ، ثم سقطوا منه ، فكان أبعدهم في المرق أقربهم إلى التلف ، بقدر الصعود يكون الهبوط . - وقولهم : صاحب السلطان كراكب الأسد ،<sup>٩</sup> الناس تهيبه وهو لمركوبه أهيب . - وقولهم : السلطان كالنار ، إن قربت منها احترقت وإن بعدت عنها لم تنتفع بها ، فالعاقل من اقتبس منها وهو على حذر . - وقولهم : مرقّة السلطان حارّة ، من حساها بلا حساب احترقت<sup>١٢</sup> شفتاه . قلت أنا : مال السلطان مسموم ، من أكله تخرّط أمعاء ، ولا يفيد فيه الجواهر ، فلو أفادت فيه الجواهر ، لما هلك الظاهر . -  
ومن قول الشاعر < من المتقارب > :<sup>١٥</sup>

إذا ما خطيت إلى رتبة فليأك والدرج العاليه  
وكن في منزل إذا ما وقعت تقوم ورجلاك في عافيه

ولما نسجت البرامكة قال الرشيد رضي الله عنه لأحمد بن أبي خالد<sup>١٨</sup> -  
ومن رواية أن الكلام كان للفضل بن الربيع - وقد كان قام بالأمر بعدهم :  
يا أحمد ، إيّاك والدالة على الملوك ، فإن البرامكة أصيبوا منها

(٩) بقدر . . . الهبوط : بالهاش (١٦) خطيت : كذا بالأصل ، صوابه خطوط

(١٧) منزل : الوزن لا يستقيم به (١٩) ومن . . . الربيع : بالهاش

وفيهما عزّل كريم الدين الصغير أيضاً عن نظر الدولة في سادس عشر ربيع الآخر ، وولى صاحب ديوان الجيوش المنصورة . ثمّ مُسك يوم ٣ السبت العشرين من هذا الشهر وولده سعد الدين أبو الفرج ، وصودرا وحمل من جهتهما أموال جمّة وغلّال كثيرة ومواشى عديدة . وكان كريم الدين الناظر المذكور فيه عفة عن الأموال السلطانية . وكان صاحب متجرٍ وزرعٍ وغيره ، وكان سلطاً سفيهاً جريئاً قوى البحتان ٦

وفيهما وزر الصاحب أمين الدين أمين الملك بن العنّام الوزارة الثانية رابع عشرين شهر ربيع الآخر . وكان بطّالاً مقيماً بالقدس الشريف ، ٩ فطُلب وأُخلع عليه ، ووزر وفتح الشبّاك الذى للوزارة . واستقرّ شرف الدين بن زنبور خال القاضى فخر الدين ناظر الجيوش المنصورة ناظرَ النظّار بالديار المصرية ، وكان قبل ذلك مستوفى الصعبة الشريفة . ١٢ وكان ضعيف الكتابة عارياً من المعرفة ، وإنّما كان ذلك كما قالت العرب : الخليل ترعى بالحصان المربوط . — فكان سبب تنقله القاضى فخر الدين وحرّمته في الدولة : ثمّ تخلّص كريم الدين الصغير الناظر ، ١٥ وتوجّه ناظراً إلى صفد

وفيهما كان الصلح بين المسلمين والتتار ، وذلك بحسن تدبير مولانا السلطان وبركة سياسته التى تميّز فيها الأفكار ، حتى عادت أعماراً على ألسنة السُّنّار ، وكان ذلك على يد مجد الدين السلاوى التاجر السفّار . ثمّ حضر في هذه السنة رسول الملك أبى سعيد ، وسأل المراحل الشريفة على

---

(٦) سلطاً سفيهاً جريئاً : سلط سفيه جري (٨) بطّالاً مقيماً : بطال مقيم

(١٢) عارياً : عارى (١٥) ناظراً : ناظر (١٩) أبى : ابو

الصلح ، فأنعم له مولانا السلطان بذلك لِمَا رأى فيه من الحظّ والمصلحة للإسلام ، فجزاه الله عن رعيته ورعايته خير الجزاء الذى فى أيامه اطمأنت نفوس العالم ، وقد كانت المخاوف من قبل ﴿ تَوَزُّهُمْ أَزًّا ﴾ وذكر أن الهدنة ٧ وقعت بينهما لمدة عشر سنين وعشرة أيام . وكان سبب هذا الصلح المبارك جوبان ، فإنه كان مسلماً حسناً ، وكان قد وصل إليه مجده الدين السلامى من الديار المصرية وصحبته أربع أرواس خيل ، مقدمة له من عنده ٦ بعدد سلطانية مصرية . فاغتشى جوبان أن يقبلهم لا يعرفوا عليه ، فيقال : أنت تكاتب صاحب مصر وهؤلاء خيول مصر . - فأشار على السلامى أن يقدمهم لأبى سعيد ، فقدمهم له . وكان ذلك سبب الصلح ٩ فى حديث طويل ، هذا ملخصه .

وفىها كان الابتداء فى عمار سرياقوس ، فعمر بها القصر والخانقاه والحمّام والبساتين ومناظر حسنة وميدان وغير ذلك ، وكان ذلك فى سلبخ ١٢ ذى الحجة من هذه السنة

وفىها توفى القاضى نجم الدين بن صبرى قاضى قضاة الشام بدمشق المحروسة . وولى عوضه القاضى جمال الدين الزرعى حسبما يأتى من تمة ١٥ الكلام فى تأريخه إنشا الله تعالى

---

(١) رأى : راه (٢) وقد ... أزا : بالماش || تؤزم : تأزم || السورة

## ذكر سنة أربع وعشرين وسبع مائة

النيل المبارك في هذه السنة : الماء القديم . مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعاً

٣ وأربعة عشر إصبعاً

ما تلخص من الحوادث

- الخليفة : الإمام المستكني بالله أبو الربيع سليمان أمير المؤمنين ، ومولانا  
٦ السلطان الأعظم : الملك الناصر سلطان العالم ، كتبه الله آخر الدهر سالم ،  
والتواب بمصر والشام ، حسبما سقناه من الكلام ، في تلك الأعوام  
فيها تولّى الوزارة الأمير علاء الدين مغلطاي الجالّي الناصريّ عوضاً  
٩ عن أمين الدين بن العنّام يوم < الخميس > ثامن رمضان المعظم .  
ورسم على أمين الدين ، ثمّ عفى عنه وأطلقه ، ونزل إلى بيته  
وفيها أحضر كريم الدين الصغير من صفد ، وأخذ منه أموالاً أخر .  
١٢ وكان قد تولّى نظر الدولة القاضي شمس الدين غبريال . أتى به من دمشق .  
ثمّ أخلع على كريم الدين الصغير ، وسُيّر ناظرًا بدمشق عوضاً عن شمس الدين  
غبريال . واستقرّ مع غبريال في النظر شهاب الدين بن الأقفاسيّ ، وكان  
١٥ في البيوت

وفيها أحضر كريم الدين الكبير من القدس الشريف صحبة الأمير  
سيف الدين قطبغا المغربيّ وتوجّه إلى أسوان . ثمّ وصل الخبر في العشرين  
١٨ من شهر شوال من هذه السنة أن كريم الدين الكبير شقّ نفسه بمدينة أسوان .  
فرسم بحضور ولده عبد الله . وظهرت له بعد ذلك ودائع وذخاير

- وأموال ، وراح له شئ كثير مع التجار الإفرنج ، فإنه كان يؤدعهم الأموال العظيمة ، وكان نيته الهروب إلى بلاد الإفرنج في تلك السنة التي مُسك فيها ، فلم يمهل . فإنه كان قصد أن يدخل الجزاير مرة في مرة<sup>٢</sup> من ثغر الإسكندرية ، فلم يمكنه ذلك لِمَا في الثغر من الاحتراز . فحسن مولانا السلطان تلك السنة أنه يتوجه يعمّر اللاذقية ، ويعملها مينا كإسكندرية ، وكان نيته غير ذلك ، وأن يتوجه منها إلى الجزاير ببلاد الإفرنج . فعاجله<sup>٦</sup> من مولانا السلطان وقبض عليه بقوة سعدة ، زاده الله من فضله ، وانقطع خبر كريم الدين الكبير حتى كأن لم يكن . فسبحان الدائم الذي لا ينقطع وارث الأرض ومن عليها ، الذي هو كل يوم في شأن<sup>٩</sup> وفيها حجج القاضي فخر الدين ناظر الجيوش المنصورة ، وعاد في السنة الأخرى ثالث المحرم ، ولم يُرَأْ أسرع من عودته
- وفي شهر شعبان رسم بحفر الخليج الناصري إلى سرياقوس<sup>١٢</sup> وفيها حضر الأمير بدر الدين بكش الظاهري وبدر الدين أبو غدة من بلاد بركة : فإنه كان توجه في سنة ثلاث وعشرين وسبع مائة . فحضر صحبتها رسل من الملك أزيك وصحبته هدايا حسنة<sup>١٥</sup> وفيها حضرت رسل الملك أبي سعيد ، وصحبته هدية أبي سعيد ، وذلك يوم الاثنين ثامن ذي الحجة ، وهي عدة قطر بخاتى مزينة ملبسة وعليها صناديق بجلود بلق ، وخيل مسرجة بعُددها وهدية حسنة . وهذا شئ<sup>١٨</sup> ما عهد قط أن تسيّر ملوك المغل مثل هذه الهدية ، فالحمد لله الذي أيد الملة المحمدية ، والحمد لله الذي اختص سلطاننا بهذه الفضيلة ، وأفرده بهذه الموهبة الجزيلة ، والحمد لله على هذه النعمة التي أوفت على<sup>٢١</sup>
- 
- ( ٩ ) هو كل يوم في شأن : قارن السورة ٥٥ الآية ٢٩ ( ١٣ ) وبدر الدين أبو غدة :  
ياهاش ( ١٦ ) أبي : ابو

النعم ، واستغرقت مدى الأفضال والكرم ، فأدام الله أيام دولته ، ولا قلّص  
عنا ظلّ نعمته !

- ٢ وفيما حضر ملك التكرور طالباً للحجاز الشريف ، واسمه أبو بكر بن  
موسى . وحضر بين يدي المواقف الشريفة وقبيل الأرض . وأقام بالديار  
المصرية سنة حتى توجه إلى الحجاز . وكان معه ذهب كثير ، وبلاده هي  
٦ البلاد التي تُنبت الذهب . وسمعتُ القاضى فخر الدين ناظر الجيوش  
المنصورة يقول : سألت من ملك التكرور : كيف هي صفة منبت  
الذهب عندهم ؟ - فقال : ليس هو في أرضنا المختصة بالمسلمين ، بل في  
٩ الأرض المختصة بالنصارى من التكرور ، ونحن نسيّر نأخذ منهم صفة  
حقوقي لنا موجبة عليهم . وهي أراضى مخصوصة تنبت الذهب على هذه  
الصورة : وهو قطيعات صغار مختلفة الهندام ، فشيء يشبه الحليقات  
١٢ الصغار ، وشيء يشبه نوى الخروب ومثل ذلك . - قال القاضى فخر الدين :  
فقلتُ : فليست لا تغلبوهم على هذه الأرض ؟ - فقال : إذا غلبناهم وأخذناها  
منهم لم ينبت شي . وقد فعلنا ذلك بطرق عديدة ، فلم نرا فيها شيئاً .  
١٥ فإذا عادت لهم نبتت على عادتها . وهذا الأمر من أعجب ما يكون . ولعلّ  
هذا لزيادة في طغيان النصارى . - ثمّ إن ملك التكرور وأصحابه اشتروا  
من القاهرة ومصر من ساير الأصناف . وظنّوا أنّ ما لم لا يتفد . فلمّا  
١٨ استغرقوا في المشتري ووجدوا أصناف هذه الديار لا لها حدّ يُحدّ ، وكلّ  
يوم ينظروا شيئاً أحسن من شيء نفد ما كان معهم ، واحتاجوا للقرض .  
فأقترضهم الطماعة من الناس رجا الفائدة الكبيرة في عودتهم . فراح جميع

(١) مدى : مدى (١٤) بطرق : طرق ۞ شيئاً : شيء (١٩) شيئاً : شيء.

ما اقترضوه على أربابه ، ولم يرجع لهم منه شئ . ومن جملة ذلك لصاحبنا  
 الشيخ الإمام شمس الدين بن تازمرت المغربي ، أقرضهم ذهباً له صورة  
 جيدة . فلم يعود إليه شئ . ثم إن هؤلاء القوم تعجبوا لهذه الديار<sup>٣</sup>  
 وسعة ما فيها ، وكيف استغرقت جميع أموالهم ولا تكمل أغراضهم في  
 المشتري حتى احتاجوا وعادوا يبيعوا ما كانوا شروه بنصف قيمته .  
 وكسب الناس عليهم كسباً جيداً ، والله أعلم . وأحسن لهم مولانا<sup>٦</sup>  
 السلطان إحساناً كبيراً ، وألبسه خلعة الملك من جهته . وقلّده الخليفة  
 تقليداً من قبله والنزم أنه يخطب في بلاده باسم مولانا السلطان ،  
 وكذلك السكّة . وهذا ما عهد لصاحب مصر غير مولانا السلطان<sup>٩</sup>  
 عز نصره

### ذكر سنة خمس وعشرين وسبع مائة

النيل المبارك في هذه السنة : الماء القديم . مبلغ الزيادة ستة عشر<sup>١٢</sup>  
 ذراعاً وأحد وعشرين إصباعاً

#### ما نلخص من الحوادث

الخليفة : الإمام المستكني بالله أبو الربيع سليمان أمير المؤمنين ،<sup>١٥</sup>  
 ومولانا السلطان الأعظم : الملك الناصر سلطان الإسلام ، الذي تحفّ الملايكة  
 جنابه ، وتودّ ساير الشفاه من ملوك الأرض لو ثمت ترابه

(٢) ذهباً : ذهب (٦) كسباً جيداً : كسب جيد (٦-١٠) وأحسن ...

عز نصره : بالهاتش (١٥) أبو : إبي

وفيا برزت المرامم الشريفة بالتجاريد إلى اليمن ، معونة للملك المجاهد  
ابن الملك المؤيد حسب سؤاله . فجرد الأميرين ركن الدين بيبرس الحاجب  
١٢ كان والأمير سيف الدين طينال الحاجب المستقر في ذلك التاريخ . وجرّد  
صحبتهما جماعة كبيرة من الأمرا العشرات والمقدّمين ، ومن أعيان الحلقة ومن  
الماليك السلطانية كرمهم الله تعالى . فتوجهوا وأقاموا مدّة وكان  
١٦ عودتهم إلى الديار المصرية ثالث ذى القعدة . ولم يحصل لهم حجّ تلك السنة .  
وكان لما وصلوا إلى اليمن نزل إليهم الملك المجاهد تحت الطاعة وأكرمهم  
وأحسن نزلهم . ثمّ إنّه لما عاد تخيّل فامتنع عن النزول . فسكّ نايه  
١٩ وقتد . ثمّ راسلوا للملك المجاهد فزايّد تخيّل له لما مسكّ نايه . حدّثني الأمير  
سيف الدين بلبان الدواداريّ نخشداشنا رحمه الله ، قال : أنفدوني الأمرا  
رسولا للملك المجاهد صاحب اليمن ، قال : فطلعتُ إليه إلى قلعة تعزّ ،  
١٢ فوجدته شاباً حسناً ، أسمر اللون حسن الوجه ظريف القوام ، أدعج الشعر  
أكحل العينين ، قال : فأشغلني شبابه عن خطابه ، وكان المذكور  
الدواداريّ مولعاً بحبّ الشهوات ، ويُفضّل حبّ البنات على البنات ، قال :  
١٥ فقال لي : يا سيف الدين ، أيش أعجبك في بلادنا ؟ - فقلت :  
والله ما أعجبني غيرك . - قال الدواداريّ : فاحمرّ وجهه من الخجل .  
ثمّ لاطفته ونزلت من عنده ، وقد امتنع من النزول إلى الأمرا . ثمّ إن  
١٨ الأمير ركن الدين بيبرس الحاجب لما رحلوا عن قلعة تعزّ استحضر نايه  
اليمن ووسطه وعلّقه على شجرة ، وتركوه وتوجهوا إلى الديار المصرية .  
فوصلوا في التاريخ المذكور

وفيها تاسع جمادى الأول انتهت عمائر سرياقوس ، وحفر الخليج  
الناصرى ، وعمل المهم العظيم بالخانقاه الناصرية بسرياقوس . وأنعم فيه  
مولانا السلطان إنعاماً عاماً على المشايخ والفقراء ، أرباب الزوايا والخوانق . ٣  
وفعل في ذلك ما عاد له مدّخر ، إلى تلك الأيام الأخرى ، وفي ثالث شعبان ،  
أنعم مولانا السلطان ، على الموالى الأمرا بجوايص ذهبٍ بجملةٍ كبيرةٍ  
وفيها قُتل صاحب المدينة وولى ولده مكانه وهو كيش بن منصور ٦  
ابن حمّاز بن شيحة الحسنى

وفي خامس عشر شهر رمضان المعظم توفى الأمير ركن الدين ببيرس  
الدوادار صاحب التأريخ الحسن الجامع لكل فن . وكان رحمه الله من ٩  
أكابر الموالى الأمرا ومن جملة العلماء الأفاضل ، يدري شيئاً من العربية واللغة  
ومن العلوم الدينية ، تغمّده الله برحمته وأسكنه جنته  
وفيها بلغ المسامع الشريفة السلطانية شئ مما اعتمده الأمير ركن الدين ١٢  
ببيرس الحاجب من سوء التدبير باليمن ، وشئ من كلامه الغث بالأبواب  
العالية . فقُبض في العشرين من ذى القعدة من هذه السنة وأودع الاعتقال

### ١٥ ذكر سنة ست وعشرين ومبّع مائة

النيل المبارك في هذه السنة : الماء القديم . مبلغ الزيادة ستة عشر ذراعاً  
وتسعة عشر إصباعاً

١٨ ما نلخص من الحوادث

الخليفة : الإمام المستكفي بالله أبو الربيع سليمان أمير المؤمنين ، ومولانا  
السلطان الأعظم : الملك الناصر سلطان الإسلام ، نصره الله على أضداد دولته  
وكفّار نعمته ، ولا أخلاه من عزّ الرأية ، وإدراك الغاية ٢١

(٦-٧) وهو ... الحسنى : بالهائش (١٠) شيئاً : شئ (١٩) أبو : ابني

- والتواب حسبها نذكر من تغيّر أحوالهم في الأبواب ، في السنة الآتية في هذا الكتاب . وفي هذه السنة الأمير سيف الدين أرغون نايب الديار المصرية بالأبواب العالية ، وهو مهتمّ إلى الحجاز الشريف بجميع أهله وولده . وتوجه أوان الحجّ في خدمة الآدر الشريفة خوند بنت أخى الملك أزيك المقدّم ذكر حضورها . وفي أواخر شهر صفر عزّل القاضى شمس الدين غبريال عن النظر بالأبواب الشريفة ، وتولّى مكانه مجد الدين بن لفينة ورجع إلى نظر الشام مكانه بدمشق . وحضر كريم الدين الصغير بطال ولزم بيته . ثمّ توجه به إلى أسوان وانقطع خبره . وفي سلخ شهر جمادى الأولى تولّى الأمير سيف الدين طينال الحاجب نيابة طرابلس عوضاً عن الأمير شهاب الدين قرطاي الحاجب بحكم انتقاله إلى دمشق أميراً بها . وفيها أفرج الله تعالى عن الأمير سيف الدين بلبان طرنا ، وتوجه إلى حلب أميراً بها .
- ١٣ وفيها رخصت الأسعار بالديار المصرية ، وبلغ القمح الطيّب الصعيديّ ثمانى الدراهم الأردب ، والشعير والفلّ أربعة الدراهم الأردب . وبلغ الخبز العلامة العال عشرين رطلاً بدرهم . وربما عمل معدّل الخبز الذى للشحاذين ١٥ ويبيعونه فجاء سبعون رطلاً بدرهم . وعاد الصعلوك لا يقبل الكسرة ولا الرغيف ولا يأخذ إلاّ الفلّس . فما عزّ شىء إلاّ وهان ، ولا هان شىء إلاّ وعزّ ، فسبحان من بيده كلّ شىء ﴿ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴾
- ٢٨ وفيها عمرت أرض الطبالة التى ظاهر باب الشعريّة بضواحي القاهرة . عنى بعمارها الأمير سيف الدين بكتمر الحاجب ، وعمل فيها قنطرة مليحة على الخليج الناصرى ، وعليها دكاكين وسوق كبير ودور وأملاك وعمرها ٢٦ أيضاً الناس كذلك ، وهذه الأرض أقلّها وهى عامرة كأحسن ما يكون من

- العمائر قبل الغلاء الذى تقدم ذكره فى أيام كتبنا فى الجزء الذى قبل هذا الجزء . ثم خربت هذه الأرض من الغلا وجاى ، وعادت كيان ، ليس بها قاطن ولا أنيس . ثم عمرت فى هذه السنة وعادت فى العمارة كأحسن ٣ ما كانت . والله در القابل < من الكامل > :
- وإذا تأملت البقاع وجدتها تشقى كما تشقى الرجال وتتم  
وجلة القناطر التى بغيت فى هذه السنة واستجدت على الحفيز الناصرى : ٦
- قنطرة بظاهر باب اللوق ، توئى أمرها الأمير سيف الدين قدودار متوئى  
القاهرة كان ، قنطرة بركة قرموط ، قنطرة عند قناطر الوز ، قنطرة  
تعرف قديماً بقنطرة بنى وإيل ، وقنطرة عند الحفيز الناصرى تعرف بقنطرة ٩  
الفخر ، بناها القاضي فخر الدين وكذلك بنى أخرى بيولاى ، وقنطرة الحاجب  
بأرض الطبالة المتقدم ذكرها . وكان قد توئى قدودار القاهرة عوضاً عن  
الأمير علم الدين سنجر الخازن فى العشرين من رمضان سنة أربع وعشرين ١٢  
وسبع مائة

### ذكر سنة سبع وعشرين وسبع مائة

- النيل المبارك فى هذه السنة : الماء القديم : مبلغ الزيادة سبعة عشر ١٥  
ذراعاً وخمسة أصابع

ما نلخص من الحوادث

- الخليفة : الإمام المستكنى بالله أبو الربيع سليمان أمير المؤمنين ، ومولانا ١٨  
السلطان الأعظم : الملك الناصر ، أعز الله أولياه وأنصاره ، وحى بعزمه  
الإسلام وأمصاره

( ٩ ) بقنطرة بنى وإيل : قنطرة بنى وإيل ( ١٨ ) أبو : أن

والنواب بمصر والشام ، حسبما نذكر الآن من الكلام : الأمير سيف الدين أرغون نايب الديار المصرية إلى أول هذه السنة عند حضوره من الحجاز الشريف ، تغيرت عليه الخواطر الشريفة السلطانية لأمر باطنة ٣ أخطأ فيها كل الخطأ ، وقوى عزمه على فعلها أستاداره عز الدين أيبك وششاور الأشقرى . وكانا هذان الاثنان من الظلم والعسف والجور والتسلط على عالم الله عز وجل بالأذية ما لا يمكن شرحه . فبصر الله تعالى مولانا السلطان فإنه ينظر - نصره الله - بنور الله مختصاً بثلاث فرائد : فرائد الإيمان ، وفرائد الملك ، وفرائد الطبع . وتحقق مولانا السلطان أنهما ٩ كانا السبب فيما وقع فيه الأمير سيف الدين أرغون من الغلط . فسكهما وانقطع خبرهما ، وأراح الله العباد والبلاد من شرهما . ثم رضى عن الأمير سيف الدين أرغون وسيّره نائياً إلى حلب المحروسة . وأحضر الأمير علاء الدين ١٢ ألبطغا إلى الديار المصرية ، وأنعم عليه بأمرة مائة وتقدمة ألف ، وأقام بها وفيها في سلخ جمادى الأخرى تولّى القاضى جلال الدين قاضى القضاة بدمشق القضا بالديار المصرية عوضاً عن القاضى بدر الدين بن جماعة بحكم ١٥ أنه رضى الله عنه استعفى ، كونه كُفّ نظره . وولى دمشق الشيخ علاء الدين القونوى شيخ خانقاه سعيد السعدا

وفيها مُسك الأمير سيف الدين أصلم السلحدار وأخوه قريجي ، وذلك ١٨ في ثاني جمادى الأولى

وفيها كان المهمّ العظيم الذى ما رأى الناس مثله ، إلا أن كان مهمّ بوران بنت الحسن بن سهل على المأمون أمير المؤمنين . وسأذكر من ذلك طرفاً ٢١ جيداً ، وإن كان قد ذكرته فى كتابى المسمى « بأعيان الأمثال وأمثال الأعيان » وهذا المهمّ سببه دخول بنت المقرّ السيفى تنكر نايب الشام على ولد المقرّ

المرحوم السيفي بكتمر الساقى . وذُبح فى هذا المهمّ من الأغنام والأبقار  
والخيل ما لا يحصى كثرة ، وعُمل من التماثيل النفط شئ يذهل العقول ،  
وُحُل من الشموع بالقناطير المنقطرة ، وُحُل قبل ذلك جهاز العروس . ٣  
وفيه من الأموال والمصاغ والأقشة والأمتعة ما يجاوز حدّ القياس ولا يحصى  
بالتعبير . ووقف مولانا السلطان بنفسه الشريفة فى تعبئة هذا الجهاز  
وفعل من المعروف ، ما هو من جميل إحسانه معروف . وكان ذلك ليلة الجمعة ٦  
ثالث عشر ذى الحجة

### ذكر سبب دخول المأمون على بوران

قال ابن عبد ربّه صاحب « كتاب العقد » : كان سبب صلة المأمون بن ٩  
الرشيد رضى الله عنهما على بوران بنت الحسن بن سهل أنّ المأمون كان  
مغرا محبّ الحسان من النسا . وكان إسحق بن إبراهيم الموصلى من أعزّ  
الخصيصين بالمأمون ١٢

قال أحمد بن محمد بن عبد ربّه : اغتبق المأمون ذات ليلة وعنده  
إسحق بن إبراهيم المذكور . فلما جنته الليل قال : يا إسحق ، لا تبرح  
حتى أدخل إلى بعض جوارى وأعود إليك . فإنّ قصدى أن أوصل ١٥  
غوبقى بالاصطباح . فلا تبرح من مكانك . — ثمّ نهض المأمون ودخل  
قصوره

قال إسحق : ففكرت أنّ أمير المؤمنين بعد أن جاز إلى خلوته بعيد ١٨  
عليه الرجعة . وكان عندى جارية قد استجددتها عذراء وأنا مغرا محبّها .

---

( ٨ ) هذه الحكاية والأشعار التى تخلفتها غير موجودة فى كتاب العقد الفريد الذى نشرته  
لجنة التأليف والترجمة والنشر ( ١٤ ) إبراهيم : ابرهيم ( ١٦ ) نهض : نهط

- فقلت : أنهض إلى منزلي وأقضى هذه الليلة وطري ، وأعواد أمير المؤمنين الصبح . - قال : فخرجت وطلبت دوابي ، فلم أجدهم ليما خرج إليهم الخبر ٢ ببناتي عند أمير المؤمنين ، قال : فقلت : أتمشي في بطن بغداد ، وأنزله في طريق بما أستطرفه من حديث العامة ، مما أصبح أحدثه لأمر المؤمنين . قال : فشيت وأنا نمل من الشراب . فبينما أنا في بعض الأزقة إذ عثرت ٦ في زنبيل مدلي من حايط مفروش وله عطرية حسنة ، وهو مشدود بأربعة حبال . قال : فحملني الشراب أن جلست فيه . فاهو إلا أن حس بشقلى فيه : وإذا به قد رفع . وطلعت إلى سطح حسن . فنظرت إلى عدة ٩ جوارح حسان . فقلن لى : معرفة أنت أم غير معرفة ؟ - فقلت : بل غير معرفة . - فسررن بذلك وقلن : بسم الله ، ونزلن قدأى بشمعة كافورية في سلم . فنزلت إلى قاعة ، لم أرا مثلاً إلا في قصور المأمون . وفيها من ١٢ الفرش والطرح ما يحير الناظر : فقالت لى تلك الجوارى : بسم الله ، يا مولانا ، اجلس ! - قال : فجلست غير بعيد ، وإذا بجارية قد خرجت من بعض تلك الأبواب ، وبين يديها شمعة كافورية وضوء جبينها يغلب على ضوء تلك الشمعة تحير الوصف في بعض معانيها . قال : فلما نظرت ١٥ إليها نهضت قائماً . وقد داخلني الزمخ لحسن صورتها . فسلمت بلسان فصيح وكلام عذب كالسحر . وجلست وجلست ، فقالت : على الرحب والسعة ، ١٨ من تكون من الناس ؟ - فقلت : من بعض تجار بغداد . - فقالت : الاسم ؟ فقلت : محمد . - فقالت : قرب الله محلك . - ثم أمرت بالأطعمة . فأحضرت موايد لم أرهن إلا إن كن عند أمير المؤمنين . وعليهم من الطعام ٢١ مثل ذلك . فقالت : بسم الله ، أبا عبد الله ، بحسب المألحة ! - قال :

فَتَقَدَّ مَتْ وَأَكَلْتُ ، وَهِيَ تَلْقَمُنِي مِنْ أَطَايِبِ تِلْكَ الْأَطْعِمَةِ ، وَأَنَا قَدْ ذَهَلْتُ ،  
لِيَمَّا قَدْ جَمَعَ اللَّهُ فِيهَا مِنْ سَائِرِ الْفَنُونِ الْحَسَانِ . ثُمَّ رُفِعَتِ الْمَوَائِدُ ، فَقَالَتْ :  
٢ هَلْ لَكَ ، أبا عبد الله ، فِيمَا نَكْسَرُ بِهِ زُفَرَ هَذَا الطَّعَامِ ؟ - فَقُلْتُ : جُعِلْتُ  
فِدَاكَ ، أَيْ وَاللَّهِ ! - قَالَ : فَأَحْضَرْتَ أَوَانِي الْمَشْرُوبِ ، لَمْ أَرَا مِثْلَهُنَّ  
إِلَّا عِنْدَ الْمَأْمُونِ . ثُمَّ شَرِيتُ وَأَسْقَيْتُنِي . ثُمَّ قَالَتْ : أبا عبد الله ، هَلْ لَكَ  
أَنْ تَسْمَعَ عَلَى هَذَا الشَّرَابِ شَيْئاً مِنْ تَلْحِينِ إِسْحَاقَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ الْمُوصِلِيِّ ؟ -  
٦ فَقُلْتُ : يَا سَتَّ ، وَمَنْ لِي بِذَا ؟ - قَالَ : فَأَحْضَرْتَ عَوْدًا مِنْ عَوْدٍ يَسْتَفْرِقُ  
الْوَصْفَ فِي نَعْتِهِ . ثُمَّ أَصْلَحْتَهُ وَضَمَمْتَهُ وَلَعِبْتُ بِهِ اسْتِبْدَاآتَ تَحْيِيرِ الْعُقُولِ . قَالَ  
إِسْحَاقُ : فَخُيِّلَ لِي أَنْتَى فِي الْجَنَّةِ ، وَكِدْتُ أَصْبِيحُ طَرِبًا . ثُمَّ مَسَكْتُ نَفْسِي ٩  
وَكَانَ بَيْنَ يَدَيْنِي فِي جِلَّةِ الْحَضَرَةِ زَعْفَرَانِ رَطْبٍ . فَاسْتَفْتَحْتُ تُنْشِدُ وَتَقُولُ  
> مِنْ الْبَسِيطِ < :

اشْرَبْ عَلَى الزَّعْفَرَانِ الرُّطْبَ مَشْكُتًا وَأَنْعَمِ نَعِمْتُ بِطُولِ اللِّهْوِ وَالطَّرِبِ ١٢  
فَحَرَمَةُ الْكَأْسِ بَيْنَ النَّاسِ وَاجِبَةٌ كَحَرَمَةِ الْوَدِّ وَالْأَرْحَامِ وَالنَّسَبِ  
قَالَ إِسْحَاقُ : فَخُيِّلَ لِي وَاللَّهِ أَنَّ الْمَكَانَ يَرْقُصُ بِجَوَانِبِهِ . ثُمَّ أَمْسَكْتُ  
وَقَالَتْ : أبا عبد الله ، هَذَا الشَّعْرُ لِأَحْمَدَ بْنِ هَاشِمٍ ، وَقَدْ أَهْدَى زَعْفَرَانًا ١٥  
لِإِسْحَاقَ ، حَيًّا اللَّهُ إِسْحَاقُ ! - فَقُلْتُ : يَا سَتَّ ، فَمَا كَانَ مِنْ جَوَابِ إِسْحَاقَ إِلَيْهِ ؟ -  
فَقَالَتْ : وَمَا كَانَ قَالَ ؟ - فَأَنْشَدْتُهَا > مِنْ الْبَسِيطِ < :

اذْكُرْ أبا جَعْفَرَ حَقًّا أُمْتُ بِهِ لِيَنْتَى وَإِيَّاكَ مَشْغُوفَانِ بِالْأَدَبِ ١٨  
وَإِنَّا قَدْ رَضَعْنَا الْكَأْسَ دَرَّتْهَا وَالْكَأْسُ حَرَمَتْهَا أَوَّلَى مِنَ النَّسَبِ

( ٣ ) هَلْ لَكَ : هَلَاكُ ( ٦ ) شَيْئًا : شَيْءٌ ( ٧ ) عَوْدًا : عَوْدُ

قال إسحق : فأعجبها متى ذلك وقالت : أبا عبد الله ، هل لك أن  
تُسمعنا على هذا العود شيئاً ؟ فإني أراك كاملاً . - فقلت : يا ست ،  
٣ > من البسيط < :

واحسرناه على ما كنتُ أحسنه

فقلت : لم يكمل شئ أبداً . - ثم قالت : هل لك في ثلاثة أفداحٍ  
٦ متداركةٍ تزيل الحشمة ما بيننا ؟ - فقلت : حبداً والله ! - قال :  
فشرت ثلاثة . ثم ملأت الرابع وناولتني . قال : فتناولته من يدها بعد  
ما قبلتها . ثم ضمت العود إلى صدرها وغنت < من الخفيف > :

٩ نعم عوناً على الموم ثلاث مترعات < من > بعدهن ثلاث  
بعدها أربع تنمة عشر لا بطاء لكنهن حثاث  
فلذا ناولتكهن جوار عطرات بيض الوجوه خثاث  
١٢ تم فيها لك السرور وما طية لب عيشاً إلا الخثاث الإناث

قال إسحق : فلم أملك نفسي دون أن غمى على ، وغبت عن الدنيا  
واستصغرت والله كل ما رأيت من عمرى كله . قال : ثم أمسكت .  
١٥ وشرعنا في المنادمة والحديث . وشرعتُ أحدها وأطرفها . وقد أعجبها  
حديثي ، وقالت : أبا عبد الله ، قليل يكون مثلك في عامة بغداد .  
ولإنما هذه الأحاديث تُنقل لنا عن لطافة إسحق عند أمير المؤمنين . -  
١٨ فقلت : جعلت فداك ، لي جار يحضر مجلس إسحق ، وهو نديم لي .  
فاقتبستُ منه . - فقالت : هو ذاك . - فبينما نحن في الدّ عيش وأهنا ،

---

(٢) شيئاً : شئ (٥) هل لك : هلك (٧) ملأت : ملت (١٦) يكون : يكر  
(١٩) ألد : الله

- وإذا بعجوزٍ قد تملت بين يديها وقالت : يا ستاه ، بلغ الوقت . - قال :  
 فنهضت . وقالت : أستودعك الله ، أبا عبد الله ، والمسئول من إحسانك  
 عدم المعاودة ، فما لنا عادة أن يعود إلينا <أحد> ثانياً قط . - قال : ٣  
 فقبلتُ يدها ، وأنزلوني من مكان طلعتُ منه . وأتيت إلى منزلي وأنا  
 كالنايم الذي رأى جميع ذلك في الأحلام . قال : فما هجعت إلا قليلاً .  
 وإذا برسل أمير المؤمنين يبتهوني وقالوا : أجب ، أبا محمد ! - فأتيت ٦  
 إلى المأمون ، فقال : يا إسحق ، ما كان قولك ؟ - فقلت : أحسن الله إلى  
 أمير المؤمنين ، لقد علمتُ أن أمير المؤمنين إذا صار في قصوره استغرق في لذة  
 وسنة ، فلا يعود . وكان عندي جارية عنراء وأنا مشغوف بها . فتوجهتُ ٩  
 حتى قضيتُ الملامة . - فقال : أو بقي لك عذر آخر ؟ - فقلت : كلا ، يا أمير  
 المؤمنين . - فقال : أقم اليوم واليلة ، فلأتى على عزم الصبح . - فقلت :  
 حباً وكرامةً . - قال : فلما كان الوقت الذي يقوم فيه المأمون ويدخل ١٢  
 إلى قصوره نهض وقال : إسحق ، لا تبرح ! - فقلت : حباً وكرامةً .  
 يا أمير المؤمنين . - قال : فما هو إلا أن توارى عني . - فتذكرتُ بارحتي  
 وما كنت فيها . قال : فحملني ذلك على المخالفة وخرجتُ ١٥
- فلم أزل إلى أن وقعتُ على الزنبيل ، فجلست ورفعت . فقلن لي  
 الجوارى : ما أنت صاحبتنا البارح ؟ - قلت : جعلت فداكم ، أنا هو ،  
 وهذه الليلة لا غيرها . وكن الجوارى قد استملحنني فنزلن بي ، - فلما ١٨  
 حضرت الجارية قالت : أبا عبد الله ، مخالفة واستجاء ؟ - فقلت : كلا  
 والله ! وإنما رِقٌ وعبوديةٌ ، ولست بعايدٍ بعدها أبداً . - قال : فجلستُ

وجلسْتُ ، وأحضرت الموايد على الرسم والعادة . ثمَّ أحضر الشراب  
فشربنا . ثمَّ تناولت العود وقالت : اسمع تلحين إسحق ، حيّا الله إسحق ،  
والشعر لأبي الشيص ! - ثمَّ أنشدت تقول < من الطويل > :

٢ تقول غداة البين لإحدى نسايمهم      لى الكبد الحراو < أنت > لك الصبر  
وقد خنفتها عيزة فدموعها      على خدّها بيض وفي نحرها صفر  
٦ قال : فحصل لى من الطرب ما لا عايشه مزيد ، مع كثرة تعجّبي  
لحسن علمها بألحافى وصناعتي ، حتى لم تُخلّ بدقّة واحدة . فقلت :  
يا ستاه ، لقد سمعتُ جارى يحكى عن إسحق أنّ من جملة تلحينه أبياتاً  
٩ حسناً ، وله فيها صناعة جيّدة . - فقالت : أنحفظها ؟ أنشدتها ! - فأنشدتها  
< من الطويل > :

قفي ودّعينا ، يا مليح ، بنظرةٍ      فقد حان منّا ، يا مليح ، رحيل  
١٢ أليس قليلاً نظرة إن نظرتها      إليك وكلاّ ليس منكٍ قليل  
عقيليّة أمّا ملأت إزارها      فدعّص وأما خصرها فنحيل  
فيا جنة الدنيا ويا غاية المنى      ويا سوّل نفسي ، هل إليك سبيل  
١٥ أراجعة نفسي إليك فأغتندي      مع الركب لم يكتب على قتل  
فما كلّ يومٍ لى بأرضك حاجة      ولا كلّ يومٍ لى إليك رسول  
فقالت : شعر حسن لو سلم من التعريض فيه بما منال الثرياّ دونه ، ولكن  
١٨ اسمع شعر بنت الأعرابية تلحين إبراهيم أبي إسحق ، حيّا الله إسحق ! -  
وأنشدت < من الطويل > :

( ٨ - ٩ ) أبياتاً حسناً : أبيات حسان ( ١٢ ) انظر شرح ديوان الحماسة للمرزوق  
ص ١٣٤٠ ( ١٣ ) ملأت ، انظر شرح ديوان الحماسة للمرزوق ص ١٣٤١  
( ١٦ ) انظر شرح ديوان الحماسة للمرزوق ص ١٣٤٢ ( ١٨ ) أبي : ابو

تقول لأتراب لها وهي تمرى دموعاً على الخدين من شدة الوجع  
أكل فتاة لا محالة نازل بها مثل ما بنى أم بليت به وحلى  
بدالى بها حب ينشأ في الحشا فلم يبق في جسمي سوى العظم والجلد ٢  
وجلت الهوى حلواً لذيداً بدوه وآخره مر لصاحبسه بردى  
قال : فوالله لقد خيل إلى أن المكان والحيطان ترقص رقصاً ،  
وغيت عن وجودي . فبينما نحن كذلك إذ هجمت العجوز فقالت : يا ستاه ، ٣  
قرب الوقت . - فنهضت وقالت : مصحوباً بالسلامة واحذر المعادة . -  
فقلت : يا ست ، عن إذنك ، أبدى كلاماً . - فقالت : ماهو؟ - فقلت :  
إن جارى الذى حدثتكَ حديثه أخبرُ خلق الله تعالى بشعر إسحق وتلجينه ٤  
وحكاياته ونوادره . فإن أذنت استصحبته ليلة غد ، فترى عجباً . ثم إننا  
لا نعود أبداً . - فقالت : لقد شوقتنى إلى صاحبك . فقد أذنت لك في  
حضوره ١٢

ثم إنى نزلت من حيث طلعت ، وأنا أشد الناس فرحاً بإجابتها . فلئننى  
تحققت أن المأمون سيكون لي معه شأن من الشأن ما لم أصدق له الحديث .  
فإذا صدقته طالبنى بالمشاهدة لذلك . وقلت : ما ينجينى منه غير حضوره ١٥  
معى ، وقد أقتنت أمره

قال إسحق : فلم أحمض في منزلى إلا ورسل أمير المؤمنين قد أخذوني  
سحباً غير ما كنت أعهد . فدخلت عليه ، فإذا هو جالس جلسة الغضب ، ١٨  
ومسرور قائم بين يديه . فلما رآنى قال : إسحق ، هذا آخر أيامك من  
الدنيا وأول أيامك بالآخرة . - قال ، فقويت نفسى وقلت : بل وحياة  
أمير المؤمنين ، أول أيامى من الدنيا مع الإقبال على من أمير المؤمنين وحسن ٢١

الجايزة العظيمة القدر ، ورضى أمير المؤمنين على عبده . — فقال : أو على المعصية والمخالفة يكون الرضى والإقبال . وحسن الجائزة ؟ — فقلت : بل على صدق في حديثي ، وفيه لمولانا أمير المؤمنين أوفر حظاً من اللذاعة . — فقال : خلوا عن أبي محمد ! وختلابي . — فحدثته الحديث من أوله إلى آخره إلى حين قولها لي « احذر المعاودة » فقال : ويحك يا إسحق ، ولا عدت تتقدير على الرجوع والعودة وأنا معك ؟ — فقلت : بلى والله ، يا أمير المؤمنين ! — ثم كتلت حديثي وإتقاني الأمر معها في حضور صاحبي وجاري معي إليها . فقال : الويل لك ، لو لم يكن هذا منتهى كلامك ! — فاجلس بنا بياض هذا اليوم ، نشرب على لذّة هذا الحديث . — قال : ثم لم نزل كذلك وهو يقول : كرّر على الحديث يا إسحق إلى الليل ! — فعاد كلما مر من الليل دقيقة طالبنى بالتوجه وأنا أنظره إلى حيث ما علمت

١٢ جواز الوقت

فقمتم وقام معي وهو لا يكاد يصدق . فلم نزل نمشي إلى ذلك المكان . وإذا زنبيلين مدلاة . فجلست في الواحد وجلس المأمون في الآخر ، وورّع بنا . — ثم نزلنا وجلسنا وجلست أنا فوقه وقلت : دع نفس الخلافة في هذا الوقت ! — فما استقرّ بنا الجلوس حتى خرجت كالطاووس الذكر بين أترابها وجواربها . فهنضنا لها ، فقالت : مرحباً بضيفتنا الجديد ! وإنما أنت عدت صاحب محل . — فشكرنا لها ودعينا . وأما المأمون فإنه لما رآها اختلج في عقله فلكرته ، ففهم منّي فاستحضر جأشه . ثم جلسنا فقالت : أبا عبد الله ! — فقلت : نعم . — فقالت : ما أنصفت صاحبك كونك أجلسسته دون

٢١ مجلسك . فهذا ضيف بخلافك . — فقمتم وأجلسته فوق . ثم أحضرت

الموايد كأحسن من أوليك الأول . ثم أحضر الشراب فشربنا . ثم تنادمتا  
وكان المأمون أحسن خلق الله منادمةً ، وأرواهم لشعرٍ وأحفظهم لنادرةٍ  
وحكايةٍ . ثم قالت للمأمون : يا با محمد ، هل تروى لإبراهيم الموصلي<sup>٢</sup>  
ما كان بينه وبين إبليس ؟ — فقال : نعم ، حدثنا إبراهيم بن ماهان بن  
يهمن بن نسل ، ثم غير ماهان ، فقيل : إبراهيم بن ميمون الفارسي الأصل  
والنسب أبو إسحاق قال : بينا يوم وقد أردتُ الخلوة بنفسي وأوصيتُ<sup>٣</sup>  
بوابي لا يأذن لأحدٍ عليّ ، وخليت بنفسي لأمرٍ أهمّني إذ دخل عليّ شيخ  
ألحى أعور العين النجى ، حسن البرّة طيب الرائحة . فسلم وجلس من غير  
أن أذنه . ثم حدثني ، فأجده أحذق الناس بحديث وأرواهم لشعرٍ<sup>٤</sup>  
وأحفظهم لنادرةٍ . قال : فسرى عني بعض ما كنت قد أضمرته لبوابي .  
كونه أذن لهذا من غير مشورتى ولا لسابقة معرفة . وقلت : إن البواب  
أراد يسرّني بمحاضرة هذا الشيخ ، لِمَا علم ما فيه من طيب العِشرة . — قال :<sup>٥</sup>  
ثم قال لي ذلك الشيخ : يا إبراهيم . لعلك تُسمعنا شيئاً من مطرباتك . —  
قال : فترجع إلى غضبي كونه أسا الأدب عليّ من وجهين ، الواحدة تسميته  
لي بغير كنية ، والأخرى استجراه عليّ ويأمرني بأن أغنيّه . — قال : ثم<sup>٦</sup>  
تذكرت حسن محاضرتي وطيب مؤانسته ورجعتُ إلى مواسة العِشرة .  
فقلت : سمعاً وطاعة . — ثم تناولتُ العود وضربت ، أصنع ما كنت قد أحدثته  
من الاستبداءات وغنيتُ < من الطويل > :<sup>٧</sup>  
ولّني لتعروني لذكراك قرةً<sup>٨</sup> كما انتفض العصفور بلّله القطر  
فيا حبّها زِدني جوى كلّ ليلةٍ<sup>٩</sup> ويا سلوة الأيام موعداك الحشر  
هجرتك حتى قيل ما يعرف الهوى<sup>١٠</sup> وزرتك حتى قيل ليس له صبر<sup>١١</sup>

(٢) وأحفظهم : واحفظهم (٦) أبو : إي ٥ بينا : بينا (٨) ألحى : اللحي

(١٣) شيئاً : شئ (١٩) قرة : بالماض «نسخة : هزة»

قال : فطرب ذلك الشيخ طرباً جيداً وقال : أحسنت والله ،  
يا إبراهيم . - قال : فوالله لقد داخلني من الحق أن أضرب العود في  
رأسه . ثم استرجعت ، فقال : زدني ، يا إبراهيم ! - قال : فقلت في  
نفسى : اصبر على هذا الشيخ الجاهل في هذا اليوم واجعلها أحنفية !  
قال : ثم غيّرتُ الطريقة التي كنت عليها وضربت استبداءً مقترحاً وغنيتُ  
٦ > من الكامل < :

الحبّ أول ما يكون مجانةً تأتي به وتسوقه الأقدار  
حتى إذا سلك الفتى لججّ الهوى جاءت أمور لا تُطاق كبار  
٩ نرف البسكاه دموع عينك فاستعر عيناً لغيرك دمعها مِدارار  
أمن ذا يُعيرك إعيته تبكى بها أرايتَ عيناً للبكاء تُعار  
قال : فتأيل الشيخ طرباً ونعر ارتياحاً وقال : أحسنت والله ، يا بالإسحق . -  
١٠ قال : فقلت : رجع الشيخ عن إساءته . - ثمّ قال : لعلّ إحسانك في  
الازدياد . - قال : فقلت : حبّاً وكرامةً . - ثمّ غيّرتُ الطريقة  
وانتقلت إلى غيرها وغنيتُ > من البسيط < :

١٥ يا مُورى الزّند قد أعيّت قوادحه أقبس إذا شئتَ من قلبى بمقباس  
ما أفيح الناس في عيني وأسمجهم إذا نظرتُ فلم أبصرُك في الناس  
قال : فقال : مليح والله . فهل لا أكافئك على إحسانك ؟ - قال : فقلت  
١٨ في نفسى : وما عسى أن يكون في قدرة هذا الشيخ الأحمق لى في المكافأة ؟ -  
قال : فقلت : بلى والله ، يا عمّ . - قال : فتناول العود وسارّه شيئاً

(٣) إبراهيم : إبراهيم (٥) مقترحاً : مقترح (٧) مجانة : بالهامش « نسخة :

بلاجة » (١٩) شيئاً : شئ

لا سمعت مثله قطاً . فلما اعتدل ضرب به طرايق غريبة ، حتى خيّل لي أن  
الأركان ستقع علينا طرباً . ثم أنشد يقول < من الطويل > :

ولى كبد مقروحة من يميني بها كبداً ليست بذات قروح ٢  
أباها على الناس ما يشترونها ومن يشترى ذا قرحة بصحيح  
أئن من الشوق الذي في جوانحي رأيت غصيص بالشراب جريح

قال : فوالله لقد خيّل لي أنني طائر بين السما والأرض لما لحقني  
من الطرب . — ثم قال : أزيدك ؟ — فقلت : زادك الله من كل خير . —  
قال : فتبسّم وقال : ليس لدعائك إجابة . — قال : فتعجبت من كلامه  
أكثر من إعجابي بغيره . ثم غيّر تلك الطريقة وانتقل إلى غيرها ، فكانت  
أعجب وأغرب من الأولى . ثم غنى < من الطويل > :

ألا يا حمامات اللوى عدن عودة فلأتى إلى أصواتكن حين  
فعدن فلما عدن كدن يمتنني وكدت بأسرارهن أين ١٢  
دعوت بترداد الهديل كأنما شربن سلافاً أو بهن جنون  
فلم ترا عيني مثلهن حامياً بكين ولم تدمع لهن عيون

قال : فلم أملك نفسي دون صرخت ومزقت أثوابي : — قال : ١٥  
ونظرت إلى الشيخ ، فإذا به يتبسّم . ثم أمسك وقال : أزيدك  
الثالث ؟ — فقلت : بلى ، يا هم ، فلم أرا والله مثلك منذ خلقت : —  
فقال : صدقت ، ومن لك بذلك ؟ — قال : فتعجبت أيضاً من جوابه : ١٨

( ٣ ) كبداً : كبد ( ٤ ) قرحة : بالهائش \* نسخة : عرة \* ( ٥ ) أئن : آن

( ١٢ ) الممرع الثاني مضطرب

ثمّ انتقل عن تلك الطريقة إلى أغرب من الاثنين ، وضرب ضرباً ما سمعت مثله قطّ ، ثمّ غنى < من الطويل > :

- ٣ ألا يا صبا نجد متى هجّت من نجد فقد زادنى مسراك وجداً على وجد  
أن هتفت ورقاء في رونق الضحى على فتن غصّ النبات من الرند  
بكيت كما يبكي الوليد صباية ودُبت من الحزن المبرح والجهد  
٦ وقد زعموا أن المحب إذا دنا يملّ وأنّ النأى يشفى من الوجد  
بكلّ تدأويننا فلم يشف ما بنا على أن قرب الدار خير من البعد  
قال : فصرخت صرخة أعظم من الأولى وغنى على من شدة الطرب ،  
٩ ففتحت عيني فلم أنظر أحداً ، وأجد جوارى حولي فقلت : ولكن ،  
الشيخ . — فقال : أى الشيوخ ؟ ما رأينا أحداً . وإنما سمعنا عندك اليوم  
ما لم نسمعه قطّ ، ودخلنا عليك لما سمعنا صرختك . فلم نجد عندك أحداً . —  
١٢ فقلت : على بالبواب ! — فأدخل على . فقلت : ويلك ، الشيخ الذى أدخلته  
على ما فعل ؟ — فقال : والله لم يدخل عليك اليوم من أحد . — قال :  
فتحيّرت في أمرى ، وإذا أنا بقابل يقول ، ولم أنظر له شخصاً : يا لكاع ،  
١٥ إن نديمك منذ اليوم الشيخ أبو مرة فلا ترتاع . — فقلت : بالله ألا ما ألقيت  
على الأصوات . — فقال : قد ألقيتهم في محفوظك حتى عادوا أرسخ من  
الحجر : — قال : فأخذت العود وضربت . فإذا أنا صابب في جميع  
١٨ الأصوات الثلاثة

(٤) فتن : غصن (٩) أحداً : احد (١٠) أحداً : أحد (١١) أحداً : احد

(١٤) شخصاً : شخص (١٥) أبو : ابا (١٦) محفوظك : محفوظك

قال إسحق : فلمّا سمعت الجارية ذلك من المأمون ابتهجت سروراً به  
وقالت لي : والله ، يا با عبد الله ، ما ذكرتَ عن صاحبك هذا قيراطاً  
مماً احتوى عليه من الجموع الحسن . - قال : فلمّا رأى المأمون إعجابها به ٣  
قال : إنَّ صاحبي ذكر لي من إحسانك فيما تحكيته عن إسحق بن إبراهيم  
من ضربه وتلحينه . وقد أحببتُ سماعه ، فليس العيان كالخبر . - فقالت :  
حبّاً وكرامةً . - ثمَّ أمرت بالعود ، فأحضر وضمتّه إليها وضربتُ ضرباً ٦  
جيداً من اقتراحاتي وقالت : هذا من مقترح إسحق ، حبّاً الله إسحق ! -  
ثمَّ غنّت < من الطويل > :

تشرّب قلبي حبّها ومشى به تمثّى حبّاً الكأس في كفّ شارب ٩  
ودبّ هواها في عظامي فشققها كما دبّ في الملسوع سمّ العقارب  
قال : فأنتتُ والله بالسحر المبين ونظرتُ إلى المأمون وقد احمرت  
عيناه . قال : فغمزته . ثمَّ وكزته فرجع . ثمَّ إنَّها غيرت تلك الطريقة ١٢  
وضربت ، وقالت : وهذا من تلحين إسحق ، حبّاً الله إسحق ! - وغنّتُ  
< من الكامل > :

لمّا رأيتُ النيل سدّ طريقه عنّي وعذبني الظلامُ الراكد ١٥  
والنجم في كبد السماء كأنّه أعمى تحيّر ما لديه قايد  
ناديتُ مَنْ طرد الرقادَ بصدّه أنت البلاء طريفه والتالد  
ألقيتُ بين جفون عيني فرقةً فإلى متى أنا ساهرٌ يا راقد ١٨  
وسعى بها واشٍ فقالوا إنَّها لهُى التي تشقى بها وتكابد  
فجحدتهم ليكون غيرك ظنهم إننى ليعجنى الحبّ الجاحد

قال لإسحق : فوالله ، لم تتمّ الجارية هذا الشعر إلّا والمأمون قد نظر  
إلى نظره كدّت أموت فرقاً . وصرخ وقال : إسحق ! — فقسمت قائماً وقبّلت  
٣ الأرض وقتلت : لبّيك ، يا أمير المؤمنين . — فلما نظرت الجارية إلى  
ذلك نهضت كالغزال النافر ودخلت بعض المقاصير . فقال المأمون : لمن  
هذه الدار ؟ — فقلت : لا أعلم والله لعبدك ، يا أمير المؤمنين . — فقال :  
٦ على بصاحبها الساعة هاهنا ! — قال : فخرجت ، فأجد العجوز والجواري  
في دهليز المكان وهنّ يرعدن لما تحقّقوا الأمر . فقلت : ويلكنّ ، لمن  
الدار ؟ — فقلن : لعبد أمير المؤمنين الحسن بن سهل . — فقلت : ليحضر  
٩ الساعة ! وعرفوه منّ في محله . — قال : فلم يكن بأسرع أن حضر وهو  
يرعد كالسعة . فقَبِلَ الأرض بين يدي المأمون ، فقال له : يا حسن ، ما هذه  
الجارية منسك ؟ — فقال : أمة أمير المؤمنين ابنتي . — فقال : بكر  
١٣ أم ثيب ؟ — قال : بل بكر عندي ، يا أمير المؤمنين . — قال : أزوجني  
إياها . — قال : فقَبِلَ الأرض وقال : هي من بعض الإماماء ، يا أمير  
المؤمنين . — قال : فأخذ يده عليها في تلك الساعة . — وقال : أصلح من  
١٥ شأنها وليكون العقد في الملاء العام . — ثمّ فُتِحَ لنا باب السرّ وخرجنا إلى  
قصر الخلافة . فهذا كان سبب زواج بوران بالمأمون

ومن رواية صاحب « العقد » إلى حين الخبر مع إبليس رواه الثعالبي  
١٨ في كتاب « لطائف المعارف » فذيلته على الحكاية هاهنا ، ولم أذيل بقية الحكاية  
في كتابي « أعيان الأمثال » . وقد بقي ممّا رواه الثعالبي في بيان الأشعار التي  
في هذه الحكاية وممّا رواه أيضاً أبو الفرج صاحب « كتاب الأغاني » الكبير  
٢٦ الجامع ما العبد ذاكره . ثمّ بعده أذكر تنمة الخبر في الزواج والمهمّ الذي  
لأجله أوردنا هذه الحكاية العجيبة لتكملة الفائدة لما رويناه لإنشاء الله تعالى

أما الأشعار التي كانت بين إسحق وبوران فقد رويناه كل شيء وصاحبه وملحته . وأما اللواتي جرين بحضرة المأمون ، فالأول لأبي صخر الهذلي ، وهو مما غنّى به بحضرة موسى الهادي ، تلحين ابن شريح المقدّم ذكره في هذا ٤ التاريخ ، وبقية الشعر يقول < من الطويل > :

عجبتُ لسعي الدهر بيني وبينها فلما انقضى ما بيننا سكن الدهر  
فيا هجر ليلي قد بلغت في المدى وزدت على ما لم يكن يبلغ الهجر ٦  
أما والذي أبكى وأضحك والذي أمات وأحيا والذي أمره أمر  
لقد تركتني أحسد الوحش أن أرى أليغين منها لا يروعهما الذعر  
قال صاحب الأغاني : وهذا الشعر فيه أيضاً لمعيد تلحين ، وقد تقدّم ٩ ذكر معبد . والثاني الذي أوله يقول « الحب أول ما يكون ل حاجة » فهو للأحنف بن قيس المقدّم ذكره أيضاً في هذا التاريخ ، والتلحين فيه لابن جامع وقد ذكرناه أيضاً . والثالث الذي أوله يقول « تشرب قلبي ١٢ حبها » فهو لإبراهيم أبي إسحق المذكور وتلحينه له : وأما ما روى من غنا إبليس فلم يُذكر لهم قابل ولا ملحن فأذكره . وأما الشعر الآخر الذي أوله يقول « لما رأيت الليل سداً طريقه » فهو للعبّاس بن الأحنف ، ١٥ وقد تقدّم ذكر واقعه فيه ، وكيف قدّم للصلاة عليه لما مات على غيره ممّن كان أكبر منه بقوله هذا الشعر ، والله أعلم

---

(٤) وبقية الشعر : أنظر ص ٣٣١ (٨) أليغين : اللغين (١٠) الحب أول ما إلخ : أنظر ص ٣٣٢ (١٢-١٣) تشرب قلبي حبها : أنظر ص ٣٣٥ (١٣) أبي : ابو (١٥) لما رأيت إلخ : أنظر ص ٣٣٥ (١٦) تقدم ذكر واقعه : لم يرد في هذا الجزء خبر تقديمه هذا

وأما أمر الوليمة العظيمة القدر التي ما رأى الناس مثلها من أول ما كانت  
 الدنيا ، فقد ذكرها جماعة السلف رضى الله عنهم مثل : محمد بن جرير  
 ٣ الطبري ، والمسعودي ، والثعالبي ، وابن عساكر مع جماعة آخر من أرباب  
 التواريخ أن الحسن بن سهل احتفل في دخول ابنته بوران على المأمون  
 احتفالاً ما شهدوا الناس مثله من قبل ، حتى كانت وليمة بنت المعز بالله  
 ٦ تركوا . ولا زالت دعوة بوران على المأمون تُدعى دعوة الإسلام حتى  
 جاءت دعوة تركواز ابنة المعز . فقال الناس هي مثله ، وقيل : إن دعوة  
 تركواز لا نظير لها . — فأما ما يُحكى من جملة جلاله دعوة بوران : أن  
 ٩ الحسن بن سهل أقام للمأمون بما يصلح له ولجميع قواده وأصحابه أربعين  
 يوماً ، واحتفل بما لم يُرا مثله نفاسة وكثرة

وحكى المبرد ، قال : سمعت الحسن بن رجا يقول : كنا نجرى أيام  
 ١٢ مقام المأمون عند الحسن بن سهل على ستة وثلاثين ألف ملاح ، ولقد عز بنا  
 الحطب يوماً . فأوقدنا تحت القدور الخيش مغموساً في الزيت . ولما كانت  
 ليلة البناء وجلّست بوران على المأمون ، فُرش لها حصير من ذهب وجيء  
 ١٥ بمكيل مرصع بالجواهر فيه درّ كبار ، فنُرت على تلك النساء اللاتي حضرن  
 وفيهن زبيدة أم جعفر وحمودة بنت الرشيد . فما مس من حضر من الدرّ  
 شيأ . فقال المأمون : شرفن أباه محمد وأكرمته . فهدت كل واحدة  
 ١٨ منهن يدها ، فتناولت درة . وعاد ذلك الدرّ يلوح على تلك الحصير الذهب .  
 فقال المأمون : قاتل الله الحسن بن هاني ، كأنه رأى هذا حيث يقول :

كأن صغرى وكبرى من قواقعها حصباء درّ على أرض من الذهب

(١) رأى : راه (٧) جاءت : جآت (١٠) وكثرة : وكثر (١٢)  
 ملاح : كذا في الأصل (١٥) اللاتي : اللتين

وكان في المجلس شمعة جنيـرٍ فيها مايتى منّ ، فضجّ المأمون من دخانها ،  
 فعملت له أمثال الشمع . فكان الليل فيه مدّة مقامه كالنهار . ولمّا كانت  
 دعوة القوّاد نُثرت عليهم أكر العنبر محشوّ فيها أوراق بأسماء ضياعٍ ٣  
 وآلاف من الدراهم وعدّة من الخيول وإبل وعقارات . فن وقعت في يده  
 أكرة كشف عمّا فيها ، فإن كانت ضيعة أشهد له بها ، أو عقار أو غير ذلك  
 وصل إليه في يومه ، ونُدب لذلك وكلاء بهذا السبب . وقبل إنّه حُصر ٦  
 ما اتّفق في هذه الدعوة ، فكان تسعة آلاف ألف دينار

ولمّا زُفّت بوران على المأمون بعد أيّامٍ ، توحّم القوّاد أنّ هذا الحال  
 ممّا تغيّر له المأمون على الحسن بن سهل . وبلغ ذلك الحسن ، كتب للمأمون ٩  
 يقول : قد تولّى أمير المؤمنين من تعظيم عبده في قبول أمته سبباً لا يتسع  
 له الشكر عنه إلّا بمعونة التوفيق ، فرأيه أدام الله عزّه في إخراج توقيعٍ  
 بزيين حالى في العامّة والخاصّة بما يراه صواباً إنشا الله تعالى . - فخرج ١٢  
 إليه التوقيع :

الحسن بن سهل زمامٌ على جميع أمور الخاصّة وكفّ أسباب العامّة ،  
 وإحاطة بالنفقات ونقد بالولاة ، وإليه انخراج والبريد واختيار القضاة ، جزاء ١٥  
 لمعرفته بالحال التي قرّبه منّا ، وإثابةً لشكره إيانا على ما أوليناه

وجميع ذلك بخط يد المأمون : ثمّ أحضره وقرّبه وأذناه وأقطع أعمال  
 الصلح بكاهها ، وعاتبه على اجتهاده وما حمله على نفسه . فقال له : يا أمير ١٨  
 المؤمنين ، أتظنّ أنّ هذا من مال الحسن بن سهل ؟ والله ما هو إلّا مالك

ردّ إليك . وأردتُ أن يفضّل الله أيّامك على جميع أيّام من ملك ، كما فضّلك على جميع خلقه . فأمر له بألف دينار حملاً معجلاً

٤ وأما الثانية دعوة تركواز ابنة المعز بالله، فقد ذكرتها وسقّتها في كتابي « حدايق الأحداق » و « أمثال الأعيان » وملخصها أن المعز بالله جلس بعد فراغ القوّاد والأكابر من المأكل ، ومُدّت بين يديه مراعٍ ذهبٍ مرصّعة بأنواع الجواهر ، وعليها أمثلة من العنبر والندّ والمسك المعجون على صفة جميع الصور . وجُعِلت بساطاً ممدوداً ، وأحضّر القوّاد والجلسا وأصحاب المراتب ، فوضعت بين أيديهم صواني الذهب مرصّعة بالجواهر من الجانبين ٥ فيهم المباخر الذهب المرصّعة . وبين السباطين فرجة ، وجاء الفراشون بزناييل قد غُشّيت بالأطلس مملوءة دراهم وذنابير نصفين . فصُبّت في تلك الفرجة حتى ارتفعت على الصواني . وأمر الحاضرون أن يشربوا ١٢ من شا ما شا ، وأن ينتقل كلّ من شرب من تلك الذنابير والدراهم بثلاث حفّات ما حملت يديه ، وكلّما خفّ موضع صُبّ عليه من الزناييل التي مع الفراشين حتى يُردّ على حالته . ثمّ وقف في آخر المجلس غلمان ، كأَتهم ٥ : اللؤلؤ والمرجان ، فصاحوا : إنّ أمير المؤمنين يأمركم ليأخذ من شا ما شا . — قال: فقدّ الناس أيديهم إلى المال ، فأخذوه عن آخره، وكان الرجل منهم يثقل ما معه ، فيخرج به ، فيسلّمه إلى غلمانه ، ثمّ يعود إلى مكانه . ولما ١٨ تقوّض المجلس خُلِع على الناس خمسة آلاف خلعة . ومُهلوا على خمسة آلاف مركب من الذهب والفضّة، وأعتق خمسة آلاف نسمة . هذا ملخص هذه الوليمة ، والله أعلم

- وكان الحسن بن سهل أخا الفضل بن سهل المعروف بذي الرياستين ،  
 وكانا مجوسيين في أيام الرشيد . وكان الفضل قد ظهرت ليحيى بن خالد  
 البرمكي مخايل<sup>٣</sup> فضله ودلائل عقله وهو على دينه . فقال يحيى بن خالد :  
 يا فضل ، أسلم ! أجد السبيل إلى اصطناعك . - فأسلم على يد الرشيد ،  
 ولم يزل في جنبته حتى رقي رتبته . وكان قد ذكره يحيى بن خالد للرشيد ،  
 فأجل الثنا عليه فأمر بإحضاره . فلما رآه أفحم ، فنظر الرشيد إلى يحيى  
 كالمستفهم ، ففهم الفضل ، فقال : يا أمير المؤمنين ، إن من أدل الدليل  
 على فراهة العبد أن تملك هبة مولاه لسانه وقلبه . - فقال الرشيد : إن  
 كنت سكت لتقول هذا القول لقد أحسنت . وإن كان هذا شيء اعتراك  
 عند الحصر لقد أجدت . - وزاد في إكرامه وبره وتقريبه ، جعل لياسله  
 بعد ذلك عن شيء إلا أجابه بأفصح لسان وأجود بيان  
 قال سهل بن هرون أحد فلاسفة الإسلام : ومما حفظ من كلام  
 ذي الرياستين الفضل بن سهل مما رأينا تخليده في الكتب ، ليؤتم به وينتفع  
 بمنقول حكمته ، قوله : من ترك حقاً فقد غبن خطأ ، ومن قضى حقاً  
 فقد أحرز غنائاً ، ومن أتى فضلاً فقد أوجب شكراً ، ومن أحسن توكلأ<sup>١٥</sup>  
 لم يعدم لله صنعا ، ومن ترك لله شيئاً لم يجد لما ترك فقدأ ، ومن التمس  
 بمعصية لله حمداً عاد ملتمس ذلك عليه ذمماً ، ومن طالب بخلاف الحق له  
 دركاً عاد ما أدرك من ذلك له موبقاً . وذلك أوجب الفلح للمحسين ،  
 وجعل سوء العاقبة للمسيئين المقصرين  
 وكان ذو الرياستين يقبل صواب القائلين بما في قوته من صفا الغريزة  
 وجودة النحيظة . فهو كما قال أبو الطيب المتنبى < من الخفيف > :  
 ملكٌ منشدُ القريض لديه يضع الثوب في يدي بزاز

(١) أما : اعى (٢) مجوسين : مجوسا (١٢) أحد : احدى (١٦) لله : الله

ثمّ إن العبد خرج عن شرط الاختصار ، حتى عاد كالمهذار . وإنّما  
 ٣ سنقنا هذا الكلام لفوائد عدّة ، أحدها أنّ الكتب تُملّ إذا كانت على  
 منوال واحد في الحديث . فقصدنا تطرّيز الكلام ، بنوادر الأحكام . والأخرى  
 ليكون ذلك ردّاً على من يتشرّع بغير شرع ، ويتبع الخلاف ويدعى  
 في العلم فلسفةً ، فيقول : إنّ ما اتفق في هذا المهمّ الناصريّ لإسراف ،  
 ٦ فقصدنا أن ننبّه أنّ مولانا السلطان متّبع لا مبتدع ، مقصّر عن كلّ أمرٍ  
 مخترع ، لا يخرج عمّا استتبّه السلف ، وأنّه أعزّ الله أنصاره نعم الخلف ،  
 أمده الله على كافّة المسلمين ظلّه ، ورفع فوق السّماكين محله

٩ وفيها كانت الفتنة بإسكندريّة في شهر رجب الفرد بين أهلها ومتولّيها  
 ركن الدين بيبرس الكركريّ ، ورجوه بالثغر مرّة . ثمّ إنّ سايس أمره  
 فيها . فلمّا كان في شهر رجب رجوه أيضاً ، وهرب منهم إلى دار النيابة ،  
 ١٢ فقبّعه ، فغلّق الباب فأرادوا حريقه بالنار . فلمّا عاين منهم الجلد وأنّهم  
 لا يرجعون عنه ، بطلق بصورة الحال : فرُسّم للأمير علاء الدين الجماليّ الوزير  
 بالتوجّه إليه في أسرع وقت . فتوجّه إلى الثغر وصحبته ثلاثة أمرا ، فيهم  
 ١٥ سيف الدين طوغان الشمسيّ ، مملوك الأمير سيف الدين سنقر الطويل : وكان  
 يومئذ شادّ الدواوين بالأبواب العالية في خدمة الأمير علاء الدين الجماليّ .  
 فوصل الأمير علاء الدين الجماليّ إلى الثغر المذكور ، ومسك جماعة كبيرة ،  
 ١٨ ووسط منهم وقطع أحداً وثلاثين نفرأ ، ممّن كانوا أصحاب الفتن ورؤوس  
 الأحزاب . ثمّ قبض على جماعة من كبار البلد ممّن استحسنوا لأوليّك  
 المفتنين ، وجناهم ما جملة ألف درهم وسبعين ألف درهم : وحمل ذلك

إلى الأبواب العالية . ثمّ وسّعهم حلّ مولانا السلطان وعفوه وسعة صدره الشريف الذى كما قيل < من الكامل > :

- ٣ لله صدر للإمام كأنه أقطار طاعتا به قطمير  
تزاحم الأضداد فيه فتنته عن وليس لوقعها تأثير
- وفى وصل الأمير سيف الدين تنكر ملك الأمرا بالشأم الخروس إلى  
الأبواب العالية زائراً، فغاز بتقيل الأرض بين يدي المواقف الشريفة السلطانية ؛  
٦ فلما كان يوم الأحد خامس ربيع الآخر ، تغيّرت الخواطر الشريفة على  
ممالكه الأميرين ، الأمير سيف الدين طشتمر الساقى ، والأمير سيف الدين قطلوبغا ،  
وكان ذلك أول هذا النهار . ثمّ رجع مولانا السلطان إلى أصله الشريف  
٩ ولينه الطاهر . فإنّ هؤلاء الأمرا عنده بمحلّ الأولاد ، يلاحظهم بعين التربية  
والشفقة . فلما كان أذان الظهر من ذلك اليوم رُسم للأمير سيف الدين طشتمر  
أن يسكن القلعة ويستقرّ على إمرته وإقطاعه . ورُسم للأمير سيف الدين  
١٢ قطلوبغا بالتوجه إلى دمشق المحروسة أمير مائة مقدّم ألف . فتوجّه صحبته  
ملك الأمرا . وذلك يوم السبت حادى عشر ربيع الآخر
- وفىها انفصل شهاب الدين بن المهندار من نقابة الجيوش المنصورة .  
١٥ وتولّى عزّ الدين دقاق مكانه . ومشى فى النقابة بخلاف ما كانا عليه  
متقدّما

## ذكر سنة ثمان وعشرين وسبع مائة

النيل المبارك في هذه السنة : الماء القديم ، مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعاً  
٣ وخمسة عشر إصبعاً

ما لخص من الحوادث

٦ الخليفة الإمام المستنكى بالله أبو الربيع سليمان أمير المؤمنين ، ومولانا  
السلطان الأعظم : الملك الناصر ، مدّ الله على البسيطة ظلاله ، وأسبغ عليه  
نعمه وأفضاله

٩ والأبواب العالية في هذه السنة بغير نايب ، بحكم انتقال الأمير سيف الدين  
أرغون إلى نيابة حلب ، حسبما سقناه من قبل ، والمتحدث بالأبواب العالية  
يؤمّن : الأمير سيف الدين ألباس أمير حاجب ، والحاجب في خدمته : الأمير  
سيف الدين آقول الحمدي ، وكذلك الأمير بدر الدين مسعود بن خطير  
١٢ متخذاً في الحجّة بن يدى المواقف الشريفة السلطانية ، والوزير : الأمير  
علاء الدين الجمالي إلى حين انفصاله من الوزارة في هذه السنة ، والنواب  
بالمالك : الأمير سيف الدين تنكز ملك الأمرا بالشأم المحروس بدمشق ، والأمير  
١٥ سيف الدين أرغون ملك الأمرا بحلب ، والأمير سيف الدين طينال النايب  
بطرابلس ، والأمير سيف الدين الحاج أرقطاي نايب صفد ، والأمير  
حسام الدين لاجين الصغير نايب غزة

١٨ والملوك بالأقطار : مكّة شرفها الله تعالى مع الأميرين رميثة وعطيفة ،  
صاحب المدينة على ساكنها أفضل الصلاة والسلام : كبيش بن ناصر الدين  
منصور بن جمّاز بن شيحة ، وصاحب حماة : الملك المؤيد عماد الدين

- إسماعيل ، وصاحب اليمن : الملك المجاهد علاء الدين عليّ بن الملك المؤيد  
المقدّم ذكره ، وصاحب الهند بللى : شمس الدين محمد بن الملك المسعود  
محمود بن سنجر المقدّم ذكره ، وصاحب ماردين : الملك الصالح شمس ٣  
الدين صالح بن المنصور بن المظفر إيلغازى ، وصاحب العراقين  
وخراسان : الملك أبو سعيد بن خدا بندها وهو صالح ، وصاحب ماورا  
النهر من ملوك التتار : الملك كوبك المقدّم ذكره ، وصاحب بلاد ٦  
بركة : الملك أزيك نسب الأبواب العالية الناصرية أعلاها الله تعالى ،  
وصاحب البلاد الشمالية من ملوك التتار : كباك بن منغطاي بن قنچي المقدّم  
ذكره ، وصاحب التتار ببلاد الصين : قآن قلاصاق بن شرمون بن منغلاي ٩  
المقدّم ذكره ، وملوك الغرب ما اتصل بنا في هذا التأريخ حسبما نذكر  
من أسماهم : صاحب مراكش : . . . ، صاحب الأندلس : . . . :  
صاحب تونس : . . .

١٢

وفيها كان وصول دمرداش بن جويان صاحب الروم وما معها .  
وكان سبب حضوره إلى الأبواب العالية ، أنّ القول تقدّم من العبد أنّ  
أبا سعيد لما تملك كان دون البلوغ ، وكان في كفالة جويان ، وأنّ من ١٥  
أولاد جويان دمشق خجا ، وأنه كما قيل إنّ أمّ أبي سعيد كانت ترى له ،  
وكان الغالب على أمر الملك بسبب نظر الخاتون إليه . فلما كبر أبو سعيد  
وبلغ حدود الرجال ، وعرف لذاذة الملك ونفوذ الأمر ، رأى أنّ ما له ١٨  
تصرف مع دمشق خجا لعناية أمّه به وتمكّن أبيه جويان من دولته . وانتشى  
أيضاً مع أبي سعيد جماعة من الصغار الذين ضمّهم المربي . فحسّنوا له

---

( ١١ - ١٢ ) مكان أسماء الملوك بياض في الأصل ( ١٦ ) أبي : ابا ( ١٩ ) أبيه : ابوه

قتل دمشق خجاً ، فنصب له الجبايل حتى قتله . وكان أبوه جويان في  
تجريدة نحو خراسان . فلماً بلغه ذلك حشد الحشود وجمع الجموع وأقام  
٣ شخصاً من عظم القآن يسمى ساوور ، وقصد خلع أبي سعيد من الملك وإقامة  
هذا الرجل الذي من عظم القآن ، لعلمه أن مُلك التتار لا يقوم به إلا مَنْ  
يكون من أصل العظم ، على ما أسسه لهم جكزخان من اليسق الذي لا يخرجون  
٦ عنه ، وجويان فليس من عظم الملك . ثمّ إنّه قصد الأردوا طالباً لأبي  
سعيد وانتزاعه من الملك ، وإقامة ذلك الشخص ساوور . وجويان يظنّ أنّ  
الأمر بيده وهو قادر عليه لتمكّنه في الدولة ولطاعة التتار لأمره . ولم يعلم  
٩ أنّ ما خاب إلاّ ظنين ، ولا هزل إلاّ سمين . فلماً بلغ أبا سعيد قرب جويان  
إليه ، وما قد عزم عليه ، خرج له في عساكره ومَنْ هم في طاعته حافظين  
عهوده ، وعهود آبائه وجدوده . فإكان إلاّ حيث وقعت العين في العين  
١٢ وقفزت جميع التوامين الذين كانوا مع جويان ، وأتوا تحت الطاعة لأبي سعيد .  
وعاد جويان في شرذمة يسيرة من خواصّه وأهل بيته . فلم يمكنه غيرُ  
الحرب والنجاة بنفسه . وحصل لذلك الرجل المسمّى ساوور طعنة في كتفه  
١٥ وولّى هارباً مجروحاً . وعاد أبو سعيد وقد ثبتت قواعد ملكه واستقامت  
أحواله ، وعاد يتطلّب أولاد جويان وأقاربه من كلّ مكان . وكان هذا  
دمرداش نايباً بالروم ، وكثيراً ما كان يكتب الأبواب الشريفة ، وتردّد  
١٨ إليه في الرسلية شخص يسمى عزّ الدين أيّدمر الطويل ، كان عند بيبرس  
العلائي نايب حمص . ثمّ عاد في خدمة الأمير علاء الدين ألتنبغا نايب حلب .  
ثمّ توصّل برسليته حتى سأل دمرداش له دستوراً في المثول بين يدي

(٣) شخصاً : شخص || أ ب : ابو (٩) أبا : ابو (١٧) وكثيراً ما : وكثير ما

(٢٠) دستوراً : دستور

المواقف الشريفة السلطانية ، والوفود إلى الأبواب العالية . وذلك لما بلغه ما كان من أمر أبيه جوبان وأخيه دمشق خجا مع بقية إخوته أولاد جوبان ، وما قد وقع عليهم من حثيث الطلب من جهة الملك أبي سعيد . فضاقت عليه ٣ الأرض بما رحبت . وسيّر يسأل المراحل الشريفة السلطانية — لا زالت ماجاً القاصدين وبحر الواردين — في الوفود إلى الأبواب الشريفة . فأنعم مولانا السلطان بالجواب بقبول سؤله ، ولا خيب قصده وآماله . فخرج من بلاد الروم ٦ طالباً للأبواب الشريفة ﴿ خَائِفًا يَتَرَقَّبُ ﴾ وكان وصوله إلى الأبواب الشريفة عشية يوم الأربعاء سادس شهر ربيع الأول ، والركاب الشريف السلطاني — أعلاه الله تعالى وقد فعل ، وأذلّ له رقاب الملوك أولى الخول وأرباب الدول ، ٩ وإن كان على مثل ذلك لم يزل — في برّ الجيزة بمنزلة الأهرام متوجّهاً للصيد المبارك . فلما كان نهار الخميس سابعه طلع الركاب الشريف إلى القلعة المحروسة ، ودمرداش مترجل في الخلعة الشريفة في جملة الموالى الأمراء . ١٢ وكان هذا دمرdash قد ملك عدة ممالك بالشرق ، واحتوى على جميع إقليم الروم مملكة السلجوقية المقدّم ذكرهم وذكر ممالكهم . ولم يقنع بذلك ؛ بل تسلّط على جميع ما كان حوله من الممالك بتلك النواحي ، وخافوه ساير ١٥ ملوك تلك البقاع حتى تحصّصوا منه ومن شرّه في الحصون المانعة ، وليس بماعتهم حصونهم . ووصل إلى الأبواب الشريفة منهم جماعة مستصرخين ، وبالمراحل الشريفة من شرّه مستجيرين . وتغلّب على أكثر الممالك ، وعاد في ١٨ ملك كبير جدّاً . وكان رجلاً شديداً البأس ، لا يُصطلى له بنار . وكان حضوره إلى الأبواب العالية من أكبر أسباب السعادة . وهذا أمر لم يتمّ

(٣) أبي : ابو (٧) السورة ٢٨ الآية ١٨ (٩) أولى : اولو (١٢) مترجل :

مترجلا (١٥) بل تسلط : على تسلط (١٧) بماعتهم حصونهم : قارن السورة ٥٩

الآية ٢ (١٩) رجلا : رجل

لأحمد من ملوك الإسلام ، منذ خروج التتار من بلاد قراطاغ وإلى ذلك التاريخ ، ولا حضر مثل هذا ولا قريب من نظرائه ، إلا أن كان سلامش .  
 ٢ ابن باكو ابن باجوا المتقدم ذكره . والآخر أيضاً حضر في أيام مولانا السلطان ، وداس بساط العدل ودخل تحت الطاعة . وكان أيضاً من عظماء التتار ومن عظم الملك . وإنما لم يكن في يد سلامش ما صار في يد دمرdash .  
 ٦ من ملك الروم وغيره . ولا طالت أيامه في الملك بالروم كما طالت أيام دمرdash . وعلى الجملة فسيحان من أذلّ لمولانا السلطان رقاب الملوك الجبابرة ، من ملاك ملوك أملاك الأكاسرة والقيصرة . فأقبل عليه مولانا السلطان إقبالاً كثيراً ، ورُتب له الراتب الحسن ، وفعل في حقّه ما كان فوق من أمله . وأقام في خدمته الأمير سيف الدين طوغاي الجاشنكير .  
 ومن جملة إحسان مولانا السلطان إليه أنّه شدّ له تعاليق حياصة بيده الشريفة ،  
 ١٢ ونفّذها إليه على ترتيب حوايص الموالى الأمرا . هذا كلّ لجبره وجبر خاطره : ولما كان يوم السبت سلخ ربيع الأوّل وصل طلب دمرdash ومن أصحابه جماعة منهم : محمود وماهنايه وأخى عثمان ويونس . وأنزلوا  
 ١٥ بالقاعة المحروسة ، ورُتب لهم الرواتب الكثيرة جداً من ساير المال كل الفخرة . فأقام دمرdash في أنعم عيش وأرغده من تقرب مولانا السلطان له . وتوجّه في الركاب الشريف إلى الصيد ، فنظر من فروسيّة مولانا السلطان عزّ نصره وصبره على مداومة الركوب وقوّة الركض ما حيّره  
 ١٨ في عقله ، وصغرت عنده شجاعة نفسه . ثمّ إنّ البلاد لم توافقه ، فحصل له توعك ، وسقط بالوفاة يوم الأربعاء ثانی وعشرين ذی القعدة من هذه  
 ٢١ السنة المذكورة

- وفيها توفى الشيخ تقي الدين بن التيمية ، رحمه الله تعالى
- وفيها حضروا رسل الملك أبي سعيد ونظروا دمرداش في الخدمة
- الشريفة ، وما هو فيه من الإحسان إليه والإقبال عليه . وتوجه في جوابهم ٢
- الأمير سيف الدين أروج ، وعاد من البلاد في الثامن والعشرين من شهر
- شعبان المكرم
- وفيها وردت الأخبار بوفاة قراستقر في البلاد ، وانقطعت أخباره ٦

### ذكر سنة تسع وعشرين وسبع مائة

- النبيل المبارك في هذه السنة : الماء القديم . مبلغ الزيادة سبعة عشر
- ذراعاً وسبعة عشر أصبعاً ٩
- الخليفة : الإمام المستكني بالله أبو الربيع سليمان أمير المؤمنين ، ومولانا
- السلطان عز نصره : الملك الناصر
- والأبواب العالية بغير نائب ولا وزير بحكم ضعف الأمير علاء الدين ١٢
- الجمالي ، والمتحدث في محل الوزارة واستخلاص الأموال ، مضافاً إلى ما كان
- بيده من شاد الخصاص الشريف : علاء الدين بن هلال الدولة ، واجتمع له
- من الشدود والوظايف السنية بالأبواب الشريفة ما لم يجتمع لغيره ، حتى عادت ١٥
- سائر الأحوال المتعلقة بالمملكة الشريفة مغنوقة به وتحت أمره ونهيه ، كل
- ذلك توصل إليه بمكره وحيله التي لو أن البطال الذي يحكي عنه
- سيرته أدركه في زمانه لكان يتعلم من مكره وحيلته . وتوصل إلى ذلك بما ١٨
- حصله من الخزانة التي كانت قد خرجت مع كريم الدين الكبير عام

---

(٢) أبي: أبو (١٠) أبو: إبي (١١) عز... الناصر: بالهامش (١٥) والوظايف: والوصايف

مُسك ، حسبما ذكرناه . وهذا ابن هلال الدولة ليس له أصالة ولا بيت .  
ولمّا أصله من فلاحين البنسا ، من قرية تسمى دير القوضون بالأعمال  
المذكورة . وكان جدّ خاله يسمى هلالاً<sup>٣</sup> ، وكان من فلاحين الطواشي  
بلال المغنيّ . فلمّا توصّل خاله الحجد ، وخدم في شلود من جهات  
القاهرة تسمى بابن هلال الدولة ، وأعلى ما وصل إليه خاله الأصليّ شاد<sup>٤</sup>  
المواريث . وكان هذا على<sup>٥</sup> يركب حماره بقاء مقطّع وزربول<sup>٦</sup> في رجله ،  
صفة غلام خلف خاله الحجد ، ولم يزل كذلك زماناً طويلاً . ولقد شاهدته  
في خدمة إحدى خشداشيتنا كان يسمى بيبرس الدواداريّ ، وكان بيبرس  
المذكور قد فوّضه كتبغا شاد<sup>٧</sup> عمارة المدرسة التي كان قد أنشأها ، وعادت  
لمولانا السلطان عزّ نصره المعروفة الآن بالناصرية . وكان هذا على<sup>٨</sup> واقفاً  
جنداراً في أضعف حال يكون . فتوصّل حتى خدم القاضي شهاب الدين  
ابن عباد ، وكيل الخصاص الشريف في أوّل حلول الركاب الشريف السلطانيّ  
من الكرك الخروس . ثمّ كان في خدمة القاضي كريم الدين الكبير . فحصل  
من الأموال السلطانية مالاً عظيماً . فلمّا مُسك كريم الدين احتوى على  
الخزانة المقدّم ذكرها ، وخدم الناس بأموال السلطان حتى نال أغراضه ،  
وأُنعِم عليه بطبلخاناه ، وعاد وزيراً مستقلاً : لم ينقص عن ذلك إلاّ اسم  
الوزارة . وحصل من الأموال ما لا يعلم إلاّ الله عزّ وجلّ ، ولم يزل مستقلاً  
بالأمر إلى حين نظر مولانا السلطان في حال الإسلام ، وتسليطه على  
خلق الله تعالى . فمُسك في سنة أربع وثلاثين وسبع مائة ، حسبما نذكر من  
خبره في تأريخه إنشا الله تعالى

(١) الدولة : بالهامش (٣) هلال : هلال (٧) زماناً طويلاً : زمان طويل

(٨) خشداشيتنا : خشداشينا (١٠) واقفاً : واقف (١٤) مالا عظيماً : مال عظيم

وفيها عُرِّل مجسد الدين بن لفينة من نظر الدولة ورفيقه الشمس  
ابن قروينه . وتولّى عوضهما علم الدين بن التاج لإسحق ورفيقه تقيّ الدين  
ابن السلعوس

٣

وفيها تولّى القاضي غنّي الدين بن فضل الله صحابة ديوان الإنشا  
الشريف ، بحكم ضعف القاضي علاء الدين بن الأثير بمرض الفالج الذي  
ما شهد بمصر مثله ، لِمَا ناله من الضعف والمرض الغريب حتى بطل سائر  
جسده ، ولا عاد يتحرّك فيه غير جفونه . وعادت زوجته تحضر اللوح  
والدواة قدّامه وتكتب من أوّل الحروف ، فكلّ حرفٍ يكون متضمناً اسم  
الحاجة التي يقصدها يكسّر جفنه لها ، فتفهم منه أنّه ذلك ! الحرف حتى تجمع  
من تلك الأحرف اسم تلك الحاجة التي يطلبها ، فتُحضرها له . وهذا من  
غريب البلايا ، فلا حول ولا قوّة إلاّ بالله العليّ العظيم ، فإنّني كنتُ إذا  
رأيتُه على هذه الحالة تنقطع كبدي عليه أسفاً ، لِمَا كان بيننا من الصّحة ١٢  
المتأكّدة . ولم يزل كذلك حتى توفّي في سنة ثلاثين وسبع مائة ، رحمه الله تعالى  
وفيها يوم الاثنين سلخ جمادى الآخر حضر رسل الملك أبي سعيد وهم :  
تمربغا وولده أمير زان ورفقتهما وصحبتهما من الهدايا : خيول أربعة عشر ١٥  
إكدش ، طيور عشرة ، ممالك سبعة . وأكرمهما مولانا السلطان غاية  
الإكرام ، وأحضرهما على الخوان ، وبعد شيل الخوان دخلت السقا ، فتناول  
مولانا عزّ نصره المناب من الساقى وأسقى الرسول تمربغا من يده الشريفة ، ١٨  
بسطها الله بالعدل والإحسان إلى آخر الزمان

---

(٢) قروية : قرونه (٤) صحابة : صحاب (٨) متضمناً : متضمن (١٤)

- وفيها حضر الأمير سيف الدين أرغون . إلى الأبواب الشريفة بغية الزيارة  
والفوز بمشاهدة مولانا السلطان عز نصره ، وذلك في عاشر جمادى الآخرة ؛  
٣ وسافر متوجهاً إلى حلب يوم الخميس سادس وعشرين الشهر المذكور .  
وودّع مولانا السلطان عز نصره من القصر الأبلق ، وأخلع عليه خلعة  
السفر ، قباء محققاً بطرز شركس  
٦ وفيها توفى الأمير سيف الدين بكتمر الحاجب والأمير شرف الدين  
حسين بن جندر بيك ، رحمهما الله تعالى

### ذكر سنة ثلاثين وسبع مائة

- ٩ النيل المبارك في هذه السنة : الماء القديم . مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعاً  
وعشرة أصابع

#### ما لخص من الحوادث

- ١٣ الخليفة : الإمام المستكني بالله أبو الربيع سليمان أمير المؤمنين ، ومولانا  
السلطان الأعظم الملك الناصر سلطان الإسلام ، أبقاه الله كعبة الآملين ،  
وعصمة الخائفين  
١٥ والأبواب العالية بغير نايب ، والمتحدث في الجيوش المنصورة وشكاوى  
الناس : الأمير سيف الدين ألماس أمير حاجب ، وفي الأموال : ابن هلال  
الدولة حسبما ذكرناه  
١٨ والنواب بالممالك الشامية : الأمير سيف الدين تنكز ملك الأمرا بالشام  
المحروس ، والأمير سيف الدين أرغون ملك الأمرا بحلب ، والأمير  
سيف الدين طينال نايب أطرابلس ، والأمير سيف الدين الحاج أرقطاي  
( ٥ ) محققاً : حقق ॥ شركس : كذا في الأصل ، ربما المقصود زركش ( ١٢ ) أبو: إبي

تايب صفد ، وحسام الدين لاجين بغزة ، والملوك بالأقطار حسباً ذكرناه  
في السنة الخالية

وفيها وصل الملك عماد الدين صاحب حماة إلى الأبواب العالية ، وتوجه ٣  
في خدمة الركاب الشريف إلى الصيد المبارك بالوجه القبلى . ولما عاد توجه  
إلى محل ملكه من إنعام مولانا السلطان عليه

وفيها حصل للمقام الشريف ما حصل من التومك بسبب يده الشريفة ، ٦  
وقاها الله المخدورات ، وبسطها وإن كانت لم تزل مبسوطاً بالخيرات . وكان  
التومك بهذا السبب مدّة سبعة وثلاثين يوماً . ولقد بلغ العبد أن الحجير الذى

جبر الله الإسلام بصناعته يقال له ابن أبى ستّة ، وكان حاله قد تضعف ٩  
فكان أكثر أوقاته يقول في دعائه : يا الله ، كسرة بغيرة ! — فلما جبر الله  
تعالى الإسلام ، بعافية يد سيد ملوك الأنام ، حصل له من البر والإحسان

والإنعام ، ما جبر به كسره العام . فلما كان يوم الأحد رابع شهر جمادى الآخر ١٢  
جلس مولانا السلطان بالإيوان ، وقد منّ الله تعالى على المسلمين بنعمه الوافية ،  
وجمع له بين الأجر والعافية : لا زال في كل حين من بهجة ساططه مبسم ،

ولكل تغر من نضارة زمانه مبسم ، وأيامه مصقولة الخواشى والأطراف ، ١٥  
وأياديه بادية بالإسعاف . ثمّ إن صدقاته العيمة عمت في ذلك  
النهار الخالص والعام ، وفرّق الإقطاعات على أولاد الأجناد الأيتام ، وكان

يوماً مشهوداً ، والملايكة بما فعله من الصدقات فيه شهوداً ١٨  
وفها كانت الفتنة بمكة شرقها الله تعالى . وقُتل الأمير سيف الدين  
آلدمر أمير جاندار وولده وابن التاجى ، وجماعة من المالك الذين كانوا مع

آلدمر . وكانت فتنة كبيرة<sup>٨</sup> أشرف الحاج فيها على التلاف والنهب . ثم سلمت  
الله تعالى الركب ، وخرجوا سالمين بعد ما نهب بعضهم .

وفيها أفرج الله تعالى عن الأمير سيف الدين بهادر المعزى ، وذلك فى  
العشر الأخير من جمادى الآخرة ، وأنعم عليه بإقطاع الأمير علم الدين سنجر  
الجمقدار مائة فارس ، بحكم انتقال الأمير علم الدين إلى الشام المحروس

وفيها تولّى القاهرة ناصر الدين محمد بن الحسين<sup>٩</sup> ، عوضاً عن الأمير  
عزّ الدين أيدمر الجمقدار الزرّاق . وكان الأمير عزّ الدين قد وليها عوضاً  
عن الأمير سيف الدين قدودار أستاذار برلى<sup>١٠</sup> كان . فلمّا توفى قدودار وليها  
المشار إليه ، فاستمرّ إلى هذا التاريخ وهو العشر الأوّل من ذى الحجة .

فسار فى الولاية أحسن سيرة<sup>١١</sup> ، وكان كثير القلق منها ، متوجّهاً إلى الله  
عزّ وجلّ فى طلب الخلاص من فتنتها . فاطّلع الله تعالى على نيّته ، فأحسن  
١٢ خلاصه بما هو أميز منها ، وانتقل إلى أمير جانداريّة بين يدى المواقف

الشريفة . وكان هذا محمد بن الحسين قد توصّل حتى تولّى إقليم المنوفيّة .  
ثمّ توصّل بماله ومال أبيه بدر الدين بلبك الحسين حتى تولّى القاهرة فى هذا  
١٥ التاريخ . وهذا بلبك الحسين من أنطاكية ، كُسب منها عندما فتحها السلطان

الملك الظاهر رحمه الله ، كسبه بعض مماليك الطواشى محسن : فعُرف  
بالحسين<sup>١٦</sup> . ثمّ إنّه كان تولّى القاهرة فى دولة البرجيّة مرّتين : وهو كثير المكر  
والحيل . فانتقل بمكره إلى نيابة نجر الإسكندريّة . فحصل فى مباشراته

أموالاً عظيمة<sup>١٧</sup> . فلمّا مُسك كريم الدين الكبير توجه الأمير علاء الدين الجماليّ  
ومسكه وأخذ منه بعض شيء . ثمّ رسم باعتقاله ، فتحبّل واشترى نفسه

(٨) قدودار أستاذار : قدودار أستاذار (١٠) القلق : القلق (١٩) أموالا : اموال

- بشيء من المال ، وتخلص واستمر بطّالاً. ثمّ تحيل حتى أخذ إمرة عشرة ،  
وتحيل بماله لولده محمدٍ هذا حتى تولّى القاهرة فى هذا التأريخ . ومشى  
فيها أيّشهم مشى . وتسلب أخوه عمر المجنون على حريم المسلمين يأخذهنّ ٣  
بيده من بيوتهم اغتصاباً ، وفعل فى القاهرة ما لا يمكن شرحه . وكذلك  
ممالك محمدٍ نفسه فعلوا أقبح فعلٍ . وله مملوك يسمّى بيدرا عامل الحراميّة  
على أموال الناس ، وكان شخص حراى يسمّى المصيطيلة ، اصطنعه محمد  
ابن المحسنى . وجعله قدّامه صفة نواب . فكان عنده عدّة من الحراميّة  
يأخذون أموال الناس ، وعليه مقرّر لذلك المملوك فى الظاهر والباطن  
لأستاذة سبع مائة درهم نقرةٍ فى كلّ جمعةٍ . وعادت أموال الناس تُنهب ٩  
وحريمهم تُؤخذ وأولادهم تُغصب . وفعلوا فى القاهرة ما لا يحقّوه  
البحريّة فى أيّامهم . وعدمت فى تلك الأيام عدّة عملات ، منها لجماعة من  
الأمرأ منهم : الأمير سيف الدين طرغاي الجاشنكير ، والأمير سيف الدين ١٢  
أروس بغا ، وجمال الدين بن كراى أمير عشرة . وابن منصور المرحّل  
المعامل بالإصطبلات السلطانيّة . هؤلاء ممّن لم صورة بين الناس وراحت  
أموالهم . ولا قدروا على خلاصها وجميعها تُحمل للوالى فى الباطن . ١٥  
وأما الرعيّة الضعفا الحال فشئ كثير جدّاً ، ولا يقدرون يتكلمون ،  
وإن تكلموا قال لهم الوالى : أحضروا أولادكم ونساكم وجيرانكم ! -  
فيرى صاحب الصنائع ترك ماله أرجى له ، فيجعل الأجر على الله ١٨  
عزّ وجلّ . وأشيا جرت لو شرحتّها لم يسعها أوراق

وكان بالقاهرة مقدّم بدار الولاية يسمّى محمد بن الأشموني ، وكان جلدأً في الظلمة ، لا يُخفيه منجّسة ولا يفوته حرائى ، فاطّلع على جميع هذه المصائب . وكان مولانا السلطان قد علم من هذا المقدّم النهضة ، فعاد يقربه ويتحدّث معه ، فربّما أن هذا المقدّم تكلم بين رفاقه بشئٍ مما أنكره من هذه الأحوال . فبلغ ذلك الوالى ابن الحسنى ، فخشى غايته ، فاستغتم غيبة الركاب الشريف فى الصيد ، لا بل فى الحجاز الشريف ، واختلق له ذنوباً ، ولم يزل يضربه بالمقارع ضرب التلف حتى علم أنه قد قضى شغله . فلم يبق المقدّم إلاّ ألياماً يسيرةً وهلك . فلما حلّ الركاب الشريف من الحجاز الشريف بلغ المسامع الشريفة بعضُ شئٍ ، لا هذه الأحوال بجملتها . وفهم ابن الحسنى ذلك ، فسعى سعياً عظيماً حتى إمته لما انفصل لم يعارض ، ولا أخذ منه الدرهم الفرد . وخرج من الولاية فى ١٢ تأريخ ما يُذكر ، وقد حصل من الأموال ما لا يحصىه إلاّ الله تعالى

### ذكر سنة إحدى وثلاثين ومِئتين

النيل المبارك فى هذه السنة : الماء القديم

ما لخص من الحوادث

١٥

الخليفة : الإمام المستكنى بالله أبو الربيع سليمان أمير المؤمنين ، ومولانا السلطان الأعظم : الملك الناصر سلطان الإسلام : سربه الله من سلطانه سلطاناً جديداً ، ونظم له من توفيقه قلايد وعقوداً ، والنواب بمصر والشام ، حسباً تقدّم من الكلام ، فى ذلك العام ، وكذلك الملوك . على هذا السلوك

(٢) يخفيه : يخفاه (٣) النهضة : النهضة (٨) ألياماً : أيام (١٦) أبو : ابى

(١٨) قلايد : قلايد

وفيها في أوّل المحرم برزت المراسم الشريفة بتغيّر المناظر الظاهرية بالميدان المبارك السعيد . وكان ذلك بشادّ محمد المحسنّ متولّي القاهرة يومئذٍ ، ونظر الأمير سيف الدين آقبا عبد الواحد . وانتهت العمارة المباركة في شهر ذى الحجة . ولعب فيه مولانا السلطان عزّ نصره الأكرة يوم السبت سابع عشر الشهر المذكور . وفرّق فيه الخيول على الموالى الأمرا بسروجها . وأنعم بانطلع والخوايص الذهب على الأمرا والمقدّمين ، وأخلع على الأمير سيف الدين آقبا عبد الواحد أطلس بطرز زركش كامل وحياصة ذهب مجوهره ، وعلى محمد بن المحسنّ كنجيّ تمام وكلوته زركش وحياصة ذهب ، وعلى علاء الدين بن أمير حاجب وإلى مصر ملوّن كامل تمام ، وعلى الأمير سيف الدين الملك ابـ وكندار قباء مقصّب بطرز

وفيها يوم الاثنين سادس وعشرين ذى الحجة أنعم مولانا السلطان عزّ نصره على نجله الشريف أمير أحمد بن مولانا السلطان بإمرة ، ولبس من المدرسة وشقّ القاهرة بشربوش العادة وخلعة كنجيّ مصمت العادة وسنّجق وثلاثة أجمال ، ولبس الأمير سيف الدين ألباس أمير حاجب أطلس كامل ، الأمير علاء الدين أيدغمش مثله . الأمير سيف الدين آقول طرد كامل ، الأمير بدر الدين بن مسعود بن خطير مثله . الأمير سيف الدين تمر الموسويّ مثله ، عزّ الدين دقاق مثله . أمير علم مثله ، علاء الدين الدوادار مثله ، ابن عيّاش كنجيّ أحمر ، شهاب الدين صاروجا كنجيّ أحمر تمام ، السنجدارية بغلطاق ، الوشاق بغلطاق ، علىّ الدمشقيّ بغلطاق ، خضر بن شاملك بغلطاق

٢١

فلما كان يوم الثلاثاء سابع عشرين ذى الحجة نزل مولانا السلطان عز نصره إلى الميدان الذى تحت القلعة المنصورة ، وسقّر ولده المشار إليه ٣ الأمير شهاب الدين أمير أحمد إلى الكرك المحروس ، وصحبته الأمير سيف الدين أرم بغا أمير جاندار . وخرج بطلبه وجنائبه ، وخرج فى خدمته لتوديعه الأمير سيف الدين بكتمر الساقى . وولده أمير أحمد ، والأمير سيف الدين ٦ ألباس الحاجب ، وأقول المحمدى ، والأمير بدر الدين أمير مسعود ، وعزّ الدين أيدمر دقاق . وشهاب الدين صاروجا

وفى يوم السبت خامس عشر رمضان نُحِل مهر النجل الشريف ٩ السلطانى آنوك بن خوند طغاي إلى بيت المقرّ السيقى بكتمر الساقى على ثلاثة بغال ، الأوّل صندوقين ضمنها خمسة آلاف دينار ، وبغلين قماش ، وثلاثة رؤس خيل فحل ، وحجرتين بسروج ذهب ، وخمسة مماليك على يد كل ١٢ مملوك بقجة . وأخلع الأمير سيف الدين بكتمر عليهم من الخلع : الأمير علاء الدين أيدغمش أمير آخور أطلس كامل بجياصة محوهره ، الأمير سيف الدين طقتمر الخازن مثله . شمس الدين موسى بن التاج إسحق أبيض ١٥ كنجى كامل ، قاسم السيروان ملون كامل ، الوشاقية خلعة ، غلبان الخزانة كذلك

وفى هذه السنة كان بالديار المصرية وباء يسير ، وتوفى جماعة من ١٨ الأمرا الكبار ، وهم : الأمير سيف الدين قجلىس أمير سلاح ، والأمير سيف الدين منكلى بغا السلحدار . والأمير سيف الدين طرجى أمير مجلس ، والأمير حسام الدين لاجين الزيرباج ، وشهاب الدين بن سنقر الأشقر . ٢١ ووردت الأخبار بوفاة الأمير سيف الدين أرغون بحلب . رحمهم الله تعالى

وعرضهم الجنة . وتوجه إلى حلب الأمير علاء الدين الطنغا الحاجب على  
ماكان عليه من الثياب بها

وفىها توفى شهاب الدين بن المهمندار ، والمستقرّ عوضه عزّ الدين أيذر ٣  
دقاق في نقابة الجيوش المنصورة حسباً تقدّم

وفىها زاد النيل المبارك في يومٍ واحدٍ سنةً وثلاثين لإصبغاً ، وفى  
سنة عشر ذراعاً في رابع وعشرين ذى القعدة موافقاً للعشرين من شهر ٦  
مسرى ، وكُسّر في ذلك النهار

### ذكر سنة اثنتين وثلاثين وسبع مائة

النيل المبارك في هذه السنة : الماء القديم . مبلغ الزيادة ثمانية عشر ٩  
ذراعاً وتسعة أصابع

ما لخص من الحوادث

الخليفة : الإمام المستكنى بالله أبو الربيع سليمان أمير المؤمنين ، ومولانا ١٢  
السلطان الأعظم : الملك الناصر سلطان الإسلام ، زاد الله به إجتاج الأيتام ،  
كما غمر بإحسانه كافة الأنام ، والنواب بمصر والشام ، حسباً تقدّم  
من الكلام ١٥

وفىها في العشر الأوّل من شهر المحرم توفى الأمير علاء الدين الجمالى  
الوزير ، والمستقلّ بالأمور ابن هلال الدولة . وقد غلب على جميع مناصب  
الدولة ما لا وصلت إليه الوزرا الكبار ، وقد خلى له الوقت ، لانايب يخشاه ، ١٨  
ولا وزير يتوقّاه ، ولم يكن له تسلّط إلاّ على صعلوك ، يكون بيده سبب

يسير يقوم به أوده ، فلا يزال متسلطاً عليه حتى يسلبه ما معه . وأما  
 الأغنيا من الناس فيوقر جانبهم لثلاثة وجوه : إما أن يكون ذلك الغنى  
 ٣ له جاه فلا يتعرض له لجاهه ، وإما يكون مطّلعاً على خيائنه فيخشاه ، وإما  
 يصانعه بماله ، فلا يتعرض له ويساعده على أغراضه . وأما من لا يقدر  
 على واحدة من الثلاث فلا يبرح يحطّ عليه إلى أن يتركه على الأرض البيضاء ،  
 ٦ حتى أخذه الله تعالى أخذ عزيزٍ مقتدرٍ  
 ١ وفيها ثاني صفر كتّبت كتاب النجل الشريف الطاهر السلطانيّ — وهو المقرّ  
 الأشرف السيفيّ آنوك بن مولانا السلطان ، عضده الله به وبذريّته الطاهرة —  
 ٩ على بنت المقرّ السيفيّ بكتمر الساقى . وكان ذلك بالقصر الأبلق بحضور  
 الأربعة أئمة . وفرّق السكريج على الموالى الأمرا . فلما كان نهار الاثنين  
 ثالث وعشرين صفر ركب المقرّ السيفيّ آنوك وخرج من باب السرّ من  
 ١٢ جهة القرافة ، والأمرا والمقدّمين فى خدمته . ووصل إلى سوق الخليل إلى  
 تحت الشباك ونزل وباس الأرض ، وعليه خلعة أطلّس أحمر بطرز زركش  
 وشربوش مزركش . وطلع من باب السرّ الذى بالإصطبل المعمور ، ونثر  
 ١٥ عليه الذهب والفضّة ، وأنعم عليه بإبرة مائة فارس وتقدمة ألف . ولبس  
 ذلك اليوم من الأمرا : الأمير سيف الدين الماس الحاجب أطلّس تمام  
 بجياصة مجوهره ، الأحمديّ أمير جاندار مثله . الأمير علاء الدين أيدغمش  
 ١٨ أمير آخور مثله . آقول طرد كامل ، الأمير بدر الدين أمير مسعود مثله ،  
 عزّ الدين دقاق كذلك ، جارباش أمير علم كذلك ، شهاب الدين صاروجا  
 ملون كامل

وفيهما في يوم السبت سادس ربيع الأوّل حضر رسول الملك أبي سعيد ، وهو الحاجّ أحمد وصحبته من الهدايا : بخاتّي نياق ثمانى قطر ، خيول عشرة ، ممالك عشرة ، جوارى مغانى اثنتين ، دبابيس أربعة ، بتج قماش عشر ، ٣ طير ذهب ، أنعم به مولانا السلطان على الحاجّ أحمد الرسول ، وفي يوم الاثنين استحضره مولانا السلطان وأخلع عليه أطلس كامل وحياسة ذهب ، وعلى رفيقه ملون ، وركبته فحلاًّ أحرّ بسرج ذهب خرج ، وعلى ولده ٦ كنجىّ كامل وحياسة ذهب . وبقيتهم خلع ملوّة . وفي يوم الاثنين سافر الحاجّ أحمد الرسول متوجّهاً إلى بلاده ، وأعطى الفقرا والحرافيش ذهباً جيّداً ودراهم ٩

وفيهما توفى القاضى فخر الدين ناظر الجيوش المنصورة ، رحمه الله تعالى . وكان فيه برّ وصدقة ومعروف . وإيثار للفقرا والمساكين من أرباب البيوت المستحقين . ولقد حكى لى وكيله نجم الدين أن كان راتبه في كل شهر ١٢ صدقة أربعة آلاف درهم نقرة : خارجاً عمّا يحدث وما يتصدّق به من يده ، والذى اتّصل إليه القاضى فخر الدين من الحرمة والهيبة والنهضة والكفاية ما اتّصل إليه أحد قبله ولا بعده . وكان له عند مولانا السلطان عزّ نصره ١٥ المنزلة الرفيعة حتى لا كان يخرج عن رأيه لِمَا رأى فيه من البركة . ولقد حجّ القاضى فخر الدين في سنة تسع وعشرين . وحضرت إلى الأبواب الشريفة جماعة كبيرة من أمرا العربان من آل فضل وآل مرى وغيرهم ١٨ في غيبة القاضى فخر الدين ، وعادوا ينقلوا على المواقف الشريفة في كُرة السؤال ولجاجة الطلب حتى تبرّم منهم ، وقال : لقد أتعبنا القاضى فخر الدين

(١) أبى : ابو (٦) ملون : بالهاس || فحلا : فعل (٩) ذهباً جيّداً : ذهب جيد

(١٤) والنهضة : والنهضة

بغيبته ، وما كان لهؤلاء أحد مثله . فإنه كان له سطوة عظيمة على سائر الناس . — وعلى الجملة إنه ما عاد الزمان بخلفه ، فאלله تعالى يعوضه الجنة

٢ ثم إن مولانا السلطان خلّد الله ملكه راعى خدمته فى ذريته ولم يغيّر . عليهما فى مناصبهما مغيّراً ، بل زادهما على ما كانا عليه فى حياة أبيهما . واستقرّ بشمس الدين محمد بن عبد الله بن القاضي فخر الدين صاحب ديوان الجيوش المنصورة ، وكاتب الممالك السلطانية على ما كان عليه فى حياة جدّه . واستقرّ بشهاب الدين أحمد بن القاضي فخر الدين فى كتابة الجيوش المنصورة على ما كان عليه أيضاً فى حياة أبيه . وعاد نصره الله يشقّ عليهما ويلطف بهما كأبيهما وأعظم . وهذه عوايد صدقاته العميمة على سائر أيتام ممالكه وخذّ أمين أبوابه الشريفة . وهذا أمر لا يُعْهَد من ملك غيره ، أيّده الله وأدام أيتامه ، ومكّن من رقاب أعداءه مضارب حسامه

١٢ بمحمد وآله . وخلف القاضي فخر الدين من الأوال ما يضيق الحصر عن جملة ، وأنعم بجميع ذلك على بنيّه . وكانت وفاته رحمه الله يوم الأحد خامس عشر شهر رجب من هذه السنة . ولقد حرّرت مدّة خدمته بالأبواب الشريفة فى كتابة الممالك السلطانية وصحابة الديوان بالجيوش المنصورة واستقلاله بالنظر ، إلى حين وفاته فى هذا التاريخ ، فكان سبع وثلاثين سنة ، منها استقلالاً بالأمر اثنتين وعشرين سنة وثلاثة شهور وخمسة

١٨ أيام . وتولّى مكانه القاضي شمس الدين موسى بن القاضي تاج الدين إسحق ، وكان مباشراً فى نظر الخالص الشريف مكان أبيه . استقلّ بذلك بعد وفاة أبيه القاضي تاج الدين رحمه الله

نكتة : قلت ، ومما أحكيه بالمشاهدة والسماع : لما كان القاضي تاج الدين  
 إسحق مستوفياً بالأبواب الشريفة كان القاضي علاء الدين بن الأثير صاحب  
 ديوان الإنشا ، وحصل له أيضاً من صدقات مولانا السلطان ما كان يقارب ٣  
 به القاضي فخر الدين في قرب المنزلة ، أو ما يساويه . فطلبني يوماً القاضي  
 تاج الدين إسحق إلى ديوانه ، وهو يومئذٍ مستوفى ، وقال : أشتبى من  
 إحسانك تتصدق إلى عندي البيت ، فلي ضرورة بالاجتماع بخدمتك . - ٦  
 فحضرت إلى خدمته بداره بمصر . ففضل وأحضر شيئاً كثيراً . ثم قال :  
 المستول من تفضلتك تخاطب القاضي علاء الدين أن يتصدق على مملوكه  
 موسى يكون في خدمته في ديوان الإنشا أسوة الجماعة . - وكان بالديوان ٩  
 في ذلك الوقت أولاد الصاحب أمين الدين أمين الملك بن العنام ، وكان  
 من قبلهم أيضاً ومعه ابن أبي شاكر بن التاج سعيد الدولة وغيره من  
 أولاد القبط . فقلت : السمع والطاعة ، القاضي علاء الدين ما يبخل على ١٢  
 مولانا بذلك . - فقال للمملوك : يا سيف الدين ، أنت رجل عاقل  
 وأحدثك بشيء احفظه عني . - قلت : نعم : يا مولانا . - قال : هذا موسى  
 في طالعه أنه إذا وصل اثنتين وعشرين سنة يكون له شأن من الشأن . - ثم ١٥  
 يصل إلى ما لا وصل إليه أحد من أبناء جنسه . أعني من أقاربه . ثم يقع  
 في شدة عظيمة ويقيم مدة ، ثم يخلص ، - وبكى . ثم سكت ساعة ،  
 فقلت : يا مولانا ، الله يقر عينك به ويعضدك بحياته ! - هذا سماعي منه ، ١٨  
 رحمه الله . ثم أحكيت ذلك للقاضي علاء الدين . فتبسم وقال : هؤلاء  
 القبط مربوطين على أحكام المواليد . - ثم كان من موسى ما كان ، ووصل

(٢) مستوفياً : مستوفى (٤) يوماً : يوم (٧) شيئاً كثيراً : شيء كثير

(١١) بن : بن ابن (١٢) للمملوك : للملوك

- إلى منزلة القاضي فخر الدين بنظر ديوان الجيوش المنصورة . فأقام شهراً واحداً ، وقُبض عليه وعلى أخيه علم الدين ناظر الدولة يوم الخميس سابع عشر شعبان المكرّم ، وتولّى عوضه القاضي مكين الدين بن قروينة .
- ٣ وكان المذكور في أول أمره كاتب الأمير ركن الدين بيبرس الباجي لما كان متولّي القاهرة أيام البرجية . ثمّ خدم في ديوان الاستيفاء مستوفى الشرقية .
- ٤ ثمّ تنقلت به الأحوال حتى خدم ناظر الدولة . ثمّ عُزل وصودر . ثمّ خدم مستوفى الصحبة الشريفة ، فلم يزل حتى قبض على موسى بن تاج الدين إسحق ، فاستقرّ بديوان الجيوش المنصورة ناظراً ، وابن أخيه الشمس ناظر الدولة برفقة شهاب الدين بن الأفاصي ، واستقرّ الأمر كذلك
- وأمّا أولاد التاج إسحق فإنيهما صودرا مصادرة صعبة وضربا وأسيقا الخلل والجبر . وحُمل من جهتهما ما جملته ثلاثة وأربعين ألف دينار عينٍ مصريةٍ حملاً إلى بيت المال المعمور ، خارجاً عن التوابل وفرط المبيوع . وولى نظر الخاصّ الشريف القاضي شرف الدين النشو ، وكان المذكور لما أعرض مولانا السلطان عزّ نصره الكتاب جميعهم مستخدمين.
- ١٥ الأمرا وغيرهم ، كان هذا يخدم في ديوان الأمير علاء الدين أيدغمش أمير آخور . فلحظته السعادة السلطانية التي لوحظت الصخر لأينع وأزهر وأثمر ، أو الليل الداجي أواخر الشهر لأقر ، فاستخدم مستوفياً . ثمّ انتقل إلى نظر الخاصّ الشريف إلى آخر وقتٍ
- ١٨

وفيها توفّي الملك عماد الدين لإسماعيل صاحب حماة ، رحمه الله تعالى . وحضر ولده ناصر الدين محمد بن الملك عماد الدين ، وحصل له من الجبر

- والصدقة ما هو فوق ما كان في أمله . ثم شملته الصدقات الشريفة بتوليته  
مملكة حماة مكان أبيه وعلى جارى عادته ومستقر قاعدته . وركب من  
المدرسة المنصورية يوم الخميس ثاني شهر ربيع الآخر كعادة ما كان الملك ٢  
عماد الدين . وليس خلعة أطلس تمام وثلاث عصايب وفرش برقي وسنجد  
خلفتي ، ومشى خلفه الجمدارية العادة ، وأخلع على الأمر : الأمير سيف الدين  
ألماس أطلس تمام ، والأمير ركن الدين الأحمدي مثله ، والأمير علاء الدين ٦  
أيدغمش مثله ، الأمير سيف الدين طقجي أمير سلاح مثله ، الأمير  
سيف الدين ألباي الدوادار مثله ، الأمير سيف الدين تمر الجمدار مثله ،  
شجاع الدين عنبر المقدّم طرد كامل ، أقول مثله ، الأمير بدر الدين ٩  
أمير مسعود كذلك ، شهاب الدين صاروجا كنجي ، عز الدين أيدمر  
دقاق طرد كامل ، جراباش أمير علم مثله ، سنقر الخازن مثله ، علاء الدين  
السعيدى أمير آخور كذلك ، لاجين الناصري مصمت أزرق ، بكتاش ١٢  
النتيب كنجي أزرق ، قاضي النقيب قرضية : أربك الفاخري مثله ،  
قيران السلاوي كنجي ، عليّ الدمشقي الجاويش بغلطاق ، المهتار عمر نقش ،  
محمد بن عباس كنجي أحمر ، الجمدارية أربعة عشر طرد ، جمدارية البقع ١٥  
ثلاثة طرد . الوشاق مصمت ، السنجدار مثله . وفي يوم السبت رابع ربيع  
الآخر عدى مولانا السلطان عز نصره إلى برّ الجزيرة بالأهرام ، وصاحب حماة  
لابس الخلعة في الخدمة . ورجع يوم الثلاثاء سابع ربيع الآخر ونزل بدار ١٨  
الأمير سيف الدين طقزتمر على البركة ، فإنه في الأصل مملوكهم . وقدم  
لمولانا السلطان فوصل بحسن عقله ودينه وخدمته إلى ما وصل ، أحسن  
الله إليه في الدنيا والآخرة ، فإنه مستحق لذلك . وسافر صاحب حماة الملك ٢١

(١٠) كذلك : كرك (١٢) مصمت : كذا في الأصل ، ولعل صوابه وسبط ،

(١٤) المهتار : المهتار

ناصر الدين محمد بن الملك عماد الدين لإسماعيل إلى بلاده ، يوم الأربعاء ثامن ربيع الآخر ، ووصل إلى حماة ملكاً مستقلاً

- ٣ وفيها توجه الركاب الشريف السلطاني عز نصره إلى الحجاز الشريف وهي الحجة الثالثة . وكان خروجه من الديار المصرية يوم الخميس خامس عشر شهر شوال وصحبته الآدُر العالية . وفي ركابه الشريف من الموالى الأمرا
- ٦ من يُذكر وهم : الأمير عز الدين أيدمر الخطيرى ، الأمير بدر الدين جنكلى بن البابا ، الأمير سيف الدين الملك الجوكندار ، الأمير ركن الدين بيبرس الأحمدى أمير جاندار ، الأمير سيف الدين بهادر المعزى ، الأمير
- ٩ علم الدين سنجر الجاولى ، الأمير سيف الدين بكتمر الساقى ، الأمير سيف الدين طغز دمر ، الأمير علاء الدين أيدغمش أمير آخور ، الأمير سيف الدين قوصون ، الأمير سيف الدين صوصون ، الأمير سيف الدين بشتاك ، الأمير
- ١٢ سيف الدين بهادر الناصرى ، الأمير سيف الدين طايير بغا ، الأمير سيف الدين طغاي تمر ، الأمير سيف الدين طغجى أمير سلاح ، الأمير سيف الدين أروم بغا أمير جاندار ، هؤلاء من المقلدمين الألوف الكبار . وأما
- ١٥ الطبلخانات فهم : شهاب الدين أحمد بن بكتمر الساقى ، جركتمر بن بهادر ، طيدمر الساقى ، آقبغا الجاشنكير ، طقتمر الخازن ، طوغان الساقى ، بيبرس
- الجسمدار ، ملك ، بيبغا الشمسى ، بيغرا رأس نوبة ، قهارى ، تمر
- ١٨ الموسوى ، بيدمر البدرى ، طبقغا : أيتمش الساقى ، أياز الساقى ، أنص
- السلحدار ، طيبغا المحمدى ، طيبغا المحمدى ، جريك المهمندار ، قطز
- أمير آخور ، بيدر الجسمدار ، أيزبك ، أيدمر العمرى ، يحيى بن طاييرغا ،
- ٢١ نوروز ، كجك السيفى ، يايق السلحدار ، أياق الجسمدار ، أرس بغا ،

قطلقتمر السلحدار ، يرلغى ، بكجا ، ساطلمش الجلالى ، بغاتمر ، محمد  
ابن جنكللى ، على بن أيدغمش ، أولاجا ، آقسنقر ، قرا السيفى ، تمر بغا  
العقيلى ، قمارى الحسنى ، على بن الخطيرى . ومن أرباب الوظائف ٣  
بالأبواب العالية : الحسنى أمير جاندار ، أمير مسعود بن خطير الحاجب ،  
وعز الدين دقاق أمير النقا ، وصلاح الدين يوسف الدوادار ، بحكم أنه كان  
توفى الأمير سيف الدين ألباى الدوادار رحمه الله في هذه السنة ، قبل توجهه ٦  
الركاب الشريف إلى الحجاز ، واستقر عوضه صلاح الدين المذكور المعروف  
بدوادار قبيجق ، والذي توجهه صحبة الطلب السلطاني إلى الكرك المحروس طقتمر  
اليوسفى . وأما العشراوات المسافرون في الركاب الشريف فهم : على بن ٩  
السعيدى أمير آخور ، وشهاب الدين صاروجا النقيب . آقسنقر الروى ،  
أياجى الساقى ، سنقر الخازن ، قرلغ الساقى ، أحمد بن جنكللى ، أرغون  
العلانى ، أرغون الإسماعيلى ، بكجا ، طغنجنق ، محمد بن الخطيرى ، أحمد ١٢  
ابن أيدغمش ، طشباغا ، قلنجى . ومن نقبا الممالك خمسة نفر وهم : مقبل  
أليك الحكيمى ، بكتوت الشيرازى ، سنقر تازى ، خالد بن دقاق . ومن  
نقبا الحلقة المنصورة ثمانية نفر وهم : قيران السلاوى . محمد أخوصاروجا ، ١٥  
محمد القرشى ، محمد المعظمى ، صلاح البشرى ، كندغدى القجقارنى ،  
قطز بن ساطلمش ، أرسلان . ومن الجاوشية نفرين وهما : على الدمشقى ،  
٩٨ وفتح . ومن الطبردارية عشرة نفر

وأما الأمرا المقيمون بالديار المصرية حسبما قرّر عليهم من البسط  
لقدوم الركاب الشريف وهم : الأمير جمال الدين آقوش الأشرفى نايب الكرك

(٣) الوظائف : الوضائف (٥) وعز الدين دقاق أمير النقا بالهاشم (١٤)

- ما يقى ذراعاً ، الأمير سيف الدين ألماس الحاجب مائة سبعة وستين ذراعاً ،  
 طقطمر الساقى مثله ، ليتمش الحمديّ مثله ، آقبا عبد الواحد مثله . طرغاي  
 ٣ الجاشنكير مثله . بهادر البدرى مائة ذراع ، كوكاي أحد وسبعين ذراعاً ،  
 بيبرس الأوحديّ أربعة وستين ذراعاً ، طقصبيا الظاهريّ سبعة وسبعين  
 ذراعاً ، أزيلك الجرمكى سبعة وستين ، خاص ترك مائة ذراع ، بجاص  
 ٦ سبعة وستين ، سنقر المرزوقى مثله ، آققول الحاجب مثله ، آقسنقر السلحدار  
 أربعة وثمانين ، قياتر ستة وسبعين ، بيغنجار سبعة وستين ، أيدمر  
 العمريّ مثله . أروج أربعة وثمانين ، سنجر الخازن مثله ، علىّ بن النغاي  
 ٩ مثله ، آلبرس بن أمير جاندار مثله ، أيدمر الكبكى مثله ، أرلان مثله ،  
 أران أحد وسبعين ، قطلوبغا الطويل مثله ، أطوجى سبعة وستين ، منكلى  
 الفخرىّ أربعة وثمانين ، بلبان الحسنى سبعة وستين ، جركنمر الناصريّ  
 ١٢ مثله ، نوروز أربعة وثمانين ، قراجا التركمانى سبعة وستين ، أياجى أربعة  
 وثمانين ، طقتمر الأحديّ مثله ، طقتمر الصلاحى سبعة وستين . سكدهاس  
 مثله . أبو بكر بن النايب مثله ، طيبغا الهاشمى أربعة وثمانين ، باوور سبعة  
 ١٥ وستين ، عمر بن النايب مثله ، لاجين أمير آخور مثله ، أحمد الناصريّ مثله ،  
 عليك مثله ، بلبان السناتى أربعة وسبعين : ايدق والى القلعة سبعة وستين .  
 الحاجّ قطز مثله : قرا أخو ألماس سبعة وستين ، طوغان أحد وسبعين ،  
 ١٨ بيبرس الماردانى سبعة وستين ، محمد بن الأحديّ ستة وستين ، محمد بن  
 جحق مثله ، علىّ بن سلاّم مثله ، ألاكر مثله ، جوهر بن الملك مثله ، تكلان

(٤-٥) سبعة وسبعين ذراعاً : بالهامش (١٣) سكدهاس : كذا في الأصل

(١٤-١٥) سبعة وستين : بالهامش (١٨) محمد بن الأحديّ ستة وستين : بالهامش

(١٩) جحق ( السلوك ج ٢ ص ٣٠٩ ) : حق

- مثله ، يوسف الجاكىّ مثله ، عنبر المقدّم مثله ، ماجار مثله ، قشتمر والى  
الغربيّة خمسين ، خليل أخو طقصبا أربعة وثمانين ، محمد بن المحسنى والى  
القاهرة سبعة وستين ، قىغلى والى الهندا خمسين ، بهادر بن قرمان سبعة ٣  
وستين ، أيدمر السيفى خمسين ، عمر بن طقصوا ستة وستين ، أياز  
الدوادارى خمسين ، أيدمر العللاي خمسين ، مبارك والى البحيرة خمسين ،  
خضر الكمالى والى أسيوط خمسين ٦

أمّا سبب ذكر هؤلاء الأمراء وهذا البسط فله فوائد ، الواحدة حفظ  
أسماء هؤلاء الموالى فى هذه الدولة القاهرة فى هذا التاريخ ، والأخرى  
حفظ ما على كل إقطاع من إقطاعاتهم من مقرّر البسط ليجتاج إليه فى ٩  
وقت آخر لإنشاء الله تعالى ، لطول حياة مولانا السلطان ، ودوام أيامه  
ومعاودته إلى الحجاز الشريف عدّة آخر غير هؤلاء الثلاث الماضين .  
فإنّ هذا البسط قرّر على العبر . فإذا احتيج إليه كُشف من هذا التاريخ ، ١٢  
وكل من ينقل من الموالى الأمراء على هذه الإقطاعات عرف ما كان عليه  
فى هذا التاريخ . فلذلك أثبتناه هاهنا ، والله الحمد والمنّة

- وكان هذا المهمّ الشريف ما يعجز الناقل أن يصف بعض بعض ما كان ١٥  
فيه ، وقد ذكر أرباب التواريخ رحمة الله عليهم فى تواريخهم من أهمّ فى  
حججه من الملوك السالفة ، فنقلوا أشياء شتى . ولو أدركوا والله هذه  
الدولة القاهرة ، وشاهدوا هذه السنّة المباركة وما أهمّ فيها . ولانا السلطان ، ١٨  
لصغّر عندهم ما استكبروه ، وهزل فى أعينهم ما استسمنوه . ولو شرعنا  
أذكر بعض محاسن ما اقتُرِح فى هذه السفرة المباركة من آلات  
الحجّ المبرور ، وما عمل من آلات السفر مثل الأكوار المقترحة التى ٢١

- ما رأى الراعون وما شاهدت العيون بأحسن من اقتراحات الموالى الأُمرا لذلك .  
وأما ما استصحبوا من الهجن الطيَّارة والبخاقى الحسان والجمال العبادية ،  
٣ عليها المحامل بالأغشية التى يحار البصر فى معانيهم لِمَا فيهم من الخلق والحلل  
والذهب والفضة ﴿ وَالْخَيْلَ الْمُسَوَّمَةَ ﴾ وَالْأَنْعَامَ ۝ والعربات المقترحة  
والشقادف اليمنية ، وما على جميع ذلك من الخلق المرصع بالجواهر الثمينة  
٦ والفصوص القليلات المثال ، لكان شرحٌ يطول اختصاره ، ولا نصل  
إلى بعض بعض مقداره . وكذلك لو ذكرت بعض إنعامات مولانا السلطان  
عزَّ نصره على جميع مَنْ ذكرنا من الموالى الأُمرا المتوجهين فى ركابه  
٩ الشريف ، وما فرَّق عليهم من الهجن والجمال والأكوار المزركشة والسلاسل  
الذهب والفضة ، ومن جميع ما يحتاجون إليه فى الطرقات والمغاز ، لكنت  
خرجتُ عن شرط الاختصار ، ولو أطلت فى ذلك لكان غابى إلى الاختصار .  
١٢ هذا ما ظهر لثلى وأمثالى من الناس ، خارجاً عمّا لا نصل إلى علم حقيقته .  
وهذا ملك قد خصّه الله تعالى بالنصر والتأييد ، وبلغه جميع ما يقصد ويريد .  
لا زالت كتابى الرشد منصوره بعلوَّ سعده ، وهقائب السعد ظافرة بسموِّ مجده  
١٥ وفى هذه الحجة المباركة لعب الشيطان بعقول بعض ممالك مولانا السلطان .  
فلما كفروا هذه النعمة ، تبرأ منهم حتى أوردتهم موارد النقمة ، فهرب منهم  
جماعة ، ثمَّ مُسكوا وأحضروا ونفذ فيهم القضا ، ولم يغنيهم تسحبهم فى  
١٨ فسيح الفضاء  
وفى عودة الركاب الشريف توفى الأمير سيف الدين بكتمر الساقى  
وولده أمير أحمد ، رحمهما الله تعالى

(١) رأى : رات (٣) معانيهم : معانيهم (٤) السورة ٣ الآية ١٤ (٨) المتوجهين :  
المتوجهين (١١) إلى : الا (١٢) إلى : الا

وكان قد حضر رسل الملك أبي سعيد في تاسع عشر شوال ، وهو الشيخ  
 إبراهيم بن سنقر الأشقر وصحبته خمسة نفر . وتوجه صحبة الركاب الشريف  
 إلى قصر سرياقوس . وأخلع عليه ، وتوجه من هناك ٣  
 ثم توجه الركاب الشريف ، إلى الحجاز الشريف . وعاد مع  
 سلامة الله وعونه ، مؤثداً بالنصر والظفر ، على كل من طغى  
 ولعنمه كفر ٦

### ذكر سنة ثلاث وثلاثين وسبع مائة

النيل المبارك في هذه السنة : الماء القديم

ما تلخص من الحوادث ٩  
 الخليفة : الإمام المستكني بالله أبو الربيع سليمان أمير المؤمنين ، ومولانا  
 السلطان الأعظم : الملك الناصر سلطان الإسلام : دايم الأيام ، نافذ الأحكام ،  
 مالك رقاب الملوك الحكام ١٢  
 والنواب بمصر والشام ، حسبما نذكر من الكلام : الأمير سيف الدين ألباس  
 الحاجب إلى حين سُخِطَ عليه ومُسِكَ وأهلكه الله تعالى ، واستوصلت جميع  
 أمواله وذخايره ، حسبما يأتي من ذكر ذلك في تأريخه إنشاء الله تعالى . وقام ١٤  
 بالأمر المقرّ البدرى أمير مسعود بن خطير أحسن قيام ، وكفّ أسباب  
 المظالم عن ساير الأنام ، متع الله بدوام أيتامه مولانا السلطان ، ما غرّدت  
 الأطيّار بألحانها على الأغصان . والمتفرّد بأمور الوزارة وسائر أحوال الدولة ١٨  
 ابن هلال الدولة في هذه السنة إلى حين قبض عليه في السنة الآتية ، حسبما  
 نذكر ذلك في تأريخه ، إنشاء الله تعالى

(١) أبي : أبو (١٠) أبو : أبي (١٤) واستوصلت : واستاصلت

وفى انتقل الأمير سيف الدين طينال من نيابة طرابلس إلى نيابة  
غزة ، وعاد الأمير شهاب الدين قرطاي إلى طرابلس ، وباقى الأمرا  
٢ التواب بحالم

وفى حضر رسول الملك أبى سعيد - وهو الحاج أحمد - يوم الجمعة  
ثالث عشر شهر ربيع الآخر . وكان الركاب الشريف على ناحية طنان فى الصيد  
٦ المبارك ، فاستحضره هناك ، وقدم هديته ، وهى أكاديش ما مثلها ستة ،  
ممالك ثمانية ، بخات قطارين ، فهود ثلاثة ، صندوق نشاب فيه طومار  
حديد ، وجملة قاش عمل البلاد . فأطلع عليه أطلس كامل بكلوتة زركش  
٩ وحياسة مجوهره ، وولده كنجى كامل بحياسة ذهب ، ورفاقه جميعهم ملون .  
وفى ذلك اليوم رحل الركاب الشريف من على طنان وعدت من رملة  
منية السبرج ، ونزل الكوم الأحمر . ورجع الحاج أحمد الرسول إلى القاهرة ،  
١٢ ونزل دار الضيافة ، وسافر يوم الخميس عاشر جمادى الأولى

وفى يوم الاثنين سلخ الشهر حضر الحاج طشتمر الرسول ، ونزل  
المهمنخناه بالقلعة . وأطلع عليه طرد كامل وحياسة ذهب ، ثم سافر  
١٥ وفى يوم السبت عاشر ذى القعدة نزل الركاب إلى الميدان باللوق ،  
وكان ذلك أول ركوبه نصره الله فى ذلك العام

وفى يوم السبت مستهل ربيع الأول كان الابتدا فى هدم الأماكن التى  
١٨ قبل الجامع المعمور بذكر الله ، مثل خزائن بيت المال وخزائن السلاح والدور  
المجاورة لهما . وفى يوم الاثنين ثالث شعبان كان البدؤ فى هدم الإيوان

(٤) أبى : ابو (١٤) المهمنخناه : المهمنخناه (١٩) ثالث شعبان : بالماش

الأشرفى . واستمرّ الهدم والتراب إلى يوم السبت ثالث وعشرين ربيع  
الآخر سنة أربع وثلاثين وسبع مائة ، ورُسم بردم الجبّ الذى كان  
بالقلعة فرُدّم

٢

### ذكر سنة أربع وثلاثين وسبع مائة

النيل المبارك فى هذه السنة : الماء القديم . مبلغ الزيادة ستّة عشر ذراعاً  
وعشرين إصباعاً

٦

#### ما نلخص من الحوادث

- الخليفة : الإمام المستكنى بالله أبو الربيع سليمان أمير المؤمنين ، ومولانا  
السلطان الأعظم : الملك الناصر سلطان الإسلام والمسلمين ، وقد ذلت  
له رقاب المشركين ، وخضعت له الملوك الجبابرة من كلّ دين . والنواب  
بمصر والشام ، على ذلك النظام ، الذى ذكرناه فى ذلك العام  
وقد كان السخط على الماس الحاجب ، وقُبض عليه يوم الأربعاء العشرين ١٢  
من شهر ذى الحجة سنة ثلاث وثلاثين وسبع مائة ، واحتيط على بيته ،  
وُحلت أمواله ، ونزل فى حوطته ابن هلال الدولة . ولقد أُحصيت عدّة  
الحمالين الذين على رموسهم الأموال ، فكان عدّتهم أحدًا وثمانين حملاً ١٥  
منهم خمسة وسبعين درهم نقرة ، على رأس كلّ حمال من الدراهم النقرة  
ثلاثين ألف درهم . فكان جملة ذلك ألفى ألف درهم وثلاث مائة ألف  
وتسعين ألف درهم . وبعدها ستّة حمالين — طلّعوا صحبة ابن هلال الدولة — ١٨  
ذهب عينٍ وزركش وغير ذلك . وكان هذا الرجل يقطع رموس الأحميا

والأموات ، ويحصله من وجوه رديّة لا يمكن شرحها ، ويقنع بالقطعة اللحم المنتنة . وكان ظاهره مسلماً وباطنه بخلاف ذلك . وكان من الظلم والعسف والجور وعدم الإنصاف إلى أعلى نهاية . ومن جملة إسلامه الحسن أنّه وُجد في إصطبله عدّة كبيرة من الخنازير ، وكذلك في بلاده من إقطاعه يُربّوا ويُعتنى بأمرهم . وكان يبيعهم للتجار الفرنج الواردين إلى الأبواب الشريفة بأعلى ثمن . فلمّا بصر الله تعالى المقام الشريف في هذه الأحوال المنكرة ، أخذه أشدّ أخذ . وأراح المسلمين من جوره وإعتاده . وقبض على بعض التراجمة الذى ذُكر عنه أنّه كان يسمّر له على بيع الخنازير للتجار من الفرنج . فضرّبه ضرباً عظيماً حتى كاد يهلك . ثمّ أحاطت العلوم الشريفة أنّه كان مغضباً على ذلك ، ولا كان يقدر على المخالفة ، فعفى عنه . . .

وأنعم مولانا السلطان عزّ نصره على المقرّ البدرى أمير مسعود بن خطير

١٢ بمكانه . فعاد أمير حاجباً يلمره مائة فارس وتقدمة ألف ، وأنعم الله تعالى على الإسلام بذلك . والحجّاب معه الأمير سيف الدين آقول المحمديّ إلى حين انتقاله إلى دمشق المحروسة أمير حاجباً بها ، واستقرّ بالأبواب بقيّة

١٥ هذه السنة المقرّ البدرى أمير مسعود أمير حاجباً ، أسبغ الله ظله ، والأمير سيف الدين جاريك حاجباً ، والأمير شرف الدين محمود أخو المقرّ البدرى أمير مسعود حاجباً ، والأمرا جانداريّة : الأمير ركن الدين بيبرس

١٨ الأحمديّ ، والأمير سيف الدين أروم بغا ، والأمير سيف الدين بلبان الحسنى ،

---

(٢) مسلماً : مسلم (٣) أعل : أغيا (١٠) فعفى عنه : بعد هاتين الكلمتين

بباض لصفحة كاملة (١٥) أمير حاجب : أمير حاجب

- وفيه انفصل صلاح الدين يوسف دوا دار قبجق من الدوادارية، وتوجه  
إلى الشام ، واستقرّ الأمير سيف الدين بغا ، والأمير سيف الدين طقتمر ،  
والأمير سيف الدين طاجار دوادارية ، والمتحدث في أمور الوزارة بغير ٣  
وزارة : ابن هلال الدولة إلى حين قبض عليه في شهر رجب . وأخذ  
الله بظلمه أخذ عزيز مقتدر . وأخلع على الأمير سيف الدين ألا كز الناصريّ  
متحدثاً في استخراج الأموال الديوانية . وأخلع على بدر الدين لؤلؤ الحلبيّ ٦  
الذي كان قبل ذلك قد تحدث في دواوين حلب ، وأنعم عليه بشاد دواوين  
حلب ، فقام في ذلك أمّ قيام ، وحسنه الله بالعين الشريفة السلطانية ،  
فأحضر أولاً في المصادرة : ثم أنعم عليه بالمباشرة في استخلاص الأموال ٩  
السلطانية بالأبواب العالية ، وأن يكون في خدمة الأمير سيف الدين ألا كز  
الناصرى ، وتصدق عليه بإمرة طبلخانا ، وسلم لإيها ابن هلال الدولة  
وخالد المقدّم . وكان هذا خالد أيضاً أصله مقدّم بدار الولاية بالقاهرة . ١٢  
فتوصل بتحييل ابن هلال الدولة له حتى عاد مقدّم الدولة ، ومشي فيها  
أبشم مشى ، وفعل من الفسق والنجس والتسلط على الأموال والأنفس  
والثمرات ما لم يمكن شرحه ، وأنفق مع ابن هلال الدولة على كل نجس ١٥  
ولقد بلغني ممن أثق به أن كان نفقة هذا خالد في بيته مرتباً في كل  
يوم ثلاث مائة درهم نفقة ، وأن مقامه في كل ليلة ما يزيد عن الألف  
درهم ، أكثره من الناس مثل الضمّان والمعاملين وغيرهم ، ولم تخلص منه ١٨  
مليحة بالديار المصرية ، إلا من عصمها الله تعالى وصانها منه ، وأنه كان  
ما يبخل على المليحة إذا سمع بها ، وتمتعت منه أن يسير إليها الخمسين ديناراً  
مع قاش يمثلها ، فتأتيه على كل حال . وفعل من هذه القبايح ما يضيّق ٢١  
هذا المجموع عن مجموع فعله . فربما بلغت المسمع الشريفة بعض ذلك ،

فقبض عليه مع ابن هلال الدولة . وكذلك أقارب ابن هلال الدولة كانوا في مشيهم أيثم من مشى خالد ، فسكوا أيضاً

- ٣ وقبض على شخص يسمى بكتوت الصايغ ، كان مملوكاً حتى العبد مسطر هذا التاريخ ، وكان له حديث طويل حتى التصق بابن هلال الدولة في أيام كريم الدين الكبير . فلما حصل ابن هلال الدولة على الخزانة السلطانية التي كانت خرجت مع كريم الدين حسبنا ذكرنا ، أودعت عند هذا بكتوت حتى انقطع خبرها ، ثم أعطى منها نصيباً . وكذلك شخص يسمى عبد الله البريدى ، أصله يُعرف بابن شديد السامري ، فتوصل حتى عاد بريدياً .
- ٩ ثم التصق بهاء الدين أرسلان اللودار . فلم يزل يسعى في الأرض فساداً حتى توفى الأمير بهاء الدين . ثم التصق بكريم الدين الكبير ، فلم يزل يسعى كذلك حتى توفى كريم الدين . ثم التصق بالقاضي علاء الدين ،
- ١٢ فلم يزل كذلك حتى توفى علاء الدين . ثم التصق بالتاج إسحق ، فلم يزل ذلك دأبه حتى توفى تاج الدين . كل ذلك بكعبه المبارك على من يلتصق به . ثم إنه كان مع ابن هلال الدولة لما أخذ الخزانة السلطانية ، وأخذ نصيبه
- ١٥ منها ، وتحيل بمكره المنكر السامري . ولم يتعرض إليه لما مُسك ابن هلال الدولة ، بحيلة يعجز عنها أبو محمد البطال . وذلك أنه كان بلغ المسمع الشريفة السلطانية خبر هذه الخزانة ، وكيف حصل عليها ابن هلال الدولة
- ١٨ من قبل مسكه بسنة كاملة

وتحقق ابن هلال الدولة أنه معطوب ، فاتفق مع هذا عبد الله البريدى ، وقال : تحيل في صلتك بالقاضي شرف الدين النشو ناظر الخاص

(٣) حمى : هوا (٧) يسعى : مكرر في الأصل (٨) بريدياً : بردى (٩) أرسلان : رسلان

الشريف ، واجعل أنتك عدوى وحطّ علينا ، وأطلعه على جميع مالى فى الظاهر مثل أملاك وغلّال وخبول ومواشى ، الأشياءى التى لا يمكن إخفاؤها ، فتحصل لك بذلك السلامة ، وتكون واقفاً لنا ومقاتلاً معنا ٣ فى الباطن ، والظاهر أنتك متنصّح . فيقال « لو كان ثَمّ أموال باطنة كان هذا أطلعنا عليها » فيحصل لنا ولك الغرض . — فخلص بهذه الحيلة التى أدقّ من ذباب السيف ، وتوفّر جانب ابن هلال الدولة من عسف المستخرج . ولم يورد إلّا ما كان له ظاهراً لا يمكن إخفايه . فكان جميع ما حُمّل من جهته إلى آخر شهر صفر سنة خمس وثلاثين وسبع مائة ، ثلاث مائة ألف درهم أو تزيد قليلاً . وأمّا بكتوت السايف فابّيع له ٩ ستة وثلاثين ملكاً ، تشهد كتبهم بأربع مائة ألف وثمانين ألف درهم ، فأبيعت بمائة ألف درهم وعشرين ألف درهم ، وكذلك فصوص ولؤلؤ ومصاغات لهم قيمة كبيرة . قال بكتوت : إن حسب ما عدهم فكان ١٢ ثمانى مائة ألف درهم ، صحّ الحمل منها على مايقى ألف درهم ، والباقى راح توابل وفرط مبيوع . — وهذا شىء لم يُسمع بمثله . وتخلّص بعد ذلك بكتوت . واستقرّ ابن هلال الدولة وأقاربه وخالد المقدّم متعافين إلى ١٥ هذا التاريخ ، والله أعلم بما يكون من أمرهم

وفى توفى عزّ الدين دقاق نقيب الجيوش المنصورة سادس شهر رجب الفرد . وأنعم على الأمير شهاب الدين صاروجا الفاخريّ بإمرة نقابة الجيوش ١٨ عوضاً عن عزّ الدين دقاق ، لما أخذه الله تعالى بعلمه فيه فى ثلاثة أيّام وفى توفى جمال الدين يوسف أمير طبر ، رحمه الله

---

(٣) واقفاً : واقف # ومقاتلا : ومقاتل (١١) وعشرين : وعشرون

وفي يوم الاثنين ثالث عشر ربيع الأول من هذه السنة المذكورة  
 أنعم على الأمير جمال الدين آقوش نايب الكرك بنباية طرابلس ، عوضاً عن  
 ٣ الأمير شهاب الدين قرطاي بحكم وفاته إلى رحمة الله تعالى ، واستقر كذلك .  
 وكان المقام الشريف السلطاني لا عاد يقوم لأحد من الأمرا في المجلس  
 إلا له . فلما توجه المشار إليه إلى الشام لم يقوم مولانا السلطان بعده  
 ٦ لأحد غيره

وفيها عزل محمد بن المحسن عن ولاية القاهرة ثاني يوم في شعبان .  
 وتولى علاء الدين أيدكين الأركشي البريدي مملوك الأمير بدر الدين محمد  
 ٩ ابن الأركشي نايب الرحبة كان المقدم ذكره

وفيها بلغ السامع الشريفة سوء اعتماد الولاة في حق الرعية . فعزل  
 الجميع وصودروا وعوضوا بمن وقع الاختيار عليه . وثني من الولاة  
 ١٢ المعزولين بعد المصادرة ثلاثة نفر إلى الشام وهم : عز الدين أيدمر الذي  
 كان والى الولاة بالوجه البحرى ، وسيف الدين طوغان الشمسى الذى كان  
 والى الأشمونين ، وسيف الدين قرشى الذى كان والى بليس . ومات من  
 ١٥ الولاة تحت العقوبة أياز الدوادارى مملوك الوائد وبه عرف . وتخلص  
 الباقي بعد جهدي جهيد ، كل ذلك لحسن نظر المقام الشريف السلطاني  
 في حقوق رعيته ، لازال ملكها وراعيا ، والله تعالى يشكر له نيته الشريفة  
 ١٨ ويعظم له أجر مساعيها

وفي يوم الجمعة ثالث شهر شعبان في جامع القلعة المحروسة ، والناس  
 مجتمعون للصلاة وثب لإنسان صفة عجمي ، وفي يده سكين ، وقصد  
 ٢١ المقصورة السلطانية : فمسك في وقته ، وعذب بأنواع العذاب ، فلم يقر

بشيء . فوسَّطَ وعلَّقَ على باب زويلة . قلت : والله لو لم يكن لمولانا  
السلطان من مماليكه من يحرسه ويكلؤه ، لكان له من يحفظه ويرعاه ، من ملايكه  
الله بأمر الله ﴿ لَهُ مُعَقَّبَاتٌ مِّنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ يَحْفَظُونَهُ ﴾<sup>٢</sup>  
مِنْ أَمْرِ اللَّهِ ﷻ

وفيهما كان قدوم الأمير حسام الدين مهنا بن عيسى مدعناً بالطاعة ،  
دايساً لبساط العدل ، فسبحان من أذلَّ لمولانا السلطان رقاب الأمم ، من  
ملوك العرب والعجم . وكان وصوله إلى الأبواب الشريفة يوم الأحد أذان  
العصر ، العشرين من شهر ذى الحجة سنة أربع وثلاثين وسبع مائة . وتوجَّه  
مع سلامة الله ورضى الخواطر الشريفة عليه ، يوم الخميس عشية النهار  
الرابع والعشرين من ذى الحجة المذكور ، وسنذكر بعد ذلك ما كان من  
إحسان مولانا السلطان إليه وصدقته عليه

## ١٢ ذكر سنة خمس وثلاثين وسبع مائة

النيل المبارك في هذه السنة : انماء التقديم . مبلغ الزيادة : ثمانية عشر ذراعاً  
وأحد عشر إصبعاً ، وانتهت الزيادة في سنة ست وثلاثين وسبع مائة

١٥ ما تلخص من الحوادث

الخليفة : الإمام المستكن بالله أبو الربيع سليمان أمير المؤمنين ، ومولانا  
السلطان الأعظم : الملك الناصر سلطان الإسلام . أدام الله أيتامه إلى آخر  
الأبد ، وعمره في الدنيا كعمرى لبيد ولبيد  
١٨

(٢) يكلؤه : يكله (٣-٤) السورة ١٣ الآية ١١ (٥-١١) وفيها ...

حليته : بالهامش (١٤) وانتهت ... وسبع مائة : بالهامش (١٦) أبو : ابني

وأمر حاجب : الأمير بدر الدين أمير مسعود بن خطير ، أحسن الله إليه ، وزاد في إحسانه عليه ، وأخوه الأمير شرف الدين محمود حاجباً ،  
 ٣ والأمير سيف الدين جاريك أيضاً ، وأمير النقباء : الأمير شهاب الدين صاروجا ، والمتحدث في أمور الوزارة في استخراج الأموال الديوانية :  
 ١ الأمير سيف الدين الأكرز الناصري ، وبدر الدين لؤلؤ بين يديه ، والأمير  
 ٦ ركن الدين الأحمدي أمير جانداراً ، وكذلك الأمير سيف الدين أرم بغا ،  
 والأمير سيف الدين بلبان الحسني ، والأمير سيف الدين آقبا عبد الواحد  
 أستاذاراً ، وقد أضيف إليه مقدمة المالك السلطانية ، كرمهم الله تعالى ،  
 ٩ بحكم انفصال الطواشي عنبر المحرق ، والناظر بالديوان المنصوري  
 بالجيوش المنصورة : القاضي مكين الدين بن قروينة

والنواب بالشام : الأمير سيف الدين تنكز ملك الأمرا بدمشق  
 ١٢ المحروسة ، وكان قد حضر إلى الأبواب العالية في السنة الخالية ، يوم الخميس  
 ثامن عشر جمادى الأولى سنة أربع وثلاثين وسبع مائة . وطلع إلى القلعة  
 المحروسة والأمرا في الموكب ، ودخل إلى بين يدي المواقف الشريفة قبل  
 ١٥ دخول الأمرا . وأخلع عليه في ساعته أطلس تمام بطرز زركش ، وكلوة  
 زركش ، وشاش خليفتي بأطراف زركش ، وحياسة ذهب بثلاث  
 بيكاربات جوهر . وبعد الخدمة رُتبت في خدمته النقباء ، ودخل إلى  
 ١٨ الأدر الشريفة ابنته خوند ، أصان الله حجابها ، وحصل له من الفرح والسرور  
 ما لا يقع عليه قياس ، لصلتها بالمقام الشريف السلطاني عزّ نصه . ولم يزل  
 في أنعم عيش وأرغده ، وأهناه وأسعده ، حتى توجه مع سلامة الله وعونه

(١٢) بعد الكلمة « الخالية » يوجد في المخطوطة « يوم الأربعاء تاسع شهر رجب »

مع ملاحظة وجود عدة خطوط فوق الكلمات المذكورة

- إلى محلّ نيابته ، وذلك يوم الخميس ثالث شهر رجب الفرد سنة أربع وثلاثين وسبع مائة بعد الخوان . وخرج لتوديعه الأمير سيف الدين قوصون وجاريك الحاجب ، والمقرّ البدرى أمير مسعود ، وعزّ الدين ٣ دقاق . وكان مدّة الإقامة أربعة عشر يوماً
- وأما بقية النواب : فالأمير علاء الدين ألتنغا بحلب ، والأمير جمال الدين آقوش نايب الكرك بطرابلس ، والأمير سيف الدين الحاج ٦ أرقطاي بصفد ، والأمير سيف الدين طينال بغزة
- والمملوك بالأقطار : مكّة شرفها الله تعالى : صاحبها الأميرين رمينة وعطيفة ، وصاحب المدينة على ساكنها أفضل الصلاة والسلام : كبش ٩ ابن منصور بن جمّازين شيحة ، وصاحب اليمن : الملك المجاهد علاء الدين بن الملك المؤيد هزبر الدين داود ، وصاحب ماردين : الملك الصالح شمس الدين بن الملك المنصور بن الملك المظفر ، وصاحب حماة : الملك ١٢ ناصر الدين محمد بن الملك عماد الدين إسماعيل بن الأفضل نور الدين على ، وصاحب العراقيين إلى خراسان : الملك أبو سعيد ، ورسله في كل وقتٍ واردة إلى الأبواب العالية حسبما ذكرناه ، وصحبته الهدايا والتحف ١٥ من كل فنٍّ حسنٍ ، وصاحب بلاد يركة : الملك أزيك ، ورسله في كل وقتٍ واصلة إلى الأبواب العالية بالهدايا والتحف والجواري والماليك وغير ذلك ، تقريباً إلى الخواطر الشريفة السلطانية . وبقية ملوك التتار ١٨ حسبما تقدّم من ذكرهم وأسماءهم في السنين المتقدمة
- . وفي أول هذه السنة سخط مولانا السلطان على الدواوين وأمر بمسكهم ومصادرتهم . فمسكوا وصودروا وعوقبوا بأنواع العذاب ، والحمل وارد ٢١

من جهتهم أولاً فأولاً إلى آخر سلخ شهر صفر من هذه السنة : وهو آخر ما وقف بنا الكلام ، فأنثينا عنان البريد ، ومن بعد ذلك يفعل الله في ملكه ٢ ما يشاء ، ويحكم في خلقه ما يريد ﴿ حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ ﴾

### ذكر ما تجدد في هذه السنة المباركة

- فيها برزت المراسم الشريفة بهدم الجامع الذي أنشأه مولانا السلطان ٦ عز نصره بالقلعة المحروسة وأن يُجدد بنيته . فهُدم جميع ما كان من داخله من الرواقات والمقصورة والمحراب ، وجدد بنيته ما لم ترا العيون أحسن منه . وأعلى قناطر الرواقات إعلاء شاهقاً ، وكذلك القبة أعلاها حتى عادت ٩٠ في ارتفاع ... وأحضر لهذا الجامع أعمدة عظيمة كانوا منسيين بمدينة الأشمونين بالوجه القبلي من أعمال الديار المصرية . وكانوا هذه الأعمدة في البربا التي بمدينة الأشمونين من عهد الكهنة المقدم ذكرهم في هذا ١٢ التاريخ في الجزء الأول منه المسمى « بالدرّة اليتيمة في أخبار الأمم القديمة » وذكرنا أن باني هذه البربا أحد الكهنة المصريين ، وكان يسمى أشمو الأشموي ، فعُرفت هذه المدينة به وخففت ، فقبل الأشمونين . وهؤلاء ١٥ الأعمدة من صناعة شياطين الجان . ومما يعجز عن كيفية عملهم البشر من الإنس ، وإتما هؤلاء الكهنة يستعينوا بالأسما والطلسمات على استخدام المردة من الجان في جميع أشغالهم وبنائاتهم : وقد قيل : إن هؤلاء الأعمدة ١٨ معجونة مسبوكة في قوالب ، وذلك لكون أن الناس لم يروا لهم معدناً

(١) أولاً فأولاً : أول فأول (٣) السورة ٣ الآية ١٧٣ (٩) بعد « ارتفاع »

بياض نصف سطر (١٨) معدناً : معدن

قد قُطِعَ منه هذه الأعمدة الغربية المثال ، فتوهّموا ذلك : - وهذا بعيد أن تكون أخلاطٌ بهذه الصلابة العظيمة ، وإنّما لعلّهم من معدنٍ داخل اللواح من المدن القديمة التي ذكرناها في ذلك الجزء . وكانوا تلك الأقوام يستعينوا بما قد ذُكِرَ من استخدام المردة الجان في نقلهم إلى أماكن يختاروها . وعلى الجملة فإنّ أشياء حارت فيها العقول ، نقلها مولانا السلطان بأسهل ما يكون ، وذلك أنّه نُدِبَ من الأبواب الشريفة الأمير سيف الدين أروس بغا الناصريّ مشدّاً بحمل هذه الأعمدة . وسُيِّرَ في خدمته المهندسين والعتّالين والحجّارين . وكُتِبَ للولاة بالوجه القبليّ وهم : والى أسيوط ومنفلوط ، ووالى الأشميين ، ووالى البهنساوية بجمع الرجال من الأقاليم . وقُرِّرَ على كلّ والٍ عدّة من هذه الأعمدة المذكورة ، وجرّهم إلى ساحل البحر الأعظم . ونُدِبَ لهم المراكب الكبار الخشنة . ومُحِلُّوا في أوائل جريان النيل المبارك ليأمنوا من الوجلات ، لتقل هذه الأعمدة . ولَمّا حضروا إلى ساحل مصر انتدبت لجرّهم الولاة بمصر والقاهرة . وجمعوا لهم آلافاً من الناس استعانوا بهم . وكان لهم همّة عظيمة حتى حصلوا وأقيموا في هذا الجامع السعيد الذي ادّخر به مولانا السلطان قصوراً عدّة في عرصات الجنان . وهذا ملك قد جمع الله تعالى له ملك الدنيا إلى ثواب الآخرة ، وعزّة النفس إلى بسطة العلم ونور الحكمة إلى نفاذ الحكم ، زاد الله سلطانه عزّاً وقهراً ، وأدام أيامه إلى آخر الدهر

## ذكر عدة ما استجدت من الجوامع المعبورة بذكر الله تعالى في أيام مولانا السلطان

٣ قلت : قد اعتبرت منذ أول زمان وإلى آخر وقت ، لم أجد زماناً  
أكثر خيراً وأمناً وخصباً ، وإقامة منار الإسلام في سائر الممالك الإسلامية  
من زمان مولانا السلطان . — وقد قيل : الأوطان حيث يعدل السلطان ،  
٦ وعدل السلطان ، خير من خصب الزمان . — فكيف إذا اجتمعت جميع هذه  
الخلال في أيام مولانا السلطان ، زاد الله دولته شباباً ونموً ، كما زاده في  
شرف الملك ارتقاء وبقاءً وعلوً . فأما قول العبد : إنه لم يكن في زمان  
٩ أكثر خيراً وأمناً وخصباً من هذا الزمان ، فهذا لا يحتاج إلى دليل ولا  
إلى برهان ، كونه بالمشاهدة والعيان ، يفهم ذلك كل من له اطلاع ،  
وهو سالم الطباع ، ليس الموج الرعاع . وها العبد يبين صحة دعواه ،  
١٢ ليوافق كل أحد على غرضه وهواه ، فأقول : إن الناس أجمعوا من  
عهد الهجرة وإلى أيام مولانا السلطان ، لا بد في كل قرن من سرورٍ وأنكادٍ  
تختص بذلك الزمان ، ولا بد في ذلك من البيان

القرن الأول

١٥

أوله من الهجرة النبوية على صاحبها أفضل الصلاة والسلام ، فأول  
الفتن فيه ، ما حدث بعد وفاة سيدنا رسول الله صلى الله عليه وسلم من أمر  
١٨ الردة في خلافة الإمام أبي بكر رضى الله عنه ، وما كان أيضاً من أمر

( ٤ ) خيراً وأمناً وخصباً : خير وأمن وخصب ( ٩ ) خيراً وأمناً وخصباً :

خير وأمن وخصب

مسيلة الكذاب وسجاح ، وحرب الجامة ومقتل عثمان رضى الله عنه . ثم  
بعد ذلك ما كان من حرب الجمل فى خلافة على بن أبى طالب ، كرم الله  
وجهه ، وحرب صفين ، وما كان من أخباره : وقد تقدم ذكر جميع ٣  
ذلك فى أجزاء هذا التأريخ

### القرن الثانى

أوله ما كان من الفتن العظيمة بين الأمويين والعباسيين ، وقبله ٦  
ما كان من قتل الإمام الحسين والخوارج الخارجة على الأمويين فى سائر  
الأقطار شرقاً وغرباً ، وما كان من انقراض دولتهم وانشاء دولة بنى  
العباس . وفيه كان تتبع قبور الأمويين ونبتهم وإحراقهم بالنار ، ولم ٩  
يسلم من ذلك غير قبرى معاوية رضى الله عنه ، وعمر بن عبد العزيز رضى  
الله عنه

### القرن الثالث

١٢ فيه كان ظهور العبيديين خلفاً مصر من المغرب وفتنتهم العظيمة ووقايهم ،  
وظهور القرامطة الذين أخرجوا الأرض وأهلكوا الحرث والنسل ، وما  
أظهروه من البدع العظيمة فى الدين ، وظهور الحسين بالحجاز واليمن ، ١٥  
وظهور العلويين بطبرستان ، وتوجه القرامطة إلى مكة شرفها الله تعالى ،  
وقتلهم الحاج ، وأخذهم الحجر الأسود : وكان فى هذا القرن من الفتن  
والأحوال النكد ما لا يحصى كثرة ١٨

(١) ومقتل . . . عنه : بالهاش (٨) شرقاً وغرباً : شرق وغرب (١٠)

قبرى معاوية : قبرين معاوية (١٠ - ١١) وعمر ... عنه : بالهاش

### القرن الرابع

- لم يزل هذا القرن من أوّله إلى آخره فتناً وغلاءً وجوعاً وقحطاً .  
 ٣ وقتلاً ، واتّصال الفتن فيه من القرن الثالث . وفيه كان ظهور العجمي  
 وكسر الحجر الأسود ، ثم أخذ وقتل . وفيه كان ظهور رجل بالجمامة  
 وادّعى النبوة ، وافتعل قرآناً بزعمه ، وقتل بأرض حمص . وفيه كان  
 ٦ ظهور الفرنج على المسلمين في جميع البلاد . وفتحوا بيت المقدس بالسيف  
 عنوة ، وقتلوا جميع من كان فيه من المسلمين . وفيه استولوا أيضاً الفرنج  
 على جزيرة الأندلس . ولم يبق للمسلمين منها غير مسافة أربعة أيام . ولم  
 ٩ تزل الناس في أعظم الشدايد طول ذلك القرن

### القرن الخامس

- فيه أيضاً الفتن متصلة من الفرنج ووصل زيتون إلى باب دمشق ،  
 ١٢ ونهب دارايا ، وقتلوا كل من كان فيه . وفيه كان غرقة دمشق .  
 ووقع في الشرق الغلا العظيم . وفيه اضمحلت كلمة العبيديين خلفاء مصر  
 والعباسيين خلفاء بغداد . وظهر كلمة نور الدين محمود بن زنكي بالشرق  
 ١٥ والشام والموصل . واستولى على أكثر البلاد ، وكان بينه وبين الفرنج حروب  
 ووقاع تشيب الأطفال . وما زال السيف فيه يغنى والخيول ترقص والدم  
 ينقط . وفيه ظهرت دولة بني أيّوب . وكانت الفتن العظيمة بمصر بين  
 ١٨ شاور وأسد الدين شيركوه والإفرنج

### القرن السادس

- فيه كان ظهور التتار . وظهرت كلمة جكزخان وقتلهم العباد ، وخربهم  
 ٢١ البلاد ، كما قد تقدّم من ذكر أفعالهم القبيحة . وفيه كان نزول الفرنج

(٢-٣) فتناً وغلاءً وجوعاً وقحطاً وقتلاً : فتن وغلاء وجوع وقحط وقتل (١٨)

شاور : شاور

على ثغر دمياط ، وملكوا البلاد وأشرفوا على أخذ الديار المصرية .  
وأراد الملك الكامل الحرب إلى اليمن ويدع الديار المصرية للفرنج ، لولا  
ما أدرك الله تعالى الإسلام بلطفه وحسن عنايته . واستأسر للفرنسيين ٢  
وعتقوه . وفيه كان قتل البحريّة لابن أستاذهم الملك المعظم توران  
شاه بن الملك الصالح ، حسبا ذكرنا من خبره . ولم يزل السيف يقطر  
الدماء — كل ذلك بقضاء إله الأرض والسما ، الذى لا تتحرك ذرة إلا ٦  
بإذنه — إلى سنة تسع وتسعين وست مائة . فكانت نوبة غازان بوادى الخزندار ،  
حسبا تقدّم من الأخبار . وكان ذلك فى أيام تغلب بيبرس وسلار .  
ولم يزل الأمر كذلك إلى أن أعلّى الله تعالى كلمة مولانا السلطان . وإن ٩  
كانت لم تزل عالية فى الآفاق ، أدام الله عزّ سلطانها إلى يوم العرض  
والتلاق ، الذى وإن أطنبنا فى وصف بعض مناقبه كان اللفظ قاصر ،  
سيّدنا ومولانا ومالك رقننا السلطان الأعظم الملك الناصر . فانظر أيها ١٢  
الفاضل بعين الإنصاف ، ودع الجدل والخلاف ، فهل رأيت مذ مكنته  
الله من رقاب أعدائه المتمردين ، من خلل وقع فى أمر هذا الدين ؟ أو من  
حدث يشين زمانه ، أو من قحط وجوع وغلاء حصل فى أوانه ، أو من ١٥  
خوف عدو نخشاه ؟ كلا والله ، ما كان هذا قطّ فى أيام دولته وحاشاه ،  
فالحمد لله الذى خصّنا ، إذ جعلنا من أمة نبيّه محمد صلى الله عليه وسلم ،  
وخلقنا وأحيانا فى أيام دولة وليّه محمد السلطان الأعظم الملك الناصر ، والبيت ١٨  
الكاسر ، لا زالت أيامه جواهر قلايد أعناق الزمن ، ينقلد منه بها فى عنته  
المن ، وأدام أيامه ، ونصر أعلامه إلى يوم القيامة

وأما قول العبد : إنَّ في أيامه علا منار الإسلام ، وعزَّت أمةُ النبي عليه السلام ، فهذا أيضاً لاشك فيه ولا ريب ولا مِرَا ، كما لاشك ولا ريب  
 ٢ في أمّ القرى . فمما يؤيِّد هذا المقال ، ما تجددت في أيام دولته المباركة من ﴿ بَيُّوتُ أَذْنِ اللَّهِ أَنْ تُرْفَعَ وَيُذَكَّرَ فِيهَا أَسْمُهُ يُسَبِّحُ لَهُ فِيهَا بِالْغُدُوِّ وَالْآصَالِ ﴾ وهم عدة

### ٦ ذكر الجوامع المباركة

التي انتشرت في دولة مولانا السلطان عزّ نصره

- جامع بمصر المحروسة بموردة التين : أمر بإنشائه مولانا السلطان عزّ نصره . جامع بمشهد السيِّدة نفيسة رضى الله عنها : أمر بإنشائه مولانا السلطان عزّ نصره . جامع بالقلعة المحروسة : أمر بإنشائه مولانا السلطان عزّ نصره ، ثمّ جدّده . جامع أنشاه علاء الدين طبرس النقيب — رحمه الله — بشاطى النيل المبارك . جامع أنشاه القاضي فخر الدين ناظر الجيوش المنصورة — رحمه الله — بخصّ الكيالة من بولاق . جامع أنشاه أيضاً القاضي فخر الدين المذكور — رحمه الله — بجزيرة الفيل من ضواحي القاهرة .  
 ١٥ جامع أنشاه أيضاً القاضي فخر الدين المذكور — رحمه الله — بجسر الأفرم بمصر المحروسة . جامع أنشاه أيضاً القاضي فخر الدين المذكور — رحمه الله — بجزيرة الروضة جزيرة المقياس . جامع أنشاه القاضي كريم الدين الكبير — رحمه الله — بالقرب من الميدان السلطاني . جامع أنشاه الأمير بدر الدين بن التركمانى ببحوار داره بخطّ باب البحر من ضواحي القاهرة . جامع أنشاه أمير حسين

- ابن جندر - رحمه الله - بالحكر ظاهر باب سعادة من القاهرة . جامع أنشاه  
الأمير سيف الدين قوصون الناصري بالشارع الأعظم بدار قتال السبع .  
جامع أنشاه سيف الدين الماس الحاجب - رحمه الله - بالشارع الأعظم ٢  
بالموازيين . جامع أمر بإنشائه في هذا الوقت الأمير سيف الدين بشتاك  
الناصري بقبو الكرمانى . جامع أنشاه الأمير سيف الدين الملك الجوكندار  
بالخسنية من ضواحي القاهرة . جامع أنشاه الأمير جمال الدين آقوش نايب ٦  
الكرك بالخسنية من ضواحي القاهرة . جامع أنشاه الأمير مظفر الدين  
قيدان - رحمه الله - بجوار قناطر الوز من ضواحي القاهرة . جامع أنشاه  
علاء الدين مغلطى أخو الماس الحاجب بحارة البرقية، ستمى جامع التوبة . جامع ٩  
أمر بإنشائه في هذا الوقت الأمير عز الدين أيدمر الخطيرى ببلاق بموردة  
البورى . جامع أنشاه الطواشى صواب الركنى ظاهر باب القرافة تحت القلعة  
المحروسة . جامع أنشاه الأمير المرحوم سيف الدين كراى المنصورى بالريدانية ١٢  
من ضواحي القاهرة . جامع أنشاه سيف الدين كرجى النقيب بالحكر ببستان  
ابن قريش من ضواحي القاهرة . جامع جدّده ابن الحرّائى التاجر بالقرافة عند  
مأذنة الحريرى بدكاكين بدر . جامع أنشاه في أول دولة مولانا السلطان ١٥  
تاج الدين دولة شاه يكوم الريش من ضواحي القاهرة . جامع أنشاه  
ناصر الدين محمد أخو الأمير شهاب الدين صاروجا النقيب بأرض الطبالة .  
جامع أنشاه شخص يسمّى ابن الصارم ببلاق مقابل بستان الجاى . ١٨  
واستجدت الخطبة بصلاة الجمعة بالمدرسة الصالحية ، وعنى بذلك الأمير

جمال الدين نايب الكرك المحروس . وأفتى بجواز ذلك وفسح فيه القاضى  
جلال الدين قاضى القضاة يومئذٍ بالديار المصرية

٣ فهولاء الجوامع المباركة المستجدة في أيام دولة مولانا السلطان عز  
نصره بالديار المصرية ، بمصر والقاهرة وضواحيهما ، خارجاً عما تجددت في  
ساير الأعمال المصرية قبايلها وبحريتها ، لم نذكرها ، وهم عدة سبعة وعشرين  
٦ خطبة ، تخطب باسمه وتدعو له ، ويؤمن الناس المصلون بذلك ، وذلك خارجاً  
عن الخطب القديمة المستقرة بالجوامع المتقدمة بالديار المصرية ، حرسها الله  
تعالى بدوام أيام مولانا السلطان

## ٩ ذكر المستجدة أيضاً من الجوامع المباركة بالمالك الشامية

جامع أنشاه الأمير علم الدين سنجر الجاولى بالقدس الشريف لما كان  
١٢ نائياً بغزة . جامع أنشاه أيضاً الأمير علم الدين الجاولى المذكور ، بلد من  
عمل الرملة لما كان بغزة . جامع أنشاه أيضاً الأمير علم الدين الجاولى  
المذكور بالكنيسة من أراضى غزة لما كان بها . جامع أنشاه شخص من  
١٥ أهل صفد يسمى ابن أبى الخير بصفد المحروسة

والمستجدة أيضاً بدمشق المحروسة

جامع أنشاه الأمير جمال الدين آقوش الأفرم بالصالحية لما كان نائياً  
١٨ بدمشق المحروسة . جامع أنشاه الأمير سيف الدين تنكر الناصرى على نهر  
بانياس بجوار القلعة المحروسة . جامع أنشاه القاضى كريم الدين رحمه الله

عند الصبيبات بظاهر دمشق المحروسة . جامع أنشاه القاضي شمس الدين  
غريال رحمه الله بباب شرقى لما كان ناظراً بالشأم . جامع أنشاه القاضي  
شمس الدين غريال المذكور بالقابون ظاهر دمشق المحروسة ٣

والمستجد أيضاً بطرابلس

جامع أنشاه الأمير شهاب الدين قرطاي، رحمه الله لما كان نائياً بطرابلس ٥  
جامع أنشاه بدر الدين بن العطار رحمه الله أيضاً بطرابلس ٦  
ورسم مولانا السلطان آجره الله بعمارة جامع بربض المرقب  
المحروس فعمر

فهؤلاء ما اتصل علم العبد بهم ، ولعل استجد ويستجد ما يكون  
أكثر من هذه العدة المذكورة

وأما الخوانق والرباطات والزوايا وكذلك المساجد فلا تحصى كثرة ،  
وجميع هذه الأماكن مشحونة بالأئمة والخطباء ، والفقهاء، والمدرسين والحدّثين ١٢  
والطلبة ، والمؤذنين والقوام والفقراء والمساكين ، وكل من هؤلاء فله المقرّر  
من ساير ما يحتاج إليه ، مما أوقف عليهم من البلاد والضباع والأمولاك  
والخوانيت . ولهذه الأوقاف مباشرين وعمّال وغير ذلك . ولا بدّ ١٥  
لكل منهم من أولاد وعائلة وأطفال وغلماّن ودواب : والجميع  
يأكلون من إناعام الله عز وجل وإناعام مولانا السلطان عز نصره . فليس  
فيهم من روح إلا وفيه الحسنة ، ويدعو بدوام هذه الأيام التي كالأحلام ، ١٨  
أدام الله أيام سلطانتها إلى آخر الأبد ، وعمره في الدنيا كعمرى لبيد ولبد ،  
بمحمد وآل محمد

## ذكر تمة الحوادث

- فيما توجه سيف الدين أطنبغا السلاوى أحد مقدّمى الحلقة المنصورة  
 ٢ إلى الحجاز الشريف على الهجن ، بسبب الصلح بين الأخوين الأمرا رميثة  
 وعطيفة ملاك مكة ، شرفها الله تعالى . وكان قبل ذلك قد حضر الأمير  
 عطيفة مستجيراً بالأبواب الشريفة من أخيه رميثة . فرسم المقام الشريف  
 ٦ بتوجه أطنبغا المذكور بالإنكار على رميثة . فلحقوه بجلالى يعقوب ،  
 وأعادوه إلى مكة . ودخل تحت الطاعة الشريفة السلطانية ، وحلف على  
 الكعبة الشريفة أربعين يمينا أنه طابع ممثل جميع ما يرسم له به . وعاد  
 ٩ أطنبغا بنسخ الأيمان . ثم بعد ذلك توجه السيد الشريف عطيفة إلى  
 الحجاز الشريف صحبة الركب المبارك ، وبعد توجه المحمل بعشرة أيام .  
 وكان قد توجه ركب آخر من الديار المصرية فى شهر رجب . وأدركوا  
 ١٢ صوم شهر رمضان بمكة بمشاهدة الكعبة الشريفة . ووردت بعد ذلك  
 كتبهم أنهم فى أطيب عيش وأهناء ، هنأهم الله تعالى ورزقنا ما رزقهم ،  
 بمحمد وآل محمد  
 ١٥ وفيها حضر الأمير سيف < الدين > تنكر نايب الشام ، بسط الله  
 < ظله > إلى الأبواب الشريفة : بنية الزيارة ومشاهدة سيد الملوك ،  
 وملجأ كل غنى وصعلوك ، وحصل له من الإقبال والإنعام أضعاف  
 ١٨ ما جرت به عادته فى السنين المتقدمة . ثم لأنه شفع فى ابن هلال الدولة ،  
 فأجيب إلى ذلك ، وأفرج عنه فى شهر رجب ، ورسم له أن يلزم بيته  
 وكان قبل ذلك قد أفرج عن خالده المقدّم وأخلع عليه ، وأعيد إلى  
 ٢١ مقدمة الولاية بالقاهرة المحروسة

- وفيها توجه الركاب الشريف إلى صيد الوبر بناحية الإسكندرية :  
وسير الأمير بدر الدين مسعود أمير حاجب لكشف أحوال الأمراء المعتقلين بالإسكندرية ، فوجدهم في أسوأ حال<sup>٣</sup> ، فحنّ الله تعالى عليهم لما بلغ<sup>٣</sup> المسامحة الشريفة حالهم : فلما عاد مع سلامة الله إلى محلّ ملكه بالقلعة المحروسة رسم بالإفراج عنهم ، أفرج الله عنه كلّ كرب<sup>٤</sup> ، ونصره في كلّ حرب<sup>٥</sup> . فكانوا عدة ثلاثة عشر نفر وهم : الأمير ركن الدين بيبرس الحاجب ، والأمير سيف الدين تمر الساق ، والأمير شمس الدين أمير غانم ابن أطلس خان ، والأمير سيف الدين طغلق ، والأمير سيف الدين قطلبك الوشاق<sup>٦</sup> ، وكشلى<sup>٧</sup> ، وبيبرس العلمى<sup>٨</sup> ، ولاجين العمرى<sup>٩</sup> ، والشيخ على<sup>١٠</sup> السلار<sup>١١</sup> ، وبلاط الجوكندار ، وأيلمر الحسائى المعروف باليونسى<sup>١٢</sup> ، وبرلغى الصغير بن طومان ، وطشتمر أخو بتخاض . وكان وصولهم إلى القلعة المحروسة وخلصهم يوم الاثنين رابع عشرين شهر رجب الفرد ١٢ من هذه السنة المذكورة . فأنعم على ركن الدين بيبرس الحاجب بإمرة طبلخاناه بحلب المحروسة ، وتوجّه على خبز آقسنقر شاد<sup>١٣</sup> العايركان ، بمقتضى أنه جرت منه أحوال أوجبت القبض عليه واعتقاله . وأنعم على الأمير<sup>١٤</sup> سيف الدين تمر الساق بإمرة طبلخاناه بدمشق المحروسة . وأمّا تغلق فإنه لم يعيش بعد الإفراج عنه ووصله إلى أهله سوى ثمانية أيّام ، وتوفى إلى رحمة الله تعالى . وباقى المذكورين منهم من أنعم عليه بإقطاعات بالشام<sup>١٥</sup> المحروس ، ومنهم من استمرّ مواظب الخدمة الشريفة إلى آخر هذه السنة المذكورة

---

(٢) لكشف : كشف (٣) أسوأ : أسو

- وفيهما تغيّرت الخواطر الشريفة السلطانية على الأمير جمال الدين نايب الكرك لتقبض بدت منه ، تدلّ على أنّ الغالب كان على مزاجه السودا . قال به ذلك إلى ما صار إليه . فكان كما قال الله تعالى ﴿ ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا قَرْيَةً كَانَتْ آمِنَةً مُطْمَئِنَّةً ﴾ الآية . فقُبِض عليه واعتُقل مدّة بالشَّام . ثمّ نُقِلَ إلى الإسكندرية بالاعتقال
- ٦ وتوجّه الأمير سيف الدين طينال الحاجب من غزة عابداً إلى طرابلس ، وأنعم على الأمير سيف الدين شركتمر الناصريّ بنبابة غزة ، واستقرّ الأمر كذلك إلى آخر هذه السنة
- ٩ وفيها مُسِكَ ابن هلال الدولة . وعبد الله بن كريم الدين الكبير ، وولدى كريم الدين الناظر ، وهما أبو الفرج ورزق الله ، وأعيد الطلب على ولدى التاج إسحق ، وهما شمس الدين موسى وأخوه علم الدين . وكذلك طُلب بالحمل
- ١٢ أمين الملك المعروف بقريميطة المستوفى ، بعد أن كان قد أعفوا هذه المدّة من حت الطلب . وسبب ذلك أنّه كان كاتباً يسمّى المهذب أصله نصرانيّ ، ربّاه شخصٌ يُعرف بابن الحايك من أهل الإسكندرية . وخدم هذا
- ١٥ المهذب عند كريم الدين الكبير مدّة أيّامه . وحصل في تلك الأيّام أموالاً جمة . فلمّا مُسِكَ كريم الدين في تاريخ ما تقدّم ذكره خدم المهذب المذكور بديوان الأمير المرحوم سيف الدين بكتمر الساقى . وكان هذا
- ١٨ الأمير المذكور عبارةً عن مولانا السلطان ، وله من مولانا السلطان منزلة لم يكن وصلها أحدٌ من قبله ولا وصلها أحدٌ من بعده
- حدثني هذا المهذب ذات يوم وأنا عنده في بيته لضرورة كانت لي عنده ،
- ٢١ وأجرينا ذكر التاريخ ، وذكرنا من سلف من الناس والأكابر من الأمرا

---

(٤-٣) السورة ١٦ الآية ١١٢ (٤) كانت : بالماش (١١) وأخوه : وإخاه

(١٩) أحد : احداً ■ أحد : احداً

- وغير هم الذين كانوا خصيصين بتلك الملوك المتقدمة . فقال المهذب للمملوك :  
يا مولانا ورّخ عني ما أقوله لخدمتك عن المخدم ، يعني عن الأمير سيف الدين  
بكتمر : إنني منذ خدمته في سنة ثلاث وعشرين وسبع مائة وإلى هذا اليوم<sup>٢</sup>  
مئة عشر سنين ، ما خلا حسابي قط يوماً واحداً من إنعام يتجدد ، من  
مولانا السلطان للمخدم من سائر الأنواع المستحسنة من إنعامات الملوك . —  
ثم رمى إلى حسابه ، فتصفحته فإذا هو كما قال ، يشهد بإنعام يتجدد للأمير<sup>٦</sup>  
في كل يوم ، تشهد بذلك مواعته : إمّا ملك ، إمّا عقار ، إمّا ذهب ، إمّا  
قماش ، إمّا فرس ، إمّا طاير جارح ، وما أشبه ذلك . قال : وهذا خارج  
عن المقرر له في كل يوم مخفيتين طعام وأتباعها من حلوى ومشروب وفاكهة .  
وثمناً هذه المخفيتين بألف وأربع مائة درهم ، نأخذها من الخزانة مشاهرة .  
ثم إن مولانا السلطان عزّ نصره أطلق يد الأمير سيف الدين بكتمر المذكور<sup>٩</sup>  
في جميع الممالك ، لا يُردّ له مرسوم في سائر الممالك الإسلامية . فهل عندك<sup>١٢</sup>  
في التاريخ من وصل من ملك من الملوك هذه المنزلة ؟ — يقول المهذب هكذا .  
ثم إن هذا المهذب استسلمه مولانا السلطان من تحت السيف ، واستمر<sup>١٥</sup>  
في خدمة الأمير سيف الدين بكتمر الساقى رحمه الله إلى أن توفي في طريق  
الحجاز ، حسباً تقدّم من ذلك . وحصل المهذب في أيامه وبعد موته من  
تركته باتفاقه مع ابن هلال الدولة من الأموال والذخاير والأمتعة ما لا يقع  
عليه قياس . ثم خدّم في ديوان النجل الشريف السلطاني ، متّع الله بطول<sup>١٨</sup>  
حياة أصله الشريف الطاهر ، وجعله فرعاً باقياً باسقاً مثمرّاً زاهر . ثم  
انتقل إلى خدمة ديوان المقرّ الشريف السيفي بشتاك الناصري ، فاستمرّ

فيه إلى أن هلك في شهر شعبان من هذه السنة . ونزل إليه القاضي شرف الدين النشو ناظر الخصاصات الشريفة السلطانية ، والأمير بدر الدين لؤلؤ ٢ شادّ النواوين المعمورة ، فوجدوه ملقى على حصيرٍ ونطعٍ ، ولم يجدوا في بيته شيئاً له قيمة . وكان المذهب رجلاً مترهباً ليس له زوجة ولا ولد . وتسحبوا أهله وغلماناه وعبيده وتركوه على هذه الحالة المذكورة . وأخرج ودُفن ، واستمرّ الحال كذلك إلى شهر ذى الحجة من هذه السنة . فوقع أبوه وعمّه نصرانيّان ، فاعترفا بجملة كبيرة من الأموال . وأخرجوا عدة دفاين من عدة أماكن ، بها آلاف من ذهب عین مختوم . ومن جملة ما وجدوه له في كنيسة بحارة الروم بالقاهرة المحروسة ذهب كثير ، لم أحرّر زينته ، وقماش ومتاع بجملة كبيرة . وفي الجملة دواة ومزملة مرصعتان بفصوص عظيمة القدر . ذكر أن صاحب حماة كان أحضرها في وقت ٩ ١٢ مقدمة لمولانا السلطان . فأنعم بها مولانا السلطان عزّ نصره على الأمير سيف الدين بكتمر في يومٍ من تلك الأيام المذكورة بالإنعامات . فلمّا توفى الأمير سيف الدين رحمه الله ، أخذها المذهب في جملة ما أخذ من تركته . فلمّا أحاطت العلوم الشريفة بما وُجد لهذا الكاتب من الأموال التي تخامر العقول، تحقّق نصره الله أنّ هذا بعضه ما هو عند ابن هلال الدولة ، إذ كان هو الأصل وهذا المذهب فرع منه ، وكذلك بقيّة الكتبة المذكورين ، فطلبوا بذلك والحال مستمرّ في حثّ الطلب عليهم إلى آخر هذا الشهر ، وهو شهر ذى الحجة سلخ سنة خمس وثلاثين وسبع مائة ، والله تعالى الولي المالك ، أعلم بما يتجدّد بعد ذلك

وفيها تغيرت الخواطر الشريفة السلطانية ، أعزَّ الله أنصارها وضاعف  
 اقتدارها على صاحب سيس ، لأمرٍ جرت منه عن غير اختياره :  
 فبرزت المراسم الشريفة للأمير علاء الدين ألتنبغا نايب حلب المحروسة ، أن  
 يتوجّه بالعساكر الحلبية ويعبر إلى سيس ويخرب ما يقدر عليه ، فامتثل  
 ذلك . ودخلت العساكر الحلبية صحبة الأمير علاء الدين النايب ، وصحبة  
 الأمير ركن الدين بيبرس الحاجب ، فإنّه كان وصل إلى حلب ، حسبما ذكرنا  
 من خلاصه وإنعام مولانا السلطان عزّ نصره عليه بالإمرة في حلب . ولما  
 دخلت العساكر الحلبية فعلوا ما بيّض وجوههم عند الله تعالى وعند  
 مولانا السلطان من قتل الكفّار ، أصحاب الصليب والزنتار : وعجّل الله  
 بأرواحهم إلى النار . واستأسروا خلقاً كثيراً ، وغنموا مغنم كثيرةً معجّلةً ،  
 وأحرقوا زروعهم وسبوا ذرارهم : وخرجوا سالمين غانمين ، والحمد لله  
 ربّ العالمين

١٢

والذى أقول :

إنّ هذا ملك الله به عناية ، وله فيه إرادة : ما رام عزّاً إلّا وصل  
 إليه ، ولا شام جليلاً إلّا قدره الله عليه . فدانت له سائر الممالك ،  
 وجزع لهيبته الملوك ، فكلٌّ من خوفه كالهالك . واقتنع المغل منه بالمسالمة :  
 وهى بعفوه عن طلبها عارفة وعالمة ، وناهيك من قهر هذه الطائفة التى  
 ما زالت ملوك الأرض من شرّها خائفة . فكيف حال غيرها من ملوك  
 البسيطة ، إذ عزمته الشريفة بتأييد الله له بالقدره عليهم محيطة ؟ ولا بدّ  
 من لمعة نختم بها هذا التأريخ المبارك ، بما قيل من المنظوم فى مدحه . فعاد  
 قايله لنا فى مدحه مشارك ، وإن كانت أوصافه جلّت أن يقوم لها نظماً  
 ونثراً ، أو يحوى ذلك من ألف لما شعراً > من الطويل < :

٢١

ملكك تسامى عدله وعطاؤه  
له سطوة كالليث إن هم همة  
٢ وكالغيث يهيم منه مزن هباته  
قريب حجاب شامخ ذو مهابة  
هو الناصر المنصور بالرعب إذ غدا  
٦ كذلك لما أن تجتمع جيشه  
فأنت الذى أضحيته حقاً مظفراً  
وكنْتَ السعيد الجدل إذ عدت ظاهراً  
٩ فإنك أمسيت المعز لديننا  
وأيدت بالتوفيق والنصر منحة  
من الله إذ ما زلت بالله غالب

وخاف لبأسه العدو المحارب  
تراه بها يدنو لما هو طالب  
فتخجل من شحّ العطايا السحاب  
له العجم دانت خشية والأعارب  
وقد قر من قد خانه وهو هارب  
فكل غدا بالرعب نحوك طالب  
وجاك بما تهوى المنى والרגائب  
وسدّت على الأعداء منك المذاهب  
بك الشرع يسطو حيث ما هو ذاهب  
من الله إذ ما زلت بالله غالب

### ذكر سبب دخول ميس

١٢ السبب في ذلك أنه كان وفد إلى الأبواب الشريفة السلطانية ، أعلاها الله تعالى ، أحد أولاد قرمان ملوك الجبال بنية الحج . فحصل له من الصدقات العميمة السلطانية من الجبر والإقبال ما كان فوق أمائه . وتوجه إلى الحجاز الشريف وعاد ، وأعرض عليه الإقامة بالأبواب العالية ، وأن ينعم عليه بإمرة كبيرة فامتنع . وقال : ياخوند لا أطيق مفارقة الأهل والوطن ، ونحن يابني قرمان حيث كنّا ممالك مولانا السلطان ، ولا نعيش إلا في نعمته وتحت ظل سيفه الشريف : - فكُتِبَ على يده مثال شريف إلى سائر النواب بالممالك الإسلامية الشامية بالوصية به . وكُتِبَ إلى نايب حلب المحروسة أن يجهز في خدمته من عسكر حلب من يوصله إلى مأمنه من بلاده . فامتثل ذلك ، وسير صحبته أربعة أمرا ، منهم الأمير سيف الدين بشقاق رحمه الله ، والشهابي ،

- وغيرهم في عدة مايتى فارس . فلما توسطوا بلاد سيس لم يشعروا  
إلا بتقدير خمس مائة فارس من كبار الأرمن ، تعرضوا لهم بالطريق . وقالوا :
- لا نمكّن عدونا هذا يدوس أرضنا ويتخطى رقابنا ، وإنه ما هو مسلم مع ٣  
المسلمين ولا تترى مع التتار ، ولا أرمنى مع الأرمن . وهو في كل وقت  
يتعرض لأذيتنا ويدوس بلادنا ، واتفقنا معه عدة طرق ويخلف وينكث .
- فقالوا لهم الأمرا الحلبيّين : هذا حضر من الأبواب العالية ، وهو تحت حرم ٦  
السلطان الملك الناصر عزّ نصره . فلا تتعرضوا له ! يكون ذلك سببا لخراب  
بيوتكم . - وجرى كلام كثير آخره أنهم استحلّفوه أيمانا مغلظة بما  
اختاروه منه . فحلف لهم من تحت القهر . ولولا اختشوا من السطوات ٩  
الشريفة كان الأمر بخلاف ذلك
- وكان جميع ذلك عن غير رضى التكفور صاحب سيس . وإنما  
هؤلاء كبار الأرمن غلبوا على رأيه ، حسبما ادعى بعد ذلك . فلما ١٢  
وصلوه إلى مأمنه من بلاده وعادوا الأمرا الحلبيّون ، تلقّاهم التكفور  
بنفسه واعتذر لهم ممّا فعلوه أصحابه ، وقدم لهم تقادم حسنة . فلما بلغ  
المسامح الشريفة ذلك رُسم بدخول العساكر الحلبية إلى سيس . فهذا ١٥  
كان السبب في ذلك . ثمّ حضروا رسل الملك أبى سعيد ونايه على شاه ،  
وشفّعوا في صاحب سيس . فقبل مولانا السلطان شفاعتهم على عوايد  
إحسانه وعظيم امتنانه . ولولا ذلك لكان جعل ديارهم خراب ، وسكّانها ١٨  
اليوم والغراب

## ذكر عمارة قلعة جمبر في هذا الوقت

- وفيها كان ابتدا عمارة قلعة جمبر المقدّم ذكرها في الجزء المختصّ
- ٣ بذكر ملوك بني أيّوب رحمهم الله ، وذكرنا صاحبها جبر الذي عُرِفَ به ،  
وتنقلها في أيدي مَلَاكها إلى حين خرابها إلى هذا التاريخ . فلما كان قدوم  
الأمير حسام الدين مهنا بن عيسى إلى الأبواب العالية أشار بيناها وعمارها .
- ٦ فبرزت المراسم الشريفة بذلك . ونُدب لشادّ عمارتها الأمير علم الدين  
سنجر الحمصي الذي كان حضر من الشام الخروس ، وجُعِلَ والي الولاية  
بالوجه البحرى بالديار المصرية . واهتمّ لعمارها همّة عظيمة ، وتوجّه  
٩ إليها من سائر الممالك الإسلامية بالأعمال الشامية عدّة كبيرة من الصنّاع  
البنّائين والحجّارين والمهندسين . وتوجّه المقرّ الأشرف السيفيّ تنكز ملك  
الأمرأ بالشام الخروس - بسط الله ظلّه - في عدّة عشرة آلاف فارس من  
١٢ العساكر الشامية ، وقطع الفراة وضرب حلقة صيد ، فصاد في حلقة واحدة  
ألف غزال . ثمّ نزل على القلعة المذكورة ورتّب البنّائين بحضوره . وأقام  
في سفرته أربعة وعشرين يوماً . وجفلت منه جميع أهل تلك الديار من  
١٥ شحان التّار والقراولية وسكّان البلاد ، فسيّر إليهم وطيب خواطرهم ،  
فرجع كلّ أحدٍ إلى وطنه واطمأنت قلوبهم . ولم يتعرّض أحد من الجيوش  
الذين في خدمته لشيء تكون قيمته درهماً ولا أقلّ من ذلك ولا أكثر ، لما  
١٨ في قلوبهم من عظيم هيبة المقرّ المشار إليه . وذلك أنّ العبد من طينة مولاة ،  
أيد الله تعالى عزّماته وأعانته على ما ولّاه . وهذا آخر ما تجدد من حوادث  
سنة خمس وثلاثين وسبع مائة . وإلى هاهنا وقف بنا الكلام ، في سيرة سيّد

ملوك الإسلام ، أدام الله أيتامه إلى آخر الدهر ، مؤيدةً بالعز والقهر .  
آمين آمين آمين ، يا رب العالمين

من كلام الجنيد رحمه الله

قال : لا تطلبوا في آخر الزمان أربعة ، فإنكم تفقدونها ولا تجدونها :  
لا تطلبوا أن تتعلموا من عالمٍ يعمل بعلمه ، فإنكم لن تجدوه ، فتبقوا بلا  
علمٍ ، ولا تطلبوا أن تأكلوا طعاماً من غير شبهةٍ ، فإنكم لن تجدوه ، فتبقوا  
بلا طعامٍ ، ولا تطلبوا أن تعملوا عملاً بلا رياءٍ ، فتبقوا بلا عملٍ ، ولا تطلبوا  
صديقاً بلا عيبٍ ، فتبقوا بلا صديقٍ  
والعبد فقد اعترف أن هذا التاريخ بجميع أجزائه من سقط المتاع ، وحقيق به  
أن يباع ولا يبتاع ، وأن خطأه أكثر من صوابه ، فلا راداً على عايب  
جوابه ، فرحم الله امرأً نظر فستر ، وأصلح ما يجده فيه من عور ، وأستغفر  
الله العظيم وأتوب إليه ، من كل ما قلته وذكرته وقدرت عليه . وأقول ١٢  
> من الطويل < :

أسير الخلطايا عند بابك واقف      على وجلٍ من جفته الدمع ذارف  
يخاف ذنباً ليس يخفأك غيباً      ويرجوك فيها فهو راجٍ وخايف ١٥  
ومن ذا الذي يرجو سواك ويتقى      ومالك في فصل القضاء مخالف  
فياسيتدى لا تخزى في صحيفتي      إذا نُشرت يوم الحساب الصحايف  
وكن مؤنسٍ في ظلمة القبر عند ما      يصدّ ذوو القربى ويحنو الموالف ١٨  
لأن ضاق عني عفوك الواصح الذي      أرجى لإسرافي فأنتى لتألف

(٦) طعاماً : طعام (١٨) ذوو : ذوى

ووافق الفراغ منه منهلّ سنة ستّ وثلاثين وسبع مائة ، أحسن الله  
 عاقبتها بمحمد وآله • والحمد لله وحده ، وصلى الله على محمد  
 نبيه وعبيده ، وعلى آله وأصحابه وسلّم ، وعظّم وكرّم ، وحسبنا الله  
 ونعم الوكيل

الفهارس

## فهرس الأعلام والأم والطوائف

٣٠٩ : ١٥ : ٣١١ : ٣ : ٣٦٧ :	الأدر الشريفة ٢٠٩ : ٧
٢٠ : ٣٧٨ : ٢ : ٣٨١ : ٦ :	الأدر الشريفة خوند بنت أخى الملك أزيك
٣٨٩ : ٦ : ٣٩٠ : ١ : ٣٩٤ :	٣٠٢ : ١٠ : ٣٢٠ : ٤
آقوش الأفرم ، الأمير جمال الدين ٧ : ١١ :	الأدر الشريفة خوند بنت سيف الدين تنكر
٨ : ١ : ٣٩ : ٦ : ٤٠ :	٣٢٢ : ٢٢ : ٣٨٠ : ١٨
٧ : ٤١ : ١٥ : ١٠٩ : ١٨ :	الأدر الشريفة طغاي ٣٠٥ : ٩ : ٣٠٦ :
١٣١ : ١ : ١٣٣ : ١٧ : ١٥٩ :	٢ : ٣٥٨ : ٩
١٦٠ : ١ : ١٦٨ : ٢٤ : ٢٠ :	الأدر العاليه ٣٦٦ : ٥
١٦٩ : ٩ : ١١ : ٢٠ : ١٧٠ :	آدم ١٦٢ : ١٤ : ٢٠٤ : ٢١ :
١١ : ١٧٢ : ١٤ : ١٧٤ : ١٦ :	آقيرس الموصل ، علاء الدين ٧٧ : ١٣
١٧٥ : ٢ : ٣٠ : ١٧٦ : ٢٠ :	آقبا ٢٧٦ : ٤
١٨٠ : ٤ : ١٠ : ١٩٥ : ١٤ :	آقبا الجاشنكير ، الأمير ٣٦٦ : ١٦
١٦ : ٢٠٧ : ٥ : ٢١٠ : ٥٠ :	آقبا الحسنى ٢٩٢ : ٩ : ١١
٢١٨ : ١٠ : ٢٢٢ : ١٥ : ٢٢٦ :	آقبا عبدالواحد ، الأمير سيف الدين ٣٥٧ :
٢ : ٣٠٤ : ١٧ : ٢٢٧ : ١٩ :	٣ : ٣٦٨ : ٢ : ٣٨٠ : ٧
٢٢٩ : ٩ : ٢٣١ : ١٣ : ٢٣٢ :	آقبا الظاهري ، الأمير سيف الدين ١٧٢ :
٦ : ٢٠ : ٢٣٣ : ٢ : ٢٤٠ :	٨ : ١٧٤ : ١٤
٢٣٥ : ٣ : ٤٠ : ٢٤٠ : ٧ :	آقبا المنصوري ، الأمير سيف الدين ٧ :
١٤ : ٢٤١ : ١٣ : ٢٤٥ : ٤ :	١٤ : ١١٠ : ٤
٢٥١ : ١٣ : ٢٥٣ : ١٠ : ١٤ :	آقسنقر ، الأمير ٣٦٧ : ٢
٢٦٣ : ١٧ : ٢٦٨ : ٣ : ٢٨٠ :	آقسنقر الروى ، الأمير ٣٦٧ : ١٠
٢٧٠ : ١ : ٤ : ٩ : ٢٧٠ :	آقسنقر السلحدار ، الأمير ٣٦٨ : ٦
١٤ : ٢٧٩ : ٤ : ٣٩٠ : ١٧ :	آقطاي بن مهنا ، الأمير ١٢٧ : ١
آقوش أمير آخور ٨٨ : ٣	آقوش الأشرقي ، الأمير جمال الدين ٤١ :
آقوش الروى ، الأمير جمال الدين ١٩٦ :	١٨ : ١١٠ : ٣ : ١١٧ : ٤
١٣ : ١٧	١٨١ : ٨ : ٢١٠ : ١ : ٢١٨ :
آقوش الشريفي ، جمال الدين ٦٣ : ٥	٤ : ٢٢٧ : ١٢ : ١٦ : ٢٤٢ :
آقوش قتال السبع ، الأمير جمال الدين	١٧ : ٢٤٣ : ٦ : ٢٨٥ : ١٣ :
٨ : ٢١٠	

- ابن أبي سعد ، القاضي فخر الدين ١٥١ : ١  
٢٩٥ : ١١  
ابن أبي شاذي بن التاج سعيد الدولة ٣٦٣ : ١١  
ابن أبي الطيب ، الشيخ نجم الدين ١٩ : ٩  
ابن الأثير ، شرف الدين ١٢٨ : ١٦  
ابن الأثير ، القاضي علام الدين ١٨٤ :  
١٢ : ١٦ : ١٨٥ : ٣ : ١٥  
١٨٦ : ١٨ : ١٩ : ١٨٧ : ١  
٧ : ١٤ : ٢٤٧ : ٢٦٦ :  
١١ : ٢٨٢ : ١٧ : ٢٩٦ : ١٤ :  
٣٠٣ : ٧ : ٣٠٧ : ١٤ : ٣٥١ :  
٥ : ٣٦٣ : ٢ : ٨٠٢ : ١٢ : ١٩ :  
٣٧٦ : ١١ : ١٢٠  
ابن الأصغري ، الوزير نجم الدين ٦٥ : ٣  
ابن أطلس خان : الأمير شمس الدين أمير  
غانم ٣٩٣ : ٧  
ابن الأقفاصي ، صهاب الدين ٣١٤ : ١٤ :  
٣٦٤ : ٩  
ابن أمير حاجب والي مصر . علاء الدين  
٣٥٧ : ٩  
ابن أيوب . صلاح الدين الملك الناصر  
١١٤ : ١٩  
ابن بدير العباسي . نجم الدين ٣١٥ : ١٢  
ابن بهاء الدين بن يونس الشافعي ، القاضي  
ضياء الدين ٥٢ : ١٧ : ٥٣ : ٣  
ابن اليساني ، الشاعر ٣٠ : ١٢  
ابن التاج إسحق ، ناظر الدولة علم الدين  
٣٥١ : ٢ : ٣٦٤ : ٢ : ١٠ :  
٣٩٤ : ١١  
ابن التاجي ٣٥٣ : ٢٠  
ابن تازمرت المغربي . الشيخ الإمام شمس الدين  
٣١٧ : ٢
- أقول الحاجب المصدي ، الأمير سيف الدين  
٢١٣ : ١٢ : ٢٤٩ : ١٥ : ٢٦٤ :  
١٣ : ٢٨٠ : ٢٨٢ : ٣ : ١٣ :  
٢٨٧ : ١٣ : ٢٩٦ : ١٢ : ٣٠٧ :  
١١ : ٣٤٤ : ١١ : ٣٥٧ : ١٦ :  
٣٥٨ : ٦ : ٣٦٠ : ١٨ : ٣٦٥ :  
٩ : ٣٦٨ : ٦ : ٣٧٤ : ١٣  
آل فضل ( قبيلة ) ٣٦١ : ١٨  
آل مري ( قبيلة ) ٣٦١ : ١٨  
آلبرس ( آلبرص ) بن أمير جانداد ٢١٢ :  
٧ : ٣٦٨ : ٩  
آلذكر السلحدار ، الأمير شمس الدين ١١٠  
١٢ : ٢٤٣ : ٨  
آلذكرى ٧ : ١٤  
آلدمر أمير جانداد ، الأمير سيف الدين  
٢٩٦ : ١٧ : ٣٠٧ : ١٢ : ٣٥٣ :  
١٩ : ٣٥٤ : ١  
آنوك بن الملك الناصر محمد ( أمه خوندطغاي ) ،  
المقر الأشرف السيق ٣٠٩ : ١٠ : ٣٥٨ :  
٩ : ٣٦٠ : ٨ : ١١  
إبراهيم بن سنقر الأشقر ، الشيخ ٣٧١ : ٢  
إبراهيم بن ماهان بن بهادر بن نسل ٣٣١ :  
٤ : ١٣ : ٣٣٢ : ٢ : ٣  
إبراهيم بن محمد المسعودي التاجر السفار .  
الحاج ٦٢ : ١٥  
إبراهيم بن ميمون الفارسي أبو إسحق ٣٢٨ :  
١٨ : ٣٣١ : ٣ : ٥ : ٣٣٢ : ١١  
٣٣٧ : ١٣  
أبنا ٧٣ : ٩ : ١١٣ : ٦ : ٢٥٦ : ١٥ :  
٢٧٤ : ١١  
ابن أبي الخير ٣٩٠ : ١٥  
ابن أبي ستة ، المجير ٣٥٣ : ٩

ابن الخطائى ١٢٣ : ١٧  
 ابن الخليل الدارى ، الوزير فخر الدين ٦٥ :  
 ١٠ ، ١١ ، ١٢ ، ١٩٥ : ١١ :  
 ١٧ : ٢٠٨ : ١٧ : ٢٠٦  
 ابن خوند طغى ٣٥٨ : ٩  
 ابن دانيال الحكيم ، الشاعر شمس الدين ١٢٢ :  
 ٩ : ١٢٤ : ١٠  
 ابن دقيق العيد ، قاضى القضاة الشيخ تقي الدين  
 ٤١ : ١١ : ٧٧ : ١٥  
 ابن الدوادارى ( اللويدارى ) أنظر أبو بكر  
 بن عبد الله ابن أبيك  
 ابن رفعة : الشيخ نعيم الدين ١٠١ : ١  
 ابن الزكى : القاضى عز الدين ١٩ : ٧  
 ابن الزملكاني ، الشاعر القاضى كمال الدين  
 ٣٠ : ٢ : ١٣٤ : ٣ : ١٣٥ :  
 ٩ : ١٣٦ : ٨ : ١٧٧ : ٣ :  
 ٨ : ٢٤٨  
 ابن زنبور ، ناظر النظار شرف الدين ٣١٢ :  
 ١٠  
 ابن سعادة الكارى ، الصدر جمال الدين ٦٠ : ١  
 ابن سعد البغدادي ، أنظر محمد بن العدل  
 تاج الدين  
 ابن سعيد الدولة ، تاج الدين ( مدبر الدولة )  
 ١٢٥ : ٩ : ١٠٠ : ١٧ : ٢٠ :  
 ١٢٦ : ٢ : ٣ : ١٠ : ١١ : ١٥ :  
 ٣ : ٢٨٦  
 ابن السكرى : القاضى عماد الدين ٦٥ : ٢٠ :  
 ٦٦ : ٨ : ٧٤ : ١١ : ١٣ : ٧٥ :  
 ٣ : ١٢٧ : ٩ : ١٢ : ١٢٨ : ١٨ :  
 ابن السلعرس ، تقي الدين ٣٥١ : ٢  
 ابن السلعرس ، الصاحب شمس الدين ٦٥ : ٧  
 ابن سنقر الأشقر ، الأمير شهاب الدين  
 ١٢٨ : ١٤ : ٣٥٨ : ٢٠

ابن التميمية ، الشيخ تقي الدين ١٩ : ٥ :  
 ٢٨ : ٦ : ٣٢ : ١١ : ٣٣ : ٣ :  
 ٣٥ : ١٥ : ٣٦ : ١ : ١٣٣ :  
 ١٤ : ١٦ : ١٨ : ١٣٤ : ١ :  
 ١٠٠٧ : ١٦ : ١٨ : ١٣٦ : ٤ :  
 ١٠٠٨ : ١٧ : ١٣٧ : ٤ : ٦ :  
 ١٠ : ١١ : ١٣٨ : ٥ : ١٠ :  
 ١٣ : ١٩ : ١٤٠ : ٤ : ٤ : ١٤١ :  
 ١ : ١٤٣ : ٥ : ٧ : ٩ : ١٣ :  
 ١٤٤ : ٤ : ١٠ : ١٤٥ : ١١ :  
 ١٤٦ : ١٣ : ١٥٠ : ١٦ : ١٥١ :  
 ٦ : ١٥٢ : ١٠ : ٣٤٩ : ١ :  
 ابن جاجا ، الأمير ١١ : ١٧ : ١٩ :  
 ١٣١ : ١٦ : ١٣٢ : ٩ : ١١ :  
 ابن الجاكي ، الأمير ٣٤ : ١٠ :  
 ابن جامع ، الملحن ٣٣٧ : ١٢ :  
 ابن جرادة ٣٤ : ٢٠ :  
 ابن جماعة ، القاضى بدر الدين ١٩ : ٤ :  
 ٣٥ : ١٥ : ١٣٨ : ٥ : ١١ :  
 ١٨٤ : ١٠ : ١٨٥ : ٢ : ٧ :  
 ١٤ : ٣٢٢ : ١١  
 ابن الحائك ٣٩٤ : ١٤  
 ابن الحوافى ٣٨٩ : ١٤  
 ابن الحريرى ، القاضى شمس الدين ١٩ :  
 ١٠ : ٣٠ : ١ : ٣٢ : ٦ :  
 ابن الحل ، صلاح الدين ٢١٥ : ٣ :  
 ابن الحل ، القاضى بهاء الدين ٤١ : ١٢ :  
 ٢٠٥ : ١٨ :  
 ابن الحمصى ، الأمير ٢١٢ : ٦  
 ابن حنا ، أنظر محمد بن فخر الدين محمد...  
 المصرى  
 ابن الحنفى ، الصاحب شهاب الدين ١٩ : ٩ :

ابن عدلدين ، الشريف زين الدين ١٩ : ٨  
 ابن العربي ، محيي الدين ١٤٣ : ٦ ، ٨ ، ١٠ ، ١٢ ، ١٤  
 ابن عساكر ( علي بن الحسن ) ٣٣٨ : ٣  
 ابن العطار ، بدر الدين ٣٩١ : ٦  
 ابن عطايا ، الوزير سعد الدين ١٢٥ : ٨ ، ١٦٠ : ٩  
 ابن عفانة الكارمي ١٣٣ : ٤ ، ٥ ، ٧ ، ٨ ، ٩  
 ابن العباد ، أنظر أحد القصاص  
 ابن النعمان ، صاحب أمين الدين أمين الملك  
 ٤٧ : ١٧ ، ٥١ : ٤٥ : ٢٣٩ : ٢ : ٢٤٧ : ١٠ : ٢٦٤ : ١١ : ٢٦٥ : ١٦ : ٢٦٦ : ١٥ : ٣١٢ : ١٠ : ٣١٤ : ٩ : ٣١٤ : ١٠ : ٣٦٣ : ١٠  
 ابن عياض ٣٥٧ : ١٩  
 ابن العيني ، الشاعر نجم الدين ٩١ : ١  
 ابن فضل الله ، بدر الدين ١٢٧ : ١٠ : ١٢٨ : ١٥  
 ابن فضل الله ، القاضي شرف الدين ٤١ : ١٤ : ١٨٥ : ١٨ : ١٨٦ : ٤ : ٢ : ٥ : ٧ : ١٧ : ٢٠ : ٢١ : ١٨٧ : ٨  
 ابن فضل الله ، القاضي محيي الدين ٣٥١ : ٤  
 ابن قاضي صرخدا ٣١ : ١  
 ابن قرونية ، الشمس ٣٥١ : ١ : ٣٦٤ : ٨  
 ابن قرونية ، القاضي مكين الدين ٣٦٤ : ٣ : ٣٨٠ : ١٠ : ٣٨٠ : ٣  
 ابن قطلوشاه ١٣١ : ٩  
 ابن القطنة ٣٣ : ٩  
 ابن القلانسي ، الصدر عز الدين ١٩ : ٧ : ٢٩ : ١٢ : ٣٩ : ١٦ : ٢٤٨ : ٨  
 ابن القلانسي ، علاء الدين ١٢٨ : ١٥  
 ابن كرام ، الأمير جمال الدين ٣٥٥ : ١٣

ابن سودة ، الشاعر القاضي شمس الدين ١٩٠ : ١٤  
 ابن شديد السامري ، أنظر عبد الله البريدي  
 ابن شريح ، ملحن ٣٣٧ : ٣  
 ابن شقير ( من أهل القاهرة ) ١٥١ : ٧  
 ابن شقير الحارثي ، الشيخ أمين الدين ١٩ : ٨ : ٢٩ : ١٢  
 ابن الشيخ الحريري ٢٩١ : ٥  
 ابن شيخ السلامة ، قطب الدين ٢٣٩ : ١ : ٢٤٤ : ٨  
 ابن الشيرازي ، تاج الدين ١٨ : ١٧  
 ابن الشيرجي ، صاحب فخر الدين ١٩ : ٦ : ٢٠ : ١٢  
 ابن الصارم ٣٨٩ : ١٨  
 ابن صارم ، والي الخاص صلاح الدين ١٧٢ : ١  
 ابن صبح ١٧٥ : ١ : ٢  
 ابن سبرا ( صبرة ) ، فتح الدين ١٣٢ : ١٥ : ١٤٨ : ١٨ : ١٤٩ : ٣ : ١٥٠ : ١٢  
 ابن صبيح ، المؤذن ١٤٢ : ١٨  
 ابن صصري ، قاضي القضاة نجم الدين ١٩ : ٦ : ٢٩ : ١٤ : ١٣٥ : ٧ : ٨ : ١١ : ١٣٦ : ٢ : ٤ : ٧ : ١٣٧ : ٤ : ١٦ : ١٧٧ : ٢ : ٢٤٨ : ٤ : ٣ : ٣١٣ : ١٤  
 ابن طراد ، فقيہ العريان شرف ٢٠٥ : ٥٥ : ٧ : ١٣  
 ابن عبادة ، القاضي شهاب الدين ٣٥٠ : ١١  
 ابن عبد ربه ، أنظر أحمد بن محمد  
 ابن عبود ، الشيخ نجم الدين ٣٠٨ : ١١  
 ابن عدلان الشافعي ، القاضي شرف الدين ١٣٧ : ٩

أبو بكر بن موسى ، ملك التكرور ٣١٦ :  
١٦ ، ٧ ، ٣

أبو بكر بن النائب ، الأمير ٣٦٨ : ١٤  
أبو بكر ( بن عبد الله بن أبيك الدواداري ) ،

سيف الدين ١٢٣ : ١٦ ، ٧ ، ٢٠٢ :

١٣ : ٣٦٣ ، ١ : ٢٠٥ ، ٤ ، ٤

أبو جعفر ٣٢٥ : ١٨

أبو الجيوش ، انظر نصر بن أحمد بن محمد  
بن الآخر

أبو السمادات . سيدى الشيخ ١٥٣ : ٢ ،  
١٧ : ٢٠ ، ١٥٤ : ٢

أبو سعيد بن خدينده ، ملك التتار ٢٨٨ :

١٨ : ٢٨٩ ، ١ : ٢٨٩ ، ٤ ، ٤

٢٩٨ : ١٥ : ٣٠٨ ، ٦ : ٣١٢ :

١٩ : ٣١٣ ، ٩ : ٣١٥ ، ٦ : ١٦ :

٣٤٥ : ٥ ، ١٥ ، ١٦ ، ١٧ :

٢٠ : ٣٤٦ ، ٣ : ٦ ، ٩ ، ١٢ :

١٥ : ٣٤٧ ، ٣ : ٣٤٩ ، ٢ :

٣٥١ : ١٤ : ٣٦١ ، ١ : ٣٧١ :

١٤ : ٣٧٢ ، ٤ : ٣٨١ ، ١٤ :

٣٩٩ : ١٦

أبو شاعر بن المال ، القاضي مخلص الدين  
٣ : ١١٤

أبو الشيخ ، الشاعر ٣٢٨ : ٣

أبو حنظل . الشاعر ٣٣٧ : ٢

أبو عبد الله محمد . الشيخ ٦٠ : ٣ ، ٧ ، ٨ :  
٦١ : ٦٠ ، ٧ ، ٨ ، ١٠

أبو عبد الله محمد ، قاضي القضاة ضياء الدين  
٥٥ : ١٨

أبو غدة ، بدر الدين ٣١٥ : ١٣

أبو الغيث بن أبي نعي ، الشريف عماد الدين  
١٢٤ : ١٥ : ١٣٠ : ١٧ : ٢٨٥ :

١٢

أبو كريم الدين الصغير الناظر ، أبو الفرج  
٣١٢ : ٣ : ٣٩٤ : ١٠

أبو لفينة ، الناظر مجد الدين ٣٢٠ : ٦ :  
٣٥١ : ١

أبو مخلوف المالكي ، القاضي زين الدين ٧٧  
١٨ : ١٣٦ : ٩ : ١٣٧ :

١٦ : ١٤٤ : ٣ : ١٤٥ : ٧ : ٤٨٤ :  
٢٩٣ : ١٨

أبو المرحل ، انظر ابن وكيل بيت المال  
أبو مريم ، الأمير الأرمي ٢٥٥ : ٥

أبو منبى ، الشيخ وجيه الدين ١٩ : ٧ :  
٢٩ : ١٢ : ٣٣ : ٩ : ١٠

أبو منصور المرحل ٣٥٥ : ١٣ :  
أبو ناهل ، الأمير الحسام ٨٨ : ٤

أبو النديم ، انظر إسحق بن إبراهيم  
أبو النسائي ، الوزير ضياء الدين ١٦٠ : ١٠

أبو النصير الطوسي ، أصيل الدين ٣٢ :  
١٩ : ٣٣ : ١٤

أبو النقيب ، الشاعر فاسر الدين ١٩٤ : ١٢ :  
أبو نور الدين ، الكحال صدر الدين ٣٠٠ :

١٢ ، ٥

أبو الوحيد ، الشاعر القاضي شرف الدين  
٨٩ : ٦

أبو وكيل بيت المال المعروف بأبو المرحل ،  
الشاعر الشيخ صدر الدين ١٧ : ٤٤ : ١٣٥ :

٥ : ١٠ : ٣٤٠ : ١٤ : ٢٤١ : ١٤ :

أبو البقاء ، انظر خالد بن يحيى بن أبي زكريا  
بن أبو حفص عمر

أبو بكر ، الخليفة ٣٨٤ : ١٨

أبو بكر ، زين الدين ١٣٨ : ١٧

أبو بكر ، القاضي جمال الدين ٩٣ : ١٢

أبو بكر بن قشور ، المشد سيف الدين ٢٩٣ : ١١

- أبو الفرج ، انظر ابن كريم الدين الناظر  
أبو الفرج (الإصفهاني) : ٣٣٦ : ٢٠  
أبو محمد ، انظر أيضاً البطال  
أبو موسى الأشعري ، الصحابي : ٤٩ : ٤  
أبو نجي ، انظر محمد بن أدریس بن قتادة  
بن حسن الحنفي  
أبو نواس ، انظر الحسن بن هاني  
أبو هريرة ، الصحابي : ٤٨ : ١٠  
أبو يزيد بن خدا بنده : ٢٨٩ : ٢ ، ٣  
أبو يعقوب ، انظر يوسف المري  
أحمد ، الحاج : ٣٦١ : ٢ ، ٤ ، ٤٨ : ٣٧٢  
٤ ، ١١  
أحمد بن أبي خالد : ٣١١ : ١٨ ، ٢٠  
أحمد بن أبيدعش : ٣٦٧ : ١٢  
أحمد بن البقي الحنوي ، فتح الدين : ٧٦ :  
٩ ، ١٣ ، ١٩ : ٧٨ : ٤  
أحمد بن بكر الساق ، الأمير : ٣٥٨ : ٥٥  
٣٦٦ : ١٥ : ٣٧٠ : ٢٠  
أحمد بن جمال الدين آقوش المهندار ، الأمير  
شهاب الدين : ٢٨١ : ٧ ، ٢٩٥ :  
١٨ : ٢٩٦ : ١٥ : ٢٩٨ : ٦ :  
٣٠٧ : ١٢ : ٣٤٣ : ١٥ : ٣٥٩ :  
٣  
أحمد بن جنيكل : ٣٦٧ : ١١  
أحمد بن سيد اللص : ٢٣٦ : ١  
أحمد شاه بن قنفرطاي بهادر : ٢٧٣ : ٦  
أحمد الترمساحي ، الشاعر شهاب الدين  
١٩١ : ٥  
أحمد بن القاضي فخر الدين ، شهاب الدين  
٣٦٢ : ٧  
أحمد القصاص المعروف بابن العباد ، الشيخ  
شهاب الدين : ٨ : ٥ ، ٧
- أحمد بن الكويك الكارمي التكريتي ، العدل  
شهاب الدين : ٥٧ : ٥  
أحمد بن محمد عبد ربه : ٣٢٣ : ٩ ، ١٣ :  
٣٣٦ : ١٧  
أحمد بن محمد بن عبد الكريم بن عطاء المحدث ،  
تاج الدين : ٢٠٦ : ٧  
أحمد الناصري : ٣٦٨ : ١٥  
أحمد بن هاشم : ٣٢٥ : ١٥  
الأحمدي : ٣٦٠ : ١٧  
الأحنف بن قيس : ٣٣٧ : ١١  
الأحنائي ، القاضي تقي الدين : ٢٩٣ : ٩  
أخو شكران التاجر الفرنجي : ٢٨٠ : ٤  
أخو المرجاني ، الشيخ : ١٥٢ : ١٠  
أخي عثمان : ٣٤٨ : ١٤  
أراق السلحدار ، الأمير : ٢١٢ : ٩  
أران ، الأمير : ٣٦٨ : ١٠  
أرجواش ، الأمير علم الدين : ١٩ : ١٤ :  
٢٤ : ٨ ، ١٢ : ٣٥ : ١٦ : ٣٦ :  
٢٠ : ٨٠ : ٥  
أرس بنا (أروس بنا) الناصري ، الأمير  
سيف الدين : ٣٥٥ : ١٢ : ٣٦٦ : ٢١ :  
٣٨٣ : ٦  
أرسلان ، من أمراء طقطاق : ٢٧٦ : ٢  
أرسلان ، نقيب الحلقة المنصورة : ٣٦٧ : ١٧  
أرسلان الدوادار ، الأمير بهاء الدين : ١٥٧ :  
٦ : ١٧٩ : ٤ : ٢٨٢ : ١٨ : ٤  
٢٩٢ : ٣ : ٢٧٦ : ٩ : ١٠٠  
أرطق بهادر ، أمير تومان : ٢٧٤ : ٨  
أرضعوض : ١١٣ : ١٠  
أرغون بن أبغا : ٧٣ : ٩ : ١١٣ : ٩  
أرغون الأسماعيل ، الأمير : ٣٦٧ : ١٢  
أرغون الدوادار الناصري ، الأمير سيف الدين

٣٠٢ : ١٠ ، ١١ ، ١٢ ، ١٣  
 ٣٠٤ : ٨ ، ٣١٥ ، ١٥ ، ٣٢٠  
 ٣٤٥ : ٧ ، ٣٨١ ، ١٦  
 أزبك الجرمنى ، الأمير ٣٦٨ : ٥  
 أزبك الفخري ، الأمير ٣٦٥ : ١٣  
 أزدمر الخيري ، الأمير حسام الدين ٦٥ :  
 ١٩ ، ٦٦ : ٨ ، ٧١ : ١ ، ٣ ، ٩٤  
 ١٠ ، ١١ ، ١٢ ، ١٥ ، ١٦ ، ١٧  
 ١٧ ، ٧٣ : ١ ، ١٨ ، ٧٤ : ١٢  
 ٧٥ : ١ ، ٢ ، ٤ ، ٧ ، ١٩  
 ٧٦ : ٣ ، ١٢٧ : ٩ ، ١٢٨ : ١٨  
 ١٢٩ : ١ ، ٢ ، ١٦ : ٤ ، ١٣٠ : ١  
 إسحاق بن دينار ، الشيخ ٢٥٥ : ٣  
 إسحق ، القاضي تاج الدين ( التاج ) ٣١١ :  
 ١ ، ٣٦٢ : ١٨ ، ٢٠ : ٣٦٣  
 ١ ، ٥ ، ٣٧٦ : ١٢ ، ١٣ : ١٣  
 ٣٩٤ : ١١  
 إسحق بن إبراهيم بن ميمون الموصل ( أبو محمد  
 ابن النديم ) ٣٢٣ : ١١ ، ١٤ ، ١٨ :  
 ٣ ، ٣٢٥ : ٥ ، ٦ ، ٩ ، ١٤ ،  
 ١٥ ، ١٦ : ٣٢٦ : ١ ، ١٣ ،  
 ١٦ ، ١٧ : ١٨ ، ٣٢٧ : ٢ ، ٦ ،  
 ٧ ، ١٣ : ١٩ ، ٣٢٨ : ٢ ، ٨ ،  
 ٣٢٩ : ٩ ، ١٧ : ١٩ ، ٣٣٠ :  
 ٤ ، ١٠ : ٣٣٥ : ١ ، ٢ ، ٤ ،  
 ٤ ، ٧ : ١٣ ، ٣٣٦ : ١ ، ٢ ،  
 ٣٣٧ : ١  
 أسد الدين ، انظر شيركوه  
 إسماعيل ، الأمير المغل ٣٠ : ٢ ، ١٥ :  
 ٢٤ : ١٢ ، ١٩ : ٣٣ : ١٥  
 إسماعيل بن الأفضل نور الدين علي .. آين يوب ،  
 ( أبو الفداء ) الملك المؤيد عماد الدين

٣١١ : ٣ ، ٣١٣ : ١١ ، ٢١٤ :  
 ٦ ، ١١ ، ١٨ : ٢١٥ : ١٦ :  
 ٢١٦ : ١ ، ٢٢٤ : ٨ ، ٢٣٩ :  
 ٣ ، ٢٤٤ : ١٨ ، ٢٤٧ : ٥ :  
 ٢٦٤ : ١٠ ، ٢٨٠ : ١٤ ، ٢٨٢ :  
 ١٠ ، ٢٨٧ : ١٢ ، ٢٨٨ : ١٣ :  
 ٢٩٦ : ١٠ ، ٢٩٨ : ١ ، ٣٠٢ :  
 ١٧ ، ٣٠٧ : ٨ ، ٣٠٨ : ٤ :  
 ٣٢٠ : ٢ ، ٣٢٢ : ٢ ، ١١٤٩ :  
 ٣٤٤ : ٨ ، ١٥ : ٣٥٢ : ١ ،  
 ٢١ : ٣٥٨ : ١٩  
 أرغون العاني ، الأمير ٣٦٧ : ١١  
 الأرغوني ، المملوك ١٧١ : ١  
 أرقطاي ، الأمير سيف الدين الحاج ٢٩٧ :  
 ٥ ، ٣٤٤ : ١٦ ، ٣٥٢ : ٢٠ :  
 ٣٨١ : ٦  
 أركنبر الجمدار التناصري ، الأمير سيف الدين  
 ١٩٨ : ١٩ ، ٢٠٠ : ٢ ، ١١٤ :  
 ٢٨٤ : ١٠  
 أرلان ، الأمير ٣٦٨ : ٩  
 أرم بغا ( أروم بغا ) أمير جاندار ، الأمير  
 سيف الدين ٣٥٨ : ٣ ، ٣٦٦ : ١٣ :  
 ٣٧٤ : ١٨ ، ٣٨٠ : ٦  
 الأرمن ٢١ : ١ ، ٣٣ : ٢ ، ٦٧ : ١٢ :  
 ١١١ : ٩ ، ١٣١ : ١٤ ، ٣٥٥ :  
 ٨ ، ٢٨٣ : ١١ ، ٣٩٩ : ٢ ،  
 ١٢ : ٤  
 أروج ، الأمير سيف الدين ٣٤٩ : ٤ :  
 ٣٦٨ : ٨  
 أروس بغا ، انظر أرس بغا  
 أروم بغا ، انظر أرم بغا  
 أزيك ، الملك ٢٣١ : ١٨ ، ٢٩٨ : ١٨

٢٩٤ : ٧ : ٣١٥ : ١ : ٦ : ٤  
 ٣٨٦ : ١٨ :  
 آكاريد ٤٤ : ١١ :  
 ألاكر الناصري ، الأمير سيف الدين ٣٦٨ :  
 ١٩ : ٣٧٥ : ٥ : ١٠ : ٣٨٠ : ٥ :  
 أبلجى النوادر ، الأمير سيف الدين ٢٩٢ :  
 ٤ : ٢٩٦ : ١٦ : ٣٠٧ : ١٥ : ٤ :  
 ٣٦٥ : ٨ : ٣٦٧ : ٦ :  
 أطنبا الأستدار ، فخر الدين ١٨٠ : ٧ :  
 أطنبا الرومي ، الأمير ٢١٢ : ٩ :  
 أطنبا الحاجب ، الأمير علاء الدين ٢٦٤ :  
 ١٢ : ٢٨٣ : ١٤ : ٢٨٧ : ١٦ : ٤ :  
 ٣٢٢ : ١١ : ٣٤٦ : ١٩ : ٣٥٩ : ٤ :  
 ٣٨١ : ٥ : ٣٩٧ : ٥ : ٣ : ٥ :  
 أطنبا الساري ، الأمير سيف الدين ٣٩٢ :  
 ٢ : ٦ : ٩ :  
 ألفلمشي ٢١١ : ١٥ :  
 ألكتمر الساق ٢١١ : ١٦ :  
 ألمانس الحاجب ( الجاشنكير كان ) ، الأمير  
 سيف الدين ٢٩٢ : ٦ : ٧ : ٢٩٦ : ١٢ :  
 ٢٩٨ : ٣ : ٣٠١ : ١٨ : ٢٠ : ٤ :  
 ٣٠٧ : ١٠ : ٣٠٩ : ١٦ : ٣٥٢ : ٤ :  
 ١٦ : ٣٥٧ : ١٥ : ٣٥٨ : ٥ : ٤ :  
 ٣٦٠ : ١٦ : ٣٦٥ : ٥ : ٣٦٨ : ٤ :  
 ١ : ٣٧١ : ١٣ : ٣٧٣ : ١٢ : ٤ :  
 ٣٨٩ : ٣ : ٩ :  
 إمام الدين ، قاضي القضاة ١٨ : ١٦ :  
 الأمراء ملك الحبشة ٦٠ : ٦ : ٦١ : ٤ :  
 ١١ : ١٣ :  
 الأمراء البرجية ، أنظر البرجية  
 الأمراء البرجية البيبرسية ١٥٧ : ٤ :  
 الأمراء السلارية ١٥٧ : ٥ :  
 الأمراء الصالحية النجمية ١٤٦ : ٢١ :

٢٤٤ : ٤ : ٢٦٤ : ١٥ : ٢٨٧ : ٤ :  
 ١٧ : ٢٩٥ : ٥ : ٢٩٧ : ٨ : ٤ :  
 ٩ : ١٣ : ٣٤٤ : ٢٠ : ٣٥٣ : ٤ :  
 ٣ : ٣٦٤ : ١٩ : ٣٦٥ : ٣ :  
 إسماعيل بن أبلجى خاتون بن سردار ، الأمير  
 ٢٧٤ : ١ :  
 آسن جك ، الأمير المغل ٢٧٤ : ١٢ :  
 أسدمر ، الأمير سيف الدين ٧ : ١٣ : ٤ :  
 ١٣ : ٣٩ : ٩ : ٣٩ : ٨٠ : ١٤ : ٤ :  
 ١٠٩ : ٢٠ : ١١٠ : ١٥ : ١٧٥ : ٤ :  
 ٧ : ١٩٥ : ١٧ : ٢٠٠ : ١٩ : ٤ :  
 ٣٠١ : ٧ : ١١ : ١٥ : ٢٠٢ : ٤ :  
 ٣ : ٢٠٣ : ٤ : ٦ : ٩ : ١٥ : ٤ :  
 ١٨ : ٢٠ : ٢٠٤ : ٢ : ٣٠ : ٧ : ٤ :  
 ١٥ : ١٦ : ٢٠٧ : ٣ : ٢٠٨ : ٤ :  
 ٥ : ٢٠٩ : ١ : ٣ : ٢٢٠ : ٤ :  
 ٧ : ٢٢٣ : ١٥ : ٢٦٨ : ١٦ :  
 الأشرفية ، أنظر الممالك الأشرقية  
 أشعري - أشاعة ١٤٤ : ١٨ :  
 الأشكري ٢٤٥ : ٧ :  
 أشمو الأشموي ٣٨٢ : ١٣ :  
 أصحاب النبي ٥٠ : ٦ :  
 أصلم السلحدار ، الأمير سيف الدين ٣٠٩ :  
 ١٧ : ٣٢٢ : ١٧ :  
 أصيل الدين ، أنظر ابن النصير الطوسي  
 أطرجي ، الأمير سيف الدين ٣٠٢ : ٩ :  
 أطوجي ٣٦٨ : ١٠ :  
 الأعرأزي ، الشاعر ٧٧ : ١٩ :  
 أغرلوا المعادل ، الأمير سيف الدين ٣٠٧ : ٣ :  
 أغرلوا المعادل ، الأمير شجاع الدين  
 ٢٥٨ : ١٥ :  
 إفرنج أنظر أيضاً فرنج ٧٣ : ١٤ : ٤ :

أنفروان ( أنظر أيضاً أنفروان )

٢٨٣ : ١٠

أهل السب ٩ : ٦

أهل العباس ٣١٠ : ١٢

أهل المغرب ٢٨ : ١٨

أوجى ، من أمراء طقطاي ٢٧٥ : ٢٠

أوجى ، من أمراء الكرج ٢٥٥ : ١٢

الأورانية ١٥ : ٦

أولاجا ، الأمير ٣٦٧ : ٢

أولاد زامل ١٧٧ : ٢٠ : ١٧٨ : ١٥

أولاد شمش ١٧٨ : ٢١

أولاد قمران ٨ : ١٧ : ٣٩٨ : ١٣ : ١٦

أولاد نعيم من بني عبيد ( قبيلة ) ٢٠٩ : ١١

أولياء بن قمران ٨٨ : ١

أياجي ، الأمير ٣٦٨ : ١٢

أياجي الساق ، الأمير ٣٦٧ : ١١

أياز ، الأمير فخر الدين ٦ : ٨ : ٤٢ : ٤٣ : ١١٠ : ٣

أياز استدار الأعصر - فخر الدين ٢٣٨ : ٣

٢٠ : ٢٤٤ : ١٠

أياز اللوادري - الأمير ٣٦٩ : ٤ : ٥

٣٧٨ : ١٥

أياز الساق - الأمير ٣٦٦ : ١٨

أياق الحمداد ، الأمير ٣٦٦ : ٢١

أيبيك ، الأستاذار عز الدين ٣٢٢ : ٤

أيبيك البغدادى ، الوزير الأمير عز الدين

٦٤ : ١٢ : ١٩ : ٦٥ : ١٢ : ٤

١٠٩ : ١٥ : ١١٣ : ١٦ : ١٥٧ : ٤

١٤ : ١٥٨ : ٣٠

أيبيك الحموى ، الأمير عز الدين ١١٣ : ٦٩

أيبيك الخزندار ، الأمير عز الدين ٢٠٥ : ١٥

أيبيك الرومى ، الأمير عز الدين ٢٥٠ : ١٦

الأمويون ، أنظر بنو أمية

أمير أحمد بن الملك الناصر محمد ، الأمير

شهاب الدين ٣٥٧ : ١٣ : ٣٥٨ : ٣

أمير داود ، الأمير المغل ٢٧٤ : ١٠

أمير زان بن تمر بغا ٣٥١ : ١٥

أمير غانم بن أطلس خان ، الأمير شمس الدين

٣٩٣ : ٧

أمير مسعود بن خطير ، الأمير بدر الدين

٣٤٤ : ١١ : ٣٥٧ : ١٧ : ٣٥٨ : ٦ : ٤

٣٦٠ : ١٨ : ٣٦٥ : ٩ : ٣٦٧ : ٤

٣٧١ : ١٦ : ٣٧٤ : ١١ : ٤

١٧ : ١٧ : ٣٨٠ : ١ : ٣٨١ : ٤

٣ : ٣٩٣ : ٢

أمين الدين ، والى أشوم ١٦٧ : ١٥

أمين الدين ، أنظر أيضاً :

ابن العناب

ابن شقير الحرافى

أمين الملك ، أنظر :

ابن العناب

قريميط المستوفى

أنجا ٢٧٥ : ١٩

أنص - الأمير ٥١ : ٧

أنص السلحدار ، الأمير ٣٦٦ : ١٨

أنغاي ، الملك ١٢ : ١١ : ١٨ : ١٤ : ٤

٤٢ : ١٤ : ٦٢ : ١٧ : ١٩٠ : ٤

١٢٨ : ١ : ٣

أنغاي الحمداد ، الأمير ٢١٢ : ٩

أنغاي قبيج السلحدار ، الأمير سيف الدين

١٦٧ : ٩ : ١٧ : ١٧١ : ٥ : ٥

١٩٨ : ١٩ : ١٩٩ : ٨

١٢ : ٩ : ٧ : ٥

أنغاي بهادر ، أمير تومان ٢٧٤ : ٥

أنسلوك ٢٧٦ : ٣

٣ : ٣٦٠ : ١٩ : ٣٦٥ : ١٠ : ٤  
 ٣٦٧ : ٥ : ٣٧٧ : ١٧ : ٤  
 ٣ : ٣٨١  
 أيدمر الدوادار ١٨٥ : ٨  
 أيدمر الرفا ، الأمير ٨٨ : ٢  
 أيدمر السيفي ، الأمير ٣٦٩ : ٤  
 أيدمر الشينخي ٢٩٩ : ١٨  
 أيدمر الصفدي ٢١١ : ١٦  
 أيدمر الطويل ، عز الدين ٣٤٦ : ١٨  
 أيدمر العلاقي ، الأمير ٣٦٩ : ٥  
 أيدمر العمري ، الأمير ٣٦٦ : ٢٠  
 أيدمر العمري ، الأمير ٣٦٨ : ٧  
 أيدمر القشاش ، الأمير ١٨ : ٣  
 أيدمر الكبيكي ، الأمير ٢١٢ : ١١ : ٤  
 ٩ : ٣٦٨  
 أيدمر النقيب ، الأمير ٨٨ : ٢  
 أيريشطي ٢٧٥ : ١٩  
 إيلغازي بن الملك المظفر قرا أرسلان بن السعيد  
 الأرتقي ، الملك المنصور نجم الدين ٤٣ : ٤٦ : ٤  
 ٢٠٧ : ٩ : ٢٤١ : ١٥ : ١٨  
 أيتبك ، الأمير ٣٦٦ : ٢٠  
 اليابا ، جمال الدين ١١٣ : ٦ : ٨٠٧  
 باتوا بن جكز خان ١٨ : ١٢ : ٤٣ : ١٥ : ٤  
 ٧ : ٣٠٤ : ١ : ٣  
 الباجي ، الفقهي علاء الدين ١٤٦ : ١٢ : ٤  
 ١ : ١٥١  
 باجير ، من أمراء الملك طغتاي ٢٧٦ : ٥  
 باجير الساق ، الأمير ٢١٢ : ٩  
 بازار ، من أمراء الكرج ٣٥٥ : ١٢  
 ياسيل ، من أمراء الأرمن ٣٥٥ : ٥  
 بالغ ، من أولاد زامل ١٧٧ : ٢٠

أيبك الموصل ، الأمير عز الدين ١٣ : ٨  
 إيت أغلي ٢٧٤ : ٩  
 أيتامش ، شمس الدين ٥٧ : ٧  
 أيتش الساق ، الأمير ٣٦٦ : ١٨  
 أيتش الغازي ملوك الغوري ١٤ : ٥  
 أيتش الحمدي ، الأمير ٣٦٨ : ٢  
 أودغدي التقي ، الأمير ٢٩٩ : ٢٠ : ٤ : ٣٠٠  
 أيدغدي الجالي ، الأمير علاء الدين ١٧٢ : ٣ : ١٣  
 أيدغدي بن شقير الحسامي ، الأمير علاء الدين  
 ١٣٥ : ١٣ : ١٧٠ : ١٢ : ٢٣٩ : ٤  
 ١ : ٢٨٤ : ٦  
 أيدغدي العلاقي ، الأمير ٢١٢ : ١٣  
 أيدغدي القفاني ، الأمير ١٨٠ : ١٥ : ٤  
 ١٦ : ٢١١  
 أيدغشم أمير آخور ، الأمير علاء الدين  
 ٢٩٨ : ٥ : ٣٥٧ : ١٦ : ٣٥٨ : ٤  
 ١٣ : ٣٦٠ : ١٧ : ٣٦٤ : ١٥ : ٤  
 ٣٦٥ : ٦ : ٣٦٦ : ١٠  
 أيدق ، الأمير ٣٦٨ : ١٦  
 أيدكين الأركشي البريدي ، المملوك علاء  
 الدين ٣٧٨ : ٨  
 أيدمر ، والي الولاية عز الدين ٣٧٨ : ١٢  
 أيدمر الحسامي المعروف باليونسي ١٥٥ : ٤  
 ١٦ : ١٨٤ : ١٧ : ٣٩٣ : ١٠  
 أيدمر الخطري ، الأمير عز الدين ٢١١ : ٩  
 ٢١٨ : ١٥ : ٢١٩ : ١٩ : ٢٢٩ : ٤  
 ١٠ : ٣٨٩ : ١٠  
 أيدمر الجندار الزراق ، الأمير عز الدين  
 ٣٥٤ : ٧  
 أيدمر دقاق ، الأمير عز الدين ٣٤٣ : ١٦ : ٤  
 ٣٥٧ : ١٨ : ٣٥٨ : ٧ : ٣٥٩ : ٤

محمد بن الوزيري  
ميخائيل  
بديع الزمان (المعداني) ٥ : ٦  
براق ، الشيخ ١٥٠ : ٩ : ٢٧٤ : ١٠ : ٤  
٢٧٥ : ٧  
برجس بن سلطان العامري ٣٠١ : ١٠ :  
البرجية ، الأمراء البرجية ١٥٥ : ٩ :  
١٥٧ : ٤ : ١٦٣ : ١٦ : ١٨٨ :  
٥ : ١٩٦ : ١ : ٣٥٤ : ١٧ :  
٣٦٤ : ٥  
برديك ، من عساكر طقطاي ٢٧٥ : ٢٠ :  
البرزالي ، الشيخ علم الدين ٣٢ : ١٠ :  
برصوما ، من مقدى صاحب سيس ٢٥٥ : ٦ :  
برطلما بن قرقار ، من مقدى صاحب سيس  
٢٥٥ : ٦ :  
بركة ، الملك ٦٢ : ١٧ : ١٢٨ : ٣ :  
برلغى ، الأمير ٣٦٧ : ١ :  
برلغى ، الأمير سيف الدين ١٨١ : ٥ :  
٩ : ١٢ : ١٨٠ : ١٨٢ : ٤٠٢ : ٤ :  
١٨٧ : ١٦ : ١٨٨ : ٧ : ٢١٠ :  
٨ : ٢٢١ : ١ : ٣٥٤ : ٢ : ٨ :  
برلغى الصغير بن طومان ، الأمير ٣٩٣ : ١١ :  
برمكى ، برامكة ٣١١ : ١٨ : ٢٠ :  
برنطاي ١٥ : ٩ : ١٠ :  
بزلا ر . الأمير المغل ٢٣٠ : ١٣ :  
بسطام (ابن حدابنداه) ٢٨٩ : ٤٢ :  
بشاش ١٨٤ : ١٧ :  
بشتاك الناصري . الأمير سيف الدين ٣٦٦ :  
١١ : ٣٨٩ : ٤ : ٣٩٥ : ٢٠ :  
البشرى ، النقيب صلاح ٣٦٧ : ١٦ :  
بشقاق ، الأمير سيف الدين ٣٩٨ : ٢١ :  
البطل أبو محمد ٣٤٩ : ١٧ : ٣٧٦ : ١٦ :  
بغاهمر ، الأمير ٣٦٧ : ١ :

باور ، الأمير ٣٦٨ : ١٤ :  
باينجار (بينجار) ، الأمير سيف الدين  
٢٢٧ : ١١ : ٢٤٣ : ١٥ : ٢٥٠ :  
١٦  
بتخاص ٢١١ : ٤ :  
بثار ، المملوك سيف الدين ١٧٨ : ٣ : ٤٤ :  
١٥ : ١٧٩ : ٩ :  
بجاص ، الأمير ٣٦٨ : ٥ :  
بجاق ، الأمير المغل ٢٧٤ : ١١ :  
البحرية ٣٥٥ : ١١ : ٣٨٧ : ٤ :  
بختاي ، الملك ٦٢ : ١٨ : ١٩ : ٢٠ :  
بدر الدين أمير سلاح رأس مشور ، الأمير  
١٠ : ٧ :  
بدر الدين ، أنظر أيضاً :  
ابن جماعة  
ابن المطار  
ابن فضل الله  
أبو غدة  
أمير مسعود بن خطير  
بكتاش الفخرى  
بكتوت أمير شكار  
بكتوت الفخرى  
بكتوت قزمانى  
بكش الظاهرى  
بيليك المحسى  
بيدارا  
بيبرى  
جنكل بن البابا  
جوبان  
الزردكاش  
لؤلؤ الحلبي  
محمد بن الأركشى  
محمد بن التركانى

بكتمر السلحدار الأبو بكرى ، الأمير  
 سيف الدين ٢٨٤ : ٣٠٨ : ١٠  
 بكتمر السلحدار الظاهري ، الأمير سيف الدين.  
 ٤٧ : ٤٧ : ٢٤ : ١١ : ٧  
 ١٧ : ١١٣  
 بكتوت أمير شكار ، الأمير بدر الدين ١٤٥ :  
 ١٤  
 بكتوت الشيرازي ، النقيب ٣٦٧ : ١٤  
 بكتوت الصائغ ٣٧٦ : ٣ : ٦ : ٣٧٧ :  
 ١٥ : ١٢ : ٩  
 بكتوت القرمانى ، بدر الدين ٢٦٦ : ١٧  
 بكجا ، الأمير ٣٦٧ : ١  
 بكمش ، الأمير المغلا ٢٧٤ : ١٠  
 بكمش بن قنجو بغا ، رسول طقطاي ٢٧٩ :  
 ١٨  
 بكمش الظاهري ، الأمير بدر الدين ٣١٥ : ٦٣  
 بلاط الجوكندار ١٥٥ : ١٦ : ٣٩٣ : ١٠  
 بلال المغني ، الطوائى ٣٥٠ : ٣  
 بليان الأشقرى ، الأمير ٢١٢ : ٧  
 بليان الحبيشى ، الأمير سيف الدين ١١ :  
 ١٤ : ١٢ : ١٠  
 بليان الحسنى أمير جاندار ، الأمير سيف.  
 الدين ٣٦٨ : ١١ : ٣٧٤ : ١٨ : ٤  
 ٧ : ٣٨٠  
 بليان النمشتقى ، الأمير ٢٧٠ : ١ : ٤١٢ :  
 ١٤ : ٢٧٦  
 بليان الدوادارى ، الأمير سيف الدين ٢١٢ :  
 ١٢ : ٢١٧ : ٣ : ٣١٨ : ١٠ :  
 ١٦ : ١٤  
 بليان السناني ، الأمير ٣٦٨ : ١٦  
 بليان الطبايخى ، الأمير سيف الدين ١١ :  
 ١٢ : ١٦ : ١٧ : ١٣ : ٣٩ :  
 ٥ : ٦٣ : ١٤

بغا الدوادار ، الأمير سيف الدين ٣٧٥ : ٢  
 بغا كشكار ، من أمراء طقطاي ٢٧٦ : ٣  
 بغا ملك ، من أمراء طقطاي ٢٧٦ : ٣  
 البغدادي ، النجم الهدت ١٨ : ١٤  
 بغلوقرا ، الأمير الكرجي ٢٥٥ : ١٢  
 بكا ، الأمير ٣٦٧ : ١٢  
 بكتاش الفخرى ، الأمير بدر الدين ٣٩ :  
 ١١ : ١١٠ : ١٦ : ١٤٦ :  
 ٢٠  
 بكتاش النقيب ، الأمير ٣٦٥ : ١٢  
 بكتمر ، الأمير سيف الدين ٢٠٨ : ٤  
 بكتمر الجلمى ، الأمير ١١ : ١٧  
 بكتمر الجوكندار ، الأمير سيف الدين (أمير  
 جاندار ثم النائب بالديار المصرية) ٧ :  
 ١١ : ٤١ : ٩ : ١٠٩ : ١٦ :  
 ١٤٨ : ٣ : ٨ : ١١ : ١٧٢ : ٤٤  
 ١٩٥ : ٩ : ٢٠٦ : ١٧ : ٢١١ :  
 ١٤ : ٢١٢ : ١ : ٣ : ١٧ : ١٩  
 ٢٠ : ٢١٣ : ١ : ١٣ : ٢١٧ :  
 ١ : ٢١٨ : ٢ : ٣  
 بكتمر الحسامى الحاجب ، الأمير سيف الدين  
 ٣٨ : ٥ : ٧ : ١٧٠ : ١٨ : ٢٠٨ :  
 ١٦ : ٢٢٩ : ٧ : ٢٤٧ : ٩ :  
 ٢٦٤ : ١٢ : ٢٨٠ : ١٥ : ٢٨٣ :  
 ١٨ : ٢٨٤ : ١ : ٢٨٨ : ١١ :  
 ٢٩٧ : ٥ : ٣٢٠ : ١٩ : ٣٥٢ :  
 بكتمر الساقى ، الأمير سيف الدين ٣٠٢ :  
 ١٨ : ٣٢٣ : ١ : ٣٥٨ : ٥ : ٩  
 ١٢ : ٣٦٦ : ٩ : ٣٧٠ : ١٩ :  
 ٣٩٤ : ١٧ : ٣٩٥ : ٢ : ١١ :  
 ١٥ : ٣٩٦ : ١٣ : ١٤  
 بكتمر السلحدار ٢٦٩ : ١٠

أرسلان الدوادار  
 قتلوشاه  
 محمد بن تاج الدين المعروف بابن سعد  
 البغدادي  
 يعقوب الشهرزوري  
 بهادر آص ، الأمير سيف الدين ١٤ : ١٥ :  
 ١١٠ : ١٣ : ١٧٠ : ١٨ : ١٧٧ :  
 ٤ : ١٨٩ : ١٤ : ١٩٧ : ٦ :  
 ١٩٨ : ٤ : ٢٥٨ : ١٤ : ٢٦٢ :  
 ١٨ : ٢٦٣ : ١ : ٢٦٤ :  
 بهادر الإبراهيمي ٢٩٩ : ٢٠ :  
 بهادر البدرى ، الأمير ٣٦٨ : ٣ :  
 بهادر رأس فوبة ، ٣ : ٥ :  
 بهادر المائلى ١٧٨ : ٢٠ :  
 بهادر الفتحي ، الأمير ٣١٠ : ٢ :  
 بهادر بن قرمان ، الأمير ٣٦٩ : ٣ :  
 بهادر المعزى ٢٠٤ : ١٠ :  
 بهادر المعزى ، الأمير سيف الدين ٢٨٤ :  
 ٢ : ٣٥٤ : ٣ : ٣٦٦ : ٨ :  
 بهادر الناصري ، الأمير سيف الدين ٣٦٦ : ١٢ :  
 بوران بنت الحسن بن سهل ٣٢٢ : ٢٠ :  
 ٣٢٣ : ٨ : ١٠ : ٣٣٦ : ١٦ :  
 ٣٣٧ : ١ : ٣٣٨ : ٤ : ٦ : ٨ :  
 ١٤ : ٣٣٩ : ٨ :  
 بولاي ، بوليه ، الأمير المغلى ٩ : ١٧ :  
 ١٠ : ٩ : ١٠ : ٣٠ : ١٥ : ٣٥ :  
 ١٠ : ١٤ : ٣٦ : ١ : ٢٠ : ٧٨ :  
 بولص ، الأمير الأرمني ٢٥٥ : ٥ :  
 بوليه ، انظر بولاي  
 بيزرس الأحمدى أمير جاندادر ، الأمير ركن  
 الدين ٢٩٦ : ١٧ : ٢٩٨ : ٤ :  
 ٣٠٧ : ١١ : ٣٦٥ : ٦ : ٣٦٦ :  
 ٧ : ٣٧٤ : ١٧ : ٣٨٠ : ٦ :

جلبان طرنا ، الأمير سيف الدين ٤١ : ١٩ :  
 ٢٦٥ : ١ : ٢٨٧ : ١٧ : ٢٨٨ :  
 ١٢ : ٣٢٠ : ١١ :  
 جلبك بهادر ، الأمير المغلى ٢٧٤ : ١٣ :  
 يلقق بهادر ، الأمير المغلى ٢٧٤ : ١٣ :  
 بلناق شاه ١١٢ : ١١ :  
 بنت أخى الملك أزيك ، الأدر الشريفة خوند  
 ٣٠٢ : ١٠ : ٣٢٠ : ٤ :  
 بنت الأعراية ٣٢٨ : ١٨ :  
 بنت سيف الدين تنكر ، الأدر الشريفة خوند  
 ٣٢٢ : ٢١ : ٣٨٠ : ١٨ :  
 بنت ناصر الدولة ( من بنى بويه ) ٣٠٥ : ١٥ :  
 بندقافى - بندقافى ٢٩٤ : ٧ :  
 بنو الأثر ١٨٥ : ١٩ : ١٨٦ : ٨ :  
 ١٠ : ١٣ : ١٨٧ : ٩ :  
 بنو أمية ٣٦ : ٤٣ : ٧ : ١٤ : ٢٨٣ :  
 ٤ : ٣٨٥ : ٦ : ٧ : ٩ :  
 بنو أيوب ١١٤ : ٢٠ : ٣٨٦ : ١٧ :  
 ٤٠٠ : ٣ :  
 بنو بويه ٣٠٥ : ١٥ :  
 بنو خاقان ٩١ : ١٦ :  
 بنو سليمان ١١٥ : ١٩ :  
 بنو العباس ٩٩ : ٩ : ٢٨٣ : ٥ :  
 بنو عبيد من جذام ١٧٧ : ١١ : ٢٠٩ : ١٩ :  
 بنو عقبه ١١٥ : ١٩ :  
 بنو قرمان ، انظر أولاد قرمان  
 بنو مهدى ٢١٩ : ٢١ : ٢٢٠ : ١ :  
 بنو وليد يوسف بن إبراهيم ١٧٨ : ٢٠ :  
 بنو يافت ٨٦ : ٨ :  
 بهاء الدين ، الصاحب ( جد الصاحب تاج  
 الدين محمد ) ١٥٢ : ٧ : ١٩ :  
 بهاء الدين ، انظر أيضاً :  
 ابن الحل

٢٠٣ : ١١ ، ١٢ ، ١٦ ، ٤٤  
 : ٢٠٥ : ١٣ ، ٣ : ٢٠٤ : ١٩  
 ٨ : ٣٨٧ : ١٤ ، ٣ ، ٢  
 بفرس الجمعار ، الأمير ١٨٠ : ١٤ :  
 ١٦ : ٣٦٦  
 بفرس الخاص تركى ، الأمير ٢١٢ : ١٠ :  
 بفرس النوادر ، الأمير ركن الدين ١١٠ :  
 : ١٢ : ١٩٧ : ٥ : ١٣ ، ١٧ :  
 : ٢١٨ : ١٧ : ٢١١ : ١ : ١٩٨  
 : ١٤ : ١٢ ، ٧ : ٢٤٣ : ١  
 ٨ : ٣١٩  
 بفرس النوادرى ٣٥٠ : ٨  
 بفرس السمار ، الأمير ركن الدين ٣٠٩ :  
 ١٩٠ : ١٣  
 بفرس العلاق الحاجب ، الأمير ركن الدين  
 : ١١٠ : ١٣ : ١٣٥ : ١٢ : ١٣٧ :  
 : ٩ : ١٣٨ : ٢ : ١٥ : ١٧١ : ٢١ :  
 : ١٧٢ : ٨ : ٢٨٤ : ١١ : ٢٨٧ :  
 : ١٣ : ٢٩٢ : ٧ : ٣١٨ : ٢ :  
 : ١٨ : ٣١٩ : ١٢ : ٣٤٦ : ١٨ :  
 ٦ : ٣٩٧ : ١٣ ، ٦ : ٣٩٣  
 بفرس الملحق ، الأمير ٣٩٣ : ٩  
 بفرس الكركى ، الأمير ركن الدين ٣٤٢ : ٣٠ :  
 بفرس الكرى ، الأمير ٢١٢ : ٨  
 بفرس الماردانى ، الأمير ٣٦٨ : ١٨  
 بفرس المنون ، الأمير ركن الدين ١٧١ :  
 ٢١ : ٢١٦ : ٢١ : ٥ : ١٢ :  
 بفرس الملوك ٢٠٠ : ٢ : ٢١٩ : ٢١ :  
 : ٤ : ٢٢١ : ٣ : ٢٢٠ : ٤ : ٤ :  
 : ٢٢٢ : ٩ : ٢٢٣ : ١٢ : ١٩٠ :  
 ١٠ : ٢٢٥ : ١٧ : ٢٢٤

بفرس أمير آخور ، الأمير ركن الدين  
 ٢٨٢ : ١٢ : ٢٨٣ : ١٩  
 بفرس الأوحلى ، الأمير ٣٦٨ : ٤  
 بفرس الباجى ، الأمير ركن الدين ٣٦٤ :  
 بفرس البندقارى الصالحى ، الملك الظاهر  
 ركن الدين أبو الفتوح ٧٢ : ١٥ :  
 : ١٥٢ : ١ : ٢٤٣ : ١٩ : ٢٤٩ :  
 : ١٤ : ٣٠٣ : ١٣ : ٣٥٤ : ١٥ :  
 بفرس الجاشنكير ، الأمير ركن الدين ثم  
 السلطان الملك المظفر ٧ : ٩ : ١٥ :  
 : ٨ : ٣٧ : ١٩ : ٣٩ : ١٣ :  
 : ٤١ : ٤٨ : ٤ : ٨٢ : ٥ :  
 : ٨٣ : ٣ : ٨٥ : ٢ : ١٠١ : ٧ :  
 : ١٠٩ : ١٤ : ١١٣ : ١٥ : ١٢٤ :  
 : ١١ : ١٦ : ١٢٥ : ١٩ : ١٣٦ :  
 : ١٩ : ١٣٧ : ٩ : ١٤٣ : ١٩ :  
 : ١٤٤ : ٢ : ٥ : ٦ : ٩ : ١٥ :  
 : ١٥٦ : ١٦ : ١٥٧ : ٢٠ : ١٥٨ :  
 : ٢ : ١٥٩ : ٢ : ١٤ : ١٨ : ١٦٠ :  
 : ١ : ٦ : ٥ : ١٦١ : ٥ : ١٦٢ :  
 : ٣ : ١٧ : ٢٠ : ١٦٣ : ١١ :  
 : ١٦٩ : ١٨ : ١٩ : ١٧٠ : ٦ : ١٧٠ :  
 : ١٧٦ : ٩ : ١٧٧ : ٥ : ١١ :  
 : ١٨ : ٢٠ : ١٧٨ : ٣ : ٥ : ٤ :  
 : ١٧٩ : ٦ : ٨ : ١٠ : ١٨٠ : ١ :  
 : ٨ : ١٢ : ١٩ : ١٨٣ : ٦ :  
 : ١٨٤ : ١٣ : ١٦ : ١٨٥ : ١٤ :  
 : ١٨٧ : ١٥ : ١٨٨ : ٦ : ٩ :  
 : ١٨٩ : ١٥ : ١٩١ : ١٣ : ١٩٥ :  
 : ٢٠ : ١٩٦ : ١٤ : ١٩٧ : ٣ :  
 : ١٩٨ : ٥ : ١٩٩ : ١١ : ٢٠١ : ٣ :  
 : ٢٠١ : ١٢ : ٢٠٠ : ١ : ٢٠١ : ٣

التار ٨ : ٩٤٨ : ١ : ٩٤٨ : ١١  
 ١٨ : ١٢ : ١٨ : ١٣ : ١٤٤٣ :  
 ٦ : ١٥ : ٢ : ٤ : ٦ : ١٢ :  
 ١٥ : ١٧ : ١٦ : ٣ : ٨ : ١٥ :  
 ١٨ : ١٧ : ١٧ : ١٧ : ١٨ :  
 ١٢ : ٣٠ : ١ : ١٤ : ١٥ : ١٧ :  
 ٢١ : ٢٣ : ١٣ : ٢٤ : ١٠ :  
 ٢٧ : ١٦ : ٢٨ : ٥ : ٨ : ١٣ :  
 ١٦ : ٢٠ : ٢٩ : ٣ : ٣٠ : ٧ :  
 ٣١ : ٦ : ٧ : ١٢ : ١٤ : ٣٢ :  
 ٤ : ٥ : ٣٥ : ٥ : ٧ : ١٣ :  
 ١٤ : ١٦ : ٣٦ : ٢ : ١٣ : ١٤ :  
 ٣٨ : ١٦ : ٤٠ : ٩ : ١٣ : ٤٢ :  
 ٩ : ١٠ : ١١ : ١٣ : ١٦ : ٤٣ :  
 ٤ : ٤٤ : ٥ : ٤٥ : ٤ : ٤٦ : ٥٥ :  
 ١١ : ١٥ : ١٧ : ٥١ : ١٤ :  
 ٥٢ : ١٠ : ١٣ : ٥٧ : ١٠ :  
 ١٦ : ١٨ : ٥٨ : ٢ : ٧١ : ٥ :  
 ٧٣ : ٧٤ : ٦ : ٨١ : ١٦ :  
 ٨٢ : ١ : ٦ : ٨ : ٨٣ : ٧ :  
 ٨٦ : ١٠ : ٨٧ : ١٧ : ٨٨ :  
 ١٥ : ٩٨ : ١١ : ١٠٠ : ٤ :  
 ١١٣ : ٤ : ٨ : ٩ : ١١ : ١١٨ :  
 ١٤ : ١٧ : ١٢٧ : ٢ : ٧ : ٨٠ :  
 ١٢٨ : ١٢ : ١٦ : ١٣ : ٩ : ١٤٨ :  
 ١٨ : ١٩ : ١٤٩ : ١ : ٤ : ١٢ :  
 ١٣ : ٢٠٦ : ٢ : ٢٠٧ : ١٥ :  
 ١٧ : ٢١٨ : ١١ : ٢٢٥ : ٩ :  
 ٢٣٥ : ٩ : ٢٤٥ : ٣ : ١٢ :  
 ٢٤٦ : ١٣ : ٢٥٠ : ٤ : ٥ :  
 ٢٥١ : ١ : ٤ : ٧ : ١٢ : ٢٥٧ :  
 ٢٥٨ : ٢٠ : ١٣ : ٣ : ٩ :

بيغا الشسى ، الأمير ٣٦٦ : ١٧  
 بيدر الجمدار ، الأمير ٣٦٦ : ٢٠  
 بيدرا ، الأمير بدر الدين ٦٤ : ١٨ :  
 ٦ : ٦٥  
 بيدرا بن قطلوجا بهادر ، الأمير المنسل  
 ٢٧٣ : ٤  
 بيدرا ، الملوك ٣٥٥ : ٥  
 بيدمر البدرى ، الأمير ٣٦٦ : ١٨  
 بيسرى ، الأمير بدر الدين ١٣ : ٩  
 بيفرا ، الأمير ٣٦٦ : ١٧  
 بيغنجار ، الأمير ٣٦٨ : ٧  
 بيغوش ، من عساكر طقماى ٢٧٥ : ٢٠  
 بيكار ، الأمير الكرعى ٢٥٥ : ١١  
 بيكرى ، الأمير الكرعى ٢٥٥ : ١١  
 بيليك ، الحاج ٢٩٩ : ١٩  
 بيليك المحسى ، الأمير بدر الدين ٣٥٤ :  
 ١٤ : ١٥ : ١٧  
 بينجار . انظر باينجار

التابعون ١٤٠ : ٦  
 تاج الدين ١٣٥ : ٢٠  
 تاج الدين ، انظر أيضاً :  
 ابن سعيد الدولة  
 ابن الشيرازى  
 أحمد بن محمد بن عبد الكريم بن عطاء  
 إسحق  
 دولة شاه  
 محمد بن فخر الدين محمد  
 قاجر إفرنجى ، التجار الفرنج ٢٨٠ : ٥٥  
 ٣٧٤ : ٥  
 تباكر ١٨٤ : ١٨ : ١٨٥ : ٥

تكفور ، صاحب سيس ٢٧١ : ٣٩٩٤٨ :

١١ ، ١٣

تكلان ، الأمير ٣٦٨ : ٦٩

تكودر ، من عساكر طقطاي ٢٧٦ : ٤

تلك بن صمغار بهادر ، الأمير المغل ٢٧٣ :

٤١٢٥٥ : ٢٧٦ : ١١ : ٢٧٧ : ٤

٤ : ٢٧٨ : ١٩

التليل ، الأمير ٣١٠ : ١

تمر بغا - الرسول المغل ٣٥١ : ١٥ : ١٨

تمر بغا العقيل ، الأمير ٣٦٧ : ٢

تمر الجهمدار - الأمير سيف الدين ٣٦٥ : ٨

تمر الساقى كستائى الناصرى ، الأمير سيف الدين

١٧٤ : ١٢ : ٣ : ٢ : ٢٦٥ :

١ : ٢٦٨ : ١٦ : ٢٨٣ : ١٦ : ٤

٣٩٣ : ٧ : ١٦

تمر الموسوى ، الأمير سيف الدين ٣٥٧ :-

١٧ : ٣٦٦ : ١٧

تمرجو - الأمير المغل ٢٣٠ : ١٢

تنكز الحساى الناصرى ملك الأمراء ، الأمير

سيف الدين ٢٤٢ : ١٩ : ٢٤٧ :

٦ : ٢٤٨ : ٩ : ٢٦٤ : ١٥ :

٢٦٨ : ١٥ : ٢٨٢ : ١١ : ٢٨٤ :

١٥ : ٢٨٧ : ١٥ : ٢٩٧ : ١ :

٣٠٥ : ١١ : ٣٢٢ : ٢٢ : ٣٤٣ :

٥ : ٣٤٤ : ١٤ : ٣٥٢ : ١٨ :

٣٨٠ : ١١ : ٣٩٠ : ١٨ : ٣٩٢ :

١٥ : ٤٠٠ : ٩

توران شاه بن الملك الصالح ، الملك المعظم

٤ : ٣٨٧

٢٥٩ : ٤ : ٢٦٠ : ٩ : ١٤ : ١٥

١٩ : ٢٦١ : ٢ : ٣ : ٢٦٩ : ٥ :

٢٧٦ : ١٣ : ٢٨٨ : ١٤ : ١٧٠ :

٢٨٩ : ١ : ٢٩٨ : ١٥ : ١٦ :

١٧ : ١٨ : ٣٠٣ : ٢٠ : ٣٠٤ :

٢ : ٣١٢ : ١٦ : ٣٤٥ : ٨ : ٦ :

٢٤٦ : ٤ : ٣٤٨ : ٨ : ١ : ٥ :

٣٨١ : ١٨ : ٣٨٦ : ٢٠ : ٣٩٩ :

٤ : ٤٠٠ : ١٤

٩٦ : ١٥

١٨٢ : ١٨ : ٢٢٨ : ١٨ :

٤ : ٣٩٩

التجار الكارم ٥٧ : ٣

ترك ١٦٢ : ٥ : ١٩٤ : ٤ : ٢٨٠ : ١٠ :

١٠ : ١١ : ٢٠ : ١٠ : ٢٧ : ١٠ :

١٢٠ : ٤ : ٢٦٩ : ٢ : ٢٩١ :

١٤ : ١٦٠

تركواز بنت المعتر بالله ٣٣٨ : ٦ : ٨٠ :

٣ : ٣٤٠

تركى ٧٥ : ٨

تغلق ، انظر طغلق

التقى الأحول ١٢٦ : ١٠

تقى الدين - انظر :

ابن التيمية

ابن دقيق العيد

ابن السلموس

الأخنائى

كاتب يرلقى

محمود ... بن أيوب

تكا ، الملوك ١٨٠ : ١٤ : ٢٠٣ : ١٢٠٩ :

تكاچى ، من عساكر طقطاي ٢٧٦ : ٤

التكورو ( قبيلة نصرانية ) ٣١٦ : ٩

التعالجى ( أبو منصور ) ٣٣٨ : ٣

جكر خان ٨ : ١٦ : ١٤ : ٦ : ٣٢٤٦ :

١٢ : ١٥ : ٤٢ : ١٥ : ٤٣٤١٥ :

٣٤٦٤١ : ٣٠٤٤٤ : ٦٧٤٤ :

٢٠ : ٣٨٦٤٥

جلال الدولة صاحب حلب ١٧٩ : ١٤ :

جلال الدين ١٣٤ : ١٩ : ١٣٥ : ١٩ :

جلال الدين ، القاضي ٢٧ : ١٥ : ١٧ :

جلال الدين - قاضي القضاة ٣٢٢ : ١٣ :

٢ : ٣٩٠

جلال الدين ، الحكيم ٢٨٨ : ١٦ :

جلال الدين الحنفي ، القاضي ١٣٦ : ١١ :

جلال الدين الشافعي ١٣٤ : ١٣٦ : ١٣٦ : ١٣٦ :

جلال الدين ، انظر أيضاً :

الخطيب

الصغدي البريدي

جهاز بن شيعة الحسيني ، الشريف عز الدين

١٤ : ١ : ٤٢ : ٦ : ١٣٠٠ : ١٨٠٦ :

جمال الدين المالكي ، القاضي ثم قاضي القضاة

١٨ : ١٦ : ١٤٢ : ١٩ :

جمال الدين - انظر أيضاً :

آقوش الأشرقي

آقوش الأفرم

آقوش الرومي

آقوش الشريفي

آقوش قتال السبع

ابن سعادة الكارمي

ابن كرامي

أبو بكر

البابا

الزرعي

سنجر

الطشلاق

عبد الله بن أبيك الدواداري

ثعلبة ١١٤ : ٢ : ١٤ :

الجاحظ (أبو عثمان) ١٦٢ : ١٤ :

جاريش أمير علم ٣٥٧ : ١٨ : ٣٦٠ :

١١ : ٣٦٥ : ١٩

جاريك الحاجب ، الأمير سيف الدين ٣٧٤

٣ : ٣٨١ : ٣ : ٣٨٠ : ١٦

جاريك عبد الله ، الأمير ٢١٢ : ١١ :

جاغان ١٣٦ : ٩ :

جاغان ، الأمير الكرجي ٢٥٥ : ١٢ :

الخالق ، الأمير ركن الدين ١٤٨ : ١٣ : ٤

١٧ : ١٥١

جاورجي ، من عسكري طغاي ٢٧٥ : ٢٠ :

جبارا بن قيدوا بن قنجي بن طلوا بن جكرخان

تورجي ٤٢ : ١١ : ٢٠٧٤ : ١٢ :

جبريل (ملك) ٦٠ : ١٥ :

جذام (قبيلة) ١١٤ : ١٣٤٢ : ١٧٧ : ١٩ :

جراياش ، انظر جاريش

جرجس ، الأمير الأرمني ٣٥٥ : ٥ :

جرگنم بن بهادر ، الأمير ٢١٢ : ٧ :

١٥ : ٣٦٦

جرگنم السلحدار ، الأمير ٢١٢ : ٨ :

جرگنم الناصري ، الأمير ٣٦٨ : ١١ :

جرگس المملوك ٢٢١ : ١١ : ١٥ : ٢٠ :

جرگسي ٢٢٤ : ٢٠ :

جرمك الناصري ٣٠٣ : ١٤ :

الجرمكي ، الأمير صارم الدين ٣٠٢ : ٦ :

جرجج ، الأمير الأرمني ٢٥٥ : ٦ :

جريك المهمندار ، الأمير ٣٦٦ : ١٩ :

الجزري ، الفقيه ١٤٦ : ١٣ :

جعبر ٤٠٠ : ١ : ٣٠٢ :

جفنان ، الأمير المفل ٢٧٤ : ٩ :

جقل ، الأمير الكرجي ٢٥٥ : ١٢ :

٧٩٤١٣ : ٧٨٤٧ : ٦٤٤٣

١٣٤٣

حام ٨٦ : ٩

حبشى ١١٦ : ٢١

حجازى ٢٤٩ : ١٠

الحريرى ، الشاعر الشيخ عبد الفنى ٢٥ :

٦ : ٣٢٤١٦ : ٣٠٤١

الحسام أستاذار ، الأمير حسام الدين ٣٩ :

١ : ٨٨٤٤ : ٨٢٤١٢

حسام الدين ، انظر :

أزدرم الخيرى

الحسام

طرنطاي

قرالاجين

لاجين الجاشنكير المعربى

لاجين الصغير

لاجين الملك المنصور

مهنا بن عيسى

حسان ٤٩ : ١٥ : ١٩٠٤٩ : ٥٠ : ٢

حسن بك بهادر - الأمير المغلى ٢٧٤ : ٦

الحسن بن رجا ٣٣٨ : ١١

أحسن بن سهل ٣٢٢ : ٢٠ : ٣٢٣ : ٤١٠

٣٣٦ : ٨ : ١٠ : ٣٣٨ : ٤٩ : ٤

١٢ : ٣٣٩ : ٩ : ١٤ : ١٩

١ : ٣٤١

الحسن بن هانى\* (أبو نواس) ٣٣٨ : ١٩

حسن بن شكتك بهادر ، الأمير المغلى ٢٧٣

١٢ : ٢٧٧ : ٥

حسنجى ، الأمير المغلى ٢٧٤ : ١٢

الحسنى أمير جاندار ٢٩٦ : ١٧ : ٣٠٧

٤ : ٣٦٧ : ١٢

الحننين ٣٨٥ : ١٥

حسين بن جندر بيك ، الأمير شرف الدين

يوسف

الجمال المزي المحدث ١٣٤ : ١١

الجمال ، الأمير علاه الدين ٣٤٢ : ١٣ :

١٦ : ١٧ : ٣٤٤ : ١٣ : ٣٤٩ :

١٢ : ٣٥٤ : ١٩ : ٣٥٩ :

جقار ، الأمير الكرجى ٢٥٥ : ١٣

جيلة بنت ناصر الدولة ٣٠٥ : ١٥

جنتقر ، الأمير المغلى ٢٣٠ : ٢٧٤ : ١٣ : ١٠ :

جنتكى بن البابا ، الأمير بدر الدين ١١٣ :

٦ : ٣٦٦ : ١٣ : ٧ : ٥ : ٣

الجنيدي (أبو القاسم) ٤٠١ : ٣

الجهمية ١٣٤ : ١٢

جويان ، الأمير بدر الدين ١٧٠ : ١٣

جويان ، الأمير المغلى ١٤٩ : ٩ : ١٠ :

١٨ : ٢٣١ : ١٣ : ٢٣٤ : ١٩ :

٢٥١ : ١٥ : ٢٥٢ : ١٧ :

٢٥٥ : ٨ : ١٥ : ٢٠ : ٢٥٦ :

٧ : ١٤ : ١٦ : ٢٦٩ : ٧ :

٢٧٠ : ٦ : ٨ : ١٣ : ١٥ : ١٦ :

٢٧١ : ١٢ : ١٦ : ٢٨٩ : ٧ :

١٧ : ٣١٣ : ٥ : ٧ : ٣٤٥ :

١٦ : ١٩ : ٣٤٦ : ١ : ٦ : ٧ :

٩ : ١٢ : ١٣ : ١٦ : ٣٤٧ :

جوهر بن الملك ، الأمير ٣٦٨ : ١٩

الحاج بهادر ، الأمير سيف الدين ١٧١ :

٢٠ : ١٧٣ : ١٧ : ١٧٨ : ٤ :

١٩٥ : ١٥ : ١٦ : ٢١٠ :

الحاج طشمر ، الرسول ٣٧٢ : ١٣

حاجى بن الملك الناصر محمد بن قلاوون ،

الملك المنظفر زين الدين ١٢٦ : ٢٠

الحاكم بأمر الله ، الإمام أمير المؤمنين

أبو العباس أحمد ١٣ : ١٤ : ٤١ :

٢٠٦ : ٢٠٧ : ١١ : ٢٢٧ :  
 ٤٧ : ٤٨ : ١ : ٢٣٠ : ٢٣١ : ١٤ :  
 ٢٣٥ : ٢٤١ : ٨ : ٧ : ٤ : ٢٤٢ : ١٧ :  
 ٢٤٣ : ٢٤٥ : ٥ : ٢٥٢ : ١٣ : ١١ : ٢٥٣ : ٩ : ٨ :  
 ٢٥٤ : ٢٥٦ : ٢٠ : ١٧ : ٨ : ٣ : ٢٥٩ : ١٤ : ٢٠ : ١ :  
 ٢٦١ : ٢٦٧ : ١٠ : ٦ : ٢٦٨ : ١٩ : ٢٦٩ : ٨ : ١٩ : ٢٧١ :  
 ١٥ : ٢٧٢ : ١٨ : ١ : ٢٧٣ : ٨ : ٢ : ٢٧٤ : ١٧ : ١٧ : ١ :  
 ٢٧٧ : ٢٧٨ : ١٥ : ٩ : ٢٧٩ : ١٣ : ٢٨٠ : ١٨ : ١٤ : ٢٨١ :  
 ٢٨٨ : ١٥ : ٢٨٩ : ١٦ : ١٥ : ١٣ : ٥ : ٢ : ٢٨٩ :  
 الخزر ١٩٤ : ٤  
 الخزندارى . الأمير الصارم ١٢ :  
 الخضر ( النبى ) ٩٩ :  
 خضر بن شامك ( شاه ملك ؟ ) . الأمير  
 ٢١ : ٣٥٧  
 خضر الكالى ، الوالى ٣٦٩ : ٦  
 خضر الملقب بالملك المسعود بن الملك الظاهر .  
 نجم الدين ١٦٠ : ١٧ :  
 الخطيب ، القاضى جلال الدين ١٧٧ : ٢ :  
 الخطيب الجزرى ، الفقيه شمس الدين ١٥١ : ٢ :  
 الخلفاء الراشدون ٢٠٦ : ٤ :  
 الخلفاء المبيديون ٢٨ : ٢٠ :  
 الخلفاء الفاطميون ٢٨ : ١٨ :  
 خليل أخو طلقصبا ، الأمير ٣٦٩ : ٢ :  
 خليل بن قلاوون ، السلطان الملك الأشرف

٢٨٠ : ٣٥٢ : ١٦ : ٣٨٨ : ١٩ :  
 الحسين بن على ٣٦ : ٣٨٥ : ٦ : ٤٠ : ٤٨ : ٥ : ٤ :  
 حلبى ج حليبيون ٣٩٧ : ٨ : ٥ : ٤ : ١٣ : ١٥ : ٣٩٩ :  
 حمدونة بنت الرشيد ٣٣٨ : ١٦ :  
 الحمصى ، ناصر الدين ٢٦٦ : ٦ :  
 حميضة بن أبى نمى ، الشريف ٨٠ : ٤ :  
 ١١٠ : ١١ : ١٢٤ : ٧ : ١٣٠ :  
 ١٧ : ٢٠٧ : ٧ : ٢٩٩ : ٨ : ٣٠٨ :  
 حنبلى ج حنابلة ١٣٦ : ٣٠ : ١٣٨ : ٤٨ :  
 ١٦ : ١٩ : ١٤٢ : ٥ : ١٨ :  
 ١٤٤ : ١٦ : ١٧ : ١٨ : ٢٠ : ١٤٥ :  
 حنقى ١٣٤ : ١٠ : ١٣٥ : ١٤ : ١٣٨ :  
 ٧ : ١٤٦ : ١٢ : ١٧٧ : ٢ :  
 حنين ٧٠ : ١٢ : ٢٣٨ : ١٥ :  
 غارحى ج غوارج ٣٢ : ١٦ : ٣٨٥ : ٧ :  
 خاص ترك ، الأمير ٣٦٨ : ٥ :  
 خاليد بن دقاق ، النقيب ٣٦٧ : ١٤ :  
 خالد مقدم النولة ٣٧٥ : ١٢ : ١٦ :  
 ٣٧٦ : ٢ : ٣٧٧ : ١٥ : ٣٩٢ : ٢٠ :  
 خالد بن الوليد ٤٨ : ١٢ :  
 خاليد بن يحيى بن أبى زكريا حفص عمر ،  
 أبو البقاء ٤٣ : ١٠ : ٢٠٧ : ٢٠ :  
 خداينداد بن أرشون بن أبغا بن حلاوون  
 ١١٨ : ٩ : ٧ : ١١٢ : ٥ : ٧١ :  
 ١٢٧ : ١٠ : ١٢٨ : ٧ :  
 ١١ : ١٢٩ : ١٩ : ١٣٠ : ١٤ :  
 ١٤٩ : ٥ : ١٥٠ : ١ : ٨ :

رحيون ٢٦١ : ٤  
 رزق الله بن كرم الدين الصغير ٣٩٤ : ١٠  
 الرشيد ، انظر هارون الرشيد  
 رشيد الدولة الوزير المتطلب ( وهورشيد الدين  
 فضل الله الوزير والمؤرخ المعروف )  
 ٣٢ : ١٧ : ٢٦١ : ٧ : ٢٨٨ : ١٦  
 رشيد الدين ، انظر رشيد الدولة  
 الرشيدى الأستاذار ، عز الدين ١٦٠ : ١٨  
 ركاب بن ريس ١٨١ : ١٣  
 ركن الدين ، انظر :  
 بيزرس الأخندى أمير جاندار  
 بيزرس أمير آخور  
 بيزرس الباجى  
 بيزرس البتقدارى الصالحى  
 بيزرس الجاشنكير  
 بيزرس النوادار  
 بيزرس السلحدار  
 بيزرس العلاق  
 بيزرس الكركرى  
 بيزرس المنون  
 الخالق  
 رمضان ، المملوك سيف الدين ٣٠٠ : ٢  
 رميشة بن أبي نعى ، الأمير الشريف ٨٠ : ٤٤  
 ١١٠ : ١٢ : ١٢٤ : ١٣٠ : ٤  
 ١٧ : ٢٠٧ : ٧ : ٢٨٥ : ١١ : ٤  
 ٣٩٩ : ٩ : ٣٤٤ : ١٨ : ٣٨١ : ٤  
 ٣٩٢ : ٣ : ٤٠٥ : ٤  
 زامل ( قبيلة ) ١٧٨ : ١٥  
 زبيدة أم جعفر ٣٣٨ : ١٦  
 الزردكاش ، الأمير بدر الدين ١٠ : ١٩ : ٤  
 ١١ : ٨ : ٤٢ : ١ : ١٧٢ : ٤٣

٦٥ : ٧ : ٩ : ١٠ : ١٥٣ : ٤٤  
 ١٧٦ : ٥ : ٢٢١ : ٢  
 خنافر ٢٠٥ : ٣ : ٦٤٦ : ٧  
 داود بن الملك المظفر ، الملك المنصور شمس  
 الدين ١٤ : ٩  
 داود بن الملك المظفر ، الملك المؤيد هزبر الدين  
 ١٤ : ٢ : ٤٢ : ٧ : ٦١ : ١٧ : ٤  
 ٦٢ : ١٠ : ١١ : ٢٠٧ : ٩ : ٤  
 ٢٩٨ : ١٣ : ٣٠٧ : ١٧  
 درباى بهادر ، الأمير المغل ٢٧٤ : ٧  
 دماجى ، الأمير المغل ٢٧٤ : ١١  
 دمر ، الأمير المغل ٢٧٤ : ١٠  
 دمر خان ، الأمير الكرجى ٢٥٥ : ١٠ : ١٧  
 دمر داش بن جويان ، الأمير المغل ٢٨٩ :  
 ١٠ : ٣٤٥ : ١٣ : ٣٤٦ : ١٧ : ٤  
 ٢٠ : ٣٤٧ : ١٢ : ١٣ : ٣٤٨ : ٤  
 ٥ : ٧ : ١٣ : ١٦ : ٣٤٩ : ٢  
 دمشق خجا بن جويان ، الأمير المغل ٢٨٩ :  
 ٨ : ٣٤٥ : ١٦ : ١٩ : ٣٤٦ : ٤  
 ١ : ٣٤٧ : ٢  
 دمشقى — دماشقة ٢٣ : ١٥ : ١١٧ : ٤  
 ١٧ : ٢٥٧ : ٣ : ٢٦٢ : ١٨  
 الدردارى ، الأمير علم الدين ٤٠ : ١٤  
 دولة شاه ، تاج الدين ٣٨٩ : ١٦  
 دويب ، الأمير الأرمنى ٢٥٥ : ٦  
 ديلمى — ديلملة ٣٠٥ : ١٦

ذو الرياستين . انظر الفضل بن سهل

سعد الدين ، الوزير المغل ٣٢ : ٩٧  
 سعد الدين ، انظر أيضاً :  
 أبو الفرج  
 ابن عطايا  
 السعيدى أمير آخور ، الأمير علام الدين  
 ١١ : ٣٦٥  
 سكران التاجر الفرنجى ٢٨٠ : ٣٠٢٤  
 ١٤ ، ٢٠  
 سكندرى ٢٣٢ : ١٨ : ٢٨١ : ١٢  
 سلاور ، الأمير سيف الدين ٧ : ١٥٤٨ :  
 ٣٩٤٧ : ١٣ : ١٥ : ١٩ : ٤١٤  
 ٤٨٤٦ : ٤ : ٦٣ : ٨ : ١٢  
 ٧٩ : ٦ : ١٠١ : ١٤ : ١٠٩  
 ١٣ : ١١٧ : ٤ : ١٠٨ : ٤ : ٤  
 ١٢٤ : ١٧ : ١٣١ : ١١ : ١٣٧  
 ١٤٦ : ٨ : ١١ : ١٩ : ١٥٠  
 ١٩ : ١٥١ : ٥ : ١٥٨ : ١٥ : ٤  
 ١٦٠ : ١٨ : ١٩ : ١٧٦ : ٧ : ٤  
 ١٧٩ : ٥ : ١٨٣ : ١٢ : ١٨٨  
 ١٠ : ١٩٥ : ١٠ : ٣٠٨ : ٣ : ٤  
 ٥ : ٢١٠ : ٦ : ٣٨٧ : ٨  
 السلاوية ، انظر الأمراء السلاوية  
 سلاش بن باكبوا (باكوا) بن باجوا : ٨  
 ٩ : ١٥ : ٩ : ١١ : ١٢ : ٤  
 ١٤ : ١٨ : ١٠ : ٧ : ٩ : ١١ : ٤  
 ١٥ : ١٦ : ١٨ : ١١ : ١٣ : ٤  
 ١٨ : ٢٠ : ٣٤٨ : ٢ : ٥  
 السلى ، التاجر مجد الدين ٣١٢ : ١٨ :  
 ٣١٣ : ٩٠٥  
 سلجق ، من عسكر طغى ٢٧٦ : ٢  
 سلجوق ٣٤٧ : ١٤  
 سلطان بن مهنا ، الأمير ١٢٧ : ١  
 سلمان شاه ، الأمير المغل ٢٧٤ : ٩

١٤ : ٢٢٧ : ١١ : ١٥ : ١٨ : ٤  
 ٢٢٨ : ٣ : ٢٢٩ : ٤ : ٢٣١ : ٤  
 ١٣ : ٢٣٢ : ٧ : ٣٧٠ : ١ : ٤  
 ١١ : ٢٧٦ : ١٤ : ٢٧٧ : ١١ : ٤  
 ١٧ : ٢٧٨ : ١  
 الزرى ، القاضى جمال الدين ٣١٣ : ١٥  
 زيتون ٣٨٦ : ١١  
 الزيلية ٦٦ : ١٨ : ٦٢ : ١٠  
 الزيرباج ، انظر لاجين الجاشنكير العبرى  
 زيرك بن بخشى بهادر ، الأمير المغل ٢٧٣ : ٦  
 زين الدين ، انظر :  
 ابن عددان  
 ابن مخلوف  
 أبو بكر  
 حاجى بن الملك الناصر بن قلاوون  
 الفارق  
 كتيبا الملك العادل  
 المختبب الأسعدى

ساطلش الجلالى ، الأمير ٣٦٧ : ١  
 ساطلش الكرىمى ، الأمير ٢١٢ : ٨  
 ساطى ، الأمير سيف الدين ١٥٨ : ٢٠ : ٤  
 ٢١١ : ٩  
 سامرى - سمره ٤٤ : ١٦ : ٥١ : ٤ : ٤  
 ٣٧٦ : ٨ : ١٥  
 ساوور ، المغل ٣٤٦ : ٣ : ٧ : ١٤  
 سبحانه ٥ : ٦  
 سحرج ، الأمير الأرمى ٢٥٥ : ٥  
 سرطقتوا بهادر ، الأمير المغل ٢٧٤ : ٤  
 سركليام ، الأمير الأرمى ٢٥٥ : ٤  
 سرليس ، الأمير الأرمى ٢٥٥ : ٦  
 سرماق ، الملك صاحب قلعة نجمة ١١١ : ٢٢

سنقر الروى ٢٤٣ : ٢٠  
 سنقر شاه الظاهرى ١٧٥ : ١٤١٢  
 سنقر شاه المنصورى ، الأمير شمس الدين  
 ١٤١٣ : ١٤٨ : ٧  
 سنقر الطويل ، الأمير سيف الدين ٣٤٢ : ١٥  
 سنقر الكافرى ٨٨ : ٢  
 سنقر الكالى ، الأمير شمس الدين ٧ : ١٠  
 ٤١ : ٩ : ٧٦ : ١٧ : ١٩ :  
 ١٠٩ : ١٥ : ٢٠٨ : ٢٠ : ٢٤٣ :  
 ٢٩٤ : ٣  
 سنقر الكالى أمير حاجب ، الأمير عز الدين  
 ١١٨ : ٥  
 سنقر الكالى الصغير ٢٩٩ : ١٩  
 سنقر المرزوقى ، الأمير ٣٦٨ : ٦  
 سهل بن هرون ، الفيلسوف ٣٤١ : ١٢  
 سويلى بهادر ، الأمير المغلى ٢٧٤ : ١٤  
 سوتائى (سنتائى) ، الأمير المغلى ٩ : ١٥  
 ٢٣٠ : ٣ : ١٣  
 سويلى الجندار ، الأمير سيف الدين ٢٣٧ :  
 ٦ : ٢٦٤ : ١٦ : ٢٦٨ : ١٥ :  
 ٢٨٣ : ١٣  
 سوطوا : الأمير المغلى ٢٧٤ : ١١  
 سيدوم . الأمير الأرقى ٢٥٥ : ٧  
 سيدى الشيخ . انظر أبو السعادات  
 سيرميدوم ، الأمير الأرقى ٢٥٥ : ٤  
 سيف الدين ، انظر :  
 آقبا عبد الواحد  
 آقاول الحاجب المحدثى  
 آلدمر  
 أبو بكر بن عبد الله بن أيلك الدوادارى  
 أبو بكر بن قشور  
 أرس بقا  
 أرفون الدوادار الناصرى

سلميان تركمانى ، المملوك ١٩٦ : ١٨  
 السباطى ، القاضى قطب الدين ٣٠٤ : ١٦  
 ستائى ، انظر سوتائى  
 السجاولى الصفى ٣٣ : ١٣  
 سنجر ، السلطان علم الدين ٥٩ : ٣  
 سنجر أبو الملك المسمود ، السلطان علم الدين  
 ٥٩ : ٣  
 سنجر الأحمدى ٢١٢ : ١٣ : ٢٩٩ : ١٥  
 سنجر الجاولى الأستاذار ، الأمير علم الدين  
 ١٢٥ : ١٨ : ١٨٠ : ١٤ : ٢٦٥ :  
 ٢ : ٢٨٧ : ١٨ : ٢٩٧ : ٦ :  
 ٣٠١ : ١٨ : ٣٠٢ : ٣٦٤ : ٩  
 ٣٩٠ : ١١ : ١٢ : ١٣  
 سنجر الجندار ، الأمير علم الدين ٢١٣ :  
 ١١ : ٢١٣ : ١١ : ٣٠٩ : ١٦ :  
 ٣٥٤ : ٤ : ٥  
 سنجر الحمصى ، الأمير علم الدين ٤٠٠ : ٦  
 سنجر الخازن ، الأمير علم الدين ٢١٢ :  
 ١٢ : ٣٢١ : ١٢ : ٣٦٨ : ٨  
 سنجر الزمردى ، علم الدين ١٣٣ : ٦٠٣  
 السنجرى ١٧٤ : ٢  
 سنقر ، الأمير شمس الدين ٢٠٠ : ١٩ :  
 ٢٠١ : ٥ : ٢٠٢ : ٦ : ١٤ :  
 ٢٠٣ : ٢٠ : ٢٠٤ : ٢ :  
 سنقر الأعصر ، الأمير شمس الدين ١٢ : ١ :  
 ٤١ : ٤٨ : ٦٤ : ١٣ : ١٨ : ٦٥ :  
 ١١ : ١٢ : ١٤٧ : ١٦ : ٢٠٥ :  
 سنقر تازى ، النقيب ٣٦٧ : ١٤  
 سنقر شاه الحساى ، المملوك ٣٧ : ١٨ :  
 ٣٨ : ٥ : ٧  
 سنقر الخازن ، الأمير ٣٦٥ : ١١ :  
 ٣٦٧ : ١١

بهادر آص	أرقطاي
بهادر المعزى	أرم بنا
بهادر الناصرى	أروج بنا
بهر الجمدار	أستدر
بهر الساق كستى الناصرى	أصلم السلحدار
بهر الموسوى	أطرجى
تتكر الحسامى الناصرى	أغرلوا العادل
تتكر ملك الأمراء	ألاكر
جارىك الحاجب	أجلى الدودارى
الحاج بهادر	أطنبا السلارى
رمضان	ألماس الحاجب
سالى	أنغاي قبيق السلحدار
سلا ر	باينجار
ستقر الطويل	بذار
سوى الجمدار	برلى
شركتير الناصرى	بشتاك الناصرى
صوصون	بشقاق
طاچار الدودار	بفا الدودار
طاير بنا	بكتير
طرجى أمير مجلس	بكتير الجلمى
طرغاي الجاشنكير	بكتير الجوكندار
طشتير الساق	بكتير الحاجب
طغاي بمر	بكتير الساق
طغاي الجاشنكير	بكتير السلحدار
طقمجى أمير سلاج	بكتير السلحدار الأوبكرى
طلق	بكتير السلحدار الظاهرى
طقتير الخازن	بليان
طقتير الصلاحى	بليان الجببشى
طقز بمر	بليان الحسى
طقصبا	بليان الدودارى
طقطاي	بليان الطباغى
طوغان	بليان طرنا

الشافى (وهو محمد بن إدريس) ، الإمام	طوغان الشمسى
١٣٤ : ١٣٨ ٤ ٥ : ١٤٣ ٤ ٦ :	طوغاى الجاشنكير
٩ : ١٥٢ ٤ ١	حليئال الحاجب
شافى ج شافىة ١٣٤ : ١٣٥ ٤ ٩ :	عطيفة
١٣٧ : ١٣٨ ٤ ١٠ : ١٤٥ ٤ ٦ :	على الآلى
١٠ : ١٤٦ ٤ ١٢ :	عجبىق
شامى ج شاميون ١١٠ : ١١٧ ٤ ١٤٤ ٤ ١١ :	قبيجق الطويل الساق
١٥٩ : ١٧٥ ٤ ٩ : ٢٤٧ ٤ ٣٠ :	قجلىس الناصرى السلحدار
٨ : ٢٤٨ ٤ ١ : ٢٤٩ ٤ ٣ :	قدودار
٢٥٧ : ٢٥٨ ٤ ١١ : ٢٨٤ ٤ ١١ :	قرشى
٥ : ٢٩٧ ٤ ١٤ : ٤٠٠ ٤ ١٢ :	قشستر
شاه أرمن ٢٨٣ : ١١ :	قطليك الوشاق
شاور ٣٨٦ : ١٨ :	قطلقستر
شجاع الدين ، انظر :	تمتلقستر السلحدار
أغرلوا العادل	قطلوبغا المغربى
عزير	قطلوبك الأمير المغلى
الشجاعى ، الأمير علم الدين ٦٤ : ١٧ ٤	قطلوبك الحاجب
٦٥ : ٢٤٣ ٤ ٣ :	قطلوبك الكبير
شرف الدين الحنبلى ، قاضى القضاة ١٣٨ :	قلى السلحدار
٨ : ١٤٥ ٤ ٦ :	قوصون الناصرى
شرف الدين ، انظر أيضاً :	كرامى المنصورى
ابن الأثير	كرسى النقيب
ابن عدلان الشافى	كستائى الناصرى
ابن زنبور	كسكل
ابن فضل الله	كسكن
حسين بن جندر بيك	كهرداش
عيسى بن مهنا	الملك الجوكندار
محمود الحاجب	منكلى بقا السلحدار
مغلطاي	نوكاى
التشو	
شرف بن طراد ، انظر ابن طراد	نذافع بن عبد الطاهر ، الشاعر القاضى
شركستر الناصرى ، الأمير سيف الدين	ناصر الدين ١٩٠ : ٢

قوام النابلسي  
الكامل الحاجب  
محمد بن التيتي  
محمد بن جمال الدين بابا  
محمد بن شهاب الدين محمود الموقع  
محمد بن عبد الله بن القاضي فخر الدين  
محمد بن الملك المسعود محمود بن سنجر  
محمد المهمندار  
محمود الحاجب  
مغلطاي  
موسى بن تاج الدين إسحق  
النشور  
شنقار ٢١٦ : ١٢٠٥  
شهاب الدين ، السلطان ( بالهند ) ٥٧ : ٨٠  
شهاب الدين ، انظر أيضاً :  
ابن الأقداسي  
ابن الحنفى  
ابن عبادة  
أحمد بن بكتمر  
أحمد بن جمال الدين آقوش  
أحمد شرماسي  
أحمد بن القاضي فخر الدين  
أحمد بن القصاص  
أحمد بن الكويك الكارمي التكريتي  
أمير أحمد بن الملك الناصر  
صاروجا الفاخري  
صاروجا المظفر الحامي  
قرطاي الحاجب  
محمد  
محمود  
الشهابي ، الأمير ٣٩٨ : ٢١

٣٩٤ : ٧  
شرنفاي ، من عسكر مغلطاي ٢٧٦ : ٥  
ششاور الأشقري ٣٢٢ : ٥  
شلجونة ، الأمير شمس الدين ١٥٤ : ١٧  
شلقيم ، الأمير الكرجي ٢٥٥ : ١١  
الشمس ، انظر :  
ابن قروينة  
محمد السنجاري  
شمس الدين ، انظر :  
آلدكر  
ابن أطلس خان  
ابن تازمرن المغربي  
ابن الحريري  
ابن دانيال  
ابن سودة  
أيتامش  
الخطيب الجزري  
داود بن الملك المظفر  
سنقر  
سنقر الأعسر  
سنقر شاه المنصوري  
سنقر الكاكي  
شلجونة  
صالح بن المنصور المظفر إيلنازي  
صواب الركني  
صواب الشهابي البحلاق  
عبد الله بن فخر الدين  
عدلان  
غريال  
قراستقر المنصوري  
القروي المالكي

- صدر الدين ، انظر أيضاً :  
 ابن القلانسي  
 ابن نور الدين  
 ابن وكييل بيت المال المعروف بابن المرحل  
 صديق ، المملوك ١٨٠ : ١٤  
 صغرى جادر ، الأمير المغل ٢٧٤ : ٥  
 الصفدي البريدي ، الشاعر جلال الدين  
 ٣٠١ : ١٢  
 صفتنجي ، المملوك ١٨٠ : ١٤  
 الصفى ، انظر السنجاري  
 صفى الدين ، انظر الهندى  
 صلاح ، انظر البشرى  
 صلاح الدين ، انظر :  
 ابن أيوب  
 ابن الحل  
 ابن صارم  
 يوسف الدوادار المعروف بدوادار  
 قبيح  
 صلفاي بهادر ، الأمير المغل ٢٧٤ : ١٤  
 صليب بن عصار ، الأمير الأرمي ٢٥٥ : ٧  
 صفار بن سنقر الأشقر ، الأمير ٢١٢ : ٥  
 صهر المائكي ١٥١ : ٣  
 صواب الركني ، الطوائى الأمير شمس الدين  
 ٢٩٨ : ٢٨٩٤٧ : ١١  
 صواب التنباني الحلاق ، الطوائى شمس  
 الدين ١٥٤ : ١٧  
 صوصون ، الأمير سيف الدين ٣٦٦ : ١١  
 صوغان الخزندار ٢٣١ : ٦  
 الصين ٢٩٨ : ٢٠  
 ضياء الدين ، انظر :  
 ابن بهاء الدين بن يونس الشافى
- الشيخ أبو مرة ٣٣٤ : ١٥  
 الشيخى ، الوزير فاصر الدين ١١٣ : ١٥  
 ١٢٤ : ١٦ : ١٢٥ : ١  
 شيركوه ، أسد الدين ٣٨٦ : ١٨  
 الصابئة ٢٢ : ١٩  
 الصارم ، انظر :  
 الخزندارى  
 العيتناني  
 صارم الدين ، انظر الجرمكي  
 صاروبغا بن تكلان ، من عسكر ملقطاي  
 ٢٧٢ : ٤ : ٢٧٥ : ٦ : ١٦  
 ٢٧٦ : ١٧ : ٢٧٧ : ٣ : ١٦  
 ٢٧٨ : ٢ : ٤  
 صاروجا الفاخري النقيب ، الأمير شهاب الدين  
 ٣٦٥ : ١٠ : ٣٦٧ : ١٠ : ٣٧٧  
 ٣٨٠ : ٣ : ٣٨٩ : ١٧  
 صاروجا المظفرى الحساي ، شهاب الدين  
 ٢١١ : ١٠ : ٣٥٧ : ١٩ : ٣٥٨  
 ٣٦٠ : ١٩ : ٧  
 صالح بن أبي يعقوب المريى صاحب المغرب  
 ١٥١ : ١٥  
 صالح بن المنصور بن المظفر إيلغازى ،  
 الملك الصالح شمس الدين ( صاحب  
 ماردين ) ٢٤٢ : ٢ : ٥ : ٨ : ٢٩٨ :  
 ٣٤٥ : ٣ : ٣٨١ : ١١  
 الصالحية ، انظر الأمراء الصالحية وأيضاً  
 الماليك الصالحية  
 الصالحية النجمية ( أمراء ) ١٤٦ : ٢١  
 الصحابة ١٤٠ : ٦  
 صدر الدين ، الكاتب ٣٢ : ١٨

ابن النسا

أبو عبد الله محمد

محمد

ضيفة الحموية ، المغنية ١٧٤ : ٥

طاجار ، من عسكر طقظاي ٢٧٦ : ٢

طاجار البكري ٢٩٩ : ١٦

طاجار الدوادار ، الأمير سيف الدين

٣ : ٣٧٥

طاشار بهادر ، الأمير المغل ٢٧٤ : ١٣

طاليش ، الأمير الكرجي ٣٥٥ : ١٠

طالير بنا ، الأمير سيف الدين ٣٦٦ : ١٢

طليجا ، من عسكر طقظاي ٢٧٦ : ٣

الطبري ، انظر جملة بن جرير

طرجي أمير مجلس ، الأمير سيف الدين

٣٠٩ : ١٨ : ٣٥٨ : ١٩

طرخان بن اليسرى ، الأمير ٢١٢ : ٥

طرطح ، الأمير الكرجي ٢٥٥ : ١١

طرطق ، الأمير الكرجي ٢٥٥ : ١١

طرغاي ٧٤ : ٦

طرغاي الجاشنكير ، الأمير سيف الدين

٣٥٥ : ١٢ : ٣٦٨ : ٢

طرقاق ، من عسكر طقظاي ٢٧٥ : ١٩

طرنای ، من عسكر طقظاي ٢٧٦ : ٤

طرنطاي ، الأمير حسام الدين ٣٧ : ١٨

طرنطاي جرمشي ، الأمير ٢١٢ : ١٠

طشبا ، الأمير ٣٦٧ : ١٣

طشتر أخو بتخاص ٣٩٣ : ١١

طشتر الجمقدار ٢١١ : ٩

طشتر الساق ، الأمير سيف الدين ٣٤٣ :

١١٤٨

الطشلاق ، الأمير جمال الدين ١٧٢ : ٩

طفای ، الآدر الشريفة خوند ٣٠٥ : ٩ : ٤

٣٠٦ : ٢ : ٣٥٨ : ٩

طفای تهر ، الأمير سيف الدين ٣٦٦ : ١٢

طفای (طوغای) الجاشنكير ، الأمير سيف الدين

٢٣٩ : ٤ : ٣٤٨ : ١٠

طفای التاحري ، الأمير ٢٩٣ : ٧

طفجی (طفجی) أمير سلاح ، الأمير

سيف الدين ١٧٩ : ٥ : ٣٦٥ : ٧ :

١٣ : ٣٦٦

طفرجي ، من عسكر طقظاي ٢٧٦ : ٢

طغلق (تغلق) ، الأمير سيف الدين ٣٩٣ :

٨ ، ١٦

طغنجق ، الأمير ٣٦٧ : ١٢

طقبغا ، الأمير ٣٦٦ : ١٨

طقتمر الاحمدی ، الأمير ٣٦٨ : ١٣

طقتمر بن بولاي بهادر ، الأمير المغل ٢٧٣ :

٥ : ٢٧٧ : ١١

طقتمر الخازن ، الأمير سيف الدين ٣٥٨ :

١٤ : ١٦ : ٣٦٦ : ٢ : ٣٧٥

طقتمر الصلاحی ، الأمير ٣٦٨ : ١٣

طقتمر اليوسفي ، الأمير ٣٦٧ : ٨

طقجی بهادر ، الأمير المغل ٢٧٤ : ٦

طقجی بهادر ، من عسكر طقظاي ٢٧٦ : ١

طقز تهر (طقز دمر) ، الأمير سيف الدين

٣٦٥ : ١٩ : ٣٦٦ : ٩

طقز دمر ، انظر طقز تهر

طقصبغا الفاهري ، الأمير ٣٦٨ : ٤

طقصبغا ، الوالی سيف الدين ٢٦٦ : ٣

طقظاي ، الأمير سيف الدين ٢٢٣ : ٥ ،

١٢ : ١٤ : ١٦ : ١٧ : ٢٢٤٩ : ٣

طقظاي بن منكو تهر بن طغان بن باتوا (باطوا)

طيفنا الحموى ٢١٥ : ٦ : ١٢ : ١٧  
 طيفنا الحمصى ، الأمير ٣٦٦ : ١٩  
 طيفنا الهاشمى ، الأمير ٣٦٨ : ١٤  
 طيجوا ، الأمير الكرجى ٢٥٥ : ١١  
 طيجوا ، الأمير الغل ٢٣٠ : ١٣  
 طيدمر الساق ، الأمير ٣٦٦ : ١٦  
 طيدال ، الأمير المغل ٢٧٤ : ٩  
 طيدال الحاجب ، الأمير سيف الدين ٢٨٢ :  
 ١٣ : ٢٨٧ : ١٣ : ٢٩٦ : ٤١٢ : ٤  
 ٣٠٧ : ١٠ : ٣١٨ : ٣٢٠ : ٣٢٠ : ٤٩  
 ٣٤٤ : ١٥ : ٣٥٢ : ٣٠ : ٣٧٢ : ٦ : ٣٨١ : ٧ : ٣٩٤ : ٦

الظاهر بن الحاكم النفاطى ١٠١ : ٩  
الظاهرية ٦٣ : ٥

عالم ( قبيلة ) ١٧٧ : ٢٠  
 العائد ، عرب العائد ١١٤ : ١٦٠٢  
 ١١٥ : ١٧٨٤ ١٨٠٧٠٦  
 ٢٠ : ١١٠١٩٨٤١٣ : ١٨١٤١٩  
 العباس بن الأحنف ، الشاعر ٣٣٧ : ١٥  
 العباسيون ، انظر أيضاً بنو العباس : ٣٨٥  
 ١٤ : ٩ ، ٣٨٦ : ١٤  
 عبد السلام ، ناصر الدين ١٩ : ٩  
 عبد الله ، انظر الحريري  
 عبد الله بن أبيك المواداري ، الأمير جال  
 الدين ٥٢ : ١ ، ١٦٨ : ٤٨  
 ١٧٨ : ١٨٢ : ١٨١ : ١٥  
 ٥ ، ١٤ : ١٨٣ : ٤١ ، ٤٤  
 ١١ : ١٩٨٨ : ١٣ ، ١٩٩ : ١٦  
 ٢٠٣ : ١٠ : ٢١٤ : ١٧ ، ٢١٥

ابن جكر خان ، ملك التتار ٤٢ : ١٣  
 ٢٠٧ : ١٥ : ٢٦٧ : ١٣ : ٢٦٨  
 ١٩ : ٢٧٢ : ١ : ٣ : ٢٧٥ : ٤٣  
 ٢٧٦ : ٢١ : ٢٧٧ : ٢ : ٢٧٨  
 ١١ : ١٥ : ٢٧٩ : ٩ : ١٠  
 ١٣ : ١٦ : ١٨ : ٢٨١ : ١٢  
 ٣٦٨ : ٢ : الأمير الساق  
 ٢٧٤ : ٩ : الأمير المغل  
 ٢٧٤ : ٥ : مملوحي بهادر ، الأمير المغل  
 الطواشي ، افطر :  
 بلال المغربي  
 صواب الركني  
 عنبر المحرق  
 محسن  
 مرشد

طوغان ، الأمير ٣٦٨ : ١٧  
 طوغان ، الأمير سيف الدين ٨ : ٦ :  
 ٤٢ : ١ : ١١٠ : ٢ : ٢٠٩ :  
 ٢٠ : ٢٩٩ : ١٥ :  
 طوغان ، من أهل دمشق ٣٤ : ٦  
 طوغان الساق ، الأمير ٢١٢ : ١٠ :  
 ٣٦٦ : ١٦ :  
 طوغان الشمسي ، الأمير سيف الدين ٣٤٢ : ١٥ :  
 طوغان الشمسي ، الوالي الأمير سيف الدين  
 ٣٧٨ : ١٣ :  
 طوغاي الجاشنكير ، أنظر طغاي الجاشنكير  
 طومان ، المملوك ١٨٠ : ١٤ : ٢٠٣ :  
 ١١ : ٩ :  
 طيرس اغزنداري ، الأمير علاء الدين  
 ٤١ : ١٠ : ١٠٩ : ١٧ : ١٩٥ :  
 ١٢ : ٢٠٧ : ١ : ٢٤٤ : ١٤ :  
 ٢٨٢ : ١٤ : ٢٨٧ : ١٤ : ٢٩٥ :  
 ١٥ : ٢٩٦ : ١ : ٣٨٨ : ١١ :

عز الدين ، ملك الأمراء ٦٣ : ٤  
عز الدين ، انظر أيضاً :

ابن الزكي

ابن القلانسي

أيك الأستاذار

أيك البندادي .

أيك الحموي

أيك الخزندار

أيك الرومي

أيك الموصل

أيدير

أيدير الخطيري

أيدير الجندار الزراق

أيدير دقاق

أيدير الطويل

بجاز بن شيعة الحسيني

الرشيدى الأستاذار

سفر الكالى

الفرأوى

عزان السلحدار ، الرسول المغلى ٢٢٧ : ٠٦

٥ : ٢٢٩ : ٩

عطيفة ، الشريف سيف الدين ١٢٤ : ٩١٥

١٣٠ : ١٧ : ٢٩٩ : ٩ : ٣٤٤

١٨ : ٣٨١ : ٩ : ٣٩٣ : ٤

٩ ، ٥

عكوك ، من عسكر طقطاي ٢٧٦ : ٢

علام الدين أستاذار قبيجق ٢٩ : ٣٤ : ٢٠ : ٩

علام الدين خوارزم شاه ، السلطان ٤٣ : ٥

علام الدين الدوادار ٣٥٧ : ١٨

علام الدين ، انظر أيضاً :

آقبرس الموصل

ابن الأثير

ابن أمير حاجب والى مصر

٨ : ٢٢٧ : ١٧ : ٢٢٨ : ٤

٣ : ٢٦٧ : ١١

عبد الله البريدى بن شديد السامري ٣١٠ :

١٥ : ٣٧٦ : ٧ : ١٩

عبد الله بن فخر الدين ، شمس الدين ٢٣٨ : ٢١

عبد الله بن القاضي كرم الدين الكبير ، علم

الدين ٣١٠ : ٣ : ٣١٤ : ١٩

٩ : ٣٩٤

عبد الملك ، الأمير ٣١٠ : ٢

عبد المؤمن ( صاحب مراکش ) ٤٣ : ٩

عبدة النار ٢٣١ : ١٩

العبيديون ٣٨٥ : ١٣ : ٣٨٦ : ١٣

عثمان الركاب ١٧٨ : ٢ : ٩٠٥ : ١٤

عثمان بن زيان ، صاحب تلمسان ٢٠٨ : ٢

عثمان بن عفان ( الخليفة ) ٣٨٥ : ١

عجمى ، عجم ، أعاجم ٤٨ : ١١ : ١٠٠٤

٤ : ١٢١ : ١٥ : ٣٦١ : ١٣

٢٦٤ : ٨ : ٣٧٩ : ٧ : ٣٨٦

٤ : ٣٩٨ : ٣

حدلان ، الفقيه شمس الدين ١٥١ : ٢

عرب ج عريان ، أعارب ١٧ : ١٧

١٠٠ : ٤ : ١١٤ : ١٠١ : ٥٠٤

٧ : ١٠ : ١١٥ : ٩ : ١٩

١١٦ : ١٥ : ١٧٠ : ١١٧ : ١

٩ : ١٧١ : ٢ : ١٧٧ : ١٩

١٧٨ : ١٣ : ١٩٨ : ١٠٨ : ١٤

٢٠ : ٢٠٩ : ١١ : ٢١٩ : ١٨

٢٢٠ : ٢ : ٢٢٤ : ٢١ : ٢٢٥

٢٣ : ٢٢٦ : ١١ : ١٨٠ : ٣٠ : ٢١

٢٦٤ : ٨ : ٢٧٥ : ١٠ : ٢٨٦

١٦ : ٣٠١ : ٤ : ٧٠ : ١٠

٣١٠ : ٦ : ٣١٢ : ١٣ : ٣٧٩

٧ : ٣٩٨ : ٤

- الشجاعى  
عبد الله بن القاضى كريم الدين الكبير  
المليون ٢٩ : ١ : ٣٨٥ : ١٦  
عل ، الشيخ ١٢٥ : ٧  
عل آغا بهادر ، الأمير المغل ٢٧٤ : ٥  
عل الآمل ، الشيخ الصالح سيف الدين  
أبو الحسن ٦٢ : ٩  
عل بن أبى طالب ، الخليفة ٣٨٥ : ٢  
عل بن الأمير قراستقر ، الأمير ٢٠٠ : ٢٢  
١٠ : ٢١٩ : ٥ : ٢٢٥ : ١١  
عل بن أيدغش ، الأمير ٣٦٧ : ٢  
عل ايكما . من عسكر طقطاي ٢٧٦ : ٢  
عل بك ، من عسكر طقطاي ٢٧٦ : ٣  
عل بهادر ، الأمير المغل ٢٧٤ : ١٤  
عل بن تغريل اليناي ، الأمير ٢١٢ : ٦  
عل بن حمزة الكاشى ٥٠ : ١٣ : ١٥  
١٧ ، ١٩  
عل بن الخيطرى ، الأمير ٣٦٧ : ٣  
عل الدمشقى الجاويش ٣٥٧ : ٢٠ : ٣٦٥ : ١٤  
عل بن دودا . الأمير ٨٨ : ٢  
عل بن السعيدى أمير آخور ، الأمير ٣٦٧ : ٩  
عل بن سادر ، الأمير ٣٦٨ : ١٩  
عل شاه . الأمير المغل ٣٩٩ : ١٦  
عل السلارى ، الشيخ ٣٩٣ : ٩  
عل قجا بن زريك بهادر ، الأمير المغل  
٢٧٣ : ٧  
عل الكبير ، الشيخ ٢٩٩ : ١٢  
عل بن كرابك بن بركة خان ٧٥ : ٩ ،  
١٢ ، ١٧ ، ٧٦ : ١  
عل بن الملك المنصور نجم الدين إيلغازى ، الملك  
العاذل علاه الدين ٢٤١ : ١٦ : ٢٤٢ : ٦  
عل بن الملك المؤيد هزير الدين داود ، الملك  
المجاهد علاه الدين ٣٠٧ : ١٨ : ٣١٨ : ٢
- ابن القلاننى  
أطلنغا الحاجب  
أيدغدى الجلالى  
أيدغدى بن شقير الحساى  
أيدغش أمير آخور  
أيدكين الأزكشى البريدى  
الباجى  
الجلالى  
السعيد أمير آخور  
طيرس الخزندارى  
عل بن الملك المؤيد هزير الدين داود  
عل بن الملك المنصور نجم الدين إيلغازى  
عل بن هلال الدولة  
الفخرى  
القونوى  
مغلطاي  
مغلطاي الجلالى الناصرى  
مغلطاي القازانى  
مغلطاي المسمودى  
مغلطاي يت أغل  
علم الدين أستاذار ، المملوك ١٨٠ : ١٤  
علم الدين ، انظر أيضاً :  
ابن التاج إسحق  
أرجواش  
البرزالى  
الدوادارى  
سنجر  
سنجر أبو الملك مسعود  
سنجر الخاوى  
سنجر الجهمدار  
سنجر الحمصى  
سنجر الحازن  
سنجر الزمردى

العيتابي ، الصارم ٢٩٩ : ١٦

غازان محمود بن أرغون بن أبقا بن حلاوت

٨ : ٧ : ١١ : ١٦ : ١٧ : ١٩

٩ : ٦ : ١٢ : ١٨ : ١٣ : ٤٤

١٤ : ٨ : ١٥ : ١٤ : ١٨ : ٨

١٩ : ٤ : ١٢ : ٢٠ : ٢ : ٧٧٣

٨ : ٨ : ١٢ : ١٤ : ١٩ : ٢٤ : ١٧

٢٥ : ١ : ٥ : ٣١ : ٤ : ١٠٠

٣٢ : ١٧ : ٢٠ : ٣٣ : ١٠

٣٧ : ٤ : ٣٨ : ٢ : ٤٣ : ٢

٤٤ : ١٣ : ٤٥ : ١ : ٥٠ : ٤٦

٥ : ١٣ : ٤٧ : ٩ : ٥١ : ٨

٥٣ : ٦ : ٥٦ : ١٢ : ١٩

٦٣ : ١ : ٦٥ : ١٩ : ٧١ : ٣

٥ : ٨ : ٧٤ : ١٢ : ١٤ : ١٩

٧٥ : ٧ : ١٨ : ٧٦ : ٦ : ٧٨

٦ : ٨٧ : ١١ : ٨٩ : ١١ : ٩٥ : ١٢

١١٢ : ٧ : ٩ : ١٠ : ١١٨

١٦ : ٩ : ١١٩ : ٩ : ١٢٧ : ٨٠

١٧ : ١٢٨ : ١٣ : ١٦ : ١٢٩

٢ : ١٦ : ٢٦٩ : ١٠ : ١٣

٧ : ٣٨٧

غيريال - الثاني شمس الدين ٢٤٧ : ١٦

٣١٤ : ١٢ : ١٣ : ١٤ : ٣٢٠

٥ : ٣٩١ : ١ : ٣٠

التمنى - الأمير ٨ : ٧ : ٤٢ : ٢

الغوري - السلطان غياث الدين ٤٢ : ٨

٨ : ٥٧

غياث الدين - انظر :

الغوري

كيكاوس بن فرامز بن كيقباد السلجوقي

١ : ٧ : ٩ : ١١ : ٣٤٥ : ١

١٠ : ٣٨١

على بن النفاث ، الأمير ٣٦٨ : ٨

على بن هلال الدولة ، الوزير علام الدين

٣١٠ : ٧ : ١٠ : ١١ : ١٦ : ١٦٤

٣٤٩ : ١٤ : ٣٥٠ : ١ : ٥

٣٥٢ : ١٦ : ٣٥٩ : ١٧

٣٧١ : ١٩ : ٣٧٣ : ١٤ : ١٨

٣٧٥ : ٤ : ١١ : ١٣ : ١٥

٣٧٦ : ١ : ٤ : ٥ : ١٤ : ١٥

١٧ : ١٩ : ٣٧٧ : ٦ : ١٥

٣٩٢ : ١٨ : ٣٩٤ : ٩ : ٣٩٥

١٧ : ٣٩٦ : ١٦

عماد الدين ، انظر إسماعيل بن الأنفل

نور الدين على

عمر ، المهتار ٣٦٥ : ١٤

عمر السمودي ، الشيخ الصالح ١٥٣ : ١

٤ : ٦ : ١٥ : ١٧ : ١٥٤ : ٦٠١

عمر بن الملك المظفر شمس الدين يوسف...

بن رسول . الملك الأشرف محمد الدين

١٤ : ٣ : ٦

عمر بن الخطاب ، الخليفة ٤٨ : ٧ : ٩

٤٩ : ٤ : ٥٠ : ٦

عمر بن طغصوا ، الأمير ٣٦٩ : ٤

عمر بن عبد العزيز ، الخليفة ٤٩ : ١٣

٣٨٥ : ١٠

عمر الحنون ٣٥٥ : ٣

عمر بن النائب ، الأمير ٣٦٨ : ١٥

عمران بن أسد ٤٩ : ١٣

عنب ، شجاع الدين ٣٦٥ : ٩ : ٣٦٩

عنب ، السمرق ، الطواشي ٣٨٠ : ٩

عيسى بن مهنا ، الأمير شرف الدين ١٥٠ : ١٤

- الفارسي ، الشيخ فخر ١٥٢ : ٩  
 الفارقي ، الشيخ زين الدين ١٩ : ٥  
 الفاطميون ٢٨ : ١٨ : ٢٩ : ١  
 الفائزي ، صاحب شرف الدين ١٥٢ : ١٩  
 فتح الجاويش ، الأمير ٣٦٧ : ١٨  
 فتح الدين ، انظر :  
 ابن صبرا ( صبرة )  
 أحمد بن اليقن الحموي  
 فخر ، انظر الفارسي  
 فخر الدين . القاضى ٤١ : ١٣ : ٢٠٥ :  
 ١٩ : ٣٣٨ : ٢٠ : ٢٣٩ : ١١ :  
 ١٣ - ١٤ : ٢٤٤ : ١٠٠٧ : ١٦ :  
 ٢٤٧ : ١٥ : ٢٦٧ : ١ : ٢٨٢ :  
 ١٧ : ٣٠٧ : ١٣ : ٣١٢ : ١٠ :  
 ١٣ : ٣١٥ : ١٠ : ٣١٦ : ٦ :  
 ١٢ : ٣٢١٠ : ١٠ : ٣٦١ : ١٠ :  
 ١٤ : ١٧٠ : ١٩٠ : ٢٠ : ٣٦٢ :  
 ٥ : ٧٠ : ١٢ : ٣٦٣ : ٤ : ٣٦٤ :  
 ١ : ٣٨٨ : ١٢ : ١٣٠ : ١٥٠ : ١٦ :  
 فخر الدين . انظر أيضاً :  
 ابن أبي سعد  
 ابن خليل الداري  
 ابن اشيرجي  
 أُلطنبا الأستاذار  
 أياز  
 أياز أستاذار الأعسر  
 محمد  
 الفخري . الأمير علاء الدين ٧٨ : ٩  
 فرح بن علي بن قراستقر . الأمير ٢٣٥ : ١١  
 فرتج انظر أيضاً فرتج ١٢ : ٤٦ : ٤ :  
 ١٥ : ١١٤ : ١٨ : ١١٦ : ٤ :  
 ١٣١ : ٣٧٤ : ١٤ : ٣٠٢ : ١٤ :
- ٤٠٥ : ٩٩ : ٣٨٦ : ٦ : ١١٠٧ :  
 ١٥ : ٢١ : ٣٨٧ : ٢ :  
 الفرنسي ٣ : ٣٨٧ :  
 فضل الله ( الوزير رشيد الدين ) ، انظر  
 رشيد الدولة  
 الفضل بن الربيع ٣١١ : ١٩  
 الفضل بن سهل المعروف ببنى الرياستين  
 ٣٤١ : ١ : ٢ : ٤ : ١٣٠٧ : ٢٠٠  
 فضل بن مهنا ، الأمير ٢٢٠ : ١ : ١٨ :  
 ٢٢٢ : ١٢ :  
 فيروز ٣٤ : ٥ :  
 القارافي ١٧١ : ٥ : ١٠ :  
 قاسم السيروان ، المملوك ٣٥٨ : ١٥ :  
 قاتبي ، التقيب ٣٦٥ : ١٣ :  
 قنبري . الأمير الكرهي ٢٥٥ : ١٢ :  
 قنبري ، الأمير سيف الدين ٩ : ١٩ :  
 ١٠ : ٢ : ٢٤ : ٦ : ١٨ : ٢٥ :  
 ٢ : ٢٦ : ٣٢٢ : ٢٧ : ١٥٠٧ :  
 ٢٨ : ٢ : ٣٠٦ : ٢٩ : ٢٠ : ٣٢ :  
 ٣ : ٨ : ٣٣ : ١٧ : ٣٤ : ٥ :  
 ٨ : ٩ : ١٣ : ١٤ : ٣٥ : ٨ :  
 ١٨ : ٣٦ : ١٨ : ٤١ : ١٩ :  
 ١٠٩ : ١٩ : ١١٠ : ١٤ : ١٨ :  
 ١ : ١١١ : ١ : ١٧٥ : ٦ : ١٧٦ :  
 ٢٠ : ٢٠٧ : ١٦ : ١٩٥ : ٤ :  
 ٢١٠ : ٧ : ٢١٤ : ٣ : ٢١٥ :  
 ٩ : ٢٦٩ : ١٠ :  
 قنبري الطويل السابق ٢٩٩ : ١٨ :  
 القنط ٣٦٣ : ١٢ : ٢٠ :  
 قنليقان . من عسكر ملقطاي ٢٧٥ : ١٨ :

٥ ، ٦ ، ١٧ : ٢٣٠ : ١١ : ٤  
 ٢٣١ : ٤ : ١٢ : ٢٣٢ : ٦ : ٤  
 ٩ : ٢٣٣ : ١ : ٢ : ٥ : ٦ : ٤  
 ٩ : ١٠ : ١٢ : ١٥ : ٢٣٤ :  
 ٥ : ٧ : ١٣ : ١٩ : ٢٣٥ : ٢ : ٤  
 ٣ : ٦ : ١٠ : ١١ : ٢٣٩ : ٢٠ : ٤  
 ٤٠ : ٧ : ٨ : ١٤ : ٢٤١ :  
 ١٤ : ١٤ : ٢٤٢ : ٧ : ٢٤٣ : ٥ : ٢٤٥ :  
 ٣ : ٢٥١ : ٨ : ٩ : ١٤ : ١٥ :  
 ٢٥٢ : ٤ : ٧ : ٩ : ١٨ : ٢٥٣ :  
 ٦ : ٩ : ١٠ : ١٩ : ٢٥٤ : ٤ :  
 ٢٥٥ : ٩ : ١٥ : ٢٥٦ : ٣ :  
 ٥ : ٦ : ١٤ : ١٦ : ٢٥٩ : ١٤ :  
 ٢٦١ : ١١ : ٢٦٧ : ١٢ : ١٦ :  
 ٢٦٨ : ٦ : ٢٠ : ٢٦٩ : ٧ :  
 ٢٠ : ٢٧٠ : ٢ : ٦ : ٧ : ٨ :  
 ١٠ : ١٣ : ١٥ : ١٦ : ٢٧١ :  
 ١٢ : ١٣ : ١٥ : ١٨ : ٢٧٢ :  
 ٩ : ١٠ : ١٢ : ٢٧٣ : ٣٠ :  
 ١٠ : ١٧ : ٢٠ : ٢٧٥ : ٥ :  
 ١٤ : ٢٧٦ : ١٠ : ٢٧٧ : ٨ :  
 ١٠ : ٢٧٨ : ٣ : ٧ : ٨ :  
 ١٤ : ١٩ : ٢٧٩ : ١٧ : ٢٨٠ :

٦ : ٣٤٩ : ١٩

قرا السيفي ، الأمير ٣٦٧ : ٢  
 قراجا التركماني ، الأمير ٣٦٨ : ١٢  
 قراقان بهادر ، الأمير المغل ٢٧٤ : ١٣  
 قراقبق : من عسكر مغلطاي ٢٧٥ : ٢٠  
 قرالاجين أستاذار ، الأمير حسام الدين  
 ٢١٨ : ١٤ : ٢١٩ : ١٨ : ٢٢٢ :  
 ١٧ : ٢٢٣ : ١٤  
 قرا محمد ، الأمير المغل ٢٧٤ : ١١  
 قرا يغدي بهادر ، الأمير المغل ٢٧٤ : ٧

قبيلية ، المملوك ٢٠٢ : ١٠  
 قجيلس الناصري السلحدار ( ثم أمير سلاح )  
 الأمير سيف الدين ١٦٨ : ٢٠ :  
 ٢٤٩ : ٧ : ٢٩٨ : ٦ : ٣٠٥ :  
 ١٠ : ٣١١ : ٥ : ٣٥٨ : ١٨ :

قدامة بن حطان ٥ : ٦  
 قدودار ، الأمير سيف الدين ٣٢١ : ٧ -

١١ : ٣٥٤ : ٨

قرا ، المملوك ١٨٢ : ١١ : ١٧  
 قرا أخو ألماس ، الأمير ٣٦٨ : ١٧  
 قرا بفا ، الأمير المغل ٢٧٤ : ١١  
 قرا بفا ، من عسكر مغلطاي ٢٧٦ : ٢  
 قراستقر المنصوري ملك الأمراء ، الأمير  
 شمس الدين ١٤ : ١٦ : ٣٩ : ٨ : ٤١ :

١٦ : ١٠٩ : ١٩ : ١١٠ : ١٥ -  
 ١٨ : ٩ : ١٦ : ١٩ :  
 ١٧٧ : ١ : ١٨٠ : ٤ : ٦ -  
 ٨ : ١٠ : ١٨٢ : ٢ : ١٩٥ :  
 ١٣ : ١٩ : ١٩٨ : ٧ : ١٠ -  
 ١٣ : ١٩ : ١٩٩ : ١ : ٤٠ -  
 ١٠ : ١١ : ١٢ : ٢٠٠ : ٦ -  
 ١١ : ١٣ : ٢٠١ : ٤ : ٣٠ -  
 ٣ : ١٠ : ١٠ : ١٥ : ١٨ :  
 ٢٠٥ : ٣ : ٢٠٧ : ٢ : ٢٠٨ :

٦ : ٢٠٩ : ١٥٠ : ٤ : ٢١١ :  
 ١٨ : ٧ : ١٠ : ١٦ : ٢١٩ :  
 ١ : ٤ : ١٧ : ٢١ : ٢٢٠ : ٣ -  
 ٦ : ٢٠ : ٢٢١ : ٥ : ١٠ -  
 ١٣ : ١٧ : ٢٠ : ٢٢٢ : ٩ -  
 ١٤ : ٢٢٣ : ٦ : ١٦ : ١٧ -  
 ٩ : ٢٢٤ : ٤ : ١٢ : ١٧ -  
 ٩ : ٢٢٥ : ٣ : ٩ : ١٠ -  
 ٦ : ٢٢٦ : ٣ : ٤ : ١٧ : ٢٢٩ :

قطلز ، الحاج الأمير ٣٦٨ : ١٧  
 قطلز أمير آخور ، الأمير ٣٦٦ : ١٩  
 قطلز بن ساطلش ، الأمير ٣٦٧ : ١٧  
 قطلبك بن الجاشنكير ، الحاجب ٢١٦ : ٨  
 قطلبك الوشاق ، الأمير سيف الدين ٣٩٣ : ٨  
 قطلتقمر ، الأمير سيف الدين ١٩٥ : ٤١٨  
 ٢٠٧ : ٢١٢ : ٢١٤ : ٢١٣ : ٢  
 ١٤ : ٢١٦ : ٩  
 قطلتقمر السلحدار ، الأمير ٣٦٧ : ١  
 قطلوبغا طاز ، الأمير ٣١٠ : ٢  
 قطلوبغا الطويل ، الأمير ٣٦٨ : ١٠  
 قطلوبغا ( قطلبغا ) المغربي ، الأمير سيف  
 الدين ٣١٠ : ٩ : ١٤ : ٣١٤ : ٢  
 ١٧ : ٣٤٣ : ٨ : ١٢  
 قطلوبك ، الأمير المغل سيف الدين ١١٣ : ٤  
 قطلوبك الحاجب ، الأمير سيف الدين ١٣ : ٦  
 قطلوبك ( قطلبك ) الكبير ، الأمير سيف  
 الدين ٤١ : ١٧ : ١٧١ : ١٩٠ : ٤  
 ١٧٣ : ٢٠ : ١٧٤ : ١٠ : ١٩٥ : ٤  
 ١٧ : ٢٠٧ : ٥ : ٢١٢ : ١٩ : ٤  
 ٢٠ : ٢١٣ : ١٢ : ١٤ : ٢١٦ : ٩  
 قطلوحان ، من عسكر طقطاي ٢٧٦ : ٤  
 قطلوشاه ، الأمير المغل بهاء الدين ٣١ : ٤١١  
 ٣٢ : ٢ : ١٢ : ٣٣ : ٢٠١ : ٤  
 ١٧ : ١٤٩ : ٨ : ١٠ : ١٧ : ٤  
 ١٥٠ : ٣  
 قطلوشاه خاتون بنت أرغمان ٢٨٨ : ١٥  
 قفجق ٧٢ : ١  
 قلاصاق بن شرمون منغلاي ( منقلاي )  
 ابن قلبية ابن طلوا بن جكرخان تمرجي  
 ٤٢ : ٩ : ٢٠٧ : ١٤ : ٢٩٨ : ٢  
 ٢٠ : ٣٤٥ : ٩  
 قلاون ، السلطان الملك المنصور ١١٧ : ٧  
 ١٩٥ : ١

القرامطة ٣٨٥ : ١٤ : ١٦  
 قررتقا ، الأمير المغل ٢٧٤ : ١٠  
 قرجي تمر ، من عسكر طقطاي ٢٧٦ : ٣  
 قردم ، الأمير الكرجي ٢٥٥ : ١٣  
 قرشي ، الوالي سيف الدين ٣٧٨ : ١٤  
 قرطقا ، من عسكر طقطاي ٢٧٦ : ٢  
 قرطاي الحاجب ، الأمير شهاب الدين ٢٢١ :  
 ٦ : ١٠ : ١٤ : ١٥ : ١٦ : ١٩ : ٤٩  
 ٢٩٧ : ٤٤ : ٣٢٠ : ٤٩ : ٣٧٢ : ٤٢  
 ٣٧٨ : ٣ : ٣٩١ : ٥  
 قرغاجي ، الأمير المغل ٢٧٤ : ٩  
 قرغق الساق ، الأمير ٣٦٧ : ١١  
 قزلبو بهادر ، الأمير المغل ٢٧٤ : ٧  
 قرمان ، الملوك ١٨٠ : ١٤  
 قرجي ٣٢٢ : ١٧  
 القروي المالكي ، الشيخ شمس الدين  
 ١٣٨ : ٩  
 قزيميط المستوفي ، أمين الملك ٣٩٤ : ١٢  
 قزلبا الجاشنكير ، الأمير ٢١٢ : ٨  
 قزلبق بهادر ، من عسكر المغل ٢٧٣ : ٧  
 قزلبق بهادر ، الأمير المغل ٢٧٤ : ٨  
 قس بن ساعدة ٥ : ٥  
 قستا بهادر ، الأمير المغل ٢٧٤ : ١٣  
 القشاش ٢٠٣ : ١٤  
 قشتمر ، الأمير ٣٦٩ : ١  
 قشتمر المنصوري المعروف بمملوك قراستقر ،  
 الأمير سيف الدين ١٣١ : ٨ : ١٦ : ٢  
 ١٣٢ : ١ : ٤ : ٤٤ : ٨ : ١٦  
 قطب الدين ، الشريف ٣٢ : ١٨  
 قطب الدين . انظر أيضاً :  
 ابن شيخ السلامة  
 السباطي  
 قطرمش ، الأمير المغل ٢٧٤ : ١٠

كيش بن ناصر الدين منصور بن جهاز بن  
بن شعبة الحسني، صاحب المدينة ٣١٩ :  
٩ : ٣٨١ : ١٩ : ٣٤٤ : ٦  
كتبنا الملقب بالملك العادل ، الأمير زين الدين  
٧ : ١٥ : ١٤ : ١٨ : ١٥ : ٧  
٣٩ : ١٤ : ٤١ : ١٧ : ٧٨ : ٩  
١٠٩ : ٤ : ٢٠ : ٣٢١ : ١ :  
٩ : ٣٥٠  
كجرك بن عليناق بهادر ، الأمير المغل ٢٧٣  
١١ : ٢٧٧ : ٨ : ٢٧٤ : ٦  
كجرك السيفي ، الأمير ٣٦٦ : ٢١ :  
كرای المنصوري ملك الأمراء ، الأمير  
سيف الدين ٥١ : ١٦ : ٢٠ : ٥٢ :  
٧ : ١١٧ : ١٤ : ٢٠٨ : ٢٠ :  
٢٠٩ : ٢ : ٢١١ : ٢ : ٢١٢ : ٢ :  
١٦ : ١٨ : ٢١٣ : ١١ : ١٥٠ :  
١٩ : ٢١٤ : ٢ : ١٧٠ : ٢١٥ :  
٢ : ١٠٠ : ١٤ : ٢١٦ : ١ :  
٢١٨ : ٥ : ٣٨٩ : ١٢ :  
كرباس . الأمير الكرجي ٢٥٥ : ١٢ :  
كرهای بهادر . الأمير المغل ٢٧٤ : ٧ :  
كرهای بن خنفر أمير علم . الأمير المغل  
٢٧٤ : ١٧ :  
كربك ، الأمير الكرجي ٢٥٥ : ١١ :  
كربيه بهادر . الأمير المغل ٢٧٤ : ٦ :  
الكرج ٢١ : ١ : ٣٠ : ١١ : ٦٧ :  
١٢ : ٢٣١ : ١٨ : ٢٥٣ : ١٦ :  
٢٥٥ : ٩ : ١٧ : ٢٧٣ : ١٦ :  
٣٠٦ : ٥ :  
كرجي البريدي ١٣٣ : ١ :  
كرجي النقيب . الأمير سيف الدين ٦٣ :  
٦ : ٣٨٩ : ١٣ :  
کرد . کردی ج أكراد ٢٧ : ١ : ٤٠ :

قلجق ، من عسكر طقطاي ٢٧٥ : ٢٠ :  
قلنجی ، الأمير ٣٦٧ : ١٣ :  
قلودر ، من عسكر طقطاي ٢٧٥ : ١٩ :  
قل السلدار ، الأمير سيف الدين ٢٣٩ : ٦ :  
٢٨٤ : ١٠ :  
قلج القبي ، الأمير ٢١٢ : ١١ :  
قماری ، الأمير ٣٦٦ : ١٧ :  
قماری الحسني ، الأمير ٣٦٧ : ٣ :  
قزجاه ، من عسكر طقطاي ٢٧٦ : ٥ :  
القسي ٣٢ : ٥ :  
قوام التابلي ، الشيخ الصالح شمس الدين  
١١ : ١٩ :  
قوصون الناصري ، الأمير سيف الدين ٣٦٦ :  
١٠ : ٣٨١ : ٢ : ٣٨٩ : ٢ :  
قوم عاد ١٥٥ : ١٨ : ١٥٦ : ٢٠ :  
القونوي ، الشيخ علاء الدين ٣٢٢ : ١٥ :  
قياسر ، الأمير ٣٦٨ : ٧ :  
قيدان . الأمير مظفر الدين ٣٨٩ : ٧ :  
قيران أمير علم ، الأمير ٣١٢ : ١٠ :  
قيران السلاوي ٣٦٥ : ١٤ : ٣٦٧ : ١٥ :  
قيصر العلاقي ، الأمير ٢١٢ : ١٣ :  
قيفل ، الأمير ٣٦٩ : ٣ :  
قيش بهادر ، الأمير المغل ٢٧٤ : ٦ :  
كاتب برلغی ، القاضي نقی الدين ٢٨٦ : ٢ :  
كارى . كارم ٥٧ : ٣ : ٦٠ : ١ :  
١٣٣ : ٤ :  
الكباش ١٩٦ : ١ : ٢٤٤ : ٢ :  
كباك بن منطاي بن قنجي . من ملوك التتار  
٢٩٨ : ١٩ : ٣٤٥ : ٨ :  
كبك ، انظر كوبك  
كنباي ، من عسكر طقطاي ٢٧٥ : ١٩ :

- الكال الحاجب ، الأمير شمس الدين ١٩٥ :  
 ١٢ : ٢٠٦ : ١٨ : ٢٠٧ : ١ :  
 ٢١١ : ١٨ :  
 كنجار ، الأمير الكرعى ٢٥٥ : ١٣ :  
 كندغى القجقارى ، النقيب ٣٦٧ : ١٦ :  
 كندغى النقيب ١٥ : ٩ :  
 كهرداش ، الأمير سيف الدين ٨٠ : ١٤ :  
 كهرومرت ١٦٢ : ١٥ :  
 الكهنة المصريون ٣٨٢ : ١٣ : ١٦ :  
 كوكبك (كبك) بن جبار بن قيدا بن قنقى ،  
 من ملوك التتار ٢٩٨ : ١٧ : ٣٤٥ : ٦ :  
 كورا ، الأمير الأرمنى ٢٥٥ : ٧ :  
 كوكاى ، الأمير ٣٦٨ : ٣ :  
 كيكاس بن قرامرز بن ديقباد السلجوقى ،  
 غيات الدين ١٤ : ١٠ :  
 لاجين : الملك المنصور حسام الدين ١١ : ٦٥ :  
 لاجين أمير آخور . الأمير ٣٦٨ : ١٥ :  
 لاجين الخاتنكير العمري المعروف بيزرباج ،  
 الأمير حسام الدين ١٣٦ : ٦ : ٢١٨ :  
 ١٤ : ٢٤٣ : ١٠ : ١٧ : ٣٥٨ : ٢٠ :  
 لاجين الصغير ، الأمير حسام الدين ٣٤٤ :  
 ١٧ : ٣٥٣ : ١ :  
 لاجين العمري ٣٩٣ : ٩ :  
 لاجين الموصل الخطاى ، الأمير ٨٨ : ٣ :  
 لاجين الناصرى : الأمير ٣٦٥ : ١٢ :  
 لبيد وليد ٣٧٩ : ١٨ : ٣٩١ : ١٩ :  
 لوقان ، الأمير الأرمنى ٢٥٥ : ٦ :  
 لولو الخطاى ، الأمير بدر الدين ٣٧٥ :  
 ٦ : ٣٨٠ : ٥ : ٣٩٦ : ٢ :  
 لولو الحكاك ١٣٣ : ٤ :  
 ١٥ : ٥٥ : ٢ : ٢٦٢ : ١٦ :  
 ٢٦٣ : ٢٦٩ : ٢ : ٢٧٢ : ٥ :  
 كريم الدين ، شيخ التيوخ ٧٩ : ٨ :  
 ١٤٣ : ١١ : ١٥ :  
 كريم الدين الصغير الناظر ٢٣٩ : ٢ :  
 ٢٤٧ : ١٨ : ٢٩٣ : ١٠ : ١١ :  
 ٢٩٦ : ١٣ : ٣٠٧ : ٩ : ٣١٢ :  
 ١٤ : ٣٩٤ : ١٠ :  
 كريم الدين الكبير ، القاضى ١٨٨ : ٦ :  
 ٢٠٣ : ٩ : ٢١٧ : ١٤ : ٥٤٣ :  
 ٦ : ٢٤٧ : ١٤ : ٢٨٢ : ١٦ :  
 ٢٩٦ : ١٨ : ٣٠٢ : ١ : ١٨ :  
 ٣٠٥ : ١٣ : ٣٠٦ : ١٨ : ٣٠٤ :  
 ٣٠٧ : ١٣ : ٣١٠ : ٣ : ١١٠٨ :  
 ٢٠ : ٣١١ : ٢ : ٤ : ٣١٤ :  
 ١٦ : ١٨ : ٣١٥ : ٨ : ٣٤٩ :  
 ١٩ : ٣٥٠ : ١٣ : ١٤ : ٣٥٤ :  
 ١٩ : ٣٧٦ : ٥ : ٦ : ١٠ : ١١ :  
 ٣٨٨ : ١٧ : ٣٩٠ : ١٩ : ٣٩٤ :  
 ١٠ : ١٥ : ٩ :  
 الكسافى . انظر على بن حمزة  
 كستائى الناصرى ، الأمير سيف الدين ٢٣٩ :  
 ٤ : ٢٨٣ : ١٧ : ٢٨٧ : ١٦ :  
 ٢٩٧ : ٣ :  
 كسرى ٢٨٠ : ١٦ :  
 كسكل ، الأمير سيف الدين ١١٠ : ١٤ :  
 كسكن ، الأمير سيف الدين ٢٥٨ : ١٥ :  
 كشلوخان . من عسكر طقشاى ٢٧٦ : ٥ :  
 كشلوا ، من عسكر طقشاى ٢٧٦ : ١ :  
 كشل ٣٩٣ : ٩ :  
 ككشمير ، من عسكر طقشاى ٢٧٦ : ٥ :  
 الكال ، انظر ماجد الشافعى  
 كمال الدين . انظر ابن الزملكافى

محمد ، القاضي فخر الدين ٢٩٦ : ١٤  
 محمد ، قاضي القضاة ضياء الدين أبو عبد الله  
 ٥٥ : ١٨ : ٥٦ : ٦  
 محمد بن آقوش الشمسي ، الأمير ٣١٢ : ٦  
 محمد بن الأجلبي ، الأمير ٣٦٨ : ١٨  
 محمد أخو صاروجا ، الأمير ناصر الدين  
 ٣٦٧ : ١٥ : ٣٨٩ : ١٧  
 محمد بن إدريس ، انظر الشافعي  
 محمد بن إدريس بن قتادة بن حسن الحسني ،  
 الشريف أبو نعيم نجم الدين ١٣ :  
 ١٨ : ٤٢ : ٥٥ : ٨٠ : ١٢٤ : ١٢  
 محمد بن الأزكشي ، الأمير بدر الدين ١١٠ :  
 ١ : ٢٥٨ : ٥٥ : ٢٥٩ : ٣ : ٨  
 ٢٦٠ : ١٨ : ٢٦١ : ١ : ٤  
 ١٤ : ٢٦٢ : ٧ : ١٠ : ١٤  
 ١٦ : ١٩ : ٢٦٣ : ١ : ٣٧٨ : ٨  
 محمد بن الأشموني ، المقدم ٣٥٦ : ١  
 محمد البراز المنبجي ، الشاعر ٩١ : ٥ :  
 ١٩٣ : ٣  
 محمد بن التركاني ، الأمير بدر الدين ٢٦٥ :  
 ١٨ : ٢٨٢ : ١٢ : ٢٩٣ : ٩ :  
 ٣٨٨ : ١٨  
 محمد بن التيمي ، الوزير شمس الدين ١٣٠ : ٨  
 محمد الجاويش ٢٩٨ : ٨  
 محمد بن جرير الطبري ٣٣٨ : ٢  
 محمد بن جمال الدين بابا ، شمس الدين ١١٣ :  
 ٧ ، ١١  
 محمد بن جقق ، الأمير ٣٦٨ : ١٨  
 محمد بن جنكل ، الأمير ٣٦٧ : ١  
 محمد بن الخطيري ، الأمير ٣٦٧ : ١٢  
 محمد بن ركن الدين بيبرس الحاجب ، ناصر  
 الدين ٢٩٩ : ٧  
 محمد السنجاري ، الشمس ٦٢ : ١٦

ماباجي بهادر ، الأمير المغلي ٢٧٣ : ٨  
 ماجار ، الأمير ٣٦٩ : ١  
 ماجد الشافعي ، الشاعر الكمال ٣٠ : ٨  
 مالكي ج مالكية ٧٧ : ١٧ : ١٣٥ : ١٥٠ :  
 ١٣٦ : ١٨ : ١٣٧ : ١ : ١٦ : ٤  
 ١٣٨ : ٩ : ١٤١ : ١٣ : ١٤٢ :  
 ١٩ : ١٤٤ : ٣ : ١٤٥ : ٧ :  
 ١٤٦ : ١٢ : ١٥٩ : ١٢ :  
 المأمون ، الخليفة أبو محمد ٣٢٢ : ٢٠ :  
 ٣٢٣ : ٨ : ٩ : ١٠ : ١٢ : ١٣ :  
 ١٦ : ٣٢٤ : ١١ : ٣٢٥ : ٥ :  
 ٣٢٧ : ٧ : ١٢ : ٣٢٩ : ١٤ :  
 ٣٣٠ : ١٤ : ١٨ : ٣٣١ : ٢ :  
 ٣ : ٣٣٥ : ١ : ٣ : ١١ : ٣٣٦ :  
 ١ : ٤ : ١٠ : ١٦ : ٣٣٧ : ٢ :  
 ٣٣٨ : ٤ : ٦ : ٩ : ١٢ : ١٤ :  
 ١٧ : ١٩ : ٣٣٩ : ١ : ٩ : ١٧ :  
 ماهان ٣٣١ : ٥  
 ماهنياء ، الأمير المغلي ٣٤٨ : ١٤  
 مبارك ، الوالي ٣٦٩ : ٥  
 المبرد (أبو العباس) ٣٣٨ : ١١  
 المنتبي ، أبو الطيب ٣٤١ : ٢١  
 المختوكل على الله ، الخليفة ٤٩ : ١  
 المجاهدون ، جماعة من النصاري بمصر ٣٠٦ : ١٠  
 مجد الدين ، انظر :  
 ابن لفينة  
 السلاوي التاجر السفار  
 محسن ، الطوائف ٣٥٤ : ١٦  
 المحتشب الأسمردي ، القاضي زين الدين  
 ٣٠٤ : ١٢  
 المحرمة ، قوم ١١٤ : ٧  
 محمد ، الشيخ أبو عبد الله ٦٠ : ٣ : ٨٠ : ٧ :  
 محمد ، الأمير المغلي ٢٠ : ١٥

شمس الدين (صاحب الهند) ٣٤٥ : ٣

محمد المهتدار ، شمس الدين ١١ : ٤

محمد بن المهتدار ، ناصر الدين ٢١٤ : ١

محمد بن موسى الداعي . الشاعر ١٩٢ : ٤

محمد بن نصار ، الحاجب ٢٢١ : ١٦

محمد بن الوزيري ، الأمير بدر الدين ٣٠٦ :

١٨ : ٢١١ ، ١٨ : ٢٨٤ ، ٩

محمود بن سنجر عتيق أيتامش الغوري ، الملك

المسعود ٤٢ : ٤٨ ، ٥٧ ، ٦ ، ١٩

٥٨ : ٣ ، ٦ ، ٨ ، ٥٩ : ٤٢

١٣ ، ١٦ : ٢٩٩

محمود ، الشاعر القاضي شهاب الدين ١٦٦ :

١ : ١٨٦ ، ٧

محمود ، شيخ السيوف نظام الدين ٣٣ : ١٩

محمود ، المغل ٣٤٨ : ١٤

محمود الحاجب ، الأمير شرف الدين ٣٧٤ :

١٦ : ٣٨٠ ، ٢

محمود بن زنكي ، نور الدين ٣٨٦ : ١٤

محمود بن الملك المنصور ناصر الدين محمد ...

ابن أيوب ، الملك المظفر تقي الدين ١٦٧ : ٤

١٤ : ١٣ ، ٤٠ : ١٧ : ٣٩٧

محمي الدين ، انظر :

ابن العربي

ابن فضل الله

مجلس الدين ، انظر أبو شاذر بن السائل

مرشد ، الطوائف ٢١٠ : ٩

مرشد ١٣١ : ١٣

مروان بن محمد بن مروان ، الخليفة ٢٨٣ : ٥

المستكفي بالله أبو الربيع سليمان بن عبد الله

ابن يوسف بن يعقوب ، الخليفة

٧٨ : ١٤ ، ٧٩ : ١ ، ١١ : ٨٠

١٠ : ٩٩ ، ٤ : ١٠٩ ، ١٠ : ٤

١١٨ : ١٠ ، ١٣٠ : ١٣ : ١٤٦

محمد بن شمس الدين قراسنقر ، ناصر الدين

١٨٠ : ٦

محمد بن شهاب الدين محمود الموقع ، القاضي

شمس الدين ١٤٢ : ١٧

محمد بن عباس ، الأمير ٣٦٥ : ١٥

محمد بن عبد الله بن القاضي فخر الدين ،

شمس الدين ٣٦٢ : ٥

محمد بن المدلل تاج الدين المعروف بابن سعد

البغدادي ، المدلل بهاء الدين ٥٧ : ٣

محمد بن علم الدين سنجر ، الملك المسعود

ناصر الدين ( بالهند ) ٥٧ : ٦

محمد بن عماد الدين إسماعيل بن تاج الدين

أحمد بن الأثير ، المولى كمال الدين

١٧٩ : ٩ : ١٨٦ ، ٥ : ٦ ، ١٥

٢٠ ، ١٦

محمد بن عماد الدين إسماعيل ، ناصر الدين

٣٦٤ : ٢٠ : ٣٨١ ، ١ : ١٣

محمد بن فخر الدين محمد بن بهاء الدين على

بن محمد بن سليم المصري المعروف

بابن حنا . الصاحب تاج الدين

١٥٢ : ٦

محمد القرشي ، النقيب ٣٦٧ : ١٦

محمد بن قلاوون . السلطان الملك الناصر ، في

مواضع عديدة

محمد بن كراي ٢١٦ : ٦

محمد بن المبشر ٤٩ : ١٣

محمد بن المحسن ، الوالي ناصر الدين ٣٥٤ :

٣٥٥ : ٢ : ٣٥٦ ، ٦ : ٥

١٠ ، ٥ : ٣٥٧ ، ٢ : ٣٦٩ ، ٨ : ٢

محمد المعظمي ، النقيب ٣٦٧ : ١٦

محمد بن الملك العادل ، الملك الكامل ناصر الدين

أبو المعالي ٣٨٧ : ٢

محمد بن الملك المسعود محمود بن سنجر ،

المغل ٨ : ٩ ، ١١ ، ٩ : ١٤ ، ٢٠ :  
 ٩ : ٢٠ ، ٢٤ : ١٧ : ٢٩ : ١١ :  
 ٣٠ : ١١ : ٥٣ : ١٨ : ٦٨ :  
 ٧ : ٧٣ : ١ : ٧٤ : ٨ : ٨٥ :  
 ٨٩ : ١٣ : ١١٢ : ١٤ : ١٢٧ :  
 ١٨ : ١٩ : ١٣١ : ١٠ : ٢٢٦ :  
 ٢٠ : ٢٣٠ : ٣ : ١١ : ١٢ :  
 ٢٣١ : ٨ : ٩ : ٢٣٣ : ٨ :  
 ٢٣٥ : ١ : ٢٤٢ : ٥ : ٢٥٤ :  
 ١١ : ٢٦٨ : ٢٠ : ٢١ : ٢٧٠ :  
 ٣ : ١٢ : ٢٧١ : ١٩ : ٢٧٣ :  
 ٩ : ١٥ : ١٦ : ٣١٥ : ١٩ :

٣٩٧ : ١٦

مغلطاي ، شرف الدين ١١٣ : ١٣

مغلطاي ، علام الدين ٣٨٩ : ٩

مغلطاي إيتغل ( يت أغس ) ، علام الدين

١٤٤ : ١٣ : ٢٩٩ : ١٩

مغلطاي الجال الناصري . الأمير علام الدين

٣٠٢ : ٣ : ٣١٤ : ٨

مغلطاي السيواسي ٢٩٩ : ١٨

مغلطاي القازاني ، الأمير علام الدين ١٦٧ : ١٠

مغلطاي المسعودي . الأمير علام الدين ٢٤٣ : ١٥

مفتاح . الشيخ ١٥٣ : ١٧

مقتل أبيك الحكيمي . النقيب ٣٦٧ : ١٣

المكلوتون ٢٠٨ : ١٧

ملك . الأمير ٢٢٦ : ٩ : ٣٦٦ : ١٧

الملك الأشرف . انظر :

خليل بن قلاؤن

عمر بن الملك المصغر شمس الدين يوسف

الملك الجوكندار ، الأمير سيف الدين ١٦٨ :

٢ ، ٥ : ٣٥٧ : ١٠ : ٣٦٦ : ١٧ :

٣٨٩ : ٥

الملك الصالح ، انظر :

٤ : ٤ : ١٥٥ : ٧ : ١٤٧ : ٤

١٦١ : ٤ : ٣٠٦ : ١٣ : ٤

٢١٠ : ١٣ : ٢٤٣ : ١٤ : ٤

٢٦٤ : ٧ : ٢٨٢ : ٧ : ٢٨٧ : ٤

٧ : ٢٨٨ : ٧ : ٢٩٠ : ١٠ : ٤

٢٩٣ : ٤ : ٢٩٤ : ١٦ : ٢٩٦ : ٤

٧ : ٣٠٥ : ٣٠٧ : ٥ : ٣٠٩ :

٥ : ٣١٤ : ٥ : ٣١٧ : ١٥ :

٣١٩ : ١٩ : ٣٢١ : ١٨ : ٣٤٤ :

٥ : ٣٤٩ : ١٠ : ٣٥٢ : ١٢ : ٤

٣٥٦ : ١٦ : ٣٥٩ : ١٢ : ٤

٣٧١ : ١٠ : ٣٧٣ : ١٦ : ٣٧٩ : ٤

مسعود بن خطير ، انظر أمير مسعود بن خطير

المسعودي ( أبو الحسن ) ٣٣٨ : ٣

مسيمة الكذاب ٣٨٥ : ١

مصري ج مصريون ١٧٦ : ١٧ : ١٨١ :

٧ : ٢٢٦ : ١٨ : ٢٣٧ : ١٦ : ٤

٢٤٧ : ٨ : ٢٤٩ : ٢ : ٢٥٤ :

١٥ : ٢٥٧ : ٨ : ٢٦٩ : ١٢ : ٤

٢٧٩ : ١٤ : ٢٨٤ : ٤ : ٣٠٩ :

١٩ : ٣١٣ : ٧ : ٣٦٤ : ١٢ :

المصطيلة ٣٥٥ : ٦

المطروحي ( من أهل دمشق ) ٣٤ : ٥

مظفر الدين ، انظر قيدان

معاوية . الخليفة ٣٨٥ : ١٠

المعز بالله ، الخليفة ٣٣٨ : ٥ : ٣٤٠ :

٣ - ٤

المعتض بالله ، الخليفة ٢٨٣ : ٦

معتوق المارداني ، الحاج ٦٢ : ١٦

المعز لدين الله ، منشي القاهرة ٢٨ : ١٨

١٦٤ : ١٣

المعظمي . الجندي ١٢٥ : ١٢ : ١٤٠ : ١٦٠

الملك الناصر ، انظر :  
 صلاح الدين بن أيوب  
 محمد بن عماد الدين إسماعيل  
 محمد بن قلاوون  
 المماليك الأشرفية ١٧٦ : ٥  
 المماليك الصالحية ١٥٢ : ٦  
 محمد الدين ، انظر عمر بن الملك المظفر  
 شمس الدين يوسف  
 منصور بن جاز بن شبة ، الشريف ناصر  
 الدين ١٣٠ : ٧ ، ١٨٤ : ٧ ، ٢٠٧ : ٨  
 ٢٩٩ : ١٠  
 منقلا بن قنجه بن أردو بن دوشي خان  
 ابن جكر خان تمرجي ٤٢ : ١٦  
 ٢٠٧ : ١٧  
 منكلى ، من عسكر طقطاي ٢٧٥ : ١٨  
 المتكلمية ٥٧ : ١١  
 منكل بغا السلحدار ، الأمير سيف الدين  
 ٢٩٩ : ١٣ ، ٣٥٨ : ١٩  
 منكل القحري . الأمير ٣٦٨ : ١٠  
 منكوتجر . قآن المن ٥٧ : ١١ ، ٩٧٣ : ٩  
 منكوتجر الطباخي ٢١١ : ١٥  
 منكوجار ، من عسكر طقطاي ٢٧٥ : ١٩  
 المهذب ، الكاتب النصراني ٣٩٤ : ١٣ ،  
 ١٥ ، ١٦ ، ٢٠ ، ٣٩٥ : ١٣ ،  
 ١٤ ، ١٦ ، ١٧ ، ٣٩٦ : ٤ ،  
 ١٤ ، ١٧  
 مهنا بن عيسى بن مهنا . الأمير حسام الدين  
 ٣ : ٣ ، ١٥٠ : ١٣ ، ١٧ : ٤  
 ١٥١ : ١٠ ، ٢١٨ : ٨ ، ٢١٩ : ٢  
 ١١ ، ١٣ ، ٢١ ، ٢٢٠ : ٣  
 ٤ ، ٩ ، ١٥ ، ٢٢١ : ٢ ، ٥ ،  
 ١٤ : ٢٢٢ ، ١٢ : ١٦ ، ٢٢٣ :  
 ١٥ ، ١٩ ، ٢٠ ، ٢٢٤ : ١ ، ٨ ،

صالح بن المنصور بن المظفر إيلغازي  
 نجم الدين أيوب ، الملك الظاهر ٣٠٧ :  
 ١٩  
 الملك الظاهر ، انظر أيضاً بيبرس البندقدار  
 الصاخي  
 الملك العادل . انظر :  
 علي بن الملك المنصور نجم الدين إيلغازي  
 كتيبة  
 الملك الكامل ١٤٩ : ٢ : ١٥٩ : ١٧ :  
 ١٦٨ : ١٧ : ١٦٩ : ٩ : ١٧١ :  
 ١٨ : ١٧٦ : ١٦ : ١٧٧ : ١٤  
 الملك الكامل . انظر أيضاً محمد بن الملك  
 العادل  
 الملك المجاهد . انظر علي بن الملك المؤيد هزبر  
 الدين داود  
 الملك المسعود . انظر :  
 غفر بن الملك الظاهر  
 محمود بن سنجر عتيق  
 ناصر الدين محمد بن علم الدين سنجر  
 الملك المظفر . انظر :  
 بيبرس الجاشنكير  
 حاجي بن الملك الناصر محمد بن قلاوون  
 محمود بن الملك المنصور ناصر الدين  
 محمد ... بن أيوب  
 الملك المعنف . انظر توران شاه بن الملك الصالح  
 الملك المنصور . انظر :  
 إيلغازي بن الملك المظفر قرز أرسلان  
 بن السيد الأرتقي  
 داود بن الملك المظفر  
 قلاوون  
 الملك المؤيد . انظر :  
 إسماعيل بن الأفضل نور الدين علي  
 داود بن الملك المظفر

نجم الدين ، الركيل ٣٦١ : ١٢  
 نجم الدين أيوب ، الملك الصالح ١١٧ : ٤٧  
 ١٥١ : ١٩  
 نجم الدين بن أخى القاضي زين الدين المختسب  
 الأسمرى ، القاضي ٣٠٤ : ١٤  
 نجم الدين ، انظر أيضاً :  
 ابن أبي الطيب  
 ابن الأصغر  
 ابن بدير العباسي  
 ابن رفة  
 ابن مصري  
 ابن عبود  
 ابن النوى  
 إيلغازى  
 خضر  
 النجم المحدث . انظر التبغدى  
 نجمة خاتون . المغنية ٣٦١ : ٨ ، ١٥ .  
 ١٩ : ٢٧٩ : ٥  
 النجيب الكحال اليهودى ٣٢ : ١٨  
 النشو . القاضي شرف الدين ٣٦٤ : ١٣ :  
 ٣٧٦ : ٢٠ : ٣٩٦ : ٢  
 نصر بن أحمد بن محمد بن الأحمر . أبو الجيوش  
 ٤٣ : ١١ : ٢٠٨ : ٢  
 نصر المنبجى . الشيخ ١٢٥ : ١١ : ١٢٠ ،  
 ١٣ : ١٣٤ : ١٢ : ١٥ : ١٦٠  
 ١٨ : ١٤٤ : ١٠٣ : ٢ : ١٤٥ :  
 ٨ : ٢٩٥ : ١٣  
 نصراني ج نصرارى ٢٢ : ١٩ : ٤٧ : ١١ ،  
 ١٣ : ١٨٠ : ٤٨ : ٢ : ٤٩ : ١  
 ٩٠٦ : ٥٠ : ١٥ : ٦٧ : ١٢ :  
 ٣٩٦ : ٧  
 نظام الدين ، انظر محمود  
 نهای ، الأمير المغل ٣٧٤ : ١١  
 نجمى بهادر . الأمير المغل ٢٧٤ : ٨

١٧ ، ١٩ ، ٢٢٥ : ٢ : ٢٢٦ :  
 ٣٠١ ، ٢٠ : ٢٢٧ : ٤٤ : ٣٧٩ :  
 ٥٠ : ٤٠٠ : ٥  
 موسى بن تاج الدين إسحق ، القاضي شمس  
 الدين ٣٥٨ : ١٤ : ٣٦٢ : ١٨ :  
 ٣٦٣ : ٩ ، ١٤ ، ٢٠ : ٣٦٤ :  
 ١١ : ٣٩٤ : ١٠٠ : ٧  
 موسى بن جمال الدين الأفرم ١٧٤ : ١٨  
 موسى بن عثمان بن زيان ، صاحب الأندلس  
 ٤٣ : ١٣  
 موسى بن عمران ، النسي ٩٩ : ١ :  
 ١١٦ : ١  
 موسى بن الملك الصالح ، الأمير ٢١١ : ٤  
 موسى بن مهنا ، الأمير ٢٢٠ : ١١ : ١٥٠ :  
 ٢٢١ : ٤٤ : ٢٢٤ : ١٠  
 موسى الهادى ٣٣٧ : ٣  
 ميخائيل ، بدر الدين ١٦٧ : ١٤  
 ناصر الدولة ، من ملوك بني بويه ٣٠٥ : ١٥  
 ناصر الدين ، انظر :  
 ابن النقيب ،  
 الشيخ  
 عيد السلام  
 محمد  
 محمد بن ركن الدين بيرس  
 محمد بن شمس الدين قراسفر  
 محمد بن علم الدين سنجر  
 محمد بن عماد الدين  
 محمد بن المحسى  
 محمد بن الملك العادل  
 محمد بن المهتار  
 منصور بن حماد بن شيعة

وجيه الدين ، انظر ابن منجي

يافش ٨٦ : ١٦٢ : ٥

ياياق السلحدار ، الأمير ٣٦٦ : ٢١

يحيى ، الأمير ٣٤ : ٦ : ١٣

يحيى ، الأمير المفل ٢٧٤ : ١٣

يحيى بن خاله البرمكى ٢٤١ : ٢ : ٣٤٤

٦٤٥

يحيى بن داهر ، الأمير الأرمنى ٢٥٥ : ٥

يحيى بن طاهر بندا ، الأمير ٣٦٦ : ٢٠

يزيد بن معاوية ، الخليفة ٣٦ : ٣

يعقوب ( التبي ) ١٨٩ : ٤

يعقوب الشهزورى ، الأمير بهاء الدين ٤٧ :

٨ : ١٥٤ : ٧

يغفور الشقيرى ، الأمير ٢١٢ : ١٢

يحيى ٢١٧ : ١٨

يهودى جيهود ٢٢ : ١٩ : ٣٢ : ١٩

٤٧ : ١١ : ١٤ : ٤٩ : ١ : ٩٤

٥٠ : ١٤ : ٥١ : ٤

يوسف ( التبي ) ١٨٩ : ٣

يوسف أمير طبر . جمال الدين ٣٧٧ : ٢٠

يوسف الجاكي . الأمير ٣٦٩ : ١

يوسف بن جنين ١٩٩ : ٣

يوسف اللوادار المعروف بدوادار قبيق ،

الأمير صلاح الدين ٣٦٧ : ٣ : ٣٧٥ : ١

يوسف الميرى ، أبو يعقوب ١٥١ : ١٥

يونس ، المفل ٣٤٨ : ١٤

اليونى ، انظر أيدمر الحساى

الفرارى ، الفقيه عز الدين ١٤٦ : ١٣ : ٤

٢ : ١٥١

فور ، القاضى ٣٠٢ : ١١

فور الدين . رئيس الكحالين ٣٠٠ : ٥

فور الدين بن أغى العدل بهاء الدين محمد

٥٧ : ٥ : ٦٠ : ١

فور الدين . انظر أيضاً : محمود بن زكى

فوروز . الأمير ٣٦٨ : ١٢

فوروز ، أمير طبلخاناه ٣٦٦ : ٢١

فوشروان . كسرى ( انظر أيضاً أنوشروان )

٤٨ : ١٤

فوكاى ، الأمير سين الدين ١٣ : ٦

هارون الرشيد . الخليفة ٣١١ : ١٨ : ٤

٣٤١ : ٢ : ٤ : ٥ : ٦ : ٨

هزبر الدين . انظر داود بن الملك المظفر

( الملك المؤيد )

هلال ٣٥٠ : ٣

هلاوون ١٠٣ : ٩ : ٢٦٩ : ١٧ : ٢٧٤ : ٤

٢ : ٢١٥ : ١٢ : ٢٧٩ : ١٥ : ٤

٦ : ٣٠٤

هريا خاتون . زوجة غازان ١١٢ : ١٠

هندغاق . الأمير المفل ٩ : ١٦

هندى ٥٩ : ٥ : ١٢٥ : ٦

هغدى . صغى الدين ١٣٣ : ٢١ : ٤

٢٠١٣٤

## فهرس الأماكن

٢٩٩ : ٣٤٥ : ٤٤ : ١١ : ٣٨٦ : ٨  
 أنطاكية ٢٦ : ١٠ : ٤٦ : ٤٨ : ١٠٢ :  
 ١٥ : ٣٥٤ : ٧  
 أنطالية ١٠٢ : ٨  
 أنطرضوس ٨٠ : ١٥  
 الأهرام ( منزلة ) ٣٤٧ : ١٠  
 أياس ٣٠٩ : ١٤  
 الإيوان الأخرى ( بالقاهرة ) ٢٣٨ : ٥٥ :  
 ١٩ : ٣٧٢  
 باب البحر ( بالقاهرة ) ٣٨٨ : ١٩  
 باب الحديد ( بدمشق ) ٢٨ : ١٣ : ٣١ : ١٨  
 باب توما ( بدمشق ) ١٩ : ٢١ : ٣٤ :  
 ٢١ - ٦  
 باب بخية ( بدمشق ) ١٩ : ١ : ٣٣ :  
 ٤ : ٣٥ : ١١  
 باب زروبة ( بالقاهرة ) ٧٧ : ١٤ : ١٠١ :  
 ١٠ : ٢٩٠ : ٤٤ : ٣٧٩ : ١  
 باب حن باب الصغير ( بدمشق ) ١٨ : ١٩ :  
 ٦ : ٣٥  
 باب سر ( بقلعة القاهرة ) ٣٦٠ : ١١ : ١٤٠  
 باب سدة ( بالقاهرة ) ٣٨٩ : ١  
 باب شدية ( بالقاهرة ) ٢٨٢ : ١  
 باب 'خرقة' ( بالقاهرة ) ٢٨٢ : ٢٨٩ : ٣٨٩ : ١١ :  
 باب شرق ( بدمشق ) ٣٣ : ١٨ : ٣٩١ : ٢ :  
 باب 'شعرية' ( بالقاهرة ) ٣٢٠ : ١٨  
 باب القلة ( بالقاهرة ) ١٥٨ : ١٠  
 باب 'موق' ( بالقرهرة ) ٣٢١ : ٧  
 باب 'نصر' ( بالقاهرة ) ٢١٠ : ٨  
 بانياس ( شهر ) ٣٩٠ : ١٩

آمد ١٠ : ٦ : ١١٣ : ٥  
 أبلستين ، أنظر البلسين  
 أبيار ١٠١ : ١٧  
 أخلاط : ٢٤١ : ١٧  
 أعجم ١١٥ : ١٥  
 أذرعات ١٠٨ : ١٢ : ١٧٠ : ١١ :  
 ١٧١ : ٥ : ٣٦٧ : ١٠  
 إربل ٢٧٢ : ١٥  
 أرض الطلبة ( بالقاهرة ) ٣٢٠ : ١٨ :  
 ٣٢١ : ١١ : ٣٨٩ : ١٧  
 إسكندرية - الإسكندرية ( ثغر ) ١٠١ :  
 ١٦ : ١٩ : ١٠٢ : ٢ : ١٤٥ :  
 ١٣ : ١٤ : ٢٨٠ : ٢ : ٢٨١ :  
 ١٩ : ٢٩٩ : ١٤ : ٣٠٠ : ١ :  
 ٣٠٢ : ٥ : ٣١٥ : ٤ : ٥٠ :  
 ٣٤٢ : ١٨ : ٣٥٤ : ٩٩ : ٣٩٣ :  
 ٣٠١ : ٣٩٤ : ٥ : ١٤٠ :  
 الإسكندرية ، أنظر أيضا دار النياية  
 أسوان ٢٩١ : ١٠ : ٣١٤ : ١٧ : ١٨٠ :  
 ٨ : ٣٢٠  
 أسوط ١١٥ : ١٥ : ٣٦٩ : ٦ : ٣٨٣ : ٨  
 أثون الرمان ١١٧ : ١٩ : ١٦٧ : ١٣ : ١٤٠ :  
 الأشمونين ٣٧٨ : ١٤ : ٣٨٢ : ١٠ : ١١٠ :  
 ١٤ : ٣٨٣ : ٩  
 اصطبارى ٨١ : ١  
 أطرابلس ، أنظر طرابلس  
 إطفح ١١٥ : ١٤  
 الأغوار ٣٥ : ١٠  
 إفريقية ٤٣ : ١١ : ٢٠٧ : ٢٠  
 أم القري : أنظر مكة  
 الأندلس ٤٣ : ١٣ : ١٤ : ٢٠٨ : ٤١ :

٧ : ٢٧٣ : ١٣ : ٢٩٨ : ١٨	١٩ : ١٣ : ١٧ : ١٩
٣٠٢ : ١٠ : ٣٠٣ : ١٥ : ١٦	١١ : ٢٦ : ٤٨ : ٤٢ : ١
٣١٥ : ١٤ : ٣٤٥ : ٣٨١ : ١٦	٢٦٧ : ٦
بلاد برطاس ٢٣١ : ١٩	البحرين ٤٨ : ١٠ : ٣٠٠ : ١٩
بلاد بنى أحمر المرينيين ١٠٢ : ٤	٣٠١ : ١٠
بلاد دلى ٢٩٩ : ١	البحيرة ١٠١ : ١٦ : ٢٦٥ : ١٩
بلاد الساحل ٨٠ : ١٧	٣٦٩ : ٥
البلاد الشامية ، انظر الشام	بجارا ٢٠٧ : ١٣
بلاد شل وصورة ٢٧٢ : ٥	بدر ٥٠ : ٣
البلاد الشمالية (من بلاد التار) ٤٢ : ١٣	بدعش (منزلة) ٤٥ : ١٨
٢٠٧ : ١٥ : ٢٩٨ : ١٨ : ٣٤٥	برج الطارمة (بالقاهرة) ١٥٨ : ١١
بلاد قراطاغ ٣٤٨ : ١	برقة ١٠٢ : ٣
بلاد عبدة النار ٢٣١ : ١٩	البرقية ٣٨٩ : ٩
بلاد القفجاق ٦٢ : ١٩	بركة الحبش (بالقاهرة) ١٥٢ : ٤٨ : ١٥٣ : ٤
بلاد كيك ٢٣١ : ١٨	بركة الحجاج (بالقاهرة) ٦٥ : ١٧
بلاد الكرج ٢٣١ : ١٨	١٨ : ١٨٨ : ٢٠ : ٣٠٢ : ٤
بلاد الكلب ٢٣١ : ١٩	بركة الفيل (بالقاهرة) ٧٩ : ٤ : ٢٨٠ : ٦
بلاد كوبك : ٢٣١ : ١٨	بركة قرموط (بالقاهرة) ٣٢١ : ٨
بلاد المعاربة ٧٣ : ١٣	بستان الجلى (بالقاهرة) ٣٨٩ : ١٨
بلاد النوبة ٢٩١ : ٢٠	بستان بهادر المعزى (بغيتا) ٢٠٤ : ١٠
بليس ١٤٤ : ١٦ : ١٦٧ : ١٥ : ١٩	بستان الظاهر (بدمشق) ٢٠ : ٢
١٦٨ : ٤ : ١٧٧ : ١٦ : ١٨	بستان ابن قريش (بالقاهرة) ٣٨٩ : ١٣
٢٠٠ : ٨٠ : ١٢ : ١٧ : ٢٠١	البصرة ٤٩ : ٥
١٩ : ١٢ : ٢٠٣ : ١٩ : ٢٠٤	بعلبك ١٧ : ١٤ : ٢٩٠ : ٦ : ١٥
١٨ : ٢٠٤ : ٢٠٥ : ١٤ : ٣٧٨	بغداد ٩ : ٦ : ٥٥ : ٤ : ٩٩ : ١٩
بليس ، انظر أيضا :	١٠٠ : ١ : ٣ : ١٢١ : ١٢
قبة سبت	١٩١ : ٤ : ٢٢٧ : ٨ : ٢٢٩
قسورية	٩ : ٢٣٠ : ٨ : ١٤ : ١٦ : ١٧
بلخش ٢١٥ : ١٣	١٨ : ٢٢٤ : ١٦ : ٣٢٦ : ١٤ : ٣٨٦
البلتين ٢٤٩ : ١٤	بغراس ٢٦ : ١٠
بهاسنا ، انظر بهاسنا	بلاد أزيلك ٢٣١ : ١٨
البهسنا ٣٥٠ : ٢ : ٣٦٩ : ٣	بلاد الإفرنج ٣١٥ : ٢ : ٦٠
البهساوية ٣٨٣ : ٩	بلاد بركة (مملكة) ١٢ : ١١ : ١٤

تونس ٤٣ : ١١ : ١٠٢ : ٤ : ٢٠٧ :  
٢٠ : ٢٩٩ : ٣ : ٣٤٥ : ١٢ :

جامع ابن طولون ( بالقاهرة ) ٧٩ : ٨ :  
٤ : ٣١١

جامع الأزهر ( بالقاهرة ) ٢٩٥ : ١٧ :  
جامع بنى أمية ( بدمشق ) ١١ : ٣ : ٢٣ :  
١٠ : ٢٨ : ١٣ :

جامع بنى أمية ، انظر أيضا قبة النسر  
جامع التوبة ( بالقاهرة ) ٩٧ : ٩ : ٣٨٩ :

الجامع الحاكى ١٠١ : ٣ : ٦ :  
جامع دمشق ١٣٨ : ١٤ :

الجامع السعيد ( بالقاهرة ) ٣٨٣ : ١٥ :  
جامع الصالح بن رزيك ( بالقاهرة ) ١٠١ : ٩ :

جامع المقيية ( بدمشق ) ٣١ : ١٤ :  
جامع عمرو بن العاص ( وهو جامع مصر )

١٠١ : ١١ : ١٤٠ :  
جامع الفاكهانيين ( بالقاهرة ) ١٠١ : ٨ :

جامع مصر ، انظر أيضاً جامع عمرو بن العاص  
١٠١ : ١١ : ١٤٠ :

الجامع المعمور ( بالقاهرة ) ٣٧٢ : ١٨ :  
الجامع الناصرى ( بالقاهرة ) ٢٩٣ : ١٣ :

جامعات ( نهر ) ١١١ : ١٦٠ : ٨ : ١١٢ :  
جبال السباق ٤٦ : ٨ :

جبال الغار ، جبال الغار ٢٣٠ : ١٧ :  
٢٧٥ : ٧ :

جبال ابن قزمان ١١٢ : ٤ :  
جبل الدرزية ٤٠ : ٣ :

جبل الصالحية ٢٨ : ٨٠ : ٤٠ : ١١ :  
٦٨ : ١٤ :

جبل الكسروان ٤٠ : ٣ : ١٣١ :  
جبل المقطم ١١٤ : ١٥ :

جبل حكار ٢٧٢ : ٥ :

يولاق ( بالقاهرة ) ٣٢١ : ١٠ : ٣٨٨ :  
١٣ : ٣٨٩ : ١٠ : ١٨ :

بييت الله الحرام ٤٧ : ١٢ :  
بييت المقدس ٣٨٦ : ٦ :

البيرة ٨ : ١٢٤ : ٢٦ : ١١ : ٤٢ :  
٢ : ١١٠ : ٢ : ٢٠٩ : ٢٠ :

٢٢٧ : ١ : ٥ : ٢٦٧ : ٦ :  
٢٩٩ : ١٥ :

بيروت ١٢ : ٣ :  
البيمارستان ( بالقاهرة ) ٣١١ : ٣ :

البيمارستان النورى ( بدمشق ) ٤٠ : ٩ :  
بين القصرين ( بالقاهرة ) ٧٦ : ١٤ :

١٠١ : ٥ :

تبريز ، توريز ٩ : ١٨ : ١١٣ : ٢ :  
١٢٨ : ٧ :

تربة أبنا ٢٥٦ : ١٥ : ٢٦٩ : ١٦ :  
تربة الإمام الشافعى ( بالقاهرة ) ١٥٢ : ٩ :

تربة صاحب نور الدين ( بدمشق ) ٤٠ : ١٠ :  
تربة عيسى : ٢٢٠ : ٥ :

تربة الكامل ١٦٤ : ١٧ :  
تركستان ٢٠٧ : ١٣ :

ترك ( نهر ) ٢٧٨ : ٢٠ :  
تعز ٣١٨ : ١١ : ١٨ :

التركور ٣١٦ : ٣ : ١٦٠ : ٩٠ : ٧ :

تل حدوث ١١١ : ٢ : ١١٠ : ١٤ : ١٦ :  
تل السجول ١٥ : ٦ : ١١ :

تل الفرس ٢٢١ : ٦ : ١٢ :  
تللسان ٢٠٨ : ٢ :

تمرقابوا ١٤ : ٨ : ١٩ : ٧٢ : ١٧ :  
توريز ، انظر تبريز



١٦ : ٣٢٢ : ١١ : ١٤٣  
 خائفاء النجيبى ( بدمشق ) ١١ : ١  
 خراسان ١٤ : ٨ : ٣٦ : ١١ : ٤  
 ٤٣ : ١١٣ : ٢ : ١٠ : ١٢٢ : ٤  
 ٣ : ١٢٨ : ٧ : ١٤٩ : ٦ : ٤  
 ٢٠٧ : ١١ : ٢٨٩ : ٣ : ٢٩٨ : ٤  
 ١٥ : ٣٤٥ : ٥ : ٣٤٦ : ٢ : ٤  
 ٣٨١ : ١٤  
 الخروبة ١١٤ : ١٢  
 خسفان الجولان ١٠٨ : ١٤ : ١٠٩ : ٤٢  
 خصص الكيالة ( بالقاهرة ) ٣٨٨ : ١٣  
 خط باب البحر ( بالقاهرة ) ٣٨٨ : ١٩  
 الخطارة ( منزلة ) ١٦٨ : ٣ : ١٨١ : ١٠ : ٤  
 ١٧ : ٢٠٠ : ١٦ : ٢٠٢ : ١٥ : ٤  
 ٢٠٣ : ١  
 الخليلج الناصرى ( بالقاهرة ) ١٤٥ : ١٣ : ٤  
 ٣١٥ : ١٢ : ٣١٩ : ١ : ٣٢٠ : ٤  
 ٢ : ٣٢١ : ٦ : ٩  
 دار الحديث ، انظر المدرسة الكاملية  
 دار الحديث الأشرقية ( بدمشق ) ٤٠ : ١٠  
 دار الزعيم ( بظاهر باب زويلة ) ٢٩٠ :  
 ٤٠٣  
 دار السعادة ( بعلب ) ١١ : ١١  
 دار السعادة ( بدمشق ) ٣٢ : ١  
 دار السلام ، انظر بغداد  
 دار الضيافة ( بالقاهرة ) ١١٤ : ١٤ : ٤  
 ٣٧٢ : ١٢  
 دار الطراز ٢٣٢ : ١٨  
 دار قتال السبع ( بالقاهرة ) ٣٨٩ : ٢  
 دار الثبابة ( بالإسكندرية ) ٣٤٢ : ١١

٢١ : ٣٥٩ : ١ : ٣٧٥ : ٤٨ : ٤  
 ٣٨١ : ٥ : ٣٩٣ : ١٤ : ٣٩٧ : ٤  
 ٣ : ٧٤ : ٣٩٨ : ١٩ : ٢٠٤  
 حلب ، انظر أيضاً :  
 دار السعادة  
 مصطبة السلطان  
 حمام أسد الدين ( بدمشق ) ٣١ : ١٧  
 حمام العقيقي ( بدمشق ) ٣١ : ١٧ ،  
 حانة ٧ : ١٦ : ١٤ : ١٢ : ١٨ : ٢٦ : ٤  
 ٤٩ : ٤٠ : ١٧ : ٤١ : ١٧ : ٤٦ : ٤  
 ٤٧ : ٧٨ : ١٠ : ١١ : ١٠٩ : ٤٥ : ٤  
 ١٩ : ١٩٠ : ١٥ : ١٧٤ : ٤  
 ٥ : ١٧٥ : ٧ : ١٧٧ : ١ : ٤  
 ١٩٥ : ١٧ : ٢٠٧ : ٤ : ٤  
 ٢١٠ : ٧ : ٢٤٤ : ٥ : ٢٤٨ : ٤  
 ٦ : ٢٥٨ : ١٩ : ٢٦٤ : ١٦ : ٤  
 ٢٨٧ : ١٧ : ٢٩٥ : ٦ : ٢٩٧ : ٤  
 ١٥ : ٢٩٨ : ١٢ : ٣٤٤ : ٢٠ : ٤  
 ٣٥٣ : ٣ : ٣٦٤ : ١٩ : ٣٦٥ : ٤  
 ٢ : ١٧ : ٢١ : ٣٦٦ : ٢ : ٤  
 ٣٨١ : ١٢ : ٣٩٦ : ١١  
 حصص ٢٦ : ٣٧ : ٩ : ١٠٩ : ٢٠ : ٤  
 ١٧٤ : ١٢ : ٢٠٧ : ٣ : ٢٢٢ : ٤  
 ١٩ : ٢٤٧ : ١ : ٢٥٦ : ٢٠ : ٤  
 ٥٨ : ١٨ : ٣٤٦ : ١٩ : ٣٨٦ : ٥ : ٤  
 سوران ١٠٨ : ١٢ : ١٥ : ٢٠٦ : ١ : ٤  
 ٢٢٨ : ٨  
 الحوف ( بالقاهرة ) ٢٠١ : ١٢  
 الخائفاء الناصرية ( ببيرواقوس ) ٣١٣ :  
 ١١ : ٣١٩ : ٢  
 خائفاء سعيد السعداء ( بالقاهرة ) ٧٩ : ٤٨

١٠٩ : ١٨ : ١١٧ : ١٥ : ٢١ : ٤  
 ١١٨ : ١ : ١٢٠ : ٩ : ١٣١ : ٤٢  
 ١٣٣ : ١٧ : ١٣٨ : ١٢ : ١٤٢ : ٤  
 ١٧ : ١٤٨ : ١١ : ١٣ : ١٤ : ٤  
 ١٨ : ١٤٩ : ٢ : ١٥١ : ٧ : ٤  
 ١٥٩ : ١ : ١٢٣ : ١٥ : ١٦٨ : ٤  
 ١٧ : ١٩ : ١٦٩ : ٢ : ٣ : ١٢ : ٤  
 ١٣ : ١٧٠ : ٦ : ٨ : ١٢ : ٤  
 ١٩ : ١٧١ : ٦ : ٨ : ١٩ : ٤  
 ١٧٢ : ٢ : ٦ : ١٧ : ١٧٦ : ٤  
 ١٢ : ١٧٧ : ٧ : ١٤ : ١٨٠ : ٤  
 ٢ : ١٨٢ : ١ : ١٩٥ : ١٣ : ٤  
 ١٩ : ٢٠٧ : ٢ : ٢٠٨ : ٤ : ٤  
 ٢٠٩ : ٥ : ١٤ : ٢١١ : ٢ : ٤  
 ٢١٣ : ١١ : ١٨ : ٢١٥ : ١٨ : ٤  
 ٢١٦ : ٧ : ١٣ : ٢١٨ : ٥ : ٤  
 ٢٢٢ : ١٨ : ١٩ : ٢٢٦ : ١٢ : ٤  
 ٢٢٧ : ١١ : ١٨ : ٢٢٩ : ٢٢ : ٤  
 ٢٤٢ : ١٨ : ٢٤٣ : ١ : ٢٤٦ : ٤  
 ١٥ : ١٨ : ٢٤٧ : ٤ : ٢٤٦ : ٤  
 ٢٠ : ٢١ : ٢٤٨ : ٨ : ١٢ : ٤  
 ٢٠ : ٢٤٩ : ٢ : ٢٥٦ : ٢٠ : ٤  
 ٢٥٧ : ٢١ : ٢٥٨ : ٧ : ١٢ : ٤  
 ١٤ : ١٦ : ١٧ : ٢٦٠ : ١١ : ٤  
 ١٩ : ٢٠ : ٢٦٢ : ١٧ : ٢٦٣ : ٤  
 ١٩ : ٢٦٤ : ١٥ : ٢٦٥ : ٤ : ٤  
 ٦ : ٩ : ٢٦٨ : ١١ : ١٥ : ٤  
 ٢٧٩ : ٤ : ٢٨٤ : ١٣ : ١٥ : ٤  
 ٢٨٧ : ١٥ : ٢٩٧ : ٤ : ٣١٣ : ٤  
 ١٤ : ٢١٤ : ١٢ : ١٣ : ٣٢٠ : ٤  
 ٧ : ١٠ : ٣٢٢ : ١٤ : ١٥ : ٤  
 ٣٤٣ : ١٣ : ٣٤٤ : ١٤ : ٣٧٤ : ٤

دار النياية (بالقاهرة) ١٣٧ : ١٥٠ : ٧ : ٤  
 ١٨ : ١٥٧ : ٢ : ١٥٨ : ٣ : ٤  
 ١٦ : ١٨٤ : ١٨ : ٤  
 دار الولاية (بالقاهرة) ٣٥٦ : ١ : ٤  
 ٣٧٥ : ١٢ : ٤  
 دارا يا ١٤٨ : ١٥ : ٣٨٦ : ١٢ : ٤  
 دجلة ٩٩ : ١٩ : ٢٦١ : ١٣ : ١٧ : ٤  
 الدرب الشامى ١٥٦ : ١٠ : ١٩٨ : ١٠ : ٤  
 الدرينه ١١ : ١٩ : ١١١ : ١ : ٤  
 درك الطور ١١٥ : ١٨ : ٤  
 دقوقا ٩ : ٨ : ٤  
 دكاكين بدر (بالقاهرة) ٣٨٩ : ١٥ : ٤  
 دلى ٤٢ : ٤٨ : ٥٧ : ٦ : ١٢ : ١٣ : ٤  
 ٢٩٩ : ١ : ٣٤٥ : ٢ : ٤  
 دمشق ٨ : ١٠ : ١٩ : ١٤ : ١٦ : ٤  
 ١٨ : ١١ : ١ : ٧ : ١٢ : ٤ : ٤  
 ١٥ : ١٢ : ١٦ : ١٨ : ٦ : ٧ : ٤  
 ١٣ : ١٩ : ١٤ : ١٦ : ٢٠ : ٤ : ٤  
 ٢٢ : ٩ : ٢٣ : ١١ : ١٦ : ٢٨ : ٤  
 ١٢ : ١٦ : ١٧ : ٢٩ : ٣ : ٩٠ : ٤  
 ٣٠ : ١٤ : ٣٤ : ١ : ١٢ : ٤ : ٤  
 ١٦ : ٣٦ : ٥ : ٦ : ١٣ : ٢٠ : ٤  
 ٣٧ : ٤ : ٣٩ : ٥ : ٦ : ١٥ : ٤  
 ١٧ : ٤٠ : ٧ : ٨ : ٩ : ١٢ : ٤  
 ١٥ : ١٦ : ٤٤ : ٢ : ٩ : ٤  
 ٤٦ : ٤ : ٤٧ : ٤ : ٤ : ٥١ : ٤  
 ١٥ : ٥٢ : ١٤ : ١٥ : ٦٣ : ٤ : ٤  
 ٦٨ : ١٤ : ٧٥ : ٢٠ : ٨٠ : ٤ : ٤  
 ٨٣ : ٦ : ١١ : ٨٥ : ٢ : ٥ : ٤  
 ٨٨ : ٩ : ١٠ : ٩٨ : ١٣ : ٤

قبة النسر (بالجامع الأموى)  
 القصر الأبلق  
 قصر الحجاج  
 القلعة  
 قيسارية الشرب  
 مأذنة فيروز  
 مجلس العام تحت النسر  
 المدرسة البادرية  
 المدرسة الطاهرية  
 المدرسة المادلية  
 المدرسة القيسرية  
 المدرسة الناصرية  
 المرج  
 مسجد الأسدية  
 مسجد الدباب  
 مسجد صابون  
 المشهد الحديد  
 مشد على  
 الميدان  
 الميدان الأخضر  
 دمنهور الوحش ١٠١ : ١٦  
 دمياط ٣٨٧ : ١  
 دنفلة ٤١ : ٥  
 ديار بكر ٨ : ١١ : ٢٢٩ : ٩  
 الديار الشامية ، انظر الشام  
 دير طور سيناء ١١٥ : ١٨ : ١١٦ : ٤١  
 ٦ ، ٣  
 دير القوضون ٣٥٠ : ٢  
 رأس الدربند ١١ : ١٩

١٤ : ٣٨٠ : ١١ : ٣٨٦ : ١١ : ٤  
 ١٢ : ٣٩٠ : ١٦ : ١٨ : ٣٩١ :  
 ١٦ : ٣٩٣ : ٣ : ١

دمشق ، انظر أيضاً :

باب البريد  
 باب توما  
 باب الجابية  
 باب سجن باب الصغير  
 باب شرق  
 بستان الطاهر  
 البيمارستان النورى  
 تربة الصاحب نور الدين  
 جامع بنى أمية  
 جامع دمشق  
 جامع العتيقة  
 الجسورة  
 حكر الساق  
 حمام أسد الدين  
 حمام العتيق  
 خافقاء النجيبى  
 دار الحديث الأشرفية  
 دار السعادة  
 سوق الخواصين  
 سوق الذهبين  
 سوق الرماحين  
 سوق على  
 سوق النحاسين  
 الشاغور  
 العتيقة  
 غوطة دمشق  
 القبابون

١٧ : ٢٠٠ : ١ : ٢٠٥ : ١٠ : ١١٠  
 زمزم ٩٩ : ٥  
 ساحل - السواحل ١٠٨ : ١١ : ١٢ : ١١٠ : ١٠٠  
 ١٥ : ١١٤ : ١٩ : ٢٤٧ : ١ :  
 ساحل الغلة ( بالقاهرة ) ٢٤٥ : ٢٨٦ : ٩ :  
 سبخة السوادة ٣٠١ : ٦  
 سجل ماسة ٤٣ : ١٣  
 السدير ١٢٢ : ١٥  
 سرمين ٤٦ : ٧  
 سرياقوس ٣١٣ : ١١ : ٣١٥ : ١٢ :  
 ٣١٩ : ١ : ٢ : ٣٧١ : ٣ :  
 سرياقوس ، انظر أيضاً الخانقاه الناصرية  
 السعيدية ( المنزلة ) ١١٤ : ٨ : ٢٠٣ : ٤١ :  
 ٣٠٢ : ٢ : ٣١٠ : ٧ : ٦ :  
 سفح قاسيون ١٣٥ : ١٧ :  
 سلمية ٢٠٩ : ٦  
 سنجار ٩ : ١٩ : ١١٢ : ٦ : ٨ :  
 ٢٢٩ : ٩ : ٢٣٠ : ٤ : ٢٧٢ : ١٥ :  
 سوداق ١٢ : ١٠ : ١٢٠ : ١٧ : ١٤ :  
 ٧ : ٤٢ : ١٤ : ٦٢ : ١٨ :  
 السودان ٨٣ : ١٢ : ٢٩١ : ٢٠ :  
 سوق الخواصين ( بدمشق ) ٢٩ : ٥ :  
 سوق الحيل ( بالقاهرة ) ٣٦٠ : ١٢ :  
 سوق الذهبين ( بدمشق ) ٢٩ : ٧ :  
 سوق الرماحين ( بدمشق ) ٢٩ : ٥ :  
 سوق عل ( بدمشق ) ٢٩ : ٦ :  
 سوق النحاسين ( بدمشق ) ٢٩ : ٦ :  
 السويس ( منزلة ) ١٩٦ : ١٣ :  
 السيب ٩ : ٧ :

رأس العين ٩ : ٢٠ :  
 الراهب ٨١ : ١ :  
 ريفس المرقب ٣٩١ : ٧ :  
 الرحبة ٨ : ١٢٠ : ٤٢ : ٤٢ : ١١٠ : ٤٢ :  
 ٢٢٦ : ٢٠ : ٢٢٧ : ٤ : ٢٣٥ :  
 ٩ : ٢٤٦ : ٢ : ٢٥١ : ١ : ٢٥٢ :  
 ١٥ : ٢٥٤ : ١٨ : ٢٥٦ : ١٨ :  
 ٢٥٧ : ١١ : ٢٥٨ : ٣ : ٢٦٠ : ٤٧ :  
 ٢٥٩ : ٢ : ٢٦٠ : ٤ : ٢٦١ : ٨ :  
 ٢١ : ٢٦١ : ١ : ٢٦٢ : ٢٦٣ :  
 ٢٦٣ : ١٧ : ٣٧٨ : ٩ :  
 وفتح ( منزلة ) ١١٤ : ٩ : ١١٠ : ١١٥ :  
 ١٧ : ١٩٨ : ١٢ :  
 وملة منية السرج ٣٧٢ : ١٠ :  
 الرملة ١٥١ : ١٨ : ١٨٢ : ٤ :  
 الروحاء ٢٤٦ : ٢١ :  
 الروم ٨ : ١٠ : ١٥ : ١٦ : ٩ : ١٣ :  
 ١٧ : ١٩٠ : ١٠ : ١١ : ٢ : ٩ :  
 ١٤ : ١٠ : ١١٢ : ٤ : ١٢٢ :  
 ٤ : ١٣١ : ١٠ : ٢٧١ : ٧ :  
 ٢٨٩ : ١١ : ٣٤٥ : ١٣ : ٣٤٦ :  
 ١٧ : ٣٤٧ : ٦ : ٣٤٨ : ٤ :  
 الريدانية ( بالقاهرة ) ٣٨٩ : ١٢ :  
 زاوية سيدي الشيخ أبي السعادات ( بالقاهرة )  
 ١٥٣ : ١ : ٧ : ٩ : ١٠ : ١١ :  
 زرع ١٠٨ : ١٢ :  
 الزرقا ٢١٩ : ١٧ : ٢٦٧ : ٨ :  
 الزعقة ( منزلة ) ١١٤ : ١١ : ١١٥ :

٤١٣٤٣ : ١١٥ ٤ ١٨ ٤ ٩ : ١١٤  
 ٤ ١٣ ٤ ١٢ : ١١٧ ٤ ١٧ : ١١٦  
 : ١١٨ ٤ ٢١ ٤ ١٣ ٤ ١٦ ٤ ١٤  
 ٤ ١٨ ٤ ٦ : ١٢٧ ٤ ٦ : ١٢٣ ٤ ١٢  
 : ١٢٣ ٤ ١ : ١٣١ ٤ ١٥ : ١٣٠  
 ٤ ٩ : ١٤٠ ٤ ١٥ : ١٣٨ ٤ ١٧  
 ٤ ١٨ ٤ ١١ : ١٤٤ ٤ ٢ : ١٤١  
 ٤ ٨ : ١٥٧ ٤ ٩ : ١٤٧ ٤ ٦ : ١٤٦  
 : ١٦٤ ٤ ٦ : ١٥٩ ٤ ٢٠ : ١٥٨  
 : ١٧ : ١٦٩ ٤ ٢٠ : ١٦٨ ٤ ١١  
 ٤ ٢٠ ٤ ٣ : ١٧٦ ٤ ٤ : ١٧٠  
 ٤ ٤ : ٢٠١ ٤ ٢٠ : ١٨٨ ٤ ٥ : ١٨٠  
 : ٢٠٨ ٤ ١٦ : ٢٠٦ ٤ ١٥ : ٢٠٣  
 ٤ ١٣ ٤ ١٢ ٤ ١٠ : ٢٠٩ ٤ ١٩  
 ٤ ١٩ : ٢١٢ ٤ ١٦ : ٢١٠ ٤ ١٦  
 ٤ ١٥ ٤ ٢٤ : ٢٢٢ ٤ ١٣ : ٢١٨  
 ٤ ١٤ : ٢٢٧ ٤ ١٣ ٤ ٨ : ٢٢٦  
 : ٢٤٤ ٤ ١٧ : ٢٤٢ ٤ ١٩ : ٢٢٩  
 ٤ ٩ : ٢٤٦ ٤ ١١ ٤ ٤ : ٢٤٥ ٤ ٢  
 ٤ ٧ : ٢٤٧ ٤ ٢١ ٤ ١٧ ٤ ١٥  
 : ٢٥١ ٤ ٣ : ٢٤٨ ٤ ٢١ ٤ ١٧  
 ٤ ٢ : ٢٥٤ ٤ ١٣ : ٢٥٢ ٤ ١١  
 ٤ ٢ : ٢٥٧ ٤ ١٩ ٤ ١٥ : ٢٥٦  
 ٤ ١ : ٢٦٠ ٤ ١٩ ٤ ٧ : ٢٥٩  
 ٤ ١٤ : ٢٦٤ ٤ ١٣ ٤ ١٠ : ٢٦٣  
 : ٢٦٩ ٤ ٥ : ٢٦٨ ٤ ١٧ : ٢٦٧  
 : ٢٨٤ ٤ ١١ : ٢٨٢ ٤ ١٧ ٤ ١٥  
 : ٢٨٨ ٤ ١٥ ٤ ١٤ : ٢٨٧ ٤ ١٣  
 : ٢٩٣ ٤ ١٤ ٤ ١٣ : ٢٩٠ ٤ ٩  
 ٤ ٢٠١ : ٢٩٧ ٤ ١٠ : ٢٩٦ ٤ ٦  
 ٤ ١١ ٤ ٧ : ٣٠٥ ٤ ٣ : ٣٠١  
 : ٣١٤ ٤ ١٤ : ٣١٣ ٤ ١ : ٣١٠

سبس ٨ : ١١ ٤ ١٠ : ١٣ ٤ ٣٠ : ١١  
 ٤ ١١ : ٩٦ ٤ ١٤ : ٤٦ ٤ ١ : ٣٣  
 ٤ ١٠٢ : ١١١ ٤ ٩ : ١١٠ ٤ ٨ : ١٠٢  
 ٤ ٤ ٤ ١ : ١١٢ ٤ ١٧ ٤ ١٠ ٤ ٧  
 ٤ ٨ : ١٤٦ ٤ ١٢ ٤ ٨ : ١٣١  
 ٤ ١٦ ٤ ٣ : ٢٥٣ ٤ ١٣ : ٢٢٠  
 ٤ ١٣ ٤ ١٢ : ٢٦٦ ٤ ٢٠ : ٢٥٤  
 : ٣٠٨ ٤ ١٦ : ٢٧٣ ٤ ٧ : ٢٧١  
 ٤ ٢ : ٣٩٧ ٤ ١٤ : ٣٠٩ ٤ ٨  
 ٤ ١ : ٣٩٩ ٤ ١١ : ٣٩٨ ٤ ٤  
 ١٥ ٤ ١١  
 سبواس ١٠ : ٨

الشازع الأعمم ( بالقاهرة ) ٣٠٢ : ٣٨٩  
 الشافور ( بدمشق ) ٢ : ٢٤  
 الشام ، البلاد الشامية ، الممالك الشامية ٨ :

٤ ٤ : ١٣ : ١٣ : ٩ : ١٤ ٤ ٨  
 ٤ ١٥ ٤ ٥ ٤ ٤ ٢ : ١٥ : ٦  
 ٤ ٢ : ٢٥ : ١٠ : ٢٢ : ٥ : ٢١  
 ٤ ٦ : ٣١ : ١٣ : ٣٠ : ٩ : ٢٦  
 ٤ ٨ : ٣٤ ٤ ٧ : ٣٣ : ٨ : ٣٢  
 ٤ ٧ : ٣٧ ٤ ١٠ ٤ ٩ ٤ ٨ : ٣٦  
 ٤ ١٣ : ٤٤ ٤ ١ : ٤٠ ٤ ٧ : ٣٩  
 : ٤٧ ٤ ١٠ ٤ ٦ ٤ ٣ : ٤٥ : ١٤  
 ٤ ٥٤ ٤ ٧ : ٥١ : ١٢ : ٤٨ ٤ ٥  
 : ٧٥ ٤ ١٦ : ٦٩ ٤ ١ : ٥٥ ٤ ١٥  
 ٤ ٥ : ٨٢ ٤ ٧ : ٧٨ ٤ ٢٠ ٤ ١٨  
 ٤ ١٠ : ٩٦ ٤ ٨ : ٩٠ ٤ ٧ : ٨٨  
 : ١٠٨ ٤ ١ : ١٠١ ٤ ٣ : ١٠٠  
 ٤ ١٨ ٤ ٢ : ١٠٩ ٤ ١٢ : ١١  
 ٤ ١٠ ٤ ٢ : ١١٣ ٤ ١٣ : ١١٢

٤٥ : ٢١٠ : ١٩٥ : ٨ : ٤٥  
٩ : ٢٥٧  
الصعيد ٦٣ : ١٠ : ١٢ : ١٦ : ٦٤ : ٤١  
٣ : ١١٥ : ١٣ : ١٣٢ : ١٨ : ٤  
١٣٣ : ١١ : ١٤٦ : ١٨ : ٤ : ١٨٧  
١٨ : ١٩٧ : ٤٨ : ٢٩١ : ١٠  
الصفا ٩٩ : ٥  
صفد ٧ : ١٤ : ٤١ : ١٩ : ٤ : ١٤٨  
١٠ : ١٢ : ١٧٢ : ٥ : ١٧٤  
١٣ : ١٧٦ : ١٥ : ١٩٥ : ١٨ : ٤  
٢٠٧ : ٥ : ٢١٢ : ١٨ : ٤ : ٢١٣  
١ : ١٢ : ٢١٦ : ٩ : ٢٦٥ : ٤  
٢ : ٢٨٧ : ٧ : ٢٨٨ : ١٢ : ٤  
٢٩٣ : ٥ : ٢٩٧ : ٥ : ٣١٢ : ٤  
١٥ : ١١ : ٣١٤ : ٤ : ٣٤٤ : ٤  
١٦ : ٣٥٣ : ٤ : ٣٨١ : ٤ : ٤٧  
٣٩٠ : ١٥  
صفين ٣٨٥ : ٣  
صفلية ١٠٢ : ٤  
صهيون ١٨٩ : ١٥ : ١٩٧ : ٦ : ١٠٤ : ٤  
١٩٨ : ٥ : ١٩٩ : ١٩  
صوة العباسة ١١٤ : ٤  
الصين ١٤ : ٤٢ : ٦ : ٢٠٧ : ٩ : ٤  
٢٩٨ : ٢٠ : ٣٤٥ : ٩  
ضريح الست نفيسة ( بالقاهرة ) ٧٩ : ١٠  
ملبرستان ٣٨٥ : ١٦  
طرابلس ٧ : ١٣ : ٤ : ١٣ : ٤ : ٣٩  
١٠ : ٤١ : ١٨ : ٨٠ : ٤ : ١٤  
١٠٩ : ٢٠ : ١٧٥ : ٧ : ١٩٥

٧ : ٣٢٠ : ٤٧ : ٣٢٢ : ٤١ : ٤٢٢  
٣٤٣ : ٥ : ٣٤٤ : ١٤ : ٣٥٢ : ٤  
١٨ : ٣٥٤ : ٥ : ٣٥٦ : ١٨ : ٤  
٣٥٩ : ١٤ : ٣٧١ : ١٣ : ٣٧٣ : ٤  
١١ : ٣٧٥ : ٢ : ٣٧٨ : ٤ : ٤١٢٠  
٣٨٠ : ١١ : ٣٨٦ : ١٥ : ٣٩٠ : ٤  
١٠ : ٣٩١ : ٢ : ٣٩٢ : ١٥ : ٤  
٣٩٣ : ١٨ : ٣٩٤ : ٥ : ٣٩٨ : ٤  
١٩ : ٤٠٠ : ٤٧ : ٩ : ١١٤  
شبرا ١٦٦ : ١١  
الشرقية ٤٢ : ١٦ : ٦٥ : ١٥ : ١١٤ : ٤  
١ : ١١٧ : ٩ : ١٨ : ٤ : ١٧١ : ٤  
٢ : ٢٠٧ : ١٧ : ٢٨٦ : ٤ : ١٧ : ٤  
٣٦٤ : ٥  
شرونة ١١٥ : ١٤  
شقحب ٨١ : ١٦ : ٨٨ : ٩ : ١١٨ : ٤  
١٧ : ١٢٩ : ١١ : ٢٥٣ : ٢ : ٢  
الشوبك ٤٢ : ١ : ١١٥ : ٢٠ : ١٩٥ : ٤  
١٠ : ٢٠٨ : ٣  
الشون ٢١١ : ١٢  
شيزر ٢٦ : ٩  
للصالحية ( منزلة ) ٣٩ : ٤٠٤٢ : ١٢ : ٤  
٦٦ : ٤٤ : ٩٦ : ١٥ : ١٨١ : ٤  
٩ : ٢٠٠ : ٥ : ٢٤٦ : ١٢ : ٤  
٣٥٩ : ١٠ : ٣٩٠ : ١٧  
العصبية : العصبيات ٤٥ : ٨ : ١٤٨ : ٤  
٨ : ٩ : ١٢ : ١٨ : ٢٦٢ : ٤  
١٧ : ٢٦٣ : ١٦ : ١٧ : ٤  
صرأى ٤٢ : ١٢ : ٢٠٧ : ١٦ : ٤  
صرغد ٧ : ١٥ : ١٤ : ١٨ : ٣١ : ٤

المكرشة (نهر) : ٢٢٨ : ٧  
 الملاية ١٠٢ : ٧  
 عسلان ١٥ : ١١  
 المعقبة (بدمشق) : ٢٤ : ٣١ : ١٤  
 المعادية : ٢٣٠ : ١٧ : ٢٧٢ : ٦  
 عيذاب : ٢٩١ : ٣٠  
 عين قاب : ١١ : ١٦ : ٢٨٤ : ٢٠ : ٤  
 : ٢٩١ : ١٤

الغرب : ٤٧ : ١٢ : ٣٤٥ : ١٠  
 الغرب الأقصى : ٢٠٧ : ٢٠  
 الغربية : ٣٦٩ : ٢  
 غرناطة : ٤٣ : ١٥ : ٣٠٨ : ١  
 غزوة : ٧ : ١٥ : ٤٥ : ٨ : ١١٠ : ٤  
 : ١٧٥ : ١٧ : ١٨ : ٤  
 : ١٧٧ : ١٠ : ٩ : ١٨ : ٤  
 : ١٩٩ : ١٧ : ٢٠٧ : ٦ : ٢١٣ : ٤  
 : ١٣ : ٢١٦ : ٩ : ٢١٩ : ١٦ : ٤  
 : ٢٤٦ : ٩ : ٢٥٧ : ١٨ : ٢٦٥ : ٤  
 : ٢ : ٢٨٧ : ١٨ : ٢٩٧ : ٦ : ٤  
 : ٣٠٢ : ٧ : ٣٤٤ : ١٧ : ٣٥٣ : ٤  
 : ١ : ٣٧٢ : ٢ : ٣٨١ : ٧ : ٤  
 : ٢٨٧ : ١٨ : ٣٩٠ : ١٢ : ١٣٠ : ٤  
 : ١٤ : ٣٩٤ : ٧ : ٤٦ : ٧

غوملة دمشق : ٢٣ : ١٧  
 غيثا : ٢٠١ : ١٠ : ٢٠٤ : ١٠ : ١٨  
 غيثا ، انظر أيضا : بستان بهادر المعزى  
 الفراء : ٨ : ١٢ : ١٥ : ١٥ : ٤١ : ٥ : ٤  
 : ٤٥ : ٨ : ٤٧ : ٩ : ٧٨ : ٧ : ٤

: ٤ : ٣١٠٥ : ٢٠٧ : ١٥ : ٤ : ٤  
 : ٢٤٣ : ١٥ : ٢٢٢ : ٨ : ٢٢٠ : ٤  
 : ١٨ : ٢٥٨ : ٢ : ٢٤٧ : ٤ : ٤  
 : ٢٦٥ : ١ : ٢٦٦ : ٢ : ٢٦٨ : ٤  
 : ١٦ : ٢٨٧ : ١٦ : ٢٨٣ : ٤ : ١٦  
 : ٢٩٧ : ٣ : ٣٢٠ : ٩ : ٣٤٤ : ٤  
 : ١٦ : ٣٧٢ : ١ : ٢ : ٣٧٨ : ٢ : ٤  
 : ٣٨١ : ٤ : ٣٩١ : ٤ : ٦ : ٤  
 الطريق البدرية : ١١٤ : ١٦ : ٢١ : ١٩٨ : ٤  
 : ٨ : ٣١٠ : ١٣ : ٤  
 طريق الرمل : ٢٠٣ : ١٩ : ٤  
 الطريق السلطانية : ٣١٠ : ١٤ : ٤  
 الطريق الشامية : ١١٤ : ٨ : ٤  
 طريق الغبة : ١٨٩ : ١٠ : ٤  
 الطريق الفرقانية : ١١٤ : ١٦ : ٤  
 طنان : ٣٧٢ : ٥ : ١٠ : ٤  
 طور سينا : ١١٥ : ١٨ : ١١٦ : ١ : ٦ : ٤  
 على : ٢١٨ : ٩ : ٤

العباسة : ٣٧ : ١٩ : ٦٥ : ١٤ : ١١٤ : ٤  
 : ٤ : ٣١٠ : ١٣ : ٤  
 عجلون : ٤٥ : ٩٣ : ١٢ : ٢٦٧ : ٨ : ٤  
 العراق : ٣٦ : ٧ : ٦٥ : ٢ : ٧٠ : ١٥ : ٤  
 : ١٢١ : ١٤ : ١٢٢ : ٤ : ٤  
 العراقين : ٤٣ : ٢ : ١١٢ : ١٩ : ١١٨ : ٤  
 : ١٤ : ١٢٧ : ٨ : ٢٠٧ : ١١ : ٤  
 : ٢٩٨ : ١٥ : ٣٤٥ : ٤ : ٣٨١ : ١٤ : ٤  
 عرض : ١٢٠ : ٧ : ٢٥٨ : ١٣ : ٤  
 العريش : ١١٥ : ١٧ : ٢٠٥ : ٢ : ٤  
 عقبه الحجاج : ١١٥ : ١٨ : ٤  
 عكا : ٢٤٧ : ١ : ٤

باب السر	٨٢ : ٨ : ١١٢ : ١٢ : ٢٠٧
باب السادة	١١ : ٢١٩ : ٣ : ٢٢٢ : ١٣
باب شادية	٢٤٣ : ٥ : ٢٤٩ : ١٢ : ٢٥٣
باب الشعرية	٣ : ٢٥٦ : ١٩ : ٤٠٠ : ١٢
باب القرافة	الفراءة - الأعمال الفرائية ٢٦ : ١٠
باب القلة	
باب القوق	
باب النصر	قابس ١٠٢ : ١٤
برج الطارمة	القابون ٣٠ : ٣ : ٥٢ : ٤ : ٣٩١
بركة الحيش	القاهرة ٦٣ : ١٧ : ٧٩ : ٧ : ٨٨ : ٤١
بركة الحجاج	١٣ : ١٥ : ١٨ : ١٠١ : ٥ : ١٢٤
بركة الفيل	١٢٥ : ٤ : ١٣٢ : ٢ : ١٤٤
بركة قرموط	١٧ : ٢٠ : ١٤٧ : ١٤ : ١٥١
بستان الخلى	٧ : ١٢ : ١٥٤ : ١٧ : ١٦٤
بستان ابن قريش	١٢ : ١٦٨ : ١٦ : ١٧٧ : ١٧
بولاق	١٧٨ : ١٧ : ١٧٩ : ٣ : ٢٠٣
البيدارستان	١٦ : ٢٨٦ : ٤ : ٢٩٠ : ٢
بين القصيرين	٢٩٢ : ١٥ : ٣٠٦ : ٤ : ١٠٤
قرية الإمام الشافعى	٣١٦ : ١٧ : ٣٢٠ : ١٨ : ٣٢١
جامع الأزهر	٨ : ١١ : ٣٥٠ : ٥ : ٣٥٤
جامع التوبة	١٤ : ١٧ : ٣٥٥ : ٢ : ١٠٠
الجامع الخاكي	٣٥٦ : ١ : ٣٥٧ : ٢ : ١٤٠
الجامع السعيد	٣٦٤ : ٥ : ٣٦٩ : ٣ : ٣٧٢
جامع الصالح بن رزيك	١١ : ٣٧٥ : ١٢ : ٣٨٣ : ١٣
جامع ابن طولون	٣٨٨ : ١٤ : ١٩ : ٣٨٩ : ١
جامع عمر بن العاص	٦ : ٧ : ٨ : ١٣ : ١٤ : ١٦٠
جامع الفاكهانيين	٣٩٠ : ٤ : ٣٩٢ : ٢١ : ٣٩٦
جامع مصر ، انظر جامع عمرو بن العاص	القاهرة ، انظر أيضاً :
الجامع الممهور	أرض الطلبة
الجامع الناصرى	الإيوان الأشرى
جبل المقطم	باب البحر
الجزيرة	باب زويلة

قنطرة الحاجب  
قنطرة بظاهر باب الوق  
قنطرة الفخر  
قنطرة ببركة قرموط  
الكيش  
كنيسة أبي مسى  
كنيسة حارة برجوان  
كنيسة رملة الحسينية  
كنيسة الزهرى  
كنيسة السبع سقايات  
كنيسة القهادين  
كنيسة الكرج المعروفة بالحمرام  
كوم الريش  
مأذنة الحريرى  
المدرسة الصالحية  
المدرسة المنصورية  
المدرسة الكاملية  
مسجد التبن  
مشهد السيدة نفيسة  
المناظر الظاهرية  
الموازين  
مودة البورى  
مودة التبن  
الميدان  
الميدان تحت القلعة المصرية  
الميدان السلطانى  
الميدان الظاهرى  
الميدان بالقوق  
الميدان المبارك السعيد  
النيل  
القاهرة المعزبة ٨٨ : ١٣  
قباقب (منزلة) ٢٥٤ : ١٩ : ٢٦٠ :  
١٧٠ ١٤

جزيرة الروضة  
جزيرة النيل  
جزيرة المقياس ، انظر جزيرة الروضة  
جسر الأفرم  
حارة الباطلية  
حارة البرقية  
حارة الروم  
الحسينية  
الحفيد الناصرى ، انظر الخليج الناصرى  
الحكر  
الحواف  
خانقاه سعيد السعداء  
خمس الكيالة  
خطف باب البحر  
الخليج الناصرى  
دار الحديث ، انظر المدرسة الكاملية  
دار الزعيم  
دار الضيافة  
دار قتال السبع  
دار النيابة  
دار الولاية  
دكاكين بدر  
الريديانية  
زاوية سيدى الشيخ أبى السعادات  
ساحل الغلة  
سوق الخيل  
الشارع الأعظم  
ضريح الست نفيسة  
قبو الكرماني  
القرافة  
القلعة  
قناطر الوز  
قنطرة بنى وائل

القلعة ، القلعة المحروسة ، قلعة الجبل ،  
 قلعة الجبل المحروسة ، القلعة المصرية  
 ( بالقاهرة ) ١٨ : ٣٩ : ٤ : ٣ :  
 ٥٢ : ١٨ : ٧٩ : ١٦ : ٦٥ : ١٨ :  
 ٨١ : ١٤ : ١٣٣ : ٩ : ١٣٧ : ٢٠ :  
 ١٣٨ : ٤ : ١٨٩ : ١ : ١٩١ : ٢ :  
 ٢١٧ : ١٧ : ٢٣٨ : ٢ : ٢٤٣ :  
 ١٤ : ٢ : ٢٤٥ : ٢ : ١٥ : ١٦ :  
 ٢٥٣ : ٢٠ : ٢٦٦ : ٨ : ٢٨٥ :  
 ١٥ : ٢٩٩ : ١٦ : ٣٤٣ : ١٢ :  
 ٣٤٨ : ١٥ : ٣٥٨ : ٢ : ٣٦٨ :  
 ١٦ : ٣٧٢ : ١٤ : ٣٧٣ : ٣ :  
 ٣٧٨ : ١٩ : ٣٨٠ : ١٣ : ٣٨٢ :  
 ٦ : ٣٨٨ : ٠ : ٣٨٩ : ١١ :  
 ٣٩٣ : ٤ : ١٢ :  
 قلعة ، انظر أيضا :  
 القلاع التحاتية  
 القلاع الفوقانية  
 قلعة تمز ٣١٨ : ١١ : ١٨٠ :  
 قلعة جمبر ٤٠٠ : ٢ : ١٣٠ :  
 قلعة دمشق ١٩ : ١٥ : ٢٤ : ٨ : ١٣ :  
 ٢٨ : ٢٤١ : ١٢٤ : ٣١ : ٨ : ٩ :  
 ١٠ : ٣٢ : ٦ : ٣٤ : ١٢ : ٣٥ :  
 ١٢ : ١٥ : ٥٢ : ١٤ : ٨٠ : ٤٥ :  
 ٢٤٦ : ١٩ : ٢٥٩ : ٤٩ : ٣٩٠ : ١٩ :  
 قلعة الرحبة ٢٥٥ : ١٨ : ٢٥٧ : ١٣ :  
 ٢٥٨ : ٤ : ٢٥٩ : ٤ : ٢٦١ : ٢ :  
 ٢٠ : ٢٦٢ : ٨ :  
 قلعة الصببية ١٤٨ : ٨ : ٩٠ :  
 قلعة الروم ٨ : ٦ : ١٢ : ٢٦ : ١١ :  
 ١١١ : ١ : ٢٢٠ : ١١ : ٢٢١ :  
 ١ : ٢٢٧ : ٥ : ٢٢٧ : ٦ :  
 قلعة صبيون ١٨٩ : ١٥ : ١٩٧ : ٦ :

قبالق ٢٠٧ : ١٣ :  
 قبرص : ١٠٢ : ٥ :  
 قبة سبت ( ظاهر بليس ) ٢٠١ : ٩ :  
 قبة النسر ( بالجامع الاسوى بدمشق ) ٢٤ : ١٩ :  
 ١٣ : ١٣٤ :  
 قبة النصر ٢٠١ : ١ :  
 قبو الكرماني ( بالقاهرة ) ٣٨٩ : ٥ :  
 القدس ١٥١ : ١٨ : ٢٠٨ : ٧ : ٢٦٦ :  
 ٢ : ٣٠٢ : ١ : ٣١٢ : ٨ :  
 ٣١٤ : ١٦ : ٣٩٠ : ١١ :  
 القرافة ( بالقاهرة ) ١٥٢ : ٨ : ٢٨٢ :  
 ٢ : ٣١٠ : ٢٢ : ٣٦٠ : ١٢ :  
 ٣٨٩ : ١٤ :  
 القريتين ١٢٠ : ٢ : ٢٥٨ : ١٣ :  
 قسورية ( ظاهر بليس ) ٢٠١ : ١٢ :  
 القصر الابلق ( بدمشق ) ٣٣ : ١٩ : ٣٩ :  
 ١٦ : ١٣٣ : ١٨ : ١٥٩ : ٣ :  
 ١٦٩ : ٤ : ١٧٢ : ٧ : ١٧٣ :  
 ١٧ : ٢١٤ : ٣ : ٤٠٣ : ١٠٠ : ٢٤٦ :  
 ١٩ : ٢٤٩ : ٩ : ٣٦٦ : ٧ :  
 ٣٥٢ : ٤ : ٣٦٠ : ٩ :  
 القصر الابلق ( عند نهر ترك ) ٢٧٩ : ٢ :  
 القصر الابلق ( بالقاهرة ) ٢٦٦ : ٧ :  
 قصر حجاج ( بدمشق ) ٢٤ : ٢٤٨ : ١٠ :  
 ٢٤٩ : ٥ :  
 قصر الخلافة ( ببغداد ) ٢٣٠ : ١٥ :  
 ٢٣٦ : ١٦ :  
 قصر سرياقوس ٣٧١ : ٣ :  
 قطيا ١١٤ : ١٧ : ١١٥ : ١٦ : ١١٧ :  
 ١٩ : ١٦٧ : ١٣ : ١٤٤ : ١٦٨ : ١٠ :  
 القلاع التحاتية ٢٦٧ : ٧ :  
 القلاع الفوقانية ٢٦٧ : ٦ :

٤ : ٢٨٥ : ١٤ : ٢٩٢ : ١  
 : ٣٠٩ : ١٦ : ٣١١ : ٣ : ٣٥٠ :  
 : ١٣ : ٣٥٨ : ٣ : ٣٦٧ : ٨ :  
 : ٢٠ : ٣٧٨ : ٢ : ٣٨١ : ٦ :  
 : ٣٨٩ : ٧ : ٣٩٠ : ١ : ٣٩٤ :  
 كركر ٢٦٧ : ٦  
 الكسوة ٢٤ : ٤ : ٥٣ : ٢  
 الكمية ٢١٩ : ٩  
 كنيات ٥٧ : ١٠ : ٥٨ : ٦  
 كنيسة أفي متى ( بالقاهرة ) ٣٠٦ : ٧  
 كنيسة حارة برجوان ( بالقاهرة ) ٣٠٦ : ٧  
 الكنيسة الحمراء ، انظر كنيسة الكرج  
 كنيسة رملة الحسينية ( بالقاهرة ) ٣٠٦ : ٨  
 كنيسة الزهري ( بالقاهرة ) ٣٠٦ : ٦  
 كنيسة السبع سقايات ( بالقاهرة ) ٣٠٦ : ٧  
 كنيسة الفقاهدين ( بالقاهرة ) ٣٠٦ : ٧  
 كنيسة الكرج المعروفة بالحمراء ( بالقاهرة )  
 ٣٠٦ : ٥  
 الكوم الأحمر ٣٧٢ : ١١  
 كوم الريش ( بالقاهرة ) ٣٨٩ : ١٦  
 كيلان ١٤٨ : ٢٠ : ١٤٩ : ١ : ٤٠ : ١١٠  
 ١٦ : ١٥٠ : ١ : ٣٠  
 اللاذقية ٣١٥ : ٥  
 لد ( من أعمال الرملة ) ٣٩٠ : ١٢  
 مأذنة الحريري ( بالقاهرة ) ٣٨٩ : ١٥  
 مأذنة فيروز ( بدمشق ) ٣٤ : ٥  
 ما وراء النهر ٤٢ : ١١ : ٢٠٧ : ١٢ :  
 ٢٩٨ : ١٦ : ٣٤٥ : ٥  
 ماردين ٩ : ٢٠ : ١٠ : ٥ : ١٤ : ٩

قلعة عجلون ٢٦٧ : ٨  
 قلعة الكرك ١٧١ : ١٤ : ١٥٠ : ٤ : ٢٦٥ :  
 قلعة المسلمين ٤٢ : ٢ : ١١٠ : ٢  
 قلعة نيبية ١١١ : ٧ : ٢٢٠ :  
 قلعة النقر ١١١ : ٧  
 قناطر الوز ( بالقاهرة ) ٣٢١ : ٨ :  
 ٣٨٩ : ٨  
 قنطرة بني وائل ( بالقاهرة ) ٣٢١ : ٩  
 قنطرة الحاجب ( بالقاهرة ) ٣٢١ : ١٠  
 قنطرة بظاهر باب اللوق ( بالقاهرة ) ٣٢١ : ٧  
 قنطرة الفخر ( بالقاهرة ) ٣٢١ : ٩  
 قنطرة بركة قرموط ( بالقاهرة ) ٣٢١ : ٨  
 قوص ٧٣ : ١٢ : ٢٦٦ : ٤  
 قيسارية الشرب ( سوق بدمشق ) ٢٩ : ٦  
 كاشف ٢٠٧ : ١٣  
 الكيش ( بالقاهرة ) ٧٩ : ٤ : ٨٠ : ٤ : ٢١٠ : ٦  
 كشنا ٢٦٧ : ٦  
 كربلا ٣٦٠ : ٧  
 الكرك ٦ : ١٦ : ٤١ : ٤ : ١٨ : ٤٤ : ١٩ :  
 : ١١٠ : ٣ : ١١٥ : ٢٠ : ١١٧ :  
 : ٤١٦ : ١٥٥ : ٧ : ١٥٦ : ٤١٢ :  
 : ١٥٧ : ٩ : ١٥٩ : ٨ : ١٦١ : ٤٦ :  
 : ٤١٥ : ١٦٣ : ٤ : ٥ : ١٦٥ : ٤١ :  
 : ١٦٧ : ١٠ : ١٦٨ : ١٢ : ١٧٠ :  
 : ١٩ : ٢١ : ١٧١ : ٣ : ١٤٤ :  
 : ١٥ : ١٧٧ : ٦ : ١٧٨ : ١ :  
 : ١٧٩ : ١ : ١٨٠ : ١ :  
 : ١٨١ : ٨ : ١٨٤ : ٩ : ١٢ :  
 : ١٨٥ : ١٦ : ١٧ : ١٨٦ : ٣ :  
 : ٢٠٩ : ٨ : ٢١٠ : ١ : ٢١٦ :  
 : ٢٢٧ : ٥ : ٢١٨ : ١٥ : ٢ :  
 : ١٢ : ٢٤٢ : ١٨ : ٢٦٥ : ٣ :

مسجد الأسيدي (بدمشق) ٤٠ : ١١ :  
 مسجد التين (بالقاهرة) ٤٥ : ١٤ : ١٦ :  
 مسجد الدباب (بدمشق) ٣٥ : ٣ :  
 مسجد صابون (بدمشق) ٤٠ : ١٠ :  
 المشرق ٢٧٣ : ١٤ :  
 المشهد الجديد (بدمشق) ٢٩ : ١١ :  
 مشهد السيدة نفيسة (بالقاهرة) ٣٨٨ : ٩ :  
 مشيد عل (بالجامع الأموي بدمشق) ١٩ : ٣ :  
 مشيد عل ٢٢٦ : ٢٠ :  
 مصر ، الديار المصرية ٦ : ١٨ : ١٧ :  
 ٨٤ : ٨٠ : ٩٤ : ٢٠ : ٩ :  
 ١٠ : ١١ : ٢ : ١٤ : ١١ : ٥ :  
 ١٢ : ١٤ : ٢ : ١٥ : ١ : ٤٧ :  
 ١٨ : ١٩ : ١٦ : ٢١ : ٤٥ :  
 ٢٤ : ٢٨ : ١٨ : ٣٥ : ٤١ :  
 ٣٧ : ٣٩ : ٣ : ٢٠ : ٤١ :  
 ٤٤ : ١١ : ٤٥ : ١٨ : ٤٥ : ٦ :  
 ٩ : ١١ : ١٧ : ٦ : ٤٧ : ٥٦ : ٤١ :  
 ٥٧ : ٣ : ٦٣ : ٢ : ١٠ : ٦٤ :  
 ١٢ : ١٤ : ١٥ : ٦٥ : ١٥ :  
 ٦٩ : ٧ : ٧٠ : ١٣ : ٧١ : ٤١٣ :  
 ٧٢ : ٧٠ : ٧٥ : ٨ : ١١ :  
 ١٥ : ١٧ : ١٨ : ١٩ : ٢٠ : ٧٦ :  
 ٧٩ : ٧٠ : ٨٠ : ١٨ : ٨٢ : ٤١١ :  
 ٨٨ : ١١ : ١٣ : ١٩ : ٩٠ :  
 ٨ : ٩٤ : ٨ : ١٠ : ٢٠ : ٣ : ١٦ :  
 ١٠ : ١١ : ١٢ : ١٤ : ١٧ : ٤١٨ :  
 ١٠٩ : ١٣ : ١١ : ١٠ : ٤١ :  
 ١١٣ : ١٤ : ١١٤ : ٨ : ١٨ :  
 ٢١ : ١١٥ : ٢ : ٣ : ٤ : ١٢ :  
 ١١٧ : ١١ : ١١٨ : ١٢ : ١٢١ :  
 ١٧ : ١٢٥ : ٣ : ١٢٧ : ١٩ :  
 ١٣٠ : ١٥ : ١٣٢ : ١٨ : ١٣٣ :

٤٣ : ٦ : ٥٣ : ١٧ : ٥٤ : ١ :  
 ٥٥ : ٧ : ٦٦ : ١٦ : ١٢٥ : ٢ :  
 ١٣٠ : ٨ : ٢٠٧ : ٩ : ٢٢٧ :  
 ٨ : ٢٣٠ : ١٢ : ٢٤١ : ١٥ :  
 ٢٤٢ : ٢ : ٢٥٣ : ٢ : ١٧ :  
 ٢٥٤ : ١٢ : ١٧ : ٢٧٣ : ١٦ :  
 ٢٩٨ : ١٤ : ٣٤٥ : ٣٨١ : ١١ :  
 ٩٩ : ٥ :  
 حازقدران ١٥٠ : ٦ : ١١ :  
 مجلس العام تحت النسر (بدمشق) ١٣٤ : ١٣ :  
 المدرسة البادرانية (بدمشق) ٢٠ : ٣ :  
 المدرسة الصالحية (بالقاهرة) ١٥١ : ٩ :  
 ٣٨٩ : ١٩ :  
 المدرسة الظاهرية (بدمشق) ٣١ : ١٧ :  
 المدرسة العادلية (بدمشق) ٢٧ : ٢١ : ٣١ :  
 ١٣ : ١٦ : ١٣٤ : ٩ :  
 مدرسة القيصرية (بدمشق) ٢٣ : ١٥ :  
 المدرسة الكاملية (بالقاهرة) ٧٦ : ١٤ :  
 المدرسة المنصورية (بالقاهرة) ١٠١ : ٥ :  
 ٢٩٧ : ١٧ : ٣٦٥ : ٣ :  
 المدرسة الناصرية (بدمشق) ٤٠ : ١٠ :  
 ٣٥٠ : ١٠ :  
 المدينة ١٤ : ١ : ٤٢ : ٥ : ١٣٠ : ٦ :  
 ١٦ : ١٨ : ٢٠٧ : ٨ : ٢٩٩ :  
 ١٠ : ٣١٩ : ٦ : ٣٤٤ : ١٩ :  
 ٣٨١ : ٩ :  
 مراکش ٤٣ : ٨ : ١٠٢ : ٤ : ٢٠٧ :  
 ١٩ : ٢٩٩ : ٣ : ٣٤٥ : ١١ :  
 المرج (بظاغر دمشق) ٣٠ : ١٢ :  
 ٣٩ : ١٥ :  
 مرج جبل المشار ٢٧٨ : ١٦ :  
 مرج دابق ٢٨٥ : ٨ :  
 مرج الصفر ٩٢ : ١٢ :

: ٢٩٣ ٤ ١٥ : ٢٩٢ ٤ ١٠ : ٢٩١

٤ ١١ ٤ ١٠ : ٢٩٦ ٤ ٦ : ٢٩٥ ٤ ٥

٤ ٨ : ٣٠٠ ٤ ١ : ٢٩٨ : ٦ : ٢٩٧

٤ ١١ ٤ ٧ : ٣٠٥ ٤ ٩ : ٣٠٤

٤ ٨ : ٣٠٧ ٤ ٩ ٤ ٤ : ٣٠٦

: ٣١٠ ٤ ١٥ : ٣٠٩ : ٧ : ٣٠٨

٤ ٨ ٤ ٦ : ٣١٣ : ١١ : ٣١٢ ٤ ١

٤ ١٧ ٤ ٤ : ٣١٦ : ٧ : ٣١٤

٤ ١٩ ٤ ٦ : ٣١٨ : ٩ : ٣١٧

٤ ٢ ٤ ١ : ٣٢٢ ٤ ١٢ : ٣٢٠

٤ ١٨ : ٣٥٦ ٤ ٦ : ٣٥١ ٤ ١٢

: ٣٥٩ ٤ ١٧ : ٣٥٨ : ١٠ : ٣٥٧

٤ ٤ : ٣٦٦ ٤ ٧ : ٣٦٣ : ١٤

: ٣٧٣ ٤ ١٣ : ٣٧١ ٤ ١٩ : ٣٦٧

٤ ١٠ : ٣٨٢ : ١٩ : ٣٧٥ : ١١

: ٣٨٦ ٤ ١٣ : ٣٨٥ : ١٣ : ٣٨٣

: ٣٨٨ ٤ ٢٠ : ٣٨٧ : ١٧ ٤ ١٣

٤ ٥٠ : ٤ ٤ ٢ : ٣٩٠ : ١٦ : ٨

٨ : ٤٠٠ ٤ ١١ : ٣٩٢ : ٧

٢ : ٢٤٨ : ٦ : ٤٩ (مسلطة السلطان) بحلب

٧ : ٤٦ المعرة

٤ : ١٠٢ : ١ : ٥١ : ٨ : ٤٣ المغرب

: ٢٣٦ : ١٩ : ٢٠٧ : ١٥ : ١٥١

١٣ : ٣٨٥ : ٢ : ٢٩٩ : ٢

١٠ : ٤٣ المغرب الأقصى

٢ : ٨٠ ٤ ٤ : ٤٢ : ١٧ : ١٣ مكة

٤ ١٦ : ١٣٠ : ٨ : ٦ : ١١٠

: ٢٠٧ ٤ ١٤ ٤ ١٢ : ١٢٤ : ١٧

٤ ١١ : ٢٨٥ : ٤ : ٢٦٦ : ٧

٤ ١٨ : ٣٤٤ ٤ ٩ : ١ : ٢٩٩

: ٣٨٥ : ٨ : ٣٨١ : ١٩ : ٣٥٣

٤ ٢٠ : ١٣٦ ٤ ١١ ٤ ٩ ٤ ٦

١٤١ ٤ ٩ : ١٤٠ ٤ ٦ ٤ ٤ : ١٣٧

٤ ٦ : ١٤٦ ٤ ١٢ ٤ ٦ : ١٤٤ ٤ ٢

٤ ٩ ٤ ٥ : ١٤٨ ٤ ٩ : ١٤٧ ٤ ٢١

: ١٥٦ ٤ ١٨ : ١٥٤ ٤ ١٧ : ١٥٢

٤ ٣ : ١٦٠ ٤ ٨ : ١٥٧ ٤ ١٠

٤ ١١ ٤ ٢ : ١٦٤ ٤ ١٥ : ١٦٣

٤ ٨ ٤ ٤ ٤ ٢ : ١٦٧ ٤ ١٦ : ١٦٦

٤ ١٨ : ١٦٩ ٤ ١٨ ٤ ١٦ : ١٦٨

٤ ٥ : ١٧٧ ٤ ٥ ٤ ٣ ٤ ١ : ١٧٦

: ١٨٣ ٤ ٦ ٤ ١ : ١٧٨ ٤ ١١ ٤ ٧

٤ ٤ : ١٨٩ ٤ ٢٠ : ١٨٨ ٤ ١٣

: ١٩٧ ٤ ٩ : ١٩٥ ٤ ١٥ : ١٩٣

٤ ١٦ : ٢٠٥ ٤ ١٨ : ١٩٩ ٤ ١

٤ ١٦ : ٢٠٨ ٤ ١٧ ٤ ١٦ : ٢٠٦

: ٢١٠ ٤ ١٠ ٤ ٩ : ٢٠٩ ٤ ١٨

٤ ١٥ ٤ ١١ : ٢١١ ٤ ١٦ ٤ ١٤

٤ ١٣ : ٢١٨ ٤ ١٧ : ٢١٢

: ٢٢٦ : ١٨ : ٢٢١ ٤ ٢ : ٢١٩

٤ ٣ : ٢٤٠ ٤ ١٧ : ٢٢٧ ٤ ١٤

: ٢٢٩ ٤ ٢ : ٢٤٤ ٤ ١٧ : ٢٤٣ ٤ ١٧

: ٢٤٦ ٤ ١٢ : ٢٤٧ ٤ ١٢ : ٢٤٦

: ٢٥٤ : ٢٠ : ٢٥٣ ٤ ١١ : ٢٥٠

٤ ٣ ٤ ٢ ٤ ١ : ٢٥٧ ٤ ١٣ ٤ ١١

٤ ١٠ : ٢٦٤ ٤ ١٢ : ٢٦٠ ٤ ١٧

٤ ١٥ : ٢٦٧ ٤ ١٥ ٤ ١٣ : ٢٦٥

: ٢٦٩ ٤ ١٣ : ٢٦٨ ٤ ١٦

: ٢٨٠ ٤ ١٨ : ٢٧٢ ٤ ١٧ : ٢٧١

٤ ١١ ٤ ١٠ : ٢٨٢ : ٨ : ٢٨١ ٤ ٧

٤ ١١ ٤ ٤ : ٢٨٦ ٤ ١٦ : ٢٨٥

٤ ١٣ ٤ ٩ : ٢٨٨ ٤ ١٢ : ٢٨٧

٤ ١٢ : ٢٩٠ ٤ ١٠ : ٢٨٩

الميدان ( تحت القلعة المصرية ) ٢٤٥ : ١

٢ : ٢٨٢ : ٣٥٨

الميدان الأخضر ( دمشق ) ٢٤٦ : ١٩

الميدان السلطاني ( بالقاهرة ) ٣٨٨ : ١٨

الميدان الظاهري ( بالقاهرة ) ٣٠٢ : ١٣

الميدان بالوق ( بالقاهرة ) ٣٧٢ : ١٥

الميدان المبارك السعيد ( بالقاهرة ) ٣٥٧ : ٢

الناصرية ( دمشق ) ٣٥٠ : ١٠ : ٤٠

نجمة ١١١ : ٧ : ٢٢

التقير ١١١ : ٧

نهر ، انظر :

باتياس

تراك

جاهان

العكرشة

القراة

النيل

النوبة ٢٩١ : ٢٠

النيل ١٣ : ١٢ : ١١ : ١٢ : ١٢ : ٦٤ : ٥

١١٨ : ٨ : ١٨ : ١٠٩ : ١١٨

٨ : ١٣٠ : ١١ : ١٤٦ : ٢

١٤٧ : ٥ : ١٥٢ : ١٧ : ١٥٥

٢ : ١٦١ : ٢ : ١٦٣ : ١٨

١٩ : ١٦٥ : ٩ : ١٦٦ : ٣ : ٢

٥ : ٩ : ١٩١ : ١٧ : ٢٠٦

١٠ : ٢١٠ : ١١ : ٢٤٢ : ١٢

٢٦٤ : ٥ : ٢٨٢ : ٥ : ٢٨٧

٢٨٨ : ٥ : ٢٩٠ : ٨ : ٢٩٣

٢٩٤ : ١٤ : ٢٩٦ : ٤ : ٣٠٥

٢ : ٣٠٧ : ٢ : ٣٠٩ : ٢

٣١٤ : ٢ : ٣١٧ : ١٢ : ٣١٩

١٦ : ٢٨٨ : ٣ : ٢٩٢ : ٤ : ٤

١٢ : ٧

ملطية ٢٨٤ : ٤ : ٦ : ١٣ : ١٥

١ : ٢٨٨

متنزل الرمل ١١٤ : ٧ : ١١٥ : ١٧

٢٥٦ : ١٩ : ٣١٠ : ٦

المتنابر الظاهرية ( بالقاهرة ) ٣٥٧ : ١

منزلة ، انظر :

الأحرام

يدعريش

الخطارة

رفع

الرقية

الزقة

السيدة

السويس

الصاخية

قياب

الورادة

متفلوط ٢٨٢ : ٩

المتوقية ٨٠ : ١٩ : ١٠١ : ١٧

١٣ : ٣٥٤

منية المسود ٨١ : ١

الموازين ( بالقاهرة ) ٣٨٩ : ٤

مودة البيروني ( بالقاهرة ) ٣٨٩ : ١٠

مودة النبي ( بالقاهرة ) ٣٨٨ : ٨

الموصل ٥٢ : ١٧ : ٢٧٢ : ١٥

١٥ : ٢٨٦

الميدان ( دمشق ) ٢٤ : ٧ : ١٧٣ : ١٧

١٧٤ : ١ : ٢١٦ : ١٤ : ٢٤٩

٩ : ٦

الميدان ( بالقاهرة ) ٢٣٨ : ٢ : ٢٨١ : ٤٦

١٨ : ٣٠٢

الوجه القبلى ٢٨٤ : ٢ : ٣٥٣ : ٤ : ٤  
 ٣٨٢ : ١٠ : ٣٨٣ : ٨ : ٣٩٠ : ٥  
 الورداء (منزلة) ١١٥ : ١٦ : ١٨٨ : ١٣  
 ولاية الجيزية ٢٦٥ : ١٩  
 ولاية العريان ١٦٧ : ١٢

اليمامة ٣٨٥ : ١ : ٣٨٦ : ٤  
 العين ١٤ : ٢ : ٤٢ : ٦ : ٥٧ : ٣  
 ٦٠ : ٢ : ٦١ : ١٧ : ٦٢ : ٦  
 ١٠ : ١٣٣ : ٥ : ١٩٧ : ١٠ : ٤  
 ٢٠٧ : ٩ : ٢١٧ : ١٦ : ٢٩٨ : ٤  
 ١٣ : ٣٠٧ : ١٧ : ١٩ : ٣١٨ : ٤  
 ١ : ١١ : ١٩ : ٣١٩ : ١٣ : ٤  
 ٣٤٥ : ١ : ٣٨١ : ١٠ : ٣٨٥ : ٤  
 ١٥ : ٣٨٧ : ٢

١٦ : ٣٢١ : ١٥ : ٣٤٤ : ٢ : ٤  
 ٣٤٩ : ٨ : ٣٥٢ : ٩ : ٣٥٦ : ٤  
 ١٤ : ٣٥٩ : ٥ : ٩ : ٣٧١ : ٨ : ٤  
 ٣٧٣ : ٥ : ٣٧٩ : ١٣ : ٣٨٣ : ٤  
 ١٢ : ٣٨٨ : ١٢

همدان ١١٣ : ١  
 الهند ١٤ : ٥ : ٤٢ : ٨ : ٥٧ : ١ : ٤  
 ٢٩٩ : ١ : ٣٤٥ : ٢  
 وادى الخزنندار ١٥ : ١٤ : ٣٨٧ : ٧  
 واسط ٩ : ٧  
 الوجه البحرى ٣٧٨ : ١٣ : ٣٩٠ : ٥ : ٤  
 ٨ : ٤٠٠

## فهرس الاصطلاحات والكلمات

١٨ : ٣٠٣ : ٣ : ٣٠٧ : ١٠ : ٤  
 ٣٢٠ : ٣٤٦ : ١٧ : ٣٤٧ : ٤٥ :  
 ١٧ : ٣٤٩ : ١٥ : ٣٥٢ : ١٠ : ٤  
 ٣٦١ : ١٧ : ٣٦٢ : ١٥ : ٤  
 ٣٦٣ : ٢ : ٣٧٤ : ٥ : ٣٧٩ :  
 ٧ : ٣٨٣ : ٦ : ٣٩٢ : ٥ : ١٦ :  
 ٣٩٨ : ١٢ :  
 الأبواب العالية ٤١ : ١٠ : ٥١ : ١٩ :  
 ٧٨ : ١٢ : ١١٣ : ٣ : ١٢٤ : ١٣ :  
 ١٢٥ : ٣ : ١٣٠ : ٤ : ١٧ :  
 ١٣٦ : ١ : ٦ : ١٣٧ : ٢ :  
 ١٤٤ : ١٢ : ١٥٠ : ١٤ :  
 ١٦٩ : ١٤ : ١٩٧ : ٤ : ١٩ :  
 ٢٠٠ : ١١ : ٢٠٤ : ١٨ :  
 ٢٠٨ : ٣ : ٩ : ٢١٤ : ٦ :  
 ٢١٥ : ٣ : ٢١٧ : ١٦ : ٢١٨ : ١ :  
 ٢٢٤ : ١١ : ٢٢٧ : ٤ : ٢٤٣ : ٦ :  
 ٨ : ١٣ : ٢٤٤ : ٥ : ٢٤٧ : ٥ :  
 ١١ : ٢٦٧ : ٥ : ٢٨٠ : ١ :  
 ٢٨٧ : ١٢ : ٢٩٦ : ١١ :  
 ٣٠١ : ١٩ : ٣٠٧ : ٨ : ٣٠٨ : ٦ :  
 ٨ : ٣١١ : ٢ : ٣١٩ : ١٣ :  
 ٣٢٠ : ٣٤٣ : ١٦ : ٣٤٣ : ١ :  
 ٦ : ٣٤٤ : ٨ : ٣٤٥ : ٧ :  
 ١٤ : ٣٤٧ : ٤ : ٣٠٦ : ١٢ : ٣٤٩ : ١ :  
 ٣٥٢ : ١٥ : ٣٥٣ : ٣ : ٣٦٢ : ١٠ :  
 ٣٦٧ : ٤ : ٣٧٥ : ١٠ :  
 ٣٨٠ : ١٢ : ٣٨١ : ١٥ : ١٧ :  
 ٣٩٨ : ١٥ : ٣٩٩ : ٦ : ٤٠٠ : ٥ :

آدر ٢٠٩ : ٢٠٧ : ٣٠٣ : ١٠ : ٣٠٥ : ٩ :  
 ٣٠٦ : ٢٢ : ٣٢٠ : ٤ : ٣٦٦ : ٥ :  
 ٣٨٠ : ١٨ :  
 آغا أطاسى ١٢٧ : ١٥ :  
 آلات الحج ٣٦٩ : ٢٠ :  
 آلات الحروب ٢٧٩ : ١٥ :  
 آلات السفر ٣٦٩ : ٢١ :  
 آلات الملك ١٨٤ : ١٤ : ٢٢٤ : ٩ :  
 آلات المملكة ١٧٢ : ١٠ : ٢٣٣ : ٣ :  
 آلات النفط ٢٧٣ : ١٢ :  
 آنوك ٣٥٨ : ٩ :  
 أنبل ٣٣٩ : ٤ :  
 إبليس ٣٣١ : ٤ : ٣٣٦ : ١٧ :  
 ٣٣٧ : ١٤ :  
 ابن البحرين ( جنس من الأفراس )  
 ٢٣٢ : ١١ :  
 ابن الطويلة ( جنس من الأفراس ) ٢٣٢ : ١١ :  
 ابن العطل ( جنس من الأفراس ) ٢٣٢ : ١٣ :  
 أنوس ٢١٧ : ١٩ :  
 أبو شامة ( جنس من الأفراس ) ٢٣٢ : ١١ :  
 الأبواب ٤٥ : ٤ : ٢٠٩ : ١٨ :  
 ٣٢٠ : ١ : ٣٧٤ : ١٤ :  
 الأبواب الشريفة ٣٦ : ١٨ : ٤١ : ٦ :  
 ٥١ : ١٢ : ١٨ : ٦٣ : ١٥ :  
 ١١٣ : ٦ : ١٣٠ : ٩ : ١٦٧ : ١١ :  
 ٢١٩ : ٧ : ٢٢٠ : ١ : ٢٣٩ : ٣ :  
 ١٠ : ٢٧٩ : ١٦ : ٢٨٠ : ٥ :  
 ٢٨٩ : ١٢ : ٢٩٤ : ٥ : ٨ : ٤ :

٢٤٤ : ١٠ : ٢٦٩ : ١ : ٣٢٢ :

٨ : ٣٨٠ : ٣٥٤ : ٤

أستادار أتابك ٧ : ٩

أستادارية ( منصب الأستاذ ) ٢٣٤ : ١٣ :

١ : ٢٦٩

أسد ٨٤ : ١ : ٨٥ : ١٧ : ١٢٠ : ٢٠ :

٩ : ٣١١ : ١٠ : ١٢٣

إسطليل ( انظر أيضاً إسعليل ) ١٤٧ : ١٧ :

إسكاف ١٢٩ : ١٢ : ٨ : ٥ :

أصحاب الصليب ٣٩٧ : ٩ :

إصراع ١٢٢ : ١٢ : ٨ :

إسطليل ج (انظر أيضاً إسعليل) ٦٣ :

١٨ : ١٨٨ : ٢ : ٢٦٣ : ١ :

٣٥٥ : ١٤ : ٣٦٠ : ١٤ :

٤ : ٣٧٤

أطلس ١٦٠ : ١١ : ١٧٤ : ١١ : ١٧٦ :

١٧ : ٢١٥ : ٩ : ٢٣٠ : ١٩ :

٢٣٢ : ١٩ : ٢٤٨ : ٦ : ٢٧٣ :

١٠ : ١١ : ٢٩٨ : ٣ : ٣٠٣ :

٨ : ٣٤٠ : ١٠ : ٣٥٧ : ١٥ :

٣٥٨ : ١٣ : ٣٦٠ : ١٣ : ١٦ :

٣٦١ : ٥ : ٣٦٥ : ٤ : ٣٧٢ :

٤٨ : ٣٨٠ : ١٥ :

إقامة ج (إقامات) ٩ : ٢٠ : ١٧٢ : ٩ :

١٨٨ : ١٠ : ١١ : ١٦ : ٢٠٠ :

٦ : ٢٣٢ : ٢ : ٢٤١ : ١٧ :

٢٤٧ : ١٦ : ٢٥٣ : ١٧ : ٢٥٤ :

٣ : ٣٨١ : ٤ : ٣٨٤ : ٤ :

٣٩٨ : ١٥ :

أقباعى ١٢٥ : ٢ :

أبي عيشى ٣٠٠ : ١١ : ١٣ :

أتابك ٧ : ٩ : ١٠٩ : ١٤ : ١٢٤ :

أتابك الجيش ١٠٩ : ١٤ :

الأثيرى ٢٦ : ٢ :

الأجناد البطالة ٤٤ : ١١ :

اخوان ( انظر خوان )

أخوص ( جفس من الأفراس ) ٢٣٢ : ١٢ :

أذان ١٦٥ : ٦ : ١٩٩ : ٧ : ٢٢٩ :

٣٤٣ : ١١ : ٣٧٩ : ٧ :

أرباب الأملاك ٤٤ : ٢ : ٧ :

أرباب الدولة ١٦٠ : ٨ :

أرباب الدينون ٢٣٧ : ١٧ :

أرباب المشور ٥٣ : ١١ :

أرباب المناصب ١٤٤ : ١ :

أرباب الوظائف ٧ : ١٨ :

أرباب الولايات ٣٤ : ١٦ :

أردب ٣٢٠ : ١٣ :

أودوا ٢٣٠ : ٥ : ١٨ : ٢٥٣ : ٥ :

٣٤٦ : ٦ :

أرز ١٥٠ : ٤ :

أرمغان ج أرمغانات ٢٤٩ : ٩ : ١٨٨ :

أرب ٢٧٤ : ١٥ :

أرنوق ١٢٣ : ٣ :

أستاذ ١٧٥ : ١٢ : ١٣ : ١٧٨ : ١٦ :

١٩٦ : ١٨ : ٢١٩ : ٢ : ٢٧٠ : ١٧ :

١٨ : ١٩ : ٢٧١ : ٣ : ٣٥٥ : ٩ :

٣٨٧ : ٤ :

أستادار ج أستاذارية ٧ : ٩ : ٢٩ : ٢٠ :

٣٤ : ١٠ : ٣٩ : ١٢ : ٤١ : ٧ :

٨٢ : ٤ : ٨٨ : ١ : ١٢٥ : ٩ :

١٦٠ : ١٨ : ١٨٠ : ١٤ : ٢١٨ :

٢٣٤ : ١٣ : ٢٣٨ : ٢٠ :

إمرة ٧٦ : ١ : ١١٧ : ١٣ : ١٤٧ :  
 ١ : ١٥٨ : ٦ : ١٨٠ : ١٦ :  
 ٢٠٩ : ١٣ : ٢١٢ : ١٨ : ٢٦٣ :  
 ٢٠ : ٣٢٢ : ١٢ : ٣٤٣ : ١٢ :  
 ٣٥٥ : ١ : ٣٥٧ : ١٣ : ٣٦٠ :  
 ١٥ : ٣٧٤ : ١٢ : ٣٧٧ :  
 ١٨ : ٣٩٣ : ١٦ : ٣٩٧ :  
 ١٥ : ٣٩٨

إمرة طليخانة ٣٩٣ : ١٦

إمرة عشرة ٣٥٥ : ١

إمرة مائة وثلاثة ألف ٢٦٣ : ٢٠ :  
 ٣٢٢ : ١٢ : ٣٦٠ : ١٥ :  
 ٣٧٤ : ١٢

الأموال الليوانية ٢٤٧ : ١٣ : ٣٧٥ :  
 ٦ : ٣٨٠ : ٤

الأموال السلطانية ٣٧٥ : ٩ -

أمير ٧٢ : ٧ : ٩ : ١١ : ٧٤ :  
 ٢ : ٥

أمير آخور ٨٨ : ٣ : ٢٨٢ : ١٣ :  
 ٢٨٣ : ١٩ : ٢٩٨ : ٥ :  
 ٣٥٨ : ١٣ : ٣٦٠ : ١٨ :  
 ٣٦٤ : ١٥ : ٣٦٥ : ١٢ : ٣٦٦ :  
 ١٠ : ٢١٧ : ٢٠ : ٢٦٨ : ١٥ :

أمير ألف - أمراء الآلاف ٢٠ : ٢٠

أمير التومان - أمراء التوامين ٢٠ : ٢٠

أمير جاندار ٧ : ١١ : ١٠٩ : ١٦ :  
 ٢٧٠ : ١٢ : ٢٩٦ : ١٦ :  
 ٢٩٨ : ٤ : ٣٥٣ : ٢٠ : ٣٥٨ :  
 ٤ : ٣٦٠ : ١٧ : ٣٦٦ : ٨ :  
 ١٤ : ٣٦٧ : ٤ : ٣٦٨ : ٩ :  
 ٣٧٤ : ١٧

إقطاع ج إقطاع ٤٠ : ٦ : ٦١ : ١٤ :  
 ٦٣ : ١١ : ١٠٩ : ١١٦ : ٢ :  
 ١٩ : ٢٠ : ١٤٧ : ١٢٥ : ١ :  
 ١٤٨ : ١٣ : ١٧١ : ٢ : ٢٢٨ :  
 ٩ : ٢٣٨ : ١٣ : ٢٦٠ : ١٢ :  
 ٢٦٨ : ٢١ : ٣٠٠ : ٣ : ٣٤٣ :  
 ١٢ : ٣٥٣ : ١٧ : ٣٥٤ : ٤ :  
 ٣٦٩ : ٩ : ٣٧٤ : ١٣ : ٤ :  
 ٣٩٣ : ١٨

إقليم ج أقاليم ٧٣ : ١١ : ١٢ : ١٤ :  
 ١٣٠ : ٢ : ١٣٣ : ١١ : ٢٨٥ :  
 ١٧ : ٣٤٧ : ١٣ : ٣٥٤ : ١٣ :

٩ : ٣٨٣  
 إكديش ج أكاديش ٢٢٢ : ٦ : ٧ :  
 ٢٥٥ : ١ : ٢٧١ : ١٣ : ٢٧٦ :  
 ١٣ : ٣٥١ : ١٦ : ٣٧٢ :  
 ٢ : ٢٣٨ : ٢ : ٢٨١ : ٦ :  
 ٣٣٩ : ٣ : ٣٥٧ : ٥ :

إكروس ٢٤١ : ١٤  
 إمام ج أئمة ٦٥ : ١٧ : ٧٨ : ١٣ :  
 ٧٩ : ١٣ : ١٣٤ : ٥ : ١٣٧ :  
 ٨ : ١٤٠ : ٢ : ١٤٢ : ٢ :  
 ٥ : ١٥٢ : ٩ : ١٥٥ : ١٦ :  
 ١٧٦ : ٤ : ٣٤٣ : ٣ : ٣٦٠ :  
 ١٠ : ٣٨٥ : ٧ : ٣٩١ : ١٢ :

إمامة ١٤٢ : ١٠  
 إمان ٢٠ : ٣ : ١١ : ٢٣ : ٢٦ :  
 ١٨ : ١١١ : ٨ : ١٢٧ : ١٤ :  
 ١٧٢ : ١٤ : ٢٠٨ : ٧ : ٢٢٣ :  
 ٥ : ٢٨٥ : ٥

أمراء أرباب المشور ٢٣٩ : ٥

أمرد ج مردان ٧٤ : ٣

أمير مائة مقدم ألف ١١ : ١٧ : ٢٤٣ :  
١٣ : ٢٤٣ : ١٠ : ٤٨  
أمير مقدم ألف — أمراء مقدمون ألوف  
١٦ : ٢٤٣

أمير مجلس ٣٠٩ : ١٨ : ٣٥٨ : ١٩ :  
أمير المؤمنين ١٣ : ١٤ : ٤١٤ : ٣ : ٧٩ :  
٤٣ : ١٠٩ : ١٠ : ١١٨ : ١٠ :

١٣٠ : ١٣ : ١٤٦ : ٤ : ١٤٧ : ٧ :  
١٥٥ : ١٦١ : ٤ : ٤ : ٢٠٦ : ١٢ :  
٢١٠ : ١٣ : ٢٤٣ : ٤ : ٢٦٤ : ٧ :

٢٨٢ : ٧ : ٢٨٧ : ٧ : ٢٨٨ : ٧ :  
٢٩٠ : ١٠ : ٢٩٣ : ٤ : ٢٩٤ : ٢ :  
١٦ : ٢٩٦ : ٧ : ٣٠٥ : ٣٠٧ : ٥ :

٣٠٩ : ٥ : ٣١٤ : ٥ : ٣١٧ : ٥ :  
١٥ : ٣١٩ : ١٩ : ٣٢١ : ١٨ :  
٣٢٤ : ١ : ٣٢٦ : ٤ : ٣٢٧ : ٢٠ :

١٧ : ٣٢٧ : ٦ : ٣٢٧ : ١٠ : ١٤ :  
٣٢٩ : ١٧ : ٣٣٠ : ٣ : ٣٤١ : ٣ :  
٣٣٦ : ٧ : ٣٣٦ : ٣ : ٣٤٠ : ١٠ :

١٣ : ٣٣٩ : ١٠ : ٣٤٠ : ١٠ :  
٣٤١ : ٧ : ٣٤٤ : ٥ : ٣٤٩ : ١٠ :  
٣٥٢ : ١٢ : ٣٥٦ : ١٦ :

٣٥٩ : ١٢ : ٣٧١ : ١٠ : ٣٧٩ : ١٦ :  
أمير النقباء ١٩٥ : ١٣ : ٢٠٧ : ١ :  
٢٦٤ : ١٣ : ٢٨٢ : ١٤ : ٢٨٧ :

١٤ : ٢٩٥ : ١٥ : ٢٩٦ : ١٥ :  
٢٩٨ : ٦ : ٣٠٧ : ١٢ : ٣٨٠ : ٣ :  
أمير فقهاء الخيوش المنصورة ٢٦٤ : ١٣ :

٢٩٥ : ١٥ : ٢٩٦ : ١٥ :  
إزاء جـ أروان ١٤٨ : ١٦ : ٣٣٥ : ٤ :  
أنيسة ١٢٣ : ٢ :  
الأهرام ٣٤٧ : ١٠ : ٣٦٥ : ١٧ :

أهل اللغة ٢٣ : ٢

أمير جائنارية ٣٠٧ : ١١ : ٣٥٤ : ١٢ :  
أمير حاجب ١٠٩ : ١٥ : ١١٨ : ٤٥ :  
١٣٨ : ١٥ : ٢٣٩ : ٢٤٣ : ٧ :

٩ : ٢٩٨ : ٣ : ٣٠١ : ١٩ :  
٣٤٤ : ١٠ : ٣٥٢ : ١٦ :  
٣٥٧ : ٩ : ٣٧٤ : ١٢ : ١٤ :

١٥ : ٣٨٠ : ١ : ٣٩٣ : ٢ :  
أمير الخاصكية — أمراء الخاصكية  
٢٣٩ : ٥ :  
أمير الركب ٣٠٠ : ٤ :

أمير سلاح ٧ : ١٠ : ٣٩ : ١١ : ١١٠ :  
١١ : ١٦ : ١٤٦ : ٢٠ : ٢٩٨ :  
٦ : ٣٠٥ : ١١ : ٣١١ : ٥ :

٣٥٨ : ١٨ : ٣٦٥ : ٣٦٦ : ١٣ :  
أمير شكار ١٤٥ : ١٤ : ٢٨٠ : ١٦ :  
أمير طبر ٣٧٧ : ٢٠ :

أمير الطليخانات — أمراء الطليخانات ٢٥٨ :  
١٥ : ٢٩٥ : ٤ :  
أمير العربان جـ أمراء العربان ٢٧ : ١ :

٤٢ : ٣ : ٢١٨ : ٩ : ٣٦١ : ١٨ :  
أمير عشرة جـ أمراء عشرات ، عشرات  
٢٥٨ : ١٦ : ٢٩٥ : ٤ : ٣١٨ :

٤ : ٣٥٥ : ١٣ : ٣٦٧ : ٩ :  
أمير علم ٢٧٤ : ١٤ : ٣٥٧ : ١٨ :  
٣٦٠ : ١٩ : ٣٦٥ : ١١ :

أمير غارة ٢٧٠ : ١١ :  
أمير غانم ٣٩٣ : ٧ :  
أمير كبير جـ أمراء كبار ١١٣ : ٦ : ١٥١ :

١٩ : ١٥٤ : ٨ : ١٦٩ : ١ :  
٣١٥ : ١٩ : ٢١٦ : ١٤ : ٢٢٩ :  
١٣

أمير مائة جـ أمراء المئين ١١ : ١٧ : ٢٠ :  
٢٠ : ٢٤٣ : ٨ : ١٠ : ٣٤٣ : ١٣ :

بريد ، البريد المنصور ١١ : ٥٢ : ٥ :

١٣ : ١٦ : ٦٧ : ٨ : ١١٤ :

١٣ : ١٣٦ : ١ : ٦ : ١٧ :

١٣٧ : ٣ : ١٥٨ : ١٩ :

١٦٠ : ٣ : ١٦٩ : ١٨ : ٢٠٠ :

٤ : ١١ : ١٨ : ٢٠ : ٢٠٣ :

١٠ : ١٤ : ١٧ : ٢٠ : ٢٠٥ :

٢١٤ : ٧ : ٩ : ٢١٦ : ٦ :

٢٢٧ : ٧ : ٢٣٨ : ٣ : ٢٥٤ :

٢ : ٢٥٩ : ٣ : ٢٦٧ : ٧ :

٣٠١ : ٣ : ٢٠ : ٢٠٨ :

٧ : ٣١٠ : ٥ : ٢٠ : ٣٣٩ :

بريد (جنس من الأفراس) ٢٣٢ : ١٠ :

بزاز ٢٢ : ٣٤١ :

بزدار ٦ : ٢٣١ :

بستان ج بساتين ١٢٦ : ٧ : ١٥٤ :

١٦ : ٢٠٤ : ١٢ : ٣٠٢ : ٤ :

١٢ : ٣١٣ :

بسط ٢٤٩ : ٥ : ٣٦٧ : ١٩ : ٣٦٩ :

١٢ : ٩ : ٧ :

بطاقة ج بطائق ٢٠٠ : ٨ : ٢١٤ :

٧ : ٨ : ١٩ : ٢٢٣ : ١٩ :

٢٥٧ : ١١ : ١٢ : ١٣ :

٣ : ٢٥٨ :

بطش ، بطشة ١٢ : ٤ :

بطيخ ١٣٢ : ٤ :

بغل ج بغال ٢٧ : ١٨ : ١٤٦ : ٩ :

٢٣١ : ٥ : ٢٥٣ : ٤ : ٢٥٥ :

١ : ٢٦٢ : ١٩ : ٢٦٣ : ٧ :

١٢ : ٣٥٨ : ١٠ :

بغلطاق ج بغالطيق ١٨٢ : ١٨ : ١٨٣ :

١٠ : ١٩٩ : ١٤ : ٢٢٨ : ١٨ :

الأوامر العالية المتيفة ١٨٩ : ١٣ :

الأرحلى ٢٥ : ٢٠ :

إيوان ٢٣٧ : ٢٠ : ٢٤٥ : ٧ : ٢٨٠ :

١٣ : ٣٥٣ : ١٣ :

البابى والحاضر ٢٥٩ : ٦ :

البازة الذهب رأس السبع ٢٦ : ١٩ :

بجاق ٢٣٢ : ٦ : ٧ : ٢٣٤ : ١٥ :

٢٧٣ : ١٩ : ٢٧٨ : ١٩ : ٣١٥ :

١٧ : ٣٦١ : ٢ : ٣٧٠ :

٣٧٢ : ٧ :

بدعة ج بدع ١٢٩ : ١٤ : ١٤٠ : ٢ :

٣٨٥ : ١٥ :

بدل الولاة والنظار والمستوفيين ٢٨٦ : ١٤ :

بدلات زركش ٢٣٤ : ١٧ :

بدنة ج بدنات ٢٩١ : ٣ :

بدو وحضر ٩٩ : ٤ : ١٩١ : ٩ :

١٩٣ : ٨ : ٢٢٥ : ٨ :

بدوى ١٨١ : ١٣ : ١٥ : ١٩ : ١٨٢ :

٨ : ٩ : ١١ : ١٨٣ : ٢ :

١٦ : ١٩٩ :

براج ٢١٤ : ١٩ :

برقي ٣٨٢ : ١١ : ١٣ :

برج ج أبراج ، بروج ١٠٢ : ١ :

١٠٥ : ٩ : ١٣٧ : ٢٠ :

٢٩١ : ٤ :

برددار ٢٣١ : ٧ :

برطامى ٢٤٥ : ٩ :

برطل - براميل ٣٣ : ١٢ : ١٦ :

برق (جنس من الأفراس) ٢٣٢ : ١٢ :

بركستوان ج بيركستوانات ٢١٧ : ٢١ :

٢٣٠ : ١٩ : ٢٧٣ : ١١ :

٢٨١ : ١٠ :

بيادر ٢٢٦ : ١٤  
بيت ج بيوت ٢٤٠ : ١٥ : ٢٩٣ :  
١٦ : ٣٠٣ : ٢٠ : ٣٠٤ : ١ :  
٣ : ٣٠٦ : ١٢ : ٣١٤ :  
١١ : ٣٦١ : ١٥  
بيت المال ٤٤ : ١٦ : ١٧ : ٢٤٠ : ١٥ :  
٣٠٤ : ١٥ : ٣٦٤ : ١٢  
بئر ٦٠ : ١١ : ١٢ : ١٦ : ٦١ : ٢ :  
٣ : ٤٤ : ٥ : ٩ : ١٥٣ : ١٠ : ٩ :  
بيك ٢٥٦ : ٦ : ٢٦٧ : ٣ : ٢٧٠ :  
٢ : ٢٧٤ : ٦ : ٢٧٥ : ٢ : ٢٨٠ :  
١٦ : ٢٨٦ : ٣ : ٣٥٢ : ٧  
بيكار ج بياكير ٢٥٢ : ٦ : ٢٨١ : ٤ :  
بيكاريات ٣٨٠ : ١٧  
بيمارستان ٤٠ : ٩  
تابل - توابل ٣٦٤ : ١٢ : ٣٧٧ : ١٤  
تاج ٨٤ : ٤  
تاجر ج تجار ٩ : ٧ : ١٢ : ١٠ : ٥٥ :  
١٠ : ٥٦ : ١٣ : ٥٧ : ٣ : ٦٢ :  
١٠ : ١٥ : ٧١ : ١٣ : ١٤ : ١٥ :  
١٨ : ٧٢ : ١ : ١١٤ : ١٧ : ١٥٠ :  
٢ : ١٦٣ : ١٤ : ٢٧٠ : ٤ : ٢٨٠ :  
٥ : ٣٠٣ : ٤ : ٣١٢ : ١٨ :  
٣١٥ : ١ : ٣٧٤ : ٤ : ٣٨٩ :  
١٤  
تاريخ ج تواريخ ١٢٣ : ١٢ : ٣٣٨ :  
٤ : ٣٦٩ : ٨ : ١٢ : ١٤ : ١٦ :  
٣٧٦ : ٤ : ٣٨٥ : ٤ : ٣٩٧ :  
٢٠ :  
٤٦ : ٢ : ٢٤٨ : ١٧ :  
تجارة ٢٢ : ١٣ : ١٢٠ : ١٠ :  
تجريدة ج تجاريد ٥٦ : ١٦ : ٢٩١ : ٢٠ :

٢٩٨ : ٩ : ٣٥٧ : ٢٠ : ٢١ :  
٣٦٥ : ١٤  
بغلطان تبرى ١٨٢ : ١٨ : ٢٢٨ : ١٨ :  
بغلطان نارنجى ١٨٣ : ١٠  
بقجة ج بقق ٢١٥ : ١٢ : ٢٣٢ :  
١٨ : ٣٥٨ : ١٢ : ٣٦١ : ٣ :  
٣٦٥ : ١٥  
بقر ، بقرة ج أبقار ٤٦ : ٩ : ٢٢١ :  
٢١ : ٢٥٥ : ٢ : ٢٦١ : ٢ :  
٢٦٩ : ٢ : ٢٧٤ : ١٦ :  
٢٧٧ : ١٤ : ٢٩١ : ١٤ :  
٣٢٣ : ١  
بقعة ج بقاع ١٢٦ : ٨ : ٣٤٧ :  
بقولات ٣٠٦ : ١  
بقبار ج بقاير ٤٧ : ١٤ : ١٧ :  
بكر ٣٣٦ : ١١ : ١٢ :  
بلبل ج بلابل ٨٥ : ١٠  
بناء ج بنائون ٤٠٠ : ١٠ : ١٣ :  
بنت الطويلة ( جنس من الحجورة )  
٢٣٢ : ١٥  
بنت الفارة ( جنس من الحجورة ) ٢٤٨ : ٥  
بنت قمر ( جنس من الحجورة ) ٢٣٢ : ١٥  
بنت مياسة ( جنس من الحجورة ) ٢٣٢ : ١٥  
بندق ٣٨ : ١ : ١٢٢ : ٨ : ١٢٣ :  
بهادر ج بهادرية ٢٧٥ : ١٧ : ١٨ :  
٢٧٦ : ١١ : ١٨ : ٢٧٧ : ٥ :  
بواب ٣٣١ : ٧ : ١٠ : ١١ : ٣٣٤ :  
١٢  
بورق ج بورقات ٢٢٢ : ٧ : ٢٣١ : ٢ :  
٢٧٦ : ١٧  
يوم ، يومه ١٦١ : ١٨ : ١٦٢ : ١ :  
٣ : ٣٩٩ : ١٣ : ١٩ :  
يومه ١٦٢ : ١٣ : ١٦ : ٢٠ :

تقدمة ألف ٢٦٣ : ٣٢٢ : ١٢ : ٤	٢ : ٣٤٦ : ١ : ٣١٨
١٢ : ٣٧٤ : ١٥ : ٣٦٠	تجسيم ١٤٠ : ١٤١ : ١٩ : ١٤٤ : ٨
تقليد ١٣٨ : ١٦ : ١٦٠ : ٤١٠ : ٢٢٠	تحفة ج تحف ٥١ : ١٢ : ١٤٦ : ٩ : ٤
٤٩ : ٢٧١ : ١٨ : ٦ : ٢٢٣ : ٨	١٧٠ : ١٥ : ٣٨١ : ٢٠ : ٢١٧
٨ : ٣١٧	تحليف ١٥٨ : ١٦ : ١٩ : ١٥٩ : ٣ : ٤
تكحيل ٩ : ٣٠٠	٤ : ١٦٠ : ١٢
تلحين ٣٢٥ : ٦ : ٣٢٨ : ٢ : ٨ : ٤	تخت ٧ : ٥ : ١٢ : ١١ : ١٥٨ : ١١ : ٤
٤١٣ : ٥ : ٣٣٥ : ٩ : ٣٢٩ : ١٨	٩ : ٣٤٥ : ٢٠ : ٢٩٨
١٣ : ١١ : ٩ : ٣٢٧	تخريص النحل ٢٨٦ : ١٦
تمثيل - تمثيل ٣٢٣ : ٢	ترجان - ترابة ٣٧٤ : ٨
تمرة ٢٣٧ : ١	تربة ج ترب ٧٩ : ١٠ : ١١٣ : ١ : ٤
توسيط ١٧٨ : ٤٨ : ٣٧٩ : ١	١١٤ : ١ : ١٣٥ : ١٧ : ٣٥٦ : ٤
توعلك ٢٣٦ : ٩ : ٣٥٣ : ٦ : ٨	٤ : ١٥ : ٢٦٠ : ٨ : ٢٦٩ : ١٦ : ٤
توقيع ج توقيع ٣٤ : ١٦ : ٣٣٩ : ٢	٢٢ : ٣١٠
١٣ : ١١	تربة ٣٤٣ : ١٠
تولية ٢٥ : ٢ : ٢١١ : ١	ترسيم ج تراسم ٣٣ : ١١ : ١٦ : ٢٠٣ : ٤
تومان ج قوامين ٢٠ : ٢٠ : ٥٢ : ٨ : ٤	١٢ : ٢٦٨ : ١٤
٤ : ١٤ : ١١٢ : ٥ : ٦٩ : ٣ : ٥٥	تركاني (جنس من الأفراس) ٢٣٢ : ١٣
٢٥٨ : ١٧ : ٢٧٢ : ٥ : ١٢٧	تركي (لسان) ٢٠٣ : ١٣
٤ : ٢٠ : ٤ : ٢٧٣ : ١٧ : ٢٧٢ : ٩	تسمير ١٧٨ : ٧
١٢ : ٣٤٦ : ٦ : ٢٨٩ : ٤ : ٢٧٤	تشوير ١١٥ : ٢
	١ : ٢٥٥
	تعاني مكنتوى ٢٨١ : ١٢
ثريا ٣٢٨ : ١٧	تقدمة ج تقدم ١٧٥ : ٥ : ٢١٥ : ٤ : ٤
ثغر ج ثغور ٢٦ : ١٢ : ١٠١ : ١٩ : ٤	٢١٧ : ١٦ : ٢٢١ : ٥ : ٢٣٠ : ٤
٤ : ١٩ : ١٥٨ : ١٤ : ١٣ : ١٤٥	١٦ : ٢٣٢ : ٩ : ٢٣٣ : ٦ : ٤
٢ : ٣١٥ : ١٣ : ٢٤٣ : ١ : ١٩١	٢٤٣ : ١٦ : ٢٤٥ : ٨ : ٢٥٣ : ٤
٤ : ١٧ : ١٤ : ١٠ : ٣٤٢ : ٤	١٨ : ٢٥٤ : ٢٠ : ٢٦٣ : ٢٠ : ٤
١ : ٣٨٧ : ١٨ : ٣٥٤ : ١٥ : ٣٥٣	٢٧٠ : ٨ : ٢٧١ : ١٢ : ٢٨٠ : ٤
ثلث الغل ٢٨٦ : ٦	١٧ : ٢٩٤ : ٥ : ٣٢٢ : ١٢ : ٤
ثلج ج ثلوج ٤٦ : ١٦ : ١٧ : ٢٢٨ : ٢	٣٦٠ : ١٥ : ٣٧٤ : ١٢ : ٣٨٠ : ٤
١٨ : ٣٠٥ : ٥	٢١ : ٣٩٢ : ٨



٣٧٠ ٥ ٥ ٣٨٠ : ١٧ ٤  
٣٨٧ : ١٩

جيرة ٢٢٠ : ٩ ٤ ٤ : ٢٢٣ : ٢٠ ٤  
٢٢٤ : ٢ : ٢٤٠ : ١٩

حاج ج حجاج ٢٩٤ : ١٨ : ٣٨٥ : ١٧

حاجب ج حجاب ٥ حبة ٧ : ١٠ ٤

١٣ : ٤١٤ ٦ : ٩ : ٧١ : ٩ ٤

٧٢ : ٦ ٤ ٣ : ٧٣ : ١٩ : ٧٤ : ١٠

١٠ ٤ ١١ ٤ ١٤ ٤ ١٩ : ٧٦ : ١

١ : ١٢٩ : ١٦ : ١٣٥ : ١٢ : ١٧٠

١٧٠ : ١٨ : ١٩٥ : ١٢ : ٢٠٦ : ١٨

١٨ : ٢٠٨ : ١٦ : ٢١١ : ١٨ : ٢١٣

٢١٣ : ١٣ : ٢١٦ : ٨ : ٢٢١ : ٢٤٩

٢٤٩ : ١٦ : ٢٣٩ : ١٦ : ٢٨٠

١٥ : ٢٦٤ : ١٢ : ١٣ : ٢٨٠ : ٢٨٣

٢٨٣ : ١٢ : ٢٨٢ : ١٥ : ٢٨٤ : ١١

١١ ٤ ١٨ ٤ ٢٨٤ : ١١ : ٢٨٧

٢٨٧ : ١٢ : ٢٨٨ : ١١ : ٢٩٢ : ٨

٨ : ٢٩٦ : ١١ : ٢٩٧ : ٣٠٧

٢٩٩ : ٧ : ٣٠٥ : ١٠ : ٣٠٧ : ٣١٩

٣١٩ : ١٨ : ٣٠٢ : ٣١٨ : ١٣

١٣ : ٣٢٠ : ٩ : ١٠ : ١٩ : ٣٤٤

٣٤٤ : ١٠ : ١٢ : ٣٥٢ : ٦ : ٣٥٨

٣٥٨ : ٦ : ٣٥٩ : ١ : ٣٦٠ : ٣٦٦

٣٦٦ : ٤ : ٣٦٨ : ١ : ٣٧٤ : ٣٧١

٣٧١ : ١٤ : ٣٧٣ : ١٢ : ٣٧٤ : ٣٨٠

٣٨٠ : ١٦ : ١٧ : ٣٨٠ : ٣٨٩

٣٨٩ : ٣ : ٣٨٩ : ٣ : ٣٩٣ : ٣٩٧

٣٩٧ : ٦ : ٣٩٤ : ١٣ : ٣٩٤ : ٣٩٧

٥ : ١٤٦ : ٩ : ١٤٨ : ١٦ : ١٦٨

١٦٨ : ١٥ : ٣٠٥ : ١٤ : ٣٠٦

٣٠٦ : ١ : ٣٥٧ : ١٥ : ٣٧٠ : ٩٤٢

٩٤٢ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠

٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠

٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠

٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠

٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠

٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠

٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠

٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠

٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠

٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠

٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠

٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠

٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠

٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠

٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠

٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠

٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠

٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠

٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠

٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠

٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠

٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠

٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠

٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠

٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠

٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠

٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠

٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠

٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠

٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠

٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠

٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠

٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠ : ٣٧٠

حجر أبيض ٢٧٩ : ٢  
حجر أخضر ٢٧٩ : ٢  
حجر أسود ٢٧٩ : ٢  
الحجر الأسود ٣٨٥ : ١٧ : ٣٨٦ : ٤  
حجة ٢٢٧ : ١٩  
حجة الإسلام ٥٥ : ١٨  
حد - حدود (عقاب) ٢٧ : ١٠  
حداد ٢٠٣ : ١٣ : ٢١٦ : ٤٣ : ٤  
حديث ج أحاديث ٤٨ : ٤ : ٦ : ٥٣ : ٥ : ٥  
١٤٥ : ٤ : ٣١٣ : ١٠ : ٣٢٦ : ٤  
١٥ : ١٦ : ١٧ : ٣٢٩ : ٩ : ١٤٤ : ٤  
٣٣٠ : ٣٣١ : ١٠ : ٩ : ٤٤٣ : ٤  
٩ : ٣٤٢ : ٣ : ٣٧٦ : ٤  
حديد ٢٤٦ : ٩ : ٣٠٠ : ١١ : ٤  
٣٧٢ : ٨  
حراقة ١٩٧ : ١٦ : ١٨ : ٣٠٢ : ٥  
حرارى ج حرامية ٣٥٥ : ٥ : ٧  
حرب الجمل ٣٨٥ : ٢  
حرب صفين ٣٨٥ : ٣  
حرير ٤٧ : ١٣ : ١٧  
حريق ٢٨٥ : ١٥ : ٣٠٦ : ٤ : ٩ : ٤  
٣٤٢ : ١٢  
حريم ٢١ : ١٠ : ٢٢ : ١١ : ٢٨ : ٤  
١٠ : ١٤ : ١٤ : ٥٤ : ١ : ٦ : ٦٦ : ٤  
١٧ : ٩٧ : ١٦ : ٣ : ٢٢٠ : ٤  
٢٢١ : ١٥ : ١٧ : ٣ : ٢٥٧ : ٤  
٢٧٧ : ١٤ : ١٧ : ٣ : ٣٥٥ : ٤  
١٠  
حساب ٤٩ : ٥ : ٣٩٥ : ٤ : ٦  
حسالى (جنس من الأفراس) ٢٣٢ : ١٠  
حسانية (جنس من الحجيرة) ٢٣٢ : ١٦  
حشيش ١٠٦ : ١١

حكام ج حكام ١٩ : ١٨ : ٣١ : ٥ : ٤  
٢٧ : ٨ : ٧٠ : ٩ : ١٢٣ : ٣ : ٤  
١٤٠ : ٨ : ١٤١ : ٥ : ١٤٤ : ٤  
١ : ١٥٥ : ٧ : ٢٢٨ : ٩ : ٤  
٢٧٠ : ٢٠ : ٢٨٥ : ٩ : ٢٨٦ : ٤  
١٥  
حامل الشر الشريف ١٧٣ : ١٧  
حانوت - حوانيت ٣٩١ : ١٥  
حبالة - حبائل ٣٤٦ : ١  
حبرج ١٢٣ : ٣  
حبس - حبوس ٢٦٨ : ١٢  
حبيل - حبائل ١٢٢ : ٢  
حج ، حجة ج حجبات ، حجج ٤٧ : ٤١٢  
١١٨ : ٦ : ٢١٨ : ٨ : ٢٤٧ : ٤  
٤ : ٢٤٨ : ١٩ : ٢٤٩ : ١٣ : ٤  
٢٦٥ : ٦ : ٢٩٥ : ٥ : ٣٠٥ : ١٥ : ٤  
٣٠٦ : ٢ : ٣١٨ : ٦ : ٣٢٠ : ٤  
٤ : ٣٦٦ : ٤ : ٣٦٩ : ١٧ : ٢١٤ : ٤  
٣٧٠ : ١٥  
حججار ج حجارون ١٣١ : ٣ : ٢٨٤ : ٤  
٢١ : ٢٨٣ : ٨ : ٤٠٠ : ١٠ : ٤  
حجازى (جنس من الأفراس) ٢٣٢ : ١٠  
حجبة (منصب الحاجب) ٢٤٧ : ٩ : ٤  
٢٩٢ : ٦  
حجر ج أحجار ، حجارة ٢٢٢ : ٤ : ٤  
٢٣٢ : ١٨ : ٢٥٥ : ١٦ : ٢٥٦ : ٤  
١٢ : ٢٧٥ : ١١ : ٢٧٩ : ٢ : ٤  
٢٨٠ : ٨  
حجر ، حجرة ج حجورة ٢٢٠ : ١٨ : ٤  
٢٤٨ : ٥ : ٢٤٩ : ١٠ : ٣٠١ : ٤  
١٦ : ٣٥٨ : ٤ : ١٥ : ٧ : ١١

حصار ٢٤٦ : ٢ : ٢٥٥ : ١٦ : ١٨  
 ٢٥٦ : ١٧ : ٢٥٧ : ١٢  
 حصان ٢٢٠ : ١٧ : ٢٣٢ : ١٠  
 ٣٠٠ : ١٩ : ٣٠١ : ٢ : ١٤  
 ٣١٢ : ١٣  
 حصن ج حصون ٤٥ : ٨ : ٣٤٧ : ١٧  
 حطب ٤٤ : ٨ : ١٠٦ : ١٢  
 ٣٣٨ : ١٣  
 حظية ٢٦١ : ٨  
 حقوق السجن ٢٨٦ : ١٣  
 الحقوق السلطانية ١١٤ : ١٧  
 حقوق التحالفين ٢٨٦ : ١٦  
 حكاية ج حكايات ٣٢٩ : ١٠ : ٣٣١  
 ٣ : ٣٣٦ : ١٨ : ٢٠  
 حكم ج أحكام ١٣٦ : ٣ : ٢٧١ : ١٨  
 ٣ : ٣٤٢  
 الحكم المميز ١٣٦ : ٣  
 حلوة ج حلوات ٢٣٤ : ١١ : ٢٤٨  
 ٥ : ٣٠٨ : ١٣  
 حلقة ج حلق : حلقات ٥٢ : ٥ : ٦٣ : ٩  
 ١٥٧ : ٤ : ١٨٢ : ٨ : ٢٠٣ : ٢٠ : ٩  
 ٢٣٨ : ٨ : ٢٤٤ : ١٢ : ١٦ : ٤  
 ٢٥٤ : ١٩ : ٢٥٨ : ٤ : ٥ : ٤  
 ٢٦٠ : ١٦ : ٣١٨ : ٤ : ٣٦٧  
 ١٥ : ٣٩٢ : ٢ : ٤٠٠ : ١٢  
 حلقة صيد ٤٠٠ : ١٢  
 الحلقة المنصورة ٦٣ : ٩ : ٢٣٨ : ٨  
 ٢٤٤ : ١٢ : ١٦ : ٣٦٧ : ١٥ : ٤  
 ٣٩٢ : ٢  
 حلقات ٣١٦ : ١١

حار ١٦١ : ١٤ : ٢٥٥ : ٣  
 ٣٥٠ : ٦  
 حار وحش ١٦١ : ١٤  
 حال ٢١٧ : ١٧ : ١٨ : ١٩ : ٢٤٥  
 ٨ : ٩ : ٣٧٣ : ١٥ : ١٦ : ١٨  
 حام ج حامات ٢١٤ : ٢٠ : ٢٢٣ : ١٣  
 ٢٣٧ : ٤ : ٢٥٧ : ١١ : ٢  
 ٢٥٨ : ٤ : ٢٥٩ : ٢ : ٢٦٠ : ١٩  
 ٢٠ : ٣٣٣ : ١١  
 حام ١٢٩ : ١٣ : ٢٣٤ : ١٥ : ١٢ : ٣١٣  
 حموات ٢١٦ : ١٣  
 حمل ٢٥٧ : ٢ : ٢٦١ : ١١ : ١٢ : ١٣  
 ٢٦٧ : ١ : ٣٤٠ : ٢ : ٣٦٤ : ١٢ : ٢٧٧ : ١٣ : ٢١ : ٣٨١  
 حوصل - حواصل ٢٥٣ : ٤  
 حوض ج أحواض ٢٠٣ : ١٤ : ٢٣٤ : ١٥  
 حومة ٣٠١ : ١٩ : ٣٠٢ : ٧ : ٣١٠ : ٩ : ٣٧٣ : ١٤  
 حيامة ج حوائص ١٢٤ : ١٤ : ٢١٥ : ١٤ : ١٩٩ : ٨ : ١٢ : ١٤ : ٢٠٣ : ١٦ : ٢٧٠ : ٨ : ٢٨١ : ١٣ : ٢٩٨ : ٤ : ٣١٩ : ٦ : ٣٤٨ : ١١ : ١٢ : ٣٥٧ : ٦ : ٣٦٠ : ٩ : ٣٥٨ : ١٣ : ٣٦٢ : ١٧ : ٣٦١ : ٥ : ٧ : ٣٧٢ : ٩ : ١٤ : ٣٨٠ : ١٦

خياط ١٤٧ : ١٤  
 خبز ج أنباز ٣٤ : ٢ : ١٢٧ : ١٤ :  
 : ٢٣٨ : ١٠ : ٢٤٤٠ : ١٤ : ٣٢٠  
 ١٣ : ١٤ : ٣٩٣ : ١٤ :  
 خراج ج ٦٣ : ١١ : ٢٧١ : ٧ :  
 : ٣٣٩ : ١٥ :  
 خريشت ٢٠٣ : ٦ :  
 خرساني ٢٣١ : ٧ :  
 خراف قشلميش ٢٣١ : ١٧ :  
 خراك ٢٩١ : ١٥ :  
 خرقه ج خرق ٣٠٦ : ١١ :  
 خروبة ٢٨٦ : ٩ :  
 خروف ج خراف ٢٠١ : ١٤ : ٢٣١ :  
 : ١٧ : ٢٦٨ : ١٤ :  
 خزافه ج خزائن ٣٢ : ١٨ : ٣٣ : ١٠ :  
 : ٣٧ : ١١ : ٣٩ : ١٧ : ٨١ :  
 : ١٥ : ١٣٣ : ٨ : ١٨٧ : ١٨ :  
 : ١٩٧ : ١٢ : ١٩٩ : ١٠ : ١٣ :  
 : ٢٢١ : ١٧ : ٢٢٥ : ١٥ :  
 : ٢٣١ : ٦ : ٢٣٧ : ١٥ : ٣٥١ :  
 : ١٩ : ٢٧٠ : ١٠ : ٢٩٧ : ١ :  
 : ٣١٠ : ١٠ : ١٤ : ٣٤٩ : ١٩ :  
 : ٣٥٠ : ١٥ : ٣٥٨ : ١٦ : ٣٧٢ :  
 : ١٨ : ٣٧٦ : ٥ : ١٤ : ١٧ :  
 : ٣٩٥ : ١٠ :  
 خزافه الخاص ٢٩٧ : ١ :  
 الخزافه السلطانية ٣٧٦ : ٥ :  
 خزائن السلاح ٣٧٢ : ١٨ :  
 خزنندار ٢٠٥ : ١٥ : ٢٣١ : ٦ :  
 : ٢٦٣ : ٢ : ٣ : ٤ : ٥ :  
 : ٢٩٢ : ١٠ :

خاتم ٢٨ : ٣ :  
 خاتون ج خواتين ٢٣٣ : ٨ : ١١ :  
 : ٢٣٤ : ١١ : ١٦ : ٢٣٥ :  
 : ٢٦١ : ١٥ : ٢٦٩ : ٤ :  
 : ٢٧٠ : ١٦ : ٢٧١ : ١٩ :  
 : ٢٧٤ : ١ : ٢٨٩ : ٦ : ٣٠٢ :  
 : ١٧ : ٣٤٥ : ١٩ :  
 خازن ٣٥٨ : ١٤ : ٣٦٥ : ١١ :  
 : ٣٦٦ : ١٦ : ٣٦٧ : ١١ :  
 : ٣٦٨ : ٨ :  
 الخاص ، الخاص الشريف ، الخصاصات  
 الشريفة ١٧٢ : ١ : ٢١٧ : ٣ :  
 : ٢٩٦ : ١٨ : ٢٩٧ : ١ : ٣٠٧ :  
 : ١٣ : ٣١١ : ١ : ٣٤٩ : ١٤ :  
 : ٣٥٠ : ١٢ : ٣٦٢ : ١٩ :  
 : ٣٦٤ : ١٣ : ١٨ : ٣٧٦ : ٢٠ :  
 : ٣٩٦ : ٢ :  
 خاصكية ٢٣٩ : ٥ :  
 خاصه ج خواص ٢٧١ : ٤ : ٣٣٩ :  
 : ١٤ : ٣٤٦ : ١٣ :  
 الخواطر الشريف ، الخواطر الشريفة ١٤٧ :  
 : ١١ : ١٤٨ : ٤ : ١٩٨ : ٣ :  
 : ٢٣٦ : ١٣ : ٢٣٨ : ١٩ : ٣٥٠ :  
 : ١٦ : ٣٠١ : ١ : ٣٠٤ : ٩ :  
 : ٣٢٢ : ٣ : ٣٤٣ : ٧ : ٣٧٩ :  
 : ٩ : ٣٨١ : ١٨ : ٢٩٤ : ١ :  
 : ٣٩٧ : ١ :  
 خالدي (جنس من الأفراس) ٢٣٢ : ١٢ :  
 خاقان ٩١ : ١٦ :  
 خانقاه ج خوانات ١١ : ١ : ٧٩ : ٨ :  
 : ١٤٣ : ١١ : ٣١٩ : ٣ : ٣٢٢ :  
 : ١٦ : ٣٩١ : ١١ :

خليفة ج خلفاء ١٣ : ١٤ : ٢٨ : ١٨ :  
 : ٢٠ : ٣٦ : ٧ : ٥٠ : ١٣ :  
 : ٩٩ : ١٦ : ٩٨ : ١٨ : ١٦ :  
 : ١٠ : ١١٨ : ١٠ : ١٠٩ : ٩ :  
 : ١٤٧ : ٤ : ١٤٦ : ١٣ : ١٣٠ :  
 : ٤ : ١٦١ : ٤ : ١٥٥ : ٧ :  
 : ١٣ : ٢١٠ : ٤ : ١٢ : ٤ : ٢٠٦ :  
 : ٢٨١ : ٤٧ : ٢٦٤ : ١٤ : ٢٤٢ :  
 : ١٠ : ٢٩٠ : ٤٧ : ٢٨٢ : ١٧ :  
 : ٢٩٦ : ١٦ : ٢٩٤ : ٤ : ٢٩٣ :  
 : ٥ : ٣٠٧ : ٤ : ٣٠٥ : ٧ :  
 : ٣١٧ : ٥ : ٣١٤ : ٥ : ٣٠٩ :  
 : ٣٢١ : ١٩ : ٣١٩ : ٤ : ١٥ : ٧ :  
 : ١٠ : ٣٤٩ : ٥ : ٣٤٤ : ١٨ :  
 : ١٦ : ٣٥٦ : ٤ : ١٢ : ٣٥٢ :  
 : ١٠ : ٣٧١ : ٤ : ١٢ : ٣٥٩ :  
 : ٣٨٦ : ١٦ : ٣٧٩ : ٨ : ٣٧٣ :  
 ١٤ : ١٣

خليفة ٢٩٧ : ١٨ : ٣٨٠ :  
 خر ج خور ٢٨ : ١٣ : ٣٤ : ٢٠ :  
 ٦ : ٢٧٩ : ١٧ : ٦٨

خمس ٣٠٤ : ٤

خنثى - خنثات ٣٢٦ : ١١ : ١٢ :  
 خنزير ج خنازير ٣٧٤ : ٤ : ٨ :  
 خنذريس ٢٥١ : ١٤

خوان ١٧٤ : ٢ : ٢١٥ : ٢٠ : ٢٣٠ :  
 : ٣ : ٢٢٢ : ١٦ : ٢٣١ : ١٦ :  
 : ٢٥١ : ٢ : ٢٤٨ : ٢٠ : ٢٣٧ :  
 ٢ : ٣٨١ : ١٧

خوذة ج خوذة ٢٣١ : ١ : ٢٧٣ : ١٠ :  
 : ٢٨١ : ١٠

خشب ج أخشاب ٣٢ : ٥ : ٢١٥ : ٢ :  
 : ٢٨٤ : ٤ : ٢٥٣ : ١٥ : ٢٣٤ :  
 ١٣ : ٣٠٦ : ٢ : ٢٨٥ : ٢١ :  
 : ١٧٨ : ٤ : ٤ : ٧١ : ٧١ :  
 : ٢ : ٢٦٣ : ٦ : ٢٧٦ : ١٦ :  
 ٨ : ٣٥٠ : ١٠ : ٣١٨

خط ٥٣ : ٨ : ١٢٦ : ٢ : ١٧٩ :  
 الخط الشريف ١٢٦ : ٢ :  
 الخط الغلى ٥٣ : ٨

خطبة ج خطيب ١٩ : ٢٢ : ٢٤ : ١٦ :  
 : ١٠٢ : ٣ : ٥٣ : ٢ : ٣٧ :  
 : ٢٠٦ : ١٨ : ١٦ : ١٥٩ : ٩ :  
 : ١٩ : ٣٨٩ : ٩ : ٣٠٣ : ٤ :  
 ٧ : ٣٩٠

خطيب ج خطباء ٢٣ : ٥ : ٣٥ : ١٥ :  
 : ١٧٢ : ١٩ : ١٥٩ : ١٧ : ٥٢ :  
 ١٢ : ٣٩١ : ٣ : ٢٠٦ : ١٥ :  
 ١٨ : ٢٢٨ : ١٢ : ٧٠ : ٧٠

خنى حنين ٧٠ : ١٢ :  
 خلافة ٢٨١ : ١٨ : ٣٣٠ : ١٥ :  
 ٢ : ٣٨٥

خلمة ج غلم ٧٩ : ١٧ : ١٦٠ : ٧ :  
 : ٢٢٣ : ٥ : ٢١٦ : ١٢ : ٢١٥ :  
 : ٦ : ٢٤٤ : ٩ : ٢٢٤ : ١٨ :  
 : ٣٥٧ : ٤ : ٣٥٢ : ١٧ : ٢٩٧ :  
 : ١٥ : ١٢ : ٣٥٨ : ١٤ : ٦ :  
 : ٣٦٥ : ٧ : ٣٦١ : ١٣ : ٣٦٠ :  
 ١٨ : ٤ : ٤

خامة الخلافة ٧٩ : ١٧ :  
 الخلمة السوداء الخليفة ١٦٠ : ٧

٤ ٣ : ٣٢٣ ١٨ : ٣١٥ ٤ ٨ ٤ ٦  
 : ٣٥٧ ٤ ١٥ : ٣٥١ ٤ ٤ : ٣٣٩  
 ٤ ١٢ : ٣٦٠ ٤ ١١ : ٣٥٨ ٤ ٥  
 ١٦ : ٣٨٦ ٤ ٢ : ٣٧٧ ٤ ٢ : ٣٦١  
 خيل المباد (جنس من الأفراس) ٤ : ٢٤٨  
 خيل القمز ١٤ : ٢٧٧  
 خيمة منامية ١٨١ : ٢٠ ٤ ١٨

دابة ج دراب ٤٦ : ١٨ ٤ ٨٠ ٤ ١٨  
 ٤ ٣ : ٣٢٤ ٤ ٢ : ١٦٤ ٤ ٢ : ٣٢٤ ٤ ٣ : ٣٢٤ ٤ ٢ : ١٦٤

١٦ : ٣٩١  
 دار الضيافة ١١٤ : ١٤ ٤ ٣٧٢ : ١٢  
 دار النياحة ١٣٧ : ٧ ٤ ١٥٠ ٤ ١٨ : ٤  
 ١١ : ٣٤٢

دار الولاية ٣٥٦ : ١ ٤ ٣٧٥ : ١٢  
 دباني (وصف لحجارة) ١٣٣ : ١  
 دبوس ج دبائيس ٤٦ : ٣ : ٢٧٦ ٤ ٦ : ٤  
 ٣ : ٣٦١

دجاج ٢٠١ : ١٤  
 در ٣٣٨ : ١٥ ٤ ١٨ ٤ ٢٠  
 درب ١١٥ : ٨

درك ج أدراك ١١٤ : ١١٤ ٤ ١١٠ ٤ ١١٥ :  
 ٦ : ٣١٠ ٤ ١٩ ٤ ١٨ ٤ ٦  
 درهم ج دراهم ٢٩ : ٥ ٤ ٦ ٤ ٤٤ :  
 ٤ ١٥ : ٧٥ ٤ ١٤ ٤ ٣ : ٤٦ : ١٢  
 ٤ ١ : ١١٨ ٤ ٢١ : ١١٧ : ١٧  
 ٤ ٩ : ١٤٦ ٤ ١٣ : ١٣١ : ٢  
 : ٢٢٤ ٤ ١٣ : ١٩٩ ٤ ٤ : ١٨٨  
 ٤ ٢ : ٢٥٧ ٤ ١٧ : ٢٤٨ : ٢٠  
 ٤ ١٢٠ : ١١ : ٢٦٣ ٤ ١٩ : ٢٦٢  
 : ٢٩٤ : ٥ : ٢٩٠ ٤ ١٣ : ٢٦٦ : ١٣  
 ٤ ١٤٤ : ١٣ : ٣٢٠ ٤ ٥ : ٣٠٣ ٤ ٦

خوذ بهادري ٢٣١ : ١ : ٢٧٣ : ١٠  
 خوشخانه ٢٥٥ : ٢

خوند ١٨٢ : ٣ ٤ ٦ ٤ ١٨٣ : ١ : ٤  
 : ٢٠١ ٤ ٥٠ ٤ ٤ : ١٩٩ ٤ ١٥ : ١٩٨  
 ٤ ٨ : ٢٠٤ ٤ ٨ ٤ ٦ : ٢٠٢ ٤ ١٦  
 ٤ ١٨ ٤ ١٣ ٤ ٩ : ٢١٤ ٤ ١٠  
 ٤ ١ : ٢٢٩ ٤ ١٥ ٤ ٦ : ٢٢٨  
 : ٢٧٠ ٤ ٧ : ٢٦٣ ٤ ١٦ : ٢٣٩  
 : ٣٨٠ ٤ ٤ : ٣٢٠ ٤ ٢ : ٣٠٦ ٤ ٥  
 ١٦ : ٣٩٨ ٤ ١٨

خوي ٢٣٠ : ١٤  
 خيال كبير (جنس من الأفراس) ٣٣٢ : ١١  
 خيام ٢٥٩ : ٢٠  
 خيش ٣٣٨ : ١٣

خيل ج خيول ١٩ : ١٦ : ٢٣ : ١٥ : ٤  
 ٤ ٢٧ : ١٨ : ٦٣ : ٦٧ ٤ ١٨ : ١٣ : ٤  
 : ١٥ : ٩٤ ٤ ١٦ : ٨٨ ٤ ٩ : ٨٥  
 : ١٢٨ ٤ ١٦ : ١٢٠ ٤ ٥ : ١١٧  
 : ١٤٨ ٤ ١٨ : ١٢٩ ٤ ١٠ ٤ ٩  
 ٤ ١٠ : ٢٠١ ٤ ٧ : ١٧٦ ٤ ١٦  
 ٤ ١٧ : ٢٠٤ ٤ ١ : ٢٠٢ ٤ ١٧  
 ٤ ١ : ٢٢٥ ٤ ٢١ : ٢٢١ ٤ ٢١ : ٢١٧  
 : ١٨ : ٢٢٩ ٤ ١٩ ٤ ١٦ : ٢٢٦  
 : ١٧ : ٢٣١ ٤ ١٩ ٤ ١٤ : ٢٣٠  
 : ٢٤٥ ٤ ١ : ٢٣٤ ٤ ٩ : ٢٣٣  
 ٤ ٦ ٤ ٥ : ٢٤٨ ٤ ٤ : ٢٤٦ ٤ ١٨  
 ٤ ٧ ٤ ٥ : ٢٥٢ ٤ ١٧ : ٢٤٩  
 ٤ ٢٠ : ٢٥٧ ٤ ١١ ٤ ١ : ٢٥٤  
 ٤ ١٧ : ٢٧٦ ٤ ١١ ٤ ١٠ : ٢٧٣  
 ٤ ١٩ : ٢٧٨ ٤ ١٤ ٤ ٩ : ٢٧٧  
 ٤ ٢٠ : ٣٠١ ٤ ١٧ ٤ ١٦ : ٢٨١  
 : ٣١٣ ٤ ١٣ : ٣١٢ ٤ ٥ : ٣١٠

٢١١ : ١٧ : ٢١٨ : ١ : ٢٤٣ :  
 ٧ : ٢٨٢ : ١٨ : ٢٩٢ : ٣ : ٤٤  
 ٢٩٦ : ١٦ : ٣٠٧ : ١٥ : ٣١٩ :  
 ٩ : ٣٥٧ : ١٩ : ٣٦٥ : ٨ :  
 ٣٦٧ : ٥ : ٦ : ٨ : ٣٧٦ : ٩  
 دواذارية (متصب النوادر) : ٢٩٢ : ٤٤  
 ٣٧٥ : ١ : ٣  
 دواة : ١٢٦ : ٥ : ٣٥١ : ٨ : ٣٩٦ : ١٠  
 الدولة الاشرقية ١٥٣ : ٣  
 دولة البرجية ١٨٦ : ٣ : ١٢  
 الدولة المتصورية ١٥٣ : ٣  
 دينار ج دنائير ١١٦ : ٢١ : ١٣٣ : ٤ :  
 ٦ : ٨ : ١٨١ : ١٠ : ١٨٣ : ٩ :  
 ١٩٩ : ١٣ : ٢٣٧ : ١٦ : ٢٦٢ :  
 ١٢ : ٢٧٩ : ٧ : ٣٠٣ : ٩ :  
 ٣٠٥ : ١٩ : ٣٤٠ : ٢ : ١٠ :  
 ١٢ : ٣٥٨ : ١٠ : ٣٦٤ : ١٢ :  
 ٣٧٥ : ٢٠ :  
 دينار حبشي ١١٦ : ٢١  
 دينارعين مصرية ١٨١ : ١٢ : ٣٦٤ : ٩٦ :  
 ديوان ج دواوين ٢٧ : ١٢ : ٤١٩ : ١ :  
 ١٤ : ٤٨ : ٩ : ١٢ : ١٣ :  
 ١٤ : ١٥ : ١٦ : ١٧ : ١٨ : ١٩ : ٢٠ :  
 ١١٧ : ٣ : ١٥ : ١٨٥ : ١٨ :  
 ١٨٧ : ٦ : ٢٠٥ : ١٩ : ٢٠٩ :  
 ١٩ : ٢١٣ : ١٨ : ٢٢٧ : ١٤ :  
 ٢٣٩ : ٨ : ٢٤٧ : ١٥ : ٢٦٥ :  
 ١٧ : ٢٦٩ : ١ : ٢٩٦ : ١٤ :  
 ٣٠٧ : ١٥ : ٣١٢ : ٢ : ٣٤٢ :  
 ١٦ : ٣٥١ : ٤ : ٣٦٢ : ٦ :  
 ١٥ : ٣٦٣ : ٣ : ٤٠٥ : ٩ :

١٥ : ٣٣٩ : ٤ : ٣٤٠ : ١٠ :  
 ١٢ : ٣٤٢ : ٢٠ : ٣٥٥ : ٩ :  
 ٣٥٦ : ١١ : ٣٦١ : ٩ : ١٣ :  
 ٣٧٣ : ١٦ : ٣٧٤ : ١٨ : ٣٧٥ :  
 ١٧ : ٣٧٧ : ٩ : ١١ :  
 ١٣ : ٣٩٥ : ١٠ : ٤٠٠ : ١٧ :  
 درهم سلطانى ١٣١ : ١٣  
 درهم ققرة ٣٥٥ : ٩ : ٣٦١ : ١٣ :  
 ٣٧٣ : ١٦ : ٣٧٥ : ١٧ :  
 دست ٣٠٣ : ١٧ : ٢١٨ : ٢ : ٢٣١ :  
 ٩ : ٢٧٣ : ١٩  
 دستور ٢١٩ : ٥ : ٢٢٠ : ٤٨ : ٢٣٩ :  
 ١٧ : ٢٤٦ : ٤ : ٢٥٠ : ١٠ :  
 دشار ج دشارت ٢٢٠ : ١٩ : ٢٢٢ :  
 ١٠ : ٢٢٥ : ١٥ : ٢٣٤ : ٢ :  
 ٢٤٩ : ١٧ : ٢٧٧ : ١٤ :  
 دعوى شرعية ١٣٧ : ١٠ : ١٤  
 دفينة - دنائن ٣٩٦ : ٨  
 دف - دنوف ٣٦١ : ١٤  
 دكان ج دكاكين ٣٢ : ١٢٩ : ٤ :  
 ٩ : ١٤٧ : ١٥ : ١٧٢ : ١٩ :  
 ٣٢٠ : ٢٠ : ٣٨٩ : ١٥ :  
 دلال ٢٧٣ : ٨  
 دلقا (جنس من الحجرية) ٢٣٢ : ١٥  
 دهليز ٤٥ : ١٣ : ١٤ : ١٨ : ٦٦ :  
 ٣ : ٨٢ : ٩ : ١٤ : ١٧٦ : ٢ :  
 ٢١٣ : ١٩ : ٢٦٣ : ٦ : ٢٧٠ :  
 ١٣ : ٣٣٦ : ٧  
 دواذار ١٥٧ : ٧ : ١٧٩ : ٤ : ١٨٩ :  
 ١٤ : ١٩٧ : ٦ : ١٨٤ : ١٣ :

٤٥: ٣١٩ ٤ ٢: ٣١٧ ٤ ١٠٤٨٤٦

: ٣٤٠ ٤ ٢٠ ٤ ١٨ ٤ ١٤: ٣٣٨

٤ ٨ ٤ ٦: ٣٥٧ ٤ ١٩٤٩ ٤ ٨ ٤ ٥

٤ ١٥: ٣٦٠ ٤ ١١: ٣٥٨ ٤ ٩

: ٣٧٠ ٤ ٩ ٤ ٧٤٦ ٤ ٥٤٤: ٣٦١

٤ ١٤ ٤ ٩: ٣٧٢ ٤ ١٠ ٤ ٤

: ٣٩٥ ٤ ١٦: ٣٨٠ ٤ ١٩: ٣٧٣

٩ ٤ ٨: ٣٩٦: ٧

٤ ١٩: ٣٧٣ ٤ ١٩: ٣٠٥ عین ذهب

٨: ٣٩٦

٤ ٨: ٩٥ ٤ ١٨: ٨٥ ج ذئاب

١٠: ٢١٣: ١٦: ٢٠١ ٤ ٣: ١٢١

٤ ١٨: ٧٩ ٤ ٢: ١١ راتب ج رواتب

: ٢٣٨ ٤ ١٤: ١٦٨ ٤ ٢: ١٤٧

٤ ١٥ ٤ ٩: ٣٤٨ ٤ ٦: ٢٨٠ ٤ ١١

١٢: ٣٦١

رأس مشور ٧: ١٠

رأس نوبة ٣٤: ٥: ٣٦٦ ٤ ١٧

راهب ١١٦: ٤

رباط ج ربط ، رباطات ١٥٢: ١٤

١١: ٣٩١: ١٥: ١٧١: ١٦

رجالة ٤٠: ٢: ١٣١: ٣

الردة ٣٨٤: ١٨

رسالة ج رسائل ٥٣: ٧: ١٢٨: ١١

١٠: ١٤٠

رسم ج رسوم ١١٦: ١٩: ٢٠: ١١٧

١٧ ٤ ١٠: ٢٨٦: ٤

رسم أوراق الطريق بالشرقية ٢٨٦: ١٧

رسم مناشير النقيب ٢٨٦: ١٧

٤ ١٥ ٤ ٨ ٤ ٥ ٤ ١: ٣٦٤

: ٣٨١ ٤ ٩: ٣٨٠ ٤ ٧: ٣٧٥

٤ ١٨: ٣٩٥ ٤ ١٧: ٣٩٤ ٤ ٢٠

٣: ٣٩٦ ٤ ٢١

ديوان الاستيفاء ١١٤: ٢: ٣٦٤ ٤ ٥

ديوان الإنشاء ١٨٥: ١٨: ١٨٧ ٤ ٦

: ٣٥١ ٤ ١٥: ٣٠٧ ٤ ١٤: ٢٩٦

٩ ٤ ٣: ٣٦٣ ٤ ٤

ديوان الجيوش المنصورة ٣١٢: ٢

٤٨٤١: ٣٦٤ ٤ ١٥ ٤ ٦: ٣٦٢

٩: ٣٨٠

ديوان العربان ١١٧: ٣

الغمرى ٢٦: ١

ذخيرة - ذخائر ٣١٤: ١٩

خزاع ٢٩١: ٤: ٢٩٦ ٤ ٥: ٣٠٥

: ٣١٤ ٤ ٣: ٣٠٩ ٤ ٢: ٣٠٧ ٤ ٢

٤ ١٦: ٣١٩ ٤ ١٣: ٣١٧ ٤ ٢

: ٣٥٢ ٤ ٩: ٣٤٩ ٤ ٢: ٣٤٤

٤١: ٣٦٨ ٤ ١٠ ٤ ٦: ٣٥٩ ٤ ٩

: ٥: ٣٧٣: ٥ ٤ ٤ ٤ ٥

١٣: ٣٧٩

ذقن ج ذقون ٢٦٩: ١٢: ٢٧٦ ٤ ٢١

ذمة ، ذى ٢٣: ٢: ٤٨: ٤٩

: ٢٢٤ ٤ ١: ٥١: ١٨: ٥٠ ٤ ٧

ذعب ٢٦: ٢٠: ٣٨: ٣: ٥٨: ١١

: ١٤: ١٩٩: ١٥: ١٧٠: ١٣

: ٢٧٠: ١٦: ٢٣٢ ٤ ١: ٢٣١

: ١٣: ٢٨١: ٣: ٢٧٩ ٤ ٨٠

: ٣٠٥ ٤ ٨: ٣٠٣: ٤: ٢٩٨

: ٥: ٣١٦: ١٢: ٣١٠: ١٩٠

رواق ج رواقات ، رواق ٢٩١ : ١٤	رسول ج رسل ٥١ : ٨ ، ٩ ، ١١ ، ١٤
٨ ، ٧ : ٣٨٢	٥٢ : ١٣ ، ٥٦ : ٦ ، ١٨
روك ٢٨٥ : ١٧ : ٢٨٦ : ٢٠١ : ٥٢	٦٥ : ١٨ ، ١٩ ، ٦٦ : ٤ : ١١٩
٢ : ٢٨٨	١٢ : ١٥ ، ١٧ ، ٢٠ : ٢٧٧
روفق ٣٣٤ : ٤	١٢٨ : ٨ ، ٩ ، ١٠ : ١٢٨
ريحان - ريابين ٣٠٦ : ٢	١٩ : ٨ ، ١٦ : ٢١٧ : ١٤٦ : ٨
	١٦ : ٧ : ٢٧٢ : ٥٠ : ١٦
	٢٧٩ : ١٦ : ١٨ ، ٢٨٠ : ٧ ، ١٠
زامل (جنس من الأفراس) ٢٣٢ : ١٠	١٧ : ٢٨١ : ٣ ، ٧ ، ١٠ : ١٨
زاوية ج زوايا ٧٩ : ٧ : ١٥٣ : ١	٣٠٣ : ١٤ ، ١٣ : ٣٠٨ : ٦
٣١٩ : ٣ : ٣٩١ : ١١	٤٨ : ١٥ : ١٦ : ٣١٨ : ١١
زراعة ج زراعات ٢٢ : ١٣ : ١٠٨ : ١٣	٢٢٨ : ١٦ : ٣٢٩ : ١٧
زراق ج زراقون ٢٢٢ : ٢ : ٢٣٠ : ١٠	٣٤٩ : ٢ : ٣٥١ : ١٤ : ٣٦١
٢٣١ : ٢ : ٢٧٣ : ١٢ : ١٨	٤ : ٨ ، ٣٧١ : ١ : ٣٧٢
٢٧٤ : ١٨	٤ : ١١ ، ١٣ : ٣٨١ : ١٤
زربول ٣٥٠ : ٦	١٦ : ٣٩٩ : ١٦
زردخانا ١٣١ : ٣	رسولية ٣٤٦ : ٢٠
زروع ج زروع ٣١٢ : ٦ : ٣٩٧ : ١١	رسوم الولاية ٢٨٦ : ١٠
زركش ١٢٤ : ١٤ : ١٧٦ : ١٧	رصاص ١٨٤ : ٣ : ٢٣٤ : ١٥
١٩٩ : ١٤ : ٢٢٤ : ٩ : ٢٣٢	رطل ٣٤ : ٢ : ٣٢٠ : ١٤ ، ١٥
١٩ : ٢٣٤ : ١٧ : ٢٨٠ : ١٢	رعية ج رعايا ٥٦ : ١٣ : ١٥٠ : ١٥٥
٢٨١ : ٤ : ١٣٤٥ : ٢٩٨ : ٣	١٥٦ : ٥ : ٢٣٣ : ١٧ : ٢٣٧
٣٥٧ : ٨ ، ٩ : ٣٦٠ : ١٣	١٨ : ١٤ : ٢٤٢ : ٩ : ٣٦٢ : ١
٣٧٢ : ٨ : ٣٧٣ : ١٩ : ٣٨٠	٣١٣ : ٢ : ٣٥٥ : ١٦ : ٣٧٨
١٥ ، ١٦	١٠ ، ١٧
زركش مصرى ١٧٦ : ١٧	رقبة - أرقاب مزركشة ٢٣٢ : ٢٠
زريق (جنس من الأفراس) ٢٣٢ : ١١	رقص ٣٢٩ : ٥
زعزاع (جنس من الأفراس) ٢٣٢ : ١٣	رماح - رماحون ٢٢٢ : ٢
زعفران ٢٢٨ : ٤ : ٣٢٥ : ١٠ : ١٢٠ : ١٥٠	رمح ج رماح ٢١٧ : ٢٠ : ٢٣٠ : ١٠ : ٤١٠
زلزلة ج زلازل ١٠٠ : ١٤ : ١٦	٢٥٦ : ٢ : ٢٧٦ : ٦
١٠٥ : ٤	رمحدارية ١٧٢ : ١١
زمرد ١٣٢ : ١٨ : ١٣٣ : ١٠٣ : ١٢٠	
زمر - زمور ٢٦١ : ١٤	

سطح ج اسطحة ٢٩ : ١٦ ٤ ١٧ ٤ ٣١ :  
 ١٧ ٤ ٣٠٦ ٤ ١٢ : ٣٢٤ ٤ ٨ :  
 سمر ج أعمار ٣٤ : ١ : ٣٨ ٤ ٣ :  
 ١٦٣ : ١٣ : ١٦٦ ٤ ١٣ : ٢٤٨ ٤ :  
 ١٧ ٤ ١٨ ٤ ٢٠ : ٢٥٠ ٤ ٢ :  
 سقنقود ٢٨١ : ١١ :  
 سكة ٣١٧ ٤ ٩ :  
 سلحدار ج سلحدارية ٢٤ : ٧ ٤ ٤٧ :  
 ٧ ٤ ١١٠ : ١٢ : ١١٣ ٤ ١٨ :  
 ١٢٨ : ١٣ : ١٦٧ ٤ ٩ : ٢٢٧ ٤ :  
 ٦ ٤ ٢٣٩ : ٦ : ٢٤٩ ٤ ٧ :  
 ٢٥٤ : ١ : ٢٦٩ ٤ ١٠ : ٢٧٠ ٤ :  
 ٣ ٤ ٢٧١ : ٥ : ٢٨٠ ٤ ١٤ :  
 ٢٩٩ : ١٣ : ٣٠٩ ٤ ١٣ : ١٧ ٤ :  
 ٣٢٢ : ١٧ : ٣٥٨ ٤ ١٩ : ٣٦٦ ٤ :  
 ١٩ ٤ ٢١ : ٣٦٧ ٤ ١ : ٣٦٨ ٤ :  
 سقرجل ٣٦ : ١٥ : ١٣٢ ٤ ٦ :  
 سكر ٢٢٨ : ٥ : ٣٠٥ ٤ ١٨ :  
 ٣٠٨ : ١٥ :  
 سكر طبرزد ٣٠٥ : ١٨ :  
 سكر بيج ٣٦٠ : ١٠ :  
 سكين ٣٧٨ : ٢٠ :  
 سلاح ١٤٧ : ١٥ : ١٤٨ ٤ ١٦ :  
 ٢٢٢ : ١ : ٢٥٧ ٤ ٢٠ : ٢٧٦ ٤ :  
 ٢ : ٢٨١ ٤ ٧ :  
 سلسلة ج سلاسل ١٢٢ : ٢ : ٢٥٣ ٤ ٥ :  
 ٣٧٠ : ٩ :  
 سلطاني (جنس من الأقمار) ٢٢٢ : ١٢ :  
 سلطاني ٤٧ : ١٣ :  
 سلق (وصف لجبارة) ١٣٣ : ١ :  
 سماريات ٢٦١ : ١٣ :  
 سمسة ٢٨٦ : ١٠ : ١٢ ٤

زفار (حزام) ٤٧ : ١٤ : ٣٩٧ ٤ ٩ :  
 زفار ج زفارات (سلاح) ٢٥٥ : ١٩ ٤ :  
 ٢٠ : ٢٥٦ ٤ ٢ : ١٠ ٤ ٤ :  
 ١٢ : ٢٦٢ ٤ ٩ ٤ ٣ :  
 زنبيل ج زنبائل ٣٢٤ : ٦ : ٣٢٧ ٤ ١٦ :  
 ٣٣٠ : ١٤ : ٣٤٠ ٤ ١٠ : ١٣ ٤ :  
 زنفقة ٧٧ : ٨ :  
 زلفيق ٧٨ : ٤ :  
 زهر - أزهار ١٦٥ : ١٢ :  
 زواج ٣٣٦ : ١٦ : ٢١ ٤ :  
 زنجير ١٨٢ : ١٢ : ١٣ ٤ :  
 زيت ٣٠٦ : ١٢ : ٣٣٨ ٤ ١٣ :  
 مابلة ٩ : ٧ :  
 ساحل ج سواحل ١٢ : ١٧ ٤ ٥ : ١١ ٤ :  
 ١٣ : ٣٨٣ ٤ ٥ : ١ : ١٠٢ ٤ ١٣ :  
 ساق ج سقاة ٣٥١ : ١٧ : ١٨ ٤ ٣٥٨ :  
 ٩ : ٣٦٧ ٤ ١١ : ٣٩٣ ٤ ٧ :  
 ساق الكركي (جنس من الأفراس) ٢٢٢ : ١٣ :  
 سبع - سباع ١٠٨ : ١٣ :  
 سبيل (اصطلاح بالفرامين) ٢٣ : ٥ :  
 ٢٧ : ١٦٣ ٤ ١ : ٢٧ :  
 سبيل ٩٧ : ١٧ :  
 سجن ٧٦ : ١٣ : ٧٧ ٤ ٣ : ١٥ ٤ :  
 ١٤٢ : ١٥٠ ٤ ١٧ : ١٥١ ٤ :  
 ٧ : ١٥٥ ٤ ١٢ : ١٩٦ ٤ ٤ :  
 ٢١٦ : ٩ : ٢٣٧ ٤ ١٦ : ١٨ ٤ :  
 ٣٠٠ : ١ :  
 سراقوج ٢٣٥ : ٨ :  
 سرج ج سروج ٢١٢ : ٣ : ٢١٥ ٤ ٢ :  
 ٢٣٢ : ١٦ : ٣٥٧ ٤ ٦ : ٣٥٨ ٤ :  
 ١١ : ٣٦١ ٤ ٦ :

سبل ٢٩١ : ١٠٥٠٦٠٠

شاد ج شرد ١١٧ : ١٥ : ١٤٥ :  
 ٢٠٩ : ١٦ : ١٩ : ٢٠٠ :  
 ٢١٣ : ١٨ : ٢٢٧ : ١٤ : ٢٦٥ : ١٧ :  
 ٢٨٢ : ١٢ : ٢٩٣ : ٩ : ٣٤٢ : ١٦ :  
 ٣٤٩ : ١٤ : ١٥ : ٣٥٠ : ٤ : ٥٠ :  
 ٩ : ٣٥٧ : ٢ : ٣٧٥ : ٧ : ٣٩٣ :  
 ١٤ : ٣٩٦ : ٣ : ٤٠٠ : ٦ :  
 شاد انطاس انشريف ٣٤٩ : ١٤ :  
 شاد الله راوين ١١٧ : ١٥ : ٢٠٩ : ١٩ :  
 ٢١٣ : ١٨ : ٢٢٧ : ١٤ : ٢٩٣ : ٩ :  
 ٣٤٢ : ١٦ : ٣٧٥ : ٧ : ٣٩٦ : ٣ :  
 شاد العماره : شاد العاصر ٣٥٠ : ٩ :  
 ٣٩٣ : ١٤ :  
 شاد الكيالة ١٢٥ : ٤ :  
 شاد المال ٢٦٥ : ١٧ :  
 شاد المواريث ٣٥٠ : ٥ :  
 شاش . شاشه ج شاشات ٤٧ : ١٣ : ٢٣٢ :  
 ١٩ : ٢٤٤ : ٦ : ٢٨٦ : ١٤ :  
 ٣٨٠ : ١٦ :  
 شاشر خلقيتي ج شاشات خلقيتي ٢٣٢ : ١٩ :  
 ٣٧٠ : ١٦ :  
 شاليش ١٧٤ : ١٣ : ٢٧٢ : ١٨ :  
 شاة ١٢٠ : ٢٠ :  
 شبابات ٣٦١ : ١٤ :  
 شبالك ج شبايلك ٧٦ : ١٤ : ١٥ : ٢٧٩ :  
 ٣ : ٣١٢ : ٩ : ٣٦٠ : ١٣ :  
 شتر ١٧٣ : ١٧ : ١٨١ : ١٦ :  
 شجرة ج اشجار ٤٤ : ٨ : ٥٠ : ١٠٦ :  
 ١١ : ١٠٨ : ١٣ : ١٥ : ١٢٦ : ٧٠

سمرة الدلالة ٢٨٦ : ١٢

سلك ٨١ : ٤

سن ج استان ٧٥ : ٣

سنجاب ١٨٣ : ١٠ : ٢٠٢ : ١١ : ٤

٢٤٥ : ٩

سنج ج سناجق ( انظر ايضا سنجق ) ١٧ :

٤ : ٢٦ : ١٩ : ٨٣ : ١٧ : ٢٥٥ :

٨ : ٢٦٢ : ٦ : ٨ : ٤ : ١١ : ٢٧٤ :

١٥ : ٢٩٧ : ١٨ : ٣٠٥ : ١٢ : ٤

٣٥٧ : ١٥ : ٣٦٥ : ٤ :

سنجق الارنب ٢٧٤ : ١٥ :

سنجق خلقيتي ٢٩٧ : ١٨ : ٣٦٥ : ٤ :

سنجق الصليب ٢٥٥ : ٨ :

سنجقدار ج سنجقدارية ٣٥٧ : ٣٠ : ٤

٣٦٥ : ١٦ :

سندر ج سناقر ٢٩٤ : ٨٠ : ٥ -

سنة ١٣٩ : ٤

سور ج اسور ٢٤ : ١ : ٣٧ : ١ : ٤

٨٢ : ١٥ : ٢٩١ : ٣٠٢ :

سوق ج اسواق ٢٩ : ٤ : ٦ : ٧ : ٩ : ٤

١٢٩ : ٦ : ١٤٧ : ١٩ : ٢٦٨ :

١١ : ٣٢٠ : ٢٠ : ٣٦٠ : ١٢ :

السياق السلطاني ١١٦ : ١٥

سيم ٢٨١ : ١١

سيف ج سيوف ٢٦ : ١٩ : ١٣٤ : ١٤ : ٤

١٩٩ : ٨ : ١٢ : ٢٠٣ : ١٦ : ٤

٢٣٥ : ١٥ : ١٩ : ٢٧٦ : ٦ : ٤

١٠ : ١٦ : ٢١ : ٢٩٢ : ١٣ : ٤

٣٨٦ : ٦ : ١٦ : ٣٨٧ : ٥ : ٤

٣٩٥ : ١٤ : ٣٩٨ : ١٧ :

السيف ٢٦ : ٢ : ٣٢٢ : ٢٢ : ٣٢٣ : ١ :

١٠ ٤ ١١ ١٩ ٢٣ ٢٣ ٤ ٧  
 ١٤ ٤ ٣٥ ١٥ ٣٦ ٤ ١١ ٤  
 ٤ ١٣ ٤ ٨ ٧ ٤ ٣ ٦٠ ٤ ١٧ ٤ ٤٤  
 ١٥ ٤ ٦١ ٦ ٧ ٤ ٨ ٤ ١٠ ٤ ٦٢ ٤  
 ٦ ٤ ٩ ٧ ٣ ٤ ١٧ ٤ ٦ ٧ ٤ ١٦ ٤ ٧٧  
 ١٥ ٤ ٧٩ ٦ ٧ ٤ ٨ ٤ ١٢٥ ٤ ٧  
 ١١ ٤ ١٢ ١٩ ٤ ١٣ ٤ ١٤ ٤ ١٦ ٤  
 ١٨ ٤ ١٣ ٤ ١ ٢ ٤ ٧ ٨ ٤ ١٠ ٤  
 ١٦ ٤ ١٧ ٤ ١٣ ٤ ٥ ١٣ ٤ ١٣ ٤ ٤  
 ٧ ٤ ١٧ ٤ ١٣ ٤ ٤ ٤ ١٠ ٤ ١١ ٤  
 ١٢ ٤ ١٨ ٤ ١٣ ٤ ٩ ١٩ ٤ ١٤ ٤  
 ٥ ٤ ٧ ٤ ٩ ١٠ ٤ ١٣ ٤ ١٢ ٤  
 ١٥ ٤ ١٦ ٤ ١٨ ٤ ١٤ ٤ ٢ ٤ ٣  
 ٤ ٤ ١٤ ٤ ٨ ٤ ١٤ ٤ ١٣ ٤ ١٥٠  
 ٢ ٤ ١٦ ٤ ١٠١ ٤ ١٠١ ٤ ٦ ٤ ١٥٢  
 ٩ ٤ ١٠ ٤ ١٣ ٤ ١ ٤ ٢ ٤ ٤ ٦  
 ٨ ٤ ٩ ٤ ١٥ ٤ ١٧ ٤ ٢٠ ٤ ٢٠ ٤ ٧  
 ١٩ ٤ ٣ ٤ ٢٢ ٤ ١٦ ٤ ٣٣١ ٤ ١٢  
 ١٣ ٤ ٣٣٢ ٤ ١ ٤ ٤ ١١ ٤ ١٢ ٤  
 ١٨ ٤ ٣٣٤ ٤ ١٠ ٤ ١٢ ٤ ١٥

شيخ خاتناه ١٤٣ : ١١ : ٣٢٢ : ١٦

شيخ الشيوخ ٢٧ : ٢٠ : ٢٨ : ٧ : ٩  
 ٣٢ : ١٩ : ٣٣ : ١٤ : ٧٩ : ٨  
 ١١ : ١٢٣

صاجات ٢٩١ : ١٦

صاحب ج اصحاب ١٩ : ٦ : ٩ : ٢٠  
 ١٢ : ٤٠ : ١١ : ١٧ : ٤١ : ١٣ : ١٣  
 ٤٢ : ٤٤ : ٥٤ : ٦ : ٧ : ٩ : ١٠ : ١١  
 ١٣ : ١٥ : ٤٣ : ٢ : ٦ : ٨ : ١٠  
 ١١ : ١٣ : ٤٦ : ١٤ : ٤٧ : ١٢

١٣ : ١٤٩ : ١٣ : ١٦٥ : ١٢  
 ٢٧٥ : ٩ : ٢٧٧ : ١٦ : ٢٧٨  
 ٢٠ : ٣١٨ : ١٩  
 شحنة ج شحاني ١٠ : ٤٠٠ : ١٥  
 شد الحكام ٢٨٦ : ١٥  
 شراب ج اشربة ٢٣٣ : ٧ : ٢٣٤ : ١٢  
 ٢٢٤ : ٥ : ٧ : ٣٢٥ : ٦ : ٣٢٨  
 ١ : ٣٣١ : ١  
 شرجانه ٢٣٤ : ١٠  
 شربوش ج شرايش ٣٤ : ١٩ : ٣٥٧  
 ١٤ : ٣٦٠ : ١٤  
 شرع ١٢ : ١٤١ : ١٠ : ١٣  
 ٤ : ٣٤٢  
 شرعى ١٣٧ : ١٤ : ١٠ : ١٣٩ : ١٥  
 ١٥٥ : ١٠ : ٢٣٧ : ١٧  
 شرك ٦٩ : ١٠ : ٩٢ : ١٣  
 شريف ١٩ : ٨ : ١٣٠ : ٦ : ١٨٠ : ١  
 ٩ : ٣٩٢ : ١١ : ٢٨٥  
 شطرنج ٧ : ٨١  
 شعير ٣٤ : ٢ : ٢٥٥ : ٣ : ٣٢٠ : ١٣  
 شغل - شقادف يمينة ٣٧٠ : ٥  
 شقة اطلس ابيض بالذهب المحلول ٣٠٣ : ٨  
 شمروخ - شاريخ ٩٥ : ٧  
 شمع ج شموع ٣٢ : ٨ : ٥٣ : ٢ : ٣٢٣  
 ٣ : ٣٢٤ : ١٠ : ١٤ : ١٥  
 ٢ : ١ : ٣٣٩  
 شمة كافورية ٣٢٤ : ١٠ : ١٤

شهادة ٧٦ : ١٦

شوربا ٢٠١ : ١٥

شاهين - شواحين ٢٤٥ : ٩

شيخ ج شيوخ : مشائخ ١٩ : ٥٤ : ٧٤  
 ١٠ : ٢٣ : ٥ : ٢٧ : ٢٠ : ٢٨  
 ٦ : ٧ : ٩ : ٢٩ : ٢٠ : ٣٢

صباحة ٢٠٦ : ٣	: ٦٢٤ ١٧ : ٦١ ٤ ٦ : ٥٧ ٤ ١٦
صباحة ديوان الإنشاء الشريف ٣٥١ : ٤	: ٤٢ : ٨٠ ٤ ١٠ ٤ ٧ : ٦٥ ٤ ١٠
صباحة الديوان بالجورس المنصورة ١٥ : ٣٦٢	: ١١١ ٤ ٦ : ١١٠ ٤ ٨ : ١٠٥
صدر ج صدر ١٩ : ٧ : ٢٧ ٤ ٢ : ٤	: ٢٢ ٤ ١٨ ٤ ١٧ ٤ ١٠ ٤ ٤
١ : ٦٠	: ١٩ ٤ ٨ : ١٢٧ ٤ ١٢ : ١٢٤
صدقة ١٠٦ : ٣	: ١٣٣ ٤ ١٢ : ١٣١ ٤ ٨ ٤ ٦ : ١٣٠
صدقة ج صدقات ١٥٢ : ٤ : ١٨٩	: ١٩ ٤ ٦ : ١٥٢ ٤ ١٥ : ١٥١ ٤ ١١
٤ : ١٤ : ٢٤٨ ٤ ٨ : ٢٣٨ ٤ ٨	: ٢٠٥ ٤ ١٤ : ١٧٩ ٤ ١٧ : ١٥٥
٤ : ١٣ ٤ ١١ : ٣٦١ ٤ ١٦ : ٣٥٣	: ٦ : ٢٤٨ ٤ ١٤ : ٢٤٧ ٤ ١٩
: ٣٦٥ ٤ ٣ : ٣٦٣ ٤ ٩ : ٣٦٢	: ٢٨٥ ٤ ١٥ : ٢٦٦ ٤ ٣ ٤ ٢ : ٢٥٣
١٣ : ٣٩٨ ٤ ١١ : ٣٩٧ ٤ ١	: ١٤ ٤ ١٣ : ٢٩٨ ٤ ٦ : ٢٩٥ ٤ ١١
صقر ٢٤٥ : ٩	: ٢٠ ٤ ١٩ ٤ ١٨ ٤ ١٧ ٤ ١٦ ٤ ١٥
صليب ج صليان ٦٨ : ١٨ : ٦٩	: ٢١ : ٣٠٢ ٤ ١٠ ٤ ٨ ٤ ٣ : ٢٩٩
٩ : ٣٩٧ ٤ ٨ : ٢٥٥ ٤ ٩	: ٩ ٤ ٧ : ٣١١ ٤ ١٦ ٤ ١٤ : ٣٠٧
صلح ٥١ : ١٠ : ٥٣ ٤ ٤ : ٥٦	: ١٦ : ٣١٦ ٤ ٧ ٤ ٦ ٤ ٢ : ٣١٢
٤ : ١١ : ١٢٨ ٤ ١٦ : ١٢٧ ٤ ٣	: ٩ ٤ ٦ : ٣١٩ ٤ ٩ ٤ ١ : ٣١٧
- : ٣١٣ ٤ ١٦ : ٣١٢ ٤ ٩ : ٣٠٨	: ٣٣٠ ٤ ١١ ٤ ٤ : ٣٢٩ : ١٧ : ٣٢٧
٤ : ١٨ : ٣٣٩ ٤ ٩ ٤ ٤ ٤ ١	: ٤ ٤ ٢ : ٣٣٥ : ٢٠ ٤ ١٨ ٤ ٧
٣ : ٣٩٢	: ٣٤٢ ٤ ٩ ٤ ١ : ٣٣٧ ٤ ٦ : ٣٣٦
صنّيق ج صنّاق (انظر أيضاً صنّيق) ٨٢ :	: ٣٤٥ ٤ ٢٠ ٤ ١٩ : ٣٤٤ ٤ ١٨
٤ : ٧ : ٢٢٢ ٤ ١١ : ٨٣ ٤ ١٢	: ١١ ٤ ٩ ٤ ٨ ٤ ٦ ٤ ٥ : ٤٠٣ ٤ ٢ ٤ ١
١ : ٢٣١	: ٣ : ٣٥٣ : ١٤ : ٣٤٨ : ١٣ : ١٢
صانع - صناع ٤٠٠ : ٩	: ٣٦٤ ٤ ١٠ ٤ ٢ : ٣٦٣ ٤ ١٨ : ٣٥٥
صنفل ٢١٧ : ١٩	: ٨ : ٣٨١ : ٢١ ٤ ١٧ : ٣٦٥ : ١٩
صنلوق ج صناديق ١٦٨ : ١١ : ١٩٩	: ١٦ ٤ ١٤ ٤ ١٢ ٤ ١١ ٤ ١٠ ٤ ٩
٤ : ١٨ : ٣١٥ ٤ ١٢ : ٢٨١ : ١٣	: ٣٩٧ : ١١ : ٣٩٦ ٤ ١٦ : ٣٨٤
٧ : ٣٧٢ ٤ ١٠ : ٣٥٨	: ١٧ ٤ ١٤ ٤ ١١ : ٣٩٩ ٤ ٩ ٤ ٦
صنم - أصنام ٥٣ : ٢٠	: ٣ : ٤٠٢ ٤ ٢ : ٤٠٠
صوغ ١٢٣ : ٣	: صاحب الديوان ٤١ : ١٢ ٤ ١٣
صوم ٣٩٢ : ١٢	: ١٤ : ٢٤٧ ٤ ١٩ : ٢٠٥
صيام ٦٧ : ٢	: صاحب ديوان الإنشاء ٤١ : ١٣
صيد ٦٥ : ١٤ : ٦٦ ٤ ٢ : ١٠٦	: ١٤ : ٢٤٧
٤ : ١٨ : ١٤٤ ٤ ١٩ : ١٣٤ ٤ ١٢	: صاحبة (جاس من الحجورة) ٢٣٢ : ١٦

طبل ج طبل ٨٣ : ١١ : ٨٥ : ١٠ : ٤  
 ٨٨ : ١٦ : ١٢٢ : ١  
 طبلخانه ، طبلخانه ج طبلخانات ٦٥ : ٤٢  
 ٧٢ : ٨ : ١٤ : ٢٢٢ : ٧ : ٤  
 ٢٣١ : ١ : ٢٥٨ : ١٦ : ٢٩٠ : ٤  
 ٢ : ٢٩٨ : ٤ : ٢٩٥ : ٢ : ٤  
 ٣١٠ : ١٧ : ٣٥٠ : ١٦ : ٤  
 ٣٦٦ : ١٥ : ٣٧٥ : ١١ : ٣٩٣ : ٤  
 ١٤ : ١٦ : ٤  
 طبيب ج أطباء ٣٠٠ : ١٠ : ٤  
 طرح الفروج ٢٨٦ : ١٢ : ٤  
 طرحة ٥٣ : ٣ : ٤  
 طرد ٢٣٢ : ١٩ : ٢٤٩ : ١٦ : ١٧ : ٤  
 ٢٨١ : ٤ : ٣٥٧ : ١٦ : ٣٦٠ : ٤  
 ١٨ : ٩ : ٣٦٥ : ١١ : ١٥ : ١٦ : ٤  
 ٣٧٢ : ١٤ : ٤  
 طرد مقصب ٢٣٢ : ١٩ : ٢٨١ : ٤ : ٤  
 طرد وحش ٢٣٢ : ١٩ : ٢٩٨ : ٧ : ٤  
 طريق ج طرق ، طرقات ١٩٦ : ١٦ : ٤  
 ١٧ : ٢٠٩ : ٦ : ٢٤٧ : ١٦ : ٤  
 ٢٦٨ : ٦ : ٢٨٤ : ١٨ : ٢١ : ٤  
 ٢٨٦ : ٦ : ٣٩٥ : ١٥ : ٤  
 ٣٩٩ : ٢ : ٥ : ٤  
 طست ٢١٤ : ١٦ : ٤  
 طشتخانه ٢٣٤ : ١٠ : ٤  
 طشتخانه ٢٣٤ : ١٠ : ٤  
 طعام ج أطعمة ٣٠٨ : ١٣ : ٣٢٤ : ٤  
 ١٩ : ٢٠ : ٣٢٥ : ١ : ٣ : ٤  
 طلم - طلمبات ٣٨٢ : ١٦ : ٤  
 طميرة ٥٨ : ١٣ : ١٦ : ٤  
 طوائف ١٥٤ : ١٤ : ٢١٠ : ٢١٠ : ٣٥٠ : ٤  
 ٣ : ٣٥٤ : ١٦ : ٣٨٠ : ٩ : ٤  
 ٣٨٩ : ١١ : ٤

١٤٦ : ١٩ : ١٦١ : ١٣ : ٤  
 ١٦٣ : ١ : ٢٥٢ : ٦ : ٢٥٣ : ٤  
 ٢٠ : ٣٤٧ : ١١ : ٣٤٨ : ٤  
 ١٧ : ٣٥٣ : ٤ : ٣٧٢ : ٥ : ٤  
 ٣٩٣ : ٤١ : ٤٠٠ : ١٢ : ٤  
 ضبعة (جنس من الحجورة) ٢٣٢ : ١٥ : ٤  
 ضبان ٢٨٦ : ١٥ : ١٦ : ٤  
 ضبان الطريق ٢٨٦ : ١٦ : ٤  
 ضبان مسالخ الجلود الميتة ٢٨٦ : ١٥ : ٤  
 ضبان المشاعلية ٢٨٦ : ١٥ : ٤  
 ضبان الملح ٢٨٦ : ١٦ : ٤  
 ضرغام ١٢٤ : ٢ : ٤  
 ضبعة ج ضياح ٤٤ : ٣ : ٢٥٦ : ٣١ : ٤  
 ٣٢٩ : ٣ : ٥ : ٣٩١ : ١٤ : ٤  
 طابق (مرض الدواب) ٤٦ : ١٨ : ٤  
 ٢٤٦ : ٤ : ٤  
 طاق ، طاقه ١٢٩ : ٣ : ٤  
 طالب - طلبة ٣٩١ : ١٣ : ٤  
 طالع ١٦ : ١٢ : ٣٦٣ : ١٥ : ٤  
 طاروس ١٦١ : ١٦ : ٣٣٠ : ١٦ : ٤  
 طائر جارح ٣٩٥ : ٨ : ٤  
 طائفة ١٥٥ : ٩ : ١٧٠ : ١ : ٤  
 ٣٩٧ : ١٧ : ٤  
 طباخ - طباخون ٢٣٤ : ٩ : ٤  
 طبردار ج طبردارية ٢٨٠ : ١٥ : ٤  
 ٣٦٧ : ١٨ : ٤  
 طبرزد ٣٠٥ : ١٨ : ٤

- طومار ج طوامير ٥٢ : ٣٧٢ : ٥  
 طير ج أطيار ، طيور ١٦ : ١٢٢ : ١٦  
 ١٢٣ : ١٦٢ : ١ : ١٦٥ : ٥  
 ١٢ : ٣٥١ : ١٦ : ٣٧١ : ١٨  
 طير ذهب ٣٦١ : ٤  
 ظهير الملوك والسلطين ٢٦ : ٢
- عابد - عباد الأصنام ٥٣ : ٢٠  
 عاج ٢١٧ : ١٩  
 العادل ٢٦ : ١  
 عالم ج علماء ١٣٦ : ٤ : ١٣٧ : ٨  
 ١٤٠ : ٨ : ١٤١ : ٩ : ١٤٢ : ٥  
 ١٤٤ : ٢ : ١٤٥ : ١٢ : ٩  
 العالمى ٢٦ : ١  
 العالم ٢٥ : ٢٠  
 عامل ج عمال ٤٩ : ٥ : ٣٩١ : ١٥  
 عيلة ( جنس من الحجيرة ) ٢٣٢ : ١٥  
 عتال - عتالون ٣٨٣ : ٨  
 عجوز ٣٢٧ : ١ : ٣٣٦ : ٦  
 عداد التحل ٢٨٦ : ١٤  
 عدل - عدول ٧٦ : ١٥ : ٧٩ : ١٤  
 عدة ج عدد ١٤٨ : ١٦ : ٢٣٠ : ٩  
 ٢٤٥ : ١٨ : ٢٧٢ : ١١ : ١٧ : ٤  
 ٢٧٣ : ١٠ : ٢٧٦ : ٧ : ٢٨١ : ٥  
 ٣١٣ : ٧ : ٣١٥ : ١٨  
 عدو الغزال (جنس من الأفراس) ٢٣٢ : ١٢  
 عربية ج عربات ٣٠٢ : ١٩ : ٣٧٠ : ٤  
 عرييد (جنس من الأفراس) ٢٣٢ : ١٣  
 عرض ٢٣٩ : ١ : ٨ : ١٢ : ١٦ : ٤
- ٢٤٤ : ١٢ : ١٦ : ٤ : ٢٤٥ : ١٦ : ٤  
 ٢٥٧ : ١٧ : ١٩ : ٤ : ٣٨٧ : ١٠  
 عساف ( جنس من الأفراس ) ٢٣٢ : ١٢  
 عشب ١٠٦ : ١١  
 عشيرة ج عشائر ٧٠ : ٩ : ٢٢٢ : ١٢  
 عصابة - عصابات ٣٤ : ١٥ : ١٧٢ : ١٠ : ٤  
 ٣٠٥ : ١٢ : ٣٦٥ : ٤  
 عصا - عصي ٢٧٥ : ١٠ : ٢٧٦ : ٦  
 عصي خيلنج ٢٧٥ : ١٠ : ٢٧٦ : ٦  
 المغضى ٢٥ : ٢٠  
 عظم ، عظم القن ٨ : ١٦ : ١٤ : ٦ : ٤  
 ٣٢ : ١٢ : ٤٢ : ١٠ : ١٧ : ٤  
 ٤٣ : ٣ : ٦٧ : ٤ : ١٠٦ : ٤ : ٤  
 ٢٧٤ : ٢ : ٣٠٤ : ١ : ٦ : ٤  
 ٧ : ٣٤٦ : ٣ : ٤٤٣ : ٥٠ : ٤٦ : ٣٨٨ : ٥  
 عقاب ج عقيان ٨٤ : ١ : ٨٦ : ١ : ٤  
 ١٢٣ : ٤ : ١٦١ : ١٩ : ١٦٢ : ٤  
 ٢ : ١٢٠ : ١٢ : ٤ : ٢٤٠ : ٣ : ٢٨٣ : ١  
 عقار ج عقارات ٣٣٩ : ٤ : ٤ : ٥ : ٥  
 ٣٩٥ : ٧  
 عقبة ١١٥ : ١٨ : ٢٨٤ : ١٩ : ٢٠ : ٤  
 ٢٨٥ : ١  
 عقوبة ١٢٤ : ١٨ : ٣٧٨ : ١٥  
 عقيدة ج عقائد ١٣٣ : ١٨ : ١٩ : ٤  
 ١٣٤ : ١ : ١٣٥ : ١ : ٥ : ٤  
 ١٣٦ : ١٠ : ١٣٧ : ١٣ : ١٠ : ٤  
 ١٣٨ : ٦ : ١٣ : ١٨ : ١٣٩ : ٤  
 ١٥ : ١٤٠ : ١ : ١٤١ : ٨ : ٤  
 ١٤٢ : ٦ : ١٤٤ : ٧ : ١٠ : ٤  
 ١٢ : ٢٠ : ١٤٦ : ١٤ : ١٥١ : ٤  
 ١١ : ١٥٢ : ١٢ : ٢٨٩ : ١٣ : ١٨٠ : ٤  
 العلامة الشريفة ١٢٦ : ٣ : ١٤٧ : ١٢ : ٤

غاشية ١٥٨ : ٩ : ١٧٣ : ١٩ : ١٧٥ :

١٩ : ٢٩٧ : ١٦

غراب ٣٩٩ : ١٩

غرارة ٣٤ : ١

غزال ٣٣٦ : ٤ : ٤٠٠ : ١٣

غل جة أغلال ١٢٢ : ٢

غلام ٤٦ : ٢ : ٣٢١ : ١ : ٢٤٦ : ٣٨٦ :

٢ : ١٣ : ٣٨٧ : ١٥

غلام جة غلمان ٣٤٠ : ١٤ : ١٧ : ٤

٥ : ٣٩٦

غلة جة غلال ١٠١ : ١٩ : ٢٣٣ : ١٩ : ٤

٢ : ٣٧٧

غناء ٢٠٥ : ٤

غنم جة أغنام ٤٦ : ٨ : ١١٧ : ٦ : ٤

١٢٠ : ٤ : ٢٤٨ : ٤ : ٢٥٥ :

٢ : ٢٧٤ : ١٦ : ٢٧٧ : ١٣ : ٤

٢٩١ : ١٤ : ٣٠٨ : ١٦ : ٤

١ : ٣٢٣

غور جة أغوار ١٠٨ : ١ : ١٢

غيضة جة غياض ٣٦ : ١٥

فارس ١١٤ : ٦ : ١٣١ : ١٤ : ١٥٠ :

١٦٨ : ١ : ٢٢٢ : ١ : ٢٤٤ :

١٣ : ٢٤٥ : ١٦ : ٢٥٨ : ١٢ : ٤

١٦ : ١٨ : ٢٦٣ : ٢٠ : ٢٧٢ :

١٧ : ٢٧٧ : ٤ : ١٦ : ١٩ : ٤

٢٠ : ٢٧٨ : ١٤ : ٢٨٤ : ٤ : ٤

٣٠٩ : ١٥ : ٣٠٤ : ٥ : ٣٩٩ :

١١ : ٤٠٠ : ٢ : ٤٠١

فارس مستخيز ١١٤ : ٦

فاكهة جة فواكه ٢٣٤ : ١٢ : ٢٤٨ :

٩ : ٣٩٥ : ٤

البلامة الصفراء (للهود) ٤٧ : ١٤

ملبة ٢٤٨ : ٤

ملف جة ملوفات ٩ : ٢٠ : ٢٣٢ : ٢ : ٤

٢٣٤ : ١ : ٢ : ٢٥٣ : ١٧

علم ٢٧٤ : ١٤

علم - المعلوم الدينية ٣١٩ : ١١

علم المخطى ١٠٥ : ٨

عمارة جة صائر ٣١٩ : ١ : ٣٢١ : ١ : ٤

٣ : ٣٥٧

عمامة جة عمام ٤٧ : ١٥

العمى ٢٦ : ٢

عمل الدار ، عمل دار الطراز ٢٣٢ : ١٨ : ٤

١٣ : ٢٨١

عود جة أعمدة ٢٩١ : ٨ : ٣٨٢ : ٩ : ٤

١٠ : ١٥ : ١٧ : ٣٨٣ : ١ : ٤

١٢ : ٧

هنبر ٣٣٩ : ٣ : ٣٤٠ : ٦

عناب مشايخي ١٩٩ : ٩

عنوان ٥٣ : ٨

عهد الكهنة ٣٨٢ : ١١

عود ٣٢٥ : ٢ : ٣٢٦ : ٨ : ٣٢٨ :

٢ : ٣٣١ : ١٧ : ٣٣٢ : ٢ : ١٩ : ٤

٦ : ٣٣٥ : ١٧ : ٣٣٤

عيد الفطر ١٣٨ : ٤

عيساوى (جنس من الأتراس) ٢٣٢ : ١٤

عين - عيون (يعنى جواسيس) ٢١٩ : ٧ : ٤

٢٣٤ : ١٤ : ٢٤٥ : ١٨ : ٣٥١ :

١٧ : ١٦

عين مصرية ١٨١ : ٦ : ٢٣٧ : ١٦ : ٤

١٢ : ٣٦٤

فهودة ٢٣١ : ٦	قالج ٣٥١ : ٥
قول ٣٢٠ : ١٣	فتوى ج فتاوى ٧٧ : ١٤ : ١٤٠ : ٤٨
فهيدة (جنس من الحجورة) ٢٣٢ : ١٤	٢ : ١٤١
فيل ج أفيلة ، فيلة ٥٧ : ١٧ : ١٨ ،	فدان ١٢٦ : ٨
٢٠ : ٢١٧ : ٥٨ : ١	فرائش ج فراشون ٣٤٠ : ٩ : ١٤
فيلسوف - فلاسفة ٣٤١ : ١٢	فرس ٢٩ : ٣ : ٦٣ : ١٨ : ٨٠ : ١٩
	١١٤ : ١٢ : ١٦٨ : ١٥ : ١٨٥
	١٩ : ٢٠٣ : ١٧ : ٢٢٨ : ٥ : ٢٦٣
	٥ : ٢٦٧ : ٨ : ٣٠١ : ٣
	٦ : ١٠ : ٣٩٥ : ٨
	فرس البحر ٨٠ : ١٩
	فرش برق ٣٦٥ : ٤
	فرط مبيع ٣٧٧ : ١٤
	فرمان ج فراامين ٢٠ : ٣ : ١٧ : ٢٣
	١١ : ٢٥ : ٥ : ٢٧ : ١٤ : ٣٣
	٤ : ٢٣٠ : ٧ : ٢٧٢ : ٧
	فرو ٢٠١ : ٦ : ٢٠٢ : ١١ : ١٢
	فروسية ٣٤٨ : ١٧
	فص ج فصوص ١٧٤ : ١١ : ٢١٥ : ١٣
	١٠ : ٣١٠ : ١٣ : ٢٧٠ : ٦ : ٣٧٧ : ١١
	١١ : ٣٩٦
	فضل (جنس من الأفراس) ٢٣٢ : ١٤
	فضة ٢٧٩ : ٣ : ٣٤٠ : ١٩ : ٣٦٠
	١٥ : ٣٧٠ : ٤٤ : ١٠
	فقيه ج فقهاء ٧٦ : ١٥ : ١٣٣ : ١٦
	١٣٤ : ١٤ : ١٤١ : ٥ : ١٤٥ : ٩
	١٥٠ : ١٩ : ٢٢ : ٣٩١ : ١٢
	فلاح ج فلاحون ٤٠ : ٢ : ٣٥٠ : ٢ : ٣٠٢
	فلس ٣٢٠ : ١٦
	فلسفة ٣٤٢ : ٥
	فهد ج فهود ٢١٧ : ٢٠ : ٣٧٣ : ٧
فهودة ٢٣١ : ٦	
قول ٣٢٠ : ١٣	
فهيدة (جنس من الحجورة) ٢٣٢ : ١٤	
فيل ج أفيلة ، فيلة ٥٧ : ١٧ : ١٨ ،	
٢٠ : ٢١٧ : ٥٨ : ١	
فيلسوف - فلاسفة ٣٤١ : ١٢	
فآن ١٤ : ٦ : ٥٢ : ٦ : ٦٧ : ٤ : ٧١	
١٢ : ٧٢ : ٩ : ١٨ : ١٩ : ٧٣	
٤ : ٦٤ : ١٦ : ٧٤ : ٤ : ١١٤ : ١٦	
٧٥ : ١١ : ١٤ : ١٢٩ : ١٨ : ٢٢٩	
٦ : ٢٣١ : ٩ : ١٠ : ١٦ : ٢٣٢	
١ : ٧ : ٢٣٣ : ١٤ : ١٦ : ٢٣٤	
٢ : ١٦ : ٢٣٥ : ١ : ٢٥٤ : ١٢ : ١	
١٤ : ١٦ : ٢٥٦ : ٨ : ٢٦١ : ١٧	
٢ : ٢٦٢ : ١ : ٤ : ٦ : ٢٦٨ : ٤	
٩ : ٢٦٩ : ٨ : ٢٧٠ : ١٥ : ١٩ : ٤٣٠	
٢٧٢ : ١٢ : ١٦ : ١٨ : ١٩	
٢٧٣ : ٣ : ٢٧٨ : ٩ : ١١ : ١٢	
٢٧٩ : ١٦	
قاصد ج قصاد ٤٥ : ٤ : ٤٧ : ١١١	
١٧ : ١١٢ : ٦ : ٢٥١ : ٩ : ١٦	
٢٥٢ : ٤ : ٨ : ٢٦٧ : ١٦ : ٢٦٨	
١٠ : ٢٧١ : ١	
قاص ج قصاة ١٨ : ١٦ : ١٩ : ٤ : ٦	
١٠ : ٢٣ : ٥ : ٢٧ : ٨ : ١٥	
١٧ : ٣٠ : ١ : ٣١ : ١ : ٤١	
١٢ : ١٣ : ١٤ : ٥٢ : ١٧ : ١٨	
٥٣ : ٣ : ٦٥ : ١٧ : ٢٠ : ٦٦	
٨ : ٧٤ : ١٠ : ٧٥ : ٣ : ٧٦	
١١ : ١٥ : ٧٧ : ١ : ٣ : ٧٩	

٤١١: ٣٧٦ ٤ ١٣ ٤ ٣٤ ١: ٣٦٤  
 ٤ ١٢: ٣٨٨ ٤ ١٠: ٣٨٠ ٤ ٢٠  
 ٤١: ٣٩٠ ٤ ١٧ ٤ ١٥ ٤ ١٣  
 ١: ٣٩٦ ٤ ٢٤١: ٣٩١ ٤ ١٩  
 قاضي القضاة ١٨: ١٦ ٤ ١٩ ٤ ٥  
 ٤ ١٨: ٥٥ ٤ ١١: ٤١ ٤ ١٤: ٢٩  
 ٤ ١٥: ٧٧ ٤ ١: ٧٠ ٤ ٦: ٥٦  
 ٤ ١٣٨: ٤ ٧: ١٣٥ ٤ ١٥: ١٣٤  
 ٤ ١٩: ١٤٢ ٤ ١٦ ٤ ٨ ٤ ٧ ٤ ٥  
 ٤ ١٧٧: ٢٤٨ ٤ ٢: ٣١٣ ٤ ٣  
 ٢: ٣٩٠ ٤ ١٣: ٣٢٢ ٤ ١٤  
 قباد ج أقيّة ١٢٤: ١٤ ٤ ١٧٦ ٤ ١٦  
 ١٠: ٣٥٧ ٤ ٦: ٣٥٠ ٤ ٦: ٣٠١  
 قبر ج قبور ٣٨٥: ٩ ٤ ١٠ ٤ ١٨: ٤٠١  
 قيع - أقياع ١٢٥: ٢  
 قبيلة ٢٢٢: ١١  
 قبة ٣٨٢: ٨  
 قبيلة ١١٤: ١٣ ٤ ١٦  
 قحط ٣٨٦: ٢ ٤ ٣٨٧: ١٥  
 قذح ج أفلح ٢٣٣: ٥ ٤ ٢٤٠: ٥  
 ٥: ٣٢٦ ٤ ٧ ٤ ٦: ٢٧٩  
 قداحة ٢٨٦: ١٠  
 قدر ج قدر ٣٣٨: ١٣  
 قديم المناشير وكتاب الولاية ٢٨٦: ١٢  
 قراولية ٤٠٠: ١٥  
 قرآن ١٤٥: ١ ٤ ١٦٥: ٦  
 قراقنز ٢٣٣: ٩  
 قرغن ٣١٦: ١٩  
 قرغنية ١٩٩: ٩ ٤ ٣٦٥: ١٣  
 قرقلاط ٢٣٠: ١٩ ٤ ٢٧٣: ١٠  
 قرناص ج قرانيس ١٨٣: ١٣ ٤ ٢٢٧  
 ١٧ ٤ ٢٥٨: ١٠  
 قرية ج قرى ٤٤: ٣ ٤ ١٠٨: ١٤ ٤

١١٤٤: ١٢: ٩٣ ٤ ٦: ٨٩ ٤ ١٣  
 ٤ ١٦: ١٣٣: ١٣: ١٢٧: ٣: ١٢٣: ٢  
 ٤ ١٣٦: ١٤ ٤ ١١ ٤ ٧ ٤ ٤: ١٣٥  
 ٤ ١٨ ٤ ١٣ ٤ ١١ ٤ ٧ ٤ ٤ ٤ ٤ ٢  
 ٤ ١٦ ٤ ١٣ ٤ ٩ ٤ ٤ ٤ ٤ ٤ ١: ١٣٧  
 ٤ ١٦ ٤ ١٤ ٤ ١٠ ٤ ٢ ٤ ١: ١٣٨: ١٨  
 ٤ ١٤٤: ١٧: ١٤٢: ٥: ١٤١  
 ٤ ٧ ٤ ٦: ١٤٥ ٤ ٥: ٤ ٤ ٣ ٤ ١  
 ٤ ١٥٩: ٣: ١٥١: ١٢: ١٤٦: ٤٨  
 ٤ ٦: ١٧٠ ٤ ١: ١٦٦: ١٣ ٤ ١٢  
 ٤ ١٠ ٤ ٨: ١٨٤: ٣ ٤ ٢: ١٧٧  
 ٤ ١٢: ١٩٠ ٤ ٢: ١٤ ٤ ٢: ٢٠٥  
 ٤ ١٩: ٢٣٨: ٤ ٨: ٢٢٧: ١٩ ٤ ١٨  
 ٤ ٧: ٢٤٤ ٤ ١٤ ٤ ١١: ٢٣٩  
 ٤ ٣: ٢٤٨ ٤ ١٥ ٤ ١٤: ٢٤٧  
 ٤ ١١: ٢٦٦ ٤ ١١ ٤ ٨: ٢٦٢  
 ٤ ١٧: ٢٨٢ ٤ ٣ ٤ ١: ٢٦٧  
 ٤ ١٨ ٤ ١٠: ٢٩٣ ٤ ٢: ٢٨٦  
 ٤ ١٤: ٢٩٦ ٤ ١١: ٢٩٥ ٤ ١٩  
 ٤ ٣٠٣: ١٨ ٤ ١١ ٤ ١: ٣٠٢: ١٨  
 ٤ ١٥ ٤ ١٤ ٤ ١٢: ٣٠٤: ٧  
 ٤ ٢٠ ٤ ١٨: ٣٠٦: ١٣: ٣٠٥  
 ٤ ٣١٠ ٤ ١٤ ٤ ١٣: ٣٠٧  
 ٤ ١٤: ٣١٣ ٤ ١: ٣١١ ٤ ٣  
 ٤ ٣١٥ ٤ ١٢: ٣١٤ ٤ ١٥  
 ٤ ٣٢٠ ٤ ١٢ ٤ ٦: ٣١٦ ٤ ١٠  
 ٤ ١٣: ٣٢٢ ٤ ١٠: ٣٢١ ٤ ٥  
 ٤ ١١: ٣٥٠ ٤ ١٥: ٣٢٩ ٤ ١٤  
 ٤ ١٠: ٣٦١ ٤ ٥ ٤ ٤: ٣٥١ ٤ ١٣  
 ٤ ٣٦٣: ٤٥: ٣٦٢ ٤ ٢٠ ٤ ١٩ ٤ ١٤  
 ٤ ١٩ ٤ ١٢ ٤ ٨ ٤ ٤ ٤ ٢ ٤ ٢

٢١ : ٣٠٧ : ٤  
قماش ج أمشة ٣١ : ١٧ : ٣٥ : ١  
١٦ : ١٤٨ : ٧ : ٦٦ : ١٩٩  
١٢ : ٢٢٤ : ٩ : ٢٢٨  
١٩ : ٢٢٢ : ٥ : ١٨ : ٢٣٤  
١٨ : ٢٨١ : ١٢ : ٣٢٣ : ٤٤  
٣٥٨ : ١٠ : ٣٦١ : ٤٣ : ٣٧٢  
٤٨ : ٣٧٥ : ٢١ : ٣٩٥ : ٨  
٣٩٦ : ١٠  
قماش سكندري ٢٣٢ : ١٨  
قمر (جنس من الأفراس) ٢٣٢ : ١٠  
قنز ١٢٧ : ١٢ : ٢٢٣ : ٩  
قمع ٣٤ : ١ : ٣٥٥ : ٢  
قمع ٣٠٨ : ١٥  
قميص - قمصان ١١٦ : ٨  
قنأ ٢١٧ : ٢٠  
قنديل - قناديل ٢٩١ : ٥  
قنطار - قناطير ٤٤ : ٨ : ٢٢٣ : ٣  
قنطار دمشق ٤٤ : ٨  
قنطرة ج قناطر ١٥٣ : ٩ : ٣٢٠ : ١٩  
٣٢١ : ٦ : ٣٨٢ : ١٠ : ٩ : ٨ : ٧٤ : ١٠  
قنطرة - قناطر الرواق ٣٨٢ : ٨  
قوآد ١٨٢ : ٢ : ٤٥ : ١٤  
قوآد ٣٣٩ : ٣ : ٨ : ٣ : ٣٤٠ : ٧٤  
قوآم ٣٩١ : ١٣  
قوس - قسي ٢٧٥ : ١٠ : ٢٧٦ : ٦  
قياس ٢٨٥ : ١٦  
قيصر - قياصرة ٣٠٤ : ١١ : ٣٤٨ : ٨  
كاتب ج كتاب ، كتبة ٤٤ : ١٦ : ٤  
٤٨ : ١٣ : ١٥ : ٤٩ : ٦

: ٣٧٧ ٤ ٧ : ٣٦٠ ٤ ٢ : ٣٤٢  
 ١٣ : ٣٩٢ ٤ ١٠  
 : ٣١٢ ٤ ٨ : ١٨٦ ٤ ١٣ : ٤١  
 ١٥ ٤ ٧ : ٣٦٢ ٤ ١٢  
 كتابة الجيوش المنصورة ٣٦٢ : ٧  
 : ٣٦٢ ٤ ١٣ : ٤١ كتاب الممالك السلطانية  
 ١٥  
 كحل ٣٠٠ : ١١  
 كرمي ٢١٧ : ١٨  
 كرمي ج كراسي ٢٣١ : ١٦ : ٢٨١  
 ٩ : ٢٩٥ : ١٧  
 كركي ١٢٣ : ٢ : ١٦٣ : ٣٤٢  
 ١٣ : ٢٣٢ ٤ ٦ ٤ ٥  
 كرم - كروم ٢٤٦ : ٣  
 كسرى - أكاسرة ٣٠٤ : ١١ : ٣٤٨  
 كمبة ٢٩٤ : ١٨ : ٣٩٢ : ٨ : ١٢٠  
 الكمبة الشريفة ٣٩٢ : ٨ : ١٢  
 كفالة ٣٤٥ : ١٥  
 الكفيل ٢٦ : ١  
 كلب - كلاب ١٢٢ : ٢  
 كلوتة ج كلوتات ، كلوات ١٢٤ : ١٣ : ١٣٢  
 : ٢٣٢ : ١٣ : ٢١٥ : ١٤ : ١٩٩  
 : ١٣ : ٢٨١ : ١٢ : ٢٨٠ : ١٩  
 : ٣٧٢ : ٩ : ٣٥٧ : ٣ : ٢٩٨  
 ١٥ : ٣٨٠ : ٨  
 كخا ٢٣٠ : ١٤ : ٢٤٨ : ٦  
 كنجي ٢٤٨ : ٧ : ٢٩٨ : ٨ : ٣٥٧  
 : ١٥ : ٣٥٨ : ١٩ : ١٤ : ٨  
 : ١٣ : ٣٦٥ : ٧ : ٣٦١  
 ٩ : ٣٧٢ : ١٥ : ١٤

: ٢٠٥ ٤ ٣ : ١٧٧ ٤ ١ : ١٦٦  
 : ٦ : ٣٦٢ ٤ ٢ : ٢٨٦ ٤ ١٩  
 : ٣٩٦ ٤ ١٤ : ١٥ : ٣٦٤  
 ١٦  
 كاتب - كتاب الجيش ١٧٧ : ٣  
 كاتب - الكتاب السمرية ٤٤ : ١٦  
 كاتب الإنشاء الشريف ١٦٦ : ١  
 : ٣٦٢ ٤ ١٩ : ٢٠٥ : ٢٣٢ : ٦  
 : ٢٣٣ : ٩ : ٣٢٥ : ١٣  
 ٩ : ٣٣٥ : ١٩  
 كاشف ٢٨٤ : ٢  
 كافور ٣٢٤ : ١٠ : ١٤  
 كاملية ٢٠٢ : ١١ : ٢٠٤ : ١  
 كبد ٣٢٨ : ٤ : ٣٣٣ : ٣ : ٣٣٥ : ١٦  
 : ٣٥١ : ١٢ : ٠  
 كبريت ٣٠٦ : ١٢  
 كبش ٢٦٨ : ١٤  
 كبكي ( جنس من الأفراس ) ٢٣٢ : ١٤  
 كتاب ج كتب ٣١ : ١٦ : ٤٨ : ٦ : ٤٩  
 : ٢ : ٥٠ : ١٨ : ١٣ : ٤٩  
 : ٩ : ٦٦ : ٥ : ٥٦ : ٨ : ٥٣  
 : ٣ : ٢ : ١٣٦ : ١ : ١٢٦  
 : ١٥١ : ٤ : ١٣٩ : ١٢ : ١٣٨  
 : ١٥٩ : ١٣ : ٥ : ١ : ١٥٧ : ٦  
 : ٥ : ٥٤ : ١ : ١٦٩ : ١٢ : ٥  
 : ٤ : ١٧٨ : ٣ : ١٧٠ : ٢٠ : ٤  
 : ١٠ : ٨ : ١٨٤ : ٨ : ١٧٩  
 : ٢٢٠ : ٢١ : ٢١٩ : ٢٠ : ١١  
 : ٢٢٨ : ٩ : ٢٢٤ : ٨ : ٢٢٨ : ٩  
 : ١٣ : ٣٤١ : ٢ : ٣٢٠ : ١ : ٤

- كنيسة ج كنائس ٣٠٦ : ٤٧٤٦٤٥  
 ٩ : ٣٩٦٤ : ٣٩٠ : ١٥٤٨  
 كهف - كهوف ١٠٨ : ٤  
 كاهن - كهنة ٣٨٢ : ١١ : ١٣ : ١٦  
 كور - أكوار ٣٦٩ : ٢١ : ٣٧٠ : ٩  
 كوس ج كوسات ٢٦ : ١٩ : ١٢٠ :  
 ١٥ : ١٧٢ : ١٠ : ٢٥٩ : ٢٠ :  
 ٢٧٤ : ٢٧٦٤٢ : ١٧ : ٣٠٥ : ١٢  
 كوشة - كوشات ٢٧٣ : ١٨  
 كوكب - كواكب ١٠٥ : ٩ : ١٠ : ١٥  
 كيس ١٦٠ : ١١ : ١٧٤ : ١٠  
 كيس جلد ٢٠ : ٤  
 ليس ٤٧ : ١١  
 لبن ٢٠١ : ١٤  
 لبوة ٨٤ : ٢  
 لحية ج لحى ٣٢ : ١٢ : ٣٣ : ١ : ٢٢٢ :  
 ١٠ : ٢٥٥ : ١٣ : ٢٥٦ : ١١  
 لغز ٢٤١ : ٨ : ١٣  
 لغلج ج لغالج ١٢٣ : ٢ : ١٤  
 اللغة التركية ٢٠٣ : ١٣  
 اللغة الفارسية ٤٨ : ١٥  
 اللغة المغلية ٧٤ : ٨  
 لقب ٧١ : ١٠ : ١٥  
 لقطة ٢٨٦ : ١٠  
 لوح ٣٥١ : ٧  
 لؤلؤ ١٧٤ : ١١ : ٢٨٠ : ١٤ : ٣١٠ :  
 ١٣ : ٣٤٠ : ١٥ : ٣٧٧ : ١١  
 لیت ٨٤ : ١ : ١٢٤ : ٥ : ٣٨٧ :  
 ١٨ : ٣٩٨ : ٢  
 ليلة القدر ١٥٢ : ٢  
 نبيون ٢٢٨ : ٥  
 مأذنة ٣٤ : ٥ : ٣٨٩ : ١٥  
 ماشية ج مواش ٢٣٣ : ١٩ : ٣١٢ : ٤٤  
 ٢ : ٣٧٧  
 مال السلطان ١١٧ : ٨  
 ماوردية - ماورديات ٢٣٤ : ١١  
 مباشر ٣٦٢ : ١٩ : ٣٩١ : ١٥  
 مباشرة ج مباشرات ٣٥٤ : ١٨ : ٣٧٥ : ٩  
 مبضع ٣٠٠ : ١٦  
 مناع ج أمتعة ٣٢٣ : ٤٤ : ٣٩٥ : ١٧ :  
 ١٠ : ٣٩٦  
 متجر ٣١٢ : ٦  
 متحدث ج متحدثون ٢٥٥ : ٩ : ٢٩٦ :  
 ١٣ : ٣٠٧ : ٩ : ٣٤٤ : ٩ :  
 ٣٤٩ : ١٣ : ٣٥٢ : ١٥ : ٣٧٥ :  
 ٣ : ٣٨٠ : ٦ : ٤ : ٣  
 متطوعة ٦٢ : ٧  
 متولى ١٦٧ : ١٢ : ١٧٣ : ١٤ : ١٧٥ :  
 ١٨ : ٣٢١ : ٧ : ٣٤٢ : ٩ :  
 ٣٥٧ : ٢ : ٣٦٤ : ٥ :  
 متولى ديوان الإنشاء للشریف ١٨٥ : ١٨  
 مثال ج مثالات ٢٤ : ١١ : ١٨٠ : ١٦ :  
 ١٧ : ٢١٦ : ٢ : ٢٣٧ : ٢١ :  
 ٢٨٦ : ٥ : ٢٨٨ : ٢ : ٣٩٨ : ١٨  
 منقال محور ١٣٢ : ١٩  
 الجراهدى ٢٦ : ١  
 مجبر ٣٥٣ : ٨  
 مجلس ١٣٥ : ٤ : ١٢ : ١٣ : ١٣٧ :  
 ٧ : ١٩ : ١٤١ : ٦ : ١٣ : ١٤٦ :

١٢ : ١٣ : ٢٢ : ٤٥٤٨ : ٤١٣  
 ٣ : ٧٦ : ٨ : ٨٢ : ٢ : ٤  
 ١٢٩ : ١٤ : ١٣٥ : ١ : ١٣٦ : ٤  
 ٨ : ١٤١ : ١٥ : ١٤٢ : ٤ : ١٣ : ٤  
 ١٦ : ١٧ : ١٤٧ : ١٢ : ١٤٨ : ٤  
 ١١ : ١٨٩ : ١٣ : ١٩٣ : ٤ : ١٠ : ٤  
 ١٩٧ : ١٠ : ١٩٨ : ٤ : ٢٠٤ : ١٠ : ٤  
 ٧ : ٢١١ : ١٦ : ٢٠٩ : ٤ : ٢١١ : ٤  
 ١١ : ٢١٦ : ١٧ : ٢١٨ : ٤ : ١١ : ٤  
 ١٢ : ٢٢٠ : ٨ : ٢٢١ : ٤ : ٧ : ٤  
 ٩ : ١٣ : ٢٢٢ : ١٨ : ٢٢٣ : ٤  
 ١٥ : ١٨ : ٢٣٠ : ٤ : ٢٣٧ : ٤ : ٤  
 ١٥ : ٢٤٥ : ١ : ٢٤٩ : ٤ : ١٢ : ٤  
 ١٥ : ٢٥٠ : ٩ : ٢٧١ : ٤ : ٥ : ٤  
 ٩ : ٢٧٢ : ١٢ : ٢٨٤ : ٤ : ١٦ : ٤  
 ٧ : ٢٨٥ : ١٦ : ٢٨٦ : ٤ : ٧ : ٤  
 ٢٩٠ : ١ : ٢٩٧ : ١١ : ٣٠٦ : ٤  
 ٥ : ٣٠٩ : ١٩ : ٣١٨ : ٤ : ١ : ٤  
 ٣٥٧ : ١ : ٣٨٢ : ٥ : ٣٩٥ : ٤  
 ١١ : ٣٩٧ : ٣ : ٤٠٠ : ٦ : ٤

مرغن ٣٥١ : ٦٤٥ : ٦  
 مركب ج مراكب ١٢ : ٣ : ٤٦ : ٤٦ : ١٥ : ٤  
 ٣٠٢ : ٢١ : ٣٤٠ : ١٩ : ٣٨٣ : ١١ : ٤  
 مرملة ٣٩٦ : ١٠ : ٤  
 مرود ١٥٢ : ١٤ : ٤  
 مروزي ٢٤٨ : ٦ : ٤  
 المريخ ١٧٦ : ١٧ : ٤  
 مزار - مزارات ١١ : ٤ : ٤  
 مزركش ٢١٥ : ٩ : ٢٣٢ : ٢٠ : ٤  
 مسبعة ٢٠٣ : ٨ : ٤  
 مستغز ١١٤ : ٦ : ٤  
 مستوف ٤٨ : ١ : ٢٤٧ : ١٢ : ٢٦٦ : ٤

١٧ : ١٥١ : ٥ : ٩ : ١١ : ١٨٤ : ٤  
 ٤٨ : ٢٣٣ : ٧ : ٢٧٠ : ١٦ : ٣٢٦ : ٤  
 ١٨ : ٣٣٠ : ٢١ : ٣٣٩ : ٤ : ١ : ٤  
 ٣٤٠ : ١٤ : ١٨ : ٣٥٨ : ٤ : ١٩ : ٤

٣٧٨ : ٤

مجلس الشراب ٢٣٣ : ٧

مجوس ٣٤١ : ٢

محاصرة ج محاسرات ٢٥٦ : ٨ : ١١

محتسب ١٨ : ١٧ : ٣٠٤ : ١٢

محدث ج محدثون ١٣٤ : ١٢ : ٢٤٤ : ١٣

٣٩١ : ١٢

محراب ٣٨٢ : ٦

محضر ج محاضر ٧٧ : ٦ : ٢٢٨ : ٩ : ١١

محضر شرعي ٢٢٨ : ١١

محمل ج محامل ٣٧٠ : ٣ : ٣٩٢ : ١٠

مخفف ١٥٢ : ١٥

مخللة ٢٠١ : ٢٠

مخيم ٢٣٢ : ١ : ٣٦

مدبر الدولة ١٢٥ : ٢٠ : ٢٦٥ : ٢٠ : ٤

٢٨٩ : ٧ : ٢٩٦ : ١٨ : ٣٠٧ : ١٣

مدوس - مدوسون ٣٩١ : ١٢

مدرسة ٣١ : ١٥ : ٢٩٧ : ١٧ : ٣٥٠ : ٤

٣٥٧ : ٩ : ١٤

مدينة ج مدن ٢٤٧ : ٢١ : ٣٥٠ : ٥ : ٤

٣٨٢ : ٩ : ١٤ : ١١ : ٣٨٣ : ٣ : ٤

مذهب ج مذاهب ١٣٤ : ١٤٢ : ١٤٤ : ٤٧ : ٤

١٣ : ١٤ : ١٤٥ : ٩ : ٢١٩ : ٤

٢٧٠ : ٥ : ٧

مرابط - مرابط ٢٥٤ : ١

مرجان ٢٨٠ : ١٤ : ٣٤٠ : ١٥ : ٤

مرسوم ج مراسم، مراسم، مراسم شريفة،

مراسم عالية ١٠ : ١٤ : ١١ : ٩ : ٤

مطمورة - مطاير ٥٩ : ١٤ : ١٧	١٧ : ٣٨٦ : ١٤ : ٣١١ : ٤٢
مظلمة - مظالم ٨ : ٢٨٦	٣١٢ : ١١ : ٣٦٣ : ٤٥ : ٢
معجون ٦ : ٣٤٠	٣٦٤ : ٧ : ٥٠ : ١٧ : ٣٩٤ : ١٢
معدن ١٣٢ : ١٨ : ١٣٣ : ١٠ : ١٢ : ٤	مستوفى الصحة الشريفة ٤٨ : ٤١ : ٢٤٧ :
٢ : ٣٨٣ : ١٨ : ٣٨٢	١٢ : ٣١٢ : ١١ : ٣٦٤ : ٧
مغارة ج مغارات ١٠٨ : ٤٤ : ٥	مسجد ج مساجد ٤٥ : ١٦ : ١٠١ : ١٢ : ٤
مغري (جنس من الأفراس) ١٢ : ٢٣٢	١٣ : ٣٩١ : ١١
مغل ج مغلات ٤٤ : ٤ : ٥ : ٢٥٢ : ٥	ممرى ١٦٦ : ٩ : ٣٥٩ : ٧
مغلى (خض) ٨ : ٥٣	مسطور - مساطير شرعية ٢٣٧ : ١٧
مغلى (لسان) ٨ : ٧٤	مسك ٦ : ٣٤٠
مغنية - مفان ١٧٤ : ٥ : ٢٦١ : ٨ : ٤	مساجر ج مسامير ٢٥٣ : ٤ : ٢٥٥ : ١
٣ : ٣٦١	مسودة ١٨٥ : ٨
مفتاح ٢٥٢ : ١٦ : ١ : ٢٥٦ : ٤	المشتري (كوكب) ١٧٦ : ١٨
٥ : ٢٨٥	مشد ٢١٣ : ١٩ : ٢١٧ : ٣ : ٢٦٦ : ٤٦
المقام الشريف ١٦٥ : ١٦ : ١٧٢ : ٢ : ٤	٢٩٣ : ١١ : ٣٨٣ : ٧
٢٠٩ : ٩ : ٣٥٣ : ٦ : ٣٧٤ :	مشد الخاص ٢١٧ : ٣
٣٨٠ : ٤ : ١٦ : ٣٧٨ : ٤ : ٦	مشروب ٣٢٥ : ٤
٥ : ٣٩٢ : ١٩	مشور ٧ : ١٠ : ٥٣ : ١١ : ٦٥٥ : ٤١٨
مقدم ج مقدمون ٩ : ١٤ : ١٦ : ١٧ : ٤	١٦٩ : ٦ : ١٧ : ١٧٥ : ١١ : ٤
٢٧ : ١٧ : ١٣ : ١٨ : ٢٧ :	٢٣٩ : ٥ : ٢٤٦ : ١٤ : ٢٤٩ :
٥٣ : ١٧ : ٤٠ : ٢ : ٣٦ : ١	١٢ : ٢٥٨ : ١١
١١٣ : ١٤ : ٦٥ : ٩ : ٦٣ : ١	المشيدى ٢٦ : ١
٤٢١ : ١٤٦ : ٩ : ٨ : ١٣١ : ٩	المشيرى ٢٦ : ١
٥ : ١٨١ : ٢٠ : ١٩ : ١٧٦	مصاغ ج مصافات ٢٣٤ : ١٧ : ٣٢٣ :
٢٠٨ : ١٩ : ٢٥٥ : ٤ : ١٠ : ٤	١٢ : ٣٧٧ : ٤
٩ : ٢٦٥ : ٧ : ٢٦٠ : ٩ : ١٧	مصمت ٥٢ : ٩ : ٣٥٧ : ١٤ : ٣٦٥ : ١٢
٣ : ٢٧٣ : ١٧ : ٤ : ٢٧٢	مطبخ ٢٣٤ : ٩
٤ : ٣ : ٢٧٧ : ١٨ : ٢٧٥ : ١٣	مطبخ - المطابخ الممورة ٦٣ : ١٩
	مطر ج أمطار ٤٥ : ٢١ : ٤٦ : ١٦

مكيال - مكيال ١٥ : ٣٣٨  
 ملايس ٢ : ٥٣  
 ملاعبة ١٨ : ٧٦  
 ملاكم - ملاكون ٧ : ٣٠٨  
 ملح ١٧ : ٢٨٦  
 ملك ج ملائكة ٦٠ : ١١٠٤ : ٨٢٤  
 ١٢ : ٩٤ : ٨٤ : ١٧ : ٩٤ : ٦  
 ٩٨ : ١٤ : ١٢١ : ٧ : ١٧١ : ٤  
 ٩١٣ : ١١ : ٣٥٣ : ١٨  
 ملك الأمراء ٢٦ : ١٦٠٢ : ٢٧ : ٧ : ٤١  
 ٤١ : ١٥ : ٥١ : ٢٠ : ٥٢ : ٤٦  
 ٦٣ : ٤ : ١٣٤ : ١٧ : ١٨ : ٤  
 ١٣٥ : ٥ : ١٤٠ : ١٥ : ١٨ : ٤  
 ١٣٦ : ٢ : ١٤٠ : ١٦ : ١٣٧ : ٤١  
 ١٦٩ : ٣ : ١٧٢ : ١ : ١٤٠ : ٦ : ١٤  
 ١٧٤ : ١٦ : ١٧٥ : ٤ : ٢٠٠ : ٤  
 ١٥ : ٢١٥ : ١ : ٢٢٧ : ١٦ : ٤  
 ٢٢٨ : ١٩ : ٢٤٧ : ٧ : ٢٤٨ : ٤  
 ٩ : ٢٥٨ : ١٠ : ٢٦٠ : ٣ : ٤  
 ٢٧٠ : ١٠ : ٢٨٧ : ١٥ : ٢٩٧ : ٤  
 ١ : ٣٤٣ : ٥ : ١٤٠ : ٣٤٤ : ١٤ : ٤  
 ١٥ : ٣٥٢ : ١٨ : ١٩٠ : ٣٨٠ : ٤  
 ١١ : ٤٠٠ : ١٠  
 الملك الجوكندار ٣٥٧ : ١٠  
 ملون ٣٥٧ : ١٠ : ٣٥٨ : ١٥ : ٣٦٠ : ٤  
 ٢٠ : ٣٦١ : ٦ : ٣٧٢ : ٩  
 مليح ج ملاح ٢٢٣ : ٥ : ٢٧٣ : ١٠  
 ملوك ج عماليك ١٧ : ١٤ : ٣٧ : ٤  
 ١٨ : ٤١ : ١٣ : ٤٢ : ٨ : ٤  
 ٤٤ : ١٨ : ٥٣ : ١ : ٥٩ : ١٩ : ٤

١٠ : ٢٨٠ : ١١ : ٢٨٤ : ٨ : ٤  
 ١٣ : ٢٨٦ : ١٣ : ٢٩٧ : ٤ : ١٣  
 ٦ : ٢٩٨ : ٨ : ٣٠٩ : ١٥ : ٤  
 ٣١٨ : ٤ : ٣٥٦ : ٣ : ٤ : ٤ : ٨ : ٤  
 ٣٦٠ : ١٢ : ٣٦٥ : ٩ : ٣٦٦ : ٤  
 ١٤ : ٣٦٩ : ١ : ٣٧٥ : ١٢ : ٤  
 ١٣ : ٣٧٧ : ١٥ : ٣٩٢ : ٢ : ٢٠٤  
 مقدم ألف ، مقدم الألف ١٤٦ : ٢١ : ٤  
 ٢٨٤ : ٨ : ٣٦٦ : ١٤  
 مقدم ألف كبير ٣٦٦ : ١٤  
 مقدم الميرة : ٣٧٦ : ٢٠  
 مقدم الميرة ١٧٦ : ١٩  
 المقر البدرى ٣٧١ : ١٦ : ٣٧٤ : ١١ : ٤  
 ١٥ : ١٦  
 المقر السيفى ٣٢٢ : ٢٢ : ٣٥٨ : ٩ : ٤  
 ٣٦٠ : ٧ : ٩ : ٣٩٥ : ٢١ : ٤  
 ٤٠٠ : ١٠ : ١٨  
 مقر البيوت ٢٨٦ : ١١  
 مقر الفرسان ٢٨٦ : ١١  
 مقر على القديمين والرسن ٢٨٦ : ١٣  
 مقرة ١٦ : ١١  
 مقري ١٥٣ : ١٣  
 مقصورة ج مقاصير ٢٠ : ١٥ : ٢٤ : ٤  
 ١٧ : ١٨ : ١٣٨ : ١٤ : ١٥٩ : ٤  
 ١٦ : ٣٧٨ : ٢١ : ٣٨٢ : ٧ : ٤  
 ٣٣٦ : ٤  
 مقصورة الخطابة ٢٠ : ١٥ : ١٣٨ : ١٤ : ٤  
 مقطع - مقطعون ٢٨٦ : ٤  
 مقعد ٣٠٢ : ١١ : ١٦٠ : ٤  
 مقلاع ٢٧٥ : ١١ : ٢٧٦ : ٦ : ٤  
 مكاتبه ١٢٥ : ٢ : ١٣٧ : ٢ : ٢٧١ : ١٦ : ٤

مناخ - مناخات ٦٣ : ١٨	٧١ : ١٥ : ٧٢ : ١٣ : ١٤ : ٤
منار ، منارة ج منائر ١٠١ : ٤ : ٣ : ٤	١٦٧ : ٤ : ٦ : ١٥٥ : ٤ : ٧ : ٤ : ٥ : ١٤٨
١ : ٣٨٨ : ١٢ : ٩ : ٤ : ٨	١٨٣ : ٤ : ٥ : ١٧٦ : ٤ : ١ : ١٧١ : ٤ : ٨
منبر ج منابر ٨٩ : ٦ : ١٤٢ : ٤ : ١٣	٤ : ١٧ : ٢٠٢ : ٤ : ١ : ٢٠١ : ٤ : ٨
١٧٢ : ١٦ : ٢٩١ : ٤ : ٦	٤١ : ٢٢٢ : ٤ : ٨ : ٢١٩ : ٤ : ١٩ : ٢٠٥
منجنیق ج مناجیق ٣٢ : ٥ : ٧٤ : ٤ : ٢٠	٤ : ٦ : ٢٥٣ : ٤ : ٧ : ٢٤٨ : ٤ : ١٨ : ٢٢٨
٧٦ : ٣ : ٣٥٣ : ٤ : ٢ : ٢٦٢ :	٤٣ : ٢٥٩ : ٤ : ١٦ : ٢٥٨ : ٤ : ١١ : ٢٥٦
١٣ : ٤	٤ : ١٨ : ٢٦٢ : ٤ : ١٢ : ٢٦٠ : ٤ : ٨
متدیل ١١٢ : ١٥ : ١٦	: ٢٧١ : ٤ : ٤ : ٢٧٠ : ٤ : ١٣ : ٢٦٣
منزلة ج منازل ١١٤ : ٧ : ٨ : ٤ : ١١	٤ : ٢٧٦ : ٤ : ١٣ : ٤ : ١٢ : ٢٧٣ : ٤ : ٤
١١٥ : ١٦ : ٣٠٠ : ٤ : ٦	: ١٩ : ٢٧٨ : ٤ : ٩ : ٢٧٧ : ٤ : ١٣
مفثور ج مناشیر ، مناشیر شریفة ١ : ٧٦	: ٢٨١ : ٤ : ١٤ : ٤ : ١٠ : ٤ : ٤ : ٢٨٠
٢٨٦ : ٦ : ١٢ : ٤ : ١٧	٤ : ٨ : ٢٩٨ : ٤ : ٩ : ٢٩٢ : ٤ : ١٤
متصب ج مناصب ١٤٢ : ١١ : ١٤٤ :	٤ : ١٦ : ٣٠٢ : ٤ : ٢٠ : ٣٠١ : ٤ : ٣ : ٣٠٠
٢ : ١٨٦ : ١ : ١١ : ٤ : ٢١٧ :	٤ : ٥ : ٣١٨ : ٤ : ٥ : ٤ : ٤ : ٣٠٣ : ٤ : ٢٠
٧ : ٣١٠ : ١٧ : ٢١ : ٤ : ٣١١ :	- ٣ : ٣٥٣ : ٤ : ١٦ : ٣٥١ : ٤ : ٨ : ٣٤٣
٤ : ٣٦٢ : ١٧ : ٣٥٩ : ٤ : ٤ : ٢	٤ : ٨ : ٤ : ٣٥٥ : ٤ : ١٦ : ٣٥٤ : ٤ : ٢٠
منقبة - مناقب ١٥٦ : ٧	٤ : ٣ : ٣٦١ : ٤ : ١٢ : ٤ : ١١ : ٣٥٨
منکر - منکرات ١٤٠ : ٦	: ٣٦٣ : ٤ : ١٥ : ٤ : ٦ : ١٠ : ٤ : ٦ : ٣٦٢
مهاجرة ١١٣ : ٣	: ٣٦٧ : ٤ : ١٩ : ٣٦٥ : ٤ : ١٣ : ٣٦٤
مہتار الطیلخانہ ٢٩٠ : ٢	: ٣٧٠ : ٤ : ١٥ : ٣٧٢ : ٤ : ٧ : ٣٧١
مهر ٣٥٨ : ٨	: ٣٧٦ : ٤ : ٣ : ٣٧٨ : ٤ : ٨ : ٣٧٥
مہماز ج مہمايز ١٦ : ١١ : ٢٠٣ : ٤ : ١٧	: ٣٨١ : ٤ : ٨ : ٣٨٠ : ٤ : ٢ : ٣٧٩
المہمتخانہ ٥٣ : ١٠ : ٢١٤ : ٤ : ١٠	١٧ : ٣٩٥ : ٤ : ١ : ٣٩٨ : ٤ : ١٧
٢١٥ : ٦ : ٣٧٢ : ٤ : ١٤	٤ : ١٣ : ٣٩٨ : ٤ : ١٣ : ٣٩٥
مہمتدار . مہماقدار ، مہمتدارية ٤ : ١١ : ٤	٤ : ٨ : ١٦٧ : ٤ : ٧ : ٤ : ٥ : ١٤٨
٥١ : ١٤ : ١١٧ : ٤ : ١٣ : ٢٠٩ :	: ٢٠٥ : ٤ : ١ : ٢٠١ : ٤ : ١ : ١٧١
١٣ : ٢١٣ : ٢ : ٢١٠ : ٤ : ١٧ : ٤	٤ : ١٦ : ٢٥٨ : ٤ : ٨ : ٢١٩ : ٤ : ١٩
١٨ : ٢١٤ : ١ : ٥ : ٤ : ٢٢٧ :	: ٣١٨ : ٤ : ٢ : ٣٠٠ : ٤ : ٨ : ٢٩٨
١٤ : ٢٢٨ : ٤ : ٤ : ٢٢٧ : ٤ : ٣	٨ : ٣٨٠ : ٤ : ١٥ : ٤ : ٦ : ٣٦٢ : ٤ : ٥
٢٨١ : ٧ : ٢٩٥ : ٤ : ١٩ : ٢٩٦ :	
١ : ٣٦٦ : ١٩	

المہدی ٢٦ : ١

جن ٣٣٩ : ١

نارنجى ١٨٣ : ١٠	مهنائوى (جنس من الأفراس) ٢٣٢ : ١٠
ناشر ٢٥٦ : ٢	مهنائوية (جنس من الحجورة) ٢٣٢ : ١٥
ناظر ج نظار ٣٢ : ١٨ : ٢٠ : ٤١	مهندس ج مهندسون ٣٨٣ : ٤٧ : ٤٠٠ : ١٠
١٢ : ٢٠٥ : ١٨ : ٢١٠ : ٤٤	مواشط ٢٣٤ : ١٢
٢٣٨ : ٢٠ : ٢٤٤ : ٩٠٧	موالد ٣٢٤ : ٢٠ : ٣٢٥ : ٢ : ٣٢٨
٢٤٧ : ١٥ : ٢٦٧ : ٢ : ٢٨٦	١ : ٣٣١ : ١
١٤ : ٢٩٣ : ١٠ : ٢٩٦ : ١٣	موذن - موذنون ٣٩١ : ١٣
١٨ : ٣٠٧ : ١٤ : ١٣ : ٣١٢	موروث - موراث ٣٥٠ : ٦
٥ : ١٠ : ١١ : ١٤ : ١٥	موقع ١٧٧ : ٣ : ١٨٦ : ٥ : ١٨٧
٣١٤ : ١٣ : ٣١٥ : ١٠ : ٣١٦	موقف - المواقف الشريفة السلطانية ٤٨ :
٦ : ٣٦١ : ١٠ : ٣٦٤ : ٢	٥ : ١٧٤ : ١٨ : ١٨٨ : ١٤
٦ : ٨ : ٢٧٦ : ٢٠ : ٣٨٠	٢٢٠ : ١٦ : ٢٣٧ : ١٢ : ٢٣٩
٩ : ٣٨٨ : ١٢ : ٣٩١ : ٢	٧ : ٢٤٤ : ١٣ : ٢٤٩ : ١٨
٢ : ٣٩٦ : ١٠ : ٣٩٤	٢٦٣ : ١٩ : ٢٨٠ : ١٧ : ٣٠٨
ناظر الأوقات ٣٢ : ٢٠	١ : ٣١٦ : ٣ : ٤٤ : ٣٤٣ : ٦
ناظر الجيوش ، ناظر الجيوش المنصورة ٤١ :	٣٤٤ : ١٢ : ٣٤٧ : ١ : ٣٥٤
١٢ : ٢٠٥ : ١٨ : ٢٣٨ : ٢٠	١٢ : ٣٦١ : ١٩ : ٣٨٠ : ١٤
٢٤٤ : ٧ : ٩ : ٢٤٧ : ١٥	مولد ج موالد ٣٠٨ : ١٢ : ١٤ : ١٥
٢٦٧ : ٢ : ٣٠٧ : ١٤ : ٣١٢	مولى ج موال ٣١٩ : ٥ : ١٠ : ٣٦٦ : ٥٠
١٠ : ٣١٥ : ١٠ : ٣١٦ : ٦	٨ : ٣٦٩
٣٦١ : ١٠ : ٣٨٨ : ١٢	المؤيدى ٢٥ : ٢٠
ناظر الخاص الشريف (الخاصات الشريفة	ميدان ٣١٣ : ١٢ : ٣٧٢ : ١٥
السلطانية) ٣٠٧ : ١٤ : ٣٧٦	ميرة - مير ١٩٩ : ٨
٢ : ٣٩٦ : ٢٠	ميسارى (جنس من الأفراس) ٢٣٢ : ١٤
ناظر الخزانة ٣٢ : ١٨	ميسرة ١٦ : ١٨ : ١٧ : ١ : ٣٩
ناظر الدولة ٣٦٤ : ٢ : ٦ : ٨	١٠ : ٨٧ : ١٧ : ٢٧٦ : ١
ناظر بالديوان المنصورى بالجيوش المنصورة	ميلاد ج مواليد ٣٦٣ : ٢٠
٩ : ٣٨٠	ميمنة ١٦ : ١٨ : ١٧ : ٤٣ : ٣٩ : ١٢
	٨٧ : ١٨ : ٢٧٤ : ٤ : ٢٧٥
	١ : ٢٧٦ : ١٨
	ميناء ٣١٥ : ٥

تأظر النظر ٣١٢ : ١١

خالقة ج نياق ٥ : ١٤ : ٨١ : ٣ : ٣٩١

ناموس ٢٣١ : ٧

ناورس - نواويس ٩٦ : ٧

قائب ج نواب ١٣ : ١٩ : ١٤ : ٣١

٢٤ : ٢٥ : ٢٧ : ٢ : ١٤

٣١ : ٣٥ : ١٦ : ١٤ : ٣٩

١٨ : ١٩ : ٤٠ : ٤١ : ٦

١٥ : ١٦ : ١٧ : ١٨ : ١٩

٤٢ : ٤٣ : ٤٤ : ٤٥ : ٤٦

٥٩ : ٦٣ : ٨ : ١١ : ١٩

٦٤ : ٧٨ : ١٠ : ١٩ : ٧٩

٦٦ : ٨٠ : ٨١ : ٨٢ : ٨٣

١٤ : ١٥ : ١٦ : ١٧ : ١٨

١١١ : ١١٢ : ١١٣ : ١١٤ : ١١٥

١١٨ : ١١٩ : ١٢٠ : ١٢١ : ١٢٢

١٣٣ : ١٣٤ : ١٣٥ : ١٣٦ : ١٣٧

١٣٥ : ١٣٦ : ١٣٧ : ١٣٨ : ١٣٩

١٤٠ : ١٤١ : ١٤٢ : ١٤٣ : ١٤٤

١٤٦ : ١٤٧ : ١٤٨ : ١٤٩ : ١٥٠

١٥١ : ١٥٢ : ١٥٣ : ١٥٤ : ١٥٥

١٥٦ : ١٥٧ : ١٥٨ : ١٥٩ : ١٦٠

١٦١ : ١٦٢ : ١٦٣ : ١٦٤ : ١٦٥

١٦٦ : ١٦٧ : ١٦٨ : ١٦٩ : ١٧٠

١٧١ : ١٧٢ : ١٧٣ : ١٧٤ : ١٧٥

١٧٦ : ١٧٧ : ١٧٨ : ١٧٩ : ١٨٠

١٨١ : ١٨٢ : ١٨٣ : ١٨٤ : ١٨٥

١٨٦ : ١٨٧ : ١٨٨ : ١٨٩ : ١٩٠

١٩١ : ١٩٢ : ١٩٣ : ١٩٤ : ١٩٥

٢٥٨ : ٢٥٩ : ٢٦٠ : ٢٦١ : ٢٦٢

٢٦٣ : ٢٦٤ : ٢٦٥ : ٢٦٦ : ٢٦٧

٢٦٨ : ٢٦٩ : ٢٧٠ : ٢٧١ : ٢٧٢

٢٧٣ : ٢٧٤ : ٢٧٥ : ٢٧٦ : ٢٧٧

٢٧٨ : ٢٧٩ : ٢٨٠ : ٢٨١ : ٢٨٢

٢٨٣ : ٢٨٤ : ٢٨٥ : ٢٨٦ : ٢٨٧

٢٨٨ : ٢٨٩ : ٢٩٠ : ٢٩١ : ٢٩٢

٢٩٣ : ٢٩٤ : ٢٩٥ : ٢٩٦ : ٢٩٧

٢٩٨ : ٢٩٩ : ٣٠٠ : ٣٠١ : ٣٠٢

٣٠٣ : ٣٠٤ : ٣٠٥ : ٣٠٦ : ٣٠٧

٣٠٨ : ٣٠٩ : ٣١٠ : ٣١١ : ٣١٢

٣١٣ : ٣١٤ : ٣١٥ : ٣١٦ : ٣١٧

٣١٨ : ٣١٩ : ٣٢٠ : ٣٢١ : ٣٢٢

٣٢٣ : ٣٢٤ : ٣٢٥ : ٣٢٦ : ٣٢٧

٣٢٨ : ٣٢٩ : ٣٣٠ : ٣٣١ : ٣٣٢

٣٣٣ : ٣٣٤ : ٣٣٥ : ٣٣٦ : ٣٣٧

٣٣٨ : ٣٣٩ : ٣٤٠ : ٣٤١ : ٣٤٢

٣٤٣ : ٣٤٤ : ٣٤٥ : ٣٤٦ : ٣٤٧

٣٤٨ : ٣٤٩ : ٣٥٠ : ٣٥١ : ٣٥٢

٣٥٣ : ٣٥٤ : ٣٥٥ : ٣٥٦ : ٣٥٧

٣٥٨ : ٣٥٩ : ٣٦٠ : ٣٦١ : ٣٦٢

٣٦٣ : ٣٦٤ : ٣٦٥ : ٣٦٦ : ٣٦٧

٣٦٨ : ٣٦٩ : ٣٧٠ : ٣٧١ : ٣٧٢

٣٧٣ : ٣٧٤ : ٣٧٥ : ٣٧٦ : ٣٧٧

٣٧٨ : ٣٧٩ : ٣٨٠ : ٣٨١ : ٣٨٢

٣٨٣ : ٣٨٤ : ٣٨٥ : ٣٨٦ : ٣٨٧

٣٨٨ : ٣٨٩ : ٣٩٠ : ٣٩١ : ٣٩٢

٣٩٣ : ٣٩٤ : ٣٩٥ : ٣٩٦ : ٣٩٧

٣٩٨ : ٣٩٩ : ٤٠٠ : ٤٠١ : ٤٠٢

٤٠٣ : ٤٠٤ : ٤٠٥ : ٤٠٦ : ٤٠٧

٤٠٨ : ٤٠٩ : ٤١٠ : ٤١١ : ٤١٢

٤١٣ : ٤١٤ : ٤١٥ : ٤١٦ : ٤١٧

٤١٨ : ٤١٩ : ٤٢٠ : ٤٢١ : ٤٢٢

٤٢٣ : ٤٢٤ : ٤٢٥ : ٤٢٦ : ٤٢٧

٤٢٨ : ٤٢٩ : ٤٣٠ : ٤٣١ : ٤٣٢

نائب السلطان ، نائب السلطنة الشريفة (أو

المنظمة) ٣٩ : ١٩ : ٤١ : ٦٣

٤١ : ٦٣ : ٧٩ : ٩ : ١٠١ : ١٤

١١٧ : ١٣٤ : ١٩ : ٢٠ : ٢٠

١٣٥ : ١٥١ : ٢ : ٦٤ : ٨

١٥٩ : ١٧١ : ١٧ : ٢٤٣ : ٧

٢٤٤ : ٢٤٥ : ٢٤٦ : ٢٤٧ : ٢٤٨

٢٤٩ : ٢٥٠ : ٢٥١ : ٢٥٢ : ٢٥٣

٢٥٤ : ٢٥٥ : ٢٥٦ : ٢٥٧ : ٢٥٨

٢٥٩ : ٢٦٠ : ٢٦١ : ٢٦٢ : ٢٦٣

٢٦٤ : ٢٦٥ : ٢٦٦ : ٢٦٧ : ٢٦٨

٢٦٩ : ٢٧٠ : ٢٧١ : ٢٧٢ : ٢٧٣

نظر الخاص ٣١١ : ١ : ٣٦٢ : ١٩ : ٤  
 ٣٦٤ : ١٣ : ١٧  
 نظر الدولة ٣١٢ : ١ : ٣١٤ : ١٢ : ٤  
 ٣٥١ : ١  
 نظر ديوان الجيوش المنصورة ٣٦٤ : ١  
 نعم - أنعام ٢٣٣ : ١٩  
 فقط ٢٣٠ : ١٠ : ٢٧٣ : ١٢ : ١٨ : ٤  
 ٢٧٦ : ١٢ : ٣٢٣ : ٢  
 نفقة - نفقات ١٨٠ : ١٩ : ١٨١ : ٤١ : ٤  
 ١٨٤ : ٧ : ١٨٥ : ١٤ : ٢٤٦ : ٤  
 ٨ : ٢٥٣ : ٢٠ : ٣٣٩ : ١٥ : ٤  
 ٣٧٥ : ١٦  
 نقاب ١٣١ : ٣  
 نقابة الجيوش المنصورة ٣٤٣ : ١٥ : ١٦٠ : ٤  
 ٣٥٩ : ٤ : ٣٧٧ : ١٨  
 نقارة - نقارات ٢٢٢ : ٦  
 نقب - نقوب ٢٥٥ : ١٦ : ٢٦١ : ٣  
 نفرة ٤٤ : ٩ : ١٩٢ : ٢ : ٣٠٣ : ٥ : ٢  
 ٣٥٥ : ٩ : ٣٦١ : ١٣ : ٣٧٣ : ٢  
 ١٦ : ٣٧٥ : ١٧  
 نقيب - نقيب الجيوش ١٥ : ٩ : ٤  
 ٤١ : ١٠ : ١٠٩ : ١٦ : ١٣٤ : ٤  
 ١٨ : ٢٠٥ : ٥ : ٢٨٦ : ١٧ : ٤  
 ٢٩٥ : ١٥ : ٢٩٦ : ١٥ : ٣٦٥ : ٤  
 ١٣ : ٣٧٧ : ١٠٥ : ١٣ : ١٧٠ : ٤  
 ٣٨٠ : ١٧ : ٣٨٨ : ١١ : ٣٨٩ : ٤  
 ١٣ - ١٧  
 نقيب العربان ٢٠٥ : ٥  
 نقيب - نقباء - الحلقة المنصورة ٣٦٧ : ١٥  
 نقيب - فقراء الماليك ٣٦٧ : ١٣

نقيب العدل ١٣٠ : ٩  
 نائب - نواب الولاة ٢٨٦ : ١٣  
 نجاب - نجابون ١٩٩ : ١ : ٣ : ٤ : ٤  
 ٢٠٥ : ٣ : ٢٣١ : ٤ : ٣  
 نعيم ٣٣٥ : ١٦  
 نحاس ١٥٢ : ١٥ : ٢٠٣ : ٦ : ٢٩١ : ٤  
 ١٦  
 نحال - نحالون ٢٨٦ : ١٦  
 نحل ٢٨٦ : ١٤  
 نفع ٢٣٢ : ٥  
 فرد ٧٦ : ١٨  
 نساء ٧٤ : ٢ : ١٤٤ : ١٧ : ٣٥٥ : ١٧  
 نسبة ٧١ : ١٨  
 نسر - نصور ٨٥ : ١٤ : ٨٦ : ٤١ : ١٢١ : ٤  
 ٣ : ١٢٣ : ٣ : ١٣٤ : ١٣ : ٤  
 ٢٧٦ : ٨  
 نسج ٢٣٠ : ١٤ : ٢٣٢ : ٥  
 نشاب ٢٥٨ : ٤ : ٢٦٠ : ١٩ : ٢٧٥ : ٤  
 ١٠ : ٢٧٦ : ٦ : ٢٠ : ٣٧٢ : ٧  
 نصف سمره الدلالة ٢٨٦ : ١٢  
 النصري ٢٦ : ١  
 النظام ٢٦ : ٢  
 نظر ١١٧ : ١٩ : ١٣٨ : ١٧ : ١٦٧ : ٤  
 ٣١١ : ٤ : ٢ : ٤ : ٣١٢ : ٤  
 ٣١٤ : ١٢ : ١٤٥ : ٢٢ : ٣٢٠ : ٤  
 ٧ : ٣٥١ : ١ : ٣٥٧ : ٣ : ٤  
 ٣٦٢ : ١٦ : ١٩ : ٤ : ٣٦٤ : ١ : ٤  
 ١٣ : ١٧  
 نظر الأوقاف ، خطر الأوقاف المنصورة  
 ١٣٨ : ١٧ : ٣١١ : ٢ : ٤

هجاب ١٢٧ : ١٢ : ٣٥١ : ١٨ :  
 هندام ٣١٦ : ١١ :  
 واكى ١٢٣ : ٣ :  
 وال ج ولالة ١٨ : ١٧ : ١٩ : ٢١ :  
 ١٦٧ : ١٤ : ١٧٢ : ١ : ٢٨٦ :  
 ١٢ : ١٣ : ١٤ : ٣٢٩ : ١٥ :  
 ٣٥٥ : ١٥ : ١٧ : ٣٥٦ : ٥ :  
 ٣٥٧ : ٩ : ٣٦٨ : ١٦ : ٣٦٩ :  
 ١٠ : ٣٧٨ : ٥ : ٣ : ٢ : ٤١ :  
 ١٣ : ١٤ : ١٥ : ٣٨٣ : ٩ : ٤٨ :  
 ١٠ : ١٣ :  
 والى البر ١٨ : ١٠ :  
 والى البلد ١٨ : ١٧ :  
 والى الخاص ١٧٢ : ١ :  
 وباء ٣٥٨ : ١٧ :  
 وبر ٣٩٣ : ١ :  
 ودعة - ودائع ٣١٤ : ١٩ :  
 ورق ج أوراق ٣٣٩ : ٣ : ٣٥٥ : ١٩ :  
 وز ١٢٣ : ٢ :  
 وزارة ١٢ : ٢ : ١١٣ : ١٤ : ١٦٠ :  
 ٩ : ١٩٥ : ١١ : ٢٠٨ : ١٦ :  
 ١٧ : ٢٤٧ : ٩ : ١٠ : ١١ :  
 ٢٦٥ : ١٨ : ٢٠ : ٢٨٢ :  
 ١٢ : ٢٩٣ : ١٠ : ٣٠٧ : ٩ :  
 ٣١٢ : ٧ : ٩ : ٣١٤ : ٨ :  
 ٣٤٤ : ١٣ : ٣٤٩ : ١٣ : ٣٥٠ :  
 ١٧ : ٣٧١ : ١٨ : ٣٧٥ : ٤٤ : ٣ :  
 ٣٨٠ : ٤ :  
 وزير ج وزراء ٣٢ : ١٧ : ٤١ :  
 ٤٧ : ٤٨ : ١٢ : ٥١ : ٥٧ : ٤١ :

تمر ٩٥ : ٨ : ٢١٧ : ٢٠ :  
 تميرى (جنس من الأفراس) ٢٣٢ : ١١ :  
 تمل ٢٩٤ : ١١ :  
 قوبة ١٥ : ١٤ : ١٧ : ٣٤٤ : ٣٨ : ٥ :  
 ٥١ : ٤ : ١٢٨ : ١٦ : ١٥٣ :  
 ١٤ : ٣٨٧ : ٧ :  
 قباية ٧ : ٨ : ١٦ : ٨ : ٢٥ : ٢ :  
 ٢٦ : ٨ : ١٢ : ٢٧ : ٣ : ٦٥ :  
 ٦ : ١١٨ : ٢ : ١٤٨ : ١٢ : ٤ :  
 ١٥٨ : ١٦ : ١٧٥ : ٤ : ٢١١ :  
 ١٧ : ٢١٢ : ١٩ : ٢٠ : ٢١٨ : ١ :  
 ٢ : ٥ : ٢٢٠ : ٢٠ : ٢٢٤ :  
 ١١ : ٢٤٣ : ١ : ٢ : ٢٤٤ :  
 ١٩ : ٢٨٨ : ١٢ : ٣٩٣ : ٧ :  
 ٣٢٠ : ٩ : ٣٤٤ : ٩ : ٣٥٤ :  
 ١٨ : ٣٥٩ : ٢ : ٣٧٢ : ١ :  
 ٣٧٨ : ٢ : ٣٨١ : ١ :  
 تباية السلطنة الشريفة : ٢٦ : ٨ :  
 هجين ج هجن ١٦٨ : ١٥ : ١٩٩ : ١٥ :  
 ٣١٠ : ١٢ : ٣٧٠ : ٩ : ٢ :  
 ٣ : ٣٩٢ :  
 هدنة ٣١٣ : ٣ :  
 هدية ج هدايا ٥١ : ١٢ : ٥٢ : ١ : ٥٦ :  
 ١ : ٥٩ : ١٥ : ٧٠ : ١٣ : ٠ :  
 ١٦ : ١٢٨ : ٤ : ١٤٦ : ٩ :  
 ٢٤٩ : ٩ : ٢٥٦ : ١ : ٢٨١ :  
 ١٢ : ٣٠٨ : ٨ : ٣١٥ : ١٦ : ٠ :  
 ١٨ : ١٩ : ٣٥١ : ١٥ : ١٨ :  
 ٣٦١ : ٢ : ٣٧٢ : ٦ : ٣٨١ :  
 ١٥ : ١٧ :

وكيل ٢١٧ : ٢٤٠ : ٢ : ٢٩٦ : ١٥ :

١٨ : ٣٥٠ : ١٢ : ٣٦١ : ١٢ :

وكيل بيت المال ٢٤٠ : ١٥ :

وكيل الخايس الشريف ٢١٧ : ٢ : ٢٩٦ :

١٨ : ٣٥٠ : ١٢ :

ولاية جـ ولايات ٣٤ : ١٦ : ٧٩ : ١١ :

١٤ : ١١٧ : ١٠ : ١٢ : ١٣٥ :

١٥ : ١٦ : ٢٠٩ : ٩٤٧ : ٢٣٧ :

١٨ : ٣٠٦ : ١٩ : ٣٥٤ : ١٠ :

٣٥٦ : ١ : ١١ : ٣٧٥ : ١٢ :

٢١ : ٣٩٢ :

ولاية عهد ٧٩ : ١١ : ١٤ :

ولي جـ أولياء ٣٦ : ٩ : ٣٨٧ : ١٨ :

وليمة ٣٣٨ : ١ : ٣٤٠ : ٢٠ :

واد - أودية ١٠٨ : ٤ : ٢٨٤ : ٢١ :

واعظ ١٥٣ : ١٣ :

يغنى ٢٣١ : ١٧ :

يزك - يزكية ٣١ : ٧ : ١٨ : ٤٦ : ٦ :

١٢٠ : ١٢ : ١٤٨ : ٥٤ : ١٦ :

يقيم - أيتام ٣٥٣ : ١٧ : ٣٦٢ : ١٠ :

يد بفساء ١٧٥ : ١٥ :

يمين جـ أيمان ٦٢ : ١٢ : ١٥٨ : ١٨ :

٢٢٤ : ١٣ : ١٨ : ٢٢٩ : ٨ :

٣٩٢ : ٩ : ٣٩٩ : ٨ :

يوسك ٢٣٢ : ٥ :

١٦ : ٦٤ : ١٤ : ٦٥ : ١ :

١٠٩ : ١٢٤ : ١٦ : ١٣٠ :

٤٨ : ١٥٧ : ١٥ : ٢٠٦ : ١٧ :

٢٤٧ : ١٢ : ٢٦٤ : ١١ : ٢٨٢ :

١١ : ٢٨٨ : ١٦ : ٣٤٢ : ١٣ :

٣٤٤ : ١٢ : ٣٤٩ : ١٢ : ٣٥٠ :

١٦ : ٣٥٩ : ١٧ : ١٨٤ : ١٩ :

وزير - الوزراء المتصمون ٦٥ : ١ :

وزير - الوزراء المكلوتون ٦٤ : ١٤ :

١٩ : ١٧ :

وشاق جـ وشاقية ١٨٨ : ٢ : ٢٣١ : ٣ :

٣٥٧ : ٣٠ : ٣٥٨ : ١٥ : ٣٦٥ :

١٦ : ٣٩٣ : ٩ :

وشل - أوشال ١٠٨ : ٤ :

وطاق ١٥٤ : ١٥ : ١٨٢ : ١٥ :

١٧ : ١٩٩ :

وطن - أوطان ٣٨٤ : ٥ :

وظيفة جـ وظائف ٧ : ١٨ : ٣٤ : ١٤ :

٤٨ : ١٨٦ : ٩ : ١٨٧ : ١٠ :

٢٣٨ : ١١ : ٢٣٩ : ١١ : ٢٤٤ :

٨ : ٢٩٦ : ٢ : ٣٤٩ : ١٥ :

٣ : ٣٦٧ :

وظيفة - وظائف السلطنة ٣٤ : ١٤ :

وقف جـ أوقاف ٣٢ : ٢٠ : ١٣٨ : ١٧ :

٣١١ : ٤٤ : ٣٩١ : ١٥ :

وكالة ٣٠٤ : ١٥ :

## فهرس الشعراء والمؤلفين والكتب

- إبراهيم بن ميمون الفارسي أبو إسحق ،  
الشاعر ٣٢٨ : ١٨ : ٣٣٥ : ٧ : ٤  
٣٣٧ : ١٣  
ابن اليساني ، الشاعر ٣٠ : ١٢  
ابن التيمية ، تقي الدين ١٣٣ : ١٨ : ١٤٣ : ٩  
ابن دانيال الحكيم ، الشاعر شمس الدين ١٢٢  
٩ : ١٢٤ : ١٠  
ابن الدوادري ، سيف الدين أبو بكر بن  
عبد الله ابن أبيك ١٥٤ : ٢ : ٣٠٥ :  
١٦ : ٣٢٢ : ٢١ : ٣٣٦ : ١٩ : ٤  
٣٤٠ : ٣٨٢ : ١٢ : ٤  
ابن الزمركاني ، الشاعر القاضي كمال الدين  
٣٠ : ٢  
ابن سودة ، الشاعر القاضي شمس الدين  
١٩٠ : ١٤  
ابن عبد ربه ، أحمد بن محمد ( مؤلف كتاب  
العقد ) ٣٢٣ : ٩ : ١٣٠  
ابن العربي ، محيي الدين ( مؤلف فصوص  
الحكم ) ١٤٣ : ٦ : ٨٠ : ١٠٠ : ١٠  
١٤٠ : ١٢  
ابن عساكر . علي ابن الحسن ٣٣٨ : ٣  
ابن العيني ، الشاعر نجم الدين ٩١ : ١  
ابن المرحل . انظر ابن وكييل بيت المال  
ابن التقيب . الشاعر ناصر الدين ١٩٤ : ١٢  
ابن الوحيد . الشاعر القاضي شرف الدين  
٨٩ : ٦  
ابن وكييل بيت المال المعروف بابن المرحس ،  
الشاعر الشيخ صدر الدين ٢٤٠ : ١٤٠  
أبو الحسن ، انظر المسعودي  
أبو الشيصر . الشاعر ٣٢٨ : ٣
- أبو حنر الهذلي ، الشاعر ٣٣٧ : ٢  
أبو الطيب ، انظر المتنبي  
أبو العباس ، انظر المبرد  
أبو عثمان ، انظر الجاحظ  
أبو الفرج الإصهاني ( مؤلف كتاب الأغاني )  
٣٣٦ : ٢٠ : ٣٣٧ : ٩  
أبو القاسم ، انظر الجنيد  
أبو منصور ، انظر التعاليبي  
أبو نواس ، الشاعر الحسن بن هاني ٣٣٨ : ١٩  
أحمد الترمساحي ، الشاعر شهاب الدين ١٩١ : ٥  
أحمد بن محمد ، انظر ابن عبد ربه  
الأحنف بن قيس الشاعر ٣٣٧ : ١١  
الأعزazy ، الشاعر ٧٧ : ١٩  
« أعيان الأمثال وأمثال الأعيان » تأليف  
ابن الدوادري ٣٢٢ : ٢١ : ٣٣٦ : ١٩  
« أفعال العباد » تأليف البخاري ١٣٤ : ١٢ : ١  
البخاري ١٣٤ : ١٢  
بديع الزمان الهذلي ٥ : ٦  
البرزالي . الشيخ علم الدين ٣٢ : ١٠  
بطليموس ، انظر « المحسني »  
بنت الأعرابية الشاعر ٣٢٨ : ١٨  
بيبرس الدوادري . المؤرخ الأمير ركن الأمير  
٣١٩ : ٨  
تقي الدين . انظر ابن التيمية

- شمس الدين ، انظر :  
ابن دافقال الحكيم  
ابن سودة  
شهاب الدين ، انظر :  
أحمد الشرماسي  
شمس
- صدر الدين ، انظر ابن وكيل بيت المال  
الصفدي البريدي ، الشاعر جلال الدين  
٣٠١ : ١١
- الطبري ، محمد بن جرير ٣٣٨ : ٢
- «عادات السادات سادات العادات في مناقب  
الشيخ أبي السعادات» تأليف أبي  
الدوادري ١٥٤ : ٢  
العباس بن الأحنف ، الشاعر ٣٣٧ : ١٥  
عبد الغني ، انظر الحريري  
«عجائب المخلوقات وبدائع الموجودات»  
تأليف زكريا القزويني ١٠٧ : ١  
«المقيدة الواسطة» تأليف ابن التيمية ١٣٣ :  
١٩  
علم الدين ، انظر البرزالي  
علي بن الحسن ، انظر ابن عساكر
- «فصوص الحكم» تأليف ابن العرو  
قدامة بن حطان ٥ :
- الشمالي ، أبو منصور ٣٣٦ : ١٧ ، ١٩ :  
٣ : ٣٣٨
- الملاحظ ، أبو عثمان (مؤلف كتاب الحيوان)  
١٦٢ : ١٤  
جلال الدين ، انظر الصفدي البريدي  
الختيد أبو القاسم ٤٠١ : ٣
- «حدائق الأنداق ودقائق الخذاق» تأليف ابن  
الدوادري ٣٥ : ١٦ ، ٣٤٠ : ٤  
الحريري ، الشاعر الشيخ عبد الغني ٣٠ : ١٦  
الحسن بن هاني ، انظر أبو ذؤاس
- الدرة التيمية في أخبار الأمم القديمة » تأليف  
ابن الدوادري ٣٨٣ : ١٢
- ركن الدين ، انظر بيبس الدودار
- زكريا القزويني ، انظر «عجائب المخلوقات  
وبدائع الموجودات»
- سيف الدين ، انظر ابن الدوادري
- شافع بن عبد الطاهر ، الشاعر القاصي  
ناصر الدين ١٩٠ : ٢  
شرف الدين ، انظر بن اوحيد

قس بن ساعدة ٥ : ٥

« كتاب الأغانى » تأليف أبو الفرج الإصفهاني

٣٣٦ : ٢٠ : ٣٣٧ ٩ :

« كتاب الحيوان » تأليف الجاحظ ١٤ : ١٦٢ :

« كتاب العقد » تأليف ابن عبد ربه ٩ : ٣٢٣ :

« كتاب الوظائف » ٤٨ : ٦ :

الكامل ، انظر ماجد الشافعى

كمال الدين ، انظر ابن الزملكاني

« لطائف المعارف » تأليف الثعالبي ٣٣٦ :

١٨

ماجد الشافعى . الشاعر الكامل ٣٠ : ٨ :

المبرد ، أبو العباس ٣٣٨ : ١١ :

المتنبي ، أبو الطيب ٣٤١ : ٢١ :

« المجسطى » تأليف بطليموس ١٠٥ : ٨ :

محمد بن جرير ، انظر الطبرى

محمد البراء المنبجى ، الشاعر ٩١ : ٥ :

١٩٣ : ٣ :

محمد بن موسى الداعي ، الشاعر ١٩٢ : ٤ :

محمود ، الشاعر القاضى بهاب الدين ٦٦ : ١ :

محيى الدين ، انظر ابن العربى

المعوى . أبو الحسن ١٣٣ : ١١ :

٣ : ٣٣٨

ناصر الدين ، انظر :

ابن التقي

شافع بن عبد الطاهر

بهم الدين . انظر ابن العي

« التصوف على القصوص » تأليف تقى الدين

ابن التيمية ١٤٣ : ١٠ :

## استدراك

المرجو أن يتدارك القراء الأخطاء قبل البدء في قراءة الكتاب

الخطأ	ص	ص	الخطأ	ص	ص
يُخص	١٣	١٨٣	الخطأ	ص	ص
أيتمش	٥	٢٠٥	المطأ	ص	ص
نجم الدين	١٢	٢٠٦	الخطأ	ص	ص
إيلغاي	٦	٢٠٨	الخطأ	ص	ص
ربان	١٣	٢١٠	الخطأ	ص	ص
يُخص	١	٢٣٠	الخطأ	ص	ص
أنطاكية	٨	٢٣٨	الخطأ	ص	ص
إيتامش	٧	٢٤٢	الخطأ	ص	ص
أنهم	٢٠	٢٥٥	الخطأ	ص	ص
يُخص	٦	٢٦٤	الخطأ	ص	ص
يُخص	٩	٢٦٧	الخطأ	ص	ص
الورادة	١٦	٢٧٢	الخطأ	ص	ص
يُخص	٩	٢٧٥	الخطأ	ص	ص
يُخص	١٢	٢٨٠	الخطأ	ص	ص
يُخص	٣	٢٩٨	الخطأ	ص	ص
يُخص	٦	٢٩٩	الخطأ	ص	ص
البرك	١٦	٣٠١	الخطأ	ص	ص
صبرة	١٢	٣٠٤	الخطأ	ص	ص
يُخص	٣	٣٠٤	الخطأ	ص	ص
النشائي	١٠	٣٦٨	الخطأ	ص	ص
يُخص	٣		الخطأ	ص	ص
الستر	١٧		الخطأ	ص	ص





Fälle, in denen statt des Konjunktivs der Indikativ oder statt des Subjunktivs der Konjunktiv verwendet wird; oder die Schreibung mancher, häufig türkischer Wörter mit s neben š). Auch in die oft schwankende Orthographie der Namen haben wir nicht eingegriffen <sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> Namensformen wie هلاوون und تمرجى (statt تموجين) bleiben also unverändert stehen. Lediglich einige türkische Personennamen, die in der Regel mit *madda* geschrieben werden, dieses Zeichen aber bei *BN AD-DAWĀDIN* nicht aufweisen, wurden damit versehen.

Da wir nach dem Autograph arbeiteten, hielten wir es für richtig, den Text so weit wie möglich in der Form zu publizieren, wie ihn die Handschrift bietet. Es versteht sich von selbst, dass damit nicht eine buchstabengetreue Imitation der Textgrundlage gemeint ist. Wer auf die minutiösesten Einzelheiten der Sprache Ibn ad-Dawādārīs erpicht ist, wird auch weiterhin zur Handschrift greifen müssen. Wir haben kleinere Versehen stillschweigend richtiggestellt und in allen anderen Fällen entsprechende Bemerkungen in den Apparat gesetzt.

So haben wir das *hamz* im Anlaut auch in den Fällen beigefügt, in denen es der Autor ausgelassen hat, und das sind die meisten. Nicht dagegen glaubten wir das *hamz* auch in anderen Fällen einsetzen zu dürfen, etwa da, wo es im Auslaut einfach fehlt oder wo es zu *yā'* erweicht worden ist. Hier haben wir uns strikte an den Gebrauch des Autors gehalten<sup>(1)</sup>. So findet sich also *ġin* und dasselbe Wort, ein und dieselbe Form, mitunter in grösster Nähe, das eine Mal mit, das andere Mal ohne *hamz* (z. B. *غنى* neben *غنى*). Die Lautgruppe *ā'i* schreibt der Autor in der Regel sowohl ohno *hamz* als auch ohne die beiden *yā'*-Punkte. Wenn er in diesen Fällen aber überhaupt mitteilt, was er meint, dann sind es die beiden Punkte. Wir haben daher sein Schweigen zugunsten des *yā'* interpretiert. Der Gebrauch von *alif maksūra* und *alif mamdūda* geht völlig regellos durcheinander. Wir hielten uns daher für berechtigt, jeweils das übliche Schriftbild herzustellen<sup>(2)</sup>. Beim Zahlwort sowie der Rektion des folgenden Nomens waltet in der Handschrift absolute Willkür ob. Wir haben daher stillschweigend die normalen Formen eingesetzt, wo sie nicht ohnehin vorhanden waren. Ebenso haben wir, wo es nötig war, das Wort *ibn* in die gebräuchliche Orthographie umgesetzt. — Weitergehende Änderungen haben wir dagegen regelmässig im Apparat vermerkt, etwa den in der Handschrift häufig nicht gekennzeichneten Objektsakkusativ, die Verwechslung von *ض* und *ظ*. Im übrigen haben wir uns nicht gescheut, ersichtlich fehlerhafte Formen und Schreibungen im Text stehen zu lassen, wenn zu vermuten ist, dass der Leser ohnehin versteht, was gemeint ist (etwa die vielen

<sup>(1)</sup> Von diesem Grundsatz wurde nur gelegentlich zur Vermeidung von Missverständnissen abgewichen, etwa bei den Namen *علاء الدين* und *جمال الدين*.

<sup>(2)</sup> Natürlich nicht in Fällen wie *لم يرا* statt *لم يرا*.

dieser Sprachform hat JOHANN FÜCK behandelt<sup>(1)</sup>. Einzelne Werke, besondere Literaturgattungen oder bestimmte Erscheinungen des Sprachgebrauchs sind des öfteren untersucht worden. Erst vor kurzem hat sich HANS WEHR mit einem Text aus der schönen Literatur befasst<sup>(2)</sup>, der zwar viel älter als unsere Chronik ist, aber in sprachlicher Hinsicht weitgehende Parallelen aufweist. Auch ein historischer Text ist vor einiger Zeit in sprachlicher Hinsicht untersucht worden, nämlich die bereits erwähnte Mamlüken-Chronik ZETTERSTÉENS<sup>(3)</sup>. Dieser Gelehrte hat seiner Ausgabe eine ausführliche sprachliche Einleitung vorausgeschickt. Da sich so gründliche Vorarbeiten durch neue Feststellungen aus unserem Text kaum bereichern liessen, dürfen wir von einer näheren Beschreibung seiner sprachlichen Eigentümlichkeiten absehen.

Dagegen sind einige Worte über die Methode am Platze, der wir bei unserer Ausgabe gefolgt sind. Es kam uns in erster Linie darauf an, unsere Chronik für die historische Forschung zu erschliessen. Wir haben daher den in der Handschrift durchlaufenden Text in Absätze gegliedert und mit Interpunktionszeichen versehen<sup>(4)</sup>. Die Kapiteleinteilung des Autors haben wir beibehalten. Zwar wäre eine weitergehende Gliederung des Textes durch Zwischenüberschriften hin und wieder möglich gewesen, doch glaubten wir den Interessen des Lesers durch die Verwendung lebender Kolumnentitel besser zu dienen. Schliesslich haben wir dem Buch möglichst eingehende Indices beigegeben, in denen wir jeweils neben der Seitenzahl auch die Zeile vermerkt haben, in der das Stichwort vorkommt. Bei dem Verzeichnis der Termini und Wörter haben wir keine engen Grenzen gezogen.

<sup>(1)</sup> *Arabiya, Untersuchungen zur arabischen Sprach- und Stilgeschichte*, Abh. SAW 45, 1, Berlin 1950.

<sup>(2)</sup> In der Einleitung zu seiner Ausgabe *Das Buch der wunderbaren Erzählungen und seltsamen Geschichten*, Wiesbaden 1956.

<sup>(3)</sup> *Beiträge zur Geschichte der Mamlükensultane*, S. 1-31, sowie die anschliessenden Anmerkungen, S. 34-118.

<sup>(4)</sup> Wir sind dabei den Grundsätzen gefolgt, die in der letzten Jahren in der *Bibliotheca Islamica* angewendet wurden.

stehen scheint. Die beiden Chronisten haben anscheinend in enger Verbindung miteinander gestanden. So teilt IBN AD-DAWĀDĀRĪ eine Huḍba mit (102 f.), die einer seiner Freunde (*ba'd al-aḥbāb*) aus Anlass des Erdbebens im Jahre 702 gehalten habe. Es ist die gleiche Predigt, die sich in der Zetterstéens'schen Chronik (S. 127 f.) findet und die deren Verfasser als sein eigenes Werk bezeichnet. Andererseits bringt auch ZETTERSTÉENS Autor (S. 101-103) den soeben erwähnten Bericht al-Muġirīs, für den nach Lage der Dinge doch IBN AD-DAWĀDĀRĪ die Priorität besitzt. Die Frage, ob für den Anfang der Berichtszeit IBN AD-DAWĀDĀRĪ oder jener andere Autor die grössere Originalität besitzt oder ob beide aus einer gemeinsamen dritten Quelle geschöpft haben, muss im Augenblick noch unbeantwortet bleiben; die ersten Jahre, über die ZETTERSTÉENS Autor berichtet, werden bei IBN AD-DAWĀDĀRĪ nicht in dem vorliegenden Bande, sondern in dem achten Bande seiner Chronik behandelt.

Die Sprache unserer Chronik weicht, sowohl was den Wortschatz, den Wortgebrauch und die Grammatik, als auch was den Stil und die Orthographie angeht, in beträchtlichem Ausmass von dem klassischen Arabisch ab. Neben längeren Passagen in kunstvoller Reimprosa (*sağ*) findet sich einfacher Berichtsstil, häufig durchsetzt mit Wörtern und Formen aus der Vulgärsprache. Durchweg ist der Text nachlässig niedergeschrieben; neben korrekten Formen fällt die grosse Zahl ganz offensichtlicher sprachlicher Verstösse auf. Diese Mischung aus sehr verschiedenen Elementen lässt sich nicht einfach mit dem Hinweis auf die geringe sprachliche Bildung des Verfassers abtun. Ein Mann, der eine umfangreiche Universalchronik und mehrere andere Werke schreibt, der offensichtlich mit zahlreichen Werken der klassischen und der nachklassischen Zeit vertraut ist und darüber hinaus ein unverkennbares Empfinden für sprachliche Besonderheiten hat <sup>(1)</sup>, kann nicht als ungebildet gelten, auch nicht in sprachlicher Hinsicht.

Die Sprache IBN AD-DAWĀDĀRĪS ist uns vielmehr aus zahlreichen Werken bekannt, die in der Mamlūkenzeit besonders häufig, aber auch schon vorher nicht selten sind und sogar in die klassische Zeit zurückreichen. Die allgemeine Vorgeschichte

<sup>(1)</sup> Vgl. S. 201 : 8 und 204 : 6-7, wo der Chronist den genauen Wortlaut von Äusserungen der handelnden Personen wiedergibt.

vorzüglicher Gewährleute stützen, die er meistens namentlich anführt. Als ein Beispiel für viele verweisen wir nur auf den Emir Ḥusām ad-Dīn al-Muǧrī, der 704 von einer Gesandtschaftsreise an den Ilchan-Hof zurückkehrte und in Gegenwart Ibn ad-Dawādarīs ausführlich über seine Erlebnisse berichtete (71-76, 129 f.). Aber er muss auch Zugang zu den Kanzleien gehabt haben, wie die im Wortlaut mitgeteilten Dokumente zeigen. Dass er anhand von Abschriften arbeitete, die er sich beschaffte, geht deutlich aus der Bemerkung hervor, er könne ein bestimmtes Sendschreiben des Chans der Goldenen Horde an den ägyptischen Sultan nicht im Wortlaut mitteilen, weil die Kopie, die er besessen habe, verloren gegangen sei (303). An anderer Stelle (160) verzichtet er auf die Wiedergabe eines amtlichen Dokuments, weil er keine Abschrift habe, seiner Chronik aber keine erdichteten Sachverhalte einverleiben wolle. Zahlreich sind schliesslich die Stellen, an denen er sich als Augen- bzw. Ohrenzeuge bezeichnet <sup>(1)</sup>.

Wenn damit auch als erwiesen gelten kann, dass Ibn ad-Dawādarīs Bericht über den Sultan an-Nāṣir Muḥammad eine wertvolle historische Quelle darstellt, so überhebt das nicht der Notwendigkeit, die Stichhaltigkeit seiner Mitteilungen im einzelnen nachzuprüfen und sein Verhältnis zu anderen zeitgenössischen Autoren zu ermitteln, besonders hinsichtlich solcher Passagen, die anderswo ebenfalls zu finden sind. Wir beabsichtigen die dazu erforderlichen Untersuchungen im Zusammenhang mit dem vorausgehenden, dem achten Band der Chronik, mit dessen Bearbeitung wir begonnen haben, durch- bzw. weiterzuführen. Da auch jener Band die Mamluken-Herrschaft behandelt, ist es sinnvoll, jene quellenkritische Betrachtung für den gesamten Bericht über die Mamluken, also erst später, vorzunehmen.

An dieser Stelle mag immerhin vorausgeschickt werden, dass der Autor der von K. V. ZETTERSTĒEN publizierten Mamluken-Chronik <sup>(2)</sup>, oder genauer der anonyme Verfasser von deren erstem Teil, unserem Autor besonders nahe zu

<sup>(1)</sup> Beispiele dafür : 153, 182, 183, 188, 227, 229, 257, 262.

<sup>(2)</sup> *Beiträge zur Geschichte der Mamlukensultane in den Jahren 690-741 der Hġira nach arabischen Handschriften*, Leiden 1919.

grossen Umfangs abfasste, sondern auch die grosse Zahl der von ihm zitierten und benutzten Bücher <sup>(1)</sup>. Hinzu kommt aber noch, dass er ausser den beiden Fassungen seiner Chronik noch mehrere andere Schriften geschrieben hat. In dem vorliegenden Bande erwähnt er die drei folgenden: (1) *A'yān al-amṭāl wa-amṭāl al-a'yām* (322, 336), (2) *Ḥadā'iq al-aḥdāq wa-daqa'iq al-ḥudūdāq* (205, 340) und (3) *ʿĀdāt as-sādāt sādāt al-ʿādāt fī manāqib aš-šaiḥ Abī s-Saʿādāt* (154). Dazu kommt noch ein im ersten Bande der Chronik <sup>(2)</sup> erwähntes Buch (4) *Maṭālib al-anwār fī manāqib al-abrār*. Allerdings hat sich bisher nicht eines dieser Werke ermitteln lassen.

Es liegt auf der Hand, dass in einer Universalchronik, deren Quellen bekannt und grösstenteils erhalten sind, die Darstellung derjenigen Begebenheiten besonderes Interesse verdient, die der Chronist aus seinem eigenen Erleben oder nach den Berichten beteiligter Zeitgenossen kennt. Von Ibn ad-Dawādānīs Chronik ist das der neunte Band. Der Verfasser bezeichnet ihn selbst ausdrücklich als seine eigene Leistung <sup>(3)</sup>, und auch schon CLAUDE CAHEN hat auf den Quellenwert dieses Bandes hingewiesen <sup>(4)</sup>. Das sind die Gründe, deretwegen wir uns an erster Stelle mit dem letzten Band des Werkes befasst und diesen zur Ausgabe vorbereitet haben.

Tatsächlich trägt der vorliegende Band auf weite Strecken deutlich das Gepräge eigenen Miterlebens oder sogar tätiger Anteilnahme an den Ereignissen. Diese Unmittelbarkeit tritt an denjenigen Stellen besonders deutlich hervor, die wir suchen für die Lebensschicksale des Autors angezogen haben. Sie zeigt sich aber auch an vielen anderen Stellen, etwa da, wo von den Beduinen die Rede ist, mit denen ja der Vater kraft seines Amtes viel zu tun hatte (z. B. 114). Auch sonst wird der Vater mit seinen reichen Erfahrungen in der mamlūkischen Verwaltung nicht selten zitiert. Daneben konnte sich der Chronist auf eine ganze Anzahl

<sup>1</sup> Siehe die oben S. 15 mitgeteilte Liste und den Index der Dichter, Autoren und Bücher, S. 503 ff.

<sup>2</sup> Handschrift Ayasofya Nr. 3073, S. 13.

<sup>3</sup> Ib. S. 1.

<sup>4</sup> REI 1936, S. 343.

Bis zum Ende seines Vaters sehen wir den Sohn immer wieder in dessen Begleitung. So nimmt er auch an der Übersiedlung von Kairo nach Damaskus teil und erwähnt, dass er sich 712 in Damaskus aufgehalten habe (257). Man wird also annehmen dürfen, dass er damals noch in jüngeren Jahren stand und vielleicht noch keinen eigenen Hausstand hatte. Immerhin muss er aber schon ein Amt gehabt haben; denn als der Vater in seinem Todesjahr mit einer Abordnung von Emiren ausgesandt wurde, um die kurz zuvor von den Mongolen belagerte Festung ar-Rahba zu inspizieren (258, 260 f.), erklärt er ausdrücklich, er habe den Vater nur aus Anhänglichkeit (*min ʔariq ʔafafa*) begleitet; sein Lehen liege nämlich in Ägypten, und ein Kommando (*tağrid*) nach Syrien habe er nicht gehabt. Welches Amt das gewesen sein mag, entzieht sich unserer Kenntnis, doch dürfte es der militärischen Verwaltung angehört haben. Das entspräche der Laufbahn des Vaters und auch der Bezeichnung *mamlūk*, die Saif ad-Dīn mehrfach für sich verwendet (z. B. : 90 : 4, 20 : 202 : 4, 17). Auch der ihm 723 zuteil gewordene Auftrag, die Reise eines hohen Beamten durch Bereitstellung der Postpferde an den einzelnen Stationen des Reiseweges vorzubereiten (310), passt dazu.

Besonders eindrucksvoll ist die Rolle, die Iḥṣān ad-Dawādārī bei dem kurzen Intermezzo der Herrschaft des Baibars al-Ġāsnkīr spielt. Er wohnte der Versammlung bei, in der im Jahre 708 der Nachfolger für den zurückgetretenen Sultān an-Nāṣir Muḥammad gewählt wurde (157). Dann sehen wir ihn als Gewährsmann seines Vaters bei der Nachrichtenübermittlung von Kairo nach al-Karak, dem Exil des zurückgetretenen Sultans, ein gefährliches Spiel, das er auch dann nicht einstellt, als Baibars davon Wind erhalten und dem Vater einen sehr scharfen Drohbrief geschrieben hatte<sup>(1)</sup>. Später nimmt er mit seinem Vater im Auftrag an-Nāṣirs an der Fahndung nach dem gescheiterten Baibars teil (198), beschafft auf das Geheiss seines Vaters Proviant (200 ff.) und zieht eine Strecke Weges mit der Eskorte des gefangenen Baibars in Richtung Kairo, wobei er mit diesem einige Worte wechselt (203 f.).

Unser Autor muss ein sehr belesener und geistig interessierter Mensch gewesen sein. Dafür spricht nicht nur die Tatsache, dass er eine Universalchronik so

<sup>(1)</sup> Vgl. die gegenüber S. 17 abgebildete Probe aus der Handschrift und S. 177-179.

Diensten des auch sonst bekannten Emirs Saif ad-Dīn Balbān ar-Rūmī ad-Dawādār at-Tāhīri gestanden und deshalb die Nisbe *ad-Dawādārī* erhalten <sup>(1)</sup>. Dass der Sohn tatsächlich von seinen Zeitgenossen *Ibn ad-Dawādārī* genannt wurde, erfahren wir aus dem Gedicht, dass ihm IBN DĪNĪYĀL im Jahre 704 anlässlich eines Jagderlebnisses widmete <sup>(2)</sup>. Er führte den Beinamen Saif ad-Dīn <sup>(3)</sup> und leitete seine Abstammung von den Seljuken her <sup>(4)</sup>.

IBN AD-DAWĀDĀRĪ gehörte einer in Kairo ansässigen Familie an (267) und wuchs dort in der Hārat al-Būḥīliya auf (132). Seinem Vater begegnen wir in den Jahren 703 und 709 als *mutawallī* der Provinz aš-Šarqīya, der Wilāyat al-urbān und einiger benachbarter Gebiete, eine Stellung, die er elf Jahre hindurch innehatte (117). Schon 710 suchte er um seine Entlassung nach, die ihm dank der Vermittlung einer der Gemahlinnen des Sultans auch gewährt wurde (209). Vor die Wahl zwischen einer weiteren Verwendung in Ägypten oder in Syrien gestellt, entscheidet er sich für Damaskus. Er siedelt mit seiner Familie dorthin über und erhält den Posten eines *mihmāndār*, wenig später dazu noch das Amt des *mušidd ad-dawāwīm* (213), das er aber wegen Differenzen mit seinem Vorgesetzten schon nach Jahresfrist niederlegte (117). Von da an bis zu seinem Tode war er nur noch *mihmāndār*. Mit der Versetzung nach Syrien wurde ihm das ostjordanische Dorf Hīsīn (im Haurān) <sup>(5)</sup> zu Lehen (*iqṭā'*) übertragen (108 f., 228). Wegen seiner Zuverlässigkeit und Ehrlichkeit erhält er im Jahre 713 vom Hof in Kairo den Auftrag, Ermittlungen gegen einen ungetreuen Wesir durchzuführen (267). In deren Verlauf fand er auf dem Weg nach der Festung 'Aḡlūn am 10. Raǧab bei einem Sturz mit dem Pferd den Tod. Er wurde in Aḡri'at unweit der letzten Ruhestätte seiner Eltern beigesetzt. Trotz seiner hohen Ämter hatte er es nicht zu Reichtümern gebracht. Bei der Übersiedlung nach Damaskus musste er seine Habe verkaufen, um das Reisegeld zusammenzubringen, und in seinem Nachlass fand der Sohn 13.000 Dirham Schulden (117, 118).

<sup>1</sup> Vgl. die Abbildung des Titelblatts gegenüber S. 16.

<sup>2</sup> S. 122-124, wo der Name allerdings ابن الدويدارى geschrieben wird, vgl. oben S. 16<sup>1</sup>.

<sup>3</sup> Siehe S. 202 und öfter.

<sup>4</sup> Zakkī, *Mémoire*, S. 13.

<sup>5</sup> Vgl. Yāqūt, *Muǧam al-buldān*, Bd. II, Beirut 1965, S. 371.

gekommen sind, nämlich die unter Nr. 8, 9, 10 und 13 aufgeführten Titel<sup>(1)</sup>.

Weder IBN AD-DAWĀDĀRĪ noch seine Chronik scheinen in die arabischen Bücherverzeichnisse und biographischen Werke damaliger oder späterer Zeiten Eingang gefunden zu haben. Unter den Geschichtschreibern haben wir lediglich bei AL-MAQRĪZĪ<sup>(2)</sup> und IBN IRĀS<sup>(3)</sup> ganz knappe Bemerkungen finden können, die sich vielleicht auf unseren Autor beziehen<sup>(4)</sup>. Bekannt war sein Werk nach Ausweis einer signierten Benutzernotiz<sup>(5)</sup> dem Historiker IBN DUQMAQ. Für die Lebensdaten IBN AD-DAWĀDĀRĪS sind wir jedenfalls auf die autobiographischen Bemerkungen angewiesen, die er in seinem Buch gelegentlich einfließen lässt. Wir stellen hier zusammen, was sich dem vorliegenden Bande entnehmen liess.

Der Vater unseres Autors, Ġamāl ad-Dīn<sup>(6)</sup> ‘Abdallāh, hatte seiner Zeit in den

<sup>(1)</sup> Das *Kitāb as-šarīf Aḥī Muḥsin* wird auch in den *Ḥiṭaṭ* des MAQRĪZĪ und von AN-NUWAIRĪ erwähnt.

<sup>(2)</sup> Ob der *Sulū* (ed. ZIRĪDA) II, S. 806, im Jahre 750, erwähnte Ibn ad-Dawādārī etwas mit dem unsrigen zu tun hat, ist nicht auszumachen. Übrigens hat eine der von ZIRĪDA benutzten Handschriften ebenfalls die in der vorliegenden Ausgabe, S. 123 (Zeile 6), verwendete Orthographie ابن الدوادارى.

<sup>(3)</sup> *Badā’i‘ az-zuhūr wa-waḡā’i‘ ad-duḥūr*, Bd I, Būlāq 1311, S. 173. Dort ist von der Chronik des Šaiḫ Saif ad-Dīn Abū Bakr b. Asad die Rede. Da ein Chronist dieses Namens sonst nicht bekannt ist, könnte es sich um Ibn ad-Dawādārī handeln. Freilich passt der Namensteil «ibn Asad» nicht; immerhin könnte es sich dabei aber um ein Schreiberversehen oder einen Druckfehler (etwa für «ibn ‘Abdallāh» handeln).

<sup>(4)</sup> In modernen Arbeiten, abgesehen von den bereits erwähnten, wird die Chronik des Ibn ad-Dawādārī auch nicht häufig zitiert. ‘AṬI IBRĀHĪM ḤASAN führt sie zwar in der Bibliographie seiner *Dirāsāt fī ta’rīḫ al-mamālīk al-baḥriya wa-fī ‘aṣr an-Nāṣir Muḥammad bi-waḡḫin ḥāṣṣin* (Kairo 1944 und 1948) auf, zitiert aber in den Anmerkungen nur den achten, eigentümlicherweise nicht den neunten Band. Diesen hat, soweit wir sehen, bisher nur ŠALĪḤ AD-DĪN AL-MUNĀĠĠID, für seinen Aufsatz *Marsūm manlūki šarīf* in RAAD 33 (1958), S. 258-269, herangezogen, in dem das in vorliegender Ausgabe, S. 139-141, stehende Schriftstück veröffentlicht und besprochen wird. Frühere Bände der Chronik benutzte WILFRED MADELUNG in seiner Hamburger Dissertation, deren Veröffentlichung unter dem Titel *Faḡimiden und Baḥraingarmaten* in *Der Islam* im Gange ist, s. vorläufig Bd 34 (1959), S. 34-88.

<sup>(5)</sup> In der Handschrift Saray Ahmed III. Nr. 2932/VIII, S. 354: *ḡala‘ahū wa-stafāda minhu Ibrāhīm ibn Duqmāq ‘aṣfā llāhu ‘anhū*.

<sup>(6)</sup> Dieser *laḡab* findet sich mehrfach, z. B. Seite 168 und 182 f.

wiederholen hier jene 13 Titel, die der Autor am Anfang seines Werkes auführt :

- (1) *Kitāb as-šifā' fī mu'ǧizāt al-muṣṭafā* <sup>(1)</sup>;
- (2) *Ta'riḥ al-Qāḍi Ibn Ḥallikān* <sup>(2)</sup>;
- (3) *ar-Rauḍ az-zāhir fī sirat al-Malik az-Zāhir* <sup>(3)</sup>;
- (4) *Ta'riḥ Abi l-Muẓaffar ibn al-Ġauzī* <sup>(4)</sup>;
- (5) *Kitāb ġanā n-naḥl* <sup>(5)</sup>;
- (6) *Kitāb al-Qāḍi Šā'id ibn Šā'id al-Andalusī* <sup>(6)</sup>;
- (7) *Ta'riḥ Ibn Zūlāq bi-Miṣr* <sup>(7)</sup>;
- (8) *al-Kitāb at-turkī fī aḥbār at-Tatār* <sup>(8)</sup>;
- (9) *Kitāb ḥall ar-rumūz fī 'ilm al-kunūz*;
- (10) *Kitāb as-šurif Aḥi Muḥsin*;
- (11) *al-Faiḥ al-quṣi fī sirat Šalāḥ ad-Dīn* <sup>(9)</sup>;
- (12) *Ta'riḥ Ibn Wāṣil al-Ḥamawī* <sup>(10)</sup>;
- (13) *Kitāb maṭāli' as-šurūq fī banī Salṣuq*.

Wie diese Liste zeigt, hat Ibn ad-Dawūdānī weitgehend aus bekannten Büchern geschöpft. Trotzdem waren ihm aber auch Quellen bekannt, die nicht auf uns

<sup>(1)</sup> Wohl identisch mit *al-Qāḍi 'Iyāḍ b. Mūsā al-Yahṣabī, as-Šifā' bi-ta'riḥ ḥuqūq al-muṣṭafā* vgl. SARKIS, *Mu'ǧam al-maḥbū'āt*, S. 1357.

<sup>(2)</sup> Gemeint ist wohl *Wafayāt al-a'yān*.

<sup>(3)</sup> S. die Teilausgabe dieses Werkes von SYEDAH FATIMA SAEQUE, *Baybars I of Egypt*, Dacca 1956.

<sup>(4)</sup> *al-Muntaẓam fī ta'riḥ al-mulūk wal-umam*, vgl. den Teildruck Hyderabad 1357.

<sup>(5)</sup> Der vollständige Titel lautet bei QALQŠANDI, *Ṣubḥ al-a'shā* II, S. 93, *Ġanā l-maḥl wa-ġanā n-naḥl*, in Bd XIV, S. 39 1, dagegen *Ḥayā l-maḥl wa-ġanā n-naḥl*; die letztere Fassung des Titels findet sich auch bei 'UMAR b. IBN AL-ḤAFIḤ AL-AḤSĀNĪ, *Ta'riḥ al-kurūb fī tadbīr al-urūb*, Handschrift Princeton (o. Nr.), fol. 4a.

<sup>(6)</sup> Wohl die *Tabagūt al-Umam* des GAL S I, S. 585, unter der Nische *al-Qurṭubī* aufgeführten Autors.

<sup>(7)</sup> Ibn ZILĀQ AL-LUṬĪ, *Faḍā'il Miṣr wa-aḥbārūhā wa-ḥawāṣinḥā*, s. GAL S I, S. 230.

<sup>(8)</sup> Die Handschrift ist an dieser Stelle undeutlich, die Lesung des letzten Wortes nicht ganz sicher.

<sup>(9)</sup> Es kann sich nur um das bekannte Werk des 'IMĀD ad-DIN al-KĀTIB al-Isfahānī handeln, vgl. GAL I, S. 383 f., zum Titel LANDBERG, *ZMDG* 48, S. 166.

<sup>(10)</sup> *Muṣarrif al-kurūb fī aḥbār banī Ayyūb*, s. die im Gange befindliche Ausgabe von ĠAMĀL ad-DIN as-SAYYĀL, Kairo, Bd I, 1953, Bd II, 1957, Bd III im Druck (März 1960).

من الدار المصرية وولي من كتب انما صاحب الكرك ونحو قسم بالله  
 تعالى متى مجيء هذا ملك امراة يستمر ولكل ذلك قسم فخر ك  
 بعد ثم بنو شيطه قد املك ثم بنو شيطك بعد وان هذا ما هو  
 صحيح فك فجهتكم في حياض عمان الكركاب الكركور والحضان النما  
 فاذا اقبلت ذلك خوف ترى ما تغلقه معك ومع ولكن من لا حث  
 الذي بين الصديق في هذا العزو، وفيه تشديد ووعيد فلما  
 قرار الوالد قال ان شيفاس كل احد يعلم ان العرب اعدائي وهن  
 يتجوز لك واد اسمع من اعدائي في جني نفعيا المستغله اعدى من  
 وما هي دينا يا احسن فانا رجلا اطلعت لا على عثمان ولا على غيره  
 فقتل له دنارا حاشا لست زفان والله اولاد اسمع ابن علي بن  
 وانت خذ من استاذي القتم وقد صحك قتال الوالد في هذا القام  
 ثم انه احترز على نفسه ونفذني الى الفاهس وقال اخي فستك ولا  
 قطهر وكنت ما يزواجته روطا في اولاد اولاد ثم انه ما عاد فقيم  
 بالبر وواف عليه جماعة من عرب العابد شخص يسمى ادر العادي  
 وجماعته وجماعته من بني وليد من بني زهير واولادهم واجمع  
 رايه في حضرة اليه من امرائه شرسه وتوجه في البر الى حرمته  
 السلطان الملك الناصر الكرك وكان هذا الحال عند مجرى الكرك  
 الى دمشق اول سره، ودخل العبد الى الفاهس واحققت وعادت  
 استلم الاخذ من الملك او سلا للواد ارفان كان في وسنه اخي  
 قد به من حرم كان في بيت طبعي وكثرت النعمه والاخي في مشار  
 فكان يخبرني بكل ما يجدد وانا اطالع به الوالد ثم ان سر من اغلقه  
 تعالى



ausserdem Mikrofilme im Handschriften-Institut der Arabischen Liga (*Mā'had al-maḥṭūṭāt al-'arabiya bi-Ġāmī'at ad-duwal al-'arabiya*) <sup>(1)</sup> zu Kairo verwahrt.

Die auf den Verfasser zurückgehende Epitome *Durar at-ŕġān wa-ġurar tawṛiḥ al-azmān* reicht bis zum Jahre 710, bricht also 26 Jahre früher ab als das Hauptwerk. Sie besteht aus einem Bande, von dem die Handschriften Al Damad Ibrahim Paşa 913 und Stadtbibliothek Alexandrien 3828 ǵ bekannt sind. Von beiden Handschriften befindet sich je ein Mikrofilm im Handschriften-Institut der Arabischen Liga <sup>(2)</sup> und je eine Photokopie in der ägyptischen Nationalbibliothek <sup>(3)</sup>.

Wie die vorstehende Übersicht zeigt, haben wir es mit einer Universalchronik zu tun. Sie ist, wie der Autor in der Einleitung zu dem ersten Bande mitteilt <sup>(4)</sup>, im Jahre 709 begonnen worden, und der Abschluss fällt nach dem Kolophon des neunten Bandes <sup>(5)</sup> in den Anfang des Jahres 936. Soweit der Autor sich nicht auf eigene Wahrnehmungen und Erlebnisse, mündliche Berichte Dritter, insbesondere älterer Zeitgenossen stützen konnte, war er natürlich auf schriftliche Quellen angewiesen. Tatsächlich teilt er ausdrücklich mit, dass er sich auf etliche 50 Quellen <sup>(6)</sup> stütze, wobei er auf seine diesbezüglichen Angaben verweist (*ḥasbamā ḏakartu min asmā'ihim*). Bei diesem Hinweis wird er in erster Linie an die Liste von Werken gedacht haben, die sich ohne nähere Erklärung auf Seite 1 des ersten Bandes befindet. Sie enthält allerdings nicht « einige fünfzig », sondern nur 13 Titel. Mithin wird er nicht jene Liste allein im Auge gehabt haben, sondern auch die zahlreichen, im Verlauf seines Werkes zitierten Bücher, wie wir sie für den neunten Band in einem besonderen Index zusammengestellt haben <sup>(7)</sup>. Wir

<sup>(1)</sup> Nämlich die Filme Nr. 972 und 973, vgl. *Fihris al-maḥṭūṭāt al-muṣawwara*, Bd. II, 1, Nr. 314 (S. 217 f.).

<sup>(2)</sup> Nämlich die Filme 301 und 404, vgl. *Fihris al-maḥṭūṭāt al-muṣawwara* II, 2, Nr. 654 (S. 58).

<sup>(3)</sup> *Fihris al-kutub* IV, S. 179, Nr. 2605.

<sup>(4)</sup> Handschrift Ayasofya Nr. 3073, S. 8.

<sup>(5)</sup> S. 402 der vorliegenden Ausgabe.

<sup>(6)</sup> Handschrift Ayasofya Nr. 3073, S. 10.

<sup>(7)</sup> Siehe u. S. 503 ff. (*fihris as-sū'arā' wal-mu'allifin wal-kutub*).

Band 8 : *Zahr al-murūğ min qismat falak al-burūğ*, al-musammā : *ad-Durra az-zakīya fī aḥbār dawlat al-mulūk al-turkiya* (bis 698 H.); Handschrift vom 20. Dū l-Qa'da 734, Saray Ahmed III. Nr. 2932/VIII, 177 Blatt;

Band 9 : *al-Ğauhar al-anfas min qismat al-falak al-aṭlas*, al-musammā : *ad-Durr al-fāḥir fī sirat al-Malik an-Nāṣir*; Handschrift von Anfang 736, Saray Ahmed III. Nr. 2932/IX, 171 Blatt.

Alle neun Bände sind 34,5×26,5 cm gross, der Schriftspiegel 26×19 cm, mit dunkelbrauner Tinte auf gelbbraunem, dickem Papier in Nashī geschrieben, die Überschriften rot, die Seite zu 21 Zeilen. Das Papier ist leicht wurmstichig, sonst gut erhalten. Die Bände tragen einen braunen Einband mit rotem Lederücken und sind fest gebunden.

Sie enthalten zahlreiche Randglossen von der Hand des Verfassers. Die Bände 5 und 6 tragen Revisionsvermerke des Autors, nämlich *balāğā naẓaran wa-taḥrīran min al-muṣannif* bzw. *balāğā naẓaran min al-muṣannif 'aḡā llāhu 'anhu*. Der Kolophon des achten Bundes enthält den Vermerk *bi-ḥaṭṭi yadī wādī'ihī wa-muṣannifihi wa-ḡāmi'ihī wa-mu'allifihi aḡaḡ 'abbādi llāhi wa-aḡḡarihim ilā llāh Abū* (sic!) *'Abdallāh ibn Aibak ṣāḡib Ṣarḡad kāna* etc. <sup>(1)</sup>. Die Bände 1, 2, 4, 5, 6 und 7 enthalten jeweils am Schluss ähnliche Vermerke; nur in den Bänden 3 und 9 fehlen sie. Da aber auch diese beiden Bände von der gleichen Hand geschrieben sind wie die übrigen, gehen sie ebenfalls auf den Autor zurück, und es steht fest, dass wir es mit dem vollständigen Autograph zu tun haben.

Von allen neun Bänden werden Photographien in der ägyptischen Nationalbibliothek (*Dār al-kutub al-miṣriya*) <sup>(2)</sup> sowie von den Bänden 3, 6, 7, 8 und 9

<sup>(1)</sup> Die Vermutungen, bei den sogleich zu erwähnenden Handschriften der *Durar al-tiğān* in der Sammlung Al Damad Ibrahim Paşa 913 (Ahmed Zeki Bey, *Mémoire*, S. 13) oder Stadtbibliothek Alexandrien 3828 ȝ (F'ṭṭṭ Ṣayyid, *Fihris al-maḡṭūāt al-muṣawwara* II, 2, S. 58) handle es sich um Autographen, sind damit erledigt; diese beiden Codices weisen nämlich nicht nur untereinander sondern auch gegenüber dem Muḡaṣṣal völlig unterschiedliche Schreiberhände auf, und in der zuerst genannten Handschrift ist sogar der Name des Schreibers, Yūsuf b. 'Uṭmān al-ḡimyarī, ausdrücklich angegeben.

<sup>(2)</sup> *Fihris al-kutub* IV, S. 310, Nr. 2528.

einen Band bildet. Dementsprechend hat jeder Teil einen zweigliedrigen Titel, dessen erster Bestandteil sich auf eine der Himmelsphären bezieht, während der zweite auf den Inhalt zurückgeht. Da der Autor auf dem Titelblatt eines jeden Bandes nur das zweite Glied des jeweiligen Titels angibt, das erste dagegen fortlässt, wird man jenes zweite Glied ohne Frage als den Haupttitel betrachten dürfen. Wir lassen eine Übersicht über alle neun Bände hier folgen :

- Band 1 : *Nuzhat al-bašar min qismat falak al-qamar*, al-musammā : *ad-Durrat al-ʿulyā fi aḥbār badʾ ad-dunyā* (die Welt bis zu den Anfängen der Menschheit); Handschrift vom 23. Dū l-Ḥiǧǧa 732, Ayasofya Nr. 3073, 171 Blatt.
- Band 2 : *Ḡullat al-wārid min qismat falak ʿuṭarid*, al-musammā : *ad-Durra al-yattma fi aḥbār al-umam al-qadima* (die Menschheit vor Muḥammad); Handschrift von Mitte Rabiʿ II 733, Ayasofya Nr. 3074, 178 Blatt;
- Band 3 : *al-Muṣarraf bil-qudra min qismat falak az-zukra*, al-musammā : *ad-Durr al-tamīn fi aḥbār sayyid al-mursalin wa-l-ḫulafāʾ ar-rāšidin*; Handschrift vom 26. Dū l-Qaʿda 733, Saray Ahmed III. Nr. 2932/III, 166 Blatt;
- Band 4 : *Buǧyat an-nafs min qismat falak aš-šams*, al-musammā : *ad-Durra as-samiya fi aḥbār ad-daula al-umawīya*; Handschrift vom 17. Muḥarram 734, Ayasofya Nr. 3075;
- Band 5 : *Allaḍi kullu samʿin naṣiḥ min qismat falak al-mirriḥ*, al-musammā : *ad-Durra as-samiya fi aḥbār daulat al-ʿabbāsiya* (bis zu den Fatimiden); Handschrift vom 5. Rabiʿ II 734, Ayasofya Nr. 3076, 176 Blatt;
- Band 6 : *al-Fāʿiq siḥāḥ al-ǧāuharī min qismat falak al-muṣṭarī*, al-musammā : *ad-Durra al-maḍiya fi aḥbār ad-daula al-fātimīya* (bis 555 H.); Handschrift vom 20. Ğumādā II 734, Saray Ahmed III. Nr. 2932/VI, 165 Blatt;
- Band 7 : *Šuḥd an-naḥl min qismat falak zuḥal*, al-musammā : *ad-Durr al-maḥlāb fi aḥbār mulūk daulat banī Ayyūb* (bis 648 H.); Handschrift vom 7. Šaʿbān 734, Saray Ahmed III. Nr. 2932/VII, 167 Blatt;

## EINLEITUNG

Die Chronik, deren Ausgabe der vorliegende Band einleitet, ist der Wissenschaft seit einem halben Jahrhundert bekannt. AHMED ZÉKI BEY <sup>(1)</sup> hat als erster auf die Bedeutung des Werkes, das uns in zwei Fassungen, einer ausführlichen und einer gekürzten, erhalten ist, aufmerksam gemacht und eine knappe Beschreibung davon geliefert. Ihm folgte KÖPRÜLÜZÂDE MEHMET FU'ÂD <sup>(2)</sup> mit einer Bemerkung, in der auf den Wert des Buches für die Erforschung der türkischen Sagenwelt hingewiesen wird. Auf diese beiden Autoren stützte sich CARL BROCKELMANN <sup>(3)</sup> in seiner arabischen Literaturgeschichte. Seine Ausführungen sind allerdings nicht in allen Punkten stichhaltig. Wir stellen daher die wichtigsten Angaben hier noch einmal zusammen, obwohl sie im wesentlichen auch schon von CLAUDE CAHEN <sup>(4)</sup> mitgeteilt worden waren, der sich 1936 mit dem Werk befasst hatte.

Der Titel der vollständigen Fassung lautet *Kanz ad-durar wa-ğūmi' al-ğurar*, derjenige der Epitome *Durar al-tigān wa-ğurar al-azmān*. Während uns der *muhtaşar* in zwei Handschriften erhalten ist, besitzen wir von dem *muşşaf* nur eine einzige vollständige Handschrift, die allerdings von der Hand des Verfassers stammt. Da in der Ayasofya ein 60 Blatt starkes Fragment einer nach dem Autograph im Jahre 773 aus dem ersten Bande angefertigten Kopie vorhanden ist (Nr. 3077), muss immerhin mit der Möglichkeit weiterer Abschriften gerechnet werden.

Im Vorwort des ersten Bandes <sup>(5)</sup> sagt IBN AD-DAWĪDĀNĪ, er habe seine Chronik entsprechend den Himmelssphären in neun Teile eingeteilt, von denen jeder

<sup>(1)</sup> *Mémoires sur les moyens propres à déterminer en Égypte une renaissance des lettres arabes*, Le Caire 1910, S. 13-15.

<sup>(2)</sup> *Türk edebiyâtında ilk müteşavvifler*, Istanbul 1918, S. 279-281.

<sup>(3)</sup> GAL, S II, S. 44.

<sup>(4)</sup> *Les chroniques arabes concernant la Syrie, l'Égypte et la Mésopotamie, de la conquête arabe à la conquête ottomane, dans les bibliothèques d'Istanbul*, REI 1936, Cahier IV, S. 343 f. Eine ganz knappe Beschreibung ist auch schon enthalten in *Fihris al-kutub al-arabiya al-manğida bid-Dār*, Bd IV, Kairo 1348—1929, S. 179 und 310.

<sup>(5)</sup> Handschrift Ayasofya Nr. 3073, S. 11.

fürher, Herrn Professor Dr. Hans Wehr, die mir im Verein mit der Kulturabteilung des Bundesinnenministeriums und der Deutschen Forschungsgemeinschaft seit Jahresfrist die Fortsetzung der Arbeit in Kairo ermöglichen.

Kairo, den 1. Januar 1960.

Hans Robert ROEMER.

## VORWORT

Die Abteilung Kairo des Deutschen Archäologischen Instituts hat alsbald nach ihrer Wiedereröffnung mit der Errichtung einer islamischen Sektion Ende 1956 ein Versprechen eingelöst, das schon drei Jahrzehnte zuvor gegeben worden war. Hand in Hand mit der Einrichtung einer Fachbibliothek gingen seither die Vorbereitungen für wissenschaftliche Veröffentlichungen dieser Sektion. Sie führten bereits im verflossenen Jahr zur Ausgabe des ersten Bandes einer islamwissenschaftlichen Abhandlungsreihe. Dieser schliesst sich nun eine arabische Textserie an, die mit dem vorliegenden Bande eröffnet wird.

Es ist mir eine angenehme Pflicht, an dieser Stelle meinen arabischen Freunden von Herzen zu danken, den Herren Professor Dr. Husain al-Hamdānī, Rašād 'Ad al-Muḥallib und Fu'ād Sayyid für bereitwillig erteilte Auskünfte, Herrn Muḥammad Abū l-Faḍl Ibrāhīm für die Durchsicht der Schlusskorrektur, Herrn Muḥmūd al-Ṭanāḥī für seine unverdrossene Hilfe bei der letzten Durchsicht des Druckmanuskriptes und der Korrekturen, sowie besonders Herrn Dr. Ṣalāḥ ad-Dīn al-Munajjid, der mich auf die Chronik Ibn ad-Dawūdārīs aufmerksam gemacht und mir eine Photographie nach dem Film der Handschrift zur Verfügung gestellt hat, der in dem unter seiner Leitung stehenden Handschriften-Institut der Arabischen Liga verwahrt wird. Mein Dank gilt ferner meinen deutschen Kollegen, Herrn Professor Dr. Albert Dietrich und Frau Privatdozentin Dr. Susanne Diwald, die für mich in Istanbul Handschriften Einsicht nahmen, Herrn Dr. Hans Ernst, der mich bei der Zusammenstellung der Indices unterstützte, sowie Herrn Bibliotheksrat Dr. Helmut Braun für Auskünfte aus deutschen Bibliotheken, vor allem aber dem Ersten Direktor des Deutschen Archäologischen Instituts in Kairo, Herrn Professor Dr. Hanns Stock, der die äusseren Voraussetzungen für meine Tätigkeit in Kairo und für die Entstehung dieser Reihe geschaffen hat, sowie der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft und ihrem Ersten Geschäfts-



## INHALT

Vorwort .....	7
Einleitung .....	11
Arabisches Inhaltsverzeichnis .....	3
Ad-Durr al-fahîr fî sirat al-Malik au-Naşîr .....	1
Indices :	
Personen, Völker und Gruppen .....	202
Geographische Bezeichnungen .....	227
Termini und Wörter .....	260
Autoren und Bücher .....	203
Druckfehlerverzeichnis .....	206



DIE CHRONIK  
DES IBN AD-DAWĀDĀRĪ

NEUNTER TEIL

DER BERICHT ÜBER DEN SULTAN  
AL-MALIK AN-NĀṢIR MUḤAMMAD IBN QALĀ'UN

HIERAUSGEGEBEN VON

HANS ROBERT ROEMER

IN KOMMISSION BEI SAMI AL-KHANDJI KAIRO

1960

Deutsches Archäologisches Institut Kairo

Quellen zur Geschichte des Islamischen Ägyptens

BAND 1i

## DIE CHRONIK DES IBN AD-DAWĀDĀRĪ, TEIL 9





